

ఆంధ్రపత్రిక



పుర సంవత్సరాదిసంచిక 1951-5

అంజన్ దేవి.. నాగేశ్వరరావు
సటించిన,



డైరెక్ట్
తీధర్

అశ్వినీ పారి.

ప్రొడ్యూసర్స్.

హాస్ మాస్టర్స్ వాయిస్

5854

N. 28743 యస్. టి. హామీ చిత్రమై. హాలి నానాటం	N. 28745 ఘంటసాల నానాటం శ్రీ. బి. కృష్ణదేవ (నాటకం) కలనిడమ-హామీ	N. 28750 నానాటం నానాటం నానాటం
--	---	--

"నిర్దోషి" పాటలు

(సంగీతము: ఘంటసాల & పద్మనాభశాస్త్రి)

N. 28711
శ్రీ ఘంటసాల & పద్మనాభశాస్త్రి
నానాటం

N. 28712
(శ్రీమతి బి. వరలక్ష్మి)
నానాటం

N. 28713
(శ్రీమతి సుందరమ్మా)
నానాటం



"పక్షిరాజావం చీదల పాటలు" బాకీ గీతములు

N. 28724
పి. వి. వెలియనాయకి
నానాటం

N. 28725
శ్రీ ఘంటసాల & పద్మనాభశాస్త్రి
నానాటం

"విజయా పాడక్కు పాతాళ భైరవి" పాటలు (సంగీతం: ఘంటసాల)



N. 28730
ఘంటసాల & పి. నీలా
నానాటం

N. 28731
హాయిగ మనకింక స్వేచ్ఛగా
నానాటం



"హిస్ మాస్టర్స్ వాయిస్"

ది గ్రామ ఫోన్ కంపెనీ లిమిటెడ్,
కలకత్తా - బొంబాయి - మద్రాసు - శివర్.

జాన్ డిక్కిన్సన్ & కో., లిమిటెడ్

John Dickinson & Co., Ltd

(INCORPORATED IN ENGLAND)

PAPERMAKERS AND MANUFACTURING STATIONERS

Suppliers of Complete Ranges of Machinery for the

GRAPHIC ARTS and ALLIED INDUSTRIES

Letterpress; Offset-Litho; Photogravure; Aniline;

Die-Stamping; Copperplate & Tin-Printing Presses

Process-Engraving; Photo-Litho and Photogravure-Equipment

Stereotyping; Electrotyping; Nickelling; Bookbinding
and Type-Casting Plant

Paper-Bag; Cardboard-Box and Envelope Making Machines

INTERTYPE Line-Composing Machines

HADEGO Photo-Mechanical Typesetting Machines

HOOGLY Printing Inks

WILSON Supertypes

**DETAILED INFORMATION, TECHNICAL ADVICE and
EXPERT MECHANICAL SERVICE is available at our offices in**

INDIA — PAKISTAN — CEYLON — BURMA — MALAYA

BOMBAY
P. O. Box 58

CALCUTTA
P. O. Box 45

MADRAS
P. O. Box 77

KARACHI
P. O. Box 761

COLOMBO
P. O. Box 29

RANGOON
P. O. Box 418

SINGAPORE
P. O. Box 160

ఆంధ్ర ప్రదేశ్ - ఖల సంవత్సరాది సంచిక ప్రకటనలు

టెలిఫోన్ : 2429

టెలిగ్రాం : "DRIVEMILL"

కె. స్వామినాథన్ ఆండ్ కంపెనీ,

రైస్ మిల్ ట్రోర్లు & మెషిన్ రివ్యూపారులు

24, ఎర్రబాలు చెట్టివీధి,

జి. టి. మదరాసు



బ్రాంచీలు:

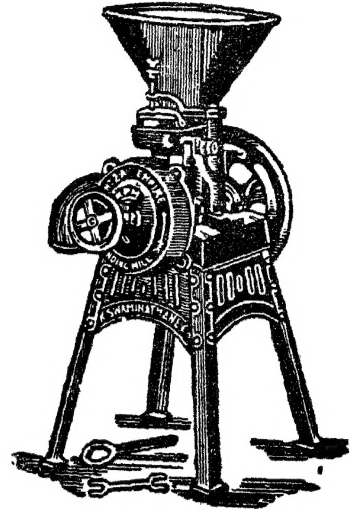
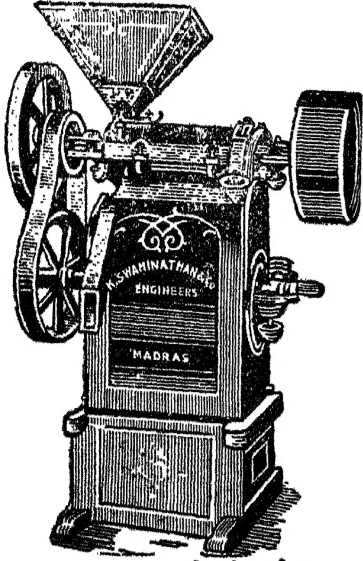
22, సిల్వర్ జూబిలీ పార్క్ రోడ్డు,
బెంగళూరు నెటి.



చెనిగ్జ్ రోడ్డు,
తంజావూరు.



8/44, జైలు రోడ్డు,
కోయంబత్తూరు.



మా ఫ్యాండరీలో శ్రేష్ఠమైన పద్ధతితో తయారుచేయబడ్డ, వడ్లమెషిన్, పిండిమెషిన్, శీతాయమెషిన్, కాఫీమెషిన్, నీటిపంపులు, విడిభాగములు, మేలురకపు బెల్టింగులు, బేరింగులు, ఆన్ బెస్టాన్ ప్యాకింగు మొదలగు మిల్లు సామానులు, నాణ్యమైనవి చౌకగా ఎల్లప్పుడు దొరకును. మీకు కావలసిన మెషిన్ రీకి

మాకు వ్రాయండి.

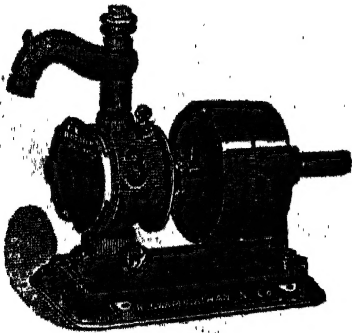


మీకు

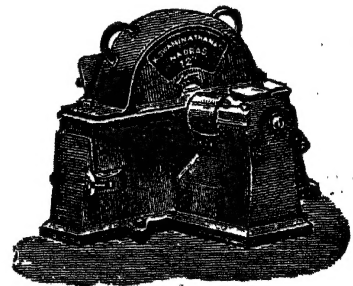
తృప్తి కలిగించుటయే

మా

విధానము



భాగ్యం



టెలిఫోన్ : 8489

స్వామినాథన్ ఫౌండరీ,

7, వాల్తాక్కురోడ్డు, పి. టి. మద్రాసు.

భారతస్వాతంత్ర్యము మహాత్ముని ప్రసాదము.

భారత ఔన్నత్యము ప్రజల స్వయంకృషి.

విజ్ఞాన, పారిశ్రామిక, వాణిజ్యములయందు వెనుకబడిన ఏ దేశము బిశ్వర్య మొందజాలదు.

ప్రస్తుతము మన దేశమునకు అతి ముఖ్యమైనవి పంటలు, పరిశ్రమలు.

వీటికి మూలము విజ్ఞానాభివృద్ధి.

ఇప్పటికి మనకు 25 సంవత్సరములనుండి విశ్వవిద్యాలయములకు, కాలేజీలకు, పారిశ్రామిక పాఠశాలకు, వైద్యశాలకు, ప్రద్యులకు, స్కూలు లేబరరీలకు, ప్రభుత్వశాఖలకు సంబంధించిన అనేక సంస్థలు కావలసిన సకలమైన ఆధునిక శాస్త్ర పరికరములు సప్లయచేయుటయందు కృషిచేయుచున్నాము.

మా అనుభవమును, మా శాస్త్రజ్ఞులయొక్కయు, మా కార్మికులయొక్కయు సేవ్యరికమును దేశమునకు అంకితమైయున్నవి.

మీకు కలిగిన విజ్ఞానిక సమస్యల విషయమై, మీకు గావలసిన పారిశ్రామిక పరికరముల కొరతను మాకు తప్పక వ్రాయుడు.

ది ఆంధ్రా నైంటిఫిక్ కంపెనీ లిమిటెడ్.,

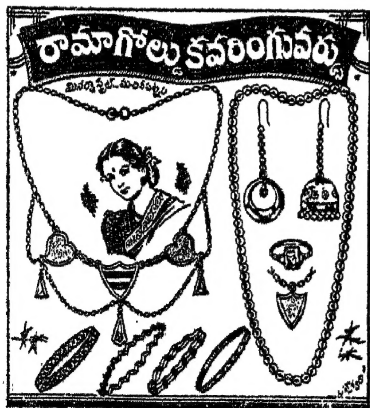
కర్మాగారము } మచిలీపట్టణము
హెడ్డాఫీసు }

బ్రాంచీలు :

మదరాసు * బొంబాయి * విశాఖపట్టణం * కటకం * హైదరాబాద్.

నూతన సంవత్సరాభివందనములతో
మా భాతాదర్శకు

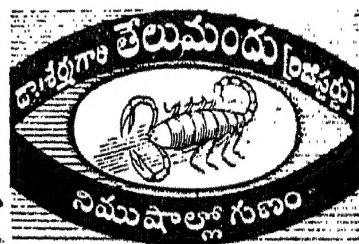
★
కట్టుతీగ
తులం 1 కి
రూ. 8-0-0
పగడాలు
నల్ల
పూసలకు
మాత్రమే



★
కట్టుతీగ
తులం 1 కి
రూ.
11-0-0
ముత్యాలు
వస్త్రాలకు
లకు.

కట్టు బంగారం వస్తువులకు గ్యారంటీ నివ్వబడును. మా వద్ద కొన్ని ఆభరణములకు మా గ్యారంటీ అనంతరము అరిగి, తెగిపోయిన తిరిగి నాల్గవ వంతు ధరకు తీసుకొనబడును.

రామాగోల్లు కవరింగు వర్కు
మినర్వా స్ట్రీటు, మచిలీపట్టణం.



దేశ విదేశాలలో లక్షలాది కేసులను కుదురుస్తూన్న అఖండ ప్రతిభ !
అనేకవేల ప్రశంసా పత్రాలు !!

ప్రతిజంటా వుండితీరాలి.
ఉందా మీ ఇంట్లో ?

ప్రతిచోటా, ప్రతి మాపులోనూ
దొరుకుతుంది, లేదా

తేలుమందు డిప్పా [రిజిస్టర్డ్]
పిచ్చాపురం

నూతన సంవత్సర వస్తువులను సందర్భమున మా తాతాదారులకు హృదయపూర్వక

అభివృద్ధినములు
“ఉమా” ఆభరణములు విశ్రమలోపముపైన అనలు బంగారురేకు అందించి
తయారుచేయబడినవి. నల్లబజారు, 10. సం. గ్యారంటీ
రు 500 బహుమానము.

★
ఉమా
ఆభరణములు
మహా
ద్రావణముల
చేసిన
అయిదు
నిమిషములకు
బంగారురేకు
వెడలివచ్చును.
★



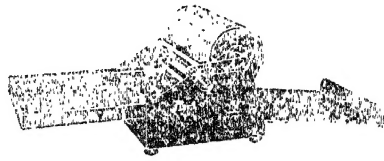
అట్టి లేదని
నిరూపించిన
వారికి
రూ 500లు
బహుమానము.

మేము తయారుచేయు ప్రతివస్తువుపైనను ‘ఉమా’ అను
ఇంగ్లీషు అక్షరములు గుర్తించవలెను.

800 ఆభరణముల క్యాటలాగు ఉచితముగా పంపబడును.
ఆభరణముల పార్శ్వులు చాడ్చి రు 0-15-0 ప్రత్యేకం
ఉమాగోల్డు కవరింగు వర్క్సు, ఉమామహల్: పుచిలీపట్టణం.
ఉమాగోల్డు కవరింగు వర్క్సు పోస్టు ఆఫీసు.

Tel-"UMA" Masulipatam.

N. B:—ఆర్డర్లు వ్రాయునపుడు “ఆంధ్రప్రదేశ్ ఉగాది సంచిక”లో చూచినట్లు వ్రాయవలయును.



No stencils—No inks—You can save 50% duplicating cost by installing Fordigraph. copies of drawn, type-written or hand written matter in different colours in one operation can be taken. Models to suit individual requirements.



Particulars from :

TYPEWRITER & OFFICE APPLIANCES (India) Co. Ltd.,

17, Armenian Street, Madras. I.

కుటీర శ్రమికులకు తోడ్పడండి

మీ చేయూత పీరి బీదకు మీ బాటను
ఆనందనీలయాల గమార్చగలవు.

పీరిచే తయారుచేయబడిన దిగువ సరుకులను

గవర్న మెంటు కాటేజీ

ఇండస్ట్రీస్ సేల్స్ డిపో

హైదరాబాదు

వద్ద చూడండి, లేదా వాటికోసం

మానేజరుకు వ్రాయండి.

చీరలు, రెవికగుడ్డలు, కోటుగుడ్డలు, మగ్గుగుడ్డలు, కంబీలు,
దుర్రీలు, దుప్పట్లు, రంగుపలువని, మన్నికగల ఇతరవస్త్రాలు,
ఇంకను బిక్రీ, ఇత్రిడి సామాన్లు, సండి-చిత్రాలంకరణ
సామాన్లు, సుప్రసిద్ధమైన హిమ్రూవస్త్రాలు, కొయ్య ఆట
వస్తువులు, దంతపుసామాన్లు, గుండీలు, ప్లడీలు, లింకులు,
హెంప్స్టిప్పుడు వస్త్రం, వస్త్రం

రకరకాల చేతితోచేసిన సామాన్లు,
బహుకరణ వస్తువులు కలవు.

వైబ్రా

గర్భశయ రోగ నివారిణి



సుప్రసిద్ధ బలవద్ద కొవ్వొత్తులు, ముప్పదిగ్ధ బహిష్కృత
చిన్నలను పూర్తిగా నివారించుటకు ఉత్తమమైన
కలగజీవనముగా వైబ్రా మిక్చర్ ఫలవంత
మహించింది. అన్ని మాలపుణ్య దోరకులు.

కృష్ణాపేటరేటర్, బెజవాడ.

5854 J

పరిపూర్ణత్వము



నీపా

హేరాయిల్

గావో చందన సబ్బు

ప్రశాంతము మరియు ప్రథమశ్రేణి



GANGA WORKS . ADYAR . MADRAS . 20



ప్రతిభా ప్రచురణ సంస్థ ప్రచురించినది

ప్రతిభా దర్శనము
ప్రగటన చేయబడినది
బీమా

ఎక్కువ ప్రమాదం వచ్చేదీ, ఏషియన్ ఏరా ఓండోది
తెలియని ఈ దినాల్లో

ఈ గ్రూప్ * మోటార్ కారు * కాఫీ కనస్ట్రక్షన్ పరిశ్రమ
సౌక * పయనించే గ్యారంటీ * మొదలైన భీమాలకు

మాతో సంప్రదించండి :

యునైటెడ్ ఇండియా షేర్ ఆండ్
జనరల్ ఇన్సూరెన్సు కంపెనీ లిమిటెడ్.

"యునైటెడ్ ఇండియా షేర్ ఆండ్ ఇన్సూరెన్సు"
ఎన్ షేర్ నేడ్ - మద్రాసు.

Telephone : 4241

Telegrams : "UNIGEN"

బ్రాంచిలు :

విజయవాడ - బెంగళూరు - బొంబాయి - కలకత్తా - న్యూఢిల్లీ - పాట్నా - హబ్లీ - కొలంబో - సింగపూర్



పండిత, డి. గోపాలాచార్యులవారి

రత్నత్రయం



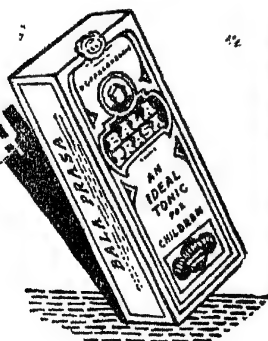
జీవామృతము.

స్త్రీ పురుషులకు, బాలబాలికలకు అధునాతన రసాయనానుభవంగా జీవామృతం స్వశక్తిచే పేరు గడించుచున్నది. మీ ఎముకలను నరాలను, కండరాలను బలంగా పెంచుతుంది. అంజేకారు— ఈ ఔషధం వ్యాధిపీడితుడు కోలుకొనే కాలాన్ని తగ్గిస్తుంది.



అరుణ

నవ్వుకనైన గర్భాశయరసాయనానుభవంగా అరుణ రుజువుచేసుకుంది. బహిష్ట సమయ వాధలలో స్త్రీలకు వరప్రసాదమనిపాడా అరుణ రుజువుపరచుతుంది. ఋతుదోషాలు, శారీరక, మానసిక బలహీనత, గర్భాశయ రోగాలు—వీటినుండి విముక్తి పొందడానికి అరుణ అత్యంత సహకారిగా వుంటుంది.



బాలప్రాశ

పసిపాపలను పెంచడంలో ఆదర్శప్రాయమైనది. పసిపాపలకు చుగుగు పెరుగుదలను, బలమైన శరీరాన్ని కలుగజేస్తుంది. ఇది తియ్యని చక్కని ఔషధం. బాలప్రాశ పసిపాపల వ్యాధులన్నిటినీ తొలగించి వారికి ఆకలిని, జీర్ణశక్తిని కలిగిస్తుంది.

ఆయుర్వేదాశ్రమం లిమిటెడ్, మద్రాసు 17.

చర్మ సౌందర్య మును చేకూర్చు సబ్బులు

చర్మ సౌందర్యం ఆకస్మాత్తుగా నశించేది కాదు. పట్టువంటి చర్మముల నుండరాంపులందిరుసు చర్మ పోషణ విషయమున ఆచార ప్రాస శ్రద్ధ తీసికొనేవాలే.



ఉండవైన చర్మాన్ని తోకేవారందరికీ “కామినియా” సబ్బులు అమూల్యమైనవి. అవి చర్మరంగ్రాలలో ఉండే మాలిన్యాలను కడిగివేయటమే గాక చర్మాన్ని సున్నితంగా మృదువుగా చేస్తవి. తేతనై పరిమళము కలవి. వివిధ పరిమళములతో దొరకుతవి.



“కామినియా” సబ్బులు

స్నానం చెయ్యటంలో నూతనానందం కల్పిస్తవి. సైట్ రోజ్, డిల్బహోర్, చుటినం, లనంజగు మొదలైన వివిధ రకాలవి దొరకుతవి.

ప్రతి ప్రమైన ఈ టూయి లెట్ సబ్బులను సేజే వాడి చూడండి.

అందమైన వర్చస్సు

చర్మపోషణకు తగు శ్రద్ధ తీసుకోవటంవల్ల వస్తుంది



కామినియా స్నో

(రిజిస్టర్డ్)

తీక్ష్ణమైన ఎంప, దుమారంలో నిండిన వేడిగాడ్లు, పొడిగాలి - వీటివారిన పక్షముఖం సాధారణంగా ఎండచబ్బ తినకుండాగాని, కమిలిపోకుండాగాని, బొబ్బలు తేలకుండాగాని ఉండటం కష్టం. అయితే కామినియా స్నో ఉపయోగించండి. అది మీ వర్చస్సును పూర్తిగా కాపాడుతుంది.

లావణ్యమైన ఈ స్నోను నిత్యం వాడితే మీ చర్మం విడ్డల చర్మంలాగు సున్నితంగా ఉంటుంది.



పోల్ విజంటు :

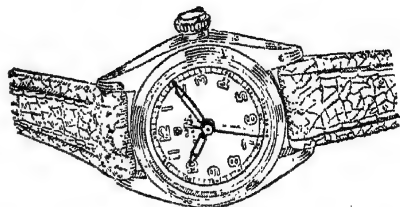
ఆంగ్లో - ఇండియన్ డ్రెస్ & కెమికల్ కం.,

285, జుమ్మా మసీదు, భాంబాయి-2.

పేవర్ల్యాబా - రోలక్సు - ఆంగ్లోస్విస్ -

మడోరినా - బ్యూరెను మొదలగు

ప్రఖ్యాతిగాంచిన గడియారములకు



చౌదరీ & కో.,

పార్కురోడ్డు - విజయవాడ

నరసమైన ధరలు! నమ్మకమైన రిపేరింగు!

మా ఖాతాదారులకు, శ్రేయోభిలాషులకు, సంతోషకరమైన నూతన సంవత్సర

అభివందనములు

ఇండియా అంతటను పేరొంది

అన్ని ప్రదర్శనములలో మొదటి తరగతిలో నిల్చి ప్రఖ్యాతిగాంచి, బంగారు పతకములు, సర్టిఫికేట్లు బహుమతులుపొందిన మా యొక్క

ఓరియంటల్ ★ సేమియా

★ వక్ర పొడి

★ శీతాకాయ పొడి

ఉపయోగించి ఆనందింపుడు



ఓరియంటల్ సేమియా కంపెనీ

2/19, A. కాశీ చెట్టివీధి, మద్రాసు-1.

5854
౫

4

వ వారం

అంధ్ర, నైజాము, మైసూరు, రాష్ట్రములలో
విజయ వారి
మోగించుచున్నది!



విజయ వారి

**పాతాళ
భైరవి**

డైరెక్టర్...కె.వి.రెడ్డి, B.Sc (HONS)



నిర్మాతలు... నాగిరెడ్డి & చక్రపాణి

144

గర్భిణీ స్త్రీలు

సుఖప్రసవమునకు, ఆరోగ్యవంతమగు కలుగుటకు

అమృతసంజీవిని మాత్రలు

నే వ న చే పొం ద గ ల రు.

గర్భిణీ సమయములో కలుగు సమస్తవికారములు (అన్న
హితవు లేకావుట, నిస్సత్తువ మున్నగునవి) నివారించును.

కి వ మాసము లగాయితు ప్రసవించువరకు
నేవించదగినది.

ఐదాము లేదు 100 మాత్రలు రు 5-0-0

శ్రీభుజంగరాడ్వైద్యశాల

చంటిపిల్లలు

లివరు & స్త్రీను వ్యాధులకు

ఉదరాంతకి

వాడుడు

కడుపుబ్బు, విరేచనబద్ధకము, అతి కష్టం
గాను నొప్పితోను విరేచనమగుట, అజీర్ణము,
పాలు కక్కుట, ఆసనమునందు పుండ్లు, చంటి పిల్ల
లకు కలుగు సమస్త అనానాలు, బొబ్బలు, దద్దుర్లు
నివారించును.

పుట్టినది మొదలు 3-వ సంవత్సరమువరకు
వాడవచ్చును.

1 తులం రు. 4-0-0

తాళ్లరేవు - తూర్పుగోదావరి.

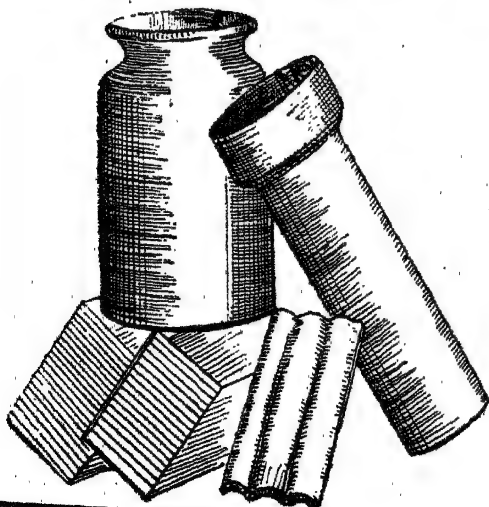
ఆరోగ్యమే

ఆర్. కె

సౌభాగ్యము

మీ కేవిదమైన మట్టితో తయారైన శానిటరీ గొట్టములు, కాలువలు, ఫిట్టింగు
కావలసినను వెంటనే

ది హైద్రాబాద్ పాటరీస్ లిమిటెడ్.,



హెడ్డాపీస్ : పార్కు లేను, శికింద్రాబాద్ (దక్కన్)

బాకారం, హైద్రాబాద్ (దక్కన్)

వారికి వ్రాయగలరు

అన్నివిధముల బాయిలర్లకు కావలసిన పైరు
బ్రిక్కు, మంగళూరు పేట్రాక్ పెంకులు, ఆసిడ్, పూర
గాయ బాడీలు మొదలగునవి మావద్ద దొరుకును.

మా శానిటరీ వైపులు గవర్నమెంటువారిచే
పరీక్షింపబడి, ఆమోదింపబడి సర్టిఫికేటు పొంది
యున్నవి. కోరినచో ధరల జాబితా పంపబడును.

మేనేజింగ్ ఏజెంట్లు :

ఆర్. కె. అంతు సన్ను, పార్కు లేను, శికింద్రాబాద్.

WEST END WATCH CO.
BOMBAY CALCUTTA

ఉగాది హృదయ పూర్వక అభివందనలు !
ఉగాది పేడుక పాతకులకొక ప్రసానం !

జయ్ భారత్

(సచ్చిత తెలుగు మాసపత్రిక. సంపాదకుడు : చక్రవర్తుల వేణుగోపాలరావు)

స్వతంత్ర భారతంలో “జయ్ భారత్”

తన స్వంత ప్రెస్ (రివైజన్స్ ప్రింటర్స్)లో ముద్దలమూటగా వెలువడింది

— ఇక చదవండి —

కార్యాలయం : 80, బి. 8 జంబాగ్ - హైదరాబాద్ - డక్కన్.

కళాభిమానులకొక కానుక !

ఉగాది పండుగ అభివందనలు

నోవల్ ఆర్ట్స్

న్యూస్ పబ్లికేషన్స్ - ఎడ్వర్టైజింగ్ ఎక్స్ప్రెస్ - కమిషన్ పబ్లికేషన్స్

(పోపగాండా కళాసత్తెంట్స్)

అంతా సంప్రదించండి : 3231 కింగ్స్వే - సికింద్రాబాద్ - గ్రామ్స్ : Novelarts.

వాసుదేవ జైషధ రత్న ద్వయము

అశోకాల్ ప్రశస్తమైన గర్భాశయ బలవర్ధకౌషధము
స్త్రీలపాలిటి మిత్రము

జీవనీయచ్యవనప్రాశ

బంగారు, మాతృకము కలిసినది

అనూల్యమైన జనరల్ టూనిక్. శరీరనిర్మాణమునకు తోడ్పడును. చిరకాలమునుండియున్న దగ్ధ, ఊపిరి
తిక్తుల వ్యాధులు, బలహీనపరచు జబ్బులు, మున్నగువాటిని పోగొట్టి శరీరమును అందపరచును.

వాసుదేవ



ఆయుర్వేద

ఫార్మసీ

లిమిటెడ్

జుల్ఫాకర్ బజారు,



హైదరాబాదు (డక్కన్)

(కాశ్మీర ఆయుర్వేదబౌద్ధమయులు అత్యధికముగ తయారుచేయువారు)

చంద్ర ప్రకాశ్
చిట్టల చివర
పి.సి.సి.
హైదరాబాద్
చంద్ర ప్రకాశ్ పబ్లికేషన్స్

మనకు తెలియజేసినట్లు, ఈ పుస్తకాలను చంద్ర ప్రకాశ్ పబ్లికేషన్స్
చంద్ర ప్రకాశ్ పబ్లికేషన్స్, హైదరాబాద్, ఆంధ్రప్రదేశ్ రాష్ట్రంలో
అమ్మకానికి ఇవ్వబడుతున్నాయి. ఈ పుస్తకాలను చంద్ర ప్రకాశ్ పబ్లికేషన్స్
హైదరాబాద్ పబ్లికేషన్స్, హైదరాబాద్, ఆంధ్రప్రదేశ్ రాష్ట్రంలో

జమ్మి వెంకటరమణయ్య అండ్ సన్స్

2, బ్రాడిస్ రోడ్డు,

:

హైదరాబాద్.

SISTAN-273.

మా కుటుంబమునకు కావలసిన మేలైన సకలవి

- బర్ స్టేబుల్ స్టీల్ పాత్రలు
- అల్యూమినము పాత్రలు
- ఇత్తడి పాత్రలు
- కలకత్రా గాల్ఫ్ నైజ్ బకెట్లు

వివిధ రకములలో మావద్ద దొరుకును.

వెల్లి మొదలగు సుభద్రాపూర్లో బహుమతిగా నొసగబడినవి.

మీరు స్వయంగా వచ్చి కావలసినవిని సేవకొనండి.

టోకుగాగాని, చిల్లరగాగాని, మా వద్ద దొరుకును.

ఎం. ఎ. ఎతిరాజులు నాయుడు

7/4, ఈ వినింగుబజారు - మద్రాసు.

తెలిపా 4106.

ప్రేమ్ మార్కు నోటిసు

COLUMBIA
అసలుకొలంబియ
అసలుబుట్టమార్కు



BEST IMITATION SILK
అసలుకొలంబియ
అసలు కలంబియ
GUARANTEED 34 MONTHS
MANUFACTURED FOR
EBRAHIM CURRIM & SONS
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA

ఈమె గత అనేక సంవత్సరములుగా, ఒక నిర్దిష్టముగ తెలుగు ప్రేమ్ మార్కుతో "కొలంబియా" పేరుగ్రింద, గొడుగులను తయారుచేసి విక్రయించుచున్నాము. సదరు ప్రేమ్ మార్కు ఇచ్చట మార్కెటులో చూపిన ప్రకారం 1940 ప్రేమ్ మార్కు ఆక్టోబరు 1942 లో రిజిస్టరు చేయబడినది.

కొందరు వర్తకులు అదే పేరు, మార్కుగ్రింద గొడుగులను తయారుచేసి విక్రయించిన సందర్భములు యితరుల మా దృష్టికి తేబడినవి. సదరు మార్కుకు పేరుకు మాకుమాత్రమే ప్రత్యేకంగా హక్కుకలదను విషయము తమకు తెలియదని చెప్పి వారు పశ్చాత్తాపమును వల్లించుచున్నారు. ఇందుమాలమున తెలియపరచుచు దేవునగా, సదరు పేరు, ప్రేమ్ మార్కుగాని వాటిని బోలిన అనుకరణమునుగాని ఏ వ్యక్తి యైనను ఉల్లంఘించినయెడల వారిపైన అవసరమగు చర్య తీసుకొనబడును.

ఇ బ్ర హి మ్ క రి మ్ అండ్ సన్స్
గొడుగులు తయారు చేయు వారు, మర్చంట్లు
బొంబాయి - మద్రాసు - కలకత్తా.

FOR THE HOME BEAUTIFUL

We Specialise in

- * BATHS
- * BASINS
- * SINKS
- * GLAZED TILES
- * MOSAIC TILES
- * MARBLE TILES & SLABS
- * SANITARY FITTINGS.

We prepare any colour scheme you want. Contractors for drainage and water - service schemes. Agents for CARRARA ITALIAN MARBLE.

Estimates furnished free

Stockists :

"TWYFORD" & "SHANKS" SANITARY GOODS.

JOSHI & COMPANY

24, Thambu Chetty Street,

Tel :

MADRAS.

Tel. No : 2509

JOSHI Co., Madras.

Madras.

సాతేఇండియా కో ఆపరేటివ్
ఇన్సూరెన్సు సొసైటీ లిమిటెడ్.,

ఆర్మీనియ్ వీధి, మదరాసు 1

(రెజిస్టరు) :

శ్రీ వి. పార్థసారథి, బి. ఏ. బి. ఎల్.,



నిర్మాణములోను నిర్వహణలోను సాటిలేని అనేక విశేషలక్షణములు కలిగియున్న ఆదర్శమగు సహకార సంస్థ.

కేవలము ఇది పట్టాదారులకంపెనీ.

పట్టాదారులందరు నభ్యులే.

దీనివీధి మద్రాసు, కో ఆపరేటివ్ సొసైటీల రిజి

స్ట్రాంగారి పరిశీలన, యజమాన్య కలరు.

రు. 1000/-ల కంటే తక్కువ మొత్తము

లకుగూడ పట్టాలు జారీ చేయబడును.

మిగిలిన వివరములు దరఖాస్తువిధి పొందవచ్చును.

వి. వేంకటాచలం, ఎం. ఎ., బి. ఎల్.,

కె క్రెటెరి.

పట్టాభీరాం అండ్ కో

ప్రాప్తయిటర్లు: నేషనల్ ఇంజనీరింగ్ కంపెనీ మద్రాసు, లిమిటెడ్

379, నేతాజీరోడ్డు,

మదరాసు 1.

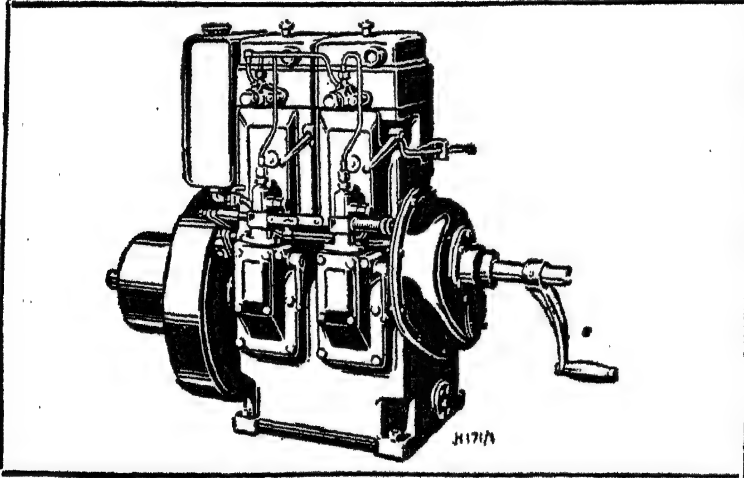
ఫోన్ నం. 55188



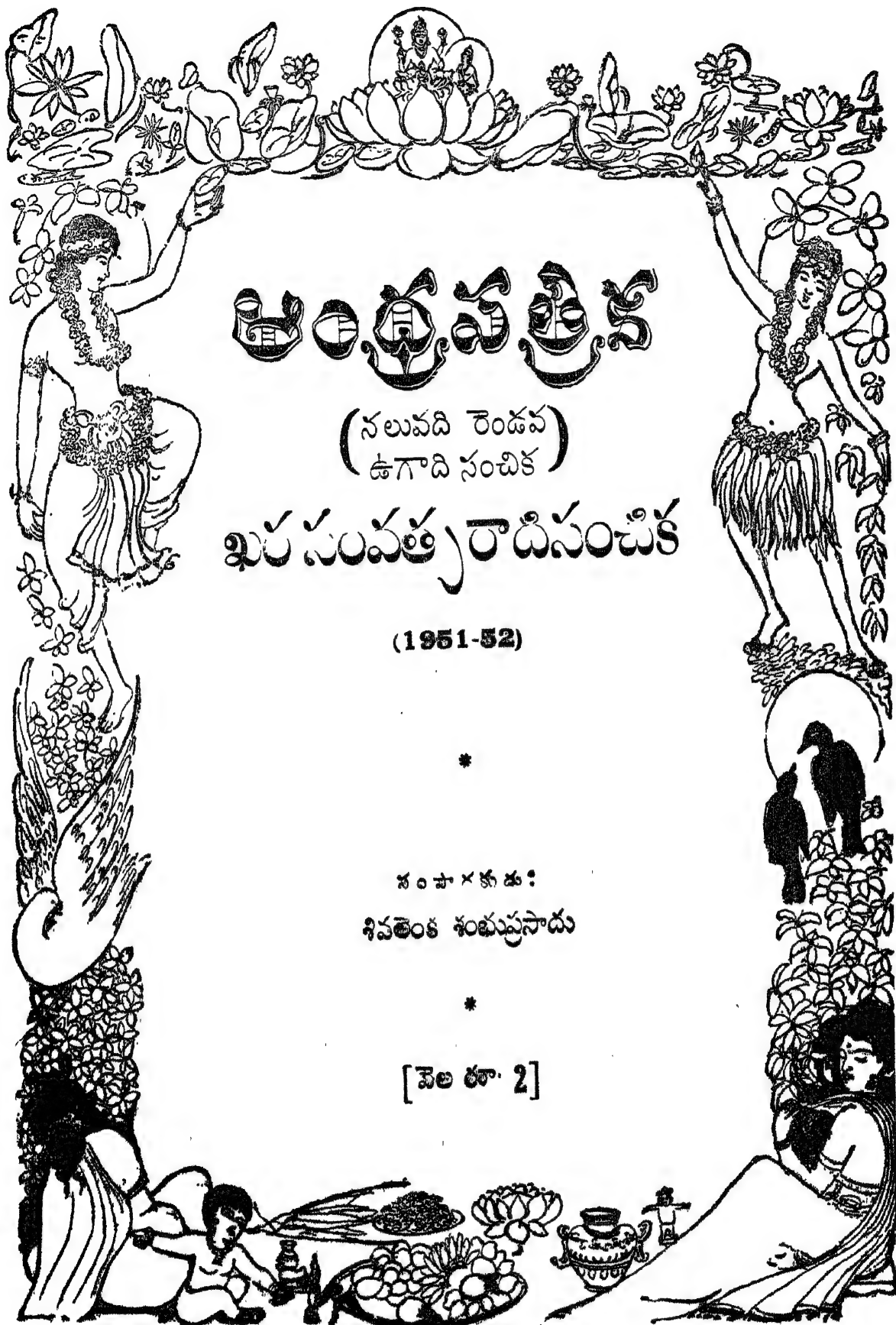
హై రోడ్డు,

చిత్తూరు.

ఫోన్ నం. 24



పెట్టర్ & పెట్టర్ - పీల్డింగ్ యింజనకు
డిస్ట్రిబ్యూటర్లు.



ఆంధ్రవక్త్రం

(నలువది రెండవ
ఉగాది సంచిక)

ఖర సంవత్సరాదిసంచిక

(1951-52)

*

సంపాదకుడు:

శివతెంక శంభుస్వామి

*

[వెల రూ. 2]

చెప్పి తు రి :

ఆంధ్రపత్రికా ముద్రాలయమున
ముద్రితము.

ఖర ఉగాది సంచిక

విషయానుక్రమణిక

ప్రస్తావన	...	...	i-iv
బౌద్ధకళారంభములు-భద్దశ్ న్నూనము—మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు	...	...	1-12
'జమీంచారు'—కవికొండల వెంకటరావుగారు	...	...	13-16
యక్షగానము - తంజావూరు—నేలటూరి వెంకటరమణయ్యగారు	...	...	17-32
తననిగురించిన నిజం—బుచ్చి బాబుగారు	...	...	33-39
ఉగాదివేళ—పెనుమర్రి కామేశ్వరరావుగారు	...	...	40
పెనుగువచనరచన (క్రీ. శ. 600-1750)—నిడుదవోలు వెంకటరావుగారు	...	...	41-58
కలలోని యధార్థం—కొడవటిగంటి కుటుంబరావుగారు	...	...	59-65
స్వాగతము—అయ్యగారి రాఘవమ్మగారు	...	...	65
కచేరికథనం [కాగితాలపాదుపు]—మాచిరాజు దేవీప్రసాద్ గారు	...	...	67-72
పీయూషలహరి—స్కిరాల కృష్ణమాచార్యగారు	...	...	73-79
రాయలప్రకృతినర్ణన—పి. గణపతిశాస్త్రిగారు	...	...	81-87
సీలిదుష్టన—బి. హెచ్. కృష్ణమూర్తిగారు	...	...	89-96
ధీరోదాత్తత—అదిభట్ల రామమూర్తిగారు	...	...	97-101
శ్రామికుడు—బలివాడ కాంతారావుగారు	...	...	102-106
మధుషాంసురి—చింతలపాటి నరసింహదీక్షితశర్మగారు	...	...	107-109
నప్తనారీహంస—కామయ్యపి నత్యనారాయణవర్మగారు	...	...	111
వికృతి సాహిత్య విమర్శ—నత్యనారాయణ శ్రీ వాత్సవ'గారు	...	...	113-117
రాతిగుండలు—కొమరవోలు వెంకటసుబ్బారావుగారు	...	...	118-120
ఇండియా రాజ్యాంగచట్టములో నవరణలు—చావలి వెంకట హనుమంతరావుగారు	...	...	121-122
మధురకథము—“దాశరథి”	...	...	123-124
నేటి నాటకరంగము—తెన్నేటిసూరిగారు	...	...	125-129
భారతదేశసరిహద్దు రక్షణసమస్యలు—సూరంపూడి శీతారామ్ గారు	...	...	130-135
తైలూననాథదేవాలయము—టి. యన్. రామచంద్రన్ గారు	...	...	136-138
పశ్చిమపూర్వ్యత్వములు—నోరి నరసింహశాస్త్రిగారు	...	...	139-140
రాజకీయ సిద్ధాంతాలు—ప్రజలు—టి. దేవరాజసుధిగారు	...	...	141-144
ఉగాది—మల్లంపల్లి రామలింగేశ్వరశర్మగారు	...	...	145-146
ప్రయివేలువ్యాపారము : ప్రభుత్వకంట్రోలు—మోచర్ల దత్తాత్రేయులుగారు	...	...	147-150
భారతీయచిత్రకళ—దేవీప్రసాదరాయ్ ఛాదరి	...	...	151-152

త్రివర్ణచిత్రములు

ముఖపత్రచిత్రము:—పండుగపూజ—దేవీప్రసాదరాయ్ ఛాదరిగారు.

౧. “వెన్నెలలో, ఎన్నూరు”; ౨. “మారదృష్టి”; దేవీప్రసాదరాయ్ ఛాదరిగారు.
౩. “ఈడ్ముబారక్” ఆర్. యస్. వినాయక్ గారు.

సాధారణ చిత్రములు :

భువనేశ్వర దేవాలయం; ముక్తేశ్వరాలయ దక్షిణప్రాకారము; సింహాచల దేవాలయం—ఉత్తరదిశ ఆననా ;
ముక్తేశ్వరాలయము; ముక్తేశ్వరాలయ దక్షిణభాగ తటాకం; మహావెల్లిపురము; చెరువునుండి;
తాటితోపు; మరమ్మతు; చిత్రకారుని ఇల్లు; సప్తనారీహంస చిత్రాలు.

పంచాంగము ప్రత్యేకం

...

...

1-88



బొతులు

(లిథోకాట్ చిత్రము)

శ్రీ బంకిం నర్సారావు. కాంతినికేతన్.



“దూ ర దృ ష్టి”

(వత్సంపై పెంపొరా త్రివర్ణ చిత్రము)

చిత్ర కారుడు :

శ్రీ దేవీ ప్రసాద్ రావు ఛౌదరి

ప్రస్తావన

ఇది శతాబ్దమధ్యము. ఇట వత్సరము లన్నియు విషమగమకమునే సాగించుకొనుచున్నవి. విరోధి, వికృత్యాది నామములను సార్థక మొనరించుకొనుచున్నట్లే ప్రపంచించుచూ వచ్చినవి. కాని ఎప్పటికప్పుడు భవిష్యత్తు నాశాజనకముగ కన్పింపచేయగల పరిస్థితులను విడనాడక వెంట నిడుకొని తెచ్చుకొనుచునే ఉన్నవి. ఈ ఆశానైరాశ్యముల విషమ సంరంభమే, ప్రపంచవ్యాప్తముగ మానవజాతిని గుప్పిట నిడుకొని ఇదమిత్యమను నిర్ణయము గాన్పింపనీక, నిశ్చిత గమనమున కాలుసాగనీక, ఊరకనూ నిలవనీక, కదలాడించి వైచుచున్నది. నరుడే నిశ్చేషమైపోగల విలయావకాశము, మానవజాతికి అపార అభ్యుదయావకాశము, ఏకకాలముననే మానవుని కన్నుల ము.దాడుచు, మరుక్షణము స్వర్గతుల్యమో, నరకతుల్యమో, తెలియని సంశయస్థితిలో మానవుని చైతన్యమును స్తంభింపచేయుచున్నది.

19 వ శతాబ్దము, సర్వవిధముల మానవునికి తాను స్వయంసంపూర్ణుడ నని, భ్రమనుగాని, యాధార్థ్యమునుగాని కల్పించినది. ఆనాటి భౌతికాది విజ్ఞాన శాస్త్రము విశ్వరహస్యమంతయు కరతలామలకమై పోయినట్లు, త్రిగుణాత్మకమైన ప్రత్యక్ష భౌతిక రూప మందుకొన్నట్లు, సంశయరహితమగు సర్వజ్ఞత్వ ఆభాస ముత్తో మెలగినది. ఆనాటి సాంఘిక శాస్త్ర సర్వస్వము, ఆ సర్వజ్ఞత్వముతోనే, అతిభౌతికశక్తుల ప్రమేయములేకుండ, మానవజాతి పురోగతి సర్వస్వమునకు సంశయరహితమగు బాట ఆసాంతముగ వైచికొన్నదని తృప్తి నిచ్చినది. ఆనాడు ఆర్థిక సాంఘిక శాస్త్రజ్ఞులచే సాయంపబడ్డ, సాంఘిక, ఆర్థిక రాజకీయ జ్ఞాన సూత్రములన్నియు ఋకో స్థిర త్వము నందుకొని, ఆనాటికి కదలింపబడలేక నిలచినవి.

భౌతికవిజ్ఞానశాస్త్రమున కున్న ప్రయోగావకాశము మొదు. ఆపురోగతమార్గములోనే ఇరువిషయవ

శతాబ్దము ముందంజవైచి, ఆ సర్వజ్ఞత్వమును పటాపంచ లొనర్చినది. భౌతికవాదముల స్వయంసంపూర్ణత్వము భిన్నాభిన్న మైపోయినది. కాని ఆ శాస్త్రమునకున్న నిర్వికారగుణవిశేషమువల్ల భౌతికాధారముల మూలవిచ్ఛేదము, జ్ఞానమార్గమున గుదిగొయ్యలనుండి విముక్త మొనర్చినదితప్ప, విజ్ఞానవికాసమే ఆధారము లేక నేల రాలిపోవునట్లు చేయలేదు. భౌతికశక్తులలోని విశ్వాసము అధిభౌతికశక్తుల సమన్వయముపైకి మరల్చబడి, శాస్త్రపురోగమనమునకు చైతన్య మొసగినది.

ఆ శతాబ్దపు సాంఘిక ఆర్థికశాస్త్రము లన్నియు ఆనాటి భౌతికశాస్త్ర స్వయంసంపూర్ణగుణము మూలాధారముగ గొని బయలుదేరినవి. కాని భౌతికశాస్త్రము గతిమార్పుకొన్నను, ఆ శాస్త్రమున కున్నంత ప్రయోగావకాశములు, నిర్వికార గుణసౌలభ్యము లేనందున, అతి శ్రీఘ్రముగా తమను తము మార్పుకోలేకపోయినవి. తాము స్వయం సంపూర్ణములన్న దృష్టి వదుల్చుకోలేక పోయినవి.

ఆనాటి కాపిటలిజమ్, ఆనాటి కమ్యూనిజంల, స్వయంసంపూర్ణ దృక్పథావమే, నేడు ఇరుదవ శతాబ్ద మధ్యమునకు వచ్చునప్పటికి, సాంఘికావకాశముల స్వల్పప్రయోగములోనే సంపూర్ణత నందుకొన్నట్లు పెచ్చుపెరిగి, వికృతరూపము లందుకొని, ప్రపంచ ఆర్థిక, సాంఘిక స్వత్వ సర్వస్వమును ఆవాదములకు కైవస మొనర్చుకొను భీషణదాహములో రెండు ప్రపంచయుద్ధములతో విలయతాండవ మొనర్చి, ఆ జీకివతోనే మూడవ ప్రపంచ సంగ్రామమునకు సన్నద్ధమై ఆర్భాట మొనర్చుచున్నది. బలాబల పరీక్షలకు నాంది ప్రస్తావనగా కొరియాయుద్ధ మీ సంవత్సరము ప్రారంభమైనది.

ఇరుదవ శతాబ్దపు మొదటి ఇరుదవి వండ్లలో ప్రపంచమున లయించినది ధనికవాద దున్యభావము. దీని నెదిర్చి మానవజల్యాణ ఆదర్శముతో ప్రారంభ

మయ్య, సామ్యవాదము ప్రామాణికత్వ మందుకొని ఆశాజనకముగ, ప్రయోగబలయుతముగ వెరిగి ధనిక వాదము నెదిర్చినది. సామ్యవాదము కల్యాణాత్మక మగు సంస్థగానే శక్తివంతము కాగల అవకాశము లభించు తరుణములో, ధనికవాదము నియంతృ శక్తులను రెచ్చగొట్టి సామ్యవాదముపై నుసిగొల్పినది. ఆరాక్షన శక్తులు ఇరువురిమైనను విజృంభించినవి. వాటిని గూపుమాపుటలో, ఇరుపక్షములు గూడ నియంతృ స్వభావమునే తామును జీర్ణించుకొనిరి. నియంతృగుణమును నిర్మూలమొనర్చు ఆదర్శములతో బయలుదేరిన, ప్రజాస్వామ్య, సామ్యవాదములకు, అమెరికా, రష్యాలు, నేడు లోకనియంతృలై యావత్ప్రపంచమునకు ప్రజాస్వామ్య నియంతృత్వము, సామ్యవాద నియంతృత్వము, అను స్వవచోవిభూతకములగు, ఆదర్శములను సృష్టించి, లోకవివాశకరమగు అణ్వీకృతములు ర్పింపించుచు, కయ్యమునకు కాలు ద్రవ్యముచున్నవి.

రష్యా అమెరికాలమధ్య రాజకూ రాజకూ వచ్చిన విరోధము ఈ సంవత్సరమున సుస్పష్టరూపము చాల్చి కొరియాయుద్ధముగా పరిణమించినది. కొరియా యుద్ధములో రష్యా ప్రత్యక్ష ప్రమేయము కనుపించినయి కుండా, నాగరసంస్కారమర్యాదను అడ్డముచేసుకొనుచునే గౌరవించినది. అమెరికాకు ఆ ఆస్కారము చిక్కలేదు. ఐక్యరాజ్యసమితి అమెరికాచేతిలోని కీలు బొమ్మ ఐపోయినదని రష్యా ఇన్నాల్లుగా చేసిన ఆరోపణలకు మరింత బలము చేకూర్చునట్లే ఈ సంవత్సరము పొడుగునా అమెరికా ప్రవర్తించినది. ఐక్యరాజ్య సమితి ఆమోద మందుకొనులోపలే, ఉత్తరకొరియాను దురాక్రమణదారుగా ప్రకటించి న్యాయముగా యుద్ధము ప్రారంభించి, స్థానబలిమిచే ఐక్యరాజ్య సమితిచేత తన చర్యను సమర్థనీయ మొనర్చుకొని, యుద్ధనిర్వహణమును, బాధ్యతను, ఐక్యరాజ్యసమితిచే స్వీకరింపజేసినది. యధార్థమునకు నిర్వహణము తన చేతిలో నుంచుకొన్నది. కిరి వ అత్యంతము దాటి పోరాడన్న బహుళ ప్రజానీక ప్రతినిధుల సలహాలను స్వప్రతిష్ఠాప్రాబల్యములకై, తోసిపుచ్చినది.

కొరియాలో, జయపు టబ్బున సమాధాన ప్రయత్నములకు అంకి రాకుండుటయు, తిరుగు స్థాయి నున్నప్పుడు, సమాధానప్రయత్నములు ప్రతిష్ఠాభంగకరములని మొరాయిండుటయు, ఐక్యరాజ్య సమితిలో ప్రైనా సభ్యత్వవిషయమున అమెరికా ప్రవర్తనమునకు, ఔన్నత్యమును జేలేకుండపోయినవి. ఇన్నాల్లును ఐక్యరాజ్య సమితి కార్యకలాపసర్వస్వమునకు ప్రతిష్ఠంధనలు కల్పించుచున్నచిన్న రష్యా, ప్రపంచ కార్మిక నియంతృత్వప్రచారమునకు అమెరికా చర్యల నాధారముగ, ప్రాచ్యఖండమున ప్రాబల్య మేర్పరుచుకొన గలుగుచున్నది. కాని కార్మిక నియంతృత్వ ప్రాబల్యమే తప్ప, సామ్యవాద ప్రోత్సాహమైన శాంతిప్రయత్నములు రష్యాకును ఏమాత్రము పట్టిన పాపమున పోలేదు.

ఈ అనాదిగ్ధ విషమపరిస్థితులలో, బ్యూడశలో నున్న ఇత రాజ్యాంగ విదేశ విధానము, పప్పుటను గులు పయక తప్పుటలేదు. కాని ఆ యడుగులన్నిటను పసితనపు నిష్కల్మషతయు, మనోవాక్కర్మసూచిత్యమును గల్గియుండుటచే, నేటి అగ్రరాజ్యముల స్వార్థపరత్వపు పోకడలలో నున్న, సైనిక, ఆర్థిక, చాణక్య, బలసంపత్తి లేకున్నను, వాటికన్న వైతిక ధర్మ బలవిశిష్టత అధికముగాగలదు. ప్రపంచరాజ్యము లన్నియు నోటితో చెప్పి లోకకల్యాణ, శాంతి సాభాగ్యములే, వాటి యధార్థ ఆశయములుగుచో, తదాశయసిద్ధికి భారతరాజ్యాంగపు పసియడుగులనే యనుకరింపక తప్పదు.

కాశ్మీర్ వంటి అతి స్వల్ప, స్వస్వసమన్వయ, ఏండ్లతరబడి, ఎగలాగి, దిగలాగి, సమన్వయ, వదలి వేరు పరిష్కారములకు, అగ్రరాజ్యములు ఐక్యరాజ్య సమితిలో తీర్మానించినవన్న, మూసమన్వయను నిష్పాక్షికముగ విచారించు స్వభావము అగ్ర రాజ్యముల ప్రాబల్యమున ఎంత వెనుకపట్టిపోయినదో వ్యక్తమగుచున్నది. కాశ్మీర్ లో పాకిస్థాన్ దురాక్రమణదారని భారతదేశ ఆరోపణ, పరిస్థితులు ఆ ఆరోపణను నిరూపించినవి. పాకిస్థాన్ ఆ విషయమును ఒప్పుకొనినది. ఇట్టి సమయములో ఏచిన్ని సామాన్య న్యాయస్థానమైనను దురాక్రమణదారు వెంటనే వైదొలగవలెనని తీర్పు నిచ్చుట, సర్వజను తెరింగిన

న్యాయపు పరిపాటి. తప్పు నోషకొని రానలసివచ్చుటలో పాకిస్థాన్ నమస్కారాపమును మార్చి, వివాదమును కాశ్మీర్ ఆధిపత్యవిషయముగా మార్చివైచినది.

ఇద్దరు తల్లులు ఒకేబిడ్డను నాది నాదని తగవులాడుకొన్నప్పుడు, బిడ్డను రెండు ఖండములుగా చేయ నుని సాలామన్ ఇచ్చిన తీర్పువలెనున్నది, ఐక్యరాజ్య సమితి చేసిన మధ్యవర్తిపరిష్కారము. ఆ తీర్పునకు తల్లికాని యవతి వెంటనే ఒప్పుకొన్నది. తల్లి మాత్రము బిడ్డడు బ్రతికిన చాలునని ఒప్పుకొనలేకపోయినది. ఐక్యరాజ్యసమితితీర్పును పాకిస్థాన్ వెంటనే అంగీకరించినది. భారతదేశ మొప్పుకొనలేకపోయినది. సాలామన్ తీర్పులో, వ్యక్తుల స్వభావనిరూపణ మాత్రమునకే పరిమితమైన ఇంగితజ్ఞానమైనా ఉన్నది. అగ్రరాజ్యముల స్వార్థప్రాబల్యములు విజృంభించినపుడు, సమితి ఆదేశములకు, వివాదక్షమములు, ధర్మనిష్ఠ ఆరోపించుకొని ఆచరించుకొనుట బహుదుష్కరము.

భారతదేశముపట్ల పాకిస్థాన్ చూపు వైఖరి కూడ సమర్థనీయముగ లేదు. నేడు భారతదేశ సరిహద్దులు విస్తారముగ పెరిగిపోవుటవలనను, సరిహద్దు లంతటను, నిప్పురాజినట్లు, అలజడులు, దురాక్రమణ భయములు విస్తరిల్లుటవలనను, భారత దేశక్షేమమునకు, విస్తృత సైనికరక్షణావసరము మరింత ఇనుమడించినది. ఇన్నాళ్లుగా దేశములో ఆంతరంగికముగా ప్రబలిన కమ్యూనిస్టు దుశ్చర్యలు కొంత తగ్గు మొగముపట్టుట యొక్కటిమాత్రము, ఈ సమయమున దేశరక్షణ దృష్ట్యా ఆంతరంగికముగ కొంతసుగుణమైనది. భారతదేశ ఉత్తర సరిహద్దంతయు, తూర్పునుండి సడ మటివరకు, అంగుళ మంగుళము మునుపటికన్న కూడ పటిష్ఠముగా భద్రమొనర్చుకోవలసిన అవశ్యకత, టిబెట్ ను చైనా ఆక్రమించుటతోనూ, అస్సాం సరిహద్దుల కమ్యూనిస్టు, కొండజాతుల, దుండగములు ప్రబలుటతోనూ, ప్రాకృత్తిమముల రెంటినూ పాకిస్థాన్ సామరస్యము చూపలేక నిత్యము కాలుదువుటకు సంసిద్ధతనే చూపుచుండుటవలనను, ప్రపంచ విస్తృత యుద్ధము ఏక్షణమునైన సంభవించ నవకాశము గల్గుట

చేతను, ఈ ఒక్క సంవత్సరములోనే పదింతలుగా ఇనుమడించినది.

స్వాతంత్ర్యము సిద్ధించిననాటినుండియు, దేశ నాయకులు, ఆర్థిక సాంఘిక స్వాతంత్ర్యములను మన మింకను సంపాదించుకోవలసియే యున్నదని ప్రతి నిత్యము ప్రజకు హెచ్చరిక చేయుచునే ఉన్నారు. సాంఘికస్వాతంత్ర్యము స్వరూపము అనిర్దిష్టము. రాజ్యాంగము వ్యక్తికిచ్చిన స్వాతంత్ర్యములోనే, ఇమిడియుండిన యుండవచ్చును. లేదా, సంఘస్వరూపమును సంస్కృతి, ఆచారములను మార్పుటకు ఏ సాంఘిక తత్వవాదము ఆ సాంఘికతత్వమును రాజ్యాంగాధికారముతో సంఘముపై రుద్దవచ్చును. కాని ఈ ఏడు జరిగిన సాంస్కృతిక సమావేశములోకూడ, అధినేతలు, ఆదర్శములను తప్పు, సంఘస్వరూపమునకు, తాము ఆశించు సంస్కారమునకు, నిర్దిష్ట నూతన స్వరూపమేదియు నొసగజాలరైరి. సంఘ స్వాతంత్ర్యము, మానవజాతిపారంపర్య మున్నంతవరకు, నిత్యవిస్తవముగా సాగుచుపోవలసిన జీకాన దానివిషయ మెక్కువ ప్రస్తరించుకో నవసరములేదు. కాని రాజ్యాంగము, ఆస్తిక్యము, నాస్తిక్యము, అన్న నిర్వచనమును తన విధానములో ఇముడ్చుకో చూచి నప్పుడు, ప్రత్యేకవర్గపీఠాకరముగా తప్పు, సర్వతో భద్రముగ ఈ సంస్కారము జరుగుటకు అవకాశమతి స్పష్టము.

ఆర్థికముగ స్వయం సమృద్ధికై భారత రాజ్యాంగ మెన్నివిధముల కృషికి ఆస్కార మున్నదో అన్నివిధముల ప్రయత్నించుచున్నది. కాని వ్యక్తిజీవనప్రమాణములను, వ్యక్తి సౌకర్యములలో కాక రూపాయి అణాల మారకముతో ముడిపెట్టి, పెంతుకొనుటకు ప్రయత్నించుటలో, ప్రభుత్వము ఆర్థిక స్వయంసమృద్ధిని చేకూర్చుకొనుటకు ప్రయత్నించుకొన గలుగుచున్న దేమోగాని, ఆ విధానములో వ్యక్తి యధార్థజీవన ప్రమాణముపై దెబ్బకొట్టుచునే వచ్చుచున్నది. ఆహారవస్తు స్వయంసమృద్ధికి, విదేశ రాజ్యాంగములతోటి బేహారములలో రాజ్యాంగ ఆర్థిక స్వయంసమృద్ధి విధానమవ లంబింపవలసివచ్చుట,

ఆశయ సాఫల్యమునకు పోషకముగ నుండలేక పోవుచున్నది.

రాజోవు సంవత్సరమున, ఏ ప్రపంచ దేశమున జరుగనంత విస్తృతముగ, భారతదేశమున ప్రజాస్వామ్య విధానముపై స్వేచ్ఛగా యావద్భారత దేశప్రజలులే ఎన్నికలో పాల్గొన నవకాశము గల్గుచున్నది. ఈ ఎన్నికల ఫలితములు, నేటి ప్రపంచ రాజకీయ వాదములలో, విస్తృతప్రజాభిమానమును చూరగొన్న రాజకీయ తత్వమును, కొంత గాకున్న కొంతవరకైన వ్యక్తమొనరించగలవు.

వికృతి సంవత్సరమున భారతదేశ మిద్దరు మహా పురుషులను గోల్పోయినది. సర్దార్ పటేలు, రాజకీయముగ, సాంఘికముగ దేశమున కపారమైన సేవ యొనర్చినవాడు. అరవిందునిలో, వేదాంత విజ్ఞాన జోధ, సారస్వత సేవకూడ, వీనికి దోడ్పడినవి.

ఆంధ్రసారస్వతరంగము ఇద్దరు మహామహులను గోల్పోయినది. వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు, కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారు తమ విమర్శనా

ప్రతిభతో, తెలుగుసారస్వతమునకు కొత్తతెన్నులు దిద్ది, అపారమైన సేవ యొనర్చినవారు. విశ్వసాహిత్య రంగమున బెర్నార్డుషా, సింక్లర్ లూయీ, ఆండ్రీ ట్యుద్ల నిష్క్రమణము, విశ్వసాహిత్యమునకు తీరని లోటు. సాహిత్యమును, సంఘసంస్కరణప్రయోజనమున కుద్దేశించి కావ్యరసత్వమును చెడగొట్టుకొనకుండ, ప్రయోజనమును సాధించిన మహామహులీ మువ్వయ్య.

ఆంధ్రరాష్ట్రము—పాడిన గీతమే మరల పాడెద, గూడిన భావమే మరిం గూడెద, నేమి సేయవలె గుండియ శోషిలిపోయి వేదనన్ గాడె...నాదు వాక్కు తెగబారదు నూత్న ప్రభాల పెంబడిన్ అన్న వేదనగానే ఆంధ్రులకు మిగిలిపోయినది. ఎన్నికల సంరంభ మారంభమైనగూడ, ఈ నినాదముతో, ప్రజాహృదయమును చూరగొనగలుగుదుమన్న ఆశ ఆంధ్రనాయకులకే సన్నగించినది. ఖర సంవత్సరమైనను, ఈ వేదనను బాపి, స్వరాష్ట్రసిద్ధిని చేకూర్చగలచేమోయను ఆశానిరీక్షణలతో నూతన సంవత్సరారంభమున మనశ్శాంతి చేకూర్చుకొనవలయుగావు.

ఓం కాంతి క్షాంతి క్షాంతి.

బౌద్ధ కళారంభములు -

భర్తుత్ స్తూపము



శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ

బౌద్ధ కళారంభముగా మతవిషయకమైనది. దేవప్రాసాద నిర్మాణకళ (Architecture) యు నానితో దృఢసంబంధముగల శిల్పకళ (Sculpture) యు అర్వాచీనకాలమున నేమో కాని పూర్వకాలమున నేనాడును తాకిక ప్రయోజనముల నిమిత్తముపయోగింపబడలేదు. ఈ రెండును మతములో పుట్టి మతముతో పేరిగి మతప్రయోజనముల నిమిత్తమయినవి. అందువలన మనదేశమున పూర్వము శిల్పులు తమకుగల నిర్మాణ కళాచాతుర్యమును దేవ

మందిరములు నిర్మించుటలోన, దాని కనుబంధించిన శిల్పమును దేవప్రతిమలను, దేవకథానకములను, మతమునకు సంబంధించిన పవిత్రచిహ్నా దికములను రచించుటకును వినియోగించుచు వచ్చిరి. ఒకవేళ ఇట్టి వేవియు చెక్కుట కవసరము లేనినాడు శిల్పము అలంకార పరికల్పనము నిమిత్తమే ఉపయోగమైనది. కళ ఒక ప్రయోజనమును సాధించుటకే కాని కళ కళకోసమే యన్న భావన మన పూర్వకులకు లేదు.

1. వైరాజః పుష్పకళ్యానః కైలాసో మణికస్తూపః.

(శివిష్టపములకు పంపిన మేగుమాంసని సంస్కృతః

నమనః సమస్త త్రైతాన్యో ద్విత్వియోపి తవాయతః.

వృత్తే వృత్తాయతత్సాన్యో హ్యస్థాప్రశ్నాపి సంవచః

వృత్తోనవగాభేదై శ్చ త్యాగింశచ్చ పంచచ.

(ప్రసాదః ప్రథమో మేదు ర్విత్తీయో మందరస్తూపః

విమానంచ తథా భద్రః సర్వతో భద్రవీచచ.

చగతో నందతోనంది వ్యమానస్తూపః

శ్రీమత్సృష్టి శైలి వైరాజావ్యవాయేన సముద్భితః

వలభీగృహరాజశ్చ కాలాగృహంచ మందిరమ్

వికాల శ్చమసో బ్రహ్మ మందిరం భువనంతథా,

(ప్రథమః శివికావేళ్య నవైతే పుష్పకోద్భవాః

నామోగుండుభోషదో మహాపద్మక ఏవచ,

వృన్వివాన్య ఉష్ణీదుఃఖంభశ్చకలశస్తూపః

శ్చక్రశ్చ తథాన్యేతే వృత్తః కైలాససంభవాః.

12

13

14

15

16

17

18

వైశ్వానరము లగ్ని పురాణము (అ. 104)లోనిది. ఇట్లే మణిక, (శివిష్టపములను గురించియు గలవు. భవిష్య, గరుడాది పురాణములలో కూడ ఈ దేవప్రాసాదములను గురించి చెప్పబడియున్నది. కాని వీటి పేర్లు ఆక్కడక్కడ భేదించును. కొండవీటి రెడ్డిరాజుల చరిత్రమును విన్నవారికి గృహరాజు మేడతెలిసియే యుండును. రెడ్డిరాజులు కొండవీటిలో గృహరాజు మేడకట్టినారని ప్రతీతి. కానైతే ఆ నిర్మాణ మిప్పుడు కొనరాదు, నాశనమైనది. ఈ గృహరాజు మేడయన్నది దేవప్రాసాదము. ఇది పుష్పకమును తరగతికి చెందిన తొమ్మిదిరకములలో ఒకటి. ఈ గృహరాజు మేడను కొండవీటిలో రెడ్డిరాజు లెక్కడ ఏవిధముగా నిర్మాణము చేయించిలో కొండవీటికైఫీయసులూను, కొండవీటి దండకవిలలోను సరిస్తరముగా వర్ణింపబడినది.

పురాణములు, శిల్పశాస్త్రములు మొదలైనవి అనేక విధములైన దేవప్రాసాదముల నిర్మాణమును గుఱించి చెప్పును. ఆకార విన్యాసముల ననుసరించి దేవప్రాసాదములు పురాణముల ప్రకారము వైరాజ, పుష్పక, కైలాస, మణిక, శివిష్టపములని యొదు విధములు. మరల నీయొక్కక్క విధమైన దేవప్రాసాదమున తొమ్మిదేసి రకములు కలవు. ఈ రీతిని పురాణములు అయిదు తొమ్మిదులు నలువదియొదు రకముల దేవప్రాసాదములను జెప్పుచున్నవి. కాని క్రీస్తుకము పండ్రెడవ శతాబ్దినాటి కాసన ములలో దేవప్రాసాదములు ప్రధానముగ అయిదుకొక నాలుగు విధము లనియు, మరల వీనిలో ఒక్కొకదానిలో అసంఖ్యాకములైన భేదములు కలవనియు చెప్పియున్నది. అయిదు విధములయినను నాలుగు విధములయినను దేవప్రాసాదములు మార్గయుగమునకు పూర్వపు వేవియు కాన వచ్చుటలేదు; దేవప్రాసాదములు మాత్రమే కాదు, ముఖ్యముయిన నిర్మాణములేవియు గానరాలేదు. మొహంతోదరో చన్దుదరో హరప్పలలో జరిగిన త్రవ్వకపరిశోధనలవలన క్రీస్తుకు రెండు మూడు వేల సంవత్సరములకు పూర్వమునుంచియు ఇటలీతో గట్టిన కట్టడములున్నట్లు తెలియవచ్చినను అప్పటినుంచి మరల క్రీస్తుకు రెండువందల యేబదిమూడు సంవత్సరములకు పూర్వము, అనగా మార్గయుగమునకు ఏ కారణముననో యెట్టి నిర్మాణమును కాన రాలేదు. బెండడిని, ఇటలీకు (పచ్చియిటలీకాదు, కార్నినది) నున్న మును ఉపయోగించి గృహాదికములు నిర్మించుట క్రీస్తుకు రెండుమూడు వేల సంవత్సరములకు పూర్వమునుంచి తెలియవచ్చినను దైని చెప్పిన పురాతన స్థలములలో దేవమందిరములున్న జాడ లేవియు తెలియరాలేదు.

క్రీస్తుకు పూర్వము రెండువేల సంవత్సరములకును క్రీస్తుకు పూర్వము మూడువందల సంవత్సరములకును మధ్యకాలమునాటి

కట్టప మిటికతో కట్టిన దొకటియైన కానరాకపోవుట వింతలలో వింత. క్రీస్తును మూడువందలయేండ్లకు అనగా మౌర్యయుగమునకు పూర్వము కట్టడములను కలపతోనో నశ్వరములయిన యితర పరికరములతోనో కట్టుచుండుటయే ఆనాటి కట్టడములేవియు గానరాక పోవుటకు కారణమని పురాతత్వజ్ఞు లాహించుచున్నారు. ఎట్లో అటువంటి నశ్వరపదార్థములతో కట్టినవాటిలో ఆనవాలుగ నిలిచి నది మగధరాజుకానియైన పాటలీపుత్ర నగరమునకు చుట్టునుండు దారుమయ ప్రాకారము. ఈ ప్రాకారములోని భాగములు కొన్ని యా నగరమున్న స్థలమున త్రవ్వగా బయలుపడినవి. మొహెం జోదరో హరప్పలనాటి, ఇటికలతో భవనాదికములు నిర్మించు కళ ఎట్లు ఎందుకు పోయినదో, ఎట్లు విస్మృతమయినదో, దారువువంటి నశ్వరపరికరములతో కట్టడముల నెందుకు కట్టవలసి వచ్చినదో భావిపరిశోధన తేల్చవలసిన సమస్యలు. ఇటికతో కట్టడములను గట్టుకళ మరల ఆశోకచక్రవర్తి కాలమునగాని పునరుజ్జీవమున కా లేదు. ఆశోకచక్రవర్తి కాలమునంచి బెందిడితోను, ఇటిక మొదలైన పరికరములతోను కట్టిన కట్టడములు అనేకములు కాన వచ్చును.

ఆశోక చక్రవర్తి కాలమునాటికి మగధలో వ్యాపించిన ముఖ్యములైన బౌద్ధము. కళింగ దండయాత్రానంతరము ఆ చక్రవర్తి కళింగ యుద్ధమున కలిగిన ప్రాణనష్టమునకును, యుద్ధకారణముగ ప్రజలకు సంభవించిన యితర కష్టనష్టములకును కడుంగడు వచ్చి పశ్చాత్తాప సంతప్తుడై బౌద్ధధర్మము నాశ్రయించి మనస్సునకు శాంతిని చేకూర్చుకొనెను. ఆ చక్రవర్తి యుమ్మరికమును మాన్చి యాతనికి శాంతిని స్థిమితమును ప్రసాదించినది బౌద్ధము. ఆనాటినుంచి యా చక్రవర్తి ధర్మవిజయమునకు మించిన విజయము వేరులేదని తన రాజ్యమున ధర్మప్రచారమునకై ధర్మమహా మాత్రులను కొందఱ ఋద్ధిగులను నియమించెను; ఆత్మకౌంతి నొసంగిన దగుటచేత బౌద్ధమునెలల అర్చితాహ్వానమును కలిగి యదియే ప్రజలకు దుఃఖసంతాపకమునదని దానిని నానాదేశములందును వ్యాపింపజేయుటకు మతబోధకుల నంపెను. అంతియే కాక బౌద్ధధర్మావలంబకులకు, తదితరులకునుగూడ అవలంబ నీయములైన సామాన్యధర్మవిధుల నేరి ప్రజల యవబోధము నిమిత్తము తన రాజ్యమునందలి వేఱువేఱు ప్రాంతములలో శిలల మీద చెక్కించెను. ఇటువంటి ఆశోక శిలాశాసనములకు ధర్మ లిపులనిపేరు. ఆశోకచక్రవర్తి చేసిన ప్రయత్నములవలనను, ప్రచారమువలనను అంతవరకు మగధలో ఒక స్థానిక ధర్మసంప్రదాయ ముగానుండిన బౌద్ధము ఆ దేశపు సీమావధులు దాటి విస్తరించి విశ్వ ముకైయై రాణి కెక్కినది. ఈ యశోకచక్రవర్తి కాలమునంచితో కట్టడములలో ఇటిక కానవచ్చుచున్నది. పూర్వ ప్రధనకులు ఇటికతోపాటు రాతిని నిర్మాణకళలో ఉపయోగించినదికూడ మౌర్యవంశజుడయిన ఆశోక చక్రవర్తి కాలములోనే. అంతకుపూర్వము కట్టడములలో రాతి నుపయోగించిన నిదర్శనములు కానరావు. ఆశోకచక్రవర్తి కళిమానపాత్రమైన మతముగట చేతను, ఆ కాలమున బహుళ వ్యాప్తి కలదగుటచేతను మన కానాటి నుంచి కానవచ్చు మొదటి నిర్మాణములు బౌద్ధమునకు సంబంధించి

నవే. బౌద్ధము నవలంబించిన ఇతర ఆసియాఖండదేశములలోని మన సంబంధమైన కళ ముఖ్యయుగము, అనగా క్రీస్తుశకము పదుమూడు పదునాలుగు శతాబ్దాలవరకు భారతీయ కళానితుల ప్రాతిపదిక మీదనే వికాసము నొందినది.

పూర్వోక్త కారణములవల్ల భారతీయ దేవమందిర నిర్మాణ కళకు మనకు తెలిసిన సుషమాదాహరణము లన్నియు బౌద్ధమునకు సంబంధించినవే. మౌర్యయుగమున ఆరంభమయిన ఈ నిర్మాణకళ కాలక్రమమున సాందిన పరిణామ వికాసములను తెలిసికొనుటకు నాటినుంచి ప్రతిశతాబ్దిలోను ప్రతియుగములోను కట్టిన కట్టడములు చాలినన్ని కానరావు. ఇందుకు కారణము అసలు కట్టడములు లేక పోవుట కాదు. హిందూ దేశమునకు శుకిడిలు శుకిడిలుగా వచ్చిన దేశాంతరాగముల దుండగములవలనను దౌష్ట్యమువలనను ఎన్నెన్నో నిర్మాణములు భగ్నములైనవి. ఎన్నెన్నో దేవమందిరములు నూల మట్టి మయినవి. మతనైషమ్యములవలన అనేకములు రూపుమాపిపోయినవి. ఈ విధముగా సారించిపోయిన నిర్మాణాత్మక కళారత్నము లనేకములు. ఇందువలన మన దేవమందిర నిర్మాణకళ, శిల్పకళల క్రమవికాసమును తెలుపు అనున్యాయ చారిత్రియమున రచియించుట కవకాశము లల్పములు, కష్టము లనల్పములు. విదేశీయుల నాశన ప్రవృత్తిబారి బడనివి, మతానేత్ర పరపర్యలైనవారి దుండగములకు గురికానివి ఏ కొద్దిగనో కాలప్రవాహమున కళాద్వీపములవలె నిలిచి యున్నవి. వీటి యాధారముననే మన భారతీయకళ ఏయే దిశ్యు వికసించినది, ఏయే సంప్రదాయములను సమయములను పలయించి వదిలె తెలిసికొనగలుగుచున్నాము.

బౌద్ధకళకు బుద్ధుని జీవిత మిచ్చిన ప్రాత్యహ మనల్పమైనది. బుద్ధుని జీవితము ఒక్క బౌద్ధమతవలంబులనే కాక తిడిదిగులను శిల్పులను సమానముగ నుద్దేశించిన దవ్యవీరితము; ఒక యద్భుత కళ. బుద్ధుని జీవితమును దెలుపు గ్రంథములు ప్రధానముగ రెండున్నవి. ఆంధ్రోక్త నిదాన కథ. ఒక విధముగా ఇది జాతిక గ్రంథమునకు తుపోద్భావమువంటిదిని చెప్పవచ్చును. ఈ జాతిక గ్రంథమునకు గ్రహములకు ఏమియు సంబంధము లేదు. జాతిక గ్రంథ మనగా ఈ జన్మమున బుద్ధుడైన గౌతమ సిద్ధార్థుని పూర్వ జన్మముల కథలను వర్ణించు గ్రంథము. ఒక్కొక్క పూర్వజన్మ కథకు ఒక్కొక్క జాతికమని వ్యవహారము. బుద్ధుడు తన కాలమునను అంతకు పూర్వమునను వాడుకలో ఉండిన పట్టకథలను నీలి కథలను తాను చెప్పదలచిన ధర్మమును తన శిష్యుల వృద్ధియమున కెక్కునట్లు బోధించుట కుదాహరణములుగ తీసికొనెను. ఈ పూర్వ జన్మ కథలను చక్కగ పరిశోధించినవాడు ప్రత్యేకము బౌద్ధమునకు సంబంధించినవి చాల తక్కువ యనియు, ఆనాడు వాడుకలోనున్న వాటిని కొన్నిటి నున్నవి ఉన్నయట్లుంచియు, మరికొన్నిటిని తాను చెప్పదలచిన విషయమున కనుకూలముగ మార్చియు తెప్ప ననియు చెప్పదురు. ఈ జాతిక కథలుకూడ మేమన పద్యముల వలెనే కాలము గడుచినకొలదిని అసంఖ్యము లయినవి. ఈ విధమున ఈ జాతికకథల సంఖ్య క్రీస్తుశక మయినదన కతాధికము పెరుగుచు బోయినదని తదజ్ఞులయొక్క ప్రాయము. పునర్జన్మ సిద్ధాంతము

బౌద్ధమునకు ప్రాతిపదిక. ప్రతి జీవీయు తాను చేసికొను కర్మఫలము ననుసరించి మనుష్యుడుగా మాత్రమే కాకుండ మృగపక్ష్యాది జీవులుగా కూడ పుట్టునని బౌద్ధుల విశ్వాసము. జాతకగ్రంథము, జాతకవర్ణనయన్నది యిటువంటి పూర్వజన్మ కథల సంపుటి. క్రిస్తుశకము మూడవ శతాబ్దమునందు, అంతకు పూర్వముకూడ నేమో, బుద్ధుని యిట్టి పూర్వజన్మకథలు ప్రచారములో నుండె ననుట కొధారములు కలవు. హీనయాన బౌద్ధ సంప్రదాయమునకు తరువాత పరిణామమయిన మహాయాన బౌద్ధ సంప్రదాయము దేశమున బాగుగ వ్యాపించినకాలమున జాతకకథలు పెరుగుటయు, వాటి గౌరవమును విలువయు హెచ్చుటయు జరిగినది. ఈ జాతకవర్ణనము బౌద్ధుల త్రిపిటకము లనబడు వినయ, సుత్త (సూత్ర), అభిదమ్మ (అభిగర్భ)ములలోని 'సుత్తపిటక'మున నున్నది. ఈ 'సుత్తపిటక'ములోని పంచ 'నికాయము'లను గ్రంథములలో 'ఖుద్దకనికాయ' మొకటి. 'ఖుద్దక నికాయ'మున ధమ్మపదము, నేపగాళ, 'అపదాన'ము, 'బుద్ధవంశ'ము, 'ఉదాన'ము మొదలయిన గ్రంథములు పదునైదుకలవు. ఈ గ్రంథములలో 'జాతక' మొకటి. నిదానకథ ఈ జాతకమున కుపోద్ఘాత ప్రాయమైనది. పిటకము లన్నియు పాలీభాషలో నుండుటవలన జాతక, నిదానకథలు పాలీభాషలో నున్నవని వేరుగ చెప్పనక్కఱలేదు. బుద్ధ జీవితమును గురించి తెలుపు రెండవ గ్రంథము 'లలిత విస్తరము'. దీని కర్త షేరు తెలియదు. ఈ గ్రంథము సంస్కృతములో నున్నది. బుద్ధుని నిర్యాణమును గురించిన సమాచార మంతయు 'మహా పరి నిబ్బానసుత్త' (మహాపరినిర్యాణ సూత్ర)మున నున్నది. బుద్ధుని నిర్యాణమును బౌద్ధులు మహాపరినిర్యాణమని వ్యవహరింతురు.

సంగ్రహముగ బుద్ధుని జీవిత మిట్లు: కాక్యవంశ క్షత్రియులకు రాజధానియైన కపిలవస్తు నగరము హిమాలయపర్వత పాదనికటమున రోహిణి నదీతీరమున నున్నది. ఆ రాజ్యమును పాలించుచుండిన సుద్ధోధన మహారాజునకు మాయాదేవి, గౌతమి యను నిరువురు భార్యలు. అందులో మాయాదేవి (మహామాయ) పురిటికి తన పుట్టినంటికి పోవుచుండగా కపిలవస్తు నగర సమీపమునందుండిన లుంబినీ వనమున నొప్పులువచ్చి మగబిడ్డను గణెను.

అతనిపేరు సిద్ధార్థుడు. కాక్యవంశజులు గౌతమగోత్రులగుటవలన సిద్ధార్థునికి గౌతమ డనియు, గౌతమ సిద్ధార్థుడనియు పేరు. అతడు అచిరకాలముననే సర్వవిద్యలయందును పరిపూర్ణుడై యువోధరయను రాజకుమారిని వివాహము చేసికొనెను. అతడు పుర మేగునపుడు తలవని తలంపుగ ఒకమారు వృద్ధుడును, వేరొకమారు వ్యాధిగ్రస్తుడయి బాధపడుచున్నవాడును, ఇంకొకమారు శవమును, మఱియొకమారు ఒక సన్యాసియు కంటబడిరి. దానితో అతనికి లోకముతీరు బోధపడినది. అతనికి జన్మమంతయు, లోకమంతయు దుఃఖబాధా భూయిష్టముగ గానవచ్చినది. జనులను వ్యాధి గాలును దుఃఖమును పీడించుచుండగా తాను సుఖపడి యేమి ప్రయోజనము, తాను తరించి వారిని సంసారదుఃఖము నుండి లంపజేయుటకు మార్గము నశ్వేషింప నాతడు సన్యాసింబుటకు నిశ్చయించుకొనెను. అతనికి రాహులుడను కుమారుడు కలయించిన తరువాత ఒకనాడు తన భార్యను విడిచి మూచి భటజన

సుపరిరక్షితమైన రాజప్రాసాదమును విడిచిపెట్టి అర్ధరాత్రివేళ ఎవరికిని దెలియకుండ కపిలవస్తు నగరమునుండి వెడలిపోవును. దీనిని బౌద్ధులు మహాఘోషముగ మందురు. అనోమానదీతీరమున నతడు ఆయుధములను పరిత్యజించి ఆభరణములను రాజవేషములను దీసి నేసి భిక్షువుడై రాజగృహమును నగరమున కరిగి యచట విఖ్యాతులైన బ్రాహ్మణాచార్యులయొద్ద తత్త్వరహస్యముల నుపదేశము నొందెను; కాని యవి తన కాత్మసంతృప్తికలిగించనందున ఇప్పుడు బుద్ధగయ దేవాలయమున్న ఉరువిల్వవనమునకుబోయి కఠిన తపశ్చర్య వలంబించెను. ముక్తికాములు చేయు సాధనల నన్నిటిని చేసెను. కాని యతని కోరిక నెరవేరలేదు. తుద కాతని కశ్యప వృక్షచ్ఛాయను యోగసమాధినుండగా విశ్వరహస్యము బోధపడి దుఃఖ సంతరణ మార్గము వ్యక్తమై అతడు సంబుద్ధుడయ్యెను. ఈ పరమ రహస్యమును దెలిసికొనుటను సంతోషించుచు. సిద్ధార్థు డానాటినుంచి బుద్ధు డయ్యెను. తాను కనిపెట్టిన యీ రహస్యము, సంసారతిరణమార్గమును మొట్టమొదటిమారు బుద్ధుడు మృగదావమున బోధించెను. మృగదావమున కిప్పుడు సార్వాగ్ధ (సారంగనాథము) అని పేరు. బుద్ధుడు మొట్టమొదటిమాటు బోధించిన ధర్మబోధను బౌద్ధులు ధర్మచక్రప్రవర్తన మందురు. అనంతరము బుద్ధుడు గ్రామగ్రామములు దేశదేశములు తిరిగి నలువదియైదు సంవత్సరములు తన ధర్మమును బోధించెను. అనేకులు సన్యాసమును స్వీకరించి యాతనికి శిష్యులై బౌద్ధధర్మము నాశ్రయించిరి. తరువాత కొంతకాలమునకు స్త్రీలకుకూడ సన్యాస స్వీకారమున కధికార మియ్యబడినది. ఈ విధమున బౌద్ధసంఘమున 'ఖుద్ద' (భిక్షుక) 'భిక్షుణీ' (భిక్షుణి) అను రెండు తరగతులేర్పడినవి. సన్యాస స్వీకారము చేయక బుద్ధప్రోక్తమయిన ధర్మము ననుసరించి జీవితమును గడిపి, బుద్ధుని బౌద్ధధర్మమును, బౌద్ధసంఘమును నేవించు సామాన్యజనుల కుపాసకులనిపేరు. కట్టకడపట బుద్ధుడు పార్థక్యమున నెనుబడయేట మల్లరాజ్యమునకు రాజధానియైన కుశనగరము (పాలీ-కుసి నార) ప్రాంతమునందలి సాలవనమున నిర్యాణము నొందెను. దీనికి బౌద్ధపరిభాషను 'మహా పరి నిర్యాణ' మనిపేరు.

బుద్ధుని భౌతికదేహ మగ్ని కాహుతియైనపిదప అతని యస్థికల నిమిత్త మిరుగుపారుగులనున్న పేరుపేరు రాజ్యములవారికి వివాదము కలిగి తుద కది మహాసంగ్రామముగ పరిణమించెను. అప్పుడు ద్రోణుడను బ్రాహ్మణుడు వచ్చి అహింస కాంతి బోధించిన యా మహాత్ముని శారీరక భాతువులకోసము పోరాడుట తగవు కాదని వారిని వారించి కలహముడిపి తాను మధ్యవర్తియై వాటి నెనిమిది భాగములుచేసి ఎనమండ్రకు పంచివెట్టెను. ఎవరివంతుకు వచ్చిన యస్థికలను వారు ఉత్సవముతో మహాసందమున గొనిపోయి వాటిని ప్రాముఖ్యమైన స్థలమున ఒక వేదిక నిర్మించి దాని మధ్య భాగమున భాతువులనుంచిన వేదికను నిక్షిప్తముచేసి దానిపై నర్థవర్తలాకారపు మట్టిదిబ్బను ఏర్పాటుచేసి దాని వారాధించునవచ్చిరి. చితికి సంబంధించిన సమాధి దిబ్బలగుటవలన ఈ స్తూపములకు చైత్యములనిపేరు కలిగినది. తగవంతి ఈ మట్టిదిబ్బలు వానక కరిగిపోకుండ నిలుచుటకై వాటి నిజితతో గప్పవారు. ఇటుకతో

కట్టిన యిట్టి స్తూపములే మనకు గానవచ్చిన మొట్టమొదటి జాడ నిర్మాణములు. పైని చెప్పిన రీతిని రాజగృహము, చైతాలి, కపిల వస్తు, అల్లకప్పు, 'వేష్టద్వీపము' ('వెళ్లదీప'), రామగ్రామము, పావా, కళనగరములలో ఎనిమిది స్తూపములు వెలసినవి. వీటికి శారీరక స్తూపములని పేరు. తరువాతి గాథల ననుసరించి ఈ యెనిమిదింటిలో ఏడు స్తూపములను మార్కవంశజుడైన అశోక చక్రవర్తి తెలిపించి వాటిలోని అస్థికలనుదీసి 84,000 ల కలములు చేయించి వాటిని దేశమంతటను పంచిపెట్టి వాటిలో ఒక్కొక్క దానిమీద ఒక్కొక్కటి చొప్పున 84,000 ల స్తూపములని గట్టించెనని తెలియుచున్నది. చారిత్రకముగా ఇం దెంత వరకు సత్యముకలదో చెప్పలేము కాని మనకు మొట్టమొదటివిగ ఇప్పటికి దెలియవచ్చిన కొద్ది స్తూపములను అశోక నిర్మితములే. అశోకుని కాలమున బుద్ధుని అస్థికలను వేదికమీది అండములో పెట్టుటకు మారుగా దాని యగ్రభాగమున చతురస్రమున మందరమును నిర్మించి దానిలో భాతుపేటికనుంచి యా మందరము చుట్టు చిన్న శిలాప్రాకారమును గట్టువారు. భాతుపేటికనుంచు నీ మందరమునకు పూర్వీకయని పేరు. పూర్వీకపైని రాజలాంఛనముగ శిలా మయఛత్రమును వెలయించుట జాప్తుల యాచారము. వేదిక (Drum), దానిపైని అండము (Dome), దానిపైని హార్మిక (Harmika) దానిపైని ఛత్రము (Umbrella) ఈ యన్నిటితో గూడిన దానికి వేడు స్తూపమని వ్యవహారము. స్తూపము చుట్టును శిలామయ ప్రాకారమును (Railing) నిర్మించువారు. ఈ ప్రాకారము మన యిప్పటి యిటికగోడలవలె పూర్తిగా లోపలిస్థలము వెలుపలికి కానరాకుండుక మ్మి వేసెయుండదు. ఈ ప్రాకారము నిలువురాతి స్తంభముల (Pillars) తోను, వీటిలోనికి విగించిన అడ్డురాతి కమ్ముల (Cross-bars) తోను నిలువురాతి స్తంభములమీద మదురవలె ఏర్పడునట్లు పరిచిన రాతిబండలతోను గూడినది. ప్రాకృత భాషలో నిలువురాతి స్తంభమునకు 'ధభో' యనియు, అడ్డుకమ్ముకి 'నూచి' యనియు, మదురు రాతిబండకు 'ఉన్నీస' (ఉష్ణీమము) అనియు పేరు. స్తంభము తలమీద పొగవలెనుండు రాయియగుట చేత దానికి ఉష్ణీమము ('ఉన్నీసం') అని పేరు. అడ్డుకమ్ముకి రెండు చైత్రుల సన్నని మొనగా మలిచి దానిని ఇరుపార్శ్వముల నున్న స్తంభములలో చేసిన తొలలలో దూర్చి విగింపజడున దగుటచేత దానికి నూచి యని పేరు కలిగినది. (ఈ విధమయిన శిలాప్రాకారమున రెండేసి రెండేసి స్తంభములకు నెనుము రెండేసి యడ్డుకమ్ములుండును. ఈ శిలాప్రాకారమున నాలుగు దిక్కులను నాలుగు శిలామయ ద్వారములుండును—ద్వారమున నిర్మింపకకల నిలువు రాతి స్తంభములు, ఈ స్తంభములను గలుపు అడ్డుకమ్ము కొన్ని ద్వారములకు సమానాంతరమున నూడు అడ్డుకమ్ములుండుటయు గలదు. వీటికి తోరణము (Arches) లని పేరు. అశోకచక్రవర్తి కాలమునాటి యిట్టి స్తూపములు సిప్రవ, సార్వాథ్, సాంబిలలో బయలుపడినవి.

స్తూపపు అండము ఇటికతోకట్టిన కట్టడముగుటచేత అది శిల్పరహితమయినది. అశోకచక్రవర్తి కాలమునాటి స్తూపములలో శిల్పితన కళాతాత్పర్యమును జూపుట కవకాశ మిచ్చినది శిలా

మయ ప్రాకారములోని స్తంభములు, నూచులు, ఉష్ణీమములు (Coping stones) ను.

జాడకళ వివిధమున ఆరంభమయినదో తెలిసికొంటు తగిన ఆధారములు లేవు. 'మహాపరినిర్వాణ సుత్ర' (మహాపరి నిర్వాణ సూత్ర) ములో నిర్వాణము నొందుటకు కొద్దికాలమునకు పూర్వము బుద్ధుడు తన ప్రియశిష్యుడయిన యానందుని కిట్లు చెప్పెనట. "ధర్మావలంబకులు సందర్శించవలసిన స్థలములు ముఖ్యముగా నాలుగు కలవు. అవి యేవన, బుద్ధుడు జన్మించిన ప్రదేశము, బుద్ధుడు సంహోధినొరచిన ప్రదేశము, బుద్ధుడు మొట్టమొదటిమారు తన ధర్మమును ప్రవర్తించిన ప్రదేశము, బుద్ధుడు నిర్వాణము నొందు ప్రదేశము" ఈ నాలుగును జాడలు సందర్శింపవలసిన పవిత్రక్షేత్రములు—యాత్రాస్థలములు. నిజముగా బుద్ధు డట్లని చెప్పినో లేదో కాని యాతడు నిర్వాణము నొందిన తరువాతనుండి జాడధర్మావలంబకులు ఆదర్శజీవితాన యా మహాపురుషుని జీవితములోని ముఖ్యఘట్టములతో సంబంధముగల యా నాలుగు పవిత్రక్షేత్రములను ఉత్సాహ ప్రోత్సాహములను బొందుటకై సందర్శించుట ఆచారమయినది. ఆ స్థలములకు జేయునది యొక ధర్మయాత్ర. లుంబినీవనము, బుద్ధగయాక్షేత్రము, మృగదావము కళనగరములు యాత్రాస్థలములు.

బుద్ధుని యాదేశముననుసరించి జాడ్డు లిట్టి ధర్మయాత్రలు చేయుచుండెరిని యాహింసపదగియున్నను ఇందుకు నిదర్శనములు మాత్రము మార్కవంశజులనాటినుంచి కానవచ్చుచున్నవి. ఇట్టి ధర్మయాత్రను గావించిన మహారాజులలో ప్రపథమముడును ఇట్టి యాత్రలను ప్రోత్సహించినవాడును అశోకచక్రవర్తి. ఇతడు తన రాజ్యకాలము పండ్రెండవయేట పైని చెప్పిన నాలుగు జాడ్డుక్షేత్రములను మాత్రమేకాక బుద్ధునికి సంబంధముగల ఇతరస్థలములనుగూడ సందర్శించి, జాడ్డుయాత్రాస్థలములకుపోవు మార్గములలోను, ముఖ్యనగరముల దగ్గరను శిలాస్తంభముల నెత్తించెను. వీటికి అశోక స్తంభములని పేరు. వీటిలో చాల స్తంభములమీద అశోక చక్రవర్తి ధర్మలిప్తులను జెక్కించెను. ఆ చక్రవర్తి ప్రతిష్ఠించిన యిట్టి స్తంభములు అధిమము ముప్పదిరెండుయిన నుంచితనని విస్సెంట్ స్మిత్తుచరిత్రకారుని యప్రాయము. ఇంతవరకు గానవచ్చిన అట్టి స్తంభములు దుండగిండ్ల బౌద్ధ్యమువలన చాల పాడయినవి. కొన్నిటికి కాండములు పోయినవి. వేటొక కొన్నిటికి నూలికలు పోయినవి; మరి కొన్నిటికి చూలికలోని కొన్ని కొన్ని భాగములు పోయినవి. ఒక్క రారాయానందకగణ్ధ, బగ్గరాలలో కానవచ్చిన రెండు స్తంభములు మాత్ర మేమాత్రమును చెక్కుచెదరక అవి మొదట ప్రతిష్ఠించినపు డెట్లున్నవో యిప్పుడును అట్లే యున్నవి. ఈ స్తంభములమీద సింహచూలిక ప్రస్తుతము. మన భారతప్రభుత్వమువారు జాతీయ రాజలాంఛనముగా స్వీకరించి యున్నారు. లుంబినీవనమున బుద్ధుడు ప్రవర్తనము గావించినచోటను మృగదావమున బుద్ధుడు మొదటిమారు ధర్మచక్ర ప్రవర్తనము గావించినచోటను అశోకచక్రవర్తి శిలాస్తంభముల నెత్తించెను.

యాత్రికులు ఈ పుణ్యక్షేత్రములను సందర్శించి నప్పుడు అచ్చటినుండి చిహ్నములుగా మతసంబంధములయిన బొమ్మలు మొదలైనవాటిని కొని వెంటగొనిపోవుట ఇప్పటికి మనలోనున్న యాచారము. తిరుపతిని కొని రామేశ్వరమునుగాని సందర్శించిన యాత్రికులు వెంకటేశ్వరస్వామి పటములను రామేశ్వర చిత్రములను గొనివచ్చునట్లే ఆనాడు శార్దూ లొక్కొక్క క్షేత్ర మొందుకు ప్రసిద్ధిచెందినదో దానికి సంబంధించిన సంకేతముల చిత్రములను కూడ దీసికొనిపోవువారని యెంచుట అసంగతము కాదు. ఆ కాలమున నీ సంకేత చిత్రములు కర్రతోకొని మట్టితోకొని చేయుచుండిరని యూహింపవచ్చును; లేదా మట్టిదిమ్మలమీద నేను వినాయక విగ్రహములను ముద్రించుచున్నట్లు ఆ సంకేత చిత్రములను ముద్రించుచుండవచ్చును. బుద్ధుని నిర్వాణమును చెబుటకు స్తూపము సంకేతిమయినది; మొట్టమొదటిమారు బుద్ధుడు తన ధర్మమును ప్రవర్తింపజేయుటను శార్దూలు ధర్మచక్ర ప్రవర్తనమని వ్యవహరించి యుండుటచేత దానికి చక్రము సంకేతిమని యూహింపవచ్చును. ఈ ధర్మమును చక్రము ప్రవర్తింపజేసెనది మృగ దావము—లేళ్లకు నివాసమైన యుపవనము. అంగువలన నొక సింహాసనముమీద ధర్మచక్రమును దాని దిగువభాగమున పరస్పర ముఖములయి కొని యితర విధముల కొని నేలమీద వరుండి యున్న లేళ్లను కూసిన చిత్రము ఈ విషయమునకు చక్కని సంకేత మయినది. అశ్వత్థ వృక్షము క్రింద నుండిగా బుద్ధుడు సంబోధింపబడిన కారణమున ఆ వృక్షము బోధివృక్షమని ప్రసిద్ధిమై సమ్యక్సంబోధికి చిహ్నమయినది. ఇక బుద్ధుని పుట్టుక లేదని సంకేతమన్నది విచారణీయము. లుంబినీవనమున నొక వృక్షచ్ఛాయను ఆ చెట్టుకొమ్మ నొకదానిని పట్టుకొని యుండిగా మహానాయ గౌతముని కనుటచేత వృక్షము దీనికి సంకేతమని కొందఱు అందురు; మఱికొందరి యుద్దేశమున దీనికి పద్మము సంకేతము. శార్దూలిక్యమును బరిశీలించినదో ఈ రెండు సంకేతములును గానవచ్చుచున్నవని వృక్షము సంబోధికి స్థిరసంకేతమయినందువలన బుద్ధుని జన్మమునకు పద్మమునే సంకేతముగా దీసికొనుట యుక్తమని కొందఱి వాదము. పైని చెప్పిన సంకేతములతో ముద్రితమయిన మృణ్మయఫలకములను గాని, మట్టితోగాని, దారువుతోకొని చేసిన సంకేతములనుగాని శార్దూయాత్రికు లాయాస్థలములను సందర్శించినప్పుడు తీసికొని వచ్చుచుండవచ్చును. ఇట్టి సంకేతములలోనే బౌద్ధకళ యారంభమై యుండినదని బౌద్ధకళావిమర్శకుల యభిప్రాయము. తులనగర్మమున కరిగినప్పుడు స్తూపమును, బుద్ధగయ కరిగినప్పుడు బోధి వృక్షమును, మృగదావమున కరిగినప్పుడు ధర్మచక్రమును, లుంబినీ వనమున కరిగినప్పుడు వృక్షమును లేదా పద్మమును శార్దూయాత్రికులు తీసికొనివచ్చుచుండిరి. పూర్వోక్తములయిన ఈ వాలుగు స్థలములను బుద్ధజీవితముతో సంబంధించినతే కావున ఈ చిహ్నములు శార్దూధర్మ సంకేతములై కాలక్రమమున వాసిగాంచి స్థల విదత్తులత లేకయే యివి వాదవదుచు వచ్చినవి.

బుద్ధుడు సాధించిన పరమార్థస్పృష్ట విషయము నిర్వాణము (జన్మరూపిత్యము) కావున దానికి సంకేతమయిన స్తూపమునకు

అధిక ప్రాముఖ్యము కలిగినది. మహాపరినిబ్బావను త్రాములోనే బుద్ధులు, ప్రత్యేకబుద్ధులు, అర్హతులు, చక్రవర్తులు అను నాలుగు వర్గములవారికే స్తూపములు నిర్మించవలసినదని బుద్ధుడు చెప్పి నట్లున్నది. నిజముగా ఈ విషయమును బుద్ధుడు చెప్పినని విశ్వ సింఛుట కవకాశములేదు. ఏలన, బుద్ధుడు మొదట ఒక్కడే; శార్దూధర్మము తరువాత మార్పునొంది అందు మహాయాన సంప్రదాయము వెలసినమీదటకొని బుద్ధులు, ప్రత్యేక బుద్ధులు, బోధి సత్కులు అంబారు రాలేదు. అందువలన నా విషయము బుద్ధుడు చెప్పినా లేదా యన్నది వివాదగ్రస్త విషయమయినను శార్దూ



సుదర్శన దేవత—1-వ త్రము.

నిర్వాణము లన్నిటిలో స్తూపము ప్రాధాన్యము వహించి యది నిర్వాణమునకు సంకేతమయ్యెననట్లు సంజేహములేదు. స్తూపాలల మీద ప్రధానముగ చిత్రములగుచు వచ్చినవి పై నుడివిన ధర్మ సంకేతములును, బుద్ధుని పూర్వజన్మములకు సంబంధించిన కథలును



సిరిమా దేవత—2-వ చిత్రము.

(జాతకకథలు) ఇట్టి సంకేతములు బుద్ధుని జీవితమునకు సంబంధించిన విశేషములు, జాతకకథలు చిత్రితమైన స్తూపము లన్నిటిలో భర్తూతుస్తూపము అతిప్రాచీనమైనది. ఈ స్తూపము మార్వకంశజాతికు దదువార మగధకు పరిపాలించిన గుంగవంశజుల కాలము నాటిది! క్రీస్తుకు పూర్వము రెండవ శతాబ్దిదని తద్దేఖల యభిప్రాయము.

భగ్నాత్ అనునది మధ్యసింహాచేశములోని బాఫేలోపుండే, జిల్లాయందలి నగోడ్ సంస్థానములోని ఒక గ్రామము. ఇది అలహాబాదు జిల్లాపూర్వపురైలుమార్గమున సత్పైలైలుస్టేషనుకు దక్షిణముగా తొమ్మిదిమైళ్ళ దూరమున ఉత్తరగ్రామమున కిశాన్యముగా ఆరుమైళ్ళ దూరమున నున్నది. పూర్వ మిచట పండ్రెండుమైళ్ళి వరకు విస్తరించిన ఒక మహానిగర ముండెనని ఇప్పటి ఉత్తరగ్రామముకూడ పూర్వ మా నగరములోనిదేయని చెప్పవచ్చును. ఈ గ్రామముపేరు భాగ్నాత్ అనునది సరియైన దగునా కాదా యన్నిది ఇప్పటికిని మీ మాంసలోనేయున్నది. ప్రాచ్యపరిశోధక పండితులు కొందరు దీనిని బరాహత్ అని, మరికొందరు భరహాతమని, ఇక కొందరు భరాత్ అని, వేరొక కొందరు భాగ్నాత్ అని భగ్నాత్ అని అందరు తలయొక విధమున వ్యవహరించిరి. కాని స్థానికులు బర్ హూత్ లేదా భారోహూత్ అనునదే సరియైన నామమని చెప్పవచ్చును. ఈ భాగ్నాత్ గ్రామమున కుత్తరపుకొనను కన్నుమఖుర్ కే అఖర్ అనియు, మఖ్రామ అనియు వ్యవహరింపబడు ఒక పురాతనస్థల మున్నది. క్రీస్తుశకము పది పదునొకండు శతాబ్దల నాటిదని చెప్పవచ్చును. ఇట్టి యిటుకరాతితో పద్మావనాసీనుడై యున్నట్లు మేల్కొన ఒక పెద్ద బుద్ధవిగ్రహ మిచట నుండెను. అది కన్నుమఖుర్ అను నొక సాధువు విగ్రహమును భావనతో హిందువులు దానిని పూజించుచుండెరి. ఇచ్చటనే 1878-వ సంవత్సరమున జనవరిలో సర్ ఆల్ఫ్రెడ్ హాండ్స్ కన్నింగాముగారు ప్రాచీన భౌతికశాస్త్రము యొక్కయు, ఆ స్తూపముచుట్టునున్న ప్రాకారము యొక్కయు శిథిలావశేషములను గనిపెట్టిరి. ఆయన కనిపెట్టునాటికి ఒక చిన్న భౌద్ధమందిరపు అవశేషములతో అగ్రభాగమున చదునగునను దిబ్బ, మాడు మాచులతోడి స్తూప ప్రాకారపు మాడు ప్రంభ భాగములు, వాటిమీద ఉష్ణీషము, ద్వారలోరణమున కోకపల్ల డాధారముగా నుండిన ద్వార ప్రంభములలో నొకటి—ఇది పైకి కనబడుచుండెను. ప్రాకారములోని మాడు నిలువు ప్రంభములు భూమిలో సగమునకు పైగా పూడిపోయియుండెను. కన్నింగాముగారు అటుతరువాత ఆ స్థలమున సాగించిన త్రవ్వవనీకిని, శ్రద్ధతో చేసిన ఆ స్వేచ్ఛయునకును ఫలితముగా ఇంకను చాల నిలువు ప్రంభములు, సూచులు, ఉష్ణీషములు, ద్వారాగ్ర శిలాశేకలములు మొదలైనవి బయలుపడినవి. కన్నింగాముగారి యాహా ననుసరించి అసలు ప్రాకారము 80 నిలువు ప్రంభములు, 22కి మూడు, 300 అడుగుల పొడుగుగల యుష్ణీషముతో గూడినది. ఈ ముత్తము పరికరము లన్నిటిలో నూటికి నలువది వంతులు దొరికినవి. నొర్రిన వాటిని ఇండియను మ్యూజియముకు ఉపాయనముగా నీయబోయిన దరి ఆయన నగోడ్ సంస్థానాధిపతిని కొరి, ఆయన యనుమతిమీద బయలుపడినవాటి నన్నిటిని 1878 లో కలకత్తాలోని ఇండియన్ మ్యూజియముకు చేర్చెను. ఆ మ్యూజియములో వీటిని ఇట్టివల భాగ్నాత్ లో నేకరించిన మరికొన్నిటిని కలిపి ప్రత్యేక మొక విభాగమున పునర్నిర్మించినారు.

మార్వయుగమున నిర్మితమైన ఇతర స్తూపములవలెనే భాగ్నాత్ స్తూపము ఇట్టికతో కట్టినది. ఈ స్తూపమునకు సంబంధించిన ప్రాకారశిలలన్నియు ఇందుమించుగా చిత్రితములైనవి.

నేలమీద మోకరించిన ఒక యేనుగు నోటిలోనుంచి వచ్చు చున్నట్లు చూపిన శోభాయమానమైన ఒక తీగ తరంగరేఖాకృతిని క్రిందికి మీదికి బోవుచున్నట్లు ఉష్ణీషము రెండు ప్రక్కలను చిత్రితమైనది. వెలుపలిప్రక్క తీగ ప్రతిసంపుటను పూర్తిగా వికసించిన తామరపూవులు చెక్కియున్నవి; లోపలిప్రక్క జాతక కథలును, పండ్లు, పూవులు, పూలచూరలు, ఆభరణములు, జాగ్రుల పవిత్రచిహ్నములును ఒకదానిని విడిచి మరియొకటి అన్యోన్యముగ గమన పూర్వకముగా ఉద్భేదముగా చిత్రితములైనవి. ఈ చిత్రముల వస్తుసంవిధానములోను రచనలోను వికృతము, ఘనత, గతి యున్నవి.



సుచలోమ యక్షుని-వ చిత్రము.

గౌతముబుద్ధుని పూర్వజన్మముల గాఢలకు సంబంధించిన చిత్రములు ఉష్ణీషము లోపలిప్రక్క మాత్రమేకాక లోపలివైపు ప్రాకారపు నిలువు స్తంభములమీదను నూచులమీదను గూడ చిత్రితమైనవి. భార్గుత్ లోని యీ కథాచిత్రముల విశేష మేమన విటిలో కొన్ని కథలకు ఆ కథలు చెక్కిననాటికి వాడుకలోనుండిన బ్రాహ్మీ లిపిలో ప్రాకృతభాష లో పేర్లు చెక్కియున్నవి. ఈ పేర్ల ననుసరించి యాచూయ జాతకకథలను సులువుగా గుర్తింపవచ్చును. మన మీసందర్భమున గమనింపవలసిన ముఱియొక విశేషము కూడ గలదు. అది యేమన, సర్వసంగ పరిత్యాగము కావించి సన్యాసమును స్వీకరించిన భిక్షువులమాత్రమే కాక కడువర్తముల వారిలోని గృహస్థులు మొదలైన ఇతరపాశురులు కూడ బౌద్ధధర్మము నాశ్రయించవచ్చునని తెలిపి దానిని బౌద్ధులు ప్రచారము చేయుటకు పూనుకొనుటతో ప్రజలలో క్రొత్త యుత్సాహ ముదయించి పరంపరగా దేశములో పరివ్యాప్తమై వచ్చుచుండిన ప్రాకృతాచార, విశ్వాస, పూజావిధానములను లోగొని యది వారనుకొని రీతిని ఆరాధనీయమగు జనరంజక మత సంప్రదాయముగా మారినది. ఈవిధముగా వృక్షపూజ, స్తూపపూజ మొదలైన ప్రాకృత జన అర్చావిధానము లన్నియు జనరంజక బౌద్ధారాధన సంప్రదాయము విశేషలక్షణములలో, యక్షులు యక్షిణులు, వాసులు, నాగినులు, జలదేవతలు వృక్షదేవతలు మొదలైన దేవత లెందరో లౌకిక బౌద్ధమున జేరిపోయిరి. ఇట్టి దేవతాదీకముల బొమ్మలకూడ ఈ ప్రాకారపు శిలలమీద చెక్కియున్నవి. భార్గుత్ స్తూపప్రాకార శిలలమీద చెక్కిన ఏనుగులు, శోతులు, ఇతర జంతువులు సరిగా జీవముతో నున్న యధార్థజంతువులవలె నున్నవి. కథావస్తు రచనలో బెరుగు తరుగులు లేని ఒకతూను ఉన్నది. పురుష చిత్రములకంటె స్త్రీ చిత్రములలోనే కొంత ఖేదపరితనము కనిపించును. ఎట్లయినను భర్తుత్ స్తూపవిర్మాణ కాలమునాటికి భారతీయ శిల్ప కింకను చేయి తిరుగలేదు; శిల్పమున ఆరేఖ సిద్ధహస్తాదులు కాలేదు. చిత్రములలో సౌమనార్యము స్నిగ్ధత తక్కువవి, కొన్ని బిరుగానుండి చూచుట కవి ఘనముగా నున్నవి.

భార్గుత్ చిత్రములలో గమనింపదగిన విశేష మొకటి కలదు. బుద్ధుడు కానరావలసిన చోటుల ఆ దివ్యపురుష విగ్రహము కానరాదు. శిల్పమున అయినను చూడవలసి వచ్చినపుడు కూన్య సింహాసనమునో, పాదుకలనో, బోధివృక్షమునో, 'త్రిరత్న' సంకేత మయిన త్రికూలమునో, ధర్మచక్రమునో చూపుట ఆనాటి శిల్ప సమయము. భౌతిక పరిమితులకు ద్వంద్వములకు ఆతితుడయిన యాదివ్యపురుషుని మానవరిమితులలో ఇదిట్టి చిత్రించుట దోష దూషితమున్న భావము ప్రబలిన కాలమది, అందువలన బుద్ధచిత్రము శిల్పమున నవతరించుట కింకను కొంతకాలము పట్టివది.

భార్తుత్ స్తూప శిల్పచిత్రములు

భార్తుత్ స్తూపశిల్పము ఎట్టిదో తెలిసికొనుటకు కొన్ని శిల్ప చిత్రముల బొమ్మరిందన చూపబడినవి. ఈబొమ్మలలో రెండు దేవతావిగ్రహములు (1 - వ చిత్రము: సుదర్శనదేవత, 2 - వ చిత్రము: 'సిరిమా' (శ్రీ) దేవత ఒకయక్షవిగ్రహము. 3 - వ చిత్రము: నూచిలోమయక్షుడు అనాధపిండికుని జేత వనదానము

4 - వ చిత్రము; మిగిలిన జాతక కథలు 5 - వ చిత్రము: 'మగ జాతకమ్'; 6 - వ చిత్రము - 'సమంతియ జాతకమ్'; 7 - వ చిత్రము: 'మగవనియ జాతకమ్'; 8 - వ చిత్రము: 'తిక్కాటికో చకమా'; 9 - వ చిత్రము: 'సహారనియ జాతకమ్'; 10 - వ చిత్రము: జబూ నవవో పవతే; 11 - వ చిత్రము: 'వడుకో కథానోహతి నవవో పవతే' ఈ కథలలోని యంశములు చాల సంగ్రహముగ చెక్కినను వాటికి పేరు లుండుటచేత వాటిని గులుపుగా గుర్తింప వీలగుచున్నది. కొన్నిటికి కథలపేరు, కాక కథాచిత్రములోని ప్రధాన పాత్రల ననుసరించి, ప్రధాన విషయముల ననుసరించి నామకరణము చేయబడినది. 8, 10, 11 చిత్రము లిట్టివి. ఇవి నూచించు జాతకకథల విషయములో చిత్రితమైన కథాంశము లతి సంగ్రహముగ నుండుటవలన బౌద్ధకథా పరిశీలకులలో అప్రాప్తాభేదమున కవకాశము కలిగినది. ఈ చిత్రములు కొన్ని ప్రాకారములోని నిలుపు స్తంభములమీద ఆయత్తమైన వృత్తిముల (Medallions) లోను, మరికొని ఉట్టిపడు (Copinag stone) మీదను చెక్కబడినవి.

1-వ చిత్రము: 'యక్షిణిసుదశనా' (యక్షిణిసుదగ్గర)

బౌద్ధకథలలో యక్షులు తరచుగా గానవచ్చెదరు. బౌద్ధగ్రంథముల ననుసరించి యుపదేశతలు చేపులని నాపులని యక్షులని గంధర్వులని అనురులని గరుడులని కిన్నరలని మహారసలని ఎనిమిది రకములు. వీనిలో యక్షులకుబడులుగా మూడువర్గాలను కొన్ని



అనాధిపిండిమన జేరి విని దాము - 1 వ చిత్రము.



మృగజాతకము (స్తంభవృత్తమున చెక్కినది) -

5-వ చిత్రము.

గ్రంథములలో రాక్షసులు గైకొంగుదు. వీరిగాని ఉత్తరదిగ్విపతి ద్రువ వుండెను. ఈ దిక్పాలకునికి ప్రశ్రవసుని అలకేశ్వరుని నామాంతరములు. మిగిలిన గూడుదిక్కుల పాలకులకును యక్షులనియేపేరు. వీరుకాక అలవక, పూర్వకాది నామములుగల వేరు వేరు యక్షులుగలరు. భాస్కరలో ఈ యక్షులు నూనద్వారపాలకులుగ జూపబడిరి. వీరితోపాటు యక్షిణులూడ లోపలికి ప్రవేశించుచోట నున్న స్తంభములమీద చిత్రింపబడిరి. ఇట్టియక్షులలో సుదర్శనయను యక్షిణియొకతే. వీరు మకరముల మీద నున్నట్లుమాపబడిరి. సుదర్శన నిలబడినది గజముఖమకరముకొని ఖిమ్మగ ముఖముకొని కావచ్చును. ఆ మకర మామెను ఆకాశ మార్గమున కెక్కుకుని పోవుచున్నట్లున్నది. సుదర్శన తన భుజితీరి పైకివంచి ఎడమచేరిని మొలనూలిమీదనుంచి ఎడమపాదమును కుడికాళి కడ్డముగా ఆనించి తన తూగును నిలుపుకొనుచున్నది. ఆ మెరుడిచేతి నునిక్లేళ్లు ఆమె యర చేతి నపు వంగియున్నవి. సెక్కు బొట్టనవ్రేలు మాత్రముచూచి యున్నది.

2-వ చిత్రము: 'సిరిమాదేవత'

ఈమె యదృష్టదేవత; ఉన్నతశ్రోణి సమున్నతవక్షోజ. ఉన్నతకటియు, సమున్నతవక్షోజమును ఉత్పాదక, ఆహార ప్రవాసకేంద్రము నూర్చుములు. ఈమె తన యెడమచేరిని ఎడమ ప్రక్కకు వ్రేలాడజేసి, కుడిచేతితోనేడో దక్షిణార్ధపుష్పముకంటి పూవును పట్టుకొని ప్రాకారోష్ఠివముకంటి వానిమీద 'నిటాక్కు' నిలబడినట్లు చిత్రితమైనది. లలితవిస్తరములోను 'కటానాటియ సుత్రము' 'మహావస్తు' పాఠములలోను అదృష్టదేవతలు నాలుగు విధములని చెప్పబడినది. సిరిమతి, యశిమతి, యశోప్రాప్త, యశోధర అని వారిపేరులు. నున 'సిరిమా' దేవత 'సిరిమతి' (శ్రీమతి)

యే. దక్షిణదిక్పాలకుడైన విగ్రహభవనీతో సంవాసముగలవారు ఏరు. 'సిరిమా' భాగ్యాధిదేవత, సౌందర్యాధిదేవత.

3-వ చిత్రము : 'సూచిలోమయభా'

సూచిలోమయభా తలవెండికలుగల యక్షుడని యర్థము. ఒక గుండ్రనిబంతివంటి కిరీటముతోగూడిన తలపాగధరించి నమస్కారము చేయుచున్నట్లుంజలి ఘటించి యొకప్రాకారోష్ఠీషముపైన నిలబడినట్లు ఇతని ప్రతికృతి చూపబడినది. సరించిన దుస్తులు ఆభరణములు అనూల్యమైనవి; రాజకుమారోచితములైనవి. పైన చెప్పిన అలవక పూర్వకాది యక్షులలో సూచిలోమ యక్షుడు.

4-వ చిత్రము : అనాథపిండికుని జేతవనదానము

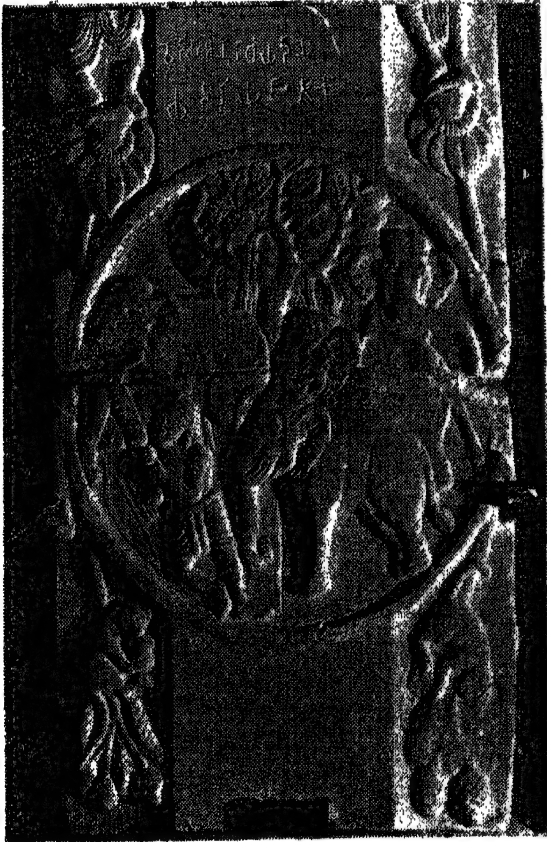
అనాథపిండికుడు భాగ్యవంతుడైన యొకవర్తకుడు. అతడు రాజగృహమున దనమిత్రునియింట సుందరగా బుద్ధుడవృట్ట నున్నట్లు విని ఆయనను దర్శించి ఆయన బోధామృతమునుగ్రోలి బౌద్ధధర్మావలంబియ్యెను. అతడు బుద్ధుని తన జన్మస్థలము శ్రావస్తీకి రావలసిందియూహించి ఆయనవచ్చుబాటలో ప్రతిగృహ్యుని దూరమునను విగ్రహములు నిర్మించెను. అతడు జేతరాజకుమారుని వద్దనుండి శ్రావస్తీలోని యతని ఉపవసము నేలసంతయు కప్పివేయుట కన్ని బంగారు నాణెములు కావలెనో అన్ని నాణెములకు దానిని కొని

బుద్ధునికి దానముచేసెను. ఈ యుపవసమునకు జేతవనమని పేరు. అనాథపిండికుడి వనమధ్యభాగమున బుద్ధుని కొక సుందరభవనమును, దానిచుట్టు 80 మంది క్షేత్రులకు వసించుటకు విడిమందిరములను గట్టించి యిచ్చెను. ఇది తరువాత కాలమున జేతవన విహారమని ప్రసిద్ధికెక్కినది. ఈ దానవిషయమును దెలుపునదే ఈ చిత్రము.

ఈ చిత్రములో దిగువభాగమున కాడి పైకెత్తి యున్న బండి, దాని కిరుప్రక్కల నిరువురు మనుష్యులు నున్నారు. ప్రక్క నెక్కు నేలవీడ పగుండియున్నవి. బండిలోని బరువు దిగబోయబడినది. బండి కిరుప్రక్కల నున్న వారు అనాథపిండి కుడును అతని కొకాధిపతియును. వారు బండిలోనుండి దిగబోసిన బంగారు నాణెములను లెక్కించుచున్నారు. వీరికి పైన కుడివైపున మరి యిరువురు మనుష్యులు కూర్చుండి ఆ తోటనేల సంతయునాణెములతో కప్పివేయుచున్నారు. ఆ నాణెములు చతురస్రములయిన పురాణములు. చిత్రమున ఎడమప్రక్క నెరువ ఆరుగురు మనుష్యులు కలరు. వీరు జేతరాజకుమారుడును, అతని మిత్రులును కావచ్చును. చిత్రమధ్యమున అనాథపిండికుడు కొమ్ముతోడి జలకమండలము పుచ్చుకొని తాను కొన్న యీ జేతవనమును సహారణ్యోదక ధారాపూర్వకముగా దానము చేయుటకు సంసిద్ధుడు నున్నాడు. రెండు దేవమందిరములును, నాలుగువృక్షములును అది యుపవసమునకు సూచన. ఈ రెండు దేవమందిరములలో పైనన్నది 'గంధకుటీ' ఎడమవైపున క్రింద నున్నది. 'కోశంబకుటీ'. గంధకుటీకి దిగువను మొదలుదగ్గర చుట్టును కంచెలది మామిడిచెట్టు. మిగిలినవి మూడును మంచి గండపుచెట్లు. ఈరీతిని ఈ జేతవనదాన కథ విషయము సవిస్తరముగ వర్ణితమైనది. భార్తుత్ లోని ఉత్తమచిత్రములలో ఇది యొక్కటి.

5 - వ చిత్రము : 'మిగజాతకమ్.'

బుద్ధుడు తన పూర్వజన్మములలో ఒకమారు రురుజాతిమృగముగా పుట్టెను. నదివంపు తిరిగినచోట చక్కగా పూచిన మామిడి చెట్లతో గూడిన సాలవనములో తన మందను విడిచి యత డొంటరిగా నివసించుచుండెను. అట్టితరి ఒకపప్పుడు ఋణప్రదాతల బాధకు తాళజాలని యొక వణిక్కుమారుడు ఆత్మహత్య గావించుకొనుటకు నదిలోని కురికి నదీప్రవాహమున మునుగుచు లేలుచు కొట్టుకొనిపోవుచుండెను. అతని యార్తనాదమును విని యామృగ రాజము నదియొడ్డున కరిగి యాతని గాంచి ప్రవాహమును చీల్చుకొని యీడుచు అతనియొడ్డు కరిగి యాతనిని దన, వీపువీడ నెక్కించుకొని యొడ్డుజేర్చికొన్ని దినములు తనయొడ్డు నుంచుకొని వన్యభలాదు లిచ్చి పోషించి పంపివేసెను. అతడు వెళ్ళిపోవునపుడు తానవృత్తులనున్న కైవరికిని చెప్పవలదని మృగ మతనిని కొరెను. చెప్పనని యాతడు వాగ్దానము చేసెను. కొన్నాళ్లయినతరువాత ధనశాపేరి కుడై యాతడు వారణాసి నేలురాజునకు ఆ సర్వభృమృగ మున్న స్థలము చెప్పెను. ఆ మృగమును సంహరించు తలంపుతో కాశిరాజు విశేషపరివారమును దీసికొని యాచైత్య భవనమును దారి చూపగా ఆ మృగమున్న వనమందగ్గరకు వెళ్ళిదానిని చుట్టుముట్టి పెద్దరొద చేయించెను. సవ్వడి విని యామృగ మివలకు



ఫదంతయ జాతకము (స్తంభముపై చెక్కినది)

3-వ చిత్రము.



ముగ పకయజాతకము—7-వ చిత్రము.

వచ్చి చూచి యిక్ రాజువగ్గరకు వెల్లిన నేకాని తనకు రక్ష లేదని యాతని వైపు పరుగిడెను. ఆమృగము తనవైపున పరుగిడినప్పుట చూచి కాశిరాజు ధనుష్పంకారముచేసి వింట బాణము తొడిగెను. దీనినిచూచి, రాజా వదలకుము, బాణము వదలకుము, వన్నుకొట్టకు ముందును నిమగ్నకంఠముతో నా మృగము పలికెను. రాజామధుర కంఠధ్వని విని విభ్రాంతుడై ధనుర్బాణములను నేల జారవిడిచెను. విరుభయుల ప్రసంగమును వినుటకు రాజుచుట్టు నుగిస పరివార జనము చేతులలోని యాయుధములకుడ జారిపోయినవి. రాజా నేనున్న స్థలమును నీకు చెప్పిన దెవరనియమృగమురా జా నడిగెను. ఈతడే యని తన కించుకదూరమున నెనుక నిలబడిన వైశ్యకుమారుని జూచెను. అంతట మృగము మనుష్యులు కృతఃస్పృలు; వారు నొటితోచెప్పన దొకటి, చేయున దొకటి యనెను. నే నట్టివాడను కాను. నన్నట్టివారిలో జనుకట్టకుము. ఏదియయినను వరము కోరు మిచ్చెదనని రాజు నుడిచెను. అట్లయిన నేనును నాతోపాటితర జంతువులను గురక్షితముగ నుండునట్లు వరమిమ్మని యామృగము వేడుకొనెను. రాజు తన వాగ్దానమును నెఱచేర్చుకొనెను.

ఈచిత్రమునందలి మూడు వృక్షములును అది వనమనుటకు గుర్తు. ఎడమవైపున దిగువను నదిలోనుండి వినవచ్చిన యాస్త్రవాద మునువిని మృగము ఒడ్డునుండి నీటిలోని కురకబోవుచున్నది. తుద కానదిలో పడిన వైశ్యకుమారుని తన పితృమీద నెక్కించుకొని తీరముచేర్చి కాపాడెను. చిత్రము కుడిచక్రము వింట బాణము సంధించి నేయబోవుచున్నవాడు కాశిరాజు. అతనివెనుక నిలబడిన వాడు వైశ్యకుమారుడు. రాజా పరివారము వనమును చుట్టుముట్టి చేయు రణగుణధ్వనికీ చెదరి మృగములు కొన్ని పరుగిడుచున్నవి. కొన్నిధ్వని వినవచ్చువైపు చూచుచున్నవి. మధ్యనున్న మృగరాజు పరుగిడి రాజానొడ్డుకు వచ్చి రాజాతో సంభాషించుచుండెను. ఆ



తిక్కోటికోచకమో—8-వ చిత్రము.

యభయుల ప్రసంగము వినుటకు రాజునకు వెనుకవైపున చేరినాడు వైశ్యకుమారుడు. మధురకంఠధ్వనితో మాటాడు నా మృగమును చూచి రాజునకు గౌరవభావము కలిగి యత డామృగమునకు చేతులు జోడించి నమస్కరించుచున్నాడు.

6-వ చిత్రము : 'ఫదంతియ జాతకమ్'

పూర్వజన్మము లొకదానిలో బోధిసత్వుండుయూగనాయకుడైన మహాగజరాజముగ ఆరు దంతములతో పుట్టి ఫద్ధతుండును పే బరగను. అతని కిరువురు భార్యలు. అం దొకతెను తననూడకంటె గొప్పవయోమేవిద ఫద్ధతుండుడెక్కిన ప్రేమచూపి యాచరించు చుండె నన్న కారణమున అతనిమీదక్రోధమును అనూయయు కలు గును. ఆమె కొంతకాలమునకు విధవకయై మరలజన్మమెత్తి కాశి రాజుకు ముద్దులరాణి యగును. పూర్వజన్మవాసనగల యామె కప్పటికిని ఫద్ధతునిపై క్రోధము పోలేదు. ఆమె యాతనిపై బగ దీర్చుకొను తలంపుతో వ్యాధిగ్రస్తురాలయినట్లైనయించి ఆరు దంతములుగల మహాగజము దంతములు గొనివచ్చి వానితో నాడుగ సేవ చేసినగాని తన లోగయు కుదరదని తన భర్త కాశిరాజుతో చెప్పెను. పిదప ఆ రాజునాడేళమున కోణుత్తరు డును వ్యాధుడురాణి వలననట్టి సామజ మున్న తావు తెలిసికొని కలివయప్రయాణముల 'ఫద్ధతు' డున్నచోటికి వచ్చి యాతనిని బట్టుకొనుట కాప్రాంత ముననే మరుగున వేచియుండును. అరణ్యమున సంవరించుచు 'ఫద్ధతు'డు కోణుత్తరు డున్న యెడకు వచ్చియతడికట్టిడికి వచ్చిన కారణము నడిగి తెలిసికొని తన దంతములను గోయుటలో తాను కూడ అతనికి తోడ్పడును. దంతములు భగ్నమైనవెనుక ఫద్ధతుడు కాలధర్మము నొందును కోణుత్తరు డా దంతములను గొనిపోయి రాణికి సమర్పించును. ఈ గాథ జాతకులకు చాలా ప్రీతిపైసది

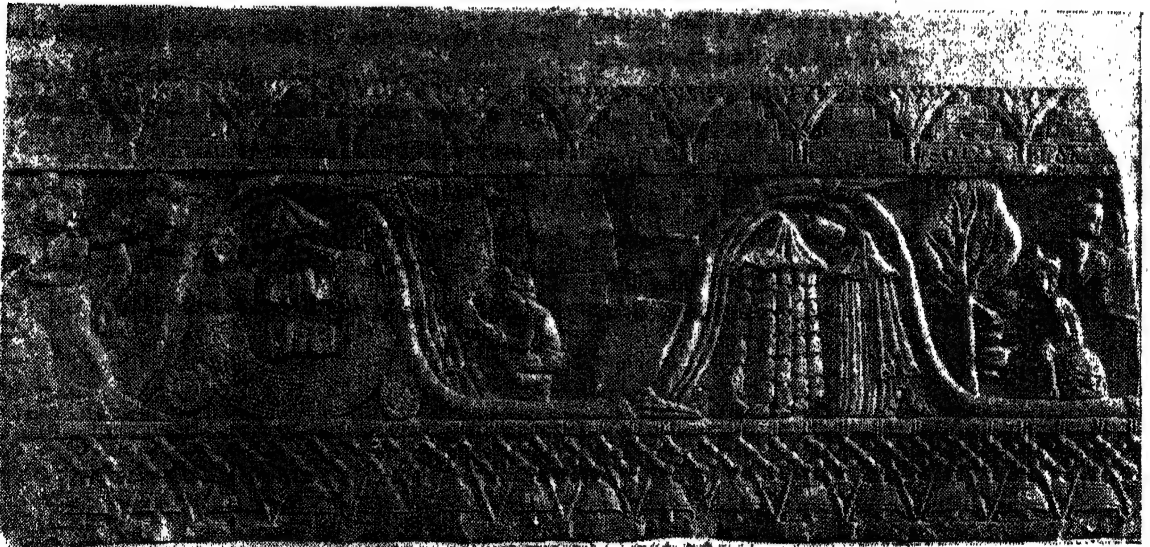
దీని కనేక పాతములు కలవు. శాస్త్రపరిశ్రమన ఈ గాథ చాల తపెవలు చిత్రమునుచుండును.

ఈ చిత్రమున నాలుగు దిశలకును వ్యాపించిన నాలుగు శాఖలతోను ఉపలతోను ఉన్న ముగ్ధిచెట్టువలన ఈ చిత్రవృత్తియు రెండు భాగము లగుచున్నది. కుడిభాగమున జూపిన యేనుగులు మూడును 'శుద్ధంత' ప్రతికృతులే. అరణ్యవిహారమున నతడు వేరు వేరు స్థలములకు వచ్చినట్లు అవి సూచన. కుడిభాగమున ఎగువ తొండ మించుక వైకెత్తి విహరించుచున్నవాడు శుద్ధంతడు. వృక్ష మూలమునకు వచ్చిన యితని రెండవ ప్రతికృతిలో ఇతని ఫాలతల మున పద్మాభరణము కలదు. ఇతని మూడవ ప్రతికృతిలో తొండము నకు ఎడమప్రక్క మూడు దంతములు కనిపించుచున్నవి. కుడి వైపునకూడ మరి మూడుండవలెను. అందువలన నతడు శుద్ధంతడుని స్పష్టము. ఎడమప్రక్క రెండవభాగమున ఎగువ నున్నది ఆయేనుగే, వ్యాధునియొద్ద కరిగినది. ఎడమవైపున దిగువ నిలబడినవాడు శోణు త్రగుడు. అతనిప్రక్క సేలమీద నున్నవి ధనుర్పాణములు. ఆ వ్యాధుడు రంపముతో 'శుద్ధంత'ని దంతములు కోయుచున్నాడు. కోయుట కతనికి సుకరముగ నుండునట్లు ఆ యేనుగు ఇంచుక వంగి నది. భార్తుల్ లోని ఉత్తమచిత్రములలో ఇది యొకటి.

7-వ చిత్రము:- 'ముగవకయ జాతకమ్'

ఈ కథకు 'శేమియ జాతక' మనియు పేరు. పూర్వ మొకప్పుడు బుద్ధుడు కౌశిరాజకుటుంబములో 'శేమియ' రాజ కుమారుడుగా నుదయించెను. అతడు తన పూర్వజన్మములలో తాను చేసికొన్న కర్మఫలముగా తా ననుభవించిన శారవాది నరక బాధలు జ్ఞాపకము వచ్చి మూగిగాను, బధిరుడుగాను, జడుడుగాను నటించెను. జ్యోతిష్కు లతడు పుట్టినపుడు ఈ రాజకుమారునికి

అదృష్టవశాత్తలక్షణము లున్నవని చెప్పిరికాని యాతని మాకత్వ బో రత్వ జడత్వములను తలచుకొని యాతని తలిదండ్రులు లజ్జాచూఢి భరమున క్రుంగిపోయిరి. పదునాడేండ్ల యనంతరము ఆ జ్యోతిష్కు లను రాజు మరల పిలిపించి తన కుమారునిగురించి యడుగగా వారతనికి పాపగ్రహసంబంధమున దుర్లక్షణములు సంక్రమించిన వనియు, నత డింట నుండుట కుటుంబమునకును రాజ్యమునకును అరిష్టమనియు అందువలన నతనిని గొనిపోయి శ్మశానవాటికలో పూడ్చి పెట్టుట మంచిదనియు చెప్పిరి. వారి మాటలు విశ్వసించి ఆ రాజకుమారుని శకటముమీద కూర్చుండబెట్టి నగరము పశ్చిమ ద్వారమునుండ గొనిపోవలసినదని రాజు నూతుని కౌజ్ఞాపించును. దైవనియోగమున నూతుడు తల్పిబ్బయి పడమటిద్వారమున గొని పోవుటకు మారుగా తూర్పుద్వారమునుండ గొనిపోవును. ఇట్లు పోగా ఒక యడవి చివర శ్మశానవాటికవలె కనబడగా అచ్చట బండి నాటి నూతుడు రాజకుమారుని పూడ్చి పెట్టుటకు గొయ్యి త్రవ్వించుండును. అట్టి సమయమున ఇక నూరకున్న లాభములేదని యారాకొమరుడు బండి దిగి రథచోదకునికడకు వచ్చును. నూతుడు తన ప్రక్క నిలబడిన తేజస్వీయగు నా రాజకుమారుని జూచి యద్భుతాశ్చర్యములు పొంది, యతనిని దనతో నగరమునకు వచ్చి రాజ్యమేలవలసినదని వేడుకొనును. 'శేమియ' రాజకుమారు డీ ప్రపంచసుఖములు తుణికిములనియు నిర్వాణలభికి ప్రయత్నించ వలెననియు బోధించును. ఇక నాతడు సన్యాసిగా కాలము గడప నిశ్చయించుకొనుటచేత నూతుని ప్రార్థనలు విఫలమగును. శత్రు డింతలో కృతనిశ్చయమైన యా సన్యాసికి వనమున నొక కుటీ రము నిర్మించి యిచ్చుటకు విశ్వకర్మను బంపును. నూతుడు నగర మునకు మరలివచ్చి జరిగిన వృత్తాంతమును రాజునకును రాణికిని చెలుపును. రాజు రాణితోను ఇతర పరిజనముతోను ఆ సన్యాసి



భిసంమారనియజాతకం

9-వ చిత్రము.

నడుకోకధాదోమాతి నడదోవతే

10-వ చిత్రము.

జబూనడదోవవతే

11-వ చిత్రము.

యున్న పరమేశ్వరమునకు వచ్చి సమాధినిష్ఠుడయిన అతనిని దర్శించి య నేకవిధముల నగ్రమునకు మరలి రావలసినదని ప్రార్థించును. కాని గాళిమరుని తత్వబోధ ముందా రాజు ప్రార్థన లెందుకును బనికవచ్చినవికావు. తుద కతని బోధల ప్రాబల్యమున కుటుంబ, పౌర సహితముగ రాజే సన్యాసమును స్వీకరించును.

చిత్రవృత్తములో వాయవ్యభాగమున గానవచ్చునది పుర ద్వారము. దానిముం దిరువురు మనుష్యులు పరస్పర ముముఖు లయినా లేదా బండివైచో చూచుచు నిలబడినారు. ఎవమునైపు దిగువభాగమున నాలుగు గుర్రములను పూనిన శకటమున్నది. దీనిలో ఒక మనుష్యుడు పద్మాసనము వేసికొని ఎదిగిన పిల్లవానిని చేతితో గట్టిగా బట్టుకొనెను. ఇతని 'తేమియ' రాజకుమారుడు. కూర్చున్న యతడు నూతుడు. కుడినైపు భాగమునందలి చిత్రములు వనప్రాంతమున జరిగిన కథను సూచించును. ఈ భాగమున దిగువ విషయపడుచు నిలుచున్న వాడు నూతుడు. ఇతని కైముప్రక్కను పెల్లిపోవుచున్నది సన్యాసియైన 'తేమియ' రాజకుమారుడు. కుడి నైపు ఎగువను రెండు వృక్షములకు మధ్య నతడు పద్మాసనాసీనుడై చిత్రముమధ్య నెగువను తనముందు చేతులు జోడించి నమస్కరించుచు నిలబడిన రాజపురుషునికిని అతని చుట్టు నిలబడినవారికిని ధర్మబోధ చేయుచున్నాడు. ఆ రాజపురుషు డతని తిండ్రే.

9 వ చిత్రము : 'భీనరమారనియ జాతకమ్.'

ఉష్ణీమణిలమీద చెక్కిన మూడు చిత్రములలో ఇది మొదటిది. మన బొమ్మలో ఇది సంభ్రాంతముగా లేదు; చిత్రములోని కుడినైపు సగభాగముమాత్రమే కానవచ్చుచున్నది. అందువలన దీనిని గురించి వివరము లిచ్చట తెలుపుట మానితిని.

ఇక ఈ రాతిమీదనే నశిమివంపులోను కడవంపులోను రెండు కథలు చిత్రితమయినవి. నశిమివంపులోని కథ పేరు 'వడుకో కథాదోహతి నడదోపవతే' (10-వ చిత్రము) కడవంపులోని కథ పేరు 'జబూ నడదోపవతే' (11-వ చిత్రము) 'వడుకో కథా దోహతి నడదోపవతే' యను చిత్రము నారదపర్యతముమీద 'వడుకుడు వృక్షమునుండి పాలనో ఏదో ద్రవమునో తీయుచున్నట్లు తెలుపు గాథ. 'జబూనడదోపవతే' అను చిత్రమునందలి కథ నారదపర్యతముమీద నున్న జంబూ (నేరెడు) వృక్షములకు సంబంధించినది. ఇట్లే జాతకకథపేరు తెలుపని మరియొక చిత్రము 8-వది. దీని పేరు 'తికోటికోచకమో' అని తెలుపబడినది; అనగా

త్రికూటకాశ్రయమని యర్థము. 8, 10, 11 చిత్రముల విషయమున కథావిమర్శకులలో అప్రాయభేదము లున్నవి. అంగువలన వీటిని గురించి వివరించుట మానితిని. అయినను ఎనిమిదివ చిత్రమును గురించి యిట్లు చెప్పవలెను.

8-వ చిత్రమున త్రికోణాకారముగ నున్నది యొక సరస్సు. దీనిని త్రిశిర్షనాగరాజు అనవతరము కాపాడుచుండును. ఈ త్రికోణము మూడు ప్రక్కలును సరస్సు మూడుగట్లను దెలుపును. ఈ తీరముల ఉపరిభాగములు ఆకులతోను పూవులతోను చిత్రవిచిత్రముగ నలంకృతములైనవి. ఈ సరస్సు మధ్య నాగరాజుండి తన తలలు పైకెత్తి తటాకోదకము నెవ్వరును చెఱగొట్టకుండు కాపాడుచున్నాడు. దిగువ ఎడమప్రక్కనున్న రెండు సింహములు ఒకటి ముందుకు మరియొకటి వెనుకకు తిరిగి ఒక్కనైపునకే వెలకువతో సావధానముగ పరికించుచున్నవి. చిత్రమున కుడిప్రక్క గజ యూము చిత్రితమయినది. ఇది యే జాతకకథకు సరిపోవునో చిక్కగా తెలియరాలేదు. కాని వారణాసిదగ్గర నున్న యొక తటాకమునుగురించి యువాకానాంగ్ చెప్పిన విషయము లీ చిత్రమునకు వర్తించునేమో. అత డా తటాకమునుగూర్చి యిట్లు వ్రాసెను: "ఈ తటాకము చాల లోతయినది. దీని నీరు మధురముగా నుండును; స్వచ్ఛమైనది. అది యెన్నడును తగ్గదు; హెచ్చును. దుష్టులువచ్చి స్నానముచేసినచో ఇందలి మకరములు వారిని బట్టి వధించును. సత్పురుషులు వాటికి భయపడి నవసరములేదు; అవి వారి సేమియు చేయవు. తిథాగతు డీ తటాకము ప్రక్కనే చితురప్రసైన శిలమీద తన కాషాయవస్త్రముల నునుకుకొనువాడు. ఆ రాతిమీద నిప్పటికి నా వస్త్రముల గుర్తులున్నవి. సత్పురుషులు, పౌద్ధసర్యావలంబకులు ఇచటికి వచ్చి నైవేద్యములను బెట్టుచుండురు. గుప్త్యభావులు, దుర్గుణస్కులు, పౌద్ధసర్యా నవలంబించని ఇతరులు వచ్చి ఈ రాతినిగురించి నేటికగా మాటాడి దూషించుచో ఈ తటాకమున వాసముచేయు నాగరాజు ప్రచండవాయువుల నుత్పాదించి కుంభ వృష్టి గురియునుచేసి వారిపని పట్టును" ఇదియైనను సరియైన వ్యాఖ్యానముగా గన్పట్టదు. ఆ సింహములు, ఏనుగులమంద యెందు కట నుండుట తటస్థించెనో తెలియదు.

9, 10, 11 చిత్రములకు నడుమ నున్న తీగవంపులలో చిత్రితములైనవి ఆలంకార పరికల్పనములు—పూవులు మీదలైనవి. భాగ్యుక్త స్తూపశిల్పమున చిత్రితమైన శిల్పకథాభేదములను దెలుపుటకే 8, 10, 11 చిత్రము లివట చూపబడినవి.

జమిందారు



కథానిక
శ్రీ కవికొండల వెంకటరావు

అక్కడ తగాదు కూర్చోని యున్నాడని ఎవ్వరికీ తెలియదు.

సామానంతా పట్టుంచేర్చవలసినదిగా తాళిదిచ్చి, గుమాస్తాలకు వొప్పజేప్పి తానొక సర్వసామాన్యజనుడిలా, ప్రచ్ఛన్నంగా కాలవ ఆవలిగట్టుకు బల్లకట్టుమీద దాటి, ఒంటిగా ఎండువేళ్ళ ఆవలిగట్టున చెట్టునీడను వేరుమీద వీపుజేర మోసేలా విశ్రమించి యున్నాడు. చెట్టు ఎన్నో గాలివానల కుద్రూతలాగి, చెక్కుచెదరని ఎదుగుతో ముదిమితో పేరెన్నికగన్న చింతచెట్టు. ఒకవంక ఏటేటా అది, చిగురునుండి గింజడాకా కన్నెపిల్లల కింపుగొల్పుతూ నవనవోన్నేటంగా వున్నా, వృద్ధులసంస్కృతి కతీతమై, గట్టు కూడా దాన్ని బట్టే పోకారా అన్నంత ఆనవాలురూపం కలిగి వుంది. చెంతనే గోదావరినదిపాయనుండి విడివడే కాలవ. కాలవయొడ్లు, కాలం వానాకాలం కొవడంచేత, గడ్డిపట్టి ఆకుపచ్చగా వున్నాయి. కాని ఒక గట్టుమీద ఎర్రని కంకరరొడ్డు వేయబడి రాదారీ కనబడుతూ, బహు ప్రజలూ ఏవేళా సందడిగా వెడుతూవున్నజాడ కనిపిస్తుంది. ఊరు కూడా దానికి చేరి అదిగో అన్నట్లగనిపిస్తుంది. రెండవ గడ్డికిక్రైలే అన్నీ ఊడ్చిన పొలాలూ, పొలాలమధ్యన్న ముమిడిచెట్లు చెన్నంగిబొబ్బరిచెట్లు, కూరపాదులు, కొంగలు, కలుపుతీత్రేల కోకలరంగులు ఎన్నెన్నో కాననవల్లి ఆగట్టుకూ ఈగట్టుకూ ఎంతమాత్రం పోలికే లేదన్నట్టుంటుంది.

పాతకు లప్పడే, బల్లకట్టనసరం లేకుండా, నా మాటలవెంబడినే కాలవ దాటి చింతచెట్టున్న గట్టుకు వచ్చినట్టున్నారు. కాని అటు కూరుచున్నాతని దృష్టి రాజమార్గముమీదనే వున్నది.

మోటబల్ల మీద మొరకుమునమ్యుల మాపులమీద నాడా రోడ్డుమట్ట అతేగాని సామానెంత తీరలింపబడింది చెప్పకకట్టం కాదు. అతడు నిన్నటివరకు ఆ కొండ్ర కధిపతి. వేలకొద్ది ఎకరాలకు జమిందారు. అతనెంత చెబితే అంత, నిన్నటివరకూ ఆచుట్టు పట్టంతకూ, — నీడో కక్క శాసనంతో అతనిజమీ లాగివేయబడి అతని కిరచై లతుల రూపాయలు నష్టపరిహారంకొండ యాయబడి “నీయష్టమువచ్చిన చోటికి నీవరాస్తో” చెల్లిపోవచ్చు. మరి ఇందు గల నెంటు భూమి నీడకాదు. ఇక్కడుండేదానికి నీవు ఇల్లు లేదు. వల్ల కాదు.” అని సర్కారువారు ముదఱుడి సాగనం చేరు.

జమిందారుడు ముప్పైయేండ్ల వయస్సువాడు. వయస్సునకు తగిన అనుభవము గలవాడు. ఊహాప్రపంచములో మునిగి జేల్లా అనుకొనువాడు. “ఇన్నా బొబ్బ ఆవలిగట్టున నివసించి భోగించిన దానికి ఈనా డొక్క ముహూర్త మీదలిగట్టున విశ్రమించుదానికి ఎంత తేడా కనిపిస్తావుంది!” అని విన్నవోసాగాడు. తానెక్కడ కూరుచున్నది మరచిపోయాడు. అతని నెలిమీద నొక్కొక్క పప్పుడు నల్లని నీటిమబ్బు, ఒక్కొక్కపప్పుడు నిశితమైన వేడియెండ విచ్చలవిడి మారిపోతూవున్నాయి. కనుదూపుమేరలో, చిన్న చిన్న గడ్డిపూలు వికసిస్తూ కొన్ని, ముకుళింపుగంటూ కొన్ని కొనవచ్చాయి. ఏదో పక్షిహాత దూరంనుంచి ఆకాశమార్గాన తన్ను పలుకరించేది. ఊడ్చినచేలు దుబ్బుకట్టి ఎత్తు ఎదిగి, తమ మీదుగా చల్లనిగాలి నడిచి పోయేలా, నొడుగు వాయూరం గల వహుళయి. అన్నింటికన్న తాను కూరుచున్న చింతచెట్టు నీడ రేట్టింతలు చల్లగా, ముమ్మరంగా, శాంతిప్రదంగా, తోచి, క్రమ క్రమంగా నీటిమీద పడి వ్యాప్తమాత్రా వుంది. — ఆ నీడ అలా

నెచ్చునెరిగి, ఆవలిగట్టు నెండలా చేరుకుంటుందా అనేదే అతగాని ఆలోచన ఆధునికత! చెట్టునీడ నీటిమీద పొడుగు కొవడమే కంటూన్నాడు గాని నూర్చుకు పడుతుకు వాలి క్రమక్రమంగా దిగిపోతున్న దృష్టి అతనికి సుతరాం లేదు. నీడ లాగునే ప్రాణం, ప్రతిష్ఠ, చైరిన్యం, చేష్ట గమనిస్తూ వున్నాడు. “నీడ చేసేవల్ల ఏర్పడుతూ వున్నది?” అనే ఆంశమీద అతనికి ధ్యానమే లేదు.

అయితే ఒకటి వుంది. అలా నీళ్లమీద నీడనే ఎదర యొడ్డు కంటూ చూపుసారిచి దృష్టి కేంద్రీకరించడంలో, రాదారీని తీర లింపుగనే అతని చిరాశ్రియొక్క అసంఖ్యాకరూపాల నీటి నీడలు నిలుకడ లేకుండా, ఒకే దిక్కుకు తల్లక్రిందులుగా సాగిపోతూ న్నట్టు అతడు కనగలిగాడు. మోటబల్ల చక్రాల తిరుగళ్లయొక్క కంకర యొకపిడి చప్పళ్లు, గుర్రాల సకలింపులు, ఏనుగుల గంటలు ఎన్నెన్నో అతని వీనులకు పోకీ వింతగొలువజొచ్చాయి. వింతలో అదో విస్తమైన విచారమున్న కలగచేయి. కాని ఒక్క ధ్వనీ అక్కడాగింది లేదు. ఒక్కరూపమూ తనకెదురు తిరిగి ప్రశ్నించింది కాదు. క్రమక్రమంగా అతని బుద్ధి కుశాగ్రమైనకొద్దీ, ఆంతరంగికాలోచన కొక క్రోతకొణం ఏర్పడింది. చెవులకో నూతనస్వసం వినబడసాగింది. అది అతనికి ఆపూర్వమైనదిగా తట్టింది.

ఒక మేనా సవారీ మోసే బోయాల మ్రోత అది! అంతరాళ మంతా ఆవరిస్తూ, దిశాంతమందు ఆంతరించి పోయి నట్టొక్కొక్క పప్పుడు, మన చెవులనే తాకి గూబబ్బో నిలబడి మారు మోగుతూ న్నట్టొక్కొక్క పప్పుడు ఆ ధ్వని ఆప్రాంతమందు అతినేవ్వగా ఆనుతూ వచ్చింది.

ముందుకొమ్ము ముగ్గురు బోయాలు, వెనుకకొమ్ము ముగ్గురు బోయాలు మోస్తూవున్నారు. వెనకా లోకాడు పరుగిడుతూ వున్నాడు. — “అఁ—ఁ—ఁ—అఁ—అఁ—అఁ—” అని ఇలా ఆ ధ్వని హెచ్చుగా తగ్గు స్థాయిలగా వినవస్తూ ఊరి నుండి చుట్టుదారిని రోడ్డుమీద కెక్కి జమిందారు కూర్చునివున్న చోటికి సరాసరి ఎదరున్న రేపు గమ్యస్థానంగా చేరుకుంటూ వున్న తైంది. పురుషుని హృదయం క్రొంగిత్ర స్పందనం నా జొచ్చింది.

ఈశోజ్ఞాన కూడా ఆమె ఈతవులో స్నానంచేసి పూజా ద్రవ్యాలతో తీరలిచ్చి దేవతాదర్శనం చేవాలయములో గావించడమేనా? — “వద్దు! — నీవు తిన్నగా సామానువెనకారే వెళ్లి పోవలసినది. వద్దు! పానకు! మరిదేవుడులేదు! దేవాలయములో లేదు!” అని ఆజ్ఞాపించానే! నా ఆజ్ఞను ఆమె ఉల్లంఘిస్తూ ఇటు వస్తూవుందా? ఇక్కడ స్నానముచేస్తూ వుందా? లేక తిన్నగా వెళ్లిపోతూవుందా?” అని అధికార కోపాద్రిక్త నయ నాల్లో ఆవినవచ్చు మేనామోత దెనకు తన నెపు లాకొక్కొక్క పప్పుడు పనిచి తన మెడ నొక్కొక్క పప్పుడు తిప్పి, తన శ్రద్ధనం తను, మేనాలోనుండక తప్పదని యనుకోని తాను తలంచుకొను చిన్న అంగనయొక్క రూపురేఖలయందు, లీనమొనరించుకొనుచు “ఆమె మరి జమిందారిణి కాదు. సామాన్య స్త్రీ” అని తుదకేదో విధమైన కనికర మామెయొడ వసించినవాడై జమిందారుడు తిరుగ కాలవ నీటిపైపు, దాని పొడదల్లపు, గనుగొనువాడు. కాలవ ఎప్పటిచొప్పునే అందగించుచు ప్రవహించుచుండెను.

ఆమెనాగో జన్మయన్న చాన, సాక్షాత్తు, అతగాని సహ చారిణియే! ఆక్రంతి గోజువరకును జమిందారిణి, జమిందారిణి హోదాలో నున్నప్పుడు ఆమె నిరంతరం సాయం సంధ్యారాగ సమయమునకు సవారీపై ఆ రేవునకు వచ్చి, ఎవ్వరు లేకుండుచేసి, తాను స్నానమాచరించి, మడుగునలువ గరించి, పూలసజ్జతో దేవాలయమున కరిగి దేవుని సందర్శించి ఇంటికి మరలి, చనుట పరి పాటి.

దేవాలయము ఆమె భర్తయొక్క పూర్వీకులు కట్టించి, గృహ స్తంభమెత్తించిన ఏనాటి దేవాలయమైనను, ఈ పుణ్యదంతుల యొక్క భక్తి తాత్పర్యములమూలమున దైనదివలన నూతనంగా కోళ్ళిల్లును ఊరికి నిండై కనుబండునై విరాజిల్లునది.

“అయితే జమిందారుడు, అతని జమీ సర్కారువారు తీసి కొన్నారని గదా, దేవాలయము కూడా విడిచిపెట్టుతాడా? నాటి నుండి దేవాలయము గతి యేమగును?” — అనునది రావిచెట్టుక్రింది ప్రజలమధ్య సమస్యగ ఆ నిమిష మవ్వ డుండెను. “సాయంకాల మెప్పుటివ జమిందారిణి ఆమెయొక్క యెప్పుటిహోదాతో దేవాలయమునకు రాగలదా? రాలేదా? ఆమెమేనా నెవ్వరా టంకపడువలదు?” అని నాటి ప్రజ పెద్దకోలాపాలముగ, కోలా పాలమునందే రహస్యముగా, యోజింపడింకెను. ఊరి వాల్లెగు సంద్యా సమయమునకు దేవాలయమును చుట్టియుండిరి. కాని ఆ మాకలుద్దికి, జమిందారు జమిందారిణి ఏమిచేయదలచినది, ఎటుచెన్నది, ఎవ రేమగునది, అంకలేదు.

ఇక్కడ జమిందారుడు, తన్ను బోయాలమోత నలుదెసల నుండి ఆవరించిన ట్టావరించిన కొలంఠిని, చిత్రభ్రాంతిని మునుగ జూచెను. అత నెప్పుడూ ఆ వరకు తన చేయని ఆ రేవులో స్నానము చేయుటగాని, మడివీర ధరించి దేవాలయమునకు జనుట గాని ప్రత్యేకముగ జూచినదిలేదు. అందరూ విన్నట్లుగానే, తాను వినుచు, మత విషయమున ఆమెత్రోవ నాపెను పోనిచ్చుటే తిదజ్జతకు కారణము. తాను సంఘ సంస్కారి; మత సంస్కారి. అయితే ప్రజలకొరకు, భార్యకొరకు, హిందూ మతమును చెడ నాడక, దేవాలయమును సాంప్రదాయానుసారంగా నడిప నిచ్చుచు, రథోత్సవాది మహా పర్వసమయములందు తానుగూడ పాల్గొనుచు, వచ్చువాడు. నాజే అతని జీవితమునందు ప్రారంభము, ఆ జన పద ప్రాంతమునందు, ఊరు దాటి, బల్లకట్టుమీద రేవు దాటి రెండువ యొడ్డు నేరి, అందుగల చెట్టు చేరు నాని కూరుమండుట.

అతడు అంతరాళమందు బోయాల మోత మారు మ్రోసిన కొద్దీ, తనకు చేరికనుకొద్దీ, తన్ను దా మరచిపోయినట్లయి, రేవు దాటించు బల్లకట్టువానిని గాని, బల్లకట్టుమీద ఇటు నటు దాటు చున్నట్టి కూలియాండ్రును గాని కనిపెట్టలేదు. వారు మాత్ర మేదో వింతగా ఆ ప్రవాహతీర్థపు నుండుండి చూచుచు, ఆ వచ్చు మేనాను తను సంతోషమెట్లు కనుగొనుచు రిచ్చుపో దొడింగిరి. కాని ఎంతకూ అది ఆగు లేన్ను గాని, తీరుగాని, ఎవ్వరికీ తోపలేదు. ఎవరంటెట వా రా చూపరులు బల్లకట్టు దిగి వారి వారి యిల్లకు జనిరి.

సాయం సంధ్యారాగము, నలురాజు ప్రళయతాండవమున లేగు ధూళిగా, పైకి పడిమట్టిదెస లేచినదై, వింతగా విరివిగా, అర సింది తడిపుగా, ఎర్రని లేజన్నును దిబ్బుండలము నుండి నలుదెసలా కేజిల్లజేయుచు ఆ జమిందారునియొక్కయు, ఆ మేనాలో కూరు చున్న వారిమణియొక్కయు ఏక చేశాంచలనా అన్న ట్టాప్పా గెను.

రాదారీ బాటగల గట్టుమీద, బల్లకట్టురేవు వంపునే, సవారీ నిలుపుజెయబడి, అందునుండి గేర్లూర లీవలకు మేలి మునుగుతో

వచ్చుచు కనురెప్ప లెత్తకే నీటివంక చూచి, ఆకలి గట్టు దృష్టి సారించి, చెట్టునీడ నీళ్ళల్లోపట్టు బాడనే తన ప్రియుని నీడకూడ ఏకమగుచు కౌసవచ్చుట ఆనవాలు గొని, “బల్లకట్టన్నా! ఆ తిట్టెప్పుడూ ఈ వేళకు మగవారన్న బాడలేదు. ఎవరా కూర్చు న్నది?” అని అడిగెను. బల్లకట్టన్న “నారే! జమిందారుగారే! లేచి వెళ్ళమని చెప్పనా? తల్లీ!” అని వేచియుండెను. జమిందా రుడు తన మోము పైకెత్తక, రెప్ప లరవాల్చి, నీటివంకకే చూచుచు, ప్రేయసి యెట్లు నీటిలో దిగి నీట జలంకునది, వీక్షింప వాంఛించెను.

ముసద కొంచె మాలోచించి, బల్లకట్టాతనితో “వద్దులే! కూర్చోనియి! ఆక్కణ్ణే కూర్చోనియి!” అని ఆంకెపురపు తీవిని, ఘోషాను పోషిస్తూ, స్నానమునకై యొక్క మునుక తన నీటినీడనే తాను వేసినదాయెను. బల్లకట్టాతడు, ఆమె తిరుగ నీటినుండి లేచు లోపల, బల్లకట్టు నొకస్తపుగా గట్టుకువేర్చి, తా నొక చెట్టుచాటు కొదిగి డాగెను. బోయాలన్ను తమకు నాము రహదారినివున్న చెల్లు వయన ననుక నొక్కొక్కచెట్టు ననుక కొక్కొక్కనిగ చేరుకొని మిగునుపడి యుండిరి. ఇది నిత్యమూ వాగుప్రతిరోజూ చేయుచున్న పనే. కారణం, జమిందారిణి స్నానమాచరించి తిరుగ గట్టెక్కి, పైకివని, పోడిబట్టులు కట్టుకొని సవారీలో కూర్చుండి తిలుపును వేసేనుకొను వరకు ఎవ్వరును చూడరారు. వారు సవారీ మోయు బోయాలే కానిండు, రేవుదాటించు బల్లకట్టాతడే కానిండు! మరెన్నీ రాదారీని ఆ నిమేషమన్నడు సమయ జనముకూడా అంత అరవైలు ఇటో అరవైలుపొడవునా నడువకుండుట నియామకము. కావున సమస్తము నిర్లసంగాను, నిశ్శబ్దవంతంగానూ, ఆ దంపతుల కిరువురకు దొచ్చి యొకరినీటి నీడుల నొకరొకరు పెట్టుకొని యున్నట్లుంటి పోయితి; కొంత తిన్నపు చెరొక గట్టునా ఎదురెదురుగా! ఇంతయు ఎరుగకుండిరి.

ఈ యేమగుపాటు సమయమవ్వ డా రాదారీనే వినిగూ మకమా నేరని ఒకానొక నిర్భాగ్యురాలా, యువతి, ఆ యువర సంస్కరణ, ఇల్లులేక, వాగిలిలేక, ఏకడమా రక్షలేక, భక్త లేక, వినుచు, ఊరకే ఉద్దిగాన్ను ఆ సవారీని చూచినదై, అందులో నికి దూరి, ఇటూ అటూ తిలుపులు లాగికొనుచు గాజుల చప్పడు చేసెను.

అప్పటికి జమిందారిణి రెండువూరు తన స్నానమున గ్రుంకుకొనుచు నీటననగి యుండెను. జమిందారుని ధ్యాన మంతయు జమిందారిణి నీటనుండినిలుపునా లేచు సాబగు లింకను గాంచుటయందే పంచియుండెను. ఆ కారణముగా మరొక ప్రత్యే వ్యక్తి సవారీలో ఆసీనయై సవారీ తిలుపులిటూ ఆటూ లాగికొని మూసివేసికొనుట ఎవ్వరును గాంచలేదు. కాని ఎప్పుడైతే సవారీతిలుపులు మూసికొన్న ధ్వని అయినదో, రివాగా చొప్పున బోయాల తమతమ దాగిన చెట్టుచాటునుండి యింతలకు వచ్చినవారై, సవారీని బుజుమలనెక్కుకొని, ఎక్కుకొనుచునే— “అరే! ఏ—” మొదలగు ఊతగ్వనులను వినిపించుచు బెదిరి పోయిరి. “ఏమా?” అని జమిందారిణి నీటినుండి పైకి తలెత్తి చూచులో ఆమె జనుకెట్టుకూన్యపథము తప్ప మరొందు లేకపోయే.

ఎదరట్టు భర్త ఆకలిగట్టునుండి ఆమె దృక్పథులలోని నెను కులాటను గుర్తించుచు ఆందోళనాతీత్యుడై, బల్లకట్టన్నను పిలిచి తన్ను కూడా తన చేలియున్న రాదారీపై పునకు తేర్చుమని కోగెను. రేవు దాటించు నాతడును, తాను దాగివున్న చెట్టుచాటునుండి

ఈవలకు వచ్చి జమిందారుని జమిందారిణి యున్న యెడకు జేర్చి వారిరువుర నొకచో కూర్చెను.

జమిందారిణి గడ్డెక్కి, పొడిచీర దాల్చినదై, “ఈ మోస మెట్లు జరిగినది?” అని కళ్ల నీళ్లు ట్టుకొన జూచెను.

“ఏ మోసము?” అని భర్త అడిగెను.

“ఈ సావారి మాయమగుట!” అని జమిందారిణి బదు లాడెను.

“అన్నియూ మాయమైనట్లే అదియుమా మాయమయ్యెను. నీ వింకను సవారిమీద పోయి దేవుని దర్శింప నెంచితివా అది పిచ్చియూహ. నేను, చూడు, ఎట్లునపించివచ్చి కాలువగట్టన కూర్చున్నానో?” అనెను.

“మగవాండ్లే పని పడితే ఆపనే చేయగలరు. సమస్తము విడువగలరు; నడువగలరు. ఆడు వారమున, మాకు దేవుడు, జీవుడు, నీరి, ఇన్ని కౌవలయును. నేడు మరి దేవుని సందర్శనమే లేదు కాబోలు నా బ్రతుకునకు” అని భార్య నుడివెను.

“ఎందుకుండదు?” అని భర్త అడిగెను.

“దేవుని సందర్శనమే నాకుండియున్న సవారి యంత వింతగా మాయమగు నేరదు” అని భార్య నిరాశ వెలిబుచ్చెను.

“ఇంకా మేనాలమీద మేలిమి మీద నీకు రోకు కలదన్న నాకు వింతగా నున్నది. దేవునిదర్శనము కాలిబాటనే మరి నీవు గావించుటముఖ్యమని తలపోసి, యీ అనుభవము నీ జీవితముందు సద్యఃకల్పితమైంది. రా! నాతోకూడా రా! ఆ సవారికంటె ముందుగా నొక అడ్డదారిని మనసు దేవాలయము చేరగలము.” అని జమిందారుడు ముందడుగు వేసెను.

“ఈ సాతెరలోని వేషముతో నేనా?” అని భార్య ప్రశ్నించెను.

“ఆ వేషము నీ వుంచుకొన్నకంటె, తీసివేయుటలోనే నే డెందముంది. సామాన్య వేషముల్లో నీ న్నెవ్వరును పోల్చలేదు.”

అని భార్యయు చెప్పి ఆమె ముంగురులతో దోబూచు లాడు నట్టి జరిబట్టల మేలిమిమగు తొలగించెను. తొలగించులో ఆ యబలరూపము అపురూప సౌందర్యముతో విరాజిల్లిన దాయెను. ఆమె కళ్లలో, దేవుడు, జీవుడు, నీరి, అన్న ఒక్కమారు ఆతెనకి మెరపు మెరసినట్లు కనబడెను.

సవారిలో తిరుగ నాడు కూర్చున్న మనిషి జమిందారిణి యనుకొని బోయిలు చుట్టుదారిని దేవాలయము కడకులేసుకొని వచ్చునంతలో అడ్డుదారిని జమిందారిణియు, జమిందారుడు దేవాలయద్వారమును జేరుకొనిరి.

అక్కడ గుమిగూడి చోద్యముగ జూచు ప్రజమధ్యనుండి కొందరు అకతాయిలు, కర్రలు, గొడ్డళ్లు పుచ్చుకొని “ఈమె యింకను దేవుని జూచుటకు సవారిమీదనే వచ్చినదే!” అని సవారి తలుపులు తెంచుకొనులో సవారిపై నొక దెబ్బమొత్తి, దైకత్తి కీడుకంట గీటిరి. కాని, అది సాగకుండ అప్పటికి సరిగా కాలినడకను అందుకొని, దేవద్వారముముందు మెట్లపై భార్య సమేతుడై నిలుచుండి, జమిందారుడు పెద్దయెలుంగున “జమిందారిణి కాలినడకనే నాతో నేడు నపించిచ్చి యిచ్చుటనే యున్నది. అమె సవారిలో లేదు” అని వారికి నచ్చజెప్పి, భయో నక కృత్య మేమీ జరుగకుండచేయుచు, వారితోపాటు తానును, తన భర్తవత్తెయు ఆ సవారిలోనుండి ఎవరు దిగుతారో అని పరికింపజూచిరి.

ప్రజలలో ఆవరకును జెలకేగిన కోలాహలముగాని, జమిం. వారి దంపతుల కలవడిన హృదయతరంగ ప్రసముగాని ఎరుంగక,

కేవలం సవారి చీకటినుండి, అప్పటికప్పుడు వెలిగి యివలకు చూప జపిన దీపకలికలా, ఒకానొక ప్రస్థవక్త, అక్కడినా గెవరూ అంత క్రితం ఎరుగని వస్తుమోముతో, విరాజిల్లు గోమతో, వెలికివచ్చి— ఏవో కొంత గ్రొత్త అన్వేషణ, ఆవేదన, ఆకాంక్ష తన యెడద ముప్పిరిగోను చొప్పు, లోకమునకు చెప్పకచెప్పు కల్లోపు జెప్పెను.

“ఎవరు నీవు?” అని జమిందారుడు ఆ ప్రస్తాని ప్రశ్నించెను. అప్పు డామె యిట్లు బదులాడెను. ప్రజలున్న సవారీలోనుండి దిగిన ఆమె సంపన్నురాలా, సామాన్యురాలా, సానియా, సంసారియా, అన్న వివక్షత విడిచి, ఆ క్రొత్తమనిషి ఎవరూ అనే మీమాంసతో గుర్తింప తల్లక్రిందులు పడుచు, ఆమె చెప్ప చరిత్ర నాల కింప జూచిరి. ఆమె గురించిన దుస్తులనుకూడా తోడ్కో వింతగా దిలకింప జూచిరి. ముందు దుస్తులు వర్ణించనా, గాఢ వినిపించనా?

ఆమె వొక నీలం మొఖమల్వరాయ తొడిగింది. మెలనుండి పాదములదాకా, మెడనుండి తొడలదాకా అడేరంగు, అడేనునుపు అడే తేటూ గల చొక్కా తొడిగింది. మరిన్నీ మెడను మెలిపిచి బోరమీదకు వొడులాదులుగ జాకేలా శిరోజాలమీద నడకనడిచేలా ఒకానొక తెల్లని పట్టువోణీ, అనే కండువాగా, మేలిముసుగుగా వేసికొంది. కళ్లను సరిగచార్చ చెప్పలు తొడుక్కుంది. యావత్తు దిరిగినుండా పచ్చని పొంచాలదేశపు వొంటి వన్నె, కన్నె వయనూ కాపరుస్తూ, నీలనీల మేఘంనుండి వెండిఅంచు బయల్పరుస్తూ వెలికివచ్చే నూర్బులిదైన నీరెండవూదిరి చల్లదనం ద్విక్కుల విలువతోపాటు నెడచల్లుతూ దేవాలయపు మెట్లవద్ద చెప్పలువదలి “ముందు దేవుని చూడనియ్యండి! ముందు దేవుని చూడనియ్యండి! నే నీ ప్రకారముగా దేవుని చూడగలనని యొక్కనాడునూ కల్లోనైనా తలపాయలేదు. ముందు దేవుని చూడనియ్యండి! నా చరిత్రమాటకే?” అంటూ నడిటానికి జొరబడింది. ప్రజలున్న ఆమె అపరాధతారం తొల్లిన ఆందాళ్ల మోస్త్ర అలివేలుమంగ తాయరమాళ్లలో, బీబీనాంచారమోస్త్ర, కంచి కామాక్షిమోస్త్ర అని భయభ్రాంతులై ప్రక్కప్రక్కల కొదిగి చెప్పలు దక్కి మాచుచుండిరి.

జమిందారుడు, జమిందారిణియు మిక్కిలి ఆమెయొక్క కథను వివచించియున్నట్లు క్రిక్కిరు మనకుండు నొత్తిగిలి యుండిరి. ఆమెయు గర్వగుడిలోని దివ్యవిగ్రహమున కెదురుగా నిలుచుండి “దేవా! నే నీ అద్భుతవిధముగ, నొక సవారీలో కూరుచుండి, నీ కడకువచ్చి నీ దర్శనము లభించి, తరించియుండి యుండునని ఎన్నడు అనుకొలేదు. కాదా! బాటనే ఖాళీసవారి, సవారిలో కూరుచున్నంత శక్తిబోయాలమోత మోతఅగి సవారి దిగుటలో నీ దేవద్వారము! అహో ఏమీ, నా అద్భుతము! ఇది, నేను కాండికీకాంగననయి, ఆసేతుహిమానలం దిక్కులేక తిరుగాడుటలో దొరకిన పెన్నిధిగా తలంచుచున్నాను. దేవా! దేవా!” అని తన కనుపాపలలో క్రొన్నీడలమర, ఆ నీడలనే వాల్లాడించులా జోటజోట మృదుకపోల ముకురాలమీదకు కన్నీళ్లు గార్చ జూచెను. “కాలినడక నెంతదూరము నపించినను నన్ను గనుగొన్న వారెల్లరు కాండికీకాంగనననీ, కొరమాలినదానిననీ, మతము నెడివ దానననీ, తమ అభిమతమునకు అణగిమణిగి యుండవలసినదానననీ, ఈసడించినవారలేగాని యీ విధమున వానినెత్తి గారించినవారు లేరు. ఇది నా జీవితమునందు అనుభోవి అనుభవము. ఈ నీదర్శనము ఇతరుల కసంభవము. దేవాదిదేవా!” అని వినమ్రుతతో, వివేకముతో, వికాలహృదయముతో, ఆ ఆడిమనిషి సాక్షాంగ పడి లేచి, పరిసరమున తన్ను ఆరయుచున్నవారి నెరుగకొగెను. దేడిమూక ఏదో సందడి నుండెను. జమిందారుడు ఆమెను పలుకరించుటకు

తగు సాహసము వహింపదాయెను. ఇక ఆతని భార్య—“నీవు నిజముగా కాందిశికాంగనవే యగుదువేని మమ్ముల నందరను వంచింపినావు. అందు ముఖ్యముగా నన్ను మోసగించినావు” అని ధీరస్వరముతో నుడివెను.

“నీ వెవరవు” అని శ్రాత్తుమత్తకాని ప్రశ్నించెను.

“నేనా! నేనా” అని జమిందారిణిగా చెప్పకొనుటకుగాని, మాజీ జమిందారిణిగా పేర్కొనుటకుగాని మనసాపృక్ యాయెల్లాలు “నేనా, నేనా” అని నీళ్లు నమలి, “నామేనా అది! అని మురిసిపోవు నన్ను నామేనానుండి ఒక్కనిమేమంటే పెరుచేసి నేలపై నడిపించినావు. నీదీప్రజ్ఞ! నా నాధు డెంతచెప్పినను వినని నన్ను నీవు నేలపై నడిపించినావు. నీదీప్రజ్ఞ! నాకు మిక్కిలి సంతోషముగా నున్నది. నీనుండి ప్రజల పక్షపాదమునది లేదు. కాందిశికాంగనవు. ఇట్లులేదు నీకు. వాకిలిలేదు నీకు. వసతిలేదు నీకు. వ్యాపారములేదు నీకు. కాందిశికాంగనవు నీవు! అదృష్టవంతురాలివి!” అని అభినందించెను.

కాందిశికాంగన జనుదిరిగి మేనానైపు చూడ నశ్చలపించెను. అంతలో ఆమె కళ్ళెదుట దివ్యవిగ్రహముయొక్క బంగారు తొడివులుమీదకు, కిరీటుముమీదకు, పెద్దచలుగు వ్యాపించి, నఖశిఖ పర్యంతం చతుర్భాషాదర వక్ర శైతన్యము లదర వింత హెచ్చరిక గొలువ జూచెను. “ఏమ?” అని కాందిశికాంగన వెన్నునే తిలకించులో, సవారిని ఛిన్నాభిన్నముగచేసి, ప్రజలు భోగిమంట నంటించునట్లు చేపుడి యెట్టుయెట్లు అంటించి జ్వాలగా జేసినాడు.

ఆ జ్వాలామల ఎవరి మెడలోపడి, యింకనూ వినుదవు విద్వారము లేదు జరుగునోయని, జమిందారిణియు, జమిందారును, కాందిశికాంగనను కాచుటలోను, కాందిశికాంగన వారిని సంగక్షించుటలోను నిమగ్నులై యుండిపోయిరి. కాని, చేవుని కృపవలన ప్రజలు వారి కెవరికిని ఏ హానియు జేయకుండు “ఇక వారును మనలాగున నడువవలసినదే! ఇక వారును మనలాగున నడువవలసినదే!” అని అనుకొనుచు క్రమక్రమముగా పలచబడి, ఎవరి ఇళ్లకు వారు వెళ్లిపోయిరి.

జమిందారును, జమిందారిణియు, కాందిశికాంగనయు చుక్కచలుగులో జేబుకమును నిర్గమించి వికాలతర ప్రపంచంలో నుంచు తడిబాలునే కాతినడకను జనుచు నిట్లుకొనిరి. కాందిశికాంగన:—“సవారియొక్కైన నే యింటి నుంగిటనైన దింపగలదు. నా కింత ఆతిథ్యము దొరకునని యనుకొంటిని. కాని యిట్టి వైపరీత్యము జరుగునని తలపోయలేదు.” జమిందారిణి:—“సవారి చేవుని దర్శనార్థము నిర్మింపబడినదిగాని నీవంటి దానికొఱకుగాదు.” జమిందారుడు:—“ఎవ రెండు కనుకున్నా, ఆ సవారి నేడు తగలచెట్లబడవలసినదే! దానిని గురించి మన మింక వాడులాడ బనిలేదు. మనము ముగ్గురము ఇట్లు కలిసి రాదారి నే పోవుచో ముఱల ప్రాణగోష్ఠిము లేటి కలుగింపందెచ్చుగా! అనునది యోజించు

కొనవలసినది.” కాందిశికాంగన: “అనగా మన ముగ్గురిలోను నేనే అధమాధమురాలిని, దురదృష్టవంతురాలిననీ మీ యూహ!” జమిందారుడు:—“కాదు. నీవు మిక్కిలి అందకత్తెవు. యౌవనవిలాసినివి. ఈమె బంగారునగలు ధరించిన గృహిణి. జారచోరుల కిది అనుపైన నిశ్శిధిని.” జమిందారిణి:—“ఇవిగో నామీదనున్న వస్తువుల నెల్లను దొంగలు బలాత్కారముగ గొనకమున్నే యీ నీట పారవేయుచున్నాను.” అని తొల్లింటి కాలువచేరికగా నీటిని దరిసెను. జమిందారుడు:—“నే బోధించితిని పారవేయవలదు. నీ అంత రాత్యువుతో నేనే తృణంపుము. అసలు అవిన్నీ, మేనాయన్నా మన యితర సామానులతోపాటు తరలింపబడియుండి యుండువలసినది. అప్పుడు మన మిద్దఱం మాత్రమే ఒకరి కొకళ్లం తోడునీడలమై ఈ రాదారిని నడిచియుండుము. ఇది రహదారి! ఇందు దాపరికముగాని, దాపుడుధనముగాని లేవు. అది తెలిసి నడచుట ఈ పయనుండి మనవిధి.” అని హెచ్చరించెను. ఆ యెల్లాలు తన కప్రము తీయుముగా కళ్లమ్ముట బొడుము చెమరింపును చేతుల తుడిచివేసి కొనుచు తన నగలనెల్లను నీళ్లలోనికి విడిచిపుచ్చెను. కాందిశికాంగన అది కనీకనకుండు “నా యౌవనమంతలో నన్నట్లు విడుచుచుట్టులేదు. నా మూలమున మీకు కీడు మూడునేల? మీరు జనుడు.” అనెను. జమిందారుడూ, జమిందారిణీ రిక్తహస్తలై కాలినడకను పొడుగు రాదారినిబడి వేవడి నడిచిపోవుచుండ, కాందిశికాంగన జమిందారిణియొక్క దినమెడ గనుగొనుచు, ఆ దంపతులయొక్క నిరాశంబర నిర్గమనమున కచ్చెరువు పడుచు, తా నన్నచోట నున్నట్లే కొంత తిడ వాగిపోయెను. ఆగిపోయి కాలవనీటిలో జమిందారిణి జారవిడిచిన వస్తువులకొఱకు వంగిచూచెను.

కాని, ప్రవాహము మిక్కిలి వడిగా నండుటచే అంగుచుక్కనీడ తన నీడ కలకలుపై ప్రకాశించుట తక్కు ములోవిలువలోహము ధగధగమునుట కాంచలేకపోయెను. అప్పుడామె వింతగా చింతించినదాయెను. తనకు కనబడిన నూతన ప్రకాశముచేత ఆమె తొల్లింటి మోహము అంతరించెను. అయినప్పటికీ ఆ కాందిశికాంగన ఈ మోహప్రపంచములో తాను రాదారిని నడచుట డేముగనుగాదని, బుక్కటాతని లేటి నూత్యోదయము కాకుండా లేవు దాటి ఆవలితట్టు పెనుచింతక్రింద విశ్రమించి అదే తన కనునన విడిది, గుడి కాదు, గృహము కాదు—అని గ్రహించెను. చింతచెట్టు నీటి నీడ ఒక వైపునకు, చింతచెట్టు ఎండనీడి నురొకవైపునకు! ఏ నీడ నాశ్రయించుటో ఆమెకు తెలియకుండెను.

తక్కుడ పుడకల్లా రెండునీడలూ ఉపచరింప, చెట్టును ముట్టుగా గొని ఆమె తన జీవితభారమును తూచుకొనుచున్నట్లు నెల్లువాటి, లోకమునకు గనబడజూచెను. సావము శిమించెను; ప్రాయము విజృంభించెను.

నాటికీ, నేటికీ ఆ చింతక్రింద విశ్రాంతి గొన్నవారిలో నీను మిగిలిననాగు శ్రీతిపు సాయంకాలపు మాజీ జమిందారి! నేటి యుదయపు కాందిశికాంగన! ఏ రిరువుర!

ఫోన్ { ఆఫీసు : 84273
రికోఫీల్డ్ : 55080

Telegrams: "SRIUMA"

SRINIVAS BRICK WORKS

శ్రీనివాస్ బ్రిక్ వర్క్స్

(నుంబల్-హా న మల్లి హై రోడ్డు మీద)

ఆఫీసు :

5, లన్ చర్చి రోడ్డు, మైలాపూరు, మద్రాసు.

★

గొప్పరకం స్టాక్ యిటుకలు
స్టాట్ పారం పోత యిటుకలు
తత్తంబంధమైన ఇతర పరికరములు

తయారు చేయువారు

అర్జుణ్ వెంకటేశ్ గమనింపబడును. డెలివరీ శీఘ్రంగా చేయబడును.

★

బిల్డింగుల నిర్మాణపు పని తీసికొనబడును

★

మాతో సంప్రదించండి లేదా వ్రాయండి:

C. SRINIVASAN,

సి. శ్రీనివాసన్

ఇంజనీరింగ్ కంట్రాక్టరు

5, లన్ చర్చి రోడ్డు, మైలాపూరు.

80 సంవత్సరముల పైనుండి

ఈ బాండ్ మూచ్యయల్ సొసైటీ ప్రజానరంజకమైన పద్ధతులమీద 1871 సం॥న స్థాపింపబడి మొదటి లిస్టింగ్ జారీచేసినది. ఆ రోజు మొదలు ఈ రోజువరకు ప్రజలకు అతి స్వల్ప ఖర్చుతో అత్యుత్తమమగు నేవ చేయుటలో ఎడతెగని కృషిచేసి విజయ మొందినది. ఇంనులకు తార్కాగము పాతిసీల క్రయవిక్రయ పద్ధతులతో తదితరమైన సాటి కంపెనీలకు కన్నా కుట్టినట్లుండుటయే.

ప్రతి వా లి సీ దా ను ను వా ట్లా గా శే

ది బాండ్ మూచ్యయల్ లైఫ్ అసూరెన్సు సొసైటీ లిమిటెడ్.

ధారాశ్రమపరతులమీద ఏజెంట్లు కావలెను:

ఎస్. ఎ. రామస్వామి ఆండ్ బ్రదర్సు

నీ థి ఏ జెంట్లు :

మదరాసు రాజధానికి, తిరువాన్కూరు - కొచ్చిన్ సంస్థానముకు

బాండ్ మూచ్యయల్ బిల్డింగ్స్

378, ఎన్ స్క్వేజ్ — మదరాసు.

రిజిష్టర్డ్ ట్రేడ్ మార్కు : “ఎవరెస్టు”

శ్రీ లిఫ్ట్ : 2305

P R. NATHAM & Co.,

పి. ఆర్. నాథం ఆండ్ కో.,

హైక్లాస్ స్టేషనరీ,

త్రాయంగు సామానులు, అర్థిష్టుల రంగులు

&

చైనిస్ టపాసు సరుకులు

ది గుమతి చేయు వారు:



ఎవరెస్టు బ్రాండ్ స్టేషనరీ & కార్పొరేషన్

పోస్ట్ డిస్ట్రిబ్యూటర్లు:

నెం. 2/285 నేతాజీ సుబాష్ చంద్రబోస్ రోడ్డు,

మదరాసు 1.

1951 లో..



“పూర్ణా రివీజులు”



...అశ్వినీ వారి...

మాయలమారి



...యమ వారి...

టింగీ రంగా



...అంజనీ వారి...

చిత్రం, నెం.1.



...ప్రతిభా వారి...

చిన్నకోడలు

...మనోహర్ వారి... మనోహర

...దినోదా వారి...

స్త్రీ సాహసము

సుపరమాల

దేవ దాసు

బాలసన్యాసమ్మకథ

...భరణి వారి...

LOVE

...మనోహర పరిమళా వారి...

స్వర్ణ ద్వారము

ఇంకనూ ఎన్నో తమిళ, హిందీ, చిత్రాలు

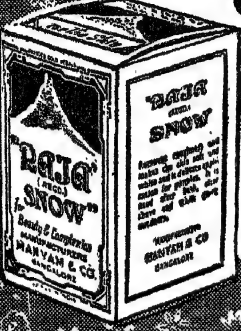



నిర్దేశి, స్వప్నసుందరి, బాలరాజు, లైలామజ్నా, రక్తరేఖ, మొ.. ఉత్తమచిత్రములు సమర్పించి విశాలాంధ్ర ప్రజల ఆదరాభిమానములందుకొన్న ఏకైక సంస్థ

ది పూర్ణా పిక్చర్స్ ఇమిటేడ్

C.A.P. PICTURES

విజయవాడ, సికంద్రాబాద్, గుంటూరు, మద్రాసు, పాళ్యవట్టణం

**లక్షలాది ప్రజలకు
అందమునకు
ముఖ్య సాధనాలు**

రాజా


స్నో టాయిల్
కస్తూరి స్నోపు
హార్ ఫిక్సర్

MANYAM & CO., BANGALORE - MADRAS - MADURA - BOMBAY.

FEDERALS 631

తెలిగ్రాం : ఈశ్వర్

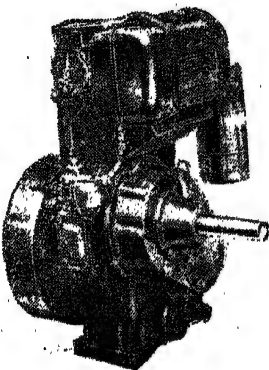
ఫోన్ : 8711



ఆ యి ల్ ఇంజనుల డిస్ట్రిబ్యూటర్లు

మాడరన్ ఎలక్ట్రిక్ కంపెనీ,

301, లింగిచెట్టివీధి, మద్రాసు.



బ్రాంచి :

113, పడమర మాశివీధి, మదురై.

14/5 నవాబు హక్కింరోడ్డు కోయంబత్తూరు.

ఎలక్ట్రిక్ మోటార్లు, ఎలక్ట్రిక్ డ్రిల్లింగ్ యంత్రములు- ఎలక్ట్రిక్ అక్సెసరీలు, పెట్రోల్ స్పేర్ సామానులు, వ్యవసాయపు పంపులు, సెట్లు, చెరుకుగడక్రపల్లు, బియ్యపు మరసామానులు, మిగడతీయ యంత్రములు, ఎలక్ట్రిక్ మోటార్లు, గోటర్లీ కక్ వర్షపు, మొదలైన వాటికి స్టాకిస్టులు.

మ ధు ర వార్త



తియ్యటి పిప్పరమోట్లు, అతి తియ్యటి పంచదార బిళ్లలా,
శ్రేష్టమైన చాకలేట్లు, సరసమైన ధరలకు అందజేయువారు



ఎం. వీ. పి. ఇండస్ట్రీస్

(పి యా లి కన్ పెక్టనరీ యి జారా దార్లు)



362-364, తిరువత్తియూరు హైరోడ్డు.

తండ్రియూరు పేట

::

మద్రాసు - 21.

తండ్రి "Mapindus"

ఔలిఫోను. 2583.



బాలురకాపాడు ఔషధములు జండు బాలామృతము

జీడించి అనారోగ్యవంతులుగ నుండు బిడ్డలకిది అమృతము వంటిది. వారి ఆకలిని వృద్ధిపరచి ఆరోగ్యము నిచ్చును. పిల్లలకు దంతములు మొలచునపుడు కలుగు నొప్పలను అనగా భేదులు మొదలగు వ్యాధులను పోగొట్టును. కాళ్లుచేతులు చుష్కించి కడుపు పెద్దదిగాయున్న బిడ్డల కిది దివ్యౌషధము. జీర్ణించిన జలుబు, దగ్గు మొదలగు వాటిని కూడ హరించును. **సీసా 1-కి రూ. 1-4-0.**

ఈ క్రిందివారివద్ద, ఇతర ఏజంట్లవద్దను దొరుకును.

రాజమండ్రి—ఈశ్వరదాసు & కో.,
మచిలీ పట్నం—కె. వి. మాణిక్యరావు.
నెల్లూరు—అర్యక్ ఫార్మశీ, ట్రంకుర్‌కోడ్డు.
Sattenapalli—సత్యవల్లి మెడికల్ స్టోర్సు.
ఏలూరు—సాంబశివ మెడికల్ స్టోర్సు.

లేదా దిగువవారివద్ద దొరకును.

పెద్దాపురం—వేలు మెడికల్ స్టోర్సు.
కాకినాడ—లక్ష్మీనారాయణ కంపెనీ.
తణుకు—ఫార్మగేట్సు డ్రెస్సు హౌసు.
బెజవాడ—చంద్రహాశీశ్వర & కో.
నరసరావుపేట—ఆయుర్వేదిక్ & ఆల్లోపతిక్ మెడికల్ కళాసరక్

పోలు ఏజంట్లు ;

డా మో ద రు కం పె నీ

118, నైనియప్పనాయకా వీధి,

: :

మద్రాసు 3.

హిందుస్తాన్ కో-ఆపరేటివ్ ఇన్‌స్యూరెన్సు సొసైటీ లిమిటెడ్.

(హెడ్ క్వార్టర్స్—కలకత్తా)

నమ్మకమునకు, స్నేహపూర్వకమైన లావాదేవీలకు చేరొందిన కంపెనీ. గత 44 సం॥ ప్రజాసేవలో సొసైటీ సంపాదించిన గొప్ప ప్రజాదరణకు యీ అంకెలే ప్రబల తార్కాణము.

1950 లో పూర్తిచేసిన

వ్యాపారం— రు. 13,75,00,000

1949 లో అమలులో వున్న

మొత్తం భీమా రు. 69,73,23,218

ఆంధ్ర జిల్లాలలో సొసైటీ యేజంట్లుగా పనిచేయదలచి నమర్దత గౌరవముగలవారు విజయవాడలోని సొసైటీ బ్రాంచి ఆఫీసుకు వ్రాయగోరెదము.

హిందుస్తాన్ బిల్డింగ్సు, ★

బి.కె.రావు, (బ్రాంచి మేనేజరు)

పో. బా. నెం. 12, బకింక్ హాంపేట పోస్టు,

విజయవాడ.

యక్షగానము - తంజావూరు

5854/7



శ్రీ నేలటూరి వెంకటరమణయ్య

యక్ష

గానము గడు ప్రాచీనమైన దృశ్యప్రబంధ విశేషము. ఇది దక్షిణదేశమున నుత్పత్తియై పెంపొందినది. తమిళాంధ్ర కర్ణాటక భాషల కిది సామాన్యమైనది. దీనిని దాసుగన వీధి భాగవత మనియు భాగవతమనియు జెప్పుదురు. భాగవతులను పేరు యక్ష గాన ప్రదర్శకులకు రూఢియైనది. అనాదినుండియు నాంధ్రదేశమున యక్షగానము ప్రబలుచువచ్చినను దాని యుత్పత్తి ఘోషదయములను గాని లక్షణములనుగాని వివరించు ప్రాచీనగ్రంథము లేవియు లేవు. ఇది కేవల పామరజన విరోధార్థవిరచితమని యెంచి మన పూర్వీకులు దాని నాదరింపకపోయిరి; అప్పకవి యొకడు దప్పు తక్కిన లక్షణ గ్రంథకర్త తవ్వగును స్మరింపకపోయిరి. ఇవల యక్షగాన మంతరించుచుండునపుడు దానియందు మన వారి కళ్ళకుచికిరిగి దాని పూర్వచరిత్రను విచారింప నారంభించిరి. దాని యుత్పత్తి ఘోషదయములనుగూర్చిన పరిశోధనలు సాగుచున్నవి. యక్షగానచరిత్రను పరిశీలించిన పరిశోధకులలో కీ. శే. వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిలవార గ్రగణ్యులు. సుగ్రీవ విజయ ఖీతకయందు యక్షగానోత్పత్తిక్రమమును పేరు ఇట్లు వివరించి యున్నారు.

“తొలుత ద్రావిడ భాషలలో వెలసిన దృశ్యరచనములు కురవంజా లనబడునవి. ఆంధ్రకర్ణాట ద్రవిడదేశముల యరణ్యములలో నివసించు నాటవికులు, చెంచులు, కుటవలు, (కోవ, కోయ) అనువారు. అందు కుటవజాతివారి యంజెఅడుగు (నృత్య విశేషము) కురవంజె అనబడెను. చిందు, గంతు, గొండ్లి, ఆంజె, అంగ-ఇత్యాదులు నృత్యవిశేషములు. ఆంధ్రదేశమున బహుకాలముననుండి శివక్షేత్రములగు శ్రీశైలము, ఇంద్రకీలనగము (జెజవాడ కొండ) మొదలగు పర్వతములమీదను, నృసింహక్షేత్రములగు వేదాద్రిలు (పెక్కలన్నవి.....) మొదలగు పర్వతముల మీదను వర్షోత్సవములు (యాత్రలు, జాత్రలు, జాతరలు) జరుగునప్పు డక్కడికి నాగరకప్రజలు చేరుచుండువారు. వారి విరోధమునకై యక్కడి యాటవికులు, రాత్రులందు నృత్యవిశేషములను నెఱపి ధనార్జనము చేయుచుండువారు. అక్కడక్కడి కొరవ జాతులవారు చేయు నృత్యములు కొరవంజా అనబడెను. కొరవంజె అనుపేరు తొలుత వారి నృత్యమునకును, పిదప నృత్యవిశిష్టమైన

వారి చిన్ని చిన్ని కేయరచనలకును, నానై కురవజాతివారికిని, గూడ బేరైనది. కురవజాతివారు తొలుత చేయు నృత్యవిశేషము కాలక్రమమున నాయూ పర్వతప్రదేశముల స్థలసాహిత్యైక్యతలతోను, శివవిష్ణు లీలా కథలతోను మిళితములై కేయ విశిష్టనాట్య గూఢముల బడినెను... ఇట్లు వెలసిన యా కేయరచనములు తొలుత నత్యల్పముగా కేయభాగములను విశేషము నృత్యముగలపై యుండెను..... ఎంతో కాల మిట్లు కొండపట్టులందు సాగుచు బెంపొందిన కేయ నృత్య సందర్భములు నగరములకు గూడ క్రమముగా వ్యాపించినవి. చెంచులు కురవలు... ఆటవిక వస్తువులను నగరములకు గొనివచ్చి అమ్ముచు నప్పుడప్పుడు తమ కేయ నృత్యవిశేషములను నగరములందును, పల్లెలందును బ్రయోగించుటచే నవి నాగరిక దేశములందును వ్యాపించెను.

“ఇట్లు నగరములందు నగరుచిగొల్పిన యా కేయ విశిష్ట నృత్యదృశ్యములు జక్కులవారు (యక్షులు, కళావంతులు) తీర్వాతి నగరములందును బ్రయోగింపజొచ్చిరి. వీరి ప్రయోగములందు దృశ్యమయిన నృత్యానయములతోపాటుగా నధికముగా కేయ వచనరూపమైన శ్రవ్యరచనముగూడ జేరెను... రాజసభలలో దేవోత్సవములలో, ఊరిజాత్రలలో, యక్షగంపర్యాది వేషముల ధరించి వేళ్ళిలు ప్రదర్శించునవి గావునను, నృత్యధర్మములకంటె కేయధర్మ లభికముగా గలవి కావునను నివి యక్షగానము లనబడెను.” 1

ఇట్లు ప్రభాకర శాస్త్రిలవారు యక్షగానోత్పత్తి విషయమై యలతి పునాదులపై తమ ప్రతిభాచాతుర్యమునలన నొక మహా సౌధమును నిర్మించినారు; కాని కట్టడముయొక్క భారమును తాళగల శక్తి వానికి లేదు. ప్రభాకరశాస్త్రిలవారి వాదము నకు ‘కురవంజె’ మూలబంధము వంటిది; కాని యది చక్కగా పాదుకొనియుండలేదు. వాస్తవముగ శబ్ద స్వరూపము ‘కురవంజె’ కాని ‘కురవంజె’ కాదు—ఇది అరవమాట—‘కురవంజె’ అనగా కురవజాతికిజెందిన (స్త్రీ) యని యర్థము. పదసేవిత శతాబ్దమునకు ముందు ఇది యాంధ్రభాషయందుండె ననుట కాధారము లేదు. దీనికి సరియైన తెనుగుమాట ఎఱుకలే. ద్రావిడదేశమునుండి బయలుపెడలిన యాంధ్రవాద్యయమాలమున నిది మనభాషలోనికి ప్రవేశించినది. తమవాదమున కొక పాదును గల్పించి, దానిని స్థిరముగ నెలకొల్పబట్టకొను ప్రభాకర శాస్త్రిలవారు ‘అంజె’ ని ‘అంజె’గా మార్చినారు. ఈ మార్పు అంగీకరింపదగినది కాదు. కురవంజెనుండి యక్షగాన ముత్పత్తియైనదని తిలముట కర్వాచీన యక్ష

1. సుగ్రీవ విజయ, ఖీతక. పుటలు 5-7.

గానములయందు ఎఱుక తెలకు గొంత ప్రాధాన్యము గల్గుటయు దన్తాలమున కురవంజి లేక యెఱుకల కురవంజియను నొక తరగతి యక్షగానములు విరచింపబడుటయు ముఖ్యకారణములు. తంజావూరు యక్షగానకర్తలు హాస్యముకొరకు నీ కుటవంజులను మొట్టమొదట దను నాటకముల బ్రవేశపెట్టిరి. ఇది ప్రేక్షకులకు మిక్కిలియు వినోదకరముగటవలన తరువాతి యక్షగాన రచయితలందరును వారి మాన్యము ననుసరించిరి. కేవలము కురవంజుల రచనకు నిదియే కారణము. ఆంధ్రవాఙ్మయసూచికయందు ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తు ప్రకటించిన గానపట్టికలో యక్షగానములను వివరించుచోట కొరవంజిని గూర్చి యిట్లు చెప్పియున్నది:— 'కొరవంజి అను పాత్ర ప్రవేశముగల యక్షగాన రచనకు కొరవంజి అని పేరు. 12 ఇదియే వాక్యముగ కురవంజి అనియు అనుచున్నది. ఎలవగా, గిరిరాజకృతమైన రాజమోహన కొరవంజి యొక్క ఇతివృత్తము ఇట్లు వివరింపబడియున్నది.

“శ్రీ సుతకుల్యైః చైవైవోందునట్టి భోజులకు కానాధూపాలు మీద చెన్నుగా మోహిత చిత్తయై రాజకన్నె కామతో సరికాంతలు గొలువ గరిమతోడుత మును గదలివచ్చుటయు విరహభరంబుచే వెఱుకుకెందుటయు ఎఱుకతె వచ్చి తా నెఱుకజెప్పుటయు గుఱుచుగా కా హేంద్రు గూడియుండుటయు ననియెడి రాజమోహన కొరవంజి పరివశి కా హేంద్రుడై సంకితముగ ఘనతితో గిరిరాజుని రచియించె జనులెల్ల మేలని సంతసిల్లగను.” 3

ఇందువలన ఎఱుకతె పాత్ర ప్రవేశముగల యక్షగానములనే కొరవంజులని పేర్కొనుచున్నదిని తెల్లముచున్నది. కావున కొరవంజినుండి యక్షగాన ముత్పత్తియాయనని చెప్పట సరికాదు.

మఱి యక్షగాన మెట్లుత్పత్తియై యందునో విచారించును. ఇది కేవలము ప్రజలు వినోదపెట్టుట చేర్చడినది కాదు. మరి ప్రచారముకొఱకు మన పూర్వులకు లభించిరిచిన మార్గములలో మన పురాణేతిహాసులలోని గాథలను జనసామాన్యమునకు గమ్యుల గట్టుకట్టు ప్రత్యక్షముగ బ్రదర్శించి చూపునాడు. వాక్యమతే ప్రచారమునకు ఆశోకచక్రవర్తి యీ మార్గము ననుసరించి నట్లు.

‘కాని, యిప్పుడు దేవానాం ప్రియ (ప్రియదర్శి భక్తా) చరణమువల్ల, వివాసములను చూపించుట, వీనుగులు, అగ్ని స్తంభం

భములు, ఇతర దివ్య విగ్రహములు, వీనిని ప్రదర్శించుట (ఆ సమయములందు) ధర్మసూక్ష్మము ధర్మసూక్ష్మముమూలమున జేయబడుచున్నది.’

అను నాతని నాగిర్నాథుడు శిలాశాసనములోని వాక్యములవలన విదితమగుచున్నది. మతప్రచారమునకు మిక్కిలియు వనుకూలమైన సమయములు దొరకలేదు. యాత్రలనగా దేవతాయతినములందు నడచెడి వర్ణోత్సవాదులు. వీనిని బాత్రలనియు దిరునాళ్లనియు గూడ చెప్పవచ్చును. ఆ సమయమున దటగూడిన జనులను వివోదపెట్టుచు దివ్యదృశ్యములను జేయుటకై పై జేర్కొన్న ప్రదర్శనము లేర్పడినది. ఇవి యాద్యమున కొయ్యబొమ్మలగులయునను బొమ్మలగుల మూలమునను సాగెడివి. మన కొయ్యబొమ్మ లాటకును బొమ్మలగుల లాటకును జన్మస్థాన మిదియే. శ్రీతలమున నివరాత్రి మహాత్మ్య సంవత్సరమున నిట్టి బొమ్మలూట లాడెదవా రని పాల్కురికి సోమనాథుడు వచించియున్నాడు.

“గౌరతాది కథలు వీగ మఱుగుల నారంగ బొమ్మల నాడించునాడు కను నద్యుతంబుగ గంధ మూత్రంబు లురంగ బొమ్మల నాడించునాడు.” 5

ఇందు మొదటిది బొమ్మలూట; రెండవది కొయ్యబొమ్మలూట. వీనినుండియు మన యక్షగానము పరిణామ మందనది. ఆంధ్రదేశయందు దివి కేవల మూక నాట్యముగ ప్రవృత్తమందనది. కేయకూనమైన గాథను గాయకులు సాడుదురు; తిదమగుటయొక నర్తకులు అనయము సేయదు నర్తించువాడు. కేవల దేశమున పోకిరి ప్రచారమందున్న కథకలి దీనికి తార్కాణము. కథకలి తమ సంస్కృతి విశిష్టతను సూచించు చిహ్నముని మిలరూళ్ల జనులు మురియుచును, కావచ్చునా; కాని యది పెక్కు నాగరకసంఘములందు నేటికిని ప్రబలియుండు కొన్ని ప్రాచీన సాంఘిక మర్యాదల వలె పునోత్పన్నమందక ప్రథమ దశయంద యట్లే నిలిచిపోయిన పూర్వయుగ కళా వర్ణ మునుటకు సందియము లేదు. దక్షిణాపథమున దవ్యప్రదేశములందు దేశీయసంస్కృతితోపాటు గురవ వర్ణదీపకము, మిలరూళ్ల దేశమున మూత్రము చారిత్రకాది కారణములవలన పిండవై యందుగ నె ముదురు పోతినది, అంగుణి.

మూకనాట్యములో నర్తకులు చిరకాలము తృప్తినంది యుండలేదు. నూత్రాధారుల యిచ్చచొప్పున నాడు దాని నర్తకృత ప్రతిమవలె గాయకుల పాట ననుసరించి యనయము పట్టుచు నటించుట చారికి నచ్చతదు. పాటకు తామే పాడుచు దానికి సరిగ నాడుట మేలని చారికి దోచినది. కావున గెండు కార్యములను వారే నిర్వహించ గడిచిరి. మూకనాట్య మంతట యక్షగానముగ మారింది.

యక్షగాన మన నేమి?

ఈ మాట క్లిష్టతార్థకరమందు లేదు; క్లిష్టము దశ కన్న దాండ్ల నిఘంటువునందు ‘యక్షగాన’ అను మాటకు ‘A kind of

2. ఆంధ్ర. చాం. సా. అముత్రిత గ్రంథముల పట్టిక, పుట 8, అక్షరాలిక.
3. A Descriptive Catalogue of Telugu Manuscripts in T. M. S. M. Library, P. 205.
4. కా. చిట్టూరి నాకాయగారాపునాది ఇతివృత్తము...
5. పండిత రామకృష్ణమిత్రుడు. పద్య ప్రకరణము.

popular dramatic composition' అని యర్థము వ్రాసి యున్నాడు.

ఆంధ్రదేశమున నేటికిని గానవచ్చు జక్కులు (యక్షులు) అను జాతివా రీతరగతి నాటకములను బ్రదర్శించి ప్రఖ్యాతికి దెచ్చుటవలన వీని కానేరు వచ్చినదని కొందఱు చెప్పుదురు; కాని కీ. శే. వేటూరు ప్రభాకరశాస్త్రిలవారు చెప్పినట్లు యక్షగాన ప్రదర్శనమే జీవనోపాయముగ జేసికొని తన్మాత్రమున జీవయాత్ర గొంపుటవలన కళావంతులలో నొక తెగవారికి జక్కులనారన నామము వచ్చినది. 6 అంతియ. యక్షగాన మన యక్షులు చేయు గాన మని యర్థము. యక్షు లెవరు? యక్షులు దేవయోనులలో నొక రని నామలీంగముశాసనము దెలుపుచున్నది. వీరి రాజు కుబేరుడు; ఇతనికి ప్రశ్రవణు డనియు జేరు. అష్టదిక్పాలకులలో నిత డొక్కఁడు. ఉత్తర దిక్కున కధిపతి. యక్షుల వృత్తాంతము మన పురాణేతిహాసములందును పాద్ధమత గ్రంథములందును విస్తారముగ వర్ణింపబడియున్నది. ఆటపాటలయందు వారి కత్యంత ప్రీతి. కావున యక్షులకు యక్షగానముతో నెద్దియో సంబంధ ముండి యుండువలయును. దేవయోనులలో బరిగణింపబడినను వారు కేవలము మిథ్యాప్రపంచమునకు జెందినవారు కారు. నాగరాక్షస పిశాచాదులవలె వారును మనుష్యజాతికి జెందినవారై యుందురు. పాద్ధ యుగమున యక్షులు వ్యాప్తిచెందిరి. బుద్ధుని శిష్యులొకటిలో యక్షులు గొందరున్నట్లు పాద్ధగ్రంథములందు కలదు. వారి గానమే మన యక్షగానమునకు బీజప్రాయమై యుండిన నుండువచ్చును. యక్షగానములు దేశీనాటకము లని వాఙ్మయవిమర్శకులు చెప్పుదురు. దేశీ యనగా దేశమునకు సంబంధించిన దని యర్థము. భాషకావచ్చును, కవిత్వము గావచ్చును. సంగీతనాట్యాదులం దెద్దియైనను గావచ్చును. యక్షగానము దేశీనాటక మనగా నది సంస్కృత పాకృతములకంటె భిన్నమైనదనియు దేశమున గ్రోత్తగ బ్రభు వించిన రచనావిశేష మనియు నభిప్రాయము. కాని యక్షగాన మిట్టి కేవల దేశీరచన కాదని యనుకొనుటకు గొంత యవకాశము గలదు. ప్రాచీన యక్షగానము లందు ప్రధానముగ గానవచ్చు ఛందస్సు ద్విపద. ప్రారంభదశముం దిది సంప్రాన్తముగ ద్విపదరచనయై యుండిన నుండువచ్చును. మనవారసుకొనునట్లు ద్విపదదేశీ ఛందస్సు కాదు, అది ప్రాకృతమునుండి యొరపు తెచ్చుకొన్నది. ద్విపద యన నెండు పాదముల ఋక్కునియు, ప్రాకృత పద్యభేదమనియు సంస్కృత నిఘంటువులలో గలదు. మఱియు మహాకవి కాళిదాసుడు విక్రమార్కునియందు చతుర్థాబ్ధి ప్రారంభమున,

[‘తతః ప్రవీణి సహజన్యా చిత్రతేభా చ’]

‘చిత్రతేభా :—(ప్రవేశానన్తరం ద్విపదికయా దిశోఽవ లోక్య)’

దీనిగూర్చి వ్యాఖ్యాత ఇట్లు వివరణము వ్రాయుచున్నాడు, ద్విపదికయా దిశోఽవలోక్యతి | ద్విపదికాఖ్యగీతి విశేషేషా దిగభాగోకనం విధా యగ్రిమాం గాథాం తంతీత్యర్థః | దిశోఽవ

6. మా. సు. వి. పీఠిక. పుటలు 2-౮.

7: విక్రమార్కు (హంబాయి తుకారాం తజాజీ ముద్రణ. 1886 ౪౪వర్షం) పుటలు 83-84.

లోక్య ద్విపదికాఖ్యగీత్యా వదతీత్యర్థేవా | ఇంగువలన కాళిదాసుడు ‘ద్విపదిక’ యను గీతము నీ సందర్భమున కేగొనె ననుట తెల్లము. ఈ ద్విపదిక లక్షణమును వ్యాఖ్యాత ఇట్లు వివరించి యున్నాడు.

తల్లక్షణం చాహ భగవాన్ భరతమునిః—

“పద్యా ఖణ్డా చ మాత్రాచ సంపూర్ణేతి చతుర్విధా ద్విపదికరణాఖ్యేన తాలేన పరిగీయతే.”

పాదే ఛః పఞ్చభాగోఽస్తే (ః) న జాషష్ట ద్వితీయా చతుర్విధ్యతైః పాదైః పద్యాద్విపదికాచ్యతే.

అస్మాన్తేఽన్యేస్యరానామాః ఖణ్డాస్యాచ్యుత్తయార్యయా వృష్టేనైకేన గురుణా మాత్రాద్విపదికామతా.

జ్ఞేయాశుజ్ఞేవ సంప్రార్థా గురుణాన్తేఽధి కేనకు. ౧

వై జెప్పిన ద్విపదికయే మన ద్విపదయైనది. మఱియు యక్షగానమందలి నృత్యగీతములు భరతుని నాట్య శాస్త్రము ననుసరించు నవియకాని శేష్ములుగావు. సంస్కృత నాటకములను గూడ నాటపాటలతోడను, నన్యముతోడను బ్రదర్శించువారిని భరతుని నాట్యశాస్త్రమువలన దెలియవచ్చుచున్నదనియు, నట్టి నాటకము లకు కాళిదాసుని విక్రమార్కులో చతుర్థాంకము భిలముగాక మనయదృష్టవశమున నిలచియుండు ఉదాహరణమనియు దాక్షరు. వి. రాఘవక గారు తమ ‘యక్షగానము’ అను త్రివేణి త్రైమాసిక లోని వ్యాసముందు వక్కాణించియున్నారు. ఈ విషయములన్ని టిని సమకూర్చి మాషగా యక్షగానము కేవలము దేశీరచనకొద నియు నది సంస్కృత ప్రాకృతములనుండి మనవారు గ్రహించి పెంపొందించిన దృశ్యప్రబంధ విశేషమనియు డాచుచున్నది.

2

యక్షగాన వాఙ్మయము

యక్షగాన వాఙ్మయము నాటకము రూపంగుటకు పూర్వమై ప్రభవించియుండువలయును. అశోకుని శాసనములందు వర్ణింపబడిన ‘విమానదర్శనా చ హస్తేనైవజాత అగిఖంధానిచ ఆఘాని చదివ్యాని రూపాను’ల ప్రదర్శనములకు ఇతి వృత్తమావశ్యకత లేకపోయినచో వచ్చును. ఇచటగూడా, ఇంచుకయైన గదాంశములేక ప్రైప్రదర్శన ముల తెలుగుదేశములకు బోధయగుట దుష్కరము. ఇది మాయా దేవిగర్భమును ప్రవేశించిన బుద్ధుని జ్ఞానీవ్యరూపము ; ఇవి బాల బుద్ధుని ధర్మింప నరుడెంచిన క్షేత్రల విహాసములు; ఇవి ఫలారి ఫలూనిదేవతల ప్రతి వింబములు ఇత్యాదిః కథా పండి థావములేక బొమ్మల వాడించుట గుకరముగాదు ; అట్టియా టలు సాధ్యమైనను మాత్రములు దుర్గావ్యాములుగట్టచే నిరర్థకములగును. కేవల ప్రజల విశేషముకొక కౌక తన్మాటమున ధర్మోపదేశము నేయుటకొక కవి యేర్పడిన వగుటచేత నవి యట్టి కార్యమున కనుకూలములైన శుభ్రసిద్ధగాథలపై సాధారణుడి యుండినని యెంచుట సరి; కావున ప్రదర్శకుల కాద్యము నుండియు గవుల తోడు గావలసివచ్చెను ; కవుల యాగమనముతో బ్రారంభమైనది యక్షగాన వాఙ్మయము.

దక్షిణ భారతమున గడు ప్రాచీనకాలమునుండి యక్షగానము వర్ధిలుచు వచ్చినది. శ్రీ. శ. 8 వ శతాబ్దమునా ఇంచుక తిరువారతనో విరచితమైన 'నిలప్పదికార'మును తమిళ కావ్యమున నాటక నాటక ప్రదర్శనముల ప్రస్తావన కలదు. యక్షగానములను బోలి నృత్యగీత ప్రధానములైన యాటలని ప్రాచీన వ్యాఖ్యాతలయభిప్రాయము. బ్రాహ్మణవాద్యములలో స్వేదమిశ్రమ ప్రాచీనతమమైనను అప్పటి నాటకములయందు దొక్కటియైన మిగులక నష్టమై పోవుట వింత. ఆంధ్రదేశమున యక్షగానము గాకతీయ యుగమునందె జనాదరణకు పాత్రమాయెను. శ్రీకైలమందు శివరాత్రిమహోత్సవ సందర్భమున యక్షగాన ప్రదర్శనములు దేవోత్సవాదులలో సామాన్యముగ జరుగుచుండెడి వని పాల్కూరికి సోమనాథుని పండితారాధ్యచరిత్రవలన దెలియవచ్చుచున్నది.

"ప్రమథపురాతన పటుచరిత్రముల
గ్రమమంద బహు నాటకము లాడువారు

* * *

విధమున బ్రచ్చన్న వేష ముల్లాల్పి
అధికోత్సవము రులకాడు నల్లూకు
శిరమున నురమున జెవులగంఠమున
గర్జమున గూకట గాల్ల జెల్వార
గవదండలును గనుగవ గరణికలు
సవరంబులును గలకంబు దండలును
భసితంపు బూతపై బరగు బచ్చెనలు
నసలారు చిరుగజ్జయలు నందియలును
సరిరత్న పంపుల జ పోసనములు
గరమిప్ప తొంగళ్లు గల చల్లడుములు
బొల్బుదంతావకుల పుష్పమాలికలు
దాల్చి యత్తెద్దుతోత్సవలీల దనర
జనులు హర్షింప నాస్థానములో సొచ్చి
యనుకూల వివిధ వాద్యన మేళనమున
నార్పటంబించి యొయ్యన జవనికల
గర్భంబు వెదలి యక్కజము వట్టిల్ల
నాడకముందఱ నభినయంబొలయ
జూడకముందఱ జోద్యంబుదనర
నిక్కుచు ద్రిభంగి నిలచుచునట్ల
చొక్కుచు సభమాచి యొక్కింత నగుచు."8

ఈ ద్విపదలు నాటకములను బేర్కొనుటయే కాక వేష భారణకు వలసిన పరికరములను, జవనికను నాటకప్రదర్శనము నీక్షింప సమకూడిన వేషకుల సభను వర్ణింపుచున్నవి. మఱియు నవ్వడు మతసంబంధమైన నాటకములనే కాక సుప్రసిద్ధమునుష్యుల చరిత్రలనుగూడ నాటకములుగ బ్రదర్శించి చూపువారు. కాక

తీయ ప్రతాపరుద్ర మహారాజుయొక్క ఉంపుడుగజైకు మాచల్లెవికి గౌరవము గలిగెనని వినుకొండవల్లభరాయకృత క్రిడాభిరామమున జెప్పియున్నది.

"తెన్నగాక కిరాట ! యీలేమచరిత
మాడుదురు నాటకంబుగ నవనిలోన."9

వల్లభరాయడు శ్రీ. శ. 1378-1404 మధ్య విజయనగర సామ్రాజ్యమును పాలించిన ఇమ్మడి హరిహరరాయలకు సమకాలికుడు. అతడు రావిపాటి త్రిపురాంతకుడు రచించిన ప్రేమాభిరామమును గ్రీడాభిరామమును పేర చెనుగుచేసెను. కావున నతడు జెప్పిన మాచల్లెవి నాటకప్రదర్శనము ప్రతాపరుద్రుని కాలమున జరిగె ననుట నిశ్చయము.

శ్రీ. శ. 14 వ శతాబ్దము నుదను 15 వ శతాబ్ద ప్రారంభమునను వర్తిల్లిన శ్రీనాథకవి యక్షగాన నాటకములను గొనియాడియున్నాడు. భీమేశ్వరపురాణమునందు వేళ్ళయొక్కతె ఈ కాని నేమము ధరించి బ్రాహ్మణమవిధులందు ఖడ్గటన నాటక మాడినట్లు చెప్పు యున్నాడు.

'సాని యీకానియో మహోత్సవమనందు
గేల నవ చంద్రకాంతంపు గిన్నెపూని
వీడ్చి ఖడ్గటన మొనర్చువేళ జేయు
మరులు నృత్యంబు జగముల మరులు గొలుపు.'10

ఇచట వర్ణింపబడిన ఖడ్గటననాటకము మూకనాటక మేమో యను సందియము గలుగుచున్నది. ఇది మూకనాటకమైనను గాక పోయినను శ్రీనాథుని కాలమున దేశమునందు ప్రజల కెల్లయెడలను యక్షగానముపై నభిమానము పెచ్చెననియు, యక్షగాన ప్రదర్శకులు మేళములుగ గూడి దేకాటనము జేయుచు నాటకము లాడువారనియు బురుషులు స్త్రీ వేషములను ధరించి నటించువారనియు నతడు భాగోతుల బుచ్చిగాని కొనగిన యోగ్యతాపత్రిము వలన చెల్లమగుచున్నది. ఇంతవఱకు యక్షగానప్రదర్శనములను గూర్చియు బ్రదర్శకుల గూర్చిన ప్రస్తావనయేగాని యక్షగాన గ్రంథములమాట మన వాఙ్మయమునందె చచ్చటను గానరాదు. ఇట్లవి స్మరింపబడికపోవుటకు గారణము వాని యభివము గాదు. విద్యావంతులకును గవులకును వారియెడ గలిగిన యాదాసీన్యముచే నవి రూపుమాసిపోయినవి. శ్రీ. శ. 16 వ శతాబ్దారంభంతో మన యక్షగానచరిత్రయందు దొక నూతనదశ యుపక్రమించినది. సుప్రసిద్ధులైన కవులు యక్షగానముల రచనకు బూనికొనిరి; రాగాలు వారల సత్కరించి ప్రోత్సహింపబడిరి. శ్రీ. శ. 1506 మొదలు 1509 వఱకును విజయనగర సామ్రాజ్యమును పాలించిన వీరనరసరా యలు యక్షగాన రచయితలను బ్రదర్శకులను జాల గౌరవించు వాడు. అప్పభాషా కవివర్యుడై పొగడ్తనొంది ద్విపద వారసినా పురాణమును వచన భారతాదిగ్రంథములను రచించిన ప్రాలుగంటి చెన్నకవి సాధరించరితను జక్కుల కథగ వ్రాసెను. జక్కులకథ యన యక్షగానమే. వీరనరసింగరాయ లతని కొక యగ్రహార మొసగి సత్కరించెను11. ఇందువలన వీరనరసింగరాయల కాలమునకె జక్కులవారు యక్షగానప్రదర్శనములవలన బ్రఖ్యాతి గడించినని తెల్లమగుచున్నది. యక్షగాన ప్రజర్శనముల మూల

8. పండి. పర్వ (ఆం. గం. మా. 80) పుటలు 488-7
9. శ్రీ. రా (గంటివారి ముద్రణ) పుట 58.
10. భీమే. ఆ 1 : 105.
11. నార. పురా. 1 : 88.

మున కీర్తిగడించినవా రొక జక్కులవారు మాత్రముగాదు. కూచి పూడి బ్రాహ్మణులును భాగవత మేళమును తయారుచేసి వర్తవర్తమును రాయరాజ్యమున సంచరించు గ్రామములందును పట్టణములందును నాటకముల నాడువారు. వీరినిగూర్చిన యైతిహ్య మొకటి స్థానిక చరిత్రలందు నిశ్చిప్తమై యున్నది.

“అలాగంటి దినములలో వినుకొండ బెల్లంకొండతట్టున కూచిపూండి అనే గ్రామంనుంచి బ్రాహ్మణులు భాగవతుల వేషధారులు కీర్తన నిమిత్తమై యీ ప్రళయనకు వచ్చివుండి సంచెట గురవరాజయొక్క దారుణప్రభుత్వం చూచి యిక్కడనుంచి తేచి పోయి విద్యానగరమునకు పోయి అక్కడ వీరనరసింహరాయలు రాజ్యపరిపాలనం చేస్తూవుండగా భాగవతులు దర్శనంఅయి కేళిక అడుగగా శలవు యిచ్చినారు. కూచిపూడి మేళం వాండ్లు బహు విద్యావంతులని ప్రసిద్ధిగా వినుకడి వున్నందున రాయలవారు స్త్రీలు సహా చూడవలెనని నగర్లవద్ద దివాణములో కీర్తనకు శలవు యిచ్చినారు. అక్కడ కీర్తన వినికిచేనేటప్పుడు సంచెట గురవరాజు వేషం వేసుకొని వొకడు, యిద్దరు బండ్లుతుల వేషం వేసుకొని, వొకడు స్త్రీ వేషం వేసుకొని, సంచెట గురవరాజువలెనే ఆ వేషంగాదు కూర్చుండి, రాయల సమక్షముందు ఆ స్త్రీయొక్క ప్రసాదకు చిరుతలు పట్టించి సామ్యు తహశీలుచేసినట్లు వినికిచేసినారు.

‘అప్పుడు రాయలవారు చూచి ‘అదియేమి’ని అడుగగా ముఖస్తులైనవారు భాగవతులముఖత ఆ వర్తమానమును తెలిసి ‘శిద్ధవటం శివులో సంచెట గురవరాజు అనే ఆయన ప్రజలవృత్తునుంచి ద్రవ్యా కర్షణ చేసేయడం స్త్రీలను తీసుకపోయి యీ ప్రకారముగానే తహశీలు చేస్తున్నారు; గనుక యేలినవారికి తేటపడేటందుకై యీ ప్రకారం వేషములకట్టి వినికిచేసినారు’ అని విన్నపంకా యగా... 1”

కృష్ణరాయల కాలమునను ఇట్లే భాగవత మేళములు రాయరాజ్యమున సంచరించుచు యక్షగానములను బ్రదర్శించుచుండినవి. కర్నూలుజిల్లా చెఱువు బెళగల్లు గ్రామమున క్రీ. శ. 1514 నాటి యొక శిలాశాసనమునందు ‘తాయుకొండనాటక’ప్రదర్శనమున పేరు పొందిన చేగయ్యపుత్రుడు నట్టువ నాగయ్యకును ‘పాత్రి’గ నటించిన పోతవరగ్రామవాస్తవ్యుడు నట్టువ తిమ్మయ్య కుమార్తెకును నాయూరికరణము తిరుపత్తూరు సోమరసుకుమారుడు బసవరసు కొంత భూమిని దానముజేసినట్లు చెప్పియున్నది.¹² తాయుకొండ యనునది కర్నూలు మండలములో నొక షేత్రమైయుండవలయును. అనటి జేవుని మావోత్త్యమును బ్రకటింపబడిన నాటకమునకు ‘దాయుకొండ నాటక’మని పేరు. ఈ నాటకమాడిన ప్రదర్శకుల ప్రాంతములవారే; కాని వారు కూచిపూడి మేళములోజేరినవారుకారు. వారిది రాయలసీమకు జేరిన సుఖియొక మేళమైయుండును.

పసునాటన శతాబ్దమున రాయసామ్రాజ్య ప్రజలకు నాటక ప్రదర్శనములం దభిరుచి హెచ్చెనని యప్పటి వాఙ్మయమువలన తెలియవచ్చుచున్నది. సుప్రసిద్ధులైన కవులు యక్షగానరచనకు గడ

గిరి, కందుకూరు రుద్రకవి సుగ్రీవ విజయమును జక్కిని యక్షగాన ప్రబంధమును రచించి యాయూర నెలకొనియుండు జనార్దన జేవుని కంకిత మిచ్చెను. అజేవుని వసంతోత్సవ సమయమునం దా నాటకము బ్రథమమున బ్రదర్శింపబడియుండుటకుసందియము లేదు. మఱియు నా శతాబ్దోత్తరార్ధమున కర్నూలుమండలముందు వెలసిన పింగళి నూరన దన ప్రభావతీ ప్రద్యుమ్నమున గంగావతాకమును నాటకము నొకదానిని బేర్కొనియున్నాడు. అది యప్పుడా ప్రాంతమున వాస్తవముగ ప్రయోగమందుండిన నాటకముయొక్క ‘పేకో’ లేక కవికల్పనయో నిశ్చయించి చెప్పటకు పీలులేను. ఇది వాస్తవనాటకమైనను మిథ్యయైనను దత్తప్రదర్శనమునుగూర్చి చెప్పిన యంశముల నన్నిటిని నూరన స్వానుభవమునుండి సంగ్రహించెనని తోచుచున్నది. నాటకప్రదర్శకుల మేళ మొకటి యంగు పేర్కొనబడినది. అది పెక్కండు మేళగాండ్ర కూటము. వారి సంఖ్య తెలియదు. వారిలో నూత్రధార విదూషక పారిపార్శ్వకులుము ఖులు; వైదిక వైణవికమారజకమార్దంగికతాళధార గాయకవార సీమంతినీ వ్రాతమువారికి దోడు. వీరు జేశసంచారము నెఱచి గ్రామములందును పట్టణములందును విడిసి నాటకముల బ్రదర్శించువారు. యజ్ఞాది సమయములందు నాటకము లాడుటయు గలదు. మేళమునకు ధ్యమనిసి—నూత్రధారుడు కావచ్చును—మావరులమున్నగువారిని పొగడి వారినుండివస్త్రాభరణాదులను బడయువాడు—ప్రదర్శకులు వేషము వేయునపుడు ధరించు సామ్యులు నాలకములు. నాటకప్రదర్శన మిట్లు వర్ధింపబడినది : నూత్రధారుని ప్రవేశము. పూర్వరంగ ప్రస్తావన.

“వ. అప్పుడు.

“కా. గాంధార ప్రముఖస్వర శ్రుతికళా గంభీరవారాంగనా గాంధర్వంబు ఘనస్వనంబు తతంతక్యాణంబు వంశాదిసంబంధిస్తాన పరంపరా మహిమయంకా మద్వైదిందిందిధిమింధింధిం ధికిం ధిక్కిధిమిక్కి శబ్దభరముక దీపింప నా పూర్ణతన.”

“సరవి జండత్తుట చావపుటోడ్డుట

షట్పితృతృక్ సంజ్జలమర

వెలయుచుండెడు సమవిషమతాళ

ప్రవృత్తులు నాల్గు ప్రస్తారకలనవలన

గలుగు నానాతాళములు యథోక్తస్వార్థి

బరగు నేలాది ప్రబంధచయము

దత్తదర్శనాన దత్తపటాక్షర

విరుదాదికాంగ విస్మరణదనర

క్షీతి జతుర్దశ ముద్రిక గీత భేద

ములు దురాసములంద్రు వర్తిత నవియును

నిఖిలకళలును గల రాక్తికేయు శిక్ష

వలన దన్నాట్యకర్మప్రవర్తనమున.”

“ఆ వనజాక్షునందనుడు నంతట నాంది దగంబతించియిం పొవహిలంబ్రోచనయు నా ముఖముం దనరారనొప్ప బ్రస్తావనతో ముఖాదులగు సంగులు సాంగత బెంపుమీఱ గంగావతరాది నాటకము లాడె ననేకము లడ్డుతంబుగన్.”

12. గో. రికా. సం 55, పుట 66 తరువాయి.

18. ARE. 558 of 1915.

“ఆ నాటక ప్రయోగావసరముల
భగీరథా ద్వాకార ధారణయును
గంగాదినిమ్మ గాగతియు గైలాసాది
నగ కల్పనయును నానావన ప్ర
పంచనంబును పసుపక్షి మృగాదిజం
తువిశేష రూపవృత్తులును మఱియు
నెవటి కెయ్యది యోగ్య మచట దత్తద్యును
సృష్టి పన్నిదము వేసియును గృతక
మగుట నిశ్చయింపగ లేక యబ్రవడును,
జూచి సామాజికులు దను సామ్యులై
నొసగులుగజైవ నడుపుచు నొప్పుమీతె
రుక్మిణి సుతుండు మాయానిరూఢి మెఱసి.”

వ. ఇవిగ్రంథమున నాత్మీయ దివ్యమాయాప్రపంచనగుదుం
చిత నాట్యవంచితలం గావించి నక్షంచరుల సుసంపదంబు
నూచుట్టుగా దోచుకొనుచుం జూచు భేదరులకు వేష్ట
బుట్టించె”14.

ఈ వర్ణన 18 వ శతాబ్దమున నాటక ప్రదర్శనములందు
వాడుకయందుండిన రంగస్థల రచనావిధానమును తిరుచిత వస్తు
సామగ్రియును ప్రదర్శన ప్రకారమును విదితము నేయుచున్నది.
కాని సూత్రధార విమాపక పారిపార్శ్వ కాదులును పూర్వరంగ
నాంది ప్రస్తావనలును సూరన వర్ణించినది సంస్కృత నాటక ప్రద
ర్శనముగాని యక్షగానప్రదర్శనముగాదని తెల్పుచున్నది. కాని
ఏలాది ప్రబంధచయమునకు సంస్కృత నాటకములందు తావు
లేదు; కావున నాటక ప్రదర్శనమును మఱియు నధితరముగ హృద
యంగమము గావించుటకొఱకు సూత్రధారుడు యక్షగాన ప్రదర్శన
పద్ధతుల గొన్నిటి నవలంబించెనని తోచుచున్నది.

శ్రీ. క. 17 వ శతాబ్దమున రాయసామ్రాజ్యము విచ్చిన్నము
గాజూచ్చినది; కాని వాఙ్మయము మాత్రము దామరతంపరగ
నభివృద్ధి నందినది. ఈ యభివృద్ధికి బ్రధాన కారణము సామంత
విజ్ఞాంభణ. రాయల యధికారము క్షీణించుకొనిరియు సామంతుల
యధికారము పెచ్చు పెరిగినది. పేరుగల దుర్జయలన్నియు సామంత
రాజ్యములకు బ్రధానస్థలము లాయెను. సామంత విజ్ఞాంభణవలన
రాజకీయరంగమున దేశమునకు శిష్టరాని కీడు వాటిల్లినది. వికృత
చెడినది; బహునాయకత్వమువలన అంతఃకలహములు చెలరేగినవి;
తురకల ప్రవేశమున కవకాశము గలిగినది. కాని సారస్వతదృష్టి
జూచిన నందుమూలమున జూల మేలు చేశాఁడెనని చెప్పక తప్పదు.
ప్రతిసామంతుడును దానె రాయలని యెంచెను. రాయల యాస్థాన
మును మేలుబంతిగ గొని, సామంతులెల్లదను యాస్థానములదిద్ది తీర్చి
కొనిరి; రాయల నగరి మర్యాదలను స్వీకరించిరి; జెల్లడిగెండు
నియోగములను గూర్చుకొనిరి, కది విద్యజ్ఞనహుతులైరి. సామంత
రాజు లందఱును—ముఖ్యముగ ద్రావిడదేశమున బాలించుచుండిన
యాంధ్రనాయకరాజులు—రాయలను బోలి భాషాభాషణ యొన
ర్చుట దను ముఖ్యకర్తవ్యమని తలచిరి. మైసూరు దొరలు కర్ణాటకు

లయును దక్కిన రాయసామంతుల నూర్గము నడువరించి తెనుగు
భాషకు బ్రాధాన్యతనిచ్చి పెంపొందించిరి. మైసూరు చెంత
నాయకుల యాశ్రయమున వచనకావ్య ము; వృద్ధి నందెను. దొడ్ల
దేవరాయల సేనాధిపతి కళిదాస వీరరాజు భారతియును, వైవర్ధన్య గిరి
త్రేను వచనముగ వ్రాసెను. చెంజి నాయకుల కొలువున సేనాధిపతి
యైన తుపాకుల కృష్ణప్ప నాయని తుమారుడు అనంతగృహాలును
పెక్కుపురాణములను వచనప్రబంధములుగ విరచించెను. మధుర
ఆంధ్రనాయక రాజ్యమునకు బాతురాలై కళలను పెంపొందించి
ధర్మమహారాజ్యమని కీర్తి గడించిన మంగమ్మ ఈ సుపాకులవారింట్ల
యాజులమనె. గాంగుర్యనాట్యరిద్దలయం దామెనుగల యభి
మానము సారస్వతమున లేకపోవుటచే నామె కవులను గొనివించి
ప్రోత్సహించు లేదు; కాని యాంధ్రవాఙ్మయమున నామెన స్థానము
లేకపోలేదు. ఏకారణమువలననో చినవంగమ్మయను కవిహాసమున
కామె సుఖియైనది. యెందు గ్రంథములకు నాయకురాలైనది. అందు
మధుర మంగ పుంభృతీలిపాసమును వచనగ్రంథము ముఖ్యమైనది.
చంద్రరేఖావిలాసాది బూసుకావ్యముల తరగతికి కేంద్రమిది. అది
యప్పటి వ్యవహారికభాషయందు విరచింపబడినది. ఆంధ్రమునగల
బూతుల వాఙ్మయములో విది యగ్రస్థాన ములంకరింపబడిన
గ్రంథము. కాని చిరిత్రకారుని కిది యమూల్యమైన యుపకరణము.
అప్పటి రాజకీయాధిక సాంఘిక పరిస్థితులనుగూర్చి మఱి దుందుగును
గానరాని విశేషము లిందు క్షమెయున్నవి. మంగమ్మ పేర చిన వంగమ్మ
యొక దండికమునుగూడ రచియించెను; యొకటి తాళపత్రమున
మద్రాసు ప్రాచ్యరిఖిత పుస్తకభాండాగారమునం గున్నను, చిను
తల లంతటి యత్నములతో వ్రాయబడియుండుటచే దాని బరిశో
ధించి చూచుటకు శక్యముగాక యున్నది. మంగమ్మ తననాతి
మధుర నాయకులకొందఱు శృంగారకావ్యములను వ్రాయించి కృతి
గొనిరి. ముద్దళిగిరి స్వయముగ గ్రంథకర్త. తారాశాంకమును జేప్పిన
శేషము వేంకటపతియు నహల్యాసంక్రందనాది కావ్యములను
జైమినిభారత వచనమును విరచించిన సముఖము వేంకటకృష్ణపు
నాయకుడును, మధుర యాస్థానమున పరిసినవారే.

వాఙ్మయభాషణయందేమి గ్రంథరచనయందేమి యొక దక్ష
ఆంధ్ర నాయకరాజుల నేకాక ఆంధ్రదేశ విద్యత్ప్రభువులన్ని
సహకరించినవారు తంజావూరుంధ్ర వృషాలుగు, వీరిలో రఘునాథ
విజయరాఘవులు ముఖ్యులు. ఇద్దఱును విద్వాంసులు, కవులు.
కవుల నాదరించినవారిచే గావ్య నాటకాదులను వ్రాయించుటకు
గాక స్వయముగ సుత్తను గ్రంథరచన గావించిరి. మఱియు
విశేష మేమన వీరిచే నాదరింపబడి గ్రంథరచన గావించినవారిలో
ప్రేమిల పెక్కుండ్రు గలరు. మధురవాణియు రామభద్రాంబయు
రఘునాథుని యాస్థానము నలంకరించిరి; రంగాజయు గృష్ణాజయు
విజయరాఘవుని సభకు భూషణప్రాయులై కీర్తి గడించిరి. వీరి
కాలమునందు ద్రావిడదేశమునం దాంధ్రవాఙ్మయము బహు
వాహినులై పల్లివిరిసినను, వీరి గూడరకకు ముఖ్యముగ ప్రాత
మైనది యక్షగానము. అట్లని చెప్పటవలన ఆంధ్ర యక్షగాన
రచన మఱి యెవటను సాగలేదని యభిప్రాయము గాను, చిక్క
దేవరాయ విలాసము మైసూరున బంతులుపడిలేను; ఇది యివ్వ

రచించినో చెప్పటకు వీలులేదు; కాని చిక్కదేవుని కాలమున నిది వ్రాయబడె ననుటకు సందియము లేదు. దక్షిణాంధ్రమున స్థలము మండలమున గంకంటి పాపరాజు విష్ణుమాయావీలాస నాటకమును జెప్పెను. రాధామాధవ యెల్లనార్యుని విష్ణుమాయా విలాసనాటకములో మోహినీకథను ఇతడు యక్షగానముగ జేసెను. రచనావిధానమునుబట్టి మాడగా పాపరాజు విష్ణుమాయా విలాసమునకు రుద్రకవి సుగ్రీవ విజయమునకు జాల సమీప బాంధవ్యము గలదని చెప్పవలసియున్నది. ఇదిగాక యహోబల ప్రాంత మందలి...గుళ్లదూర్తి యగ్రహార వాస్తవ్యుడైన క్రాంజ వేంకటాద్రియను నతడు వాసంతికాపరిణయమును యక్షగానమును రచించెను. శిఖిరావస్థయందుండుటచే దీని యితవృత్తియు జక్కగ డెలియవచ్చుటలేదు. ఇది యహోబలక్షేత్రమునకు సంబంధించిన కథయైయుండునేమో. క్రీ. శ. 16 వ శతాబ్దపు టుత్తరా ర్థమున నహోబలముతాధిపతియగు శతగోపజీయరను విద్వద్వృత్తండు వాసంతికా పరిణయమును సంస్కృతి నాటకమును రచించెను. ఆ కథనే యహోబలప్రాంతమువాడైన వేంకటాద్రి యక్షగానము గావించెనేమో. రెంటిని బోల్చి చూచినగాని నిజము లేలదు.

17 వ శతాబ్దమున

ఆంధ్రదేశమున రచింపబడిన యక్షగానము లివి రెండేయని యొందరాదు. అప్పటినుండి యిప్పటివరకును యక్షగాన వాఙ్మయము అవిచ్ఛిన్నముగ జరుగుచునే వచ్చినది. ఆంధ్ర సాహిత్య వరిమత్తు పుస్తకభాండాగారమునను చెన్నపురి ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగారమునను నముద్రితమైన యక్షగానములు శతాధిక సంఖ్యాకములు గలవు. ముద్రితములు దాదాపు యెనుబది కలవు. కాని యక్షగానములను గూర్చి యాశ్రోశించువారికి వాని పేరుకూడ తెలియదు. వాని చరిత్రను గూర్చిన పరిశోధన మేమియు జరుగలేదని వేఱుగ జెప్పవలసిన గూఢకళలే లేను. అట్టి పరిశోధనయే లేనప్పుడు వాని స్థితిగూర్చి యేమి చెప్పటకు సాధ్య పడును?

3

యక్షగాన రచన కర్ణాటాంధ్రములందు జరుగుచుండెనను అది పెల్లివిరిసినది ద్రావిడదేశమందలి తంజనగరమందే. రఘునాథ నాయకుని కాలమున రచింపబడిన యక్షగాన మెదియు గానరాక పోయినను, దక్షిణాత్యాంధ్ర ప్రపంచమున నది యవ్వడు ప్రాముఖ్యము నందియుండెనని తలచుట కవకాశము గలదు. రఘునాథుని

15. చూ. డిప్టిగ్రీస్ కేటలాగ్ ఆఫ్ తెల్లు మ్యాన్యు స్క్రిప్టు. నెంబరులు, 500,541,817—మఱియు విజయరాఘవ కృత రఘునాథనాయకాభ్యుదయముయొక్క ఆత్మసాంత ములలో—

“కనునీయ దుక్కోకి కళ్యాణముఖ్య సమధిక నాటక సంవిధాయకుడు.”

అనియు గలదు.

మంత్రియు విద్యాగురువుడైన గోవింద దీక్షితుడు యక్షగానము ఒక గానరైలియని చెప్పినాడు; మఱియు నతనికి బూర్వికుడైన ఆంజనేయుడు యక్షగానరీతిని వివరించెనట. పామరవాఙ్మయముని యాద్యమునుండియు నిరసింపబడుచువచ్చిన యక్షగానము తాన్త్ర కర్తల దృష్టి కెక్కినది. కాని విజయరాఘవుడు తలయెత్తునంత వఱకు దాని కొన్నత్యము గలుగలేదు. ద్విపద కావ్యములను పదములను బహుళముగ రచించితిని యతడు జెప్పుకొన్నను, నితఁడు జెప్పిన ఏబది కృతులలో డెక్క యక్షగాననాటకములు. ప్రహ్లాద చరిత్రయం దాత యిందొకటి సరిగిన పట్టికలో రాజగోపాలవీలాస నాటకము, ఉషాపరిణయనాటకము, రఘునాథాభ్యుదయము, మోహినీ వీలాసాఖ్య నాటకము, పూతనాహరణనాటకము, మంజరీ నాటకము, సముద్రమథన నాటకము, కృష్ణవీలాసనాటకము, జానకీకల్యాణ నాటకము, పుణ్యకవిత నాటకములను పదిమాత్రము నాటకములని పేర్కొనబడి యున్నను, కాశీయమర్దనము, ప్రహ్లాద చరిత్ర, విప్రనారాయణచరిత్ర, రుక్మణీకల్యాణమును మఱి నాలుగు కృతులుగూడ యక్షగానములే.¹⁵ ఇట్లే ప్రహ్లాదచరిత్ర పట్టికయందు పేర్కొనబడిన మఱికొన్ని గ్రంథములు గూడ యక్షగానములై యుండుననుటకు సంశయములేదు. వాస్తవము విజయ రాఘవుడు యక్షగాన పితామహుడనుట యొప్పును. అతడు యక్షగానములను బహుళముగ రచించుటయే కాక తన యాశ్రీతులను సత్కరించి వారిని యక్షగాన రచనకు బురికొల్పెను. విజయ రాఘవుని ప్రోత్సాహమువలన యక్షగాన కృతులు జెప్పినవారిలో యిగుహాత్రిపు దీక్షితుడు, రంగాజమ్మ, కోనేటి దీక్షితుడు, కామరసు పెంకటపతి సోమయాజి, మన్నారదేవుడు ప్రముఖులు. మఱి యొంద రుండిరో చెప్పటకు వీలులేదు. యక్షగానచరిత్రయందు విజయరాఘవు డిందిన యున్నతస్థానము కేవలము అతడు రచించిన నాటకముల సంఖ్యమీదను, నాశ్రయ మిచ్చి నాటకరచనకు బురికొల్పిన కవులమీదను ఆధారపడియుండలేదు. అతడు స్వతంత్రుడు. యక్షగాన రచనయందు పూర్వలహార్గ మతనికి నచ్చలేదు. కావున నందు కొన్ని శ్రాత్తమార్పులను జేసి తరువాతి యక్షగాన రచయితల కందఱికి మార్గదర్శకు డాయెను.

విజయరాఘవునితో తంజావూరి యాంధ్రనాయకరాజ్యము సమసి పోయినది; మొదట నది మధుర నాయకులకు గైవసమాయెను; కాని యటుపిమ్మట స్వల్పకాలమునకే షాజీపుత్రుడు ఏకోజి వారిని జయించి మహారాష్ట్రప్రభుత్వమును నెలకొల్పెను. ఇట్లాంధ్రులను మహారాష్ట్రులు జయించి రాజ్యమును స్థాపించినను, వాంధ్రులచే వారును పరాజితులైరి. మహారాష్ట్రుల విజయము రాజకీయము; ఆంధ్రులది సాంస్కృతికము. తంజావూరాంధ్రనాయకుల ప్రభుత్వము ఫలరహితమైపోలేదు; వారి నాశ్రయించుకొనియుండిన తెనుగుప్రజ యందె స్థిరముగ నిలచిపోయినది; వారి ముద్రలేక నాగరకతకు చెలామణి లేదు; వారి జీవితప్రకార మందఱకుమేలు బందియైనది. విజ్ఞానమునకువారు పేజినబడి ఖత - కళాకాళమున వారిదే మీదించెయి. ఆంధ్రభాషాపరిచయము రసికతకు ముఖ్య చిహ్నము; కవిత్వ నొసటి నూటికొకము. కావుననే మహారాష్ట్రరాజు లండఱును దెనుగు నభ్యసించిరి; సభయందు తెనుగున మాటలా

డిరి. తెలుగు విద్వాంసులను గవులను గాంధర్వవిద్యా వికారదులను గాయన గాయనీ జనులను జేరదీసి నాయకరాజులవలె నాశ్రయమొనగిరి. మహారాష్ట్ర రాజులందఱును గవనముల్ల సేర్పు గలిగి కావ్యములను నాటకములను రచించిరి. యక్ష గానమును వారి వలె తెంపించించినరాజులు పెక్కుండ్రు కావరారు. ఆంధ్రకవులును భాషాబోధకులునునై మహారాష్ట్ర రాజులు విఖ్యాతి నందిరి. వీరిలో మొదట నెన్నదగినవాడు శహజీ. ఇతడు తంజనగరమున మహారాష్ట్ర ప్రభుత్వమును బ్రతిష్ఠించిన ఏకోజి పుత్రుడు. క్రీ. శ. 1682వ సంవత్సరమున దనగా విజయరాఘవుని నిగ్రాణమైన పదియేండ్లలోపల రాజ్యాధిపతియై యున్నాడు. విజయరాఘవుని భౌతికశరీరము నశించిపోయినను, అతనికి రీతిగూర్చి ఇంకను ప్రజ్వలిల్లుచు నే యుండి నది. ప్రజ లాతని ధర్మపరిపాలనను విస్మరింపలేదు. ఆంధ్రు లాతని యాచార్యాది కుగుణసంపదను మరచలేదు. తెనుగువారి సాహస్యమును బొందక యానాడు చోళమండలమున బ్రభుత్వము చేయుట దుర్లభమైయుండెను; కావున శహజీ విజయరాఘవునికంటె నధికముగ భాషాబోధకాదులను గావించి అతని మరపించి తెనుగువారిని వశంతులను జేసికొన బ్రయత్నముజేసెను. అతని యాంధ్ర భాషాబోధక కేవల రాజకీయ కారణములయొక్క ఫలితము కాదు. జాతిచే మహారాష్ట్రదేశము, శహజీ పుట్టి పెరిగినది పశ్చిమాంధ్రమునందు. అతని పితామహుడైన శహజీ విజాపురమునైన ప్రసాదమున కొలారు అనంతపురమండలములలో జాగీరులను సంపాదించెను; తండ్రియైన యేకోజి తంజాపురమునకు రాకముం దచ్చటనే ప్రభుత్వమునల్పుచుండెను. కావున నాతనికిమాతృభాషయైనమహారాష్ట్రమువలె దేశభాషయైన తెనుగును సహజముగ నలవడినది. అట్లు గానియెడల నతనికి తెనుగుభాషయం దంతటి యభిమానమును దెనుగుకవిత్వమునం దంతటి సేర్పును గలిగియుండును.

కారణ మెద్దియైనను నాంధ్ర భాషాబోధకయందును విద్య తృప్తిపాతమునకు విజనసంరక్షణయందును కావ్యకల్పనాచాతుర్యమునను శాహరాజు విజయరాఘవునికి దుల్బుని చెప్పక తప్పదు.

ఇతనికి తిమ్మన మొదలైననాగు రచించిన తెనుగు ద్విపద భారతముపై నభిమానమునెందు; కావున దానికి ప్రతినిధియైన తన పుస్తక భాండాగారమున నిక్షిప్తము జేసియుంచుకొనెను.

భోసలాస్వయ సుధాంతోధి చంద్రుండు
భాసుకౌర్యానుభావ సాంద్రుండు

* * *
మనుజభావుండు రామానుజుండు
అనఘ సన్నతుడు కావోవనీ విభుండు

* * *
పంచమ వేదమై పరగు భారతము
సంచికపాపములొ చెరజేయుగాన
నింబాజగమగోవి నీపు వ్రాయుంపు
మంబుజోదరులీల లన్నియు దాన
గనవచ్చునని చెప్ప గడు వేడ్కతోడ.

* * *

విభవనిర్జిత జీవవిభుపేర కాహ
విభు పేరసకల ప్రవీణుని పేర
వ్రాయంగ బూనితి.....

—(ద్వి. భా. అశ్వ మేధ పర్వము చివర)*

ఇట్లుకావ్యాభి మానముగలవాడైన కావ్యరచనకు బూనుకొనలేదు. విజయరాఘవుని కవితవలె నితనిది పలు దెలుగుల బరిధివిల్లలేదు. ఇతని రచనలన్నియు నాటకములే. కిరాతవిజయము, కృష్ణవిలాసము, గంగా పార్వతీ సంవాదము, జలక్రీడలు, త్యాగరాజ వినోదచిత్రప్రబంధనాటకము, ద్రౌపదీ కల్యాణము, పంచరత్న ప్రబంధము, పార్వతీపరిణయము, రతీకల్యాణము, రామపట్నామేకము, దుక్కునీసత్యభామాసంవాదము, వల్లీ కల్యాణము, విష్ణుశ్వర కల్యాణము, విష్ణుపల్లకి సేవాప్రబంధము, శంకరపల్లకి సేవాప్రబంధము, శవీపురందరము, శాంతాకల్యాణము, శీతాకల్యాణము, సతీసతిదానవిలాసము, సతీదానశూరము, మున్నగు నాటకము లొకటి శాహరాజకృతులు గావచ్చుచున్నవి. ఇవి గాక ఇతని యాశ్రితులు రచించినవి మఱికొన్ని నాటకములు గలవు. గిరిరాజు రాజకన్యాపరిణయమును, రాజమాహాన కొలవంజిరి, లీలావతీకల్యాణమును, వాదజయ నాటకమును, కాహేంద్ర విజయమును, స్వాంగసుందరీవిలాసమును జెప్పెను; బాలకవి పంచకన్యా పరిణయమును, బాలకవి కుబ్జున్న లీలావతీ కాహంజీయమును, శేనుచలవతి కాహరాజ విలాసమును, సరస్వతీ కల్యాణమును, విరచించిరి. మొత్తముమీద శాహరాజు కాలమున ముప్పది యక్ష గాన నాటకములు నల్గురైనవి. ఈకాలమున రచింపబడిన నాటకము మఱియొక్కటి కలదు. ఇది తిగుమల కవికృత చిత్రకూట మాహాత్మ్యము. ఇతడు మధురనాయకరాజును విజయరంగ చొక్కనాథనాయకుని యాస్థానమున పలసెను. ఇంకుమలన యక్ష గాన కర్తలకు తంజావూరు సందకాక మధురగాస్థాన ముందు నైతిమాశ్రయము గలిగినదని తెలియవచ్చుచున్నది. యక్ష గాన కర్తలైన మహారాష్ట్ర రాజులలో రెండవవాడు శాహరాజు నుజాహన తుళజరాజు. ఇతడు శివకామసుందరీపరిణయము జెప్పెను. ఇతని యనంతరము రాజ్యాధిపతియై యల్పకాలము రాజ్యమును బాలించిన జయసింహుడు నెల్లూరు మీరరాఘవ కవిపుత్రుడైన శివరామకవిచే కామకళా నిధియన కామశాస్త్రగ్రంథమును గృతికొనెను ఇతని తమ్ముడగు నేకోజీ రాజు గూడ తన తండ్రి పెదతండ్రులవలె యక్ష గాన కర్తయే. ఇతడు రచించినది విష్ణుశ్వరకల్యాణము; సిద్ధిబ్రదులను విష్ణుశ్వరుడు పెండ్లాడిన కథ యందు వర్ణింపబడినది. శేవల యక్ష గానకృతితో దృష్టి సంపక ఏకోజీ కావ్యరచనకు బూనుకొని రామాయణ మాటుకాంఠలను ద్వీపదగ వ్రాసెను. ఏకోజీకవిత్వమందు సేర్పరి. ఇతనిది సరళమైన కవితమ్ము. కట్టానారి రామాయణమునకిది సర్వ విధముల తుల్బమైనది.

గ్రంథకర్త గాకపోయినను ప్రతాపసింహుని ఇవట భేర్లో నుట యుక్తము. ఇతనికి యుంపుడుగత్రయందు జననమందిన యమరసింహుడు—ఇతనికి రామస్వామి యని నామాంతరము—కవుల కాశ్రయమై మాతృభాష కవికృత పారిజాతాపహరణ

నాటకమును గృతిగొనెను. ప్రతాపసింహుని కాలమందే గాన బ్రహ్మ త్యాగరాజు వర్ణిలైన. ఇతనికి రాజులతోడను సంస్థానముల తోడను సంబంధము లేకపోయినను, భగవద్భక్తిపరాయణుడై పెక్కు కీర్తనలను రచించుటయొక్కాక ప్రహ్లాదచరిత్ర నాకా చరిత్రలను యక్షగానములు రెంటికి గర్తయ్యెను; కావున నతని నిచట బేర్కొనక తప్పదు.

మహారాష్ట్ర రాజులలో గడపటి యక్షగానకర్త, శివాజీ రాజు. ఇతడు శరభోజి పుత్రుడు; తుళుజరాజు పాత్రుడు; ప్రతాపసింహుని ప్రపాత్రుడు. ఇతడు దన పూర్వీకులను బోలీ విద్వాంసుడు; కళాప్రియుడు; ముఖ్యముగ గాంధర్వ విద్యార్థికారకుడు; గానాది విద్యలలో జతురులగు మిత్రుల గోష్ఠియందు కాలము గడపువాడు.

‘ఆర్రజనులను బ్రోచు నల కల్పకంబు,
కీర్తిగల్గిన యట్టికృష్ణరాయండు

* * *

గాన విద్యలలోన ఘనమైనవాడు,
సేనాధురంధర శ్రీ గల్లువాడు
వరయోగ కాలియా వరపాండ్రఘనాడు,
పరిపూర్ణ విద్యల బ్రబలినవాడు
ఇటువంటి మిత్రులు యిరవంక గోలువ,
పటువుగా విలసిల్లు భాగ్యముపొంగ
శ్రీ శివాజీండుడు చెలగు సద్విఘ్నాడు,
ఆకాంతఘృతల ననువుగా బ్రోచి

యని యతనియన్న పూర్ణాపరిణయ యక్షగానమునందు నూత్రధారు డితిని బ్రశంసించియున్నాడు. ఇట్టితడు యక్షగాన మును జెప్పటయేకాక కవుల నాదరించి వారిచే గృతులు గొనెను. ఇతని బ్రసాదమునకు బాత్రుడైనవారిలో వేంకట కృష్ణాజెట్టి యొక్కడు. తాను ‘శ్రీరాజమాన్య రాజరాజరాజశ్రీ శివాజీ మహీపాలుని తెలుగుకవి వేంకటకృష్ణాజెట్టి’నని సగర్వముగ జెప్పు కొనెను. ఇతని శివపారిజాత మను యక్షగానము ‘శ్రీ తంజ పురీండు శ్రీ శివాజీ మహీపాలుని కులదేవుడైన చంద్రమూర్తీశ్వరుని కృపచే వ్రాసిన కవితవ్వ’ మట.

పై బేర్కొనిన యక్షగానరచయితలుగాక దేశకాలాదులు చెలియరాని మఱికొందఱి నాటకములు సరస్వతీమహలు పుస్తక భాండాగారపట్టిక యందు వర్ణింపబడియున్నవి. అక్కప్రధానుని పేర గృష్ణవిలాసము భీమసేన విజయమును గెండు నాటకములు గలవు. ఈ రెండును వేంకటాచలపతి కంకితములు. తిన్నగూర్చి కవి యిట్లు చెప్పుకొనియున్నాడు.

‘అంకితంబుగ వేంకటాధిపుపాద,
పంకజ యుగముద్రయాయమాన

.....

.....

మనసిజాకార తిమ్మయ దండనాథ,
తనసంభవుం డెక్క సప్తిధానుండు.’

అని కృష్ణవిలాసమునను—

‘అంకితంబుగ వేంకటాధిపుపాద,
పంకజయుగముద్రయాయమాన

.....

.....

మనసిజాకార తిమ్మయ దండనాథ,
తనయాక్క మంత్రి కృతంబై తనర్పు’

అని భీమసేన విజయమునను గలదు. ఇతడుగాక మఱియొక యక్కనామాత్యుడు సరబాద లింగోజీ కుమారుడు ‘బాలకృష్ణలీలా విలాసము’ను వ్రాసెను. ఇదియు గవి ‘యిష్టవేలుపు’ వేంకటాధీశుని కంకితము కావించబడినది. తిన్నగూర్చియు దన నాటకములు గూర్చియు నిట్లు వ్రాసికొనియున్నాడు:

‘కులుడు భారద్యూజ గోత్రసంయుతుడు,

సరసవైఖరి మెఱయు సత్కీర్తియుతుడు

సరబాద లింగోజీ సత్పుత్రు డెక్క,

నామాత్య కేఖరుం డతి సంభ్రమమున

కాముని గన్న చక్కని బాలకృష్ణ,

లీలావిలాసలాలితనాటకంబు

భూలోకమున కుభంబులు పొల్పుమీ

సలలిత భరతకాస్త్ర ప్రవీణతను

వరగగ కన్నుల పండువు గాగ

.....

ఆ చతుర్ముఖ నిర్మితావనియందు

నాచంద్రతారార్కమై యెప్పుగాక.’

చెంగల్వరాయనిపేర గొల్లకథ యెఱుకలకథయను గెండు నాటకములు గలవు. ‘బాలెంతకథ’ ‘రాధకథ’నును మఱి రెండు గూడ నితని రచనలని సప్టికయందు చెప్పబడినది. కాని యది సంశయ గ్రస్తము.

‘శ్రీరాయపురమేలి చెలగు శ్రీహరికి

నారూఢి గణనాథునకు వాణికెలమి

నలువొందగా విజయనగర వంశజుడు

రసికత చెంగల్వరాయాహ్వాయుండు

అవమానముగ దేవతానుగ్రహమున

కరమర్థితో గొల్లకథ రచియించె.”

నవియ—

‘ఇల విజయనగర వంశో

జ్వలుడగు చెంగల్వరాయ జననరు డెలమి

లలితోస్తుల యెఱుకుల కథ

చెలియగ జెప్పెను నృసింహదేవుని కరుణక.”

అనియు వివరించివాడు. గొల్లకథయందు జేర్కొనబడిన రాయపుర మెచ్చటిదో తెలియదు. చెన్నపట్టణ కాళానగరమునొక రాయపురము గలదు; మఱియు నీ చెంగల్వరాయలు విజయనగర

వంశజుడ నని చెప్పుకొనియున్నాడు; కావున నితడు చెన్నపట్టణ ప్రాంతమున వర్ణింపవచ్చునను గావచ్చును.

శంబరధరుడను కవి కిరాతాగ్నియ నాటకము రచించి శంభున కంకిత మొనర్చెను.

“అంకితంబుగ బొమ్మలూట బాసనుడు
పాంకమాఘున కావ్యధూమణుడైన
సంబయ్య తమ్ముడు సరసుజ్ఞానట్టి
శంబరధరుడు ప్రశంభుని పేర
సేనయంగ రచియించె నిది లోకహితము.”

అని వ్రాసివాడు. బొమ్మలూట యొక గ్రామము పేరు! ఆ యూరి కరణము తమ్ముడీ శంబరధరుడు. కృష్ణదేవరాయలకును నతని పిమ్మట నయ్యత దేవరాయలకును నాపుడైన బొమ్మలూట విరూపాక్షుని మనుమడో పుత్రుడో యగు కాళి డోకను గలడు. ఇతడొక వేళ బొమ్మలూట గ్రామవాస్తవ్యుడై యుండువచ్చును; కాని యీ బొమ్మలూట యెచ్చటిదో తెలియదు. రాయలసీమ యందుండు నేమొ.

ఓబయమంత్రి గరుడాచల నాటకమును రచించి స్వసింహ స్వామి కంకిత మొనర్చెను. ఇతడు స్వవిషయమును—

“వన్నె కెక్కిన నందవరకాసనుడు
చిన్నమాంబాగర్వసింధు చంద్రుండు
దినకర లేజు... హియోబ
ఘనుని యోబయమంత్రి కవివరేణ్యుండు.”

అని వివరించుకొనుటవలన నితడు కర్నూలు మండలమునా డనియు గృతిపతియైన దేవు డహోబల నరసింహస్వామి యనియు నిశ్చయము సేయవచ్చును.

యక్షగాన కర్త లందఱును పౌరాణిక గాథలపై తమ నాటక ములకు ఇతివృత్తములుగ గ్రహింపలేదు. రాజుల చరిత్రలను వారి శృంగారవిలాసములను, ధర్మకార్యదులను విజయరాఘవ, పురుషోత్తమ దీక్షిత, కోనేటిదీక్షిత, వెంకటపతి సోమయాజి, శేషాచల పతి, గిరిరాజులు నాటకములుగ జేసేరి. వీరి విషయ మంతకు ముందె వివరింపబడినది. వీరుగాక వేదాంతప్రచారము కొఱుకు నాటకములను రచించినవారు కొందఱు గలరు. వారినిగూడ జేర్చుట యుక్తము. వీరిలో ముఖ్యుడు పరమానందయతి లేక పరమానంద తీర్థుడను సన్యాసి. ఇతడు బహు గ్రంథకర్త. ముక్తికాంతా పరిణయము నాటకమును విరచించెను.

“పరగసంయమిగేయు పావనశ్చేయము
పరగదత్తాత్రేయ పరమ విధేయ
తలచి కీర్తించి వందన మాచరించి
యలరుచు దగ బరమానందతీర్థ
యతి నాయధేయ దాయత మోదమునను
ఇతరత ప్రాధిదే సజ్జనుల్ పొగడి
కరముచ్చగా ముక్తికాంతావివాహ
కురుతారపద చాళికుక జేర్చెదను.”

సన్యాసి యగుటచే దన పూర్వాశ్రమవృత్తాంతమును జెప్పు కొనలేదు. ఇతని జేశకాల విద్యమానములను బలుపునాసనము తెప్పియు లేకపోయినను వ్యక్తి నిర్ధారణ దగిన యూహయొకటి పొడముచున్నది. ఆంధ్రదేశమందంతటను నేటికిని సరమానందయ్య యను యతిశ్రీరునియొక్కయు సతని శిష్యులయొక్కయు కీర్తి ప్రజ్వరిల్లుచున్నది. ఆ పరమానందయ్యగారె ముక్తికాంతాపరిణయ రచయితయను పరమానంద తీర్థయతి యని తోచుచున్నది. ఇది యసంభావ్యముగాదేని యిట్టి యాత్మవిద్యాపేత్రయు బంకిత ప్రకాండుడునైన యతిపుంగవునకు లోకమున మూఁడును వెపవాచ మేలుకలెనో విచారంప పనియగును.

చల్లా నూరయ్యను నీ తరగతికి శిందిన నాటకకర్తయే; ఇతడు వివేకవిజయమును నాటకము జేప్పెను. ఇంగు వస్త్రంపబడిన కథయు ముక్తికాంతావివాహ మీ. ఇతి డెప్పటివాడో తెలియదు; కాని యితని నివాసస్థానము తంజావూరు మంపిలమని నిశ్చయముగ జెప్పవచ్చును. మన్నాగున్నపిప్రాంతము వాడైనట్లు తోచుచున్నది.

“అనుచు శ్రీరాజ మన్నాడైన స్వామి,
ఘనకృపావర్జిత కవికాంతిశేయుడు
పొందపాకావ్యయపురనిత్యవాసి,
వేదవేదాంగాది విద్యావిదుండు
చల్లవంకాంబుధిచంద్రుడు సూరి,
తిల్లజాండైన యాతీత్యసం వేది
నూరయ్యయైన కగ్రగుతుడైనవాడు,
నూరిజనస్తుత సురుచిరాత్మకుడు
కవినూరయ్యాఖ్యుండు ఘనతీర్థవిదుడు,
వివరింపగ వివేక విజయ నాటకము

.....
దక్షిణద్వారకా ధామని పేర,
నాచంద్రతారార్కమై ధూమి జలయ”

అను ద్విపదలితని శంకాదికముల దెల్పుచున్నవి. ముక్తికాంతావివాహము నే వర్తించు ‘దీవననాటకము’ అను మఱియొక వేదాంతపరమైన నాటకముగలదు. కర్త యత్వకో యెచ్చటివాడో, యెచ్చటివాడో తెలియదు. ‘అద్భుత్యంజైన బ్రహ్మనాటకంబు ప్రత్యేక్షముగా దలిసేటికొఱకై మోక్షకాంతా కల్యాణంబనియెడి నామధేయంబున వేదభాషాది యుక్తముగ నాటక కథాక్రమంబెటువలెనంటేను’ అని చెప్పియుండుటచే నీ యాధ్యాత్మిక నాటకములను రచించినది కేవలము పవనము కొఱకే కాదనియు నన్ని నాటకములను బోలి ప్రదర్శనము ఇచటను ముఖోద్దేశమునియు దెల్లమగుచున్నది.

నాటక రచనలనుబోలి ప్రదర్శనములును విరివిగా జగుగు చుండినవి. సరస్వతీ మహిళా పుస్తక భాండగార గ్రంథములలో నవట నవట నగరి మేళప్రస్తావన గానవచ్చుచున్నది. శివాజీ కృత అన్నపూర్ణా పరిణయ ప్రతికడవట నిట్లు కలదు. ‘జయనామ సంవత్సరం భాద్రపదసంవత్సరము గురువారంనాడు రాజశ్రీ ముస్యముల వారి ఉత్తరపు ప్రకారం విగరిలో ఉండి భాగవత మేళం నటనను

దగ్గర యీ అన్నపూర్ణాంబికాపరిణయ పుస్తకం వ్రాయించి అమ్మ తక్కిన తులసీ రంగయ్యంగారు నగరివారికి వ్రాయించి యిచ్చినది. వ్రాసిన ఆకులు 49." "నాటక పాత్రలు" అను పుస్తకమున ఒక్కొక్క నాటక పాత్రలను దత్తాత్రేధారుల నామములను వివరింపబడి యున్నది. ఉదా :

‘ప్రబోధ చంద్రోదయ వేషాలు.’

‘విష్ణుశ్ఛందరు రాముడు పూటూర్ల వైది. ప్రభుభగవాం గూపతి. గురువయ్య కృష్ణుడు. మణియం శ్రీనివాసుడు గురువుడు. కురుక్కై న రామయ్య. పరిచారకుడు కుప్పయ్య.’

దీనిబట్టి చూడగా తంజావూరి రాజులు తమ నగరిలో నాటక ములను బ్రదర్శించుటకు బ్రత్యేక మేళములను గూర్చి తమ కొలువున నుంచుకొనువారనియు నందొక్కొక్కపాత్ర వేషము ధరించుటకు ప్రత్యేక మొక వ్యక్తి నియమిస్తే యుండెననియు చెలియవచ్చుచున్నది. ఇట్లే యితర రాజుల కొలువునను ప్రత్యేక భాగవత మేళము లుండెయ్యుండవచ్చును. రాజలేకాక గొప్పమంత్రులు మున్నగువారు నైతము బ్రత్యేక భాగవత మేళములను పోషించువారని తెలియవచ్చుచున్నది. గోల్కొండ తానీష మంత్రులైన యొక్కన మాదనల కొలువున నొక భాగవత మేళ ముండెనని మధుర మంగా పుంకల్లిలివిలాసమున జెప్పియున్నది. కూచిపూడి భాగవత మేళమును బోలి యొక్కన మాదనల మేళము దేశాటనముజేయుచు నచటనచట నాటక ప్రదర్శనముల గావించెడివనియు నానెగొంది రాచనగరిలో నాటకము వాడినపుడు మేళగాంధ్రలో జూపరి యైన స్త్రీ వేషధారి యువకునిగాంచి యీ రాజసోదరివలచి వానితో సాంగత్యము నొనెననియు నందొక యైతిహ్యము గలదు. ఇట్టి మేళములు మొన్న మొన్నటివరకును ప్రతి వేషంగియందును సంచారము నెడలచు నాటకము లాడువారు. అంగువిద్య క్షేమన బ్రబలిసమిష్టుల నీ నాటక ప్రదర్శనము లనాగరకత చిహ్నమున నభిప్రాయము ప్రబలుటచేత విద్యార్థకుంతులు వాని నిరసింప గడిగిరి. తత్కారణమున విద్య నేర్పినవారీ నాటకముల నాడుట మానుకొనిరి. అంతట నవి యానాడుల పాలబడి చివరకు లయమై పోయినవి.

4

ఇంతవఱకు యక్షగానోత్పత్తియు వాఙ్మంగళాభివృద్ధియు వివరింపబడినది. భాగవత మేళములను నాటక ప్రదర్శనములను సందర్భానుసారముగ దిద్దివడినవి. ఇక యక్షగాన రచనావిధానమును గూర్చి యొక్కంత చెప్పవలసియున్నది. అద్యమున యక్షగాన స్వరూప మెట్టిదో తెలియదు; ప్రాచీన యక్షగానము లన్నియు నామరూపముల లేక నశించిపోయినవి. నేడు మనకు లభించు యక్షగాన గ్రంథములలో నెల్ల బ్రాచీనతమమైనది కందుకూరు రుద్రకవికృత సుగ్రీవవిజయము. రుద్రకవి క్రీ. శ. 16-వ శతాబ్దమున వలసెను. కృష్ణరాయల యష్టదిగ్గజములలో నొక్కడని చెప్పుదురు; అలియరామరాజ మర్మిభరములచే సత్కృతు

డని తెల్పు నైతిహ్యములును గలవు. రచనావిధానమునుబట్టి చూడనది యారంభరచన గాదని చెప్పవలసియున్నది. పరిపూర్ణత నిండకపోయినను సంప్రదాయము చక్కగ నేర్పడినది. యక్షగానరచనగూర్చి కీర్తికాయలు శ్రీ వేటూరు ప్రభాకరశాస్త్రిలవా రిట్లు వ్రాసియున్నారు.

‘యక్షగానమందలి ప్రధాన కేయరచనములు దేశీరచనలగు రగడలలో గొంత మార్పు జరిపి—త్రిపుట, జంపె, ఏక, ఆట, అనతాళముల కనుగుణముగా గల్పింపబడినవిగా గానవచ్చును. అప్పకవి రగడ రచనములను తాళముల పేర పర్కొనెను గాని వానికి పేరులు వేతె తెలుపలేదు. పేర్కొన్న యీ రచనములేకాక యక్షగానములలో నింకను ననేక విధములైన దేశీరచనములు చేసినవి. ఏలలు, జోలలు, సువ్వాలలు, ఆరతులు, ధవళములు, చందమామ సుద్దులు, వెన్నెలపడములు, విరాళిపడములు, తుమ్మెదపడములు, కోవెలపడములు, చిలుకపడములు, అల్లొనేరేల్లి, సీస-కందార్థములు, త్రిభంగుల ద్వీపదలు, త్రిపదలు, చౌపదలు, షట్పదలు, మంజరలు, జమ్మలరేకులు - మొదలగునవి” 16. ప్రభాకరశాస్త్రిలవారు చెప్పినట్లు దై జాబితాలోని రచనము లన్నియు యక్షగానములలో గానవచ్చు నేమో పరిశీలించి చూడవలసియున్నది. ఇందలి వాస్తవావాస్తవము లెట్లున్నను సుగ్రీవవిజయమునందు మాత్రమిం దనేకములు గానరావు. ఇందు ఉత్పలముల 1, సీసములు 2, తేటగీతలు 4, ఇందము 1, కౌననచ్చుచున్నవి. ఇవిగాక రగడవికారరచనములని యప్పకవి చెప్పి త్రిపుట, జంపె, ఘటజంపె, ఆట యేకతాళములును, ఏల ధవళార్థచంద్రికలును, ద్వీపదలును వచనములును గలవు. అన్నిటికంటె బహుళముగ వాడబడినది ద్వీపద. వచనములు చిన్నవి. అవి ముఖ్యముగ నాటకపాత్రలప్రవేశాదులను దెలుపుటకును, నాటక కథలోని సంఘటన వివరించుటకును వాడబడినవి. తాళములను జేర్చుకొన్నను రాగముల ప్రసాదన యెందును గానరాదు. ఈ పద్ధతి ననుసరించి వ్రాయబడిన నాటకములు రెండునూడు గలవు. కంకంటి పాపరాజు వ్రాసిన విష్ణుమాయావిలాస నాటక మొక్కటి. ఇందు సుగ్రీవవిజయమును బోలి వృత్తి కంద సీస గీతద్వీపదవచనాదులును త్రిపుట జంపె కురుచజంపె యేకాదియాటతాళములును, నేలార్థచంద్రికగ్రములును వాడబడినను నందు గానరాని పెక్కుగేయరచనాదులు విష్ణుమాయావిలాసనాటకమున బొడబట్టుచున్నవి. ఇందు ముఖ్యమైనవాని నిచట జేర్చుకొని మచ్చున కొక్కొక గేయమును బొందుపఱచుచున్నాడను.

(1) లఘు శేఖరము

మంచెరి నరకొంచు నవ్వకొంచు శౌరిగాంచు కేద్యముంచుకొనగపొరుదిండి మునివరుండు బాణంజేర.
ననజనయను మాయ మాత్రమునకు మీరలేల మరులు కొనకయుండ మేమే నేర్తు మనుచు ప్రమథవరులు గొలువ.
శివ విరక్తి విష్ణుమాయ శేరి మాతమునును నజుడు దివిజమునులు బ్రహ్మయంతలు దిక్పరులును గలిసి కొలువ.

(2) మట్టె

జాటుకొప్పు జూచియొకడు జంకెనలకు భ్రమసి యొకడు ఓరమాపు జూచియొకడు దారతీరు జూచి యొకడు మొలకవగవు వలచి యొకడు ముద్దుమోము జూచియొకడు తళుకు చెక్కలరసియొకడు కులుకునబ్బలెంచి యొకడు మారు బారి శోర్యలేక మారుమాట లుడిగి దనుజు లూరకుండి రమరవరుల కొసగ నమృత మెల్ల నతివ ఆ వెలంది వైఖరులకు నసురవరులు వలచుకెంత భావజారి నీవు గన్న భ్రమసిపోదు వింతయేల ?

(3) రచ్చరేకులు (రచ్చతాళము ?)

మించు మోహము నించు మది దిగుకించు లేమదలంచు నలుగురి గాంచు తరిగాదంచు తమి మరలించు దలయుటు వంచుచుకె. 1 పేరు వినుతమి జీరు నన్నపు జాటు పయ్యెద మీటు గుబ్బుల తీరుగను పలుమారు తన కొనగోరు మోపగ గోరుచున్. 2 రంగుమీటుమెటుంగు మేని తెరంగు నడల బెపంగు బొగవ దొడంగోగిర (?) తకంగు వెతల గజంగతాత్మి దొడంగుచున్. 3

(4) త్రిబస్తకము (స్త్రబకము?)

మింటినీ చూ ? యలాంటినీ బాలగంటి నీ వేళనో లాలా బెన్నెలతోడ పాన్నల నీడ నన్నలగూపదో లాలా చేడుకకైన చేడుకచాన గూడక మాననో లాలా.

ఇవి గాక అష్టకము, మార్గిక, మంగళము, లయగ్రాహి, వసంత తిలక, శోభన మున్నగు రచనము లిందు గలవు. మతీయు కుటుచ జంపె, జంపె, త్రిపుట మొదలైన రగడవికారములు సుగ్రీవవిజయ మువలె వింగు రాగవిర్జితములు గాక యున్నను, పదములు దజుచు రాగములతో జోడింపబడియున్నవి. కొన్ని యెడల గేయములు నా మతాళరహితములై రాగసహితములై యున్నవి. ఇందు వచ్చునవి ఆహారీఘంటారవము, నాదనామక్రియ, నీలాంబరి, పంతువరాళి, మధ్యమావతి, రేగుపి మున్నగు రాగములు. ఈయంశముల నన్నిటిని సమాలోచనజేసి చూడ సుగ్రీవ విజయముకంటె దీని రచనయందు నవీనత గాన వచ్చుచున్నదని తెల్లము కాగలదు. అక్కనామాత్య కృత కృష్ణవిలాస భీమసేన విజయములందును, వెంకటాద్రి విరచిత బాసంతికా పరిణయముందును, త్రిపుట, జంపె, లఘుశేఖరము మున్నగునవి గానవచ్చుచుండుటచే నవియు విష్ణు మాయావిలాసము వంటి నాటకము లైయుండునని తోచుచున్నది.

ఈ నవీనత యెట్లు కల్గినది ? కాలకమమున స్వతస్సిద్ధమై కల్గియుండవచ్చును. ఇందసంభవ మేమియు లేదు ; అన్యసంస్కరము వల్లచేకురియుండవచ్చును. చారిత్రకదృష్టితో బరిశీలించిచూడసినచో త్వము దాక్షిణాత్యాంధ్రులపాత్రు వలన గల్గినట్లు వ్యక్తము కాగలదు. మొట్టమొదట యక్ష గానరచనా పద్ధతి మార్పునందసాగినది. తంజా పురమందు ; ఈమార్పునకు గారణభూతుడు తంజావూరి విజయ రాఘవనాయకుడు. విజయరాఘవుని పట్టామేళముతో యక్ష గాన చిత్రీయం దొక నూతన దశ ప్రారంభ మాయెనని పూర్వప్రకరణ

మున వక్కాణించి యున్నాను. అతడు కవిమాత్రుడు గాను. సంస్కృతాంధ్రముల జక్కగ నెఱింగిన విద్వాంసుడునునుఖ్య సంస్కృతనాటక లక్షణముల జక్కగ నవగాహముజేసికొన్న వాడు. స్వతంత్రాభిమాని. కావున యక్ష గానరచనకు బూనుకొన్న పన్ను పూర్వరచనా విధానములనీకే నచ్చలేదు ; అందు కొన్ని మార్పులు గావించుట యుక్తమని తోచినది. ఈమార్పులు జేయు ట ముందితనికి సంస్కృతనాటకములు మార్గదర్శకములైనవి. ఇతని నాటకములన్నియు.

భోజకన్యా ముఖాంభోజరాజమరాళ సత్యాఘన ప్రస ప్రబకభృంగ జాంబవతీ విలోచన చిశోర శశాంక మిత్రవిందా తటి నైపుయూప భద్రావతావళి భద్రదంతావళి వరసుదంతా మనోవనమృగేంద్ర లక్ష్మణానూప కలాపినీపర్వత్య భానుమతాలతా పారిజాత షోభాస్త్రీప్రహసన చక్షుః ప్రసార హరసార మసారమోహనశరీర విజయరాఘవ భూపాల భజనలాల కేలమోడ్యైద రాజగోపాల నీరు.

అన్నీసపద్యముతో ప్రారంభమగును. ఇందు విశేషమైన మార్పుమియు లేదు. సుగ్రీవ విజయమును ఇట్లే జేవతా స్తోత్ర ముతో ప్రారంభమైనది. కాని యందుకవి నామములేదు. ఇంగు కలదు. మతీయు సుగ్రీవవిజయమున గవీశ్వరుడే కృతిపతిని కొని యాడి ఉచ్ఛ్వంతములు జెప్పి తాన రచియించు యక్ష గాన మునకు గథాక్రమము వివరింపగడిగినాడు. ఇది ప్రబంధ పద్ధతి, యక్ష గాన పద్ధతిగాదు. విజయరాఘవుని కిది నచ్చలేదు. కావున నతడు జేవతాస్తోత్రమునకు దరువాత కైవారమును జొప్పించినాడు: "రాజగోపాల చరణారవింద భజనానందసాంద్ర, రఘునాథ నాయక రత్నాకరావతీర్ణసంపూర్ణపూర్ణిమచంద్ర, పాంశ్య తుండీరాది వైరి గజకంఠీరవకిశోర, కళావత్సలవికాశమారి, చంద్రోపేంద్ర సురేంద్రనందన కందర్వకోటి సౌందర్యగుర్య, జీర్ణకంఠాటక సామ్రాజ్య సింహాసనస్థాపనాచార్య, సమరసమగూ చరిత సమప్రసిద్ధుల తులాపురమిది మహాదానావదానప్రవర్తిత కీర్తిధారేయ, సంగరరంగగాంగేయ, ప్రతిదిన బహుసహస్ర త్రాహ్మణాభీష్ట మృషాన్నదాన దీక్షిధురీణ, మానసిమాతన పంచ బాణ, విశ్వవిశ్వం భరణభరణ విచక్షణ దక్షిణభూదండ, కాశ్యై తైశ్వర్య భారంధర్య మేరుకోదండ, దక్షిణ సింహాసన పట్టభద్ర, కలియుగ రామభద్ర, చతుర్విధ కవితానిర్వాహక సార్వభౌమ విరుదాంగదవిరాజమాన చరిణాంభోజ, కవినమాజభోజ, జనక చరణ రాజీవసేవావిధానుక, విజయరాఘవనాయక, పరాకు! స్వామివారు హవళించిన విప్రనారాయణచరిత్రంబును విచిత్ర నాటకంబు నటనపటిమ గనుపించ వినుపించేము. వినననధరించ వహ్య! పరాకు! స్వామీ, పరాకు."

ఇట్టి కైవారమునే విజయరాఘవుని యాస్థానమున నెలసిన రంగాజీ, పురుషోత్తమ దీక్షిత, శో నేటి దీక్షితులను, మధుర హాక్క నాథనాయని యాశ్రమిడైన తిరుమల కవియు, శివజీయస్థా నముం గుండిన నాటకకర్తలు గొందఱును, స్వీకరించినారు. కాని కామర్పు వంకటాద్రి పాత్రాత్మ పక్షతులను రెంటిని న స్వీకరణము



వెన్ను విరిచే చాకిరీ మానండి.

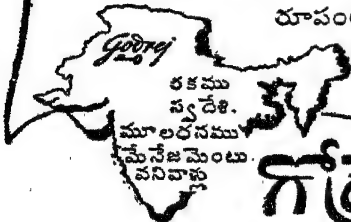
కొత్తపద్ధతులు తెలుసుకొండి

కీటింపు చూడండి

వాణ్యం గమనించండి

ఇంటి వాడుకకి పూర్తిగా గోద్రెజ్ వాషింగు సబ్బునూక వాడండి. బట్టలు, గచ్చునేలలు, మోరీలు, గాజు, పింగాణీ వస్తువులు, అన్నింటినీ ఇట్టే శుభ్ర పరుస్తుంది.

ఇది సర్వోపయోగంగా వన్నెదీర్చిన బట్టలనబ్బో, కొత్తరకపు నిగ్గుదేరిన సదుపాయమైన నూకల చూపంలో వాడడం వలన కొద్ది పనికే హెచ్చు ఫలం రాబడుతుంది.



గోద్రెజ్ సోప్స్, లి.

అమృతపు డిపో - బొంబాయి: జాకబ్ సర్కిలు పోస్టు.

మద్రాసు: 164, బ్రాడేవ్.

హైదరాబాద్: 1239, అబిడ్ రోడ్డు.

జేసినాడు. మన్నార్యుడేవును పాతమాగ్గమునే అనుసరించినాడు. మఱియు విజయరాఘవుడు గొన్ని నాటకముల చివరను భరత వాక్యము జేర్చెను. పూతనాహరణముకడవట, భరత వాక్య మిట్లు గలదు.

“ఇవిధంబున పూతనాభంజనంబు జేసిన సనాతన ధర్మతా చక్రవర్తి, రాజగోపాలమూర్తి, అచ్చుత విజయరాఘవేంద్రున కొంపద్రతారార్కంబుగా విశ్వవిశ్వం భరతాధిపత్య నిత్యాయురా రోగ్య భాగ్యంబులు పాలించి రక్షింతుగాత.”

విజయరాఘవుని మార్గమునే బహుళముగ తంజావూరి నాటక కర్తలను సరించి తమ నాటకములను భరతవాక్యముతో ముగింపగడ గిరి. భరతవాక్యరచన సంస్కృత నాటక సంప్రదాయము. కైవారముగూడ నట్టిదే. కైవారము సంస్కృతి నాటకము లలోని నాంది ప్రస్తావనలకు దుర్లభము. విజయరాఘవుని తరువాతి మహారాష్ట్రరాజు లీ రహస్యమును గుర్తించి కైవారమును విసర్జించి దాని స్థానమున నాంది ప్రస్తావనల నవలంబించిరి. కావారాజును నతని యాశ్రయమైన నాటకకర్తలను కొందఱును మాత్రధారుని బ్రవేశపెట్టిరి. కావారాజువరచిత పార్వతీపరిణయ ప్రారంభమున.

‘నూత్రధారి ||వ|| అవురా ఈవిధంబున మరిన్నే విధాన పంచేను.

‘సకలవిద్యా విలాసములచే రంజిల్లు
కావారాజుని సన్నుతించి
అతని సభాసీమ నమరు ధీరుల నురు
శ్వేద కేదాంతాది విదుల బాగడి
అందు నానందించు నవవద్య సాహిత్య వ

రుల మహాకవిశ్వరుల జేడి
సంగీత భరతశాస్త్ర కళాధురీణుల
శేర్వుల మదిసేంచి యేర్పరించి
ఆ మహారాజు పరమేశ్వరాంకితముగ
పరగజేసిన పార్వతీ పరిణయాఖ్య
మనెడు నాటకమారాజు నమమతమున
చేదభాషాదియంతయుగా విస్తరింతు.

‘వ. అన్నండు గనక, అవురా యీ విధంబున అభీష్ట నేవతా వందనంబు గావించి సభానాయకౌదులను ఆశ్రయించి శ్రీ కానా మహారాజప్రణీతంబైన పార్వతీకల్యాణం బనియెడు నాటకంబు కథాసంవిధానంబుగా వినుపించెదఱు విన నవసరించరయ్యా’

అని నై యక్ష గాన ప్రదర్శకమును సంస్కృతనాటకములవలె సభాసదుల కెఱుకపఱచినాడు. కొన్ని నాటకముల కడవటగూడ నూత్రధారుడు నాటకప్రదర్శన సమాప్తిని దెలియజేయుట కలదు. కావారాజు విఘ్నేశ్వరకల్యాణ నాటకాంతమున ‘నూత్రధారుని వచనము’ సంస్కృతమునం దిట్లున్నది.

‘శ్రీమద్భాగవతం కావనమహారాజువరచితం విఘ్నేశ్వర కల్యాణనాటకం.

‘సకల విద్యజ్ఞప్రీతిచే శ్రీ కావర సాంబావార్తానుభవము.’

కావారాజానంతరము యక్ష గాన రచనకు బూనుకొన్న కవు లంతటితో దృష్టిజెందియుండలేదు. తుళజరాజు నూత్రధారునితో గూడ పారిపార్శ్వకుని రంగస్థలమునకు దెచ్చెను. శివకామసుందరీ పరిణయారంభమున నాంది ప్రస్తావనలు సంస్కృతసంప్ర దాయము ననుసరించి రచింపబడినవి.

“నాంద్యంతే నూత్రధారః

‘నూ|| వసంతముతు వర్ణన.’

విలసిత కిసలయసమసుమ

ఫల పరిమళశోభిములు భావజవాహి

జ్వలనుణ శుకపికముఖరవ

మలయానీలభాసురములు మధువాసరముల్.

వ. ఓరీ, పారిపార్శ్వక, యిటువంటి మధుమాసమంగు ఘోసల కుల కలకాంబోధి పూర్ణచంద్ర మాలోజీరాజపురందరనందన సాహసాంకితాహమహారాజ తనూజభామామనోజైక మహారాజ కుమార కామమహారాజ శరభధూపాలానుజాంపగు, శుభజవసుంధరీ పురందరండు ఆదివరాహ స్వామిక మహాత్మ్యంబు గావించగోరి సకలదేశములఱుందుంధిరి దసికవిద్యజ్ఞములు వచ్చి నాగోయి.

గురుచిరపుణ్యశీలు లననూయులు సర్వకళావిదుల్ దయా పరులు కృతజ్ఞు లుత్తములు పావను లీ సభిదాగు మెచ్చ భా గురతుళజక్షీతీశకృత. దమన శివకామసుందరీ పరిణయరూపనాటకము బాగుగ నాడుద మీ సభాస్థలిన్.”

నూత్రధార పారిపార్శ్వకుల సభాపరణ శివాజీ మహారాజ కృత అన్నపూర్ణాపరిణయ నాటకము మఱింత విశదముగ వర్ణింప బడియున్నది.

“నూ. వ. ఇటువంటి పట్టణంబునంగు సకల విద్యాప్రసాద లయిన సభ్యులు గూడియున్నార గనక యీ సభ కుచితంబైన అన్నపూర్ణాపరిణయంబను, నూతన నాటకంబు నటియింపజేసి ఆత్మను కృతార్థత జేదవలెనని యిచ్చుచున్నాను.”

పా. ఎవరయ్యా యీ దివ్యప్రబంధ నిర్మాత కి
నూ—క. వివిధాలంకృతి గలిగియు
భువిజనులను ప్రేమప్రేమ పుణ్యాత్మకుడై
అవిరళదాన ఘనుండై
కవిమతుడు శివాజిరాజు ఘన సద్గుణుడై.

పా—సకల కళాప్రవీణుండైన శ్రీ శివాజీ రాజేంద్రుడా యీ గంగ నీర్వాహత. అయితే మన మహారాజంబు లన్నియు సఫల మగును. అతని గుణాతిశయములను వివరలెనని యిచ్చుచున్నాను.
నూ—చెప్పెద విను.”

అన్నపూర్ణాపరిణయమున మఱియొక విశేషము గానవచ్చు చున్నది. అన్ని యక్ష గానముల వలెను నిది యేకాంశమైన నాట కము గాదు. ఇందు రెండవ్యాసములు గలవు.

“ఇతి శ్రీమద్భాగవతం కలకాంబునిధి పూర్ణకళాంధూమం డలాఖండంబు శ్రీ శివాజీ మహారాజ ఛత్రపతి నృపవరవిరచిత అన్న పూర్ణాపరిణయంబు ఆంధ్రనాటకమునకు ద్వితీయావ్యాసము.”

అని తెనుగు సంప్రదాయానుసారము గద్య విరచింపబడినను నీయాశ్వాసముల సంకము లనియె చెప్పెడివారు.

ఉ. "2. అన్నపూర్ణావరణయును. తంజపురమున నుండు కొంక శేక్వర అన్నపూర్ణల పూర్వోదంతయు. వారి పరిణయము అనునవి యీ నాటకమున జెప్పబడును. 1-2 అంకములు." అని పుస్తక భాండాగారికుల వివరణ. అంకవిభజనమును బ్రథమమున బ్రవేశ పెట్టిన వాడు శివాజీరాజుగాడు, అతనికి ముందుతరమువాడైన మాతృభూతన తన పారిజాతావహరణము నైదంకములుగ విభజించి యున్నాడు.

"ఇది...శ్రీమత్సంగంధికుంతలేశ్వర కటాక్షపీఠా సుధా సారసంజనిత చతుర్విధకవితా నిర్వాహక శాండిల్యగోత్రపవిత్ర కవిరంగ యూర్వుపుత్ర విద్యజ్ఞన విధేయ మాతృభూత కవినామధేయ ప్రణీతంబైన పారిజాతావహరణ నాటకమందు...సర్వంబును పంచ మాంకము."

అని స్పష్టముగ జెప్పినాడు. దీని కనుగుణముగనే పుస్తక భాండాగారికులు 'పారిజాతావహరణ నాటకము 1-5 అంకములు' అని వివరణము వ్రాసియున్నారు. విజయరాఘవనాయకుడు చూపిన దారి తంజాపురాంధ్ర యక్షగానకర్తల నింతదూర మీడ్చినది; కాని యాంధ్రజేతములోని యక్షగాన కర్తలు వారి ననుసరించినట్లు లేదు. వారు విజయరాఘవుని కైవారముతోడనే తన పితృదేవతలనున్నది. ఆంధ్రజేతమందలి యక్షగానముల నేకములు 'కటిక' లేక 'చోపుదారి' వాని ప్రవేశముతోడనే ప్రారంభ మగును. యక్షగానప్రదర్శనములను గాంచినవారికి 'కటికవాడు వచ్చెనూ,' 'చోపుదారివాడు వచ్చెనూ,' 'నాపేరు డబ్బుడుబ్బు చందమామా నా పెండ్లాంపేరు ముద్దులగుమ్మ చందమామా' అను ప్రారంభగీతములు స్మరణకు రాకపోవు. 'కటికవా' డన్నను 'చోపు దారి'యన్న నుకంఠముకి. ఈకంఠముకి యే కైవారమునేయువాడు, ఆంధ్ర జ్ఞత యక్షగాన రచయితలు తంజావూరివారి మార్గము ననుసరింపక పోవుట కొకముఖ్య కారణము గాన్పించుచున్నది. విజయరాఘవుడు తంజావూరు నింకను పాలించుచుండగానే రాయసామ్రాజ్య ముద్రం గతమైపోయినది. తరువాత యల్పకాలముననే తంజావూరాంధ్ర నాయక రాజ్యము నాశమందినది. అంతకుముందే జింజినాయక రాజ్యము తురకలకు హస్తగతమైనది. మధురనాయక రాజ్యము మణి కొంతకాలము వెలసినను మధురవారికి రాజకీయములందుగల యభిరుచి సారస్వతమునందు లేదు. కావున విజయరాఘవుని యద్రమయముతో నాంధ్రులకు, ముఖ్యముగ కవిగాయకాది కళారాధకులకు, బ్రావిడదేశముతో సంబంధము లేనిపోయినది. రాకపోకలు సంపూర్ణముగ నాగిపోయినవి. కావున ఆంధ్రజేత నాటకకర్తలకు యక్షగానరచనయందు మహారాష్ట్ర ప్రభువుల యాజమాన్యముక్రింద సంఘటిల్లిన మార్పులు దెలియకపోయెను.

కైవారభరతవాక్యముల స్వీకార మొక్కటి మాత్రమేగాని యక్షగానమున విజయరాఘవనాయకుడు చెచ్చిపెట్టిన మార్పు, త్రిపుటాది రగడరచనలను బహుళముగ వివర్ణించెను; దక్షిణపుట బ్రవేశపెట్టెను. ఇది కడు ముఖ్యమైనది. తరువాతి యక్షగాన రచన

లలో నీ దక్ష వెంటటి ప్రధానస్థానము నాక్రమించెనో కనుగొంటి మేని యీ మార్పుయొక్క యాధిక్యము విశేషము కాగలదు. విజయ రాఘవు డొనర్చిన మార్పులలో ముఖ్యతమమైనది సంభాషణ. సంభాషణ యనగా నాటకపాత్ర లాంఛనములతో మాటలాడు కొనుట. పాటకు బదులు పాట, గీతమునకు బదులు గీతమునుతాడుటయు సంభాషణ కావచ్చును; కాని సాధారణముగ సంభాషణ యన వాడుకగ జనులాడునట్లు వచనమున పాత్రలు పరస్పరము మాట్లాడు కొను మాటలను సంభాషణయన యొప్పును. సంభాషణలు సుగ్రీవ విజయమునందుగాని దాని పద్ధతి ననుసరించి రచింపబడిన విష్ణు మాయావిలాస నాటకమునగాని కానరావు. ముంగు వచన వివరణ లేక పాత్రలు గీతముల బాడెరు. ఒక యుదాహరణము.

"అవి పలికి తన యెదుర నున్న సుగ్రీవునిం జూచి తార యేఱునుచున్నది.

"భానువంశజుడు నీపాలింటి

లైవమై నానలేశ్వరు జంపె వల్లె మికను
విపాటి పౌరుషము హెచ్చెనిందుల నీకు
బాపమని మదిలోన బరికింపవైతి
నీ శోరినట్లయ్యె నీ తపం బీడేర గైకొని
యేలు మీ కపిరాజ్యమెల్లన్."

"అని సుగ్రీవునిం దూటి రామచంద్రుని గనుంగొని యేమనుచున్నది."

"అలిచెఱిగొనిపోయినట్టి దళాఘ్య దండగ
నిర్నిమిత్తము వాలి నేటికి జంపితివి రఘువంశతిలకా."

* * * * *

"అని పలుకునమయంబున వాలి మార్చు దెలిసెనప్పుడు
తన సమీపంబున శోకభాష్మకలితజేత్రుండయి తల వంచుకొని
యెప్పు సుగ్రీవునిం జూచి యేమనుచున్నాడు.

"వగఁజేలు సుగ్రీభ ప్రదక్షిణును దీతె
జగ మెఱుంగగ రామచంద్రునిచే నిపుడు."

ఇది ప్రాచీన యక్షగానపద్ధతి. పాత్రల కొంఠోళలతో భజరణ పీఠిక లేని సంభాషణయే లేదు. నాటకప్రదర్శనము జూచు ప్రేక్షకులకు అడుగడుగునకు నాటకకర్తగాని ప్రదర్శకులలో జొరఁజూగాని కథను వివరించవలసియుండెను. విజయరాఘవున కిది ట్లిగిలేదు. ఈ బ్రావిడ ప్రాణాయామమును విసర్జించి పాత్రల కొంఠోళలతో ముఖముభి సంభాషింపజేసినాడు. విప్రవారాయా చరిత్రలో నక్క నెల్లెండ్ర సంభాషణం జూడుడు.

పదం - మధ్యమావతి - ఆటతాళం.

చెల్లె: పంచెము జెల్లగదే, ఓయక్క, పంచెము జెల్లగదే,

అక్క: వీని కందుమాటల కరగించినపుడే నీపంచెము జెల్లగదే బంగాటచెల్లె,

చెల్లె: నలపించరాదంటినే, ఓయక్క, వలపించరాదంటినే

అక్క: (జ) వలరాజునైనను వలపించినేరువ, చెలియ కలియుగరంభపుకావా నీవు.

చెల్లి: నీ చిత్తము వచ్చునా, ఓయక్క, నీచిత్తము వచ్చునా.

అక్క: నీ చెల్వొకాచిన నిలువున కరగర ఓచెల్ల, భూసుర భేదరులైనా.

పాటలయందే కాదు, సాధారణమున జనులాడు రీతి వచనము నను సమకూర్చినా డిట్టి సంభాషణను. చూడుడు.

దేవదేవి: ఓ పరమయోగీంద్రా, మాయక్మతను జూడ విలువ సంపినది. ఊరిదాక పోయి వచ్చేనయ్యా.

విప్ర: ఓవాటగంటి నీజంట బాసి యెంటి నుండేదన్నా ? నీజంట వచ్చే నే.

దేవదేవి: అయితే విచ్చేయవయ్యా.

ఈ సంభాషణను సంస్కృత నాటకసంప్రదాయము ననుసరించి పాత్రోచితభావయందు వహించినాడు. రఘునాథాభ్యుదయములో సంప్రతికరణముల సంభాషణమును వినుడు.

కస్తూరిమాట: వీనయ్య రంగయ్య భర్తాసన మొదలద లెక్కన ముఖద్వర్తి హేళిచెల్ల తాను వెలి. ఆవరవరుమీడి దలంచవరీధానవహేళి బే డాయందు నివగ ఆవరవరు ప్రియహేళిదు, నానరియనే.

అట్లవరంగయ్య: నీ నేను బల్లెయయ్య అంభాదు ఉంటాదర రూపిను. యేనుబగు ఖు తిద్దియ.

చిదంబరనాథ మొదలారి: సముఖులైర నీంగళేక అడచ్చి పడ్డీర్, ఎల్లాం కర్తాగల్ చిత్త. అరియుం. నుమ్మాయిదంగో.

విజయరాఘవుని సహధర్మచారిణిని చెప్ప కొన్న రంగాజన్మ భర్త ననుగమించుట సహజమే. కాని యామె భర్తను గ్రిందుపఱచినది. అతనివలె కేవల పాత్రోచిత సంభాషణతో దృష్టిసందక దానితో హాస్యరసమును మేళింపించినది. వాకిటి గొల్లలసంభాషణ నాలకింపుడు. ఇది దీర్ఘమైనది. సంగ్రహముగ నుదాహరించినను దాని రీతి తెలియగలదు.

గొల్లల శేరువకాడైన మల్లుగాడు: 'అదొందా వాకిటి' సంద్దిడి, మిగమిజా యెండ్లి, మరమరా యెండ్లి, మిరమరా యెండ్లి, నెయి వెయరా వోరి, వొగ వొగ చిన్న మల్లుగ, వొగవొగ పాప, వొగ వొగ చిననూక

వొగవొగ పెదబొమ్మ, వొగవొగ చినబొమ్మ. యీడ కూకకాంజే వాండు తవుగొ అంటావుండ్లే నువ్వా! వొగవొగ కూడుదినివప్తి వంటరా, కూరా కేమిరా ?

మఱొక గొల్లమాట: వొగ కూరాక అల్ల బాంపనవాండు సార

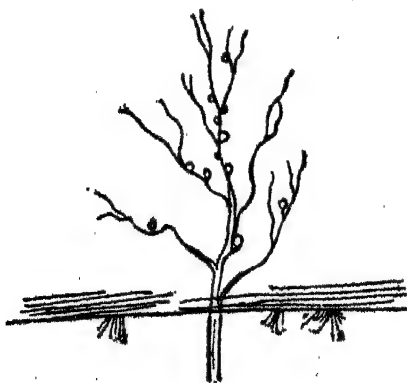
కాయ గానుగ బిండిన్నియిచ్చరా.

మొదటిగొల్ల అడిగేది: వొగయే బాంపనవాండ్రా.

మఱొక గొల్లమాట: వొగ ఆ బక్క లావాటివాండు, పొట్టి పొడుగాటివాండు, వొక కన్ను వూసం వొక కన్ను తెలియదు. చెనీటివాండు, కాలు వండ్ల. తా వచ్చునే నిమ్మపండువలె నల్లని బాంపండు వాండు.

సంభాషణమువలన యక్ష గానమున జక్తిమ తొలగి చైతన్యము గలిగినది; వాస్తవికత యేర్పడినది. నాట్య కీయ ప్రధానమైన యక్ష గానము నాటకముగ పరిణామ మందినది సంగీత నాట్యకాండ్రు వేత్తలకే కాక జనసామాన్యమునకు గూడ గ్రాహ్యమునుగలవని నెల్ల వారి యాదరాభిమానములకు పాత్రమైనది. ఇది విజయరాఘవుని సంస్కారములకు ఫలితముగ యక్ష గానమునకు గలిగిన మేలు. ఇట్లని సంస్కారము లనేకములు తంజావూరునను నాంధ్రదేశమునను నాటకరచనకు బూనుకొనిన యర్వాచీన నాటకకర్తలచే పాటంప బడినవి.

యక్ష గాన రచనావిధానము విజయరాఘవుని మాగ్గులతో సంపూర్ణత నంది యట్లే నుస్థిరమై నిలిచిపోలేదు. అన్యసంపర్కము వలన క్రొత్తరీతులు జనానురాగమును బొందినవి. క్రొత్తరచనములు బయలుపడెలినవి; కాని యీ మాగ్గుల నన్నిటిని బరిశీలించి సమగ్ర మైనయక్ష గాన చరిత్రను రచించుటకు సరియైన కాల మింక నాస న్నముగాలేదు. ప్రాచీన యక్ష గానము లన్నియు ముద్రణభోగ్య మందక పుస్తకభాండాగారములందు క్రిమిదప్తములై క్రమక్రమముగ నశించుచున్నవి. ముద్రితములైనవి గూడ నముద్రితప్రాయములై యశే తర్థానమై పోయినవి. సినిమాయగమున నాటకములకే యవసానదం వచ్చినదట. యక్ష గానముమాట వేఱుగ చెప్పవలయునా. కళా భిమానుల యత్నమువలన యక్ష గానములన్నియు ముద్రితములై సరి శోధకులయందుబాటుకు వచ్చినగాని వాని సంపూర్ణచరిత్ర వ్రాయుటకు సాధ్యము గాదు.



[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

గు. టి. టి. టి.

Patent : 2052

G. S.

FLOWERS IN CLOTHES



The Sign that Reminds you of a shop,
where you can get better clothing
goods at cheaper price than elsewhere.
Swadeshi Silk, woollen, Cotton and
Fancy Piece Goods and Sundries



The General Swadeshis Ltd.,

Opposite High Court, MADRAS.

విశ్వస్యము

అన్ని కష్టములను మునుపము



A. P. C. బ్రాండ్

ఆంధ్ర స్వాంతర్పు కాఫీ హౌస్

చాకం డి

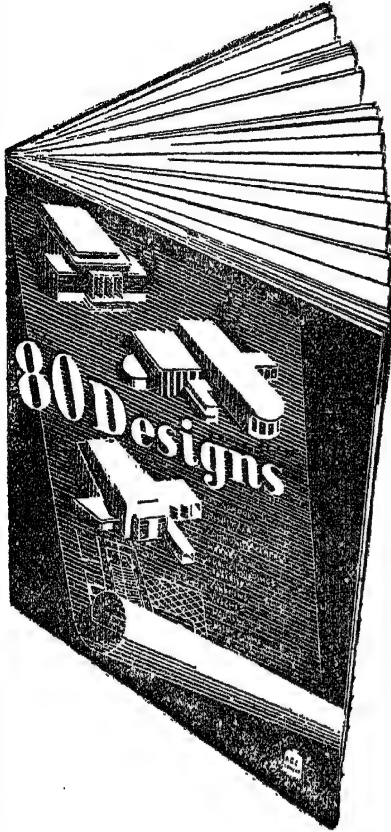


ఆంధ్ర స్వాంతర్పు కాఫీ హౌస్

బ్రాండ్ మార్క్,

గుంటూరు

ఉత్తమ భవన నిర్మాణ దర్శిని



శిల్పులకు, నిర్మాతలకు, కంట్రాక్టర్లకు, అధునిక భవన నిర్మాణపు డిజైన్లను తెలుసుకొన గోరువారందరికి ముఖ్యమైనది



గ్రాండ్ ప్లాన్లతోను, ప్లాన్ స్పెషిల్ డ్రాయింగులతోను కూడిన చిత్రాలతో (వీటిలో అనేకం సంపూర్ణంగా రంగు చిత్రాలు) కూలంకషంగా విశదపరిచే ఈ "80 డిజైన్లు" భారతదేశపు విఖ్యాత శిల్పు లనేకుల సంయుక్త కృషిఫలం. కార్మిక నివాసాలనుంచి, పబ్లిక్ బిల్డింగులు, స్కూల్స్ వరకు పలువిధ భవనాలు ఇందు చిత్రింప బడినవి. ఇవి భారతదేశ పరిస్థితులను, వస్తుసామగ్రిని దృష్టి నుంచుకొని ప్లాన్ చేయబడినవి. విషయ వివరణలలో కట్టడాల యొక్క ప్రయోజన, అలంకరణ అంశాలను రెంటిని, సాకల్యంగా సాధికారంగా చర్చించబడింది. అత్యంతాకర్షణీయమైన 112 పుటలు కలిగిన ఈ "80 డిజైన్లు" ఆధునిక ప్లానింగును తెలిసికొన గోరే పౌరునికి, భవన నిర్మాణం వృత్తిగా కలవారికీ కూడా ఒకే విధంగా అమూల్యమైనది. దీని వెల రు. 5/-లు మాత్రమే! మీ ప్రతి కోసం నేడే కూపను పంపించండి!

112 పుటలు రు. 5 లు మాత్రమే

పోస్టేజి ఆ. - / 8 / - అదనం.

కొద్ది ప్రతులే ఉన్నవి ఈ కూపను ను ఇప్పుడే పంపండి!

ది సిమెంట్ మార్కెటింగ్ కంపెనీ
ఆఫ్ ఇండియా లిమిటెడ్.



అస్సోసియేటెడ్ సిమెంట్ కంపెనీస్

లిమిటెడ్.

కే నల్లు మానేజర్లు

కూపను

ది కాంట్రీ అస్సోసియేషన్ ఆఫ్ ఇండియా,

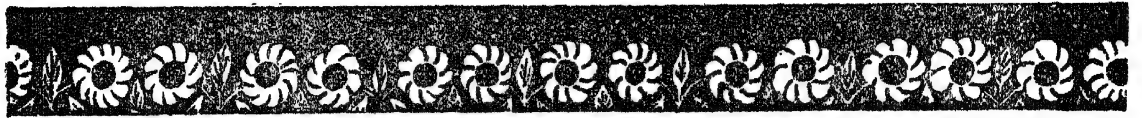
9, మాంట్రోడ్డు, మద్రాసు.

దయచేసి "80 డిజైన్లు" ప్రతి ఒకటి నాకు పంపినే పంపండి.
నేను నేడు రు. 5/8 లకు మనియార్డరు పంపినాను.

నేను.....

అడ్రసు.....

A. P.



మీ ప్రభుత్వమువారిచే తయారుచేయబడిన పన్నుపులినే వాడండి

ఉత్తమమైన వీటి నాణ్యత నిరంకుశ
పరిశోధనాపలితము. వీటి ఆదాయము
జాతీయ ఽరిశ్రమాభివృద్ధికి తోడ్పడును.

కేరళ సబ్బులు

స్నానమునకు, డోరమునకు బట్టలుతుకుటకు

పరిశుద్ధమైన తైలమునుండి తయారైనవి.

కేరళ సోప్ ఇన్ స్టిట్యూట్,
కాలికట్.

షార్క్ లివర్ ఆయిల్

యం. జి. బి. (కాడ్ లివర్ ఆయిల్ ను
పోలినది), మరియు సారవంతమైన
విటమినులు సమ కూర్చే "ఎడమిన్"

గవర్నమెంట్ ఆయిల్ ఫ్యాక్టరీ,
కాలికట్.

కొల్లేగాల్ సిల్క్స్

నెనులిమార్కు ముడిసిల్క్స్, సిల్క్స్ గుడ్డలు.

గవర్నమెంట్ సిల్క్స్ విలేజర్,
కొల్లేగాల్, కోయంబత్తూరు జిల్లా.

ఆంధ్ర పేపర్స్

వాశకు, ముద్రణకు ప్యాకింగుకు కాగితములు

ఆంధ్ర పేపర్ మిల్స్,
రాజమండ్రి, తూర్పుగోదావరి జిల్లా.

గూడూరు సెరమిక్స్

పింగాణీ పాత్రసామగ్రి, తానిటరీ సామగ్రి

గవర్నమెంట్ సెరమిక్ ఫ్యాక్టరీ,
గూడూరు, నెల్లూరు జిల్లా.

హరిత్రామి కలవాడి జ్యోతి

మతాను ప్రభుత్వము

జంత్రి పత్రిక - ఖర నంవత్సరాది సంచిక ప్రకటనలు

నీచుత్తి కిక్కిందటానికని
నీదపు ఏనుట చేస్తామా!



హేరలక్ష్మి
రామగౌపాల్ పటరాజు

ప్రకాశ వారి,

చిక్కు

విజయవాడ

రచన..... రావి.
కేటేరా..... రంగ.
మ్యూజిక్..... పెండ్యాల.
ఆర్ట్స్..... శర్మ.

పాత్రాధ్యక్షుడు : డైరెక్టర్.... ప్రకాశరావు

సంగీత దర్శకులు :
మొనరపు నవయుగ ఫిలిమ్సు
విజయవాడ

మొనరపు ప్రకాశ్ పిక్చర్సు
చెంగుళూరు సీటీ

సాహిత్య దర్శకుడు :
మొనరపు కర్పతాలా ఫిలిమ్సు లిమిటెడ్
చెంగుళూరు

వివరములకు : ప్రకాశ్ ప్రొడక్షన్సు, శాంతోం, మద్రాసు.

The United India Life Assurance Company Ltd.,

యునైటెడ్ ఇండియా లైఫ్ అసూరెన్సు

కంపెనీ లిమిటెడ్.,

(స్థాపితము 1906)

హెడ్ క్వార్టర్స్: "యునైటెడ్ ఇండియా లైఫ్ బిల్డింగ్"

పో. బా. నెం. 281,

:

మద్రాసు - 1

అన్ని తరగతుల జీవితభీమా వ్యాపారము చేయబడును.

అమలులోనున్న మొత్తం భీమాలు	రు.	21,01,00,000	పైగా
మొత్తం ఆస్తులు	"	5,05,90,000	"
మొత్తం రాబడి	"	1,12,40,000	"
జీవితభీమా నిధి	"	4,62,00,000	"
పాలిసీ హోల్డర్ల ప్రస్తుత ఫండు	"	4,82,00,000	"

పాలిసీ హోల్డర్ల ప్రస్తుత ఫండు ప్రకృతి

అఫీషియల్ ప్రకృతి ఆఫ్ మద్రాసు.

ఇండియా, సిలోన్, మలయా, బ్రిటిష్, ఈస్టు ఆఫ్రికా

అంతటను బ్రాంచిలు, చీఫ్ యేజెన్సీలు కలవు.

లోక్తుసిద్ధిపొందిన

పి.వి. రాజన్
అండ్ కంపెనీవారి



శ్రేష్ఠమైన మదరాసు నగరం
R. S. సుగంద ముక్కుపాడి.

అన్నిటిలో సాటిలేనిది.

ధర వివరములకు వ్రాయుడు.

తయారుచేయువారు :-

పి.వి.రాజన్ & కంపెనీ,

అర్కణం, Arkonam, R. A. Dt.

Telegrams: "Nasyam"—Madras.

"Rajanco"—Arkonam.

నేలన్ మెషినరీ మార్పు

2/II ఎర్రబాలుచెట్టి వీధి, మదరాసు 1.

డిలర్లు:

- * డిజెల్ ఆయిల్ ఇంజన్లు
- * పంపు స్లెట్లు
- * ఎలెక్ట్రిక్ మోటార్లు
- * మిల్లుస్టోర్లు వగైరా



కాపెల్ డిజెల్ ఆయిల్ ఇంజన్లకు

(బ్రిటిష్ తయారు)

దక్షిణ ఇండియాకు

సోర్ డిస్ట్రిబ్యూటర్లు

తనని గురించిన నిజం

“బుచ్చిబాబు”



‘నే’ నెందుకు మంచివాణ్ణిగా వుండాలి? అని భార్యను కనురుకున్నాడు, రామ్మూర్తి. ఆ ప్రశ్నతో శాంతిమ్మ ప్రశాంత జీవితంలో తుపాను చెలరేగిందన్నాడు. ఇంతకీ తాను చేసిన అపరాధం ఏమిటి? తెల్లం కలిపిన కాఫీ యిచ్చింది. భర్త కాఫీ తాగి తిర్వాత ‘ఇది నాలుగో మాసం’ అన్నది. అంతే...

ఈ మాత్రానికి భర్త చేసిన వింత వ్యాఖ్యానం వికర్మించు కోవం కోసం, పెద్దబాబాయి ‘రఘు’ తో వంటింట్లో కెల్లింది. శాంత. ముగ్గురు పిల్లల తల్లి; మొగపిల్లలే. పెద్దాడిముందు అల్లా విసుక్కుడంలో అర్థమేమిటి? నాడికింకా తొమ్మిదో ఏడే. ఐనా ఏ మనుకుంటాడు? ఏమిటి మంచితనం? చేసుకున్న పెళ్లా నికీ, కన్నపిల్లలకీ యింత కూడబట్టమేనా? నుందుంది ముసల్ పంపిగ. ఈనారి ఆడపిల్లలే చూరిను. ఆబాబాయిల ‘సతుకు’ లున్నాయి. పెండ్లంకూడా లేని కాఫీ, మహారాజులా తాగి? సంసారంలో ఎన్నెన్నో చిక్కులు, యిబ్బందులూ వుంటాయి. దగ్గర దగ్గరగా ఇగురై య్యేళ్లనంచి చేస్తున్న కాపరంలో ఎన్నో అనాం తిరాలు సంభవించాయి. నాలుగింటిని సర్దుకుపోలా? ఎప్పుడేనా యిల్లా విసుక్కున్నారా? ఐనా, ఎందుకు మంచివాణ్ణిగా వుండడమేమిటి, నా తలకాయ...! హాల్లో అద్దంలో తన మొహం చూచుకుంది శాంత. ఏదో భావం స్ఫురించినట్లు—చిరునవ్వుతో ‘పెదవి వొంపు తిరిగింది. ఆ నవ్వు మాయమవకుండానే భర్త దగ్గర కెల్లి, “ఒకవేళ మాడో మానసు నేమాలెంకి” అంది.

రామ్మూర్తి మాట దిగమింగేసుకొని, ముందు గదిలో కెల్లి. ‘శేషరు చదువడానికి యత్నం మొదలెట్టాడు. ఇందాక దిగమింగిన మాటని ప్రెకనుకొని విన్నాడు. “ఇంకెంతకాలం మంచిగా వుండటం?” మాడో మానమైతే యింకా ఏడు నెలలా? బల్ల మీద అద్దంలో మొహం చూచుకున్నాడు. కళ్ళకింద గీట్లు స్ఫుటంగా అవుతున్నాయి. తల్లీ నెరుస్తున్న పెంట్లుకల సంఖ్య పెద్దదవుతోంది. రెండుమాడు రోజులదాకా తురకర్య చేసుకోకుండా వుండడానికి వీలేదు. రెక్కకీ పదహారు తెల్ల పెండ్లుకలు గడ్డంకింద; మల్లా జాగ్రత్తగా రెక్కపెట్టాడు. పదిహేనే. రెండో నాడు “సేతు” బల్లకింద సిరాబుడ్డితో ఆడుకుంటున్నాడు. ఇదుగో యీ పిల్లలే కారణం. సంతానం కల్గినప్పుడెల్లా, ఐదేసి నెరిసిన పెండ్లుకలు. సిరాబుడ్డి, లాక్కుని, ‘సేతు’ వీపుమీద వొక్కు చిరువు చరిచి తోనేసి, తలుపు గడియపెట్టి, రామ్మూర్తి తన నిజ స్వరూపంతో పెనుగులాట పొగించాడు.

‘సేతు’ నెలలనుంచి, మహా త్రరమైన మానసిక కేట్రలతో భర్త పెనుగులాడుతున్న సంకతి, పాపం, శాంత తెలుసుకోలేదు. మనిషికి మనిషికి మధ్యలోనే కాదు గోడ లుండటం. ప్రతి మనిషిలోనూ వొక పల్పటి తెర వుంటుంది. ఆ తెర వూడిపోకుండా సంఘం కాపలా కాస్తుంటుంది. కాని రాత్రి ఎప్పుడో—మండువేసంగి రాత్రి మైమరచి నిద్రపోతుంటేనో, వాన చినుకులు పడి భూమి సాంగినప్పుడో—ఎప్పుడో ఎందుకో తెర విడిపోతుంది, నిజస్వరూపం భయంకరంగా, కనబడుతుంది. విసుక్కుంటుంది; తిడుతుంది; కొడుతుందికూడా. అతని మనస్సులో తెర యిప్పుడు తొలగింది.

రామ్మూర్తికి నలభయ్యో సంవత్సరం వొస్తోంది. సంసారానికి అతన్ని కట్టిపడేశిన సంకెళ్లు తెగాయి. సంఘానికి అర్థమయ్యే గౌరవమైన భావాలు, ‘మర్యాదభాష’ మాట్లాడా లంటే అతను కష్టపడాలి. అతని అంతర్వ్యంలో కలిగిన చాంచల్యం, ప్రజాస్వామ్య రాజ్యాంగంపై వ్యక్తిత్వం చేసిన తిరుగుబాటు. అనాది నుండీ, కళ్ళు, సంస్కృతులూ చేనికోసం ప్రార్థిస్తున్నాయో, అది అతనిలో అవతరించింది. మతానికీ, సాంప్రదాయానికీ, కట్టుబాట్లకీ, నియమాకీ లొంగని వ్యక్తిత్వ ప్రకర్ష, అసలజేమటో తెలుసుకుంటే అది సంభవమేకాదు.

ఈ మార్పుకి కారణం కొంతవరకూ శారీరకమే. గతించి పోతున్న యవ్వనానికి శరీరంయిచ్చే పీడ్కోలు తాలూకు కోలాహలం; ఆరిపోయ్యేముందు ప్రజ్వరిల్లిన మంటలొంటిడి ఆ ఆన భవం. జీవితం పాదాలకిందనుండి జారిపోతున్నట్లు ఏదోభయం. ఇల్లు, వువ్వోగం, పిల్లలు, తిండి, నిద్ర—యింతేనా? ఇంకే మీ జరగదు? తన వునికిని సంఘం గుర్తించినట్లు నిర్ధారణలేదు. పిల్లల ద్వారా, భార్య పరిపూర్ణత చెందొచ్చు; నిర్ధారణ చేసుకోవచ్చు. తన కది చాలదు. పిల్లలు తనజీవితంలో అన్యోదకరమైన మార్పు తీసుకురాలేదు. వైగా ముగ్గురూ వాళ్ళ మృత్యుపోలికే—శాంత అనాకారికాదు. ఐనా అడపిల్ల లుండి వాళ్ళకి ఆ పోకె వస్తే, అందంగా వుండి వుండురేమా... ప్రస్తుతంలో పిల్లలు అతనిలో కెచ్చిన మార్పు, అతన్ని పెద్దవాడికింద చేయ్యడం; ఇంక ఆరు నెల్లల్లో అతను వృద్ధుడన్నమాటే! శాంత సౌందర్యాన్ని, అతని యవ్వనాన్ని ధ్వంసంచేసేందుకు యీ పిల్లలు.

రామ్మూర్తి చిన్నతనంలో ఎన్నో ముగ్గురమైన కలలు కన్నాడు. పాశ్చాత్య సంపర్కంవల్ల అతనిలో విభవపూరితమైన ఆదర్శాలు వృద్ధవించాయి. పెండ్లి, ప్రేమ, సంతానం, వీటిని గురించిన ఆధునిక తత్వం అతనికిబాగా పట్టు పడింది. అ దంత ఏమైంది? అందరికీ

మల్లనే వివాహం చేసుకున్నాడు. ప్రేమించి చేసుకున్న పెండ్లి కాదు. కాంత ప్రేమను గురించి ఎప్పుడోనా మాట్లాడిందా? కాంత ప్రేమించడం అన్న భావమే హాస్యాస్పదంగా తోస్తుంది. పెరిగి పోతున్న జవాబుసమస్య మరిచిపోయి అందరిలాగే పిల్లల్ని కన్నాడు. కళాత్మక, కార్యసాఫల్యత, అన్వేషణ, సంస్కారారాధన— అన్నీ మంటగలిసినై. జీవితంలో బొన్నత్వం, నూతనత్వం, ప్రతిభ—ఏవీలేవు. ప్రజాస్వామ్య ప్రభుత్వంలో పాదుడల్లే అతనికా సామాన్యమనవుడై కనీసపు హక్కులకోసం పెనుగులాట మని, గాంధీగా రాజీనామా చేసిన బాధ్యతల్ని నిర్వహించుకునే గతి పట్టింది. ప్రజాస్వామ్యం పేలవంగా తయారవగల్గింది.

రామూర్తి హృదయంలో కలిగిన యీ పరివర్తనని, బాత్మ జీవితప్రకర్ష అనొచ్చు. కొందరికిది అరవయ్యాయేట సంభవించొచ్చు. మరికొందరికి, సలభయ్యాయేట జరగొచ్చు. అవుతే, యీ పరివర్తన అందరికీ కలుగుతుందా అంటే చెప్పలేం. బహిర్గతంగా ఋజువుకాక పోవచ్చు అందరిలోనూ. పెండ్లిచేసుకున్న వారందరూ ప్రేమని పొందగలిగారా? తన ముట్టుకు తను—స్త్రీకోసం వివాహాన్ని అగీకరించాడని వొప్పుకోక తప్పదు. కోర్కెలని సాధించలేని వారందరూ, వివాదజీవులయి, కళాకన్యముసుగు తొలగించి, కన్నీటిని స్పృశించి అమరజీవులుగానో, అనామకులుగానో, కాలవాహినిలో కలిసిపోతున్నారు. వీరివి నశించిన జీవితాలు; కొందరికి అట్లా నశింపు కావడమే జీవిత పరమావధి. రామూర్తి చెడ్డవాడై నశించడానికి సమకట్టాడు.

తనమీద విసుక్కున్న నెలరోజులకే ఈ మామూటి నిదర్శనాలు, కాంతకి దొరకడం మొదలైతాయి. ఆ రోజున రామూర్తి గారు ఇంట్లోలేడు. కాంట్ వెళ్ళాడు. పోయింది బ్రతుకు కవరు తెచ్చాడు. అది రామూర్తి గారికే. బల్లమీద పెట్టింది. సాయిం త్రానికి, మూడో కుర్రాడు 'గోపి' యధాప్రకారం విద్యంసక యజ్ఞం సాగించాడు. వాడిదృష్టి గోచరంకాని వొస్తువులు కొద్ది. ఈ కవరు వాడి సిద్ధహస్తాల్లోపడి నశింపు కాబోయే అవస్థలో కాంత దాన్ని లాక్కుంది. లాపల వుత్తరం తెలుగులోవుంది. అదేను, లేదీ లేవు. కాంతకి నాగరికతాత్వం తెలియదు. ఉత్తరంచదనడం తప్పనుకోదు. భర్త ఆ చర్యని ఆమోదిస్తాడుకూడా. వారి అన్యోన్యతానికి ఆదోక చిహ్నం.

"ప్రియమైన మూర్తి—ఎంతో సాహసంచేసి యీ వుత్తరం వ్రాస్తున్నాను. నీకు భార్య, పిల్లలు వుండడంవల్ల నే నింతవరకూ తెగించలేకపోయావును. జీవితం గతించిపోతూ ఎప్పుడో అప్పుడు తెగించి దౌర్జన్యం చెయ్యాలికదా... ఇంతవరకూ అణిగివుండగలగడమే మనం సంఘంకోసం చెయ్యగలిగిన త్యాగం. నువ్వు నన్ను ప్రేమిస్తున్న విషయం ఏనాడో తెలుసు. కాని నా విషయం నీ కంటకా తెలియదనుకుంటాను. భారత స్త్రీ అన్వేషించదు. తలుపు సందున చూస్తూ నిరంతరం నేచివుంటుంది. తలుపుతోనీ నువ్వు లోపలి కొచ్చావు. నేను గడవ చాటక తప్పిందికాదు. ఎప్పుడో నన్ను ఏకాంతంలోకి తీసుకెడితావని అభిప్రాయం. జవాబుకోసం

నేను నేచియుండను. నాకు వుత్తరా లేండుకు? కావల్సిందేమిటో నీకే తెలుసు—నీ ప్రియ భారతి."

ఈ "ప్రియభారతి" ఎవరా అని కాంతమృ దుణం ఆలోచించింది. ఈ ఇరవై సంవత్సరాల్లోనూ భారతి అన్న వ్యక్తిగాని పేరుగాని, వారి జీవితంలోకి రాలేదు. ఆశ్చర్యంతో మోక్కసారి ఆమె కళ్లు తిరుక్కుమని మెరిశాయి.

రామూర్తి కాంత్ మనం చి యింటికి రాగానే, చించిన కవర్ను గురించి అడిగాడు.

"అబ్బాయి చింపబోతుంటే తీశాను" అన్నది కాంత.

"చదివావా?"

"అలా"—అని, కాంత యింట్లో కెల్లిపోయింది. తర్వాత ఆ వుత్తరం విషయం ఎవరూ ప్రస్తావించుకోలేదు.

మరో రెండు వారాలు గడిచిం తర్వాత, మంచంకింద వూడు సుంటే పని పిల్లకి మరో వుత్తరం దొరికింది. తీసుకెల్లి కాంతమ్మ గారి కిచ్చింది.

"నవ్వు ఎప్పుడూ నాకు సుకుమాగుడువిగానే కనిపిస్తావు. వయసులో నువ్వు పెద్దయినా, హృదయంలో పసిపాపవు— లాలించ బుడ్డేస్తుంది. వయసు ముదిరిన కొద్దీ మనసు లేత దవులు ఉదమకొంటాను. వార్తక్యంలోపండి, పండులా రాలిపోతుంది. అప్పటికి నా జడలో పువ్వు వాడిపోతుంది. పండు, పువ్వు గాలి, మోడు మిగుల్తుంది. ఆ మోడు నీ భార్య, కొమ్మలు నీ సంతానం. నీ ప్రియ భారతి."

కాంత ఆ వుత్తరం మడిచి, భర్త కిచ్చేసింది. "ఏదో కాగితం మీద ననుకుంటా" అన్నది.

"అవునవును" అని రామూర్తి ఆత్మతతో తీసుకున్నాడు. ఎవరూ, ఏమీ మాట్లాడలేదు.

నెల గడిచిం తర్వాత "రఘు" స్కూలు పుస్తకాలు సద్దంకుంటుంటే మరో వుత్తరం దొరికింది. చిదవబోయాల్సి; భయపడి మానేసి, తీసుకెల్లి అమ్మ కిచ్చాడు "రఘు."

"ఏమిటే అమ్మా వుత్తరం?"

"ఏదో వారి అభీను కాగితాల్లే..."

"అట్లా లేదే."

"నీ మొహం"

"కాదే—ఎవరో వాకావిడ రాసినట్లుండే..."

"స్వరాజ్య మొచ్చింది కాదుట్రా అడవాల్సికూడా వ్యవహారాలు స్వంతంగా చూసుకుంటారమ్మా..."

"నాన్నని అడగనా?"

"ఎందుకూ ఆయనే అడుగుతాల్లే." "రఘు" స్కూలు కళ్ళాడు. కాంత ఆ వుత్తరం చదివింది.

"మీ భార్య చాలా అమానుకురాలనీ, మంచిదనీ వింటాను. నన్ను హర్షిస్తుందనుకుంటాను. నిజంగా అట్లా జరిగితే మన కింకం కావాలి—మన కల లన్నీ యదార్థాలవుతాయి. ఎంతటి దుర్బర జీవితాన్నైనా, మీకోసం మార్చింతుగలను. ప్రేమ మూతన

వోర్లు, సాధించలేని కార్యం ఏమింది? రాత్రి కలలో కారిన కన్నీటితో దిండు తడిసింది. జడలో పువ్వుం సిగ్గుతో ముడుచు కొని మొగ్గయింది. మీరు కోస్తేనే వికసించడం...నీ ప్రియ భారతి..."

భద్రంగా యీ పుత్రరాన్ని మడిచి భర్త బల్లమీద పెట్టి, ఎగిరిపోతుండా పేపరు మెయిల్ వుంచింది కాంత.

రెండోనెల పూర్తయేసరికి, నాలుగో పుత్రరంకుడా వంటింటి గుమ్మం ముందే దొరికింది. అప్పుడు రామ్మూర్తి యింట్లోనే వున్నాడు. యిల్లంతా దేనికోసమా వెదుకుతున్నట్లు గాలిస్తున్నాడు కూడా "ఇక్కడ కొన్ని కాగితాలుండాలి— ఎవరేనా చూశారా?" అన్నాడు.

"ఏం కాగితాలు నాన్నా...?" అన్నాడు రెండోవాడు "నేను"

"ఇదేనా?" అంటూ కాంత, గుమ్మంముందు పడివున్న పుత్రరం తీసి మడిచి భర్త కిచ్చింది.

"అ—యిదే, యిదే," అని దాన్ని తీసుకుని రామ్మూర్తి వెళ్లి పోయాడు.

ఆ రాత్రంతా రామ్మూర్తికి నిద్ర పట్టలేదు. దాబామీద వెన్నెలగావుంది. లేచివెళ్లాడు. రాత్రి పన్నెండు దాటింది. ఈనాటికి తనభార్య పరాయిస్త్రీగా కనబడసాగింది.

ఆమెతో గడిపిన యిరవై యేళ్లలోనూ స్త్రీ మనస్సు తెలుసుకోడం కష్టమన్న లోకోక్తి వొట్టిదని ఆయన ఋజువు చేసుకున్నాడు. ఏతుజాన, ఏసందర్భంలో తనభార్య ఏం మాట్లాడుతుందో, ఏమనుకుంటుందో ఏం చేస్తుందో కూడా తను పూహించి, నిర్ణయించగలడు. నిజంగా అల్లాగే జరుగుతుంది. అంతేబాగా వొకరిమనస్సు వొకరు తెలుసుకోకలగడం అన్యోన్యాలికి ముప్పేకావొచ్చు. అది వేరే విషయం. స్త్రీ హృదయంలో రహస్య మండిరాలు లేవని తెలుసుకున్నాడు.

కానీ యీ రాత్రి తనకి తనభార్యని గురించి ఏమీ తెలి దని వొప్పుకోవల్సి వచ్చినందుకు విచారిస్తున్నాడు. రహస్యమింది రంలో తను దుమ్ము, బూజు దులిపాడు— కానీ ఏ వొస్తువుకీ మెరుగు పెట్టలేదు.

స్త్రీకి అనూయ మెం డంటారు. తన భార్య ఏమీ అనూయ కనబర్చడం? పోనీ అనూయకక్కర్లేదు. కుతూహలం కనబర్చి "ఎవరండీ యీ ప్రియభారతి అనే మహాయల్లాలు?" అనేనా అడిగొచ్చుగా? నాలుగు పుత్రరాలు కాంతలో ఏమార్పూతీసుకు రాలేదు. మాట, చైఖరి, చేష్ట-అన్నింటిలోనూ ఎప్పటిలాగే వుంది. కాంతలో ఆధునికతత్వానికి సంబంధించిన సంస్కారంలేదు. ఉన్నతాదర్శాలు, పుణ్యలభావాలు కనబడవు. "ఇదిమాడో మానం" అన్నది ఆమె చెయ్యగల కోమల కవితాగానం. ఆమె పూర్వకాలపు స్త్రీ. యుగయుగాల పరిత్రతతో వాడిపోయిన భరతమాత!

పోనీ, తనేభార్యతో "ప్రియభారతి" విషయం ప్రస్తావిస్తే? "కాస్త అనూయ ప్రకటిస్తూ" అని తనే భార్యని కోరడమా...

ఓవేళ భారతి అప్రిప్రాయాలు, ఆశయాలు, తనకేమీ పట్టలేదేమో? ఒకస్త్రీకి ఆవతల స్త్రీ ఏమనుకుంటున్నదీ అక్కర్లేదేమో...? ఆమె క్కావల్సింది తన భర్త ఏమనుకుంటున్నాడు. — అన్న వొక్కటేనేమో...?

ప్రియభారతి వ్రాసినట్లుగా తనే ఎడమచేత్తో ఆ పుత్రరాలు నాలుగూ వ్రాశాడు. ఇప్పుడు వాటికి సమాధానంగా తనే కుడిచేత్తో వ్రాసి, తన భార్యకంటబడేట్లు చేస్తే...? "ప్రియభారతి"ని కవితాకన్యగా సృష్టించుకున్నాడు. రామ్మూర్తి ఆమెచేత మాట్లాడించాడు. ప్రేమింపబడ్డాడు. ఇవా ఆమెతో విహరించాలి. ఆమె ఎట్లావుంటుంది?

నేటి ప్రపంచంలో ఆదర్శమైన సౌందర్యాన్ని విడమర్చిచూస్తే, సుప్రసిద్ధతారలు, పుస్తకాలలో నాయికలు, పత్రికలలో ఎడ్వర్ టైజ్ మెంటు చిత్రాలు, ప్రత్యక్ష మవుతాయి. అనేకమైన అందాలని గుణిస్తే, పరిపూర్ణ సౌందర్యం సిద్ధించదు. ప్రత్యేకత, అందంలోని ప్రత్యేకత. కోలమొసం, తీర్చినసన్నటి పాడుగాటికళ్లు, పల్పటి ముక్కు, అమాయకంగా ముద్దుకోసం ముడుచుకున్న నోరు, ప్రాణం తెచ్చుకున్న గడ్డి పోచలా గుసుమారమైన శరీరం - ఆకలి దప్పలు లేని అయోమయపు ఆశ, దారుణాలరగని దైవత్వం, హద్దులులేని అనుభవం, ఆమె "ప్రియభారతి".

తను కొంపతీసి నిజంగా కవి నేమనన్న అనుమానం కలిగింది రామ్మూర్తికి. ఎందుకు కాకుడదా? కవిత్వం నేర్చుకుంటే వొస్తుందా? అదొక ప్రవాహం. సుడిగాలి. జలపాతం. పేలిద్ర వించిన అగ్నిపర్యతం. నలుగురు ముందూ బహిరంగంగా చెబితే అర్థం కానిరహస్యం; వ్యవహారికంగా టైటబడనిసత్యం. కవిత్వం.

ప్రియభారతి సృష్టిలోలేదు. నీలో సౌందర్యం అంతటిసీ ఆమెకి ఆపాదించవొచ్చు; నీ అబద్ధపు బ్రతుకు నంతటిసీ ఆమెలో యదార్థంచేసుకోవచ్చు. నీరహస్యభావాలని ఆమె చుట్టూ విహరింప చెయ్యవచ్చు. కేలవంగా నిర్దీపంగా వున్న తన జీవితంలో, అలజడి, చాంచల్యం, కోరుతున్నాడు రామ్మూర్తి. వారాపత్రిక, తను ఆడని పోటీ ఆటలుమాడం, సినీమాలు, పగటికలలు, ఇది మిగిలాయి, ప్రజాస్వామ్యంలో సామాన్య మానవుడికి. ఇదితప్పినివ్వలేవు. ప్రియభారతి అతని పగటికలల చీకటికాంత. ఆమెను అన్వేషించి తెలుసుకోడంలో తనని తానే తెలుసుకుంటున్నాడు. ఆడే కళాజీవితపు పరమావధి. సామాన్య మానవులందరూ తలో చీకటి కన్యని ఆరాధిస్తున్నారు. ఒకరికొకరర్థంకారు. "నన్ను చూడండి" అని విగ్ధంగా అరుస్తూ వింతదుస్తులు ధరించి వికృతసౌందర్యాన్ని ప్రదర్శిస్తున్నారు. యీ చీకటికన్యకాములు— ఆధునిక కళాకారులు. నేటికళ్లలో సౌందర్యభాసనతో అర్థవిహీనతకి అగమ్య గోచర దృక్పథానికి యిదే కారణం కాణోలు. ఎవరి కళాసృష్టి ద్వారా వారు తమ నిజస్వరూపాన్ని తెలుసుకోవడం, వీరి ఆధ్యాత్మిక జీవిత సాధానికి ప్రథమసాహసం.

ప్రియభారతికి రామ్మూర్తి వ్రాసిన ఉత్తరంలో తన్ని గురించి నిజం చెప్పేసుకున్నాడు. ఇదీ ఉత్తరం...

"ఇన్నాళ్లకు తెగించి నువ్వు చేసిన సాహసానికి కృతజ్ఞుడి. నువ్వు సాహసం చెయ్యగలవన్న ధీమాతో నన్ను నీకు దాసుణ్ణిగా

చేసింది. భార్య, పిల్లల్ని గురించి ఆలోచించకపోలేదు. మానసికంగా ప్రతి వ్యక్తి స్వేచ్ఛాజీవి; అరాజకుడు. సంసారం సంకల్ప భౌతికంగా నన్ను సంఘానికి కట్టిపడేశాయి. ఈనాటికి నువ్వు వాటిని తెంపావు. నేను నిన్ను ప్రేమించలేను. ప్రేమించడ మరిచి పోయాను. నువ్వు నేర్పాతి. నీ ప్రేమతో నా పూర్వదయం వికసించి పెరిగింది. ఆనాడు ప్రేమతో నువ్వు చూసినప్పుడు నక్షత్రమండలం కూలిపడినట్లు అనిపించింది. ఆ చూపులో మూగిలుపు, ఆశ, లాలన, ఓదార్పు—మానవత్వం కన్ను తెరిచినట్లుగా—అన్నీ వున్నాయి.

ఇందులో భార్యకి ద్రోహంచేస్తున్నాననుకోను. అనేక మంది పిల్లలు కలిగి, నడియన్నులో వున్న కుటుంబీకుడు, ఏ కారుకిందో పడి ఆకాలమరణానికి గురై, భార్య పిల్లల్ని నిరాధారుల్ని చేసినప్పుడు, ఆ వ్యక్తిని ద్రోహంచేశాడు అంటున్నామా? ప్రేమరథంకింద పడి హతదైనా అంటేనంటాను. ఈ అవాంతరాలికి యీ ఎవ్వరూ బాధ్యులుకారు. జననం, ప్రేమ, మరణం—ఇవి జరుగుతాయి; అంతే.

ఇన్నాళ్ళు ఏకపక్ష ప్రభువుగా వుండడం చాలా శ్రమ. ఉన్నాను; అదీ త్యాగమే. పురుషులు, స్త్రీలు, ఏవొక్కరితోనో వుండగలిగే అలవాటు అలవర్చుకున్నా, స్వభావసిద్ధంగా వారు బహు వాంచాప్రేరుకులు. ఒకరితో వుండి, అనేకులతో విహారం ఇది మానవుడి సహజప్రవర్తన. శత్రు మనం అంటే, ఈ యధార్థాన్ని ఎదుర్కొని, యీనాడు ప్రేమజ్వాలలో నశింపుకొనడంకంటే, వేరే పరిపూర్ణత లేదు.

నేను నిజంగామంచివాణ్ణి. కానీ మంచివాడి మంచితనాన్ని ఎవరూ గమనించరు. ఈవయస్సులో, యీవిధంగా వొక మహత్తరమైన వాంఛకి లొంగిపోయినందుకు సిగ్గుపడటం లేదు. ఈనాటికేనా నన్ను లొంగదీసే శక్తులున్నందుకూ, వాటిని ఆహ్వానించగల చైతన్యం నాలో యింకా అడుగుంటున్నందుకూ గర్వపడుతున్నాను. దక్షిణపుగాలి పిలిస్తే మేఘం మెల్లమెల్లగా కొంచెం కొంచెం కదిలి పోదు; అసలు మొత్తంగా కదిలిపోతుంది. యెందుకు? ఏమాలనో వొక్కవర్షపుచుక్క అంటిపెట్టుకుంది. దాన్ని వదిల్చుకునేందుకు. నువ్వు నాపాలిటి దక్షిణపుగాలి...నాలోపున్న బరువునీ, మొద్దు తనాన్నీ నువ్వు తొలగిస్తేగాని నేను రాణించను. నేనొక పసి పాపనైతే, నాజన్మనక్షత్రం నువ్వు..."

ఈ వుత్తరం ఎల్లా ముగించాలో రామ్మూర్తికి తెలియలేదు. ఇది వుత్తరంకాదు. ప్రేమతత్వాన్ని గురించిన వొక గ్రంథంగా తయారవుతోంది. ఉత్తరాలతో శృప్తికెండ్ల యవ్వనపావేశం రామ్మూర్తిలో లేదు. మనస్సులో యధార్థాలు, అసత్యాలు, ఉపాసాలు, నమ్మకాలు, తాత్కాలికావేశాలు, కాశ్యతామరగాలు, మెరుపుల్లా తరుముకుంటూ, మాటల్లో బంధించపడడానికి వ్యవధి లేకుండా మాయమాతుంటాయి—ఆకులు, ఫలాలు, రాలిపోయిన మోడులాగుంది అతని మనస్సు. పిట్టలు వేసిన రెట్టలమీదనే కొత్త చిగుళ్ళు!

‘ఇది నిజం!—ఇది నేను!—అని పాపం పురుషుడు మేఘాన్ని తట్టుకుని తూచిస్తాడు. అక్కడేమో వుండడు—అని స్త్రీకి తెలుసు. ఆమె చేతుల్లో పడింది వర్షపుచుక్క. ఆతనికది నేలీదు. అతనింకా మేఘంకేనే మాపుకుంటాడు. ఆమె నవ్వుకే చేసినదేమింది? ఈ నవ్వు స్త్రీలో నిరూపకత్వానికి ప్రతీక.

మొర్రాడు కాంత యీ వుత్తరం చదువుకొని నవ్వింది— భర్త రహస్యంగా వ్రాస్తుంటే తను పక్కనే కూర్చుని చూసికదానికి మళ్లే...?

“ఇక్కడో వుత్తరం వుండాలి—మాకావా?” అన్నాడు రామ్మూర్తి.

“ఎక్కడ?”

“ఇక్కడ” అని ద్రాయర్ కేసి చూపించాడు. “ఇదేనా?” అని వుత్తరం తీసుకొచ్చింది కాంత.

“ఎక్కడ దొరికింది?”

“దొరకడానికేముంది” ముందువా కడుగుదామని వెడితే అక్కడ పడివుంది.”

“మాకావా లోపల?”

తల పంకించి కాంత వంటింట్లో వెళ్ళింది. అక్కడ అవిశేష నవ్వివట్లు రామ్మూర్తి కనుమానం కలిగింది.

వారం గడిచాక, కాంత పినతల్లి పురుటికి తీసుకెళ్ళడానికి వచ్చింది. కాంత, పిల్లలు ప్రయాణమయ్యారు. రామ్మూర్తి సేవకొక్కాడు, సాగనంపడానికి. గైలు కదలడానికి మగో పదినిమిషాలుంది. రామ్మూర్తి అనేకసార్లు ఏదో అడుగుదామని గొంతు సవరించుకొని చేతులు నలుపుకొన్నాడు. ఆఖరికి కాంతే మాట్లాడింది.

“చాకలిపడ్డు, దానుగాణ్ణి చూడమనండి. ఇంకా రెండు తువ్వాళ్ళు వొక చీర అట్టే పెట్టుకున్నాడు. ఆరున్నర, పైన అణా కూడా యివ్వకండే? భోవతులన్నీ చించి తీసుకొచ్చాడు.”

“సగ్గడ్డా, సోదీ” అని రామ్మూర్తి నవ్వుతూ విసుక్కున్నాడు. గైలు కదిలింది.

“దీటకళ్ళే టప్పుడు దొడ్డిగుమ్మం గడియజేసి మరీ జెకుతుండండే”—అంటోంది కాంత. భర్తకేసి భర్తపూర్వకంగా చూస్తూ, కారుణ్యంతో నవ్వుతూ. ఆ నవ్వులో అమాయకత్వమూ, అల్లరి తనమూ, ఏదీ ప్రబలంగా వుందో రామ్మూర్తి నిర్ణయించలేక పోయాడు.

ఆ రాత్రంతా రామ్మూర్తికి నిద్రలేదు. చిన్నతనం, సిగ్గు, వోనూదిరి విడియం, అతన్ని ఆవరించాయి. ఉత్తరాలన్నీ మళ్ళీ సావధానంగా చదువుకున్నాడు. ప్రియభారతి వ్రాసినట్లు తను రాసిన వుత్తరాల్లో స్త్రీదమూరి అనుకరించినా, శైలిలో దొరికి పోయ్యనా, అనుకున్నాడు. స్త్రీల భావాలు, శైలి అల్లా వుంటయ్యో? సంసారం గల స్త్రీ అల్లా ఎందుకు వ్రాయకూడదూ? ఈ విషయాలని స్త్రీలు ఆరోయిందియం ద్వారా పసికట్టేస్తారు. మొత్తానికి ఆ వుత్తరాలన్నీ భర్త వ్రాసినవేనని కాంత పసికట్టేసింది. అదీ అతని తలవొంపుకి కారణం.

కాంత తెలుసుకున్నా, తెలియనట్లుగా నటించి, నాదానికి దిగి కాస్త అనూయ ప్రకటింపవొచ్చుగా. సంసారం జీవితాన్ని మధురం చేయడానికి ప్రేమద్వేషాలకి సమానశక్తి వుంది. అందుకనే భార్యభర్తల కొట్లాటలు, పుస్తకాల్లో నాయికలా విరుచుకు పడాల్సి. నాటకం ఆదాల్సి. ప్రియభారతి వుత్తరాలగాధ భర్తతో తగాదాకూడా తగినంతటి అల్పమైనదానికింద జమకట్టేసింది కాంత. అదీ అతని సిగ్గుకి కారణం.

ఏ స్త్రీ తన భర్తను ప్రేమించిందంటే, కాంత నమ్మలేకుండా వుండన్నమాటగా...! ఎంతవరకూ తన భర్త స్త్రీల ప్రేమకే పాత్రుడో, అక్కడో, అజ తెలుసుకున్నట్టేగా! దాన్ని చూసి

తనని గురించి ఆమెకి ప్రేమక జీవితవిషయంలో ఎట్లాంటి అభిప్రాయం వుందో వ్రాసి ప్రేమకలోకి సరిగ్గా, విడిచి.

రామ్మూర్తిలో పురుషత్వవిప్లవం చేసింది. స్త్రీజాతి అతనికి చేసిన సవాల్ కి తట్టుకోలేక పోయాడు.

ఏ స్త్రీ కూడా అతన్ని ప్రేమించదా? బుజువు చెయ్యడానికి సంకల్పించాడు. తనని గురించిన నిజాన్ని తనే బుజువుచేసుకోవడం మానవుడి కడసారి ఆశయం. సత్యాన్నేడని సాహసంతో కూడిన పని; అందులో మజా వుంది. ఈ సాహసం వ్యక్తిత్వ ప్రకర్ష. అది సంఘంలో స్థిరత్వాన్నీ, వెనుకదాపునీ, మందగమనాన్నీ త్యజేకరించి కలవరపెడుతుంది. ఆ ప్రదేశాన్ని అరికట్టడమే ప్రభుత్వాల చేస్తున్న పని. ప్రజాస్వామ్య ప్రభుత్వాల కిది పెద్ద సమస్య.

మతము, నీతి, ఆర్థిక స్వాతంత్ర్యము, ప్రాణంపైతీ, ఇవన్నీ పరస్పరానికి, అన్యోన్యానికి, ప్రపంచ సమాకారానికి పురిగొల్పుతాయి. కాని ప్రాచీనులు - ఆదిమనివాసులు మన పూర్వు లిచ్చిన ద్వేషపూరితమైన పుద్రేకాలు. "నిరంతర పోరాటం: జీవుల ప్రకృతి కాసనం" అన్న భావం - "అందరూ వొకరినొకరు ప్రేమించుకుంటే ద్వేషించేటందు కెవ్వరూ వుండ"రన్న చైతన్యం - యివన్నీ వ్యతిరేకంగా ప్రబోధిస్తాయి. మానవ సామ్రాజ్యత్వం కొనసాగాలంటే యీ ప్రాచీన తత్వాలనీ, ద్వేషాలనీ, పుద్రేకాలనీ ప్రకటితమయ్యే అవకాశాలు కల్పించి, అరికట్టే మార్గాలనీ ప్రభుత్వాలలో చించాలి. నేడు రాజకీయవేల్డలీ, ఫిలింతారలకీ, విఖ్యాతి అటగాండీకీ, యిట్లాంటి "మజా" అనుభవాలు లభిస్తున్నాయి. రామ్మూర్తి యీ అనుభవాన్ని పొంది, తనని గురించిన నిజాన్ని బుజువు చేసుకోవడానికి సమకట్టి పూరంబు తిరగడం సాగించాడు. ఉత్తరాలు, పూసించుగున్న అసభవం చాలవు. రక్తమాంసాలతో సజీవమైన వ్యక్తిత్వ తన ఆంతరంగికాన్ని పరిశోధించుకోవాలి.

ఎవరిని ప్రేమించడం? తనని ప్రేమించేటందుకు ఏ భర్తవున్న స్త్రీకూడా సిద్ధంగా వుండదు. ఓ వేళ ఉన్నా, భర్తతో తగవులాట, సంఘంలో తలవొంపు తప్పదు. అంచేత సంసారం పితలాటంలేని, కన్యకోసం గాలించసాగాడు. బాంకవిధి చివర్లో ఎవరిదో మేడ. మేడమీద గది. గదిమందు బాల్కనీ వుంది. ఆ బాల్కనీలో కుర్చీమీద కూర్చుని, వీధిలో వచ్చే పొయ్యెవాళ్లని చూస్తూ కూర్చుంది, ఆమె ఎవరో. అంతమరీ చిన్నది కాదు ఇరవైయ్యేళ్లంబొమ్మ. పాతిక లోకే. తను ఆ వీధిమట్ట నడచిన నాలుగురోజులూ అట్లానే కూర్చుండి అతనికే చూసింది కూడా. వెడల్పాటి గుండ్రని మెహం - అతనికి కోరిమొహం యిష్టం, కాని ఏం చెయ్యడం? - పెద్ద కళ్లు, ముట్టువిడిచిన ఆకాశంలా నిర్మలమైన కరీర చాయ - జడలో రంగురంగుల పూలు. ఆకుపచ్చరంగు చీర. కయ్యారమైన చీరమడతలు. అతను ప్రేమించతగ్గదే అన్నివిధాలా.

పాశ్చాత్యదేశాలలో నడివయస్సులో వున్న పెద్దమనుష్యులు, తనిమనిషితో లేచిపోజం మామూలే. అది ఔటుత్వవహారం;

అందులో సంస్కారం, అందం, వ్యక్తిగారవం, లేవు. అయినా, రామ్మూర్తికి కావల్సింది మానసిక చైతన్యంగాని భౌతిక తృప్తి కాదు.

ఆమెకి వివాహమైందో లేదో తెలుసుకోడం ఎట్లా? పోస్టు బంట్రోతు నడిగిలే? వాళ్లకి బట్టలుతీకే చాకలాణ్ణి అడిగిలే? స్కూలు పిల్లలు యిండ్లకి చేరుకుంటున్నారు. ఇద్దరు కుర్రాళ్లు, వో ఆసపిల్ల, ఆ మేడలోకే వెళ్లారు. వాళ్లని బుజుగించి మెల్లిగా ఆరా తీయ్యాలి.

నాలుగురోజు లైంకర్వార, అవకాశం చిక్కింది. ఆ కుర్రాళ్లకి చాకలేట్లు, పిస్టర్ మెంట్లు పెట్టి, మెల్లిగా వాళ్లతో కబుర్లు సాగించి, వాళ్లతో స్కూలువరకూ నడచివెళ్లి, ఆరా తీశాడు. పెండ్లి కాలేదు. అమ్మయ్య అనుకున్నాడు. ఇంకా ఎందుకూ కాలేదో, ఆమె వాళ్ల కేమవుతుందో యివన్నీ కూడా అడిగాడు కాని వాళ్లు సరైన సమాధానం యివ్వలేదు. గోజూ ఆ పిదంబ వెదుకుండేవాడు. ఆ అమ్మయ్య అట్లా తనకేసి వీధి మళ్లీవరకూ చూస్తూనే వున్నట్లుండేది.

రామ్మూర్తి మనస్సు వుండబట్టలేక పోయాడు. ఆమెతో మాట్లాడి అడిగయ్యడానికి నిశ్చయించుకున్నాడు. తీరా వ్యవహారం తెసిగిపోయి, నలుగున్నోనూ పడిపోతే, ఏం చెప్పడం? నేనో నవల వ్రాస్తున్నాను. అందులో వాకపాత్ర ప్రవర్తన ఎంతవరకూ జీవితాన్ని అనుసరించివుందో నిర్ధారణ చేసుకోవడానికి అల్లాచేశాను - అనొచ్చు. అట్లాగంటే నమ్ముతారా? నలభైయేళ్ల పెద్దమనిషి, గౌరవమైన కుటుంబీకుడు, పొరుగు, మరో వుల్లేకంతో చేస్తాడనుకుంటే, మన సంఘం నేడు ఎంతటి దుర్భలలో వుందో విశేషమవుతుంది. అట్లాంటి సంఘానికి, తనకి విలువ కట్టి, తీర్పు చెప్పే అధికారం లేదు; వుండకూడదు.

ఆమెతో ఏమనాలో ముందుగా వో కాగితంమీద వ్రాసుకున్నాడు. రకరకాలుగా వ్రాసిచూశాడు. అతనికి ఆఖరికి నచ్చిందియిల్లా వుంది.

"నువ్వెవరవో నాకు తెలీదు. బనా నాకు సన్నిహితురాలే. మనకి నెనకటి జన్మలో బాంధవ్యం ఏర్పడివుంటుంది. నేను నిమ్మ కోరుతున్నాను. నీకు భర్త పిల్లలూ వున్నా కోరివుండును. నాకు వున్నాడు. తెగించి సాహసీ ప్రేగాని ప్రేమకి విలువ లేదు. నువ్వంగీకరిస్తే, మనది మహాన్నతజీవిత మవుతుంది. నిరాకరిస్తే భగ్నజీవితై, పిచ్చివాడినై నడిపోతాను. పాపాలు, ఘోరాలు చేస్తాను; మరో ప్రపంచసంగ్రామానికి నేను కారకుణ్ణి అనొచ్చు.

ప్రేమ దాస్యం కోరడంలేదు. సంసారంనుండి విమోచన కోరుతున్నాను. నీ స్వర్గక పంజరం కట్టీలు వూడి, అందులోంచి పిల్లలగ నా ఆత్మ ఆధ్యాత్మిక సేమలో కెగిరిపోతుంది. ఆత్మ విముక్తి గీత సారం.

ప్రేమలేని ఆత్మకి విలువలేదు. ఆత్మలేని ప్రేమ పెండ్లి రెంటినీ యివ్వాలి మవ్వ.

తర్వాత నిమ్మ త్యజిస్తానని భయమా? మంచి స్వల్పం, ముండు వెనుకలు, జమా ఖర్చులతో నిమిత్తంలేనిది, మహాజ్వలం

ప్రేమ, అందులో నశింపవుతాను. ఒక్క సమిధే నువ్వు సమర్పించాలి.

నా కేం కావాలి నిన్ను కలుసుకున్నంతవరకూ తెలిసింది కాదు. తెలుసుకునేటందుకు నలభై సంవత్సరాలు పట్టింది."

ఇవీ అతను అనడంబట్టి ముక్కులు. కంఠస్థం చేసుకున్నాడు. సందర్భానుసారంగా అవతలవ్యక్తి చెప్పే వాక్యాలను పూహించి, వాటి కనువైన సమాధానాలనుకూడా అనుకున్నాడు.

తననిగురించిన నిజం ఆ వాక్యాలలో ఎక్కడో వుందని పించింది రామ్మూర్తికి. ఎందులోనో తెలియడంలేదు. తేల్చుకోక తప్పదు.

మాట్లాడేటందుకు తగినంత ధైర్యం పురస్కరించుకునేవ్వు టికి, మరో పదిరోజులు గడిచాయి. ఆ రోజున విద్యాధికారి న్యాయులతోటి వుండి—పాఠ్యోయితర్వాతగాని, పిల్లలు యిల్లకి రారు.

సాయంత్రం ఆరు దాటింది. సూర్యుడు పడమటి ఆకాశంలో గాయంపడినట్లు కుంటుకుంటూ దిగిపోతున్నాడు. రక్తంలా సంధ్య చిమ్మింది. కరిగి కదిలిన మేఘాలవెనక మొదటి నక్షత్రం తగుక్కుమనగానే రామ్మూర్తి తలుపులు తోసి లోనికి ప్రవేశించాడు. తను వంటిగా వుండటం—చీకటి—యీ రెండూ కొత్త పుత్రాహాన్ని తెగింపునీ యిచ్చాయి అతనికి. హాల్లో నూలగా మేడమీదికి మెట్లున్నాయి. గబగబ ఎక్కి బాలకనీలోకి చేరుకున్నాడు. ఆ అమ్మాయి కుర్చీలో కూర్చునివుంది. లేవలేదు. అతను నిలబడాల్సివచ్చింది. వెనకాలగదిలో కుర్చీ తెచ్చుకుని కూర్చుంటే వ్యవధి లేదు. మళ్లా ఎవళ్లేనా రావోద్దు. కంఠస్థం చేసుకున్న వాక్యాలను చదవడం, మొదలెట్టాడు—ఆమెకళ్లలోకి తీవ్రంగా చూస్తూ. ఉద్రేకపు తీవ్రతలో కొన్ని వాక్యాలు వొడిలేశాడు.

"నీకు భర్త పిల్లలవున్నా కొరివుండును, నాకు వున్నారు"

"సంసారంనుండి విముక్తి కోరుతున్నాను"

"తర్వాత నిన్ను త్యజస్తానని భయమా?"

"తెలుసుకునేందుకు నలభై సంవత్సరాలు పట్టింది..." అని రామ్మూర్తి వొడిలేసిన వాక్యాలు. గడియారంకేసి చూసుకున్నాడు. సరిగ్గా మూడు నిమిషాలు పట్టింది.

సమాధానంకోసం ఎదురుమాట్లాడు నిలబడ్డాడు. ఆమె ఏమీ మాట్లాడలేదు. చీరకొంగుని చేళ్లకి చుట్టుకుంటూ వింతగా నవ్వుతూ కూర్చుంది. రెండుమాట్లు లేవబోయి కూర్చుంది.

"శిశువు"

ఆమె మాట్లాడలేదు.

"తొందరలేదు. అలాంటిదేమీలేదు చెప్ప. శిశువంటికి వస్తాను."

ఆమె జడ నరుకుంది. తల్లీ పూలు కిందపడ్డాయి. అతను తీసి ఆమె చేతికిచ్చాడు.

"మళ్లా లే పోస్తాను. వెళ్లిరానా?"

ఏమీ సమాధానం లేదు.

రామ్మూర్తి మెట్లు తొందరగా దిగి హాల్లోకి చేరుకున్నాడు. వెనుక ఎవరో కదిలినట్లనిపించింది. మెట్లపైకి చూశాడు.

హాల్లో తలుపువెనకాల నిలబడివుంది, ఆమె ఎవరో—పెద్దామె—నన్ను టి దీపం వెలుగులో బాగా కనబడలేదు.

నే సంతా విన్నానండి బాబూ. నా అక్కయ్యకూతురే. మీ కెవరేనా తమ్ముళ్లుగాని, మొగపిల్లలు వుండి పెండ్లి చేసుకుంటే మాక్కానల్పించేముంది. ఏం చెయ్యం, దాని కర్మ పెండ్లి కావడంలేదు. మూగపిల్ల. మీ ఎరికిలో ఎవరేనా వుంటే చూద్దరు బాబు."

రామ్మూర్తి ఎట్లాగో క్వాస తీసుకుని వీధులోకి పూడి పడ్డాడు. ఉద్యోగంకోసం మొదటి యింటర్ పూడ్కి వెళ్ళిననాటి మల్లే, కాళ్లు చేతులు తిమ్మగైక్కి, వొళ్లంతా చెమ్ముపోతాయి. విశ్వమంతా తన చుట్టూ కూలిపడితే అట్లాగుంటుంది కావాలి.

లాటిదెబ్బలకి, కత్తిపోట్లకి, తుపాకి గుండ్లకి బలికావడానికి శరీరం సిద్ధపడుతుంది. అసాం వొక్కమాటతో ఘూర్చిల్లుకుంది. ముసలామె చేసిన తీర్పు—జన్మాంతరశిక్ష. మూగ పిల్లకికూడా తను తగదు. తన ఎరికిలో ఎవరేనా వుంటే చూడాల్సిందే! అంత కంటే ఉరికంబం మేలు.

స్వార్థం గాయపడినప్పుడు బుద్ధిచలిస్తుంది. ఉహా దీధత్సంగా తమారవుతుంది. ఉద్యోగానికి రాజీనామా యివ్వాలనిపించింది. ప్రపంచమంతా వొక కాలు మీద గెంతుకుంటూ చుట్టిరావాలని పించింది. సన్యాసం పుచ్చుకోవాలనిపించింది. ఎవనినో హత్య చేయాలనిపించింది. దీనికంతకీ బాధ్యురాలు, కాంత. తనచేత కూలివాడివాడిరి వెటిచాకిరి చేయించుకుని, శక్తుల్ని ధ్వంసంచేసి వ్యాకర్ణం వచ్చింది, తను పిల్లలతో హాయిగా పురిటిమంచంలో కులుకుతోంది. స్త్రీకి బాధ్యతలేలేవు. పిల్లల్ని కనడం ఆమె హక్కు. వాళ్లకి అన్నంపెట్టడం, మొగాడి బాధ్యత. తను పట్టుచీర సింగారించుకుని పేరంటానికెళ్లడం ఆమె హక్కు. సంతానాన్ని తోడేలు ఎత్తుకుపోకుండా కాపలా వెయ్యడం వీడి బాధ్యత. హక్కులు బాధ్యతలు... ఈ బాధ్యతలు, హక్కులు ఆనే మాటలు పశ్చాత్తపకూ ఏ ప్రతికా వాడకూపడని విశ్వరాజ్యసమితి కాన్ఫరెన్స్ బావుండును. ఇంటికి చేరుకున్నాడు రామ్మూర్తి. గుమ్మంలో పోస్టు బంట్రోతు సైకిల్ దిగి టెలిగ్రాం అన్నాడు. ప్రసవించి, కాంత మరణించిందన్న వార్త రాకుండమా...!

కాంత పినతండ్రి పంపిన టెలిగ్రాం అది. నెప్పులు పారంభ మయ్యాయనీ, ఆ సమయంలో తను దగ్గర వుండడం అవసరం గనుక తక్షణం టైలుడేరి రమ్మనీ—వుంది.

రామ్మూర్తి మెట్లమీద వాలిపోయాడు. కాంతలేని సంసారం పూహించలేక పొయాడు. తనకి నాడు జరగిన పరాధవాన్నుండి తేల్చుగల శక్తి మరింకెవరికుంది? ఆమె దగ్గర తను చాచలేడు. చెప్పకపోయినా, ఆమె ఎల్లాగో తెలుసుకుంటుంది. తనకి వివాదంగా తోచినవాటిని నవ్వి పోలేస్తుంది. తన కప్రస్తుత మని తోచిన చాచిపడ్డు విషయం ఎంతో పట్టింపుచేస్తుంది. చిత్ర మైన మనిషి. వారి అన్యోన్యానికి కారణం ప్రేమా? కాదు. అదే

మిటో అతనికి తెలియదు. ప్రేమను గురించి ఆమె ఎప్పుడూ ముచ్చటించలేదు. ఉత్తరాల్లో వ్రాయలేదు. ఆమెతో మాట్లాడేందుకు ఏదీ కనుపించవు, ఆమె వుంటుంది. లేకపోతే తన జీవితంలో ఏదీ చూరలేని భావీ ఏర్పడుతుంది. ఆమె మరణం అనూహ్యం. భావా భావాలు లేకుండా, వాతావరణంపై వొత్తిడి కలిగించి పరివర్తన తీసుకురాగల కవయిత్రి కాంత—

ప్రయాణమయ్యాడు. రైల్వో ఎస్కో ఆలోచనలు. తన వివాహం. కొత్తలో కాంత సిగ్గు; వీరకొంగులో నవ్వున దృశ్యం. వికృతంగా ఆపురించడం—ఆమె వికృతంలో, అల్పత్వంలో, సౌందర్యం వుంది.

‘తనో?’

తనని గురించిన నిజం, మూగపిల్లమందు కంకణంచేసి చెప్పిన పువ్వునాసంలో, వొడిలేసిన వాక్యాల్లో వుంది. ఆప్రయత్నంగా వాటిని విడిచి పెట్టినట్లా? లేక కావాలని వొడిలేసినట్లా?

తెల్లవారింది.

కొంతేదారం బండిమీద ప్రయాణం చెయ్యాలి.

ఇంటికి చేరుకునేటప్పటికి, నాయలత్రం ఏడు గంటలు కొనస్తోంది. కాంత పినతండ్రి కలుసుకున్నాడు గుమ్మంలో.

“అమ్మాయి వద్దంది. నేనే యిచ్చా తెలిగ్రాం. ఎందుకేవా మంచిదని. నిన్ను నే ప్రసవించింది. తల్లి పిల్ల క్షేమంగానే వున్నారు. ఏమీ ఎక్కువ కష్టపడలేదు. వైవాళ్ళ ఆరుర్తా...”

“అడవిల్లా” అన్నాడు రామ్మూర్తి.

చూవోచ్చు నవ్వాడు. తొందరగా గదిలో కెల్లాడు. అంతా నిశ్శబ్దం. వెన్నెట్లో వొస్తువు లన్నీ తెల్లటి పొర కప్పకున్నట్లయింది. ఇంటి కప్పమీదనుంచి జారిన వెన్నెలవెలుగు కాంత నుడిటిమీద గీతలా పడుతుంది. ఆనాడు సౌందర్యం తన యాత్ర ముగించుకుని పవ్వళిస్తోంది.

కాంత సీరసంగా నవ్వింది. పాపకేసి చూపించింది.

దీపం పెద్దది చేసి చూశాడు. అతను నమ్మలేకపోయాడు. భ్రమ? నిజమా? నవ్వుకి కాంత మూతి వొంకరయింది. నిశ్చలంగా అతని కళ్ళల్లోకి చూసింది. పరిమళం బయటకు, రంగు వొత్తిడికి, త్వణితోలేక వూడిపోయిన అడవిపువ్వుల్లో కొత్తదనం. పర్యత శిఖరాన్నుంచి జారివిడిపోయిన మంచు ముద్దలోని నిర్మలత్వం. నిశ్శబ్దంలో సృష్టి చేసుకొన్న మంటలో నడిజ్వాల, అర్ధరాత్రి జీవులకన్న స్వప్నంలోని మూగ బాధ—అన్నీ వున్నాయి, ఆ చూపులో.

రామ్మూర్తి జీవితంలో సత్యాన్ని ఎదుర్కొన్నవానివలే వొణికిపోయాడు. చెప్పేటందుకు ఏముంది? వెనక్కి తిరిగాడు.

“మాట” అంది కాంత మెల్లగా.

నిలబడ్డాడు, దగ్గరగా రామ్మూర్తి సంజ్ఞచేసింది.

“మావాళ్ళకి తొందర. నాతో చెప్పకుండా తెలిగ్రాం యిచ్చారు,” అంది.

“దానికేం మంచిపనే చేశారు. నాకూ చూడాలనుంది” అన్నాడు రామ్మూర్తి.

“ఇరుగో” అని— ఏదో అనజోయింది.

“ఏం?”

“ఏమీ లేదులేండి.” కాంత పక్కగా తిరిగి పడుకుని దుప్పటి రొమ్ముపైకి లాక్కుంది.

రామ్మూర్తి పీఠంలోకి వచ్చేసి అరుగుమీద కూర్చుని చంద్రుడికేసి చూస్తూ పదినిమిషాలు గడిపాడు. రెండోవాడు “నేను” వచ్చి—

“ఇరుగో నాన్నా ఏదో కాగితం, అమ్మ నీ కివ్వమంది” అని కాగితం యిచ్చాడు.

రామ్మూర్తి లోపలిగదిలో కొచ్చి దీపం వెలుగులో ఆవుత్తరం చదువుకున్నాడు.

“మన స్వప్నం ఫలించింది. అడవిల్లకి ‘రామప్రియ’ అనిపేరు పెట్టుకుంటా. ఇంక మీరు మంచివారుగా వుండనక్కర్లేదు. మీ ప్రేమభారతి.”

రామ్మూర్తి అప్రమత్తంగా వణ్వేశాడు. గదిలో కెల్లి పాపకేసి చూశాడు. సందేహం లేదు. అంతా తన వూహలో చిత్రించుకున్న ప్రేమభారతి పోలిక... ఆ కోరికమొదలై, సన్నటి తీర్చిన కళ్ళు, మధురంగా ముడుచుకున్న పెదవులు—అంతా ఆమె.

అసంభవం. తను స్వప్నంలో బంధించుకొన్న కవితాసతి ఛాయనల్ని తన భార్య నవమాసాలూ మోసి, పెంచి, కన్నదా? భ్రమ.

అవులే భ్రమ నిజం. జైబికి రాగానే అతనితో అనుమానం తట్టింది. బెడరిపోయాడు. గబగబ గడిచే పు నడిచాడు. తలుపు తొయ్యబోయాడు. పాపవిద్యు విసబడింది. “అమ్మయ్య” అనుకున్నాడు.



ఉ గా ది వే శ



శ్రీ పెనుమర్తి కామేశ్వరరావు

జాణతనమ్ముల గాణాచి యశమున వెలుగు పెన్నానదీప్రేమఁ గ్రోలి
 నకలకళాసీక సౌందర్యభామమౌ కృష్ణానదీమహోత్సృష్ట తరయ
 నారికేళవసే విహారసౌఖ్యముఁ గూర్చు గోదావరీసీమ గునిసియాడ
 రాయల ప్రథితికి రమ్యాంకమై యొప్పు తుంగభద్రానదీ దుగ్ధమాన
 చూతకిసలయ భుక్కులోపేతజీవి కోకిలస్వామి వైతాళికుఁడుగఁ బాశ
 వచ్చినాఁడు వసంతరాడ్వత్సలుండు మేదురానందలీల నుగాదివేళ!

దాతలై నేతలై మనజాతిగన్న భూతయశమును దలపోసి చేతములను
 నూతనోత్సాహమున బరిపూత, ఆంధ్రమాత కారతు లెత్తుఁడో భ్రాతలార!

ఈ యుగాదివేళ నెంతగా సంతోష మెడఁడఁ దాల్చుమన్న నేదొ బెడఁద
 కదలుచుండు రాష్ట్రకాంక్షయె కాబోలు-అదియు నెండమావులగునె యెపుడు?

ఎంతపండిన నేమి యీ దేశమున తిండి దండిగా లభించుచుండలేదు,
 ఎన్ని బట్టల మిట్లు లున్నను, సరసమౌ ధర కేడ వస్త్రము దొరుకబోదు,
 ఎంతో ధనవంతు లుండు రీదేశాన బీదల దారిద్ర్యబాధ వోదు,
 ఎందరు నాయకు లెంత యత్నించిన ఐకమత్యము లభ్యము కాదు,
 అన్నియు సమన్యలై ఆంధ్రు లలమటించు-అంధకారముగా భవిష్యత్తు దోను
 ఎన్నఁడు లభించుమనకు నభ్యున్నతము, సర్వసంపన్న మాంధ్రరాష్ట్రముసుఖముక
 ఆంధ్రమాతృ పదాబ్జపూజార్చనముల తన్మయులమైన మమ్ము నాదరముతోడ
 పలుకరించి సౌభాగ్యసంపదలుఁ బొడల వరముల నొనంగుమా! ఖరవత్సరమ్మ!

ఖర! ఖరకరునివోలె తీక్షణత వహించి గాసిపెట్టక శాంతిసౌఖ్యముల నొనఁగి
 శీతకరుడట్లు చాంద్రీవిశిష్టమధురప్రకృతిఁ దులకింపఁజేయుమా! వికృతి తోలఁగ.

కరుణాపూరితవై తెలుంగుప్రజకున్ గల్మిన్ ప్రసాదించి
 దుర్భరసంబాధిత పారతంత్ర్యమును బారంద్రోలి దీవించుమా!
 ఖరసంవత్సరమా! ప్రమోదయుతులై కైమోద్యు లర్పింతు రీ
 నకు లుద్రేకపరీతభావుకులువై సర్వత్రు కీర్తిద్యుతిన్!

తెనుగువచనరచన

(క్రి.శ. 600-1750)



శ్రీ నిడుదవోలు వెంకటరావు

తెనుగుభాషయందలి వచన రచనా పరిణామమును గూర్చి తెలిసికొనుటకు ముందుగా వచనమునుమాటయొక్క యర్థము నెఱుగవలసియున్నది — వచనముగమవి, వచనవాఙ్మయముని వచనరచనలని, యీనాడు మనము వ్యవహరించువానికి, నిన్న మొన్నటివరకును గద్య రచనలని గద్య వాఙ్మయముని, పర్యాయ పదములు వాడబడుచువచ్చినవి. 1 నేటి సాహిత్యప్రపంచమున గద్యపదముకన్న వచనమే బహుముఖములుగా వ్యాప్తిలోనున్నది. ఇట్లున్నను కేవల వాఙ్మయచరిత్రములో నీ రచనలనుగూర్చి చెప్పనవచ్చదు, మనము గద్య పద్య కావ్యములనే వ్యవహరింతుము గాని, వచన పద్యకావ్యములని వ్యవహరించుటలేదు. కాబట్టి సాహిత్యదృష్టిని పరిశీలించిన, నేటి వచనమునకే గద్యయను నామము మొదటనుండియున్నట్లును, నదియొక నిర్దిష్టార్థమున వాడుకలో నున్నట్లును మనకు తెలియుచున్నది.

1 గద్య తిక్కన కంఠాంశురీ వీరేశలింగము పంతులుగారు శే 24-11-1911 దిని చెన్నపురిలో గ్రామ్యాదేశే నిరసనసభ కభ్యక్షత వహించి, వచనకావ్యములను గూర్చి యీ క్రిందివిధముగ చెప్పియున్నారు.

“రమారమి నలువది సంవత్సరములక్రిందట తెలుగులో గద్యకావ్యములు లేకుండెను. అప్పుడు చిన్నయనూరి తన వ్యాకరణమురచించి, యందుకు లక్ష్యముగా నీతిచంద్రిక వచనముగ వ్రాసెను. దీని తెలి మిక్కిలి కఠినము మొట్టమొదట నేనును చిన్నయనూరిగారి త్రోవనే త్రొక్కి కొన్ని గద్యకావ్యములు రచించితిని.”

మఱియు, శుద్ధాంధ్ర నిరోధ్య నిర్వచన నైషధము— అచ్చాంధ్ర నిర్వచ్య నిరోధ్య పారంగధర చరిత్ర—అంధ్ర గద్య వాఙ్మయ చరిత్ర—తెనుగు వచనకావ్యావృద్ధి — అనునవియై పై రెండు పదములు పర్యాయములుగా నున్నట్లు విశదీకరింపగలవు.

2 చూడుడు—ఉదాహరణ వాఙ్మయము - 57-61 పుటలు— కలికోత్కలిక లక్షణములు.

రిఫండోహీనం స కదంబక గద్యమిత్యుచ్చతే—తత్పద్యధమ్—

ఉత్కలికా - చూర్ణమ్ - లలితమ్ - వృత్తిగంధి - ఖంఠమ్ - చిత్రమ్ - సంగీత రత్నాకరము.

గద్య, వచన, పదములు గాఢము పర్యాయములైనను, నవి పూర్వమున నేటివలె కేవలము భావప్రకటనకై కూర్చిన వాక్యసముదాయము అను నర్థము గలవికావు. ఈ పదములు తాళలయానుగుణ్యముగ వరువదగిన పద పద్యపాదరచనలకే చెల్లుచుండెను. 2 ఈ గద్యరచనలు మాత్రాచ్ఛందస్సు సనుసరించి నడచుచు, పాటగా పాడుటకు వీలు కలుగుటచేత, ఛందశ్శాస్త్రముననే గాక, సంగీత శాస్త్రమున3 గూడ దీనికి లక్షణము చెప్పబడినది. దీని ననుసరించి గద్యముగాని వచనముగాని, పూర్వకాలమున సంస్కృతపద సమాస భూయిష్టమై, మాత్రాగణప్రధానమైన దేశీయచ్ఛందస్సులలో సమ్మిళితములై రచింపబడుచుండెడివి. ఇది రెండు విధములు.

(1) పాదనియమును గల రచనలు—రగడ ఉత్పాసమున్నగు మాత్రాచ్ఛందస్సులు.

(2) పాదనియములు లేనివి గద్యలు.

మాత్రాచ్ఛందస్సులనుండియే అక్షరచ్ఛందస్సు లేర్పడి వృత్తరచన వ్యాప్తిలోనికి వచ్చినది. వాఙ్మయమున నొలుత నేర్తకముగ పాదనియముగల వృత్తరచనలే విలసిల్లిగా, కాలక్రమమున, వానితోగూడ, పాద నియములు లేని గద్యలుగూడ చేర్చబడుచువచ్చినవి—ఇట్లు రెండును మిశ్రముచెందిన రచనకే ‘చంపూ కావ్యము’ అను పేరు వచ్చినది. ‘గద్యపద్య మయం కావ్యమ్, చంపూ రిత్యిధీయతే’ అని ఆచార్యు డంది నిర్వచనము.

సంస్కృతాలంకారికులలో వామనుడు గద్యరచన మూడు విధములుగా నిట్లు చెప్పినాడు. “గద్యం వృత్త గంధి చూర్ణ ముత్కలిప్రాయంచ. పద్యభాగవత్ వృత్తిగంధి—అనావిధ లలితపదం చూర్ణం, విపరీత ముత్కలికా ప్రాయంచ.”

1. వృత్తిగంధి = పద్యభాగములతో ప్రారంభమై, వృత్తము లని తోపింపజేయు గద్యరచన

2. చూర్ణము=దీర్ఘ సమాస భూయిష్టముగాని గద్యరచన ఇదియే తెనుగున చూర్ణిక.

3. ఉత్కలిక = దీర్ఘ సమాసములతో నుద్ధతమైయుండురచన. తెనుగున చంపూపద్యమిని నన్నయ రచించిన మహాభారత భాగమున పై గద్య లక్షణములలో మొదటిదియగు ‘వృత్తిగంధిని’ చక్కగా పాటించియున్నాడు.

వ. అక్కడకుండు కొనకాదిమహామునులకుం జెప్పెనాది యుంబున గళ్యవ...ఇది సీసపద్యపాదము.

అ కృష్ణకుడు శౌనకాది మహామును
అను జెప్పెనాది యుగంబునంగ...

25 పుట.

వ. ఇట్లు పెక్కుమృగంబుల నెగిచి చంపెడువేడుక...

84 పుట.

ఇది గీతపద్యపాదము. గీ. ఇట్లు పెక్కుమృగంబుల - నెగిచి
చంపె.

వ. ఇట్టి మహాత్మాతంబులు పుట్టిన గురపతి...ఇది కంద
పద్యపాదము.

"ఇట్టి మహాత్మాతంబులు

పుట్టినగురపతి....."

'సన్నియ కవితలోని యీవిశేషములన్నియు వేటొకచోట
సంపూర్ణముగ నీయబడినవి. *

సంస్కృతాంతరికులు చెప్పిన గద్యభేదములలో పద్య
భాగవత్ వృత్తగంధి యనునదియే గద్య. యనగా నిప్పుటింత
కేవల వచనరూపము కాదని వ్యక్తముచున్నది. ఇక నన్నయకాల
మునకు వెనువెంటనే, విలసిల్లిన, ద్విపద, శతక, ఉదాహరణాది
దేశీరచనలలో గద్యమునకు గాని వచనమునకుగాని స్థానమే
లేదుగదా! అట్టియొక వచనమునకు గద్యమునకు గల నేటి నవీనా
ర్యము పురస్కరించుకొని, ప్రాచీనకాలమున వచనవాఙ్మయము
వెలయలేదని శంకించుటయ సమంజసము. వైలక్షణ్యముల ననుసరించి
ప్రజా కవియని నేడు పొరొందిన కైవకవి పాల్కురికి సోమ
నాధుడు. "అయాభగద్య పద్యాది ప్రబంధపూరిత సంస్కృత

*నన్నయ యుగమునాటి తెనుగు వాఙ్మయము. 1950 సంవత్స
రాది సంచిక. 2 తెనుగు కవులచరిత్ర - 'నన్నయ యుగము' అను
ప్రకరణములో చూడవచ్చును.

† పాత్రపు వేంకటరమణ కవి లక్షణ శిరోమణి

1. గద్య - అనుకరణశబ్ద యుక్తంబు
2. విరుదుగద్య - సంబోధనాంతకపద బంధురంబు
3. దూర్జిక-ద్విపద వచన బహువచన, సమాసాదికల్పనంబు
4. వచనము. బహుప్రకార రచనా నిచయప్రాచుర్యము
గలది.

5. విన్నపంబు సమాసములేక, సంగ్రహవాక్యములతో
ముజుమార్గ రచన గలది.

† 'ఈ ప్రశస్తికావ్యము లెట్లు కావ్యకైలికి, రచనకు దారి
చూపినవి. నా 'తెనుగుకవులచరిత్ర ప్రథమ ప్రకరణమున చూడ
వచ్చును. ఈ సందర్భమున భాషాద్వారకులు జ్ఞానదోరవారు గద్య
మునుగూర్చి వ్రాసిన యర్థము బాహురణీయములు.

గద్యలేక గద్యము. *Prose of Melodious Measured
kind used in poems. It is Contractedly written* గ.

గద్దయము, గద్దయములు=for గద్యము. *titles proclai-
med by a భట్టాజ్ or herald.*

గద్ద titles, particularly those proclaimed by
heralds as the princes's style.

భూయిష్ఠరచన" అని చెప్పినప్పు డందలి గద్యలు, పూర్వ ముదా
హరించిన వానికి లక్ష్యములుగా నున్న రచనలుగాని వేటొందు
కావని గ్రహించుట యుక్తము.

తెనుగుసాహిత్యమున దేశీరచనలు విస్తరించినను, చంపూ
పద్యతీ సుండు ప్రబంధవాఙ్మయమే ప్రకృష్టస్థాన మాక్రమించుటచేత,
తరువాతి ప్రబంధకవులు, వచనములను సంస్కృతసమాసభూయిష్ట
ములుగా నొనరించి ప్రాచీనగద్యలక్షణము నొకదానినిమాత్రమే
పాటించిరి. కాని యిందొక్క విశేషము గలను. నేటి కావ్యము
లందన్నిచోట్లను "వచనము" అనుటకు వ. అని ముద్రించినను,
ఆశ్వాసాంతములందు మాత్రము, 'గద్యము' అనియే ముద్రింతురు.
వచనగద్యములు రెండును పర్యాయపదములే కదా! ఆశ్వాసాంత
మున మాత్రమిట్లెందుకు ముద్రించు సంప్రదాయమేర్పడినది యని
సందేహము కలుగకమానదు. దాని సంప్రదాయ మిది. తెనుగు
లాక్షణికు లీ గద్యలను, సైదవిధములుగ విభజించిరి.†

1 గద్య. 2 విరుదుగద్య. 3 దూర్జిక. 4 వచనము. 5 విన్న
పము చంపుపులలో, నాశ్వాసాంతమున, కవులు తమ విరుదు
లను చెప్పకొనుట సంప్రదాయము. ప్రాచీన కన్నడ కవులనుండి
తెలుగుకవు లీ సంప్రదాయము గ్రహించిరి. తిక్కన, ఎఱ్ఱన,
క్రీనాధుడు, పెద్దన మొదలగు మహాకవులందఱు నీ సంప్రదాయము
పాటించినవారే. అయిన నివి సంబోధనాంతములుగా నుండవు. కవి
ప్రథమ పురుషలో తన వృత్తాంతము చెప్పకొనుటచేత, నాత్మ
స్తుతితోడను సంభవింపదు గావున, సంబోధనాంతములుగానీ
గద్య లుండనేరవు. ఆశ్వాసాంతగద్యలు యనుకొనుప్రాసములు
గలిగియుండుననుట యెల్ల తెలిగినదే.

ఈ విరుదు గద్యసంప్రదాయము తొలుత రాజుల ప్రశస్తిని
నాస్థానములో స్తుతిపాతకులు నాయారాజులను సంబోధించుచు
స్తుతించెడు రచనల మూలమున నేర్పడినది. ఈ రచనలే ప్రశస్తి
కావ్యములను పేర క్రీ. శ. రి వ త తాల్పినండి దక్షిణదేశమున కా. న
ములలో కన్పట్టుచున్నవి. శ క రా జ గు రుద్రదేవుడుని
సాహిత్యవిద్యాప్రశస్తి విష్ణు వర్ణితమైనది. "స్ఫుటలఘు మధుర
చిత్రకాంత శబ్దసమయోదారాలంకృత గద్యపద్య కావ్యవిధాన
ప్రవీణ." దీనినిబట్టి యీ గద్యసంప్రదాయము ప్రాచీనమనియే
తెలియదగును.

ఇట్టి చిన్నిచిన్న ప్రశస్తి గ్రంథములేక కావ్యములేక దక్షిణ
దేశ భాషలలో మహాకావ్యరచనానిర్మాణమునకు మార్గదర్శకము
లైనవి. సమాసభూయస్యముగల యిట్టి ప్రశస్తి గ్రంథములలో
విరుదావళిలు కూర్చబడుటచేత నవియే క్రమక్రమముగా విరుదు
గద్యలను పేర వెలసినవి. ప్రశస్తిగ్రంథములలో ప్రథమపురుషలో
నున్న విశేషణములు విరుదుగద్యలలో సంబోధనలతో నుండును.
అందుచేతనే ముందు విరుదుగద్యలు సంబోధనతో నుండునని
తెలుపబడినది.

గద్యయను సంస్కృతపదమునకు తద్యవరూపము గద్దయ.
దీని రూపాంతరము గద్ద. పై విరుదుగద్యల స్థలమునం దా విరుద
ములు గలవారు కూర్చుండగా సంబోధించుచు చదువుదురో ఆ స్థల

మునకు 'గడ్డ' అని పేరు వచ్చినది. సాధారణముగ వాస్తానమున సింహాసనమునైన రాజునగుర్చి యీ గడ్డలు చదువుదురు గాన సింహాసనమునకు గడ్డ యని పేరు యాధియైనది. బిరుకబ్బము బిరుకబ్బమునకు మహారాష్ట్ర ప్రాకృతరూపము కావున 'బిరుదుగడ్డ' బిరుదుగడ్డలు అను రూపము తేర్పడినవెనుక నీ గడ్డశబ్దము యాధియై యుండును. కాబట్టియే, గడ్డఅనుపదము ప్రకృతిలో వచనము నను, వికృతిలో సింహాసనమునకు పేరైనది. తెనుగులో గడ్డ సింహాసనమున కర్థముగుట విస్మృతముగుటచే కాబో లిటివలివారు సింగపుగడ్డ యనియు సింగపుటిట యనియు 'పద్యపదపదమాసము లను గల్పించియున్నారు.

ఇట్లే 'వచనము'నకుగూడ తొలి నున్న సంప్రదాయార్థము ననుసరించి, తిక్కన, వచనము లేకయ వర్తన రచియింపగ వచ్చు నని చెప్పియున్నాడు. వర్తనలు తేజువుగ దీర్ఘసమాసభూయిష్టములై ఉత్కలితప్రాయములుగ నుండుటచేత, నా గడ్డభేదమునే తిక్కన వచనముగా చెప్పియున్నాడు. భారతమున 'మహావిత్వ దీక్షావిధి'నాది పద్యముల గడ్డములన రచియించెదన్ కృతుల' అని గడ్డను వాడియున్నాడు.

క్రీ. శ. 1224 లో పద్యమయమున నోపిలిసిద్ధికాసనమున నడుమ వచన భాగమునకు 'గడ్డ' అని కలదు.

గడ్డములైన, వచనములైన మాత్రాచ్చందస్సంఘటితములగు టచే కాబోలు, కొండలు కవులు పద్యకావ్య రచనలను, వచన కావ్యరచనలను వచనకావ్యములుగా పేర్కొన్నారు. హరిభట్టు వరాహపురాణములో 'నవరసాలంకార బంధురంబుగా నొక్క ప్రబంధం బాంధ్రభాషాభవ్యంబున ననువాదంబుగా రచియింప బూనిన సమయంబున, నారసింహుల ఉత్తర భాగ మప్పు డాంధ్రభాషను వచనకావ్యం బొనర్చె' అని చెప్పియున్నాడు. లోకేశరావు సోమన యను కవి యిట్లే శివరాత్రిమాహాత్మ్యమును పద్య ప్రబంధమును వచనకావ్యమని చెప్పినాడు.

తెనుగుభాషలో పదమూడవ శతాబ్దముండి పాటలుగా పాడదగిన వచనములు వెలయుటచేతను, నవి పై గడ్డభేదములలో నొకటి యగుటచేతను, నవి ప్రబంధములయందు వెలయుక నేకైకముగ నొక గ్రంథరూపముగ లభ్యముగుటచేతను, తొలి వచనగ్రంథము లవియే యని నిర్ధరింపవచ్చును.

ఏ వాఙ్మయమునందైన తొలక 'నేయపదపద్యరచనలేగాని, గడ్డరూపములగు వచనకృతులు వర్ణిల్ల నేరవు. అతి విస్తృతముగ సంస్కృత వాఙ్మయమున 'శ్లేషపై రెక్క పెట్టదగినన్ని కాదంబరి, దశకుమారచరిత్ర మొదలగునవి కలవు. శ్లోకరచనకన్న యనుప్రాసాద్యలంకార సహితముగ గడ్డరచన కష్టతరముగుటచే గాబోలు "గడ్డం కవీనా నికషం వదంతి" యను నానుడి యందే

1. శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు-నన్నయకు పూర్వము ఆంధ్రభాష, వృషసంకల్పరాది సంచిక, 5-16 పుటలు.

2. చాళుక్య భీమమహారాజు ధర్మవరము కాసనము, భారతి 1928.

యున్నది. దాక్షిణాత్యభాషలలో ద్రవిడభాషలలో నేకైకముగ గ్రంథమంతయు వచనరూపముగ నున్నది లేవు. కన్నడభాషయందు పదునొకంవవ శతాబ్ది వెనుకనే యిట్టి వచనరచనలు వెలసినవి. పూర్వము, వేదములవలె కంఠస్థము చేయు వద్దతి యుండుటచేతను నిప్పటివలె, ముద్రణాది సౌకర్యములు లేనందువలనను, విషయము ధారణచేయుటకు వీలుగ నుండునట్లు పద్యరచనలోనే తెనుగువాఙ్మయము ప్రారంభమైనది.

మఱియు తెనుగుభాష స్వరప్రధానమునకు సంగీతమును వర్ణ ప్రధానమును సాహిత్యము సమైక్యముచేసి, అవ్యక్తమధురముగు గానమును సువ్యక్తమొనరించునదిగాన కేవల వచనము లుద్భవిల్లుట కవకాశమే లేదు. అయినను మైని వివరించిన గడ్డరచన సాహిత్య సంప్రదాయముల ననుసరించి, తెనుగువాఙ్మయమున నెట్టి రచనలు గలవో ముందు తెలుపుచున్నాడను.

నన్నయ పూర్వయుగము

నన్నయకు ముందుగల వచనస్వరూపమును దెలిసికొనుటకు కాసనములే యధారములు. పూర్వము తెనుగుదేశములనే లీనకాత వాహనులు ఇక్ష్వాకులు, పల్లవులు, సాలంకాయనులు మొదలగు వారి కాసనములు సాకృతభాషలో నున్నవి. మనఃశ్శుల పేర్లు, ఊళ్ల పేర్లు, మొదలగునవి మాత్రమే తెనుగున గలవు. చాళుక్యుల కాలమున తెనుగు రాజభాషయైనవెనుక తెనుగుకాసనములు బయలువెడలినవి. ఇంచుమించుగ నా కాలముననే లేనాటివోగుల కాసనములు తెనుగున కన్నట్లునున్నవి. ఇప్పటికి లభించిన కాసన ములలో మొదటి తెనుగు కాసనమును1 నా కాలపు వచనస్వరూపమును దెల్పుటక క్రింద యుచ్చుచున్నాను.

స్వస్తి శ్రీ సోమనవారాజులొకన ఇమ్మవోలి ఆలసోతులు లేవగకాలు వుద్దగకాలు ఇచ్చిన పన్న సపెన్నాటి ఇకతేనికిన్ లేని టిచ్చిన పద్మమహాపాతకున్దకున్.

క్రీ. శ. 850 నాటికి పద్యమయకాసనములు లభించు చున్నందున యా కాలమునాటి వచనకాసనములోని2 భాగము వచన మెట్లున్నది తెలిసికొనుటకుదాహరించుచున్నాను.

[విజయదిత్య పాదపద[దత్త] క్రమరాయమాన శ్రీమత్కడియరాజు గుణగణాధరణు ణ్ణ [ద] న కాని యాశ్వరసకుం గార్తికేయుండునుబోత చాషష్టికళావికారదుండు పన్దొరంగులు అయ్యెముచెగ్గడ లంగరనమ్మున పండరంగును ఈ ధర్మనిర్వహనో ద్యోగమున్నవకు బృహస్పతిసమానులైన చెగ్గడ కా (డెయ) గారి కొడుకు తెజయరాజు సమ[త్తు]నని అత్యానృతంబునం బన్నిన.....

మొదటిదానిలో, 'ఓ' అను వింత ధ్వనిగల యక్షరము, బిందువునకు బదులు వర్గపంచమాక్షరములలిఖింపబడుట. సమాపక క్రియ లేకపోవుట వాక్యరచనయందలి వైలత్యణ్యము తరువాతి కాసనమున వర్గపంచమాక్షరముతో బిందువులుకూడ యేర్పడుట సమాపకక్రియలతో నన్వయసౌలభ్యము గలిగియుండుట మొదలగునానినిబట్టి వచనరచన మెట్లు మారినది తెలిసికొనవచ్చును. గ్రంథవిస్తరభితిచే నాయాకాలములలో బుట్టిన కాసనము

లందరి భావము, విశేషములను నిందీయజాలకపోయితిని. దిక్ష్వ దర్శనముగా నన్నయకుముందు వచనరచన మాత్రము చూపితిని.1

నన్నయ వచన రచన

ప్రాచీన మహాకవుల చంపూగ్రంథములలోని వచనరచన లలో నన్నయ వచనరచన పద్యరచనవలె, ప్రసన్నమై, యక్షర మ్యుత గలిగి, యచ్చున, పది పండ్లెండు పంక్తుల కెక్కువగాక హృదయంగమముగ నుండును. నన్నయ పద్యములయందువలె తొన్ని నియములు గద్యమునకుగూడ పాటించియున్నాడు. వచ నము వ్రాయుటకు.

1. పద్యములం గూర్చవలనువలెని వంశక్రమాది వృత్తాంత ములు చెప్పట.
2. విరివిగా చెప్పవలసిన కథలను సంగ్రహించుట.
3. ఏకధారగా నుండి వినువు జనింపజేసెడు పద్యపకనము నుండి పాఠకుని మరల్చుట.
4. అచ్చటచ్చట, రత్నములవలె లోకోక్తులు పొదిగించుట.
5. ఏకసహస సముచ్చయత్మక వాక్యరచన పీఠుట.
6. వచన ప్రారంభము పద్యపాదమువలె నడిపించి, వృత్త గంధిగా భాసింపజేయుట.

ఇందు చివరదాని కీవలె యుదాహరణ చూపితిని. నేటి, యాండ్లయభావవచనపద్ధతి ననుసరించి, వాక్యవిరామాది

1. పూర్వపు వ్రాతలయందీక్రింది లక్షణములు గన్పట్టును.
 1. పూర్వానుస్వారములు వాడుట. (హంతారు-అండది)
 2. పూర్వాను స్వారములకు ముం దక్షరములు ద్విత్వము వ్రాయుట. గ్రహంబునంగ్గా, కుంత్రి, కంక్కుప్త్రంబు|| మొద లైనవి.
 3. వాండ్లు, వాండు, వాడు - మూడు రూపములును కన్పట్టును. ఈరూపములు.
 4. బ్రహ్మ, సింహ, జిహ్మ-బంహ్మ - సింహ్వా - జింహ్వా- జిహ్వా-గా వ్రాతలలో నుండును.
 5. దుఃఖ-దుఖ-చేయ-సేయ-శేయ, శాయ.
 6. సంబోధనలు దీర్ఘాంతములుగా నుండువు. పరంతప్ర ! కాశేంద్ర !
 7. ఏత్వము సాధారణముగా వ్రాయరు.
 8. ఋ-రు-భేదము పాటించబడదు. శత్రు-శత్రు-పాత్రండు పాత్రండు-రుద్రుని రుద్రుని.
 9. ప్రాగ్జోతిష-ప్రాగ్జోతిషకు-వివత్సండు-వివత్సండు.
 10. కలవలగిలక వ్రాయుటయే సర్వత్ర కానబడును. (పార్వక) వత్తకంబు.
- † భారతి. పార్థివ భాద్రపదమున నావ్యాసము పై శీర్షికతో ప్రకటితమైనది.

చిహ్నము లుంచిన పద్యవిద్యకు గాదు గద్యవిద్యకు నామ్యుడు నన్నయ్య యేయని మనము గ్రహింపగలుగుదుము.

నన్నెచోడుని వచనరచన

నన్నయలో సగము పద్యము సగము గద్యమున్న నన్నె చోడుని కవిత్వలో అయిదింట నొకపాలు గద్యము గలదు. అది సంస్కృతపద జటిలమై, అలంకారసహితమై యుండును. యజ్ఞ సంభారవర్ణన, వివాహమంటపవర్ణన మున్నగువానిచోట్ల సంస్కృత పదబంధురందై యున్నది. ప్రతిసామ్యమును పాటించుటయేగాక, చేకూనుప్రాసము, వృత్తినుప్రాసము మొదలగువానిని వాడినాడు. మొత్తముమీద కుమారసంభవ వచనరచన, పద్యరచనయంతి భావ బంధురము కాదు.

తిక్కన, ఎఱ్ఱన, వచనరచనలు పురాణకైలి నవలంబించి నవి. కాని, ఎఱ్ఱన ప్రత్యేకముగ నృసింహపురాణమున వర్ణన సంప్ర దాయము ననుసరించి స్తంభాద్భవవచనమును రచియించెను. నాచనసోమన నిమోన్నతిమగు వచనకైలి నవలంబించెను. శ్రీనాథ మహాకవి గద్యరచనాసంప్రదాయము తెలిగినవాడగు టచే, సహజముగ ప్రసన్న సంస్కృతపదరచన చేసినను, భీమ ఖండుమున ప్రత్యేకముగ చూర్చికను రచియించెను.

కృష్ణమాచార్యుడు

వచనవాఙ్మయ ప్రథమాచార్యుడు † క్రీ. శ. 1300 ప్రాంతము ఈతడు ద్వితీయప్రతాపగురుని కాలమున నోరంగలున విలసిల్లినట్లు 'ఏకశిలానగరవృత్తాంతము' ఏకామ్రనాథుని ప్రతాప చరిత్రము చెప్పుచున్నది. ఈతనిని తాళ్లపాక అన్నమాచార్యులు (1408-1508) పేర్కొనుటచేతను, వచనములు, చిన్నపములు వ్రాసి, సంకీర్తనలు వ్రాయుటకు తొలుతి దారి చూపినవాడగుట చేతను నీతని ప్రథమాచార్యుడని తెలిపితిని.

సింహాగిరి నరహరి వచనములు

(పసిద్ధపద్యవ త్కేత్రముగ శ్రీసింహచలత్కేత్రమున నీతడు నివ సింఁచిన కారణమున నాదేవునిపై నీవచనములు రచియించెను. ఇది "సింహాగిరి నరసింహ దయానిధి" యను ముకుటముతో నుండును. ఇవి యముద్రితములు—

దేవా! జయ జయపరంధాను! పరమ పురుష! పరమాత్మ ప్రకాశ! అమృత! అనలాచల! అవ్యక్త! అగణితదయాంబోధి- అనాధిపతియైన స్వామి సింహాగిరి నరహరి నమోనమో దయానిధి!

ఏడు రామాయణంబులు, పదునెనమిది పురాణంబులు, ద్వాదశశ్లోకంధంబులు. భగవద్గీతలు, సహస్రనామంబులు చదివిరేమి వినిరేమి, వ్రాసిరేమి, ఈ సంకీర్తనకు వేయవపాలింటికి సరిరావు. కడమసంకీర్తన లనేకసారులువిన్నారు. ఇందుకు తప్పరాదు..... మీ దాసులకు కులగోత్రం చెన్న సేమిటికి? మాయలి రామానుజముని పరంధాత అనాధిపతియైన సింహాగిరి నరహరి నమో నమో దయానిధి!

శరగోపవిన్నపములు

అఖిలాంశకోటి బ్రహ్మాండనాయకా! నీకు పునః పునః ప్రదక్షిణ నమస్కారంబులు. శరణాగత వక్షపంజరా! నాదురితంబులు ఖండించి మీ దాసానుదాసులకు దాసుండనై వర్తించే బుద్ధి పుట్టించి, నాదుర్గుణంబులు చూడక మీ పతితపావన విరుదు ప్రతిష్ఠించి, పతితుండనైన నన్ను రక్షింపవే ఆశ్రితజనమందార అఖిలలోకాధార! నమో నమో లక్ష్మీవల్లభా!

తాళ్ళపాక పెదతిరుమలయ్య

వేంకటేశ్వరవచనములు - (1468-1558)

ఇవి, తిరుపతి దేవస్థానమున సుప్రసిద్ధ సంకీర్తనాచార్యులగు తాళ్ళపాక అన్నమాచార్యులవారి పుత్రులు పెద తిరుమలయ్య గారు రచించినవి. శ్రీ వేంకటేశ్వరా! అను మకుటముతో ప్రశస్త రచనగల నీతని వచనలలో 166 నేడు లభించుచున్నవి— ఇవి 80 రాగములతో పాడవచ్చును. ఇందు మంచి భావములు ప్రపంచితములై యున్నవి.

“ఇది లోకదృష్టాంతంబు—నీ చరిత్రలు గణుతింప నలవి గావు. మఱియు నితరమార్గము లెడనువుల నీశ్వవంటివి. మిణంగు బురువుల ప్రకాశమువంటివి. కాకిచేగడల సామ్యువంటివి. కప్పచిప్పల వెండివంటివి. ఇట్టిభ్రమలం బొరలక నీ శ్రీ పాదంబులే గలియని యున్నవారలు ధన్యులు శ్రీ వేంకటేశ్వరా!”

శంకరకవి క్రీ. శ. 1590?

భవానీ మనోహర వచనములు

కైవ వాఙ్మయమున నిది చాల వ్యాప్తిలోనున్న వచనములు. ఇవి నేటికిని కొందఱు పారాయణ చేయుచున్నారు—వీనికి పూర్వము పురాతన శంకరవచనములని పేరుండెను—శివపంచస్తవికి వ్యాఖ్య రచించిన దేవనామాత్యుని పుత్రుడు శంకరకవి, మహిమ్నము మొదలగు శివస్తవములనుండి భావములను గ్రహించి యిందు పొందుపఱచినాడు. ఇవి చక్కని కైలిగలవి—నను రక్షింపనే భవానీమనోహరా, యను మకుటము గలవి. ఇవి చాల పెద్ద వచనములు—మిక్కిలి వ్యాప్తిలో నుండుటచే నుదహరింప లేదు.

గణపవరపు వేంకటకవి క్రీ. శ. 1570

యతిరాజశేఖర వచనములు :

ఇవి మహాలోతుజుడని ప్రసిద్ధికెక్కిన గణపవరపు వేంకటకవి రచితములు—నమో నమో యతిరాజశేఖరా! అను మకుటము గలవి.

కాళికాధీశ్వర వచనములు

ఇవియును కైవవాఙ్మయమునకు సంబంధించినవే. వీనికి శివయోగ వచనములను నామాంతరము గలదు.

1. భవానీ మనోహర వచనములకే శంకరవచనములని నామాంతరము. ఇవి వేణువేణు గ్రంథములు కావు.

శ్రీ గురుదేవా! అవ్యయంబైన పరబ్రహ్మాంబిట్టి ధని లోకంబు నెఱుంగుట దుర్లభం బది సద్గురుప్రసాదలబ్ధంబైన రాజయోగిగైదుండైన గురుభ్రతువుం గలిగినయది యతిసులభంబుగా సాధనంబైన యోగీశ్వరునకు సిద్ధించు నారాజయోగంబును, సాంఖ్యంబును, తారకంబును నమనస్కంబునన మూడువిధంబులై యుండు...వినోదార్థంబు పాంచభౌతికదేహంబును బోలె జగంబున విహరించు పరమశివయోగిగైదు చరలింగపాదారవిందభజనంబు నాయందు పరంబుగా జేసి రక్షింపవే! శ్రీ కాళికాధీశ్వరా.

కై కృష్ణమాచార్యుని శరగోపవిన్నపములవలె ననునారత కాలమున దామోదర హృషీకేశదాసుని ముప్పదినాల్గు విన్నపములు గలవు.

దత్తాత్రేయయోగి-వేదాంతవ్యవహారసారసంగ్రహము

క్రీ. శ. 1550 ప్రాంతము

మాహురిత్రేయమున మహా ప్రసిద్ధుడై, దాసగోపాలస్వామి మొదలగు శిష్యులకు జ్ఞానమార్గోపదేశముడగు దత్తాత్రేయ యోగి దీనిని రచియించెను. ఈతడే, పరమానందతీర్థులు. మల్లయోగి మున్నగు తన శిష్యులరంపరమాలమున యద్యైతసిద్ధాంతమును తెనుగున ప్రచారముగావించిన మహనీయుడు. వ్యాసకృతముగ బ్రహ్మసూత్రములకు శంకరకృతముగు శారీరక మీమాంసాభాష్యము ననుసరించి సంగ్రహరూపమున వాడుక తెలుగులో రచియింప బడిన ప్రకరణ గ్రంథ మిది.

“వేదాంతమునగాను శారీరక సూత్రభాష్యము. ఆ శారీరక సూత్రభాష్యము సంగ్రహించిన గ్రంథా లన్నీని వేదాంతప్రకరణాలనంబడును. ఆ శారీరక సూత్రభాష్యమునకు యేఅనుబంధ చతుష్టయముకలదో అదే వేదాంత సారసంగ్రహ మనేటి గ్రంథానకు ఆలోచించేటిదే అనుబంధచతుష్టయం బనంబడును. అనుబంధ చతుష్టయం బనంగాను అధికారి విషయసంబంధ ప్రయోజనాలును అధికారి అనగాను సాధన చతుష్టయంపన్ను డనంబడును. సాధన చతుష్టయం బనగాను నిత్యానిత్య వస్తువివేకము. ఇహామృతార్థ ఫల భోగ విరాగము, శమాదిపట్కు సంపత్తి ముముక్షుత్వము ఈనాల్గు పాధన చతుష్టయం బనంబడును.”

ఎల్లకర నృసింహకవి

భారతసావిత్రి క్రీ. శ. 1550

ఈతడు కృష్ణయోగ్యుని పుత్రుడు - క్రీ. శ. 1511-1568 వఱకు నున్న ప్రసిద్ధవైష్ణవాచార్యుడు. తిరుమల లక్ష్మణమునికి శిష్యుడు. ఈతడు మార్కండేయపురాణమును ద్విపదగారచించినాడు. ఆ గ్రంథావతారికలో—

“అనఘాత్మ ఎల్లకరావ్యయంబోధి
పరిపూర్ణ చంద్రశోభనగుణసాంద్ర
నరసింహకవివర్య నగనమధైర్య
లలిమిఱ తిరుమల లక్ష్మణాచార్యు
చెలగు పాదాంభోజనీపాధురీణ

ప్రచురవాక్యములచే భారతసావిత్రి

రచియించితిని కవిరాజు లాననగ

భారతసావిత్రి ప్రకృతమైన వచన రచన గలది. దీనిని స్త్రీలు కూడ పారాయణము చేయుచుందురు. విదురునింటికి కృష్ణుడు వచ్చి విందారగించుట యిందలి కథ.

“కురుక్షేత్రంబు యజ్ఞవేదియు జనార్దనుండు యూపంబును దుర్యోధనుండు పశువును కర్ణుండు పావీసు పాంచాలి యరణియు భీమసేనుం డగ్నియు వర్షనుండు హోతయు భీష్మద్రోణు లాజ్ఞంబును రణంబు యోగంబు గావించి ధర్మరాజు యజమానుండును గాండివంబు సృక్ స్రువంబులును సమస్తరాజసంఘంబులు గొని యాడ హోమంబు చేయించె నిది భారతసార సంగ్రహంబున భారత సావిత్రియనం బరగు !

Descriptive Catalogue of Telugu Manuscripts.
Vol. 6. *Vachanakavyas.. D. 1440.*

సభాపతి వచనము. 1550.

సభాపతులే కాదు చదువుకొనిన సమస్తజనులు గ్రహించి జ్ఞాపకము పెట్టుకొనదగిన గ్రంథము. సమయస్ఫూర్తి కిందలి విషయములు గుఱుకుపెట్టికొనియుండుటవలన నెంతో మేలగును. ఇం దిరువది ప్రాసలు, ఏబది యతులు చెప్పబడినవి. సభాపతి (రాజు) ఎట్టివాడుగా నుండవలెను అను వర్ణనతో ప్రారంభమగు చున్నది గాన ‘సభాపతివచనము’ అని దీనికి పేరువచ్చినది. వచన మనుటకు సార్థకముగ మంచి గ్రాంథిక రచనలో నున్నది. రాయ వాచకమున నీగ్రంథములోని వాక్యము లుదాహృతములగుటచేత, నిది క్రీ. శ 1550 ప్రాంతమునకు ముందే రచితమై యుండవలెను. ‘మహితసభాధిరామాముఖకావ్యంబు ధరనిల్పెమితాతకరణమంత్ర’ అని కేవలధర్మములలో క్రీ. శ. 1550 ప్రాంతమున తామరపల్లి తిమ్మయ్య మంత్రి చెప్పినాడు. ఈ సభాధిరామకృతియే సభాపతి వచనము - అట్లయినను నీ రచనము క్రీ. శ. 1550 ప్రాంతములది కావలెను.

దాసగోస్వామి లేక దాసగోసాయి.

క్రీ. శ. 1560 ప్రాంతము

పరమానంద బోధ ప్రకరణము.

మాహరిక్షేత్రమున దత్తాత్రేయ మతమున కధీశ్వరుడై పింగళి నూరన, తరి గొప్పలు మల్లన, మల్లారెడ్డి మొదలగు తెలుగుకవులచే ప్రశంసితుడగు దత్తాత్రేయ యోగి మహారాష్ట్రభాషలో నీ గ్రంథమును దాసగోసాయి అనుశిష్యునకు నుపదేశించెను. అతడీ గ్రంథమును మహారాష్ట్రభాషలో మొదట విలువరించి, ఆ వెనుక తెనుగుభాషలో రచించిగోపాలభట్టుల తన శిష్యునకు నుపదేశించెను. అతడు సర్వదేవుడను మణియొకశిష్యునకు నుపదేశించెను. ఇది వచనరూపమగు వేదాంత గ్రంథము: మచ్చునకు :

1. A note on Mukundaraja the oldest marathi author Bombay Branch of Royal Asiatic Society vol 9 Article VIII Pages 167-170.

“అత్మపూర్ణ సమాధినిష్ఠుడైనవానికి జాతీయ విజాతీయ భేదం లేదు. వర్ణాశ్రమాచార ధర్మాలు చేయబనిలేదు. సర్వధర్మాలు విడిచి బ్రహ్మమై, దేశకాలవస్తువులు లేక, అపరిచ్ఛిన్నుడై, జ్ఞానపూర్ణుడై పరబ్రహ్మమువలెనే వుండి వాఙ్మనో తీతమై, నామరూపరహితమై, అఖండ పరిపూర్ణస్వరూపమై యుండును. ఇది సకల వేదాంతసిద్ధాంతం, యోగసాంఖ్య సిద్ధాంతం. బృహదారణ్య సకలోపనిషత్సారం.

‘ఇతి దాసగోసాయి విరచితాయాం పరమానంద బోధ ప్రకరణం నామ ప్రథమ ప్రకరణం.’ అని గద్య కలదు.

(సంఖ్య 2125)

సిద్ధరామకవి - క్రీ. శ. 1560

ప్రభుదేవరవాక్యము లేక పిండిచక్రనిర్ణయము.

“చిత్కిశాధామ శ్రీ గురుసిద్ధరామ” అని ప్రాచీనకైవ సమయాచార్యునిగూర్చి కితకము రచించిన సిద్ధరామకవి, యీ కైవ వేదాంతివచన గ్రంథకర్త. ఇందు ప్రభుదేవర యనగా పిర కైవ మత ప్రతిపాదకులలో నొకడగు నల్లమప్రభువు. ఇతని చరిత్రమే ప్రభులింగలీల యను పేర, తెనుగున ద్వీపద పద్య కృతులలో వెలసినది. ఈ గ్రంథమున, ప్రభుదేవరతత్వోపదేశ మంతయు తెనుగు వచనముగా వ్యాఖ్యానింపబడినది. పంచీకరణము పిండిశ్రేణిక్రమము, అను భాగము లన్నియు నింగులోనివే. ఇం దిరువదియేడు భాగములు కలవు. శైలి న్యాయహారికము.

“ముఖ్యవాయువులు చేతుల యొముకలు కెండు, కుదురు యొముకలు కెండు కూడిన దిక్కుననుండి దేహతత్వాలస్సై షక కడకు తెచ్చును. అంతర్యామి వాయువులు, ఆత్మపుగుఱునికి వాహనమైయుండి ప్రాణాలు తెప్పించును. ప్రపంచవాయువు దేహానందగా నుండును. వజ్రదేహాన్ని అంచుగా నుండును. అంచు చీలలు చెడితే దేహం చెడును. ఇది పిండిచక్ర నిర్ణయం.” ఈతడు కేదార దేశికుని శిష్యుడు. పిడుపర్తి బసవనను పేర్కొన్నాడు. చూడుడు కైవకపుల చరిత్ర. పుట 300-301. (సం. 2129)

కాళీ చెన్నబసవేశ్వరుడు క్రీ. శ. 1600

వి వేక సిం ధు వు

కంకరకృతమగు బ్రహ్మసూత్ర భాష్యము ననుసరించి మహారాష్ట్రభాషలో ముకుందయోగి రచించిన, వివేకసింధువను వేదాంతగ్రంథమున కిది తెలుగుసేత. ఈ ముకుందయోగి మహారాష్ట్ర వాఙ్మయమున నాదిరచయిత-ఈతడు, వివేకసింధువే కాక పరమామృతము, మూలస్తంభము అను మరి రెండు గ్రంథములు రచియించినాడు. ఈతడు పండితుడైన కళాద్వి కడపట నుండెను. కాక చెన్నబసవేశ్వరుడు రచించిన యీ తెనుగువచన గ్రంథమే తన రచనమునకు మూలమైనట్లు వివేకసింధువును పద్య కావ్యముగా రచియించిన వేగినాటి కొండయ్య యిట్లు చెప్పి యున్నాడు.

“వినుతంపం భవరోగైద్యమగు నీ వేదాంతకావ్యంబు పావనమైయుండెడి ప్రతిభాకర వచన కావ్యం బావ్యంగా వేగిన

జ్వాలం బ్రోచిన పుణ్యమూర్తి విమలస్వాంతుండు విజ్ఞాన కా
సనుడైనట్టి ముకుందమానికి నమస్తారంబు గావించెదన్. 1-12

(ప్రస్తుత గ్రంథరచనము ప్రకృతమైనది. పూర్వార్థ మే డధ్యా
యములు. ఉత్తరార్థము మాడధ్యాయములు కలవు. ప్రారంభము:-

శ్రీమత్పరమేశ్వర భక్తిమార్గానందానుభవ సద్గుణరత్న
రత్నాకరంబును, బహువిధరహస్య దురవగాహ మహిమతత్త్వ
మహానీయంబును పరమమనీషావిశేషాసాధారణ బోధవిధాన బ్రహ్మ
జ్ఞాన సాధిత కరతలామలకాయమానంబును, చర్మతివర్చణ దురవహ
నిర్వాణ వధూమణీకరగ్రహణానుకూలంబును, శంకరాచార్య
ముఖకముల వినిగ్గత మకరందరసప్రవాహంబును, నైన వేద
భాష్యప్రకరణంబును సకలకర్మత్యాగియు పరమానందాను
రాగియు, కైవల్య నిరతభోగియునైన ముకుందయోగి మహారాష్ట్ర
భాషావిశేషంబును వివేకసింధువును రచియించె. నది సకలలోప
కారంబుగా, సమ ప్రశిష్యగణరక్షకుండును, జంగమశివలింగ విగ్ర
హుండును, కారుణ్యసముద్రుండునైన యోగదశాంతసద్గురు కర
పద్మ శిరస్సుయోగ భావనాసార్థ కృతార్థతనుండునైన కాశీ చెన్న
బసవేశ్వరుడను నేను, ఆంధ్రభాషాస్తోకంబుగా టీక రచియింపం
బూనితి, సద్వివేక సింధుచనుజ్ఞాన కాస్త్రంబునకు, గురుశిష్య
సంవాద టీకావిధానం బెట్టిదనిన; ముకుందరాజయోగీశ్వరుని
స్తోత్రం.

పరమానందయతి. శ్రీ. శ. 1600

దత్తాత్రేయగురునియొక్క శిష్యపరంపరలో నీత డగ్ర
గణ్యుడు. వచన వేదాంతవిషయగ్రంథములనే కాక శతకములను
గూడ రచించియున్నాడు. వచనరచనలలో 'పేర్కొనదగినది
మొదటిది.1

వేదాంత వార్తికము

గురుశిష్య సంవాదరూపకమైన యీ వేదాంతవచన గ్రంథము
విద్యారణ్యయతి ప్రణీతంబయిన సంస్కృత వేదాంత వార్తికమునకు
తెనుగుసేత. చక్కనివ్యవహారకైలిసనున్నది. చివర పద్యములో—

“పరమానంద యతీంద్రుడ

శ్రీర దత్తాత్రేయగురుని శిష్యుడ, యోగ

స్వరజానుభవుడ నీ కృతి

సరసవ రచించిచినాడ సర్వజ్ఞుడనై”

ఇదియే “ఆశ్రుతార్థోపన్యాసము” అను పేర తెనుగునండి
తమిళభాషలోనికి చిత్త ఘనానందయతి శిష్యుండు సదాశివ యోగి

1 లిఖితగ్రంథనూచనలు. ఆశ్రుతార్థోపన్యాసము (వేదాంత
వార్తిక, తమిళ అనువాదము) శ్రీ వేంకటేశ్వర ఓరియంటల్ ఇన్స్టి
ట్యూట్ జర్నల్ పుటలు 186-187 (శ్రీ డి. టి. తాతాచార్య
శిరోమణి.)

2. తెలుగులిఖితగ్రంథముల వివరణకేటలాగు. వాల్యూం 6.
కవితకావ్యములు D 1437

చేత, మణిప్రవాళకైలిని (తమిళ సంస్కృతములు) అనువదించ
బడినది. రెండవగ్రంథముబ్రహ్మవిద్యాసుధార్థమము.

గోపినాథకవి శ్రీ. శ. 1670

వచనవిచిత్ర రామాయణము

— ఇది యుత్కల (ఓథ్) భాషలో సిద్ధేంద్రయోగి రచి
యించిన గ్రంథమునకు సాంధ్రానువాదము. ఈ తెనుగు వచన
రచన ననుసరించి నల్లరైదుగురు కవులు పద్యకావ్యములుగా రచి
యించిరి. ఉత్తరప్రాంతమున కళింగదేశమున దీని వ్యాప్తిచాలగా
గలదు. ఈతడు సృష్టికరణ కులజుడు. శ్రీ శ. 16677-1698 సంవత్స
రములలో జయపుర సంస్థానమును పాలించిన విశ్వంభరదేవు
వలన నీతడు సమ్మానింపబడెను. కావున నీత డా కాలమువాడు.
ఇందలి గద్య:-

ఇది శ్రీ సీతారామ వరప్రసాదలబ్ధకవిత్యచాతుర్య ధురంధర
నిరంతర విద్యజ్ఞసాంగత్యబంధుర భారద్వాజగోత్ర పవిత్ర, శారా
యణ మంత్రి పుత్ర వితరణ విజితరాధేయ, గోపినాథ శానుధేయ
ప్రణీతంబైన కేవల వచనవిచిత్ర రామాయణము.

“ఏవం విధకథావిశేషంబైన వాల్మీకి రామాయణానుమతంబైన
యోధ్రరామాయణంబును చూచి, తత్కథావిశేషంబుల సారం బంగీక
రించి, సంక్షిప్తంబులుగా నెఱవెఱ సంస్కృతపదంబులు సంఘ
టించి, తెనుంగు వచనప్రకారంబున రచించితి” అని కలదు. ఇందు
వాల్మీకి రామాయణమున లేని చిత్రకథలు కలిగి బహుమనోహరముగ
నుండును. ప్రకృతరచన గలది.

పుష్పగిరితిమ్మన - శ్రీ శ. 1700. భాగవతసారము

సమీరకుమారవిజయమును ప్రాథ ప్రబంధమును రచించించి,
కంకంటి పాపరాజు, తేకు మళ్ల రంగళాయి మొదలగు ప్రసిద్ధ
కవులచే స్తుతంపబడిన పుష్పగిరి తిమ్మన భాగవతసారమును వచన
గ్రంథము రచియించెను. దీని విశేష మేమనగా నీ భాగవతసారము
తమిళ భాషలోనికి ననువదించబడినది. తమిళ రచయిత చిన్న
య్యిక్ యిట్లు చెప్పినాడు.

“ఇంద పని రెండు స్కందంగళుం విష్ణుప్రియ తెలుంగిరి
పుష్పగిరి తిమ్మప్పయక్ యెడి దిన దైపారె యవ్వార్ వాడ్వార్
చిన్నయక్ తమిళ వచన త్రినాల్ యెడిదినార్”

“నూతుండు శౌనకాది మహామునుల జూచి వింటిరా? మును
లారా! ఇటువలె నుత్తరపుత్రుం డడిగితే ప్రత్యుత్తరంబుగా శుక
యోగి మహానుభావుండు పలికెను. ఓ రాక్షేంద్రా! నీ వడిగిన
ప్రశ్న ము నుంచిది. ఇది పెద్దలు మెత్తురు. వినదగినవి వేయివేలం
గలవు. వాటిలో నీవడిగినవి ముఖ్యము. సంసారమున్న రీత త్త్వము
తెలియగూడదు; పసుశిసుభార్యాదులమీది మోహముచేత
కాలము క్రమించి కడపట నుత్తురు2.”

బ్రహ్మాండవచనము - మాచనామాత్యుండు

శ్రీ. శ. 1750 ప్రాంతము.

బ్రహ్మాండ నిర్మాణక్రమము, నాలుగు వేదములు, పదునెనిమిది
పురాణములనుండి గ్రహించి, రచితమైన ప్రకృతవచనగ్రంథము

ఈ మాచన భారద్వాజగోత్రుడు. భైరవామాత్యుని పుత్రుడు. గ్రంథ చివరగద్యలో “శ్రీ నారాయణ, శ్రీ మహాదేవచరణ ధ్యానానంద” అని చెప్పకొనుటచేతను, నిశ్చే మప్రసిద్ధ వేదాంత గ్రంథమగు సీతారామాంజనేయ సంవాదమున గద్యలో, “శ్రీమన్నారాయణ మహాదేవ గురు కరుణాకటాక్ష” యని యా గ్రంథకర్త పరమరామ పంతుల లింగమూర్తి కవి చెప్పటచేతను, మాచనకూడ, యాతని సమకాలికుడని తెలియుచున్నది. ఇది చక్కని గ్రాంథిక శైలిలో నున్నది.

“శ్రీమన్మహాదేవుండు కైలాసశైలోపరి భాగంబునందు సుఖాసీనుండై మార్పున్న సమయంబున, సకల జగన్మాతలయగు పార్వతీదేవి, స్వాస్థాంగ దంష్ట్రప్రణామంబు లాచరించి, లేచి నిలిచి కరకమలంబులు మొగిచి దేవా! సకల జగదుత్పత్తి స్థితిలయ ప్రకారంబులకుం గారణకర్మలయిన మూర్తిత్రయంబెట్లు కలిగె బ్రహ్మాంధ నిర్మాణం బెట్టిది....” ముగింపు.

“ఈ యాఖ్యానం తెవ్వరయేని తాత్పర్యంబునం బడించిన వారికి సకల దురితక్షయంబును, శాశ్వతసంపదయు, శతశ్రేష్ఠ ఫలంబులు గలుగు. ఈష్టి తార్థంబులు సమకూరుననిన నాఃర మేశ్వరి యానందంబునుబోది సకలలోకములు దయతో రక్షించుచుండె.”

దక్షిణాంధ్ర వాఙ్మయము-వచనరచన

సలక్షణముగ గ్రాంథిక వచనరచన సమీచినముగా ప్రారంభమైనది, దక్షిణదేశమున మధుర నాయకుల కాలమునుండి యని చెప్పవచ్చును. ఈ దేశమున తంజావూరు, మదుర, ప్రాంతములను తెలుగు నాయకు లేలినను నచ్చటి వ్యవహారభాష తెలుజేయుకొని తెనుగు కాదు. కాబట్టి యా నాయకులలో నచ్చటనే తెలకొనిన తెలుగు రాజకీయోద్ఘోషలకును, కవులకు, పండితులకు, తక్కినవారికి, మాతృభాష తెనుగునను నిత్యవ్యవహారమున తమిళభాష తప్పనిసరియైనది. అయిన పాలకులు తెలుగువారగుటచేతను, భాషాబోధకులగుటచేతను, తెలుగుభాష యక్షగాన నాటకప్రబంధవచనరూపముల పెంపొందినది. వచనరచనయందు మాత్రము ప్రత్యేక లక్షణ మొకటి ప్రధానింపజేసినది. ఇతిరాంధ్రదేశమునందువలె, నిచ్చట తెనుగున వ్యావహారికముగను, గ్రాంథికముగను వచనరచన రెండువిధములుగా వర్జిల్లుటకు వీలు కలుగలేదు. ప్రజాసామాన్య వ్యవహారభాష తెనుగు కాకపోవుటచే, శుద్ధముగ గ్రాంథికరచనములోనే వాఙ్మయము వర్జిల్లిినది.

ధేను మాహాత్మ్యము

ఈ వాఙ్మయశాఖలో మొదట వెలువడినది లింగమధుశ్రీ కామేశ్వరకవి ధేనుమాహాత్మ్యము లేక ఆవుల మాహాత్మ్యము అనునది. ఈతడు రుక్మిణీపరిణయము, సత్యభామాసాంత్వ్యము! అను రెండు ప్రబంధములను రచించెను. వానిలో ‘సత్యభామా

సాంత్వ్యము, శృంగారప్రబంధములలో నొక రసవత్ప్రబంధముగా నెన్నిక గన్నది. క్రీ. శ. 1674 సంవత్సరమున తంజావూరిని జయించి పాలించిన ముద్దళగిరియొద్ద నీత డాష్టానకవిగా నుండెను. ఇందలి శైలి చక్కనిది.

“ఆవుపా లమృతంబని అమరవిభుండు పలుకరించెగనుక, ఆవు నిచ్చిన అమృత మిచ్చిన ఫలము చేకూరును. మేపుతోగూడ మేలైనదూడ ఆవును వృషభమును నెవ్వంింసంగ నతండు స్వర్గంబునందు సుఖింబుడెందు. ప్రాణంబులు, ధేనువులు, సమంబులని మునులు పలుకరింతురు. కాబట్టి గోదానంబుచేయు జనులకు బ్రాణదానఫలంబు కలుగును.....కావున నావుల మహిమ నెన్న నలవిగాదు ”

విజయరంగ చొక్కనాథుడు క్రీ. శ. 1704-1731

శ్రీకృష్ణ దేవరాయల కాలమున ప్రబంధములు వర్జిల్లినట్లు విజయరంగ చొక్కనాథుని కాలమున వచనములు వలసినవి. ఈతడు స్వయముగ, వచనగ్రంథములు రచించియుదుటయేగాక, వచనరచయితల నాదరించిన విద్యత్ప్రేరేపకు - ఈతని గ్రంథములు రెండు లభ్యములైనవి. రెండును నముద్రితములు—

శ్రీరంగమాహాత్మ్యము :

ఇది శ్రీరంగ శ్రీత్రమాహాత్మ్యమును దెలుపు పది యాధ్యాయముల గ్రంథము - శ్రీరంగనాథుని కంకితము. ఇందలి విచిత్రతెలియుటకు కొన్నిపంక్తులుదాహరించెదను.

“శ్రీరంగ విమానరాజంబు తొలుదొలుత బ్రహ్మలోకంబున నుండు. తదనంతరంబు నీవు తపంబుచేసిన జతుగ్గుభుండు నీ కీయంగలండు. అయోధ్యానగరంబున నీవు నీవలన జనించిన రాజులును పెక్కెండు పూజించగలరు. అంతట మురాంతకుండు రామ నామ ధేయంబున భవదీయవంశజాతుండైన దశరథుని గర్భంబునం దవతరించి, లోకవిద్రావణుండైన రావణుని సంహరించి వానికి భవాదగుండును బ్రయంకరుండును నగు విభీషణునకు లంకారాజ్యంబును నీకు గుల ధనంబున శ్రీరంగవిమానంబు నీయగలండు.”

మాఘమాహాత్మ్యము :

ఇది పదిహేనధ్యాయముల గ్రంథము. ఈ గ్రంథము మొదట,

“శ్రీమచ్చంద్రసనోవర తామరసపరాక చాగు తరపటవాసా కామాదివినత జగద్రామామృతిగుణ విలాస రంగనివాసా !

అను కంద పద్యము గలదు. దీనివలన నీతినిక కవిత్వరచనకూడ తెలియును. మాఘమాహాత్మ్యమును దెలుపున దీ కృతి - మచ్చునకు. “మృగశృంగముహాముని మాఘన్నానఫలంబు ధారవోయుటచే ధర్మగుప్తుడు గజరూపవిముక్తుడై చెప్పినమాటలు : బ్రహ్మ కేశోనిధీ! నాయేనుగుజన్మంబు తొలంగ. నివధపురంబున విశ్వగుప్తుండను వైకుంఠుడు స్వధర్మంబు తప్పకయుండు. నే నతని కుమారుండు, వేదంబులు చదివి యాగాది కర్మంబులు సేయును జాతికిం దగిన శీవనంబున మెలంగును, భక్త్యంబుగా వడ్డి కిచ్చు

1. ఈ గ్రంథము బందరులోని శృంగారగ్రంథమండలి యందు నాతే సంస్కరింపబడి విపుల పీఠికతో వెలువడినది.



చూపరు : అమ్మా ! ఈ సంవత్సరానికి నాకేం జరిగింది ?

తల్లి : మీ నాన్నగారు సీకోసం భారత్ సంకాహితీ కొనుక్కొన్నారు.

చూపరు : చాలా 'thanks', ఇమా సంవత్సరం వచ్చింది. పంకాలు చూడవలసిగానీ భారత్ సంకాహితీ చూడండి.
లేదు, ఇంకా సరస తొందరచెయ్యక చూడండి.

మా హృదయపూర్వకాభినందనలు:

THE INDIA ELECTRIC WORKS LTD.,
"CHATNATH BUILDINGS"
MOUNT ROAD :: MADRAS 2.

టయు, నావుల బాంతుటయు, మైదులు పెట్టింతుటయు మొదలైన వైశ్యకర్మములు నేయుదు.”

సముఖము వేంకటకృష్ణప్రసాదకుడు

ఈతడు విజయరంగ చొక్కనాధుని ముఖ్య సామాజికమనిషి. నొకడైయుండెను గాన నాతని సమకాలికుడు - ఈతడు జైమినీ-భారతము, సారంగధరచరిత్రము అను రెండు వచనకావ్యములు రచించెను. ఈ రెండు గద్యకృతులే గాక, అహల్యాసంక్రందనము, రాధికాసంతోషము అను రెండు శృంగార ప్రబంధములు రచించెను. అందులో మొదటి రీతివలె చాల వ్యాప్తిలో నున్నది - వచన రచనలలో మొదటిది.

జైమినీ భారతము

ఇది పిల్లలమఱి పినపీఠభద్రుని జైమినీభారత పద్యకృతికి వచనానువాదము - అయితావ్యాసముల కృతి - ఇది విజయరంగ చొక్కనాధునికి కృతి - ప్రతి యాశ్వాసాద్యంతంబులయందు ప్రబంధములవలె, పద్యములు గలవు. ఇందు పినపీఠన్న పదములు జాతీయములు, సమాసములు, వాక్యములు, సామెతలు - వచ్చెవాడినను, సంస్కృతమున జైమినీ భారతాశ్వమేధ పర్వమును చూచినట్లు గ్రంథాంత గద్యము తెలుపుచున్నది. కాని శృంగార వర్ణనలయందు, యుద్ధవర్ణనలయందు రెండింటిని మిఱియఁగోచుముగా వర్ణనలం గావించెను. ఇందలి శైలి చిన్నయనూరి ప్రాథమిక శైలి కేనాత్రమును తీసిపోదు. ప్రాచీనరీతి ననుసరించిన నిపుటి వానితో బరిశీలించిన నీ క్రింది భేదంబులు కన్పట్టును.

1. పాత్రలకు సర్వనామము లుపయోగింపక నామములే వాడట.

యమకానుప్రాసాద్యలంకారముల కొరకు వర్ణన కల్పించుట.

2. గ్రంథమున నటసున్న లే వాడుట.

ఈ గ్రంథము ముద్రితమై ప్రచారమున నుండుటచే వాక్యము లుదాహరింపలేదు.

సారంగధర చరిత్ర

జనరంజకమగు సారంగధరచరిత్ర మూడాశ్వాసముల వచనముగా రచితమైనది. ఇది శ్రీరంగేశుని కంఠతము. ఆశ్వాసాద్యంతంబుల పద్యములు కలవు. శైలి రసవంతమైనది.

“అప్పుడు ప్రోడలగు దేడియ లాచేడియం జూచి యిక్కునూరుని చక్కదనంబును, నీ చక్కరబొమ్మ యక్కరయుం జూచిన నేటి కివ్వోటికేమోపాటు నచ్చునని తోచుచున్నది. ఇత్యది యిబ్బిత్రరి కింత తత్తరం బేటికి? నూటిగానిచోట మోహంబు పాటించుట పాటిగాదు. ఈ వనితనుమనము మానుపలేము. వైవగతి వివరీతంబయ్యెనని తోచుచున్నది.”

కుందుర్తి వేంకటాచలకవి

ఇతడును విజయరంగ చొక్కనాయకుని యాస్థాని. మిత్ర వింజాపరిణయమును నీతని పద్యకృతి చాలకాలము క్రిందట

ముద్రితమైనది. కార్తికమాహాత్మ్యము అను నేతోక పద్యకృతి యింకను నచ్చుకాలేదు. మిత్రవింజాపరిణయములో విజయరంగ చొక్కనాధుడు తన్నుగూర్చి చెప్పినపుడు—

“రచియించినా నేమి వచనకావ్యములు. రామాయణ భారత కృతులు” అని ప్రశంసించుటచే నీతడు భారతరామాయణములు వచన కావ్యములుగా రచించుట నిశ్చయము. కాని యవి నేడు కానరాలేదు.

శ్యామరాయ కవి

ఈతడు రామాయణవచనమును రచించెను. విజయరంగ చొక్కనాధుని కాలమున, మధురలో నున్న తమ్ములపాటి సుబ్బరాయశెట్టి యను వైశ్యునకు కృతి నిచ్చియున్నాడు. ఈతడు మురికినాటి బాహ్యులు - అశ్వలాయనమాత్రుడు, వసిష్ఠగోత్రుడు. కృష్ణయామాత్యపుత్రుడు. మృగ్యనీసారంగుడు. ఆసహాయకవి బిరుదాంకితుడు. ఇందు బాల అమోఘ్య, ఆరణ్య కాంక్షములు లభ్యములగుచున్నవి. ఆరణ్యకాంక్షమున సర్గల ననుసరించి వ్రాసినాడు. ఆవతారికా పద్యములు ప్రతిసగ్గాదిని విషయ సూచిక కలదు. ప్రసంగమైన రచనగలది.

“ఓపురుషపుంగవా! నీ పుత్రాహంసంపన్నుండు వగుచు నన్నుం గరుణింపుము. నీ వంటివల్లభుండుండియు నేన నాథ తెఱంగున నన్నదాన భూతకారుణ్యంబు పరమధర్మంబని పూర్వంబున నీ వలననే వినియుండును. నీవు మహావిరుండవనియు, మహాబలసమన్వితుండువనియు మహాత్మాహంసవనియు నెవ్వరికింగని కార్యంబు నీకు శక్యంబనియు నెఱుంగును” రఘుపుంగవా! ఈ రాక్షసులయందొక్క యస్త్రంబేమిటికి ప్రయోగింపవు. అంత శ్మార్త్యసమగ్రుండగు మహాబాహుండు నన్ను మఱి వనివాడెయ్యో నేని శిరశెరంబుల నీరాక్షసుల నేమిటికి సంహరింపడు.”

శ్రీనిధి రామభద్రకవి

ఈ తడును విజయరంగ చొక్కనాధుని కాలమువాడే హాస్యమాహాత్మ్యము అను వచనకావ్యము రచించినాడు. ఇది వంజరాజకృతికంటే బేతైనది. దానికన్న ముందు వెలసినది. ఈతడు ఆశ్వలాయనమాత్రుడు. కేశ్యవగోత్రుడు. గిరియను మారయలీతని తలిదండ్రులు. మినాక్షీ సుందరేశ్వరలక్ష్మణితా మాధురీ సంపన్నుడు. సంస్కృతపదజటిలమై, ఉభయభాషల యందు యమకముతోగూడిన ప్రశస్తరచన—

దేవకి వేంకటసుబ్బకవి రామాయణవచనము

ఇతడు మధురనాయకుల కాలములోని వచనరచయిత. ఈతని రామాయణ రచనలలో, ఆరణ్య, కిష్కింధ, సుందర, యుద్ధ కాండలు మాత్రమే లభ్యమైనవి. ఈతడు భారతాశ్వాసగోత్రుడు ఆళగరయ్య పుత్రుడు-మధురానగరనివాసి. ఇది సంస్కృత రామాయణమునకు సరియగు తెనుగని, యందు వరుసగా నీయబడిన, యాధ్యాయమాచనవలన దెలియుచున్నది. శైలికి కొన్ని సంక్షులు:

“మహాత్మా! నీ కఠంబున మదీయంబగు శాపంబు నిరుక్తంబయ్యె. నే నింద్రులొకంబునకు బోయెద. ఇంకొక్కవార్త నేజిం

గించెద వినును. నిన్నీ సరోవరమునకుం బొమ్మనియనిపిన తపసి వృత్తాంతము నీకు దలిపెద. వా యొక్క రాక్షసుండు ఘలంబున రాక్షసనాయకుండగు రావణుని నియోగంబున బలియొండై నిన్ను జంపుటకు బూనివచ్చె.” ఇది యముద్రితము.

వేదాంతసారసంగ్రహము

వెలగపూడి కృష్ణయమాత్యుడు రచించిన యీ వచనకృతి నేడు కానరావచ్చును. ఈతడు భానుమద్విజయ మను ప్రశస్త ప్రబంధమును రచించి, విజయరంగ చొక్కనాధుని కాలములో నున్నవాడు.

గజారణ్యక్షేత్ర మాహాత్మ్యము పాండవాశ్వమేధ వృత్తాంతము

ఈ రెండును, విజయరంగ చొక్కనాధుని కాలముగూ బుట్టినవి. కాని కర్తృత్వము తెలియరాలేదు. మంచి వచనరచన గలవి.

ఉత్తరగోపురకథ పట్టుగొడుగుల వచనము :

క్రీ. శ. 1700 ప్రాంతము

ఇందలి కథ రామాయణమునందలి యుద్ధకౌండ్ భాగము. రావణుడు లంకయుత్తరగోపుర మధిరోపించి, వానరసేనతో సుబేలచలమునకు వచ్చిన శ్రీరాముని నైవ్యమును చూచి, అనుతాపము చెందు ఘట్టమిందు వర్తితము - దీనికే “గొడుగుల వచనము” అను నామాంతరము గలదు. ప్రాచ్యులభిరుచుకళాల గ్రంథవివరణములోనీ, “గొడుగుల వచనమునకు నర్థమోమో” అని వ్రాయబడి యున్నది. దీనియర్థమును సంప్రదాయము నిది.

పావులూరి మల్లిన గణితములో సూత్రవ్యవహారములో —

“ఉత్తరగోపురం బొగి రావణుం డెక్కి

పట్టిన గొడుగులు భాను గప్పె

అని సహింపక రాము డమ్మెక్కటరిబోసి

గొడుగులన్నియు ద్రుంచె గుత్తిలకు

అందు మాడవపాలు అబ్బిపై గప్పెను

నాల్గవపాల్ వోయి నగముగప్పె

నగచరావలి గప్పె నాటవభాగంబు

అవ్వభాగము గప్పె నమరవీడు

నవమభాగము గప్పెనంతః పురంబు

మూలమును చెడిరెండును మ్రోలబడియె

తెగిన గొడుగులెన్ని తెలియంగ శిష్యుడా

గణితమెఱిగిరేది క్రమముగాను.”

“ఋతుగణములు వలనిడుకొని

గతులను గుణియింపనవియ గలిగిన భలముల్

అతిక్రీడిని శాలస్తుగ్గిని

సుకు గొడుగులు తెగిన సంఖ్య నూటిగ వచ్చుకా.”

1 ఏకేకలింగము పంతులుగారి కవుల చరిత్ర రి క భాగము

పుట. 92, 93

పూర్వముచ్రవాసామాన్యమున మల్లనగణిత మే నాడుకలోనుండుటచేతను రామాయణకథయం దీభాగమును మల్లన యుదాహరణగా నిచ్చి యుండుటచేతను, ఉత్తరగోపురకథపట్టానకు “గొడుగుల వచనము” అని పేరువచ్చినది. ఇది మంచిరచన గలది. అముద్రితము. పుండుర్తి వేంకటాచలకవి రచిత వచన రామాయణభాగములోనిది కాదగును - శైలికి :

“రావణు డెతని గోపించి యిట్లనియె. మున్ను భుక్తసారణులు రామగుణసరాక్రమంబులు చెప్పిన తెలియనైతి. అతడే ధర్మి, ఆతడే ఆదిమూర్తి, ఆతడే సత్యసంగుడని నేను నిక్కంబెఱిగితి. అతడే సర్వలోకరక్షకుడు - ఆతడే సర్వజీవహితపరమూర్తి.

కళువె వీరరాజు క్రీ. శ. 1730

మధురనాయకులపనుక మైసూరిలోని సామంతరాజులైనాధిపతులునగు, కళునవంఠియులు వచనరచన కేంహందించిరి. వీరిలో వీరరాజు క్రీ. శ. 1704-1731 వరకు మైసూరును పాలించిన ప్రసిద్ధరాజుకవి. చిక్కదేవరాయలకాలమున విలసిల్లెను. భాషాపోషకుడు. ఈతడు మహాభారతము వచనకావ్యముగా రచియించెను. అందులో, ఆదిపర్వము, సభాపర్వము, భీష్మపర్వము మాత్రమే చిక్కుచున్నవి. సభాభీష్మపర్వములు ముద్రితములైనవి. ఈ రచన క్రీ. శ. 1730 సంవత్సరమున నైస్సంగ గ్రంథాంతపద్యము తెల్పుచున్నది.

కళువె నంజరాజు క్రీ. శ. 1760 ప్రాంతము

వీరరాజు కుమారుడు నంజరాజు సంస్కృతాంధ్రకావ్యభాషాకవితావిశారదుడు. కవిపండిత పోషకుడు-సంస్కృతమున, నంజరాజు యశోధూమణి మను నలంకారశాస్త్ర విూతిని పేర్కొనినది. తెనుగుభాషలో నీతని వచనరచనలు రెండు కావచ్చుచున్నవి.

హా లా న్య మా హా త్య ము

దక్షిణ మధురాక్షేత్రమాహాత్మ్యమును దలుపు డెబ్బది యధ్యాయముల గ్రంథము-ఇంగు సుందరేశ్వరుని లీలలు గీ4 ను వర్ణితములైన హంచీరచన-అ ముద్రితము. ఈవఱకు కవుల చరిత్ర1 మూలమున పరిచితమైనదే ఇందలి వచనరీతి:—

“యాపలావణ్యభాగ్యమువల్లనో యనుజైన గోత్రంబు గల వాడనియో విద్యం జూచియో, సుందరేశ్వరుండును బుద్ధిచేతనో, లేక భ్రాంతిచేతనో నేడు నేను నిష్ట నిచ్చుట యనుచుం బలికె యా బ్రహ్మచారిం గులగోత్రంబు లడుగ నతండు తన గోత్రంబును, నూత్రంబును, నక్షత్రంబును నూర్వపుండ్రంబును గ్రమంబుగా విస్మృతుండై యెఱింగించుటయు నబ్బాంధవులు కులగోత్రవ్యత్యాసంబులు లేకుండుటకు సమర్థులించిరి.”

కాశీమహిమార్గ దర్శనము

ఇది స్కాందపురాణమున కాశీఖండమునకు వచనగూన మగు సాంధ్రీకరణము - ఇది కర్ణాటభాషలో తొలిర రచితమై

యా నెనుక తెనుగులోని కవచంబడినది. సంస్కృతములను ననుసరించినదే గాని శ్రీనాథుని కాశీభండరచనతో సంబంధము లేదు.

“ఒకానొక కాశీపట్టణము భూమియందున్నదై నాగానీ, అక్కడ వాసం చేసుకొని ఉండేవారికి పునర్జనాదులు లేవు గనుక తాను భూమిగదా, అయినాగానీ స్వర్గముందుండేవారికి పునరావృత్తి గలదు; తన యందుండేవారికి పునరావృత్తి లేదుగనుక తాను స్వర్గమునకంటె క్రిందుగా ఉండేటిదయినా మీదనైననుగాని తాను కోటికొత్తలములచేత కట్టబడినదైనా భవబంధములను విడిపించును.”

తూపాకుల అనంత భూపాలుడు

చంద్రగిరి కృష్ణరాజా పుత్రుడైన అనంతభూపాలుడు ప్రసిద్ధ వచనరచయిత. ఈతని కృతులు 1. విష్ణుపురాణము 2. భగవద్గీతలు 3. రామాయణ వచనము (సుందరకాండముమాత్రము.) 4. భారత వచనము సభాపర్వ, భీష్మపర్వములు-ఈ కవిపటి గ్రంథమున నితడు, కళువె వీరరాజునకు సహాయుడైన ట్లా గ్రంథమునందలి గద్దెలలో ననువడుచున్నది. అనంతభూపాలుడు తన గద్దెలలో “నిఖిలపురాణోత్సాహ కథానుసంధాన సమేధమానచాతుర్య వచన రచన వైచక్షణ్య” అని చెప్పుకొనినాడు. ఇని యతిశయోక్తి కాదనుట కాతని వచనరచనానైపుణ్యమే తెలుపును. ఆయా గ్రంథములనుండి మచ్చున కుదాహరించెదను.

విష్ణు పురాణము

“కలియుగంబున వర్ణాశ్రమధర్మము లర్హకామప్రధానంబులై యాచరింపబడుంగాని ఋగ్వేదాస్మాను వేదమార్గంబున బ్రవర్తిల్లును. న్యాయప్రాప్తంబులగు వివాహంబులును, ధర్మ మర్యాదాకలితంబులగు సురుశిష్యభావంబులును, దాంపత్యధర్మంబులు, నగ్నిసంతర్పణంబులును దేవపూజా విధానంబులును గలియుగంబునం గలుగ నేరవు.” ఇది ముదితమైనది.

భగవద్గీత

ఈ భగవద్గీత ప్రశస్తమైన రచన గలది. పాశ్చాత్యులలో నిత్య పఠనీయ గ్రంథముగా నుండెదగినది. ముదితమయ్యను ప్రచారమున లేకపోవుట, వచనరచనయందు మనకు గల వైలక్షణ్యము వ్యక్తమగుచున్నది. “నేను సర్వభూతములకు సమానంబున నాకు ప్రియుండును ద్వేషియును లేడు. అయినను నన్నెవరు భజింపుదురో వారలు సంతతంబును నాయందు ధ్యానము గలిగియుందురు. నేను వారల ననుగ్రహింపుదు. అత్యంత దురాచారుండైనను నాయందు భక్తిశీయు నతండు, పాపవిముక్తుడై, శీఘ్రంబున ధర్మపరుండై కాశ్యపంబైన మోక్షంబు నందు.”

రామాయణము : సుందరకాండము

ఇది యౌదాశ్వాసముల గ్రంథము-అముదితము

“ఓ తురుషపుంగవా! నీవు త్యాగ సంపన్నుడవగుచు నన్ను గడగింపుము. నీవంటి వల్లభు నుండియు నే నశాభ తెలుగున

నున్నదాన - భూకాదుణ్యంబు పరమధర్మంబని పూర్వంబున నీవలననే వినియుండును. నీవు మహావీరుండివనియు, మహాత్మా హంభవనియు, మహాబలసమన్వితుండవనియు నెవ్వరికింగాని కార్యంబు నీకు కేక్యంబనియు నెఱుంగుదు.”

తెనుగు వచనము - క్రైస్తవ మత గ్రంథములు

తెనుగువచనమునుగూర్చి తెలిసికొనదలచినపుడు క్రైస్తవ వాఙ్మయమును గూర్చి తెలియుట యావశ్యకము - తెనుగుభాషలో మొట్టమొదట ముద్రణభాగ్యము నందిన పుస్తకము క్రైస్తవ మత గ్రంథమే. ఆ మతాచార్యులు మతవాదపనుకొఱకు, ప్రజా సామాన్యమున కందుబాటులో నుండుటకు నా క్రైస్తవ మతధర్మములను వాడుకభాషలో రచించి శీఘ్రవా్యాప్తికై వానిని యచ్చు వేయింప నారంభించిరి. వారి యభిప్రాయము ననుసరించి, గ్రంథ ముద్రణము వారి మతవా్యాప్తికే యుపయోగపడినను కాలక్రమమున నా ముద్రణసాధనము, తెనుగున సారస్వతాభ్యుదయము నకు మహత్తర సాధనముగా పరిణామము చెందినది. ఆ రచన మంతయు వచనమే యైనను, అది యీనాటికి వాఙ్మయ వ్యవస్థ నందక, నొక కృత్రిమముగ రచనయై, ‘దీనిలు తెనుగుగా నుపాదేయము’ కాకపోయినది. దీనికి కారణము లిది. ఈ క్రైస్తవ గ్రంథముల వచన రచనలలో కాలక్రమము ననుసరించి మొదట,

(1) కేవలము వాడుకభాష వచ్చెను. (2) పిమ్మట సులభ గ్రాంథికముగ గ్రంథములు వెలువడినవి. (3) వాడుకభాషను కృత్రిమము చేసిన వచనరచన నూడవదశ.

క్రీ. శ. 1720—1802 - వ్యవహారిక భాషారచనము. క్రీ. శ. 1802—1860 - సులభగ్రాంథిక రచనము. క్రీ. శ. 1860 - నవీన కృత్రిమ రచనము అని దీనిని విభజింపవచ్చును.

క్రీ. శ. 1720. క్రైస్తవపురాణ కథాసంక్షేపము

జేసునాథుడు పాస్కంపండుగ పొడవునా యెన్నిది దివసాల పరియంత్రం జెరుపలేమున వుండి చాలా అద్భుతాలను చేసినందు వల్ల అతడులు అతనిపట్టెరి. అయినాగాని అతడు వార్ల చెవలబుద్ధి నిమిత్తం వార్లను నమ్మరు. ఇదిగో నకరు తెలపకనే అనంత జ్ఞానోదయులైనవారు మానవులయొక్క అంతర్భావ యింగితములను తెన్ను యెరిగివుందురు. కనక తమ్ము విశ్వాసించిన కొందరి మనస్సు అక్షిరమున్ను కొందరి విడుమమర్మ మచ్చర్యమున్ను జూచి అతడు వుత్సవం దీకే దిన్ని వార్లను బాసి యెఱుమై తల్లి నారు. నెం. 1412.

“పరలోక భూలోకం శ్రష్టికర్తలైనవారు నిర్మించిన విధం యిజాతలో అనేక బహువంజివారుల జేదమందు రాశివున్నది సంతే పనూ మొదటి భాండం శ్రష్టింపు - ప్రథమ విశేషము.”

ఇది కొంత స్పష్టికరించబడింది. అంత ఉదాత్తమైన కైలిలో లేకపోయినను, స్పష్టమైన, తేట తెనుగుభాషలో నున్నది. ఆర్. సి. మిషన్ వారు ఈ అనువాదమును 1720 ప్రాంతముల ప్రచురించిరి.

క్రీ. శ. 1746-1747

తెలుగుభాషయందు ముద్రణకళ పాశ్చాత్యులవలన క్రైస్తవ మతవ్యాప్తనముకొఱకు పెంపొందింపబడినది. ఈ మతగ్రంథములను తెలుగున మొదట బెంజమినుషూల్జీ (Benjamin schultze) అను నతడు రచియించెను. ఈ గ్రంథ ముద్రణము క్రీ. శ. 1746 నుండి ప్రారంభమగుటచేతన, నంతకుమున్ను తెలుగున ముద్రణ లేక పోవుటచేత నిదియే మొదలని చెప్పవచ్చును.

మూల్జీ రచించినవి.

(1) సత్యమైన వేదంలొ వుండె జ్ఞానవుపదేశాలయొక్క సంక్షేపం. (Catechisms) 1746

(2) మోక్షానికి కొంచుపాఠ్యో దోవ (Way) 1746

(3) బుద్ధికలిగిన నూరు జ్ఞానవచనాలయొక్క చింన్నపుస్తకం (Rules). 1747

(4) ఒక గురువు అఇదు బ్రాహ్మలయొక్క... పెద్దస్వామి మీద ప్రసంగించిన తకామితె (Colloquiem) 1747

(1) కేవునియొక్క సమస్తమైన వాక్యము సువిశేషము... ముమ్మున రక్షించెకతక అయిన యెసుక్రీస్తుయొక్క శుభసమాచారము.

మార్కు, మత్తయి, లూకా, సువార్తలు గ్రీకుభాషనుండి జీక్రాక, ఆనందరాయగార్ల సహాయముతో, ఎ. డి. గ్రాంజెన్ గారు అనువాదించినది. శ్రీరామపురములో 1812.

(2) యీ గ్రంథము యేసుక్రీస్తుయొక్క నూతన నిర్ణయమై యున్నది.

నిమిషభువు, రక్షకుని, నూతన నిబంధన, గ్రీకుభాష నుండి, ఆనందరాయగారి. సహాయముతో ఎడ్వర్డు ప్రిచ్చెట్ గారిచే తెలుగులోకి అనువదించబడినది 2 వాల్యూములు-1818.

పై చెండు క్రైస్తవ గ్రంథములను తెనుగు వచనముగ రచియించిన ఆనందరాయరు మంగళగిరి ఆనందకవి. ఈ తడి వచన గ్రంథము సేగాక, వేదాంత రసాయనమును పద్యకావ్యమును రచియించినాడు. ఇది యేసుక్రీస్తు చరిత్రను తెలుపు నాల్గ్వాక్యాసముల ప్రశస్తకృతి. టీకాతాత్పర్యములతో 1882 లో ముద్రితమైనది. బ్రాహ్మదొరవా రీ గ్రంథమునుగూర్చి 1840 లో The Madras journal of literature and science అను పత్రికలో వ్రాసి యున్నారు. విజయనందన విలాసము అనునది యీతని మఱియొక పద్యకృతి. ఈతడే స్థానికచరిత్రలకు మూలపురుషుడగు కర్నూలు మెకంజీదొరవారిపల్ల నియమితుడై, అమరావతీస్తూపమును మొదట పరిశోధించిన కాసనములకు ప్రతులు వ్రాసినవాడు. ఈతని దిన చర్య సే 'Dairy of Ananda Rao' అని యందురు. ఈతని దిన చర్యలో, అమరావతీప్రాంతమున, దొరకిన రత్నములను, మెకంజీ దొరవారి ప్రతినిధియగు కావలి లక్ష్మయ్యగారికి పంపినట్లు కలదు. (Tycar Vol III Page 505)

క్రీ. శ. 1818

ఈశ్వరుని అన్నిమాటలు విశేషముగా మనుష్యుని ఉద్ధారము కొరకు ఆచరించెటందుకొరకున్న దని ప్రకాశము చేసెన్నాడో ఇదె ధర్మ పుస్తకము—దాని అంత్యభాగము. అర్థము మాకు ప్రభుడు ఉద్ధరించేవాడున్నెన యిస్ర్రేల్మని మంగళ సమాచారము.

గ్రీకభాషవల్లనంచి తజ్జకమాయన

శ్రీరామపురములో పడెచ్చు ఆయన.

960 పుటలు.

తెలింగ 1818

“యిస్ర్రేల్మనియొక్క పుట్టవము యీలాగు నాయెను. అతనియొక్క తల్లి మారియాయుసపునికొరకు వాక్యదత్త ఐందో కుంచున్న వారియొక్క కలుసుకోవడముకంటె ముందుగా ధర్మకాత్మ్యునిచేత కడుపుతో ఉన్నమవంటి దాయెను! దాని యొక్క పెనిమిటి యుసపుడు యాభాధికమడైన వాడవుకుంచున్న ప్రకాశంగాను కళంకం కలదాన్నిగాను చెయించెటందుకొరకు ఇచ్చి ఇంచక దాన్ని గుస్తూపము చేత విడిచిపెట్టెటందుకొరకు తలిచెను! మరియెమంటె వాడు ఈ ప్రకారంగా చింతచెస్తూ ఉండగా చూడు ఈశ్వరుని మాతే స్వప్నమందు వానికొఱకు దర్శనమును ఇచ్చెను!

వాక్య విరామ చిహ్నములు “|” యిట్టి గీతతో చూడబడినవి.

క్రీ. శ. 1840. జ్ఞానబోధము

ఈ క్రైస్తవ మతగ్రంథము తమిళమునుండి భాషాంతరీకరణము. ఇది తెలిలునకు తెలుగు కాదని క్రైస్తవమతము నీరిని గుఱించి చెప్పెడి వచనరచనయని భాషాద్ధారకులు బ్రాహ్మ దొర వారు తే 2-8-1840 దిని వ్రాసియున్నారు: తెలి యిట్లున్నది:—

“పాపము యొక్క ముద్దు విడుదలిస్తే ముందర ముందర తన్ను తాను తాను తెలియవలెను - తన్ను తాను తెలిస్తే తన్ను కలిగించిన సర్వేశ్వరుని తెలియవచ్చును - వారిని తెలిసి, వారినుండి అత్యుపకు కావలసిన మోక్షభాగ్యం పొందవచ్చును... మనుష్యుడు తన ఆత్మ యొక్క జ్ఞాన జననమును దివ్యలక్షణ మహిమయున్నా తెలిస్తే చెడి పాద్యో భూలోకం వర్జించి నాశనములేని మోక్షరాజ్యంలో సర్వేశ్వరునితో వర్ణియుండ మనస్సునుంచక యుండునా?”

(సంఖ్య 2098)

కుంపిణీకాలము - 19 వ శతాబ్ది

ఈ శతాబ్దిలో వెలవడిన వచన వాఙ్మయమును నైదు తెగలుగా విభాగింపవచ్చును.

1. కథావాఙ్మయము 2. యాత్రాచరిత్రలు 3. పత్రికలు 4. శాస్త్రీయచారిత్రక గ్రంథములు 5. గ్రాంథిక వచనరచనలు.

ఈ కాలమునకు కొంచెము ముందుగానే యాంగ్లేయు లిక్కడి స్థిరపడుటయు, యాంగ్ల విద్య ప్రవేశపెట్టుటయు, కళాకాలము ముద్రాక్షరకాల తేర్పాటుతేయుటయు జరిగినది. తెనుగు

భాషకూడ రాజకీయోద్యోగులగు నాంగ్లేయులు నేర్వవలసివచ్చుట చేత, వారికోఱకు వచన గ్రంథము లావశ్యకము లయ్యెను. అవి సులభగ్రాహ్యముగ నుండుట తప్పనిసరి యైనది. అవి యాకర్షణీయముగ నుండునను తలంపున, కథాపాఠముగ మొదట రచన వెలిసినది.

కథాపాఠ్యము

ఈ వాఙ్మయమున లొలుత పేర్కొనదగినవి.

1. విక్రమార్కుని కథలు 1819.
2. పంచతంత్ర కథలు 1834.

ఇవి రెండును, ఫోర్టు సెంటుజార్జికళాశాలలో నాంధ్ర ప్రధానోపాధ్యాయుడగు రావిపాటి గురుమూర్తిశాస్త్రిగారిచే (1770-1837) రచితమైనది. తెనుగువారిచే రచితమై, ముద్రితమైన గ్రంథములలో మొదటిది విక్రమార్కుని కథలు-ఇది, 1819, 1828, 1850, 1858 లోగా, నాలుగుసార్లు ముద్రితమైనది. పంచతంత్రము, 1834, 1848, 1884, 1899 లో నాలుగుసార్లు ముద్రితమైనవి. ఈ ముద్రణములనుబట్టియే, వీనికా కాలమునగల వ్యాప్తిని తెలుసుకొనవచ్చును. చిన్నయనూరి రాజధాని కళాశాలలో పండితుడుగా నున్నప్పుడు మొదటి కొన్నియేండ్లు పై గ్రంథములనే పాఠములుగా చెప్పినాడు. తాను ప్రధాన పండితుడై పలుకుబడి సంపాదించినవెనుక, తన నీతిచంద్రికను పకనీయ గ్రంథముగా చేసికొన్నాడు. పై రెండు గ్రంథములేగాక, బాల వ్యాకరణమునకు నిరుపదిమూడేండ్లకుముందు, నొక తెలుగు వ్యాకరణము రచించెను. ఈ కితాబ్ది వచనరచన కితడు ప్రారంభింపడు.

పాటూరి రామస్వామిశాస్త్రి : 1843

శుకన పృతి కథలు

ఈతడు, ఫోర్టు సెంటుజార్జి కళాశాలలో మారిసుదొరగారి వద్ద తెనుగు మునిషీగా నుండెను. ఈతడు శుకన పృతి వచన కావ్యముగా రచించెను. ప్రస్తుతము బజారు ప్రతులలో నీతని పేరు మఱుగుపడినది. కాని తే 19-9-1848: దిని బ్రానుదొర వారికి వ్రాసిన లేఖనుబట్టి యితడే శుకన పృతి కర్తయని తెలియుచున్నది.

పాటూరి నరసింహశాస్త్రి-హరిశ్చంద్ర కథ 1840

ఈతడు పై రామస్వామిశాస్త్రి సోదరుడు-హరిశ్చంద్ర కథను వచనముగ రచించెను.

పాటూరి రంగాశాస్త్రిలు

1841-విజయవిలాస వచనము.

ఈతడును పై రామస్వామిశాస్త్రి సోదరుడే. ఈతడు విజయవిలాసమును, చేమకూర వేంకటకవి రచనననుసరించి వచనముగ రచించెను.

1 నేడు మనము (కంపెనీ) అనివాడునాంగ్లభాషాపదమును 'కుంపిణీ', లేక కుంఫిణీ' అనియే వాడవలయు నని యది సరియైనదని కీర్తికేఫులు బ్రానుదొరవారు తమ నిఘంటువున ప్రానియున్నారు.

పై వార్షికులకూడ కాలేజీలో తెనుగు మునిషీలుగా నుండిరి. ఈ విషయములు పూర్వోక్తముగ బ్రానుదొరగారికి వ్రాయబడిన లేఖలనుండి తెలియుచున్నవి.

ధూర్జటి లక్ష్మీపతి క్రీ. శ. 1842. - హంసవింశతి

అయ్యలరాజు నారాయణకవి విరచితమైన హంసవింశతి పద్యకావ్యమున కిది వచనరచన. ఈ గ్రంథము క్రీ. శ. 1842 లో వర్తమాన తరంగిణి ముద్రాక్షరశాలలో ముద్రితమై ఆ ప్రతికయందే ప్రకటన చేయబడినది. ఇది పద్యరచనకన్న సులభగ్రాహ్యముగా నుండుటచేత, క్రీ. శ. 1865 లో తిరిగి ముద్రితమైనది. ఇందలి శైలి యెట్లుండెనో తెలుపుట కీ క్రిందిభాగ ముదాహరించుచున్నాడను.

“హేమావతిని మోహంబు చిత్రంబు తలపఱుప, కన్యూరితిలక వాసనలు ముఖవాసనలకు లంచంబీయగా, నవరత్న భుజిత తాటంక ద్యుతులు కపోలంబుల జిగి నమాయనంబు లొసంగగా, మాని కంబు దండెలహోయలు శరీరకాంతికి, కట్నమిడగా, విడిసిన మన్మథగజంబువలె తెడగైన నడల నిల్లు వెడలి బినుచో హంస యాహంసగమనం గాంచి యిట్లనియె.”

కీరబహత్తరి - తోతినామా లేక

చిలుక కథలు 1842

ఇది శుకన పృతి వచనము—వెనుక దానికంటె భిన్నరచన గలది. ఇందు పారసీకపు పేర్లు తఱచుగా గలవు. కథావిధానము ఉపోద్ఘాతరచన బాగుగ నున్నది - వ్యావహారికరచన - ఇందు రీతి కథ లున్నవి.

దిలారామ కథ 1843

దిలారాం అను పేరుగల ధీరీపాచ్ఛా కూతురు, అమరావతి పట్టణపు రాజాకొడుకును పెండ్లాడుట. ప్రధాన కథాశరీరముగా నున్న యీ విచిత్ర కథాకోశమున, రాజకుమారుల మంత్రి కుమారుల దేశాటనయు, మంత్రికుమారుడు తన యత్యద్భుత ప్రజ్ఞా ప్రయోగవిశేషముచే, పలుతపతలు రాజకుమారుని రక్షించుట అతని సేర్వచేతనే తుదిని సర్వశ్రేయములు కలుగుట యిందు చమత్కారజనకముగా గాననగును—ఇది యముద్రితము.

బత్రిసుపుత్రి కథలు 1847

ఇది సింహాసన వ్యాధింశిక యను సంస్కృత గ్రంథమునకు తెనుగువచనము. బత్రిసుపుత్రికథ లనగా ముప్పదిరెండు బొమ్మల కథలు. ఇది క్రీ. శ. 1847 లో వాడేపు వెంకయ్య యను కవిచే రచితమైనది. శైలి సరళ వ్యావహారికము.

బేతాళపంచవింశతి కథలు 1848

ఇవి కథాసరిత్సాగరమునుండి గ్రహింపబడి వాడుకభాషలో వ్రాయబడి, మిక్కిలి వ్యాప్తిలో నున్న కథారచనము.

కాంభోజరాజు కథలు 1849

ఇవి రెండు తెఱగులుగా నున్నవి. ఒక దానియందు అనంతా మత్యక్తమైన భోజరాజీయమునందలి పద్యములు గలవు.

కావున నది పద్మప్రబంధరచనకు తరువాత జరిగినది. రెండువ దానిలో పద్మములు లేవు, రచనయు భిన్నముగ నున్నదిగావున నదియే మొదటిదని చెప్పవచ్చును.

తాతాచార్యుల కథలు : 1855

ఈ విశోదకథలను, భాషాధారములు వ్రాసు దొరవారు 1855 లో మూలమును, వారి యాంగ్లేయభాషాంతరముతో ప్రకటించిరి. ఈ కథలను సంపాదించిన విధమునుగూర్చి వ్రాసుదొర వారే వారి యాంగ్లేయభాషాంతరములో నిట్లు వ్రాసియున్నారు. ఇందు గిరిన్దయాచార్య అను కథ గద్యచిత్రములో నుదాహృత మైనది. (చూ॥ పుట 84.)

"The anecdotes Collected in this volume were chiefly related to me by a Telugu Brahmin named Tatachari in the year 1842. He was a tall stout man of about 50 years of age. A humorist thoroughly versed in Sanskrit learning, eloquent, most modest and humble and died in my employ. He was a poet and a logician skilled in Medicine and Astronomy I read some of the Telugu poetry with him and in the course of amusing conversations, he related to me the tales here preserved. 18-1-1855.

పరమానంద గురువుల కథలు 1861

బెషి యను క్రైస్తవ మతబోధకుడు

ఈ కథలు తెలుగుజాతమున వ్యాప్తిలో నున్నవి. ఇవి 1861 లో ముద్రితమైనవి సరళ వ్యవహారశైలిలో రచితము.

అశేషియన్ వైట్సు కథలు. 1862. పెరినలుదొర

ఇదియును పెరినలు అను నాంగ్లేయుడు రచించినది. 1862 లో ముద్రితమైనది. ఇదియును వ్యవహారశైలిని రచితము.

చారుదర్శిన్య కథలు 1881

దీనినే నలుగురు ఘోషకుల కథలనియందురు. (క్రీ. శ. 1881 లో ఎర్రమిల్లి మల్లికార్జునుడుగారు, (వీరు విశాఖపట్టణముండలమున రివిన్యూ శిరస్తాదారుగా నుండెడివారు) తేట తెలుగుమాటలతో వ్రాసిరి.

తడకమళ్ల వేంకటకృష్ణారావు 1830-1890

క్రీ. శ. 1890-90 ప్రాంతములలో ప్రసిద్ధులగు రచయితలలో తడకమళ్ల వేంకట కృష్ణారావు గారి కరుణ. వీరు చెన్నపురమున తిరువల్లికేజీ యందు నివసించుచు గ్రంథరచనము గావించిరి. వీరు బహుముఖ విజ్ఞానసంపన్నులు. బహుభాషాజేదులు. భూభాగోగ గణితకాస్త్రమునందు ప్రత్యేక ప్రావీణ్యము సంపాదించినవారు.

1 ఈ శేషచల కవని గూర్చి, గ్రంథమునుగూర్చి, తే 25-10-1848ది "త్రిలింగ"లో ప్రకటితమైన నా వ్యాసమును చూడవచ్చును. అందులో వీ కవని గూర్చి, గ్రంథమునుగూర్చి, విపులముగ గలదు.

వీగాంధీకరించిన వీలావశీ గణితకాస్త్ర మివలెను చాల ప్రసిద్ధి కెక్కినది. ఇందు వీరివచన రచనలు మాత్రమే వర్తితము.

కామరూపకథ

"అట్టి కుమారోదయంబువలన జన్మరాజ్యాదులగు, సప్తాంగంబులును, నవ్వుడ యుదయించుకరణి, నతి కుతూహలియగు నన్దేవి. నా రాజన్యమాన్యుం డట్టి సుపుత్రుకొ దయచే నొసంగిన సర్వతక్రియకుండగు, జగద్దేశ్యుడు ననేక విధంబులం బొగడుచు నిట్టి యధ్యుదయంబునకు బ్రధాన కారణభూతుండగు సంకల్ప సిద్ధిం బలువిధంబుల నెన్నుచుం దడవరూపకోశ విశ్రాణు మంగళవాద్య శ్రవణపుణ్యాహారోషజాది క్రియావిశేషంబుల నా పురుటిదినంబు లన్నియుం గడపుచుండె.

అంత...కామజేవుం డనందగియుంటును కామరూపుండను నవ్వర్థమంగళనామం బిడియె."

తెలుగువెలుగు ముగుడకత :

ఇది యొక చిత్రమైన కథ. ఇది క్రీ. శ. 1879 లో ముద్రితమైనది. దీనినిగూర్చి "రెండు అపూర్వ వచనరచనలు" అను నా వ్యాసమును చూడుడు.

భారతి జూన్ 1950-548-550 పుటలు.

ఏకుగుల వీరాస్వామయ్యగారి

కాశీయాత్రా చరిత్ర 1830

వీరాస్వామయ్యగారు చెన్నపురికి పేరుతెచ్చిన తెనుగు వారిలో నొకరు. వీరు క్రీ. శ. 1780 ప్రాంతమున జన్మించి 2-10-1838 లో దివంగతులైరి. క్రీ. శ. 1830 సంవత్సరములో వీరు కాశీయాత్ర చేసినప్పుడు వారు వ్రాసిన దినచర్యరూపముగ యాత్రాచరిత్రమును వారి మిత్రులు కోమలేశ్వరపు త్రినివాస పిళ్లగా రచ్యుచేయించిరి. ఇది నవీనముగ ముద్రితమైనది. దీని శైలి సరళమైన వ్యవహారశైలిగా నున్నది. వ్యాప్తిలో నున్నందున నుదాహరణము చూపలేదు.

క్రీ. శ. 1846. కోలా శేషచలకవి నీలగిరియాత్ర¹

కోలాశేషచల కవియును చెన్నపట్టణనివాసి ప్రెసికళాఖా ధ్యక్షుడగు భామన్ సింపుకొదొరవారి కచేరీలో గుమాస్తాగా నుండెడివాడు. క్రీ. శ. 1846 మేసెల తే 12 ది మొదలు— 18-1-1847 వఱకు నుడకమండలమున కార్యస్థాన మున్నప్పుడు జరిగిన వృత్తాంతము నీలగిరియాత్ర యను వచనకావ్యముగా రచియించినాడు. ఇందలి శైలి రసవంతమైనది. ఈ గ్రంథము 1847 లోనే రచితమగుటచేత చిన్నయనూరి నీలచంద్రిక (1856) కన్న ముందు చలననది - మద్దున కిందలి పంతుల నిచ్చుచున్నాడు.

"నా విడిదలయగు నిలుసొచ్చిన యనంతరంబు నెచ్చట గూర్చుండిన నెచ్చట గ్రుమ్మరిన నెచ్చి యంటిన నా సర్వం బతి శీతలంబయి గోచరించె. అంతి కొంత తడవునకే చలి మొలతెంచె. మార్గశ్రమంబు నవ్వడిదల ప్రవేశించు సమకాలంబునన, శీతంబు గోచరింపదయ్యెదని తోచెను. మఱునాడు నాకును, నా బాసటయై

వచ్చిన శ్రీనివాస మొదలారికిని స్వనేశంబుననుండి కొంపోయిన చరిత్రానుబంధపు లావణ్యం దొడిగి కొనవలసివచ్చెను. అగ్ని యొక్కటి దక్క నన్ని పదార్థంబు లతిశీతలంబులై యున్నయవి.”

పత్రికా వాఙ్మయము - వర్తమాన తరం:

1842 - 1843

ప్రాచీనాంధ్రవారాపత్రికలలో నిది మేల్మొన్న కన్నది. ఇందలి వైదిని తెలియుటకు - నా పత్రికయందుండి యొక యుత్తరమును నిందు ప్రకటించుచున్నాను.

మహారాజశ్రీ వర్తమాన తరంగిణి ఎడిటరుగారి సముఖము నకు. ఈ యడుగున వ్రాసుకొన్న పద్యంబు తమ పత్రికలో ప్రచురముచేసి పండితులగువారివలన నా పద్యంబు కర్తంబు తెప్పించి తిరుగా తమ పత్రికలో ప్రచురము చేసి నా ఆభీషం బీదేగృహిణి తమ ఘనమును బహుధా ప్రార్థించెదను. అగత్యముగా నీ పద్యం బీసారి ప్రచురము చేయవలెనని కోరెదను.

పద్యము

ఉ. కోడిగి మింటె గాని తనకుక వయసెక్కడిదమ్మ నేతములో నాడు గదమ్మ పంటపగబట్టిన దాని నుధారసంబు ము

దాడు గదమ్మ యీ చెలియ కక్కట వల్పులటమ్మ యిడికలో వేడుకలాయె మట్ల తిరువేంగళనాథ యనంత శౌరికిక.

యీ పద్యములో తప్పించుబులున్న దిద్దించి న వి అభిప్రాయము పోనీయకుండా అర్థము తమ పత్రికలో ప్రచురము చేతురని కోరెదను.

గౌరవ సం. అక్టోబరు } తమ వినయవిధేయుడగు
నెల ౨౨ వ తేది } చి. సూ.

తత్వబోధిని (1864-1869)

(మానవపత్రిక) 1868 ఏప్రిలు

“మనజనరంజని యను తెలుగు పత్రికనుగుఱించి మున్నొక తూరి యీ పత్రికయందు వ్రాసియుంటిమిగదా! అది కడచిన 87 సంవత్సరముతోడ నిలుపబడియున్నది. తత్ప్రేరేపకముల మొట్ట మొదట దాని నారంభించినపుడు కొంతకాలములోనే తమ పత్రిక తెలుగుదేశమెల్ల వ్యాపించి వన్నెకొక్కుననియు, జందాదారులును పోషకులును బెక్కండ్రు గలుగుదురనియు దన్మూలమున నింకను విశేషమైన గ్రంథములను బ్రచురింపనగుననియు దలచి యా యెన్నికతో రెండుమాడు సంవత్సరములు, దాని జరుపుట యందు ద్రవ్యమును కాలమును విచ్చించి దేహశ్రమము బుచ్చు కొనుచువచ్చిరి.....దినవర్తమాని యొక్కటితప్ప నాంధ్రముందు వేఱొక పత్రికయు లేదు. శ్రీ యక్షిణి, హితవాది యను పత్రికలు రెండుండెనుగాని యిటీవలనవియు నస్తమించినట్లు కొనంబడియొడి, ఈ మాడు పత్రికలు మనజనరంజనికీ సమానములుగా నేరవు. దీని విశేషప్రయోజనము నా పత్రికం జూచువారికెల్ల తెల్లంబుగనుక నిట దానింబట్టి వక్కాణించుట యావశ్యకంబు

గాదు. ఇది యీలాగు నిలిచిపోవుట త్రిలింగదేశముల దౌర్భాగ్యమునకొనవలయునుగాని వేఱు గాదు. ఇటువంటి పత్రికను మఱల నే పుణ్యాత్ములేని దలయెత్తనిచ్చి లోకులు హర్షమొంద నుద్ధరించినవారి కీర్తి యాచంద్రతారార్కంబై వెలయును.”

పై యుద్భృతాంశములంబట్టి మొదట పత్రికలు వ్యావహారిక భాషాసంప్రదాయము ననుసరించినను నా వెనుక గ్రాంథికభాషా పరిపాటి ననుసరించినట్లు తెలియగలదు.

లేఖలు :

15-6-21. తెలుగు జాబుల పుస్తకం

స్వస్తిశ్రీమన్మహారాజరాజశ్రీ ఛార్లెసుపిలిపు బ్రాంధోర గారి సముఖానకు.

తమ పండితుడు ములుపాక బుచ్చయ్యశాస్త్రి వినయపూర్వకముగా అనేక సలహాలుచేసి వ్రాసుకున్న విజ్ఞాపనపత్రిక యేమంటే తమ శైలపుప్రకారము కృష్ణారెడ్డి పంపించిన వసుదత్త ప్రతిపదార్థప్రకాశిక తమరు అంగీకరించినది లేనిది తెలియలేదు. ఇక్కడనైతే బహుమంది పెట్టి బహుదేశములవారు వ్రాసుకొని పోతున్నా వున్నారు. తమపేరిటి కృతి గనక తనంతనే విస్తరిల్లుతూ వున్నది. నేను తమకు సుకృతంగా పాతకాలపెట్టి అనేక మందికి ఆంధ్రగీర్వాణ వ్యాకరణ కావ్యనాటకాలంకారాది గ్రంథములు అభ్యసించుచున్నా యున్నాను. ఇంతి పర్యంతరము తమరు యిప్పిస్తూవచ్చిన ద్రవ్య మువనొగించి కాలయాపన చేస్తూవుంటిని. ఇప్పుడా ద్రవ్యము సరిపోనందున ఆశావాచ్ఛాదనాలకు నానా శ్రమ పడుతూ వున్నాను. లోగడ సముఖాన మనవిచేసుకున్న ప్రకారము యీ ఘటము వున్నంతకు అన్నముయిచ్చి కాపాడితే తమకు బహు పుణ్యము వస్తూ వున్నది - తమరు వుపేక్షచేసిన పక్షమందు యీ వార్తకములో బహు కష్టపడేను. కాంగా నాయందు కటాక్షించి నాకు అన్నానకుగాకృష్ణారెడ్డికి వ్రాయించి దయచేయకల్లలు. పత్రికముఖాంతరం విశేషము యేమి వ్రాయవలసినది. యీ పత్రికనే నన్నుగా కటాక్షించి అన్నమిచ్చి కాపాడవలెనని కోరుతూ వున్నాను. ఈ చిన్న గురువరాజు మనవిచేయగా నా వర్తమానమంతా చిత్రానకు వచ్చెని. యింతే విజ్ఞాపన పత్రిక. వైశాఖ కృష్ణ ౧౦ లు. బుచ్చయ్య శాస్త్రి స్వహస్తము వ్రాసుకున్న విజ్ఞాపనపత్రిక కడపనుంచి పంపించడమైనది. * * *

(1882 - ఆగష్టు 26 -)

మహారాజరాజశ్రీ బ్రాహ్మదొరవారికి—

మహాకాళమందు బుద్ధినిన్ని - ఘటాకాళమందు మనస్సునున్ను-మహాకాళమందు చంద్రునిన్ని-చిదాకాళమందు నూర్యునిన్ని-వెలిగించుతూ పరాకాళమనే పరమపదమందు చిదానంద స్వరూపుడయి సర్వసాక్షియై, సత్యమనే నీడలో సదా వెలుగుచున్న సర్వేశ్వరుని దివ్యసాదారణింద సన్నిధికి, ఓం, నమోనారాయణాయ, హే, భగవాన్.

ఏలవారి స్పష్టిలో చేసిన అనంతజీవకోటిలోను మోటుపల్లి నెంకటరామానుజువాడు ఒక విన్నపంబు చేయందలంచి ప్రార్థించుచున్నాడు. సావధానచిత్తులైనవసరింపవలయును.

ఈ తరఖండం లేటు ప్రావిన్షయల్ కోర్టు లేటు జడ్జిగారైన "న్యాకి నేల్ జెబ్బు" దొరవారు యా ఖండం పరిపాలనచేసే కాలముందు ధర్మసభలోను సుఖాసీనులై కొలువుండి ప్రసంగవకాత్ సభికులతో తమ అనంతరం హిందూరాజ్యముందు తమవలెనే ధర్మస్వరూపులై, సత్యవతులై, కాంత శమదమాది సద్గుణములు గల పారలై సీ. పీ. బ్రాహ్మదొరవారు సమస్తసాదుబీదలను సంతక్షణ చేయబోతున్నారని యానతిచ్చి యున్నమాట సత్యము.

ఆ వాక్యమును నేను నెరవమ్మి, యిరువైయ్యే సంవత్సరము యేకాంత ప్రదేశంబున సమాధి జరిపినమీదట నాకు సంభవించిన యాపత్తులలో ముఖ్యమైన సహజోదరుడు గుతుడు వీరు వృథాయలు కాలంచేసినమీదట నేను సతీసమేతముగా శ్రీరంగయాత్రినిమిత్తమై బయలుదేరి యీ రాజధాని ప్రవేశించినమాట సత్యము.

పూర్వపు పెద్దల సత్యవాక్యమును పరిశోధించుటకై యా బ్రహ్మదొరవారిని ఆశ్రయించి వారి అనుగ్రహ అభయహస్తములను వహిసి వారి యాజ్ఞలు శిరసా వహించి యీవంతు కొంచెమున్నమాట సత్యము.

15-6-21.

చారిత్రక శాస్త్రీయ గ్రంథములు

ఏకామ్రనాథుని ప్రతాపచరిత్ర - క్రీ. 1330 ప్రాంతము

చారిత్రక గ్రంథములలో నెల్ల తొలివచనరచనను ఏకామ్రనాథుని ప్రతాపచరిత్ర. ఈతడే యేకోరాముడను ప్రసిద్ధవైవాచార్యుడు. మిల్లంపల్లిసారికి మూలపుగుఱుడు. అన్యవాద కోలాపాలమును గ్రంథమును రచించిన దీతడే. కాకతీయచరిత్రకత్తెంత సహాయకారియగు నీ గ్రంథమునుగూర్చి ప్రస్తావించుట యనవసరము. ఇందు, సమస్తయునులతో వాక్యవివ్యాసము గావింపబడినది. కానె సర్వస్వ సిద్ధిశ్వర చరిత్రమును నీ ఏకామ్రనాథు ననుమతిచే వ్రాసినానని చెప్పియున్నాడు.

రాయవాచకము క్రీ. శ. 1550 ప్రాంతము

ఇది విశ్వనాథ నాయకుని స్థానాపతిచేరచితిమైనది. విజయనగర వృత్తాంతమును, కృష్ణరాయల గూర్చి ప విశేషములను తెలుపునది. తమరూపరూపి కృష్ణరాయ విజయమున కిదియే మూలము. ఇందలిది వ్యావహారిక రచన.

తంజావూరి యాంధ్రరాజుల చరిత్ర

సింహాశ్రీపత్ కేసీయరు

మధురామంగ పుంశ్యులీలీసము.

ఇవి మూడును, తంజావూరి మధురనాయకుల వృత్తాంతమును తెలుపు వచనరచనలు. చివరగ్రంథ మసభ్యమైనను చరిత్రాంశములను దెల్పును.

కాంచీపుర మాహాత్మ్యము 1802.

కుంభిణీకాలములో చారిత్రకరచనకు పునాది వైచిన కల్పలోమెకంజీ దొరవారికి గురుస్థానీయుడగు కావలి వేంకటబాగ్రయ్యగారు - కాంచీపుర మాహాత్మ్యమును వచనరూపముగ రచించి యున్నారు. క్రీ. శ. 1808 నుండి 1812-13 వఱకు కైఫీయతుల నేకములు రచియులైనను వానికి వాజ్మయమున స్థానములేదు.

శాస్త్రీయగ్రంథములు మొదట పద్యరూపమున నున్నను నవి వచనరూపముగ వ్రాయుటకు కుంభిణీ కాలమున వచనప్రాధాన్యమే మూలము - అట్టివానిలో కొన్నింటి నిందు తెలిపెదను.

పాకశాస్త్రము క్రీ. శ. 1836.

ఇది వచనముగ సరస్వతీజాయి అను నామె రచించెను. దీనిని యా కాలమునందే, కర్నూలు మెకంజీదొరవారి పండితుడైన కావలి వేంకటరామస్వామి యాంగ్లేయభాషలోనికి భాషాంతరికరించెను. దీని ప్రతి బ్రిటిషు మ్యూజియము గ్రంథాలయములో గలదు.

సిద్ధాంత శిరోమణి - అల్లాడి రామచంద్రశాస్త్రీ

"ఆయా యిది యంతయున్ను సరేకాని యా సాపేక్షబు బహు ప్రవీణుడని మీరు క్షుతిజేసిందున నే యతినికి సంస్కృత భాషయున్ను దెలుసునని తోచెను. ఇట్లుండిగా నేలమరల రాష్ట్ర భాషతో నేక దేశీయ గ్రంథమును జేయించెను. ఇంగువలన నిమ్మకి శ్రమ జేయవలసెను. సంస్కృతభాషతో నీసియుంటే యన్ని దేశములందున్ను పుష్కలముగ నే యనుచున్నారా చెప్పచున్నాము.

"అంధూదనువలె సంస్కృత

గ్రంథార్థము సంగ్రహింప కష్టము గంగా

సింధువలె యాంధ్రవచన ప్ర

బంధము సులభంబు జగతి బాలునైనకా."

"భూకంపమునకు కారణము శేషుడుగాడు. ఇంక నేమి యన్ను - భూమధ్యమునందు నానా పదార్థము లున్నవి. అవి కలసియున్నవి. మన శరీరమునందు వాయురక్తముల సంచారము నకై వాడే మార్గము లేనొప్పున నున్నచో ఆ చొప్పున పృథివియందున్ను, వాయుజలములు నడిచేటందుకై మార్గము లున్నవి. నీళ్ల గుణమీలాగున నున్నది గదా - ఉష్ణత్యముచేత పలచనైయుల్లి యెక్కువొచ్చును. ఆయుష్ణత్యమువలన నుదకములు ఆవిరివైటికి వెళ్లజూచుచున్నవి. వాటికి త్రోవ లేకపోయెనా అవి తమ శక్తిచేత పృథివిని పగలగొట్టి దైలువెక్కుగా భూకంప మొచ్చును. ఇటుగనుకనే యొకచోట భూకంప మొచ్చును ఒకచోట కాదు, శేషుడే కారణమైతే వంతటను నొకేసారే కావలెను. శేషుని తల కదిలించుట కారణము కాదు. నీళ్ల పగలగొట్టుటే కారణమనెడిది సత్యము. నీళ్ల యావిరిబలముచేతనే నావలు బండ్లు పడిచుచున్నవి."

పేజీ 22.

1 - 52 భూగోళ.

1 - 58 ఖగోళవిషయము

Siddhanta Siremani Prakasa

Puranic, Siddantic

and

Copernicam Systems of the World

Compared

By

Ramachandra Subbajy Bapu

of Sehore near Bhopal in Malwa

Madras

1850

dedicated to L. Wilkinson, Dist Collector
Ch. Anantapuram.

“ఇతి శ్రీమద్రామచంద్ర సుందరపదారవింద ద్వంద్వస్యంద
స్మరందసాంద్ర విందుసందోహతంద్రా స్వాదన తుందిలేందింది
రాయమాన మానసాల్లాడివంకోత్రంసాల్లేయగోత్రాపస్తంబ
నూత్ర జ్యోతిర్నియవిత్తుబ్బాజినూరే: నూనునా చంద్రపుర
సుందిలేణ రామచంద్రేణ శృతసిద్ధాంత శిరోమణిప్రకాశం
సంపూర్ణతామినుత్” శ్రీరామచంద్రార్చనస్తు.

సంస్కృత శ్లోకములు

గ్రంథమంతయు వచనముతో నున్నది.

భారతి పైజన-100 పుటలు గలవు. ఇవికొక రి పుటలలో-

శ్రీరామచంద్ర పదపంకజ పట్నదస్య

సుబ్బాజి నూరి తనయస్య సతాంమతస్య

అల్లాడివంశజనుషఃఖలు రామచంద్ర

నామ్నః కృతిర్నిఖిల భేటవిదాం ముదోస్తు

రామచంద్రేణ రచితమ్ భూగోళ మఖిలో

భ్రమణ భ్రమభంగి భంగలబడః (సమాప్తః)

పద్యములు కూడ నున్నవి.

చివర రి పుటలు సంస్కృత గ్రంథము. కాశీలో రత్నే
శ్వర పండితునికిని రామచంద్రకౌస్త్రుకిని జరిగిన భూభ్రమణమును
గూర్చి జరిగిన వాదము.

పుస్తకము మంచిస్థితిలోనే యున్నది. బైండు కట్టియున్నది.
దీనితో Campbell grammar Syntax భాగము కలదు.

Madras Printed by P. Batchelor at Malhure
Mission Press, Pophams Broadway 1837.

హిందూ ధర్మశాస్త్ర సంగ్రహము :

క్రీ. శ. 1858

ప్రఖ్యాత పండితుడగు పరవస్తు చిన్నయనూరి కర్నూలు
నరహరి గోపాలకృష్ణను పెట్టిగారి పర్య వేత్తలుకొంద నీ రాజకీయ
శాస్త్ర గ్రంథమును, నాంగ్లయ భాషనుండి యనువదించెను. ఇది
నీతిచంద్రికవంటి కఠినశైలిగాక సులభశైలిలో వ్యవహారాను
కూలమై యున్నది.

కామందకము 1869.

ప్రసిద్ధ రాజనీతి శాస్త్రమున నీ గ్రంథమున, పద్మయాప
ముగ పేరు తెలియని కవి రచించిన ప్రాచీన పద్యకృతి యొక

టియు, జక్కరాజు వేంకటకవి క్రీ. శ. 1584 లో రచించిన పద్య
కృతి వేటొకటియు గలవు. దీనిని వచనరూపముగ క్రీ.శ. 1860లో
తెనకమళ్ల వేంకట కృష్ణారావుగారు రచించిరి. ఇం దిరువది
యధ్యాయములు—304 పుటలు గలవు.

సింగరాజు దత్తాత్రేయులు- వేంకటసుబ్బయ్య 1840.

నీ రిరువురును కలిసి రామాయణ వచనమును రచించిరి.
ప్రస్తుత మీ గ్రంథమున దత్తాత్రేయులు రచించిన అరణ్యకాండ,
కిష్కింధాకాండ, వేంకటసుబ్బయ్య రచించిన యుద్ధకాండ
లభ్యమగుచున్నది. ఇది గ్రాంథికరచన.

పైడిపాటి పాపయ్య 1840

రంగనాథ రామాయణ వచనము

గోనబుద్ధారెడ్డి రచిత ద్వీపద రామాయణమునకు వచనకావ్య
ముగా, సాంద్రీను దొరవారి యనుజ్ఞచూపన పైడిపాటి
కొండలయ కుమారుడు పాపయ్య వ్రాసినది. శైలి సులభమై వ్యాక
హరికరీతి నున్నది.

పాటూరి నరసింహశాస్త్రి-1840

ఈతడు రంగనాథ రామాయణము ఉత్తరకాండము వచన
ముగా రచించెను.

వైయాకరణము-రామానుజాచార్యులు

ఆదిపర్వము-వచనము-1847

ఈ గ్రంథము శ్రీ పరవస్తు చిన్నయనూరిచే సరిచూడబడి,
క్రీ. శ. 1847 లో నన్నయభట్టారక రచితాదిపర్వముతోకూడ
ముద్రితమైనది. ముఖపత్రమున చిన్నయనూరి పేగుండుటచేత,
దీనిని నూరిరచనలలో నిటివలివా రొకటిగా చేర్చిరి. కాని
గ్రంథము చూచినవారికి రచయితనుగూర్చి సంశేపాపే కలుగదు.

ఓ యయాతి మహారాజా! నీవు సకలధర్మార్థముల నెఱి
గినవాడవు. గనుక మాకు పుణ్యలోకము లేమయినా గలవా చెప్ప
వయ్యా! అని యడుగగా మీకు పుణ్యలోకములు గలవని చెప్పిన
యయాతి మాటలు విని వారు ముగ్ధురున్ను సంతోషించి మేము
నీ హుతురి బిడ్డలైన మనుమలమని తమ్ము నెఱింగించి పుణ్యలోక
ముల నిచ్చిరి. ఆ యయాతి ఆ సత్పురుషుల సాంగత్యమువలన
తానున్ను తన మనుమలున్ను పూర్వలోకమునకు పోయిరి.

ముదిగొండ బ్రహ్మయ లింగారాధ్యులు

శివరహస్య ఖండము 1851

స్కాంద పురాణాంతర్గత శివరహస్య ఖండమునకు, తత్త్వ
ప్రకాశిని యని ప్రకృత వచనమును, ముదిగొండ బ్రహ్మయ లింగా
రాధ్యులు రచించెను. దీనినిగూర్చి - “రెండు అపూర్వ వచన
రచనలు” - (భారతి జూన్ 1850. సంచికలో) అను వా వ్యాసము
చూపదగును.

నీతిచంద్రిక - 1850. పరవస్తు చిన్నయనూరి

పంచతంత్ర హితోపదేశకథలను సమ్మేళనముచేసి మిత్ర లాభము, మిత్రభేదము, పూర్వార్థంగాను, సంధివిగ్రహతంత్రము లుత్తరార్థముగాను విభాగించి చిన్నయనూరి పూర్వార్థము మాత్రమే రచించెను. దానిని నూరియే స్వయముగా వాణీదర్పణ ముద్రాక్షరశాల యను నొకదానిని స్థాపించి, యందు 1856 లో అచ్చు వేయించెను. అప్పటికే నూరి రాజధానీ కళాశాలా పండితుడగుట వలన, నా గ్రంథము విద్యాశాఖలో నచిరకాలములో వ్యాప్తి లోనికి వచ్చెను. నేటికిని దీనిని మించిన వచనరచన లేదని ప్రాజ్ఞుల యభిప్రాయమై పఠనీయగ్రంథముగా రాణించుచున్నది. రమారమి ముప్పదిముద్రణములు వడిసిన యీ రచననుగూర్చి ప్రస్తావించుట యనావశ్యకము.

విగ్రహ తంత్రము 1866

చిన్నయనూరి విడిచిపెట్టిన విగ్రహతంత్రమును శ్రీ కొక్కొండ వేంకటరత్నముపంతులుగారు 1866 లో రచించి, 1872 లో ముద్రించిరి. ఆ వెనుక వీరేశలింగముపంతులుగారు 1873-1874 లో సంధి విగ్రహతంత్రములను రెండింటిని పూర్తి చేసిరి.

మహా క్షేత్ర కథ 1866

కాదంబరీని మహాక్షేత్రవృత్తాంతమును మొదట నూతన రీతిని కొక్కొండ వేంకటరత్నముపంతులుగారు రచించిరి. భాషలో నిదియే మొదటి నవల.

శ్రీ మార్కండేయ పురాణసార సంగ్రహము

తిమ్మరాజు లక్ష్మణరాయకవి. 1876

(నరూధినీ ప్రవరుల సంభాషణ)

ఓ నారీతిలకమా! నే నరుణాస్పదంబను పట్టణంబునుండి, ఓచక్రిరసమహిమచే నివటి కేతెంచి తిరుగునని నారసంబు

1. ఈ మార్కండేయ పురాణ సంగ్రహమేగాక, నీ ఐనక చెప్పబడిన కూర్మపురాణ, మత్స్యపురాణ సంగ్రహములును మూల ములతోహూడి, క్రీ. శ. 1876, 1877 సంవత్సరములలో ప్రకటితము లైనవి. వీనిని ప్రకటించినవారు శ్రీ పువ్వాడ వేంకటరావుగారు. వర్తమానతరంగిణి యనుముద్రాక్షరశాలను నెలకొల్పి యందు పురాణవాఙ్మయమే కాక, యితరాంధ్ర గ్రంథముల నచ్చు కూర్చించి, సంప్రదనమును భాషాసేవ గావించిరి.

హిమంబుచే నీరసంబైపోయె గాన మఱల గృహంబున కరుగుట కశక్తుడనైతి. నీ నవ్యతవు? యిచటి కెందుండి వచ్చితివి? నీ భర్త యెవరు? అని యడుగ నవ్వరూధిని యిట్లనియె. ఓ మహాత్మా! నేను మేనకయనుదాని సుతను, నవ్వరూధినియని యందురు. నే నీ మనోహరంబగు పర్యతంబున వసించెద. నీ సుందరాకారంబును గాంచినమాత్రంబున నా మోహంబు హెచ్చె. కావున నా మనోరథం బొనగూర్చు మన నాప్రవరుండా వరూధినిని జూచి, "బ్రాహ్మణుండు సరవాసంబు జేయందగదు. దేహటనము చేయవలయునను శోరిక నను జేరచె. కాలము తిప్పుక నిత్యునైమిత్తిక గ్రీయలను సలుపువాడను. వాటిం ద్యజించిన బ్రాహ్మణ్యము నశించుగాన నూర్వూడ ప్రమించుటకు మున్నె నా గృహంబు జరుగుపా యంబు గరపు"మన నారీమణి దలపుటరేని నీక్షించి అయ్యెయో..."

శ్రీ కూర్మ పురాణము

తిమ్మరాజు లక్ష్మణరాయకవి 1877

(దేవనాగు వనవర్ణన)

"పూర్వం బా విషింమున భృగ్వాది తాపసులు బ్రవృత్త నివృత్తంబగు గృహస్థర్వారాచరణం బ్రవర్తిల్లుచుండిరి. వారల న్నాయామోహితులంజేయ గోరిండు చలించి శౌరింగూడియవ్వన మున కరుగుచో దవ్వలం దానేగోనవంశేతివత్సర నయస్సును స్వర్గసమాన తమకొంతయు, లంఘితబాహుయుగ్మంబును నిర్మల శతవత్సర సేత్రములునుగల మోహనాకారసరసుండై దిగంబరుండై పుంపరీకాత్మం డెల్ల బ్రహ్మాండముల మోహింపజేయు యంజుజ యానయై నెంగటరాగ మందగమనమున మునిపల్లియకు జనిన మనసిజ సన్నిభుండును, దివకరకోటిప్రభాసమానుండునగు పగుపతిం గాంచి పతుల న్మరచి సంసారముం దూరి కుమారులంగీరి మార సంగరముం గోరి గుంపులు జేరియందలి నారీమణులు పురారి పంటం జన గడతేరిరి."

మత్స్యపురాణసారసంగ్రహము-1871

ఇది మత్స్యపురాణమునకు సంగ్రహరూపమైన వచనము. పైని తెలిపిన తిమ్మరాజు లక్ష్మణరాయకవితనను, పువ్వాడ వేంకటరావుపంతులుగారిచేతను రచితమైనది. పై రచనములతోనే చక్కనికైలి గలది.

క్రీ. శ. 1880 నుండి యీనాటివఱకు వచ్చుచున్న వచన వాఙ్మయమునుగూర్చి వేటొకచో ప్రశ్నకముగ వివరించెదను.

కలలోని యదార్థం



శ్రీ కొడవటిగంటి కుటుంబరావు

ఎవరో నిద్రలేసివట్టుగా జోగారావు పక్కమీద లేచికున్నాడు. అంతానిక్కబంధంగా ఉంది. జాగరగా ఆలకిస్తే లీల ఊపిరి పిల్చటం వినిపిస్తున్నది.

కిందహాలులో ఉన్న గడియారం మూడు కొట్టింది.

జోగారావుతాను కన్న కలను తలుచుకుంటూ మళ్ళీ పక్కమీద వాలాడు. మళ్ళీ నిద్రపట్టే లక్షణాలేవీ కనిపించలేదు.

అతను కన్న కలలో విశేష మేమీ లేదు. పడేళ్ళ కిందటి జీవిత వాతావరణం ఎందుకో మళ్ళీ కలలోకి వచ్చింది. ఆ కటిక దరిద్రపు దినాలూ, ఆ పూరికొంపా, హామకొంటి నులకమంచమూ, మసి బారి, పైన ఒక వెళ్ళబిరిగి, కాగితంతో అంటించిన చిమ్మిగల వారికేన్ లాంతరూ కనిపించాయి. అప్పటి కింకా తను లీలను ఎరగడు— ఆమెపేరు లీలకూడాకాదు. అయినా ఈ కలలో ఆమె కూడా ఉన్నది. కలలో అతను ఆ పూరికొంపనూ, కుక్కిమంచానీ, హరికెనులాంతర్నూ, లీలనూ ఎంత ప్రేమగా చూశాడు! ఈ ఆర్థం లేని కల కంటున్నంతసేపు అతని మనస్సు ఎంత నిర్మలంగా ఉంది!

దారిద్ర్యంలో ఆనందం ఉన్నదనే సిద్ధాంతాన్ని జోగారావు బుద్ధిపూర్వకంగా వినాడూ ఆమోదించలేదు. కాని ఇప్పుడలా చించుకుంటే తాను ఆత్మవంచన చేసుకున్నాడేమో నని అనుమానం కలగసాగింది. డబ్బులో ఆనందం ఉందా? సుఖాల్లో ఆనందం ఉందా? చిత్తశుద్ధిగా జోగారావు ఈ ప్రశ్నకు సమాధానం చెప్పకోలేక పోయాడు.

ఒకప్పుడు జోగారావు మధ్యతరగతి దరిద్రుడు. మధ్యతరగతి దారిద్ర్యానికి, తక్కువతరగతి దారిద్ర్యానికి లేదా ఏమిటంటే, రెంటిలోనూ ఆహారసమస్య ఒకటే అయినా, మధ్యతరగతి దరిద్రుడు తన ఆకలి చంపుకోవటానికి అడుక్కు తినటమో, కూలిచేసుకోవడమో, దోచడమో చేయలేదు. మధ్యతరగతి వాళ్ళకు దోపిడి చేతకాదనికాదు, ఇష్టంలేదనీ కాదు. అయితే తక్కువ తరగతి వాళ్ళలాగావీళ్ళు పరగడుపునా, చట్టవిరుద్ధంగానూ దోచలేరు. తమ అవసరాలు గడవగా, విలాసాలు తీరగా చేతిలో మిగలటం మొదలు పెడితేగాని చట్టం చాటుదోపిడికి దిగలేదు.

తన దారిద్ర్యంలో జోగారావు, కథలూ, వ్యాసాలూ రాసేవాడు. అతని సాహిత్యవిమర్శలు తెలివిగా ఉండేవని చదివిన కొద్దిమందిలో కొద్దిమంది అనుకునేవాళ్ళు. రచయితగానూ, విమర్శకుడుగానూ జోగారావు ఆకాలంలోనే సాహితీపరులలో కొంత ఖ్యాతిగడించాడు. ఆ రోజుల్లో ఏ కథకన్నా అయిదు రూపాయలు మని ఆర్జునంపై ఎంత ఆనందంగా ఉండేది! ఆ రోజుల్లో డబ్బు

గారడీలుచేసి చూడేది జోగారావు చేతుల్లో. నోజుకు పావంతో పొట్టనించటంఎట్లా? జోగారావు ఆ “ఫీట్” చాలానెలలు చేశాడు. తనే వంటచేసుకునేవాడు. అన్నంలో ఉల్లిపాయ ముక్కలూ, ఉప్పు, కార మేసుకుని, ఇంతనూనే కలిపి మూడు వాయలులిని నీళ్ళలాటిమజ్జిగలో నిమ్మకాయా, ఉప్పు కలిపి తాగితే కొన్ని పరిస్థితుల్లో అత్యంతానందం కలుగుతుంది. ఎంతతక్కువతో అవసరాలు గడుపుకోవచ్చునో అన్నేషించటంలో ఆనందం ఉంది. ఈ ఆనందాన్ని జోగారావు ఎరుగును—కాని గుర్తించలేదు.

జోగారావు, లీలా పట్నంవచ్చిన తరవాతకూడా చాలా రోజులు అన్నంతినలేదు. ఉదయము, సాయంకాలనూ హాంటుకు వెళ్లి డబ్బుకు ఎంత ఎక్కువ తినవచ్చునో అంత తినేవారు. నాలుగేసి ఇడ్లీ, సాంబారు, అరకప్పకాఫీ తాగితే జానెసుకడు పూ నిండేది. సాయంకాలం కారీయరులో అయిదిబాం భోజనం తెచ్చుకుంటే ఇద్దరికీ సరిపోయేది.

రాజ్యాలేలేవాళ్ళు రాజకీయ సమస్య ఎదుర్కొనటానికి ఎంత తీవ్రంగా ఆలోచించి, ఎటువంటి యుక్తులు సాగిస్తారో, ఒక్కొక్క రూపాయిసంపాదించటానికి, అది సాధ్యమైనంత నింపాదిగా చెయ్యిదాటి పోవటానికి, జోగారావు అంత శ్రమాపడేవాడు. ఈ శ్రమ ఫలించినంతవరకు ఆనందం కలుగుతూనే ఉండేది.

అప్పుట్లో జోగారావు ఈ ఆనందాన్ని గుర్తించక పోవటానికి కారణమేమంటే అతను వేరేకలలు-పగటికలలు కనటంలో నిమగ్నుడయిపోయినాడు. అప్పుడతను కన్న కలలు రెండే రెండు— ఒకటి లీలను సినిమాతారచెయ్యటం! రెండోది సాధ్యమైనంత వానికిగా బ్రతకటం.

తిండికి సరికాలేని రోజుల్లోకూడా జోగారావు, “నిజమైన దారిద్ర్యం డబ్బు లేకపోవటం కాదు; ఉన్న డబ్బుతో సుఖంగా బ్రతకలేకపోవటం”, అని అవకాశం దొరికినప్పుడల్లా అనేవాడు. ఆతని లెక్కప్రకారం పల్లెటూళ్ళలోనివసించటమే ఒక పెద్దదరిద్రం. మంచి రోడ్డూ, సొంత కాయూ, ఆధునిక పద్ధతులమీద కట్టిన ఇల్లూ, ఎలెక్ట్రిసిటీ, ఫ్లష్ సౌకర్యాల్నూ, పాశ్చాత్య పంపిణీమీద బాత్ రూములూ, కొళాయిలూ, సింక్లూ, పడక గదులూ, ద్రాయింగురూములూ, ఫర్నిచరు, తివానీలూ, క్రోటెనులూ, కర్తె నులూ—ఇవి లేకపోవటం నిజమైన దరిద్రం.

లీల సినిమాతార కావాలన్న కల నిజమైనప్పటికీ తన ఈ రెండో కోరిక ఇంత బాగా నెరవేరుతుందని జోగారావు ఎన్నడూ ఊహించలేదు. రెండూ నిజమయ్యాయి. కాని జోగారావు అర్థ

రాత్రి మాగు గంటలవేళ తనకు ఆనందం ఎందుకు లేకుండా ఉన్నదా, అని ఆత్మపరీక్ష చేసుకుంటున్నాడు.

2

ప్రస్తుతం జోగారావును వేధిస్తున్నది బాధ అనదగినంత పెద్దదికాదు, లివర్ సరిగా పనిచెయ్యకపోవట మనదగినంత చిన్నది కాదు. పెర్నార్డ్ మే నాటకం “మాన్ అండ్ మాపర్ మాన్”లో, నరకంలో డాన్ యూన్ “బోర్మ్” అనుభవిస్తున్నట్లుగా ఉన్నది అతని స్థితి. అదొక విధమైన చిరాకుతో కూడిన ఆనంద ప్రతి. ఈ ఆనంద తృప్తి లీలే కారణమని అనుకోదలీలే జోగారావుకు మార్గాలు చాలా ఉన్నాయి. కాని అతను ఆ మార్గాలు ఆస్వేషించి ఆత్మ వంచనకు గురికాదలచలేదు. అతనికి లీలకూ గల సంబంధం గడచిన మూడు నాలుగేళ్ల కాలంలో చాలా మారిపోయింది నిజమే గాని అందుకు లీలను తప్పవట్టటం నిరర్థకం. పైపెచ్చు అతను ఎనిమిదేళ్ల నుంచి ఆమెకు అనేక రకాలుగా రుణపడిఉన్నాడు.

లీల అతని జీవితంలోకి అడుగుపెడుతూనే అతన్ని చాలా పెద్ద దుస్థితినుంచి రక్షించింది. జోగారావు తన దరిద్రాన్ని, పెళ్లితో మురిత దుర్బరం చెయ్యక చాలా మంచిపనే చేశాడు గాని, ఈ పాడు సంఘంలో ఏ సమస్యను పరిష్కరించాలన్నా మరో కొత్త సమస్య ఏర్పడుతుంది. చి క్కేమటంలే జోగారావుకు బ్రహ్మచర్యం సాధ్యంకాలేదు. కొందరు బ్రహ్మచర్యం గులుపుగా నెరవగలరు. కాని జోగారావు ఈ తరగతికి చెందినవాడు కాదు. అతను తన పరిసరాలలోగల అడవాళ్లను-ఇతరుల భార్యలను ఆధారం చేసుకుని తన బ్రహ్మచర్యభారం తేలిక చేసుకోసాగాడు. ఇందువల్ల అమాయకలైన స్త్రీలని అపాయానికి గురిచేస్తున్నా నే అన్న బాధ అతన్ని కాలిపుకుతిన్నది. వాళ్ళ మనశ్శాంతికి భంగం కలిగిస్తున్నా నన్ను ఆవేదనకూడా అతనికి కలగకపోలేదు. ప్రేమ కేవల దేహధర్మమే అయితే ఒక రిద్దరు స్త్రీలు అతనికోసం మానసికంగా బాధపడడం జరక్కపోను. ఈ నరకంలోనుంచి ఏ నాటికైనా, ఎవరైనా వచ్చి తనను ఉద్ధరిస్తారని అతను పెట్టుకున్న ఆశను లీల సఫలం చేసింది. ఆమెతో స్నేహం కలిసినతరవాత అతను ఇతరుల భార్యలకోరిక పోలేదు.

లీల ఎవరిభార్య కాదు. ఆమె కళావంతుల పిల్ల. ఆమెకు తల్లి గాక, తండ్రికూడా ఉన్నాడు. కాని ఆ దుర్మార్గు దామెపట్ల తండ్రిలాగా ప్రవర్తించలేదు. పన్నెంజేళ్లు నిండకముందే వాడు లీలను బహుదూరం పెట్టాడు. ఆమెలో మానసిక వాంఛలు మొగ్గ తొడగకపూర్వమే పోయమైన ఇండియానుభూతికలగటంచేత లీల మగవాళ్లపై ద్వేషం మాత్రమే ఎరుగును, మగవాళ్ల స్నేహం ఎరగదు. ఆమె కాలిటను జోగారావు తీర్చాడు. అతనిమూలంగా లీలలో అడతనం పరిపూర్ణతనం పొందింది. ఆమె అతని ప్రభావాన్ని పూర్తిగా స్వీకరించడమేకాక, ప్రపంచంలోఉన్న ఒక్క గొప్ప వాడూ తనవాడైనట్లు భావించి గర్వించింది. అతనితో నరకానికి పోవటానికైనా సిద్ధపడి తన తండ్రిని ఢిక్కరించి, ఇల్లు విడిచి అతనితో పట్నం వచ్చేసింది. పట్నంలో ఇద్దరూ కలిసి చాలా ఇబ్బందులు పడ్డారు. కాని జోగారావుమీద విశ్వాసంతో ఆమె ఏ

కష్టాన్నీ ఖాతరు చెయ్యలేదు. ఏ సమస్యను గురించీ తను స్వయంగా ఆలోచించలేదు. అతనియందు ఆమెకు గల విశ్వాసం అన్ని పరీక్షలకూ నిలబడ్డది.

అయితే లీల ఎన్నడూ జోగారావు చేతి కీలుబొమ్మగా ఉండలేదు. అతనికి ప్రతిబింబం అసలే కాలేదు. ఆమెను తన ప్రతి బింబంగా చెయ్యాలని జోగారావు ఎన్నడూ ప్రయత్నించలేదు. ప్రయత్నించాలని అతనికి తట్టనుకూడలేదు. జోగారావుకు అన్నిటి కన్నా భావనా స్వాతంత్ర్యంమీద విశ్వాసం పోయింది. ఇంకొకరి భావనాస్వాతంత్ర్యాన్ని అరికట్టటంకన్న మనిషి చేయగల సాంఘికపాతకం మరొకటి లేదని అతని విశ్వాసం. తన స్వాతంత్ర్యాన్ని అరికట్టటానికి ప్రయత్నించిన వారి నందరినీ అతను నలి చెయ్యటంచేతే జీవితంలో దాదాపు ఒంటరిగాడైనాడు. అతనికి మిగిలిన కొద్దిన్నే హితులు కూడా సాంఘికంగా తనవర్గానికి చెందిన వారు కారు; తాను తన వర్గధర్మాన్ని ఆచరిస్తున్నాడా లేదా అని విమర్శించని వాళ్లు మాత్రమే...

లీలకు సినిమాల్లో నటించే అవకాశం దొరికిందంటే అందుకు పూర్తిగా జోగారావు కృషి కారణం. అతను ఆమెయందు పరిపూర్ణమైన విశ్వాసం కనబరిచాడు. ఆమెను ఏదోవిధంగా సినిమా తార చెయ్యాలన్న ఆవేదన మాత్రమే అతనిలో ఉన్నట్టయితే అతను జయించి ఉండకపోను. కాని ఆమె ఏనాటికన్నా గొప్ప సినిమా నటి అయి తీరుతుందని అతనికిగల పరిపూర్ణ విశ్వాసం క్రమంగా ఇతర్లకు కూడా సంక్రమించింది. ఎందుచేతనంటే జోగారావు అందరు ప్రాధ్యూస్ల వల్ల మట్టా లీలను వేసుకు తిరిగి నప్పటికీ, ఎవరి దగ్గర ప్రాధేయపడ లేదు. ఆమెయందు వారు విశ్వాసం కనబరచనందుకు వారిని నిందించనూలేదు. ఆమెను తీసుకోకపోవటంవల్ల ప్రాధ్యూస్ల నే నష్టపడతారన్న నమ్మకం అతనిలో బలంగా ఉన్నప్పుడు ఒక రిద్దరు ప్రాధ్యూస్ ల్లన్నా ఆ నమ్మకానికి గురికొక తప్పదు. అదే జరిగింది. లీలకు వరసగా ఒకదాని తరవాత ఒకటిగా గెండు చిన్న చిన్న వేమలు లభించాయి.

జోగారావు లీలను సినిమాలలో ప్రవేశ పెట్టటమే కాదు, ఆమెకు నటించే శక్తి కూడా కలిగించాడు. నిజానికి ఆమె నటించటానికి పుట్టిన మనిషి. దానికి సందేహంలేదు. ఎందుచేతనంటే నిత్యజీవితంలో కూడా ఆమె భావ ప్రకటన ఎంతో నిండుగానూ, అకర్షవంతంగానూ ఉండేది. అయితే విజయవంతంగా నటించటానికి ఈ సహజశక్తి చాలదు. దానికి తోడుగా ఒకవిధమైన మనస్తత్వంకూడా ఉండాలి. ఆ మనస్తత్వం నిర్భంభాలనుద్య అలవచుదు. దానికి మానసిక స్వాతంత్ర్యం అంతులేకుండా కాలాలి. కళాకారుడు ముందుగా జీవితపు సంకల్పమంచి తాను విముక్తి పొంది, తరవాత ప్రపంచాన్ని తన సంకల్పలో దిగించే శక్తి సంపాదించాలి. కళకు సరిఅయిన వాతావరణం లేని సాంఘిక వ్యవస్థలో కళాకారులు సంఘానికి బలికావటమూ, అధమం సంఘధర్మానికి విలక్షణంగా జీవించటమూ జరుగుతుంది. సాంఘిక వ్యవస్థ కళారాధనకు అనుకూలించే పరిణామాన్ని పొందినవాడే సామాజికమతా కళారాధకులకూ మధ్య ఏర్పడుతూఉండే ప్రవృత్తి.

అంతరించటం జరుగుతుంది. అంతడాకా సంఘం కళాకారులను హీనంగా చూడటమో, నెత్తి నెక్కించుకుని పూజించటమో, లేక ఒకేసారి రెండూ చేయటమో జరుగుతుంది గాని, కళాకారులను తమవాళ్లుగా, తమ సోదరులుగా భావించటం మాత్రం జరగదు.

జోగారావు లీలకు ఈస్వాతంత్ర్యం ఇచ్చాడు. సంఘం మానవులమీద ఏర్పరిచే ఏ నిర్బంధాన్ని కూడా లీల గుడ్డిగా, తప్పనిసరిగా ఆమోదించవసరం లేకుండా చేశాడు. అసలే విశాఖంలాంటి లీలను అతను స్వేచ్ఛావిహంగంగా మార్చాడు.

లీల నటించిన చిన్నపాత్రలే ప్రాద్యుసర్లను ఆకర్షించాయి. ఆపాత్రలను చూసి లీలకూడా సంతోషించింది. ఆమెకన్న విమర్శనాదృష్టి ఎన్నో రెట్లు అధికంగా గల జోగారావు ఆమె నటనతో తృప్తిపడలేదు. అందులోగల ఊపం చాలా వరకు ఆయాపాత్రలు రచించిన వాళ్లేదనీ, ఆమెను డైరెక్టుచేసిన వారిదనీ అతను తెలుసుకున్నాడు. నటులను విమర్శనాదృష్టితో గాక తమ పూర్వానుభవంతోనూ, వ్యాపారదృష్టితోనూ చూసే ప్రాద్యుసర్లు ఆమెగూలాభాలు చూశారు. సరిఅయిన మేకప్ మున్ ఉండి, మంచి ఫ్లాట్ గ్రాఫర్ చేతిలో పడితే లీల చాలా పైకివస్తుందనీ, లక్షలాది సినిమా ప్రేక్షకులు ఆమెకోసం వెర్రెత్తి తమపైకనక వర్షం కురిపించవచ్చుననీ ప్రాద్యుసర్లు గుర్తించారు.

అయితే ప్రాద్యుసర్లు వేటగాళ్ల వంటివాళ్లు. వాళ్లుతోందరపడి తుపాకీపేల్చి పట్టపారిపోవటానికి ఒప్పురు. లీల చాకగా వచ్చింది. కాని తాము ఏమాత్రం ఆత్రం ప్రదర్శించినా ఆమెరేటు పెరగవచ్చు. అందుకని వారు వెయ్యికళ్లతో కనిపెడుతూ వలచేత బట్టి పొంచున్నారు. ఇంతలో ఎవరో ప్రాద్యుసరు తూలాడు. అతడికి, పాపం, గత్యంతరం లేకపోయింది. అతని “తార” అతన్ని పిండబానికి నిర్ణయించి పేచీలు పెట్టసాగింది. తీరా సంతకం పెట్టవచ్చేసమయానికి తాను అదివరకుకొరి ఒప్పించిన తొంభైతొమ్మిది హిరణ్యాక్షవరాలకు తోడుగా నూరోది కొరింది. అప్పటికే మూడు కంట్రాక్టులుచించి నాలుగోది రాసిన ఆ ప్రాద్యుసరు నాలుగోది చింపేసి తన “తార”ను పంపేసి వెంటనే కార్కెక్టు లీల దగ్గరికిపోయి, “ఇదుగో నేను ఎల్లుండి ప్రారంభించే పిక్చరులో హీరోయిన్ నేమిని కంట్రాక్టు. అంకమాత్రం వెయ్యలేదు. ఎంత కొరతావో చెప్పి. నా కిష్టమైతే నువ్వుచెప్పిన అంకజేస్తాను. లేదా, పిక్చరు మానుకుంటాను.” అన్నాడు.

కంట్రాక్టు ఫారంతీసుకుని జోగారావు లీల చేతికిచ్చి ఎక్కడ సంతకం చెయ్యాలో చూపించి సంతకం చెయ్యమన్నాడు.

“అంకె?” అన్నాడు ప్రాద్యుసరు.

“మీకు గిట్టినంత వెయ్యండి, మీరునష్టపడి లీల డబ్బుతీసుకోవవసరంలేదు, మీరు మాయంటికి వచ్చారు. మేం మీదగ్గరికి రాలేదు. అతిథులతో ఎవరూ బేరం చెయ్యరు.”

వ్యాపారస్తుడిలో మానవత్వం తల ఎత్తింది. ఆరువేలదగ్గర పాటప్రారంభించి ఎనిమిదివేల దగ్గర ఆపు చేద్దామనుకున్న ప్రాద్యుసరు పదివేల అంక చేశాడు.

“ఇద్దామనుకున్న దానికన్న రెండువేలు ఎక్కువచేశాను, లీల నాకు మనస్ఫూర్తిగా పనిచేస్తుందని తెలుసుకున్నాక ఈ రెండువేలూ ఇంకొరకంగా నాకు గిట్టక పోవన్న ధైర్యం కలిగింది.”

ప్రాద్యుసరు వెలపు పుచ్చుకున్నాడు. ఆమెమీద కన్ను వేసిఉన్న మరీ ఇద్దరు ప్రాద్యుసర్లు ముగ్గులోకి దిగారు. మొదటి ప్రాద్యుసరును తిట్టుకుంటూ వాళ్లుకూడా పడేసి వేలకు కంట్రాక్టు రాసి, ఇంత తెలివిమాతినపని ఎందుకుచేశామా అని చాలారోజుల పాటు ఆశ్చర్యపడ్డారు.

3

అటు తర నాత లీలపైకిరావటంతో జోగారావుకు సంబంధం లేకుండాపోయింది. ఈ యేడు ఆమె ఆరుకంట్రాక్టులపై సంతకాలు పెట్టింది. ఒక్కొక్కటి 80 వేలు. కిందటేజీ లక్షరూపాయలు పెట్టి ఈ ఇల్లు కట్టించారు. కాని ఇందులో జోగారావుకు ఎటువంటి నిమిత్తమా లేదు. ఈ రెండుమాడేళ్లుగా తెరమీద ఆమె సౌందర్యం ఎంతో పెంపొందింది. ఆమె నటన ఎంతో ప్రతిభ సంపాదించుకున్నది. కాని దీనికితోడ్పడ్డవాళ్లు మేకప్ చేసేవాళ్లూ ఫ్లాట్ గ్రాఫర్లు, డైరెక్టర్లు, ఆమెకు స్టేజిక్ పాడినవాళ్లూ, ఆమెకొరకు పాత్రలు రచించినవాళ్లూనూ, ఇందులో జోగారావు ప్రమేయం ఏమీలేదు.

సినిమా ప్రపంచంలో కాల నిలవవోకు తున్నాక లీల అనేక విషయాలలో బెనకటికన్న బెనక్కు పోయింది. ఆమె బెంకటే క్యరస్సామికి మొక్కులు చెల్లించింది, అడ్డకాలు చేయించింది, తోడుగులు తొడిగించింది. గడిచిన రెండుమాడేళ్ల నుంచి ఇద్దరు ముగ్గురు జ్యోతిష్కులను పోషిస్తున్నది, నాడీ గ్రంథాలవాళ్లను పోషిస్తున్నది. ఇవన్నీ కాక ఆమె, తననుపైకి తీసుకురావటానికి తోడ్పడేవారందరికీ తన కళిరసాఖ్యం ఇస్తున్నది. తన అక్కవృద్ధికి ఆటంకంగా ఉండగల పురుషులను ఇంకొవిధంగా వశం చేసుకోవటానికి ఆమె ప్రయత్నించటంకూడా లేదు. కేవలం తన కళిరస తోనే జయిస్తున్నది.

లీలనుచూసి అమాయపడేవాళ్లూ, ఆమె పతనాన్నికోరే వాళ్లూకూడా ఆమెమీద దుష్ప్రచారాలు చేస్తూనే ఉన్నారు. ఆమెను భయపెట్టి డబ్బునుంజరిపేవాళ్లు పత్రికల్లో ఆమెనుగురించి అవాకులూ చెవాకులూ రాస్తూనే ఉన్నారు. ఈ ప్రచారం చూసి లీల బెదిరిందిగాని జోగారావు ధైర్యం చెప్పాడు.

“నీ వృత్తికి నీ అపఖ్యాతి అడ్డురాదు. నీకు మొగుడనే పేరుతో నే నున్నానాళ్లూ ఎవరూ ఏమీ చెయ్యలేరు. నీమీద రాళ్లు వేసేవాళ్లే గాయపడతారు.”

లీల కృతజ్ఞతతోనూ, గాయపడిన అత్తాభీమానంతోనూ కంట నీరు గారుస్తూ జోగారావును కాగిరించుకుని ముద్దు పెట్టుకున్నది. ఆమెను తెరమీద చూస్తేనే లక్షలాది ప్రేక్షకులకు పారవశ్యం కలిగినప్పటికీ ఇటీవల జోగారావును ఆమె అలింగనం కదిలించలేకుండా ఉంది. ఒకప్పుడు ఆమె కుండిన లావణ్యమూ,

అందరూ ఇప్పుడు లేవు. నిద్రాహారాలు సరిగా లేని సినిమానటనా, ప్రేమరహితమైన కామసంతృప్తి, ఆమెసౌందర్యాన్ని ఆహరిస్తున్నాయి. ఆమె సహజసౌందర్యం క్రమంగా తగ్గినా, కృత్రిమ సౌందర్యం దినదినప్రవర్ధమానమౌతున్నది.

4

కెండునెలక్రితం లీల సినిమావృత్తిలో ఒక నూతనాధ్యాయం ప్రారంభమయింది. ఆమెతోకూడా మరికొందరు కలిసి సాంతాన పిక్చర్ల తీయాలని తలపెట్టారు. ఇది జోగారావు కష్టంలేదు. కాని ఆమె నిరుత్సాహపడ్డట్టు కనపడటంచేత అతను వద్దనలేదు. ఈ ప్రయత్నం చాలా వ్యధాయకం కానున్న లక్షణాలు ఇప్పటికే కనిపిస్తున్నాయి. ఈ పిక్చరునిర్వహణ బాలనాయకత్వం గానూ, బహునాయకత్వం గానూ ఉన్నది. ఇంకా ఆలా చాలూ లేకపోయినా లీలచేతి డబ్బు ఇరవై వేలదాకా వదిలింది. మిగిలిన వాళ్లది ఎంతెంత వదిలిందీ లీలకు సరిగా తెలీను. జోగారావుకు ఆమె వ్యవహారాలలో జోక్యం కలిగించుకోవటం ఇష్టంలేదు. తాను కళ్ళు రాసేవాడై ఉండిపోతాడా—అతను కళ్ళ అన్నది రాసి ప్రచురించి అయిదాకే క్షయింది!—లీల నటించే చిత్రాల కళ్ళల జోలికి ఎన్నడూ పోలేదు.

ఏవిధంగానూ లీలకు అర్థం రావటం అతనికి ఇష్టంలేదు. ఆమె స్నేహితులనుగరించీ, ఆమె తిరుగుళ్ళనుగరించీ అత నెన్నడూ విమర్శించలేదు. “ఎక్కడికి వెళ్లావు? ఎక్కడినుండి వస్తున్నావు?” అనికూడా ఎన్నడూ అతను అడగలేదు. ఈ విషయంలో అతనికి అనూయకూడా లేకపోయింది. ఎందుకంటే లీల తన స్థానాన్ని మరెవ్వరికీ ఇవ్వలేదు. మిగిలినదంతా ఆమె వృత్తితో ఎట్లా పెన వేసుకుని ఉన్నదంటే తన వృత్తికి భంగం లేకుండా ఆమె ఈ సంబంధాలనుంచి బయటపడలేదు. కొత్తగా తియ్యబోయే పిక్చరుకూడా ఇంచుమించు అటువంటిదే.

ఇంకొకందుకుకూడా లీలను చూస్తే జోగారావుకు బాలి వేసింది. నీతిమాలిన ఈ నీతిప్రపంచంలోకూడా సంఘాతం యొక్క ప్రభావం ఉన్నది. లీలకు తనతో ఇప్పుడిక పనిలేదు. కాని, పాపం, ఆమె తనను విడిచెయ్యాలన్నా అది సాధ్యంకాదు. ఆమె తన భార్య అనే వంచనమీద ఆమె సినిమాజీవితమంతా నిర్మాణమయింది. సుబభంగా లభించే విడాకులూ, పునర్వివాహాలూ లేకపోలే సినిమాప్రపంచంలోవాళ్లు ఈ కాడి ముయ్యక తప్పదు. లీలకింకా జోగారావుమీద ఏదో కొంత స్నేహభావం ఉంది. అది లేకపోయినా ఆమె గతి ఇంతే. జోగారావు అనూయాపరుడైనా ఆమె గతి ఇంతే. కాకపోలే కొంపలో ఆకాలి ఉండిదు.

లీలకు వర్తించినదే కొంతవరకు జోగారావుకూ వర్తిస్తుంది. తీరుతుంది అతి నివ్వదు పాంథుడేది ఆమె సంపాదనతప్ప ఇంకేమీ లేదు. అతనికి కావలసిన స్నేహంకూడా ఇచ్చే తీరికలేదు లీలకు. ఆమె ఇప్పుడు చేస్తున్న కళారాధనకూడా ఏమీ లేదు. ఇప్పుడు ఆమెకు నటించటం ఒక కళా కాదు, కేవలం వృత్తి కాదు. అది అతను వ్యాపారం. ఆమె నున స్వీకృతం పిక్చర్ల తీయటమింకా,

డిస్ట్రిబ్యూటర్లతో కంట్రాక్టులు చేసుకుంటుందా, ఇతరనటులచేత పనిచేయించుకుని వారిద్వారా స్వలాభం సాధించటమింకా పోతున్నది.

ఇందులో జోగారావుకు ఆసక్తి కలిగించే దేమీ లేదు. అరవ చెట్టియార్లను చూడటానికి పొరుగుగూళ్లకుకూడా వెళుతున్నది, వస్తున్నది. వాళ్లు వస్తున్నారు, వెళుతున్నారు. తాను చేసే ప్రయత్నం లనుగురించి ఆమె జోగారావుకు చెబుతుందిగాని అతని సలహా కోసం ఎదుగుచూడదు. ఎందుకు చెబుతుందో జోగారావుకు స్పష్టంగా తెలీదు.

జోగారావు పూర్వం—పూర్వాశ్రమంలో—కన్న కలగు నిజమయాయి గాని అవి కేవలం డబ్బుగా పరిణమించాయి. తన రకం ఆ పాతజీవితం కలగొనిపోతూ వస్తోంది. రూపాయి డబ్బులలో మాడు నాలుగు గోజులు గడపటంలో ఒకప్పుడు కలిగిన ఆనందం ఇవాళలేదు. ఎట్లా ఉంటుందీ? ఈ ఆశ్రమంలో తాను చేసే ప్రయత్నమూ లేదు, సాధించే విజయమూ లేదు. అందుకే ఆనందమూ లేదు. డబ్బుతో కొనవగిన సుఖాలున్నాయి. ఆనందంమీదుకు లేదు.

పత్రికలో గోజూ ప్రజలు చేసే ప్రయత్నం కనిపిస్తూఉంది. తమ స్వాతంత్ర్యంకోసం పోరాడే ఆనందం కొరకు ఆపివేయడంలో అనేక ప్రాంతాల ప్రజలు ప్రాణాలర్పిస్తున్నారు. తన లీల ఒక్కగోజూ సంపాదించే డబ్బు ఏడాదిమీద సంపాదించలేక ఆలము తించే జనం అధికసంఖ్యలో ప్రపంచమంతటా ఉన్నాను.

జోగారావు లీల డబ్బుకు దాసుడైపోలేదు. అట్లా అయి పోగలిగితే అతనికి ఏ చిక్కులేదు. కాని ఆనందంకోసం జీవితంతో పోట్లాడాలంటే లీలకు సమస్య కలిగించి తీరాలి. లీలను అటువంటిస్థితిలో పెట్టే హక్కు తనకున్నదో లేదో జోగారావు నిర్ణయించుకోలేకపోయాడు. ఆమెను తానే సినిమాతారగా చేశాడు. ఇప్పుడు లీల కొనసాగిస్తున్నది తన ఆశయాన్నే. కాని ఆమె సాధిస్తున్న ఫలితాలు తాను ఆశించినవి కావు. అందుకోసం లీల తప్పులేదు. వాతావరణం అట్లా ఉంది. తాను లీలను వదిలి పెట్టి తన కార్లమీద నడిచి తనవలె ప్రవేశించాలంటే సరిఅయిన సమయం లీల చితికిపోయిన తరువాతనే. కాని అప్పుడామెను విసర్జించటం భావ్యమా?

5

గడియారం అయిదుగంటలు విని జోగారావు పక్కమీది నుంచి లేచాడు. ఎందుకో అతనికి చిన్ననాటి అనుభవం ఒకటి జ్ఞాపకంవచ్చింది. మంచాని కెదురుగా ఉన్న నిలువుటద్దంలో తన ఆకారం కనిపించగానే తన అన్న జ్ఞాపకం వచ్చాడు. అతను చాలా ఏళ్లక్రితం నాలుగుగంటలు మంచాన పడితీసుకున్నాడు. వాగ్ధి నయమైనతరవాత అతను నడక మల్లా మొదటినుంచీ నేర్చుకోవలసినవచ్చింది. నిజానికి తనుమాత్రం అటువంటిస్థితిలో లేడూ? లీలసంపాదనమీద బతకటం మానేసి తన కార్లమీదే నిలబడటానికి ప్రయత్నిస్తే తాను పడిపోతాడా? తప్పుక పడిపోతాడు.

జోగారావు లీలమంచందగ్గరికి వెళ్లి దానిమీద కూర్చుని లీల పొంటిమీద చెయ్యివేశాడు.

ఆమె కొంచెంగా కదిలింది గాని నిద్ర లేవలేదు.

“లీలా? ఏయ్!”

“ఉండమ్మ, నిద్రర చాల్లేమా!”

“నే నూరికి పోతున్నా.”

“ఏ వూరికి?” అన్నది లీల కళ్లుమూసుకుని నిద్రమత్తుగా.

“ఏదో ఊరికి.”

లీల బలవంతాన కళ్లుతెరిచి “ఏం?” అన్నది.

“ఏం లేదు. కొన్నాళ్లు తిరిగి రావాలని ఉంది.”

లీల పక్కమీద లేచి కూర్చున్నది కాని కాస్తేపు ఏమీ అనలేదు.

“ఎప్పుడు వెళతావు?”

“ఇవాళే.”

“ఎక్కడికి?” మళ్ళా అడిగింది.

“ఏమో, ఇంకా ఏదీ అనుకోలేదు.”

“తోచటం లేదేమో. అవునా?”

“అవును.”

“మళ్ళి ఎప్పుడు వస్తావు?”

“గాలి మళ్ళివచ్చును.”

లీల మొహాన కత్తివాటేస్తే నెత్తురుచుక్క లేదు. ఏదో ముణిగింది ఆమె కిప్పటికి తెలిసింది. ఆమె లేని ఉత్సాహం అభి నయిస్తూ, “ఒక్క పని చేద్దాం. కాస్త నాకు తీరికదొరికితే ఇద్దరం కలిసిపోదాం,” అన్నది.

“నీకు తీరికంటూ ఉండదు. నువ్వు పనిగలదానివీ, నేను పని లేని వాణ్ణి నూ,”

లీల మొహం కాస్త చిట్లించి, “నామోషీగా ఉందా?” అన్నది.

“ఎట్లా ఉందో నాకే సరిగా తెలియటంలేదు. ఊరికే ఉన్నానని పిస్తున్నది.”

“వెళ్లి ఏం చేద్దామని?”

“అదీ ఆలోచించలేదు.”

“నాసంగతి?”

“నీకేం తక్కువయిందీ?”

“నువ్వు వదిలేశావనిపించుకోనా?”

జోగారావు కొద్దిగా నవ్వాడు.

“నువ్వే నన్ను వదిలేశావని చెప్పు.”

“న న్నొచ్చి అడుగుతారా?”

“హానీ నే చెబుతాలే.”

కాస్తేపు ఇద్దరూ మానం.

“అక్కన్నాత్తుగా నామీద నీ కండు కంఠకోపం వచ్చిందీ?”

“కోపమా? నీం లేదే. నీ కన్నులన్నా ఏమన్నా అన్నానా? నువ్వు నాకు చేసినమేలు మరెవరు చేస్తారు?”

“మరెందుకు వెళ్ళటం?”

“నువ్వేదో జేశావని కాదు. నే నేమీ చెయ్యటం లేదని.”

“ఎందుకు చెయ్యలేదు? ఎన్నిసార్లడిగాను ఏదో ఒకటి చెయ్యమని? నువ్వు చెయ్యకపోవటం నా తప్పా?”

“నీ విషయంలేప్ప ఇంకొకటి ఆలోచించలేవా, లీలా? చెయ్యటానికి సరిఅయిన పనిఉంటే నే చేసిఉండనా?”

“ఇప్పుడుమాత్రం ఆ చిత్తుండదా? ఎందుకు నిష్కారంగా వెళ్ళిపోయి ఇబ్బందిపడటం?”

జోగారావు మళ్ళి నవ్వాడు

“అంత ఏమీ చెయ్యలేక ఇబ్బందిపడితే నేను తిరిగి రాకుండా? అభ్యంతరం చెప్పవుగదా?”

ఆ మాట లీలకు ఘాటుగా తగిలినట్టయింది. ఆమెకు కోపం కూడా వచ్చింది.

“అప్పుడే వెళ్ళిపోయినట్టు నువ్వే మాట్లాడుతున్నావు గాని నేను నిన్ను పోవద్దనే అంటున్నాను,” అన్న దామె చెప్పగా.

“ఇన్నాళ్లూ పోట్లాడుకోలేదు. ఇప్పుడు వద్దు, లీలా. నేను హితులంగా ఉన్నాం. అట్లాగే ఉందా?”

“ఇంకెవరైనా దొరికిందా?” అన్నది లీల, కాస్తేపు ఆలోచించి.

“ఇంతవరకు లేదు. నువ్వు దొరికినతరవాత ఇంకెవరే మొహమాడుతారు. నీనిమాత్రం భర్తలు ఎటువంటి పరిశ్రమలో నీకు తెలియదా?”

లీల పెదము కొరుక్కుంటూ ఆలోచించింది.

“ఇదంతా నా కేం బాగా లేదు,” అన్న దామె.

జోగారావు తన జనకఉన్నప్పుడు ఎవరితో ఎప్పుడెట్లా మాట్లాడాలో చాలా బాగా తెలిసిన లీల ఇప్పుడు జోగారావుకు ప్రతిగా మాట్లాడాలనేసరికి నోట తప్పాతలూ దొర్లిస్తున్నది.

“నా సంగతి ఆలోచిస్తే ఇంకా ఆసహ్యంగా ఉంటుంది ఈ ఏడెనిమిదేళ్లలో బాగా తుప్పుపట్టిపోయినాను. అందుచేత విచారించవలసినవాణ్ణి నేను.”

“అబ్బో, అప్పుడే అయిదున్నర అయిందే. నే నివ్వజే వస్తా,” అంటూ లీల లేచి వెళ్ళిపోయింది. మళ్ళి తనతో తాను మాట్లాడుకునే ఆవకాశం దొరికింది జోగారావుకు. ఎక్కడికన్నా వెళ్ళిపోదామన్నది మొదట్లో ఒక భావమాత్రమే. దాన్ని ఎట్లా ఒకటు నిర్ణయంగా మార్చుకుందామనే జోగారావు లీలను మాటల్లో పెట్టాడు. ఈ సంభాషణ తరవాత అతనికి వెళ్ళిపోవాలనే నిశ్చయం కలిగింది.

లీల బయటికి వెళ్ళి తిరిగి వచ్చేసరికి జోగారావు వెళ్ళిపోయినాడు. అతని పర్చు కోటుజేబుగానే ఉన్నది. అది తీసుకోకుండానే అతను వెళ్ళిపోయిఉండాలి.

లీలకు ఉత్సాహంతో పాల్గొంది. తన కింత ఆనందం ఎవరూ చెయలేదు.

“ఏం చేశాను? నావల్ల ఏం తప్పు జరిగింది? నన్నెందు కిట్లా శిక్షించారు?” అని ఆమెనునన్ను ఆమెను ప్రశ్నిస్తున్నది. కాని ఎవరు సమాధానం చెబుతారు?

ఎక్కడ చూసినా జోగారావును జ్ఞాపకంచేసే వస్తువులే. చిత్ర మేమిటంటే లీలకు ఈ ఎడబాటు ఇవాళే అయినట్లు లేదు, ఏనాడో అయినట్లు ఇవాళే తనకు తెలిసినట్లు ఉన్నది. వచ్చిపోయినవారలనుగురించి స్మరిస్తున్నట్లుగా ఆమె తమ ఇద్దరి జీవితానికి సంబంధించిన విషయాలు జ్ఞాపకం చేసుకోసాగింది. ఇటీవల—గడిచిన రెండుమూడేళ్లలో జరిగిన సంఘటనలు ఒకటి జ్ఞాపకంరాలేదు. కాని చాలా ఏళ్లకిందట జరిగినవి అనేకం జ్ఞాపకం రాసాగాయి.

లీల తనజన్మలో జోగారావును ఒక్కణ్ణే సరిగా ప్రేమించింది. రానురాను తన పేరుమీదా, ప్రతిష్ఠామీదా ప్రేమ ఏర్పడి జోగారావుమీద ప్రేమ మరుగునపడిపోయింది. ఎప్పటికైనా రెండు ప్రేమల్లో చెయిజారి పోయిన ప్రేమకు విలసనమెప్పు. లీలకు గడిచి పోయిన రోజుల్లో కనిపించిన ఆనందం ఇప్పటిరోజుల్లో కనిపించలేదు, అలాగే చిన్న.

అయితే జోగారావుమీద ప్రేమ ఒకంతట జయించలేదు. మధ్యమధ్య లీల విచారానికి ఆగ్రహం అడ్డున్నాఉంది. కాని తీరా ఆగ్రహం అయిపోయినాక కూడా విచారం మిగిలింది.

ఆ రాత్రి ఆమె ఒంటరిగా ఇంట్లోపడుకోవలసివస్తే ఎంత బాధపడేదోగాని ఆ రాత్రి ఘాటొగున్నది. దాన్ని ఆమె పూర్తిగా తగలేసింది. మర్నాడు కార్మిట్ నిరాకరించి తనకు ఒంట్లో ఏమీ బాగాలేదని చెప్పింది. తెల్లవారుజామున చూడొంటికి ఇంటికి వచ్చి మేకవకూడా కడుక్కోకుండా పడుకుని ఏడిచి నిద్ర పోయింది.

మర్నాడమె ఇల్లుకదలలేదు. టెలిఫోన్ చేసినవార్లకూ, ఇంటికొచ్చినవార్లకూ తన ఇంటి లేనట్లు చెప్పించింది. జోగారావును మరచిపోవటం లీల ఉద్దేశమైతే ఆమె చాలా పొరపాటు చేసింది.

ఆ మర్నాడమె ఘాటొగుకు పోయినప్పుడు అందరూ జోగారావునుగురించి అడిగారు. ఊరికి వెళ్లాడని చెప్పింది. ఆరోజు కూడా ఘాటొగు రీలేక్స్ తోనే జరిగింది. ఎట్లా పాక్కిందోకాని, లీలా జోగారావు విడిపోయినట్లు పట్టుమంతా గుప్పెటున్నది. ఈ వార్త బయటనుంచే వచ్చివుండాలి. కాని లీల మాత్రం తనను అడిగినవారితో అతను త్వరలో తిరిగివస్తాడనే చెబుతూవచ్చింది.

జోగారావు వెళ్లి పదిహేనురోజులయింది. ఏరోజు కారోజు అతను తిరిగివస్తాడన్న ఆశ ఎక్కువవుతున్నకొద్దీ లీలకు అతనురాడని నిరాశకూడా ఎక్కువవుతున్నది. ఇన్నాళ్లు అతను ఎట్లా ఉన్నాడో, ఏం చేస్తున్నాడో, డబ్బెక్కడివో లీలకు ఎంత ఊహించినా తెలియలేదు.

తప్పుచేశామనుకుని ఎవరూ దండిచనవసరం లేకుండానే శిక్ష అనుభవించేవాళ్లున్నారు. శిక్ష అనుభవిస్తున్నామనుకుని ఫలానా

అని తెలియకుండానే తప్పు చేసినట్లు భావించేవారూ ఉన్నారు. తాను జోగారావుకు ఏదో గొప్ప అపచారం చేశానని లీల నిశ్చయం చేసుకున్నది. ఈ నిశ్చయం నానాటికీ బలపడింది.

ఎందుకంటే లీల చాలాపనులు చేసింది. అంగులూ అన్నీ జోగారావు తీసుంచినవే అయినప్పటికీ ఆమెకిప్పుడవే ఘోరమైన తప్పులుగా కనపడి బాధించగాయి.

ముఖ్యంగా ఆమెకు జోగారావుతో అనదగినమాటలు చాలా తట్టాయి అతను సల్లిపోతున్నానని చెప్పినప్పుడు అతను తనకెంత ఉపకారం చేశాడో ఆమె చెప్పలేదు. ఇంకా అతనే తనకు కృతజ్ఞత తెలిపాడు! తన విషయమే ఆలోచించింది. అతని విషయం ఆలోచించలేదు— ఆమాట అతను రెండుసార్లు జ్ఞాపకంచేసినా తను తలకెక్కించుకోలేదు.

అన్నిటికన్నా ఆమెను మాధ విశ్వాసం ఒకటి బాగా పట్టుకున్నది. తనకు దశ తిరిగి పోయిందనీ, అందుకే అతను సల్లిపోయినాడనీ ఆమెకు అనుమానం కలిగింది. తను కొత్తగా సినీమాలలో ప్రవేశించినప్పుడమె కొక జ్యోతిష్కుడు, “నాలుగేళ్లదాకా నీకు చాలా మంచి యోగకాలం,” అన్నాడు. “నాలుగేళ్లదాకా ఫరవాలేదుగదా? ఆ తరువాత ఏమయితే నేం?” అని ఆమె నిర్లక్ష్యంగా సమాధానం చెప్పింది. జోగారావు సల్లిపోయిన తరువాత తాను ఒక్కరోజుకూడా సరిగా నటించలేదు. అందుచేత ఈ అనుమానం మరింత బలమైంది.

ఒకనాడు ఇంటికివచ్చిన పత్రిక ఏదో తిరగేస్తుంటే ఒక పేజీలో జోగారావు పేరు కనపడింది. “ప్రతిష్ఠానరకం” అని పేరు పెట్టి జోగారావు కథ రాశాడు. ఆ పేరుకేసి చాలాసార్లు చూసింది. అతనే నని నమ్మలేకపోయింది. అయితే అది అతనే రాశాడని ఆమెకు తెలుసు. ఎందుకో ఆపేరు చూస్తుంటే జోగారావు ఎదురుగా నిలబడి తనను నిందిస్తున్నట్లు తోచింది. కథ చదువుదామని ఎన్నిసార్లు ప్రయత్నించినా కళ్ల ఎడట మాటలు చెదరటమూ, చదివేది తలకెక్కిక ఆలోచనలు ఎడా పెడా లాగటమూ జరిగింది.

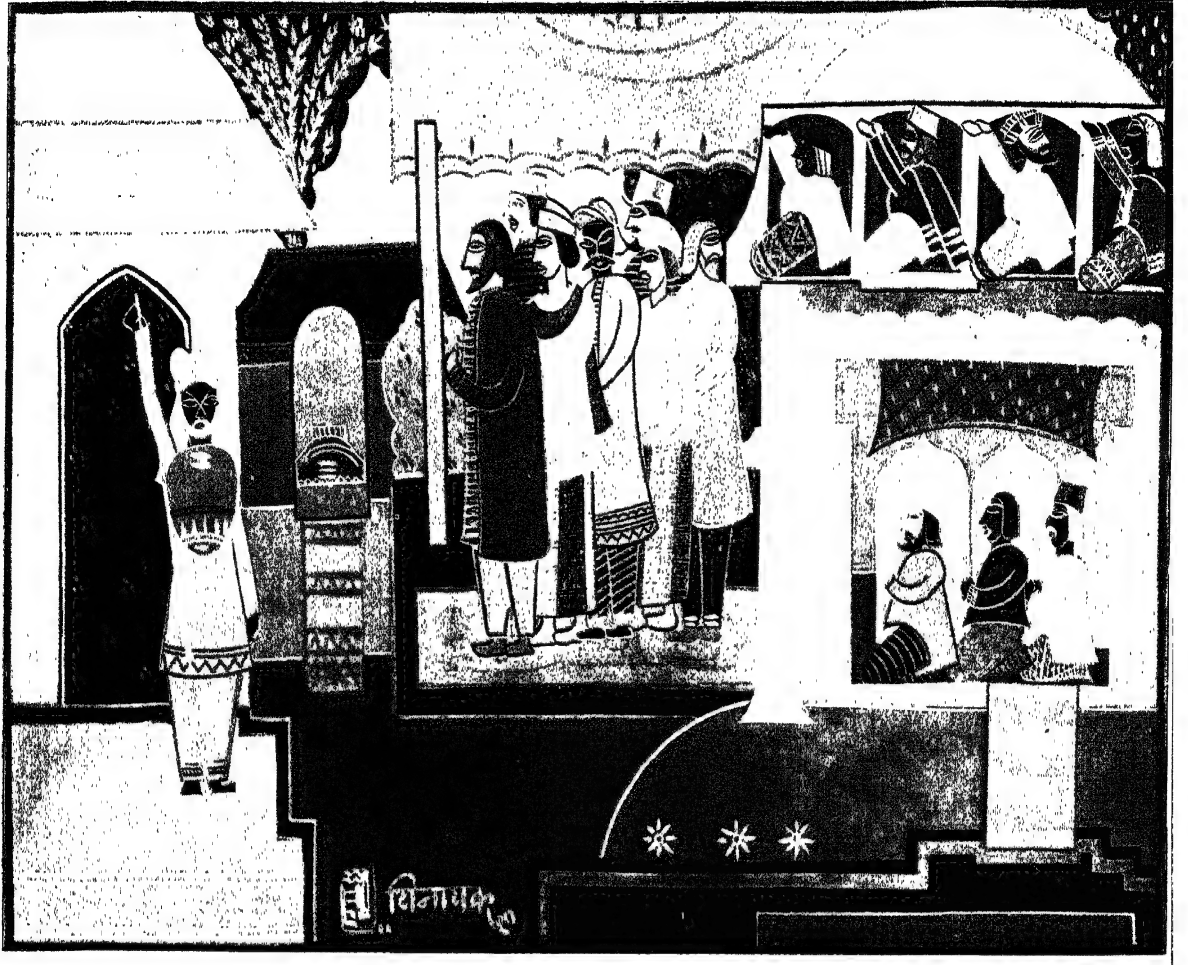
పల్లెటూళ్లలో ప్రజలు పడే ఇబ్బందులూ, డబ్బుగలవాళ్లు లేనివారైనా పెట్టే బాధలూ, జీవితంలో విచ్ఛలవిడిగా వివరించే అరాజకమూ గురించి రాశాడు జోగారావు. కొన్నికొన్ని వాక్యాలు అతని నోటంబడి వింటున్నట్టే ఉన్నాయి అప్పులో కూడా.

ఆమె కథ చదవటం పూర్తిచేసి చాలాసేపు అస్పష్టమైన ఆలోచనల్లో ముణిగి అట్లాగే కూచుండి కూనవ్వడంపైతే. ఇంతలో టెలిఫోన్ మోగి ఆమెకు తెలివి వచ్చినట్లయింది.

“జోగారావ్?” అన్నా డివతల మనిషి.

“ఇంటిలేడండీ,” అన్నది లీల, నాకరువచ్చి టెలిఫోన్ అందుకోవాలన్న ఆలోచనకూడా లేకుండా.

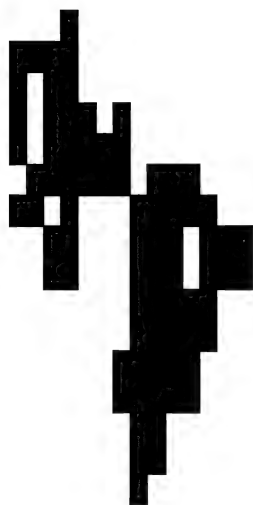
“ఎవరండీ ఆ మాట్లాడేది? రాయకరాయక జోగారావు మంచితో రాశాడే. అమాట చెప్పానని చెప్పండి.”



5854/1

“ఈ ద్ ము బా ర క్”

చిత్ర కారుడు :
శ్రీ ఆర్. యన్. వినాయక్





తెగాది కోరికలు

★ జీవితశకటం హాయిగా సాగిపోవాలి

—ఇది సామాన్యుని కోరిక

★ నా మోటారు హాయిగా సాగిపోవాలి

—ఇది శ్రీమంతుని కోరిక

తెగాది కోరికలు యుగాంతాలుగా సాగేవి గనుక
అన్నితరగతులవారు సరియైన సాధనసామగ్రి సమకూర్చుకోవటం అవసరం

హాయిగా సాగిపోయే

మారిస్ మైనర్ మోటారు పైన

కుటుంబముతో సహా నేడే నరదాగా ప్రయాణం చేయండి

ఇండియాలో అమర్చువారు

అడిసన్ అండ్ కంపెనీ లిమిటెడ్,

మౌంట్ రోడ్

మదరాసు . 2



ది భారత లక్ష్మీ బ్యాంకు లిమిటెడ్.,

(స్థాపితం : 1929.)

(షెడ్యూల్ : 1946.)

బ్రాంచి ఆఫీసులు:

బెంగళూరు, బొబ్బిలి, కాకినాడ, కావలి, గుడివాడ, గవర్నమెంటు, గూడూరు, మచిలీపట్నం, మదరాసు, నర్సాపురం, నూజివీడు, రామారావుపేట, రాణిలు, విశాఖపట్నం, విజయవాడ.

నీజను డిపాజిట్లు:

4 మాసాల మొదలు 9 మాసాల వరకు సం||కు నూటికి రు. 3% లగాయను రు. 3½% వరకు వడ్డీరేట్లతో యివ్వడు అంగీకరింపబడుచున్నది.

వివరములకు మా కార్యాలయములకు ప్రాయశ్చర్యం.

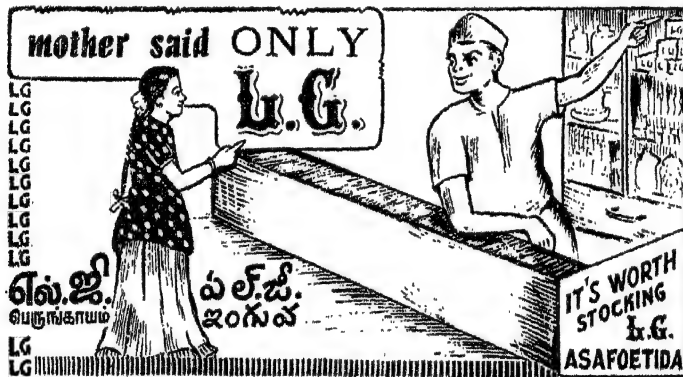
అన్నిరకములయిన బ్యాంకింగు వ్యాపారములు జరుపబడును.

మద్రాసు, }
20-3-51.



భో. వేంకటరత్నం,

మేనేజింగు డైరెక్టరు.



మా అమ్మ ఎల్. జీ. ఇంగువే

తెమ్మంది. అదే ఇవ్వండి.

ప్రతి ఇంటా తప్పక ఉండవలసినది ఎల్. జీ. ఇంగువ.

LALJEE GODHOO & CO.,

8, PERUMAL MUDALY STREET,
SOWCARPET, MADRAS-1.

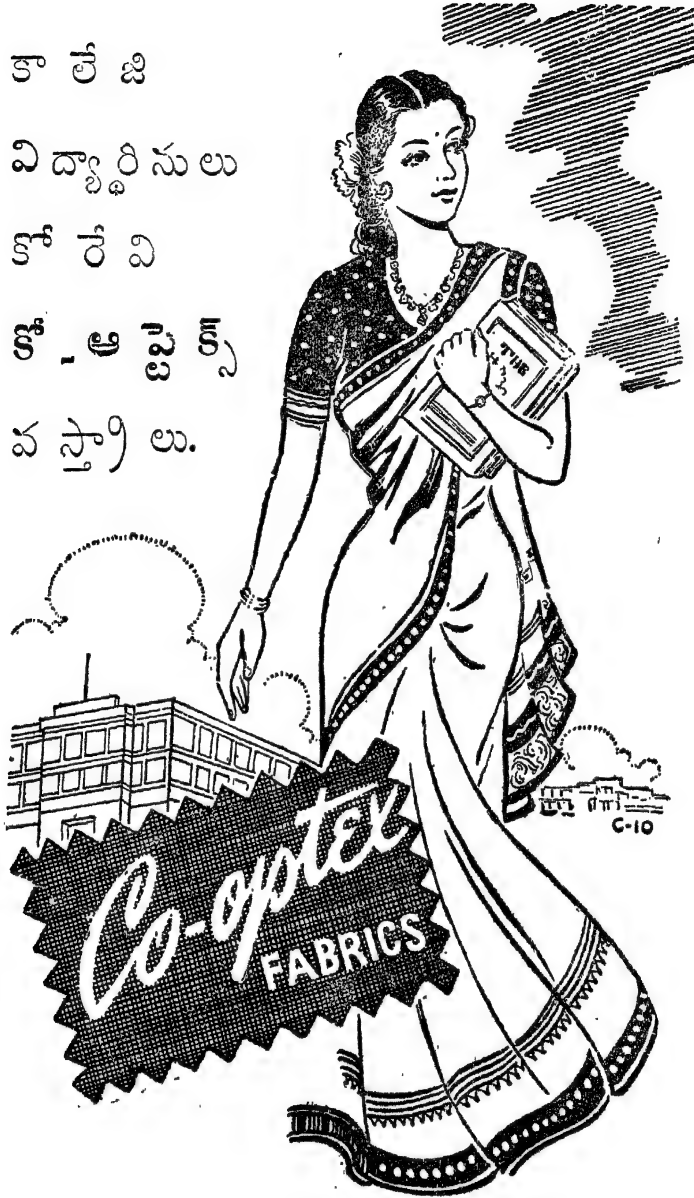
కా లే జి

విద్యార్థినులు

కో రే వి

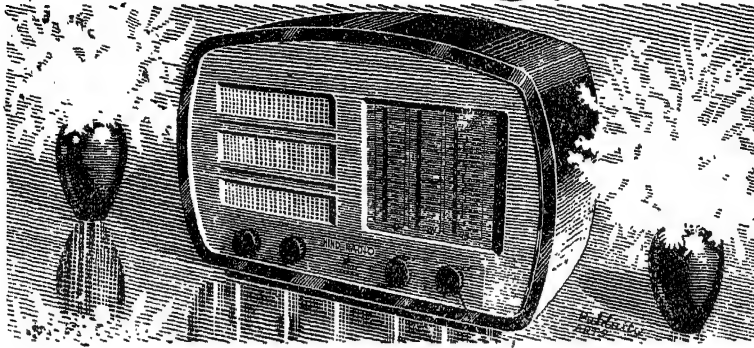
కో - ఆప్టెక్స్

వస్త్రాలు.



మద్రాస్ హాండ్‌లూం. 'వీవర్స్ ప్రొవిన్షియల్
కో - ఆపరేటివ్ సొసైటీ లిమిటెడ్
ఎడమ - మద్రాసు

మరియొక క్రాత్తమోడల్ 68B-6 వాల్క్యులు డ్రైబ్బాటర్ రేడియో

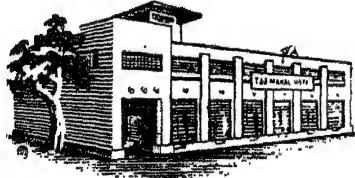


“హింద్” డ్రైబ్బాటర్ రేడియో

- | | |
|--------------------------------|---|
| (1) 8 అంగుళముల స్పీకరు | (2) టాగ్ పాలిష్ చేసిన కాపినెట్. |
| (3) ఎక్స్ట్రా స్పీకర్. వికప్ | (4) డైల్ లాంప్ |
| (5) ప్రపంచములోని అన్ని ప్రేషనం | (6) డ్రైబ్బాటర్ రేడియోలన్నిటికంటె మంచిది మండి వినవచ్చును. |

ఆంధ్ర ఎలక్ట్రికల్ హౌస్ ఏమిటేడ్. పలూరు
మద్రాసు ప్రైసిడెన్సీకి [స్టేట్స్ మ్యాన్ సహా] డిస్ట్రిబ్యూటర్లు

సి కిందరాబాదులో ఇచ్చటే మకాంచేయండి



**Taj Mahal
HOTEL**

ఈ పట్టణంలో అతి సవీనమైన, ఆధునిక వసతి గృహమిదే!

అన్ని యేర్పాట్లు గలవు.

- * సింగిల్, డబుల్ రూములు, స్నానపు వసతులతో గలవు.
- * సంసారముతో వచ్చినవారికి ప్రత్యేక సదుపాయములు.
- * అందరి అభిరుచులకు తగినట్లు రుచి, శుచిగల ఆహారపదార్థములు.

పట్టణపు మధ్య భాగములో నున్నది

తాజ్ మహల్ హోటల్

88, అక్స్ ఫర్డ్ స్ట్రీట్,

తం: “COURTESY”

:

సికిందరాబాద్ (దక్కన్)

ఫోను: 7474.

తెలిగ్రాము : "UNIWORKS"

ఫోను. నెం. 4381.

UNITED ELECTRICAL WORKS,

యునైటెడ్ ఎలెక్ట్రికల్ వర్కుస్

1/11, అంపర్ సన్ వీధి, మద్రాసు—1.



- ★ అన్నిరకముల ఎలెక్ట్రిక్ మరమ్మత్తులు, గ్యారంటీతో, గడువులోపల, చేసియివ్వగలము.
- ★ వ్యవసాయదారులకు కావలసిన ఆయిల్ యింజన్లు, ఎలెక్ట్రిక్ మోటారులు, పంపుసెట్లు, మొదలగునవి నాణ్యమైన ధరలకు మావద్ద దొరకును.
- ★ మైకా గనులలోను, యితర గనులలోను పనిచేయుటకు కావలసిన యంత్రములు మేము సప్లయి చేయగలము.
- ★ సినిమాఛిత్రముకు సంబంధించిన డైనమోలు, కన్వర్టరులు, ట్రాన్స్ఫార్మరులు, స్విచ్ బోర్డులు కొత్తవి సప్లయి చేయగలము. రిపేర్లుకూడా గారంటీగా చేయగలము.

వి వ ర ము ల కు మా కు వ్రా యం డి.

తెలిఫోన్ : 2644

Telegrams "DESEN"

The Madras Jyothy & Co.,

మద్రాస్ జ్యోతి అండ్ కో.,

ఇంజనీర్లు, మెషినరీ అండ్ జనరల్ మర్రంట్లు

2/37, వెంకటాచల మొదలి వీధి,

పి. టి. మదరాసు.

బ్రాంచి : 297 లింగచెట్టి వీధి, మద్రాసు.

మా వద్ద దొరుకునవి :

8 నుండి 16 హెచ్. పి. వరకు టర్బైన్ డీజల్ యింజన్లు, పెంట్రీఫ్యూగల్ పంపులు, ఎలెక్ట్రిక్ మోటారులు, గ్రెస్ హుల్లులు, లిఫ్టింగింగ్ గానుగలు, "కిచెక్ ఎయిడ్" యింటిలో వాడుకొను కాఫీపాడి మరలు, స్టావర్లు, పాగాకు నరుకు మెషినులు, వర్క్ సాపులకు 8" ఏలెక్ట్రిక్ గ్రయిండరు, స్ప్రింగెజర్ గేజీలు, మున్నగునవి రెడీగాను, రాబోవు స్థాకులనంజియు సప్లయి చేయబడును.

మీకు కావలసినవాటికి మాకు వ్రాయండి

లేదా ఫోన్ చేయండి.

ఫోన్ : 84100

Grams "RAYCOR"

రాయల కార్వోరేషన్

(మద్రాసు) లి మి టె డ్,

"రాయల బిల్డింగ్స్"

1/155 మాండ్ రోడ్డు, మద్రాసు 2.



ఇంటర్నేషనల్ ట్రక్కులు, హాప్సెక్ కార్లు,

రెనాల్టు కార్లకు

డిస్ట్రిబ్యూటర్లు.



అమృతముల తోపాటు సమర్థతమైన సర్వీసు,

విడిభాగముల సప్లయి లభించును.



అన్నిరకముల భీమాకు
మమ్ము సంప్రదించండి



వాణ్ గార్డు

- ★ సరసమైన ప్రీమియం రేట్లు
- ★ పట్టాహారులకు ఆలస్యంలేని సమర్థమైన సర్వీసు
- ★ సరళమైన పట్టా వరతులు

ఇవి మా సాంకేతికములు

వాణ్ గార్డు ఇన్ సూరెన్సు కంపెనీ లిమిటెడ్
వాణ్ గార్డు ఫైర్ & జనరల్ ఇన్ సూరెన్సు కంపెనీ లిమిటెడ్.



హెడ్డాఫీసులు : “వాణ్ గార్డు హౌస్”

11 & 12 సెకండ్ లైవ్ చి, మద్రాసు-1

అవతల మనిషీ తగ్గవాడే. తను ఎవరో చెప్పకుండా పెరిఫోను పెట్టేశాడు.

పెరిఫోను పెట్టేస్తుండగా లీలకు ఆలోచన తట్టింది. డైరెక్టర్ లో ఈ పత్రికాకార్యాలయం నంబరుతీసి డయిల్ చేసింది.

“మీ పత్రికలో కథరాసిన జోగారావుగారి ఎడ్రస్ చెబుతారా దయచేసి?” అన్నదామె.

పత్రికాఫీసువాళ్లు చాలాసంతోషించి అతని ఎడ్రస్ చెబుతూ, “కథ ఎట్లా ఉందండీ?” అని అడిగారు.

“చాలా అసహ్యంగా ఉంది,” అని లీల పెరిఫోన్ పెట్టేసింది...

పూరినడిసెలో కుక్కిమంచంలో వడుకుని తలవేపున హరికెక్ లాంతరు దీపం వెలుతురులో ఏదోచదువు కుంటున్న జోగారావు మనిషి అలికిడి విని తలఎత్తిచూసి నిర్భాతంపోయి లేచి కూచుని, “నువ్వా?” అన్నాడు. ఈ పాకలోకి లీల అడుగుపెట్టటం ఇదే మొదటిసారి.

“నాకల! నాకల!” అన్నాడు జోగారావు ఉద్రేకంతో.

అతనే విషయం మాడ్చాడు తున్నాడో లీలకు అర్థంకాలేదు. ఆమె అతని కేసి వింతగా చూస్తూ అట్లాగే నిలబడింది...

స్వాగతము



శ్రీమతి అయ్యగారి రాఘవమ్మ

గున్నమామిడి పందిళ్ళు గూర్చి కట్టి
మామిడాకులు తోరణాల్ మలచి కట్టి
చిరుగుటాకులు పందిళ్ళ చేర్చి పెట్టి
మన్మథాకినలాలయంబైన మండపమున
రాజ్యమేలగవచ్చెడి రాజు వీవు
క్రొత్త వత్సరమాఃరమ్ము కొలువు కీపుడు
స్వాగతంబోయి నీకు సుస్వాగతంబు
ఆటపాటల నీ కొల్వకూటమునకు
మాలతీసన్నజాబలు మల్లెల్లెల్ల
పెద్ద ముత్తైదువులవోలె పేర్చి నొప్పే.
బాగడనేనలు జల్లుచు పొగడుచుండె
కోకిలలు సుస్వరంబులఁ గూర్చిపాడె
తుమ్మెదలు నాట్యమాడెను రెమ్మలందు

పక్షుల రవంబులనెడు బాజాలు మ్రోసె
అబ్బురంబయ్యె సింహాసనాధిరోహ
ణంబు; గొనుమోయి; వేడుక నతు లొనర్చి
ఆశతో నుంటి మిన్నాళ్ళు వేసరిలక
క్రొత్తవత్సరమాః నీవు క్రొత్తఁ జూపు
ప్రాత సంగుతులన్నియు మరచిపోవు
లోకమంతయు నీ క్రొత్తరాకఁ జూచి.
‘ఖరము’ ‘గాడిదగా’ గాక మరల మాకు
క్రొత్త యర్థంబు గూరిచి కొమరుమిగులు.
ప్రముఖులగువారి నెల్లర వూటఁ గలిపి
వికృతి యేగను ఎల్లెడ వికృతిఁ జూపి
కాని నీ విప్పుడవియేవి గానీక
శుభములను జూపు నీరాక భవమున!



“చెరువునుండి”

[విశాఖా శిల్పము]

శ్రీ మొక్కపాటి కృష్ణమూర్తి
(కావ్యశిల్పక)

కచేరీ కథనం

[కాగితాల పాదుపు]



శ్రీ మాచిరాజు దేవీప్రసాద్

1

ఇన్ని పెళ్లరు జనరల్ ఆఫ్ పోలీసువారి కార్యస్థానం.

త. క్ర. క్ర. 3888/రాక్షస-నళ దినం. చైత్రశుద్ధ పాడ్యమి.

1. ప్రస్తుతం ప్రభుత్వాన్ని కలవర పెడుతున్న మహాసమస్య లలో తెల్లకాగితాల పాదుపు అనేది ఒక క్లిష్టతర విషయమనవచ్చు.

2. దాన్ని ఎదుర్కొనునమిత్తం తత్సంబంధీయ మంత్రి వర్గం ఒక ప్రత్యేక నిర్వహణాధికారిని నియమించడమైనది. ఏకత్ నిర్వహణాధికారి అఖిలప్రభుత్వ కాళాచరణీయార్థం తమరుకావించిన అష్టోత్తర పేరాన్వితమైన ప్రణాళిక పూర్తి పాఠం (82 పేజీల నకలు) యిందుతో యావన్మందిశీ జారీచేయడ మైనది.

గి. ఈ ప్రణాళికాఖండంలోని విశేషవిశేషాలను ప్రతి ఉన్నోగి కూలంకషంగా అవగాహన చేసుకొని అప్రమత్తతతో అనుసరించేది.

ఇన్ని పెళ్లరు జనరల్,
పోలీసుకాళు.

కాపీలు.

25 మంది జిల్లా సూపరెంటెంట్లకు (ఒక్కొక్కరు 10 పేర్లుకాపీలు.)
50 మంది ఉపసూపరెంటెంట్లకు (" 8 పేర్లుకాపీలు.)
250 మంది వర్తలాధికార్లకు (" 5 పేర్లుకాపీలు.)
1570 మంది సబ్ యిన్ని పెళ్లరుకు (" 8 పేర్లుకాపీలు.)

"ఆ" సెక్షనుకు 25 పేర్లుకాపీలు.

"ఆ" సెక్షనుకు 25 పేర్లుకాపీలు.

యావన్మంది యివి ముట్టినదైనం వ్రాతమూలకముగా తెలియ

జేయవలెను.

సం. కూన్యం.

ది. చైత్రశుద్ధ షష్ఠి,

2

మంచి

సబ్ యిన్ని పెళ్లరు
వసంతపుంత.

శు

వర్తలాధికారి

సహావాంతర చతుర్ముఖేంద్రవరం.

అయ్యో,

విషయము:—కచేరీ కలాపం - వ్రాతసానుగ్రి - సరఫరా - సంబోధన.

కచేరీ కలాపం—ప్రతిష్ఠంభన సరఫరా కచేరీ కలాపం.

గడచిన అష్టమిమంచి యీ కచేరీలో తెల్లకాగితం అనేది లేదు. నెలకు యీ ఆఫీసు సరాసరిఖర్చు 2 దస్తాలు. గనుక రెండున్నర దస్తాల తెల్లకాగితములు అత్యవసరముగా వాంఛించడ మైనది.

కాపీ రివిన్యూ యిన్ని పెళ్లరు వసంత పుంతగార్కి. మీ ఆఫీసునుంచి చెబుదులు పుచ్చుకొన్న 3 దస్తాయున్నూ యీ కోర్కె అమలుపడేన మరుక్షణం వాపసు చేయబడును.

సబ్ యిన్ని పెళ్లరు.
వసంతపుంత.

3

వర్తలాధికారిగారి కార్యస్థానం.

విష:—శ్వేతిపత్ర విహీనం-క్లిష్టతర విషయసమస్య-పున రుద్దాటితము.

సంస్:—1. ఇన్ని పెళ్లరు జనరల్ వారి త. క్ర. క్ర. 3888/రాక్షస-నళ.

2. తృదీయాఫీస్ ధారిత షష్ఠ్యాద్యవ కూన్యసంఖ్యాంశిత సంబోధనము.

వసంతపుంత సబ్ యిన్ని పెళ్లరు యావదృష్టి

ప్రే మదహరించిన త. క్ర. క. కున్నూ, దానితో జతపర చిన అష్టోత్తర పేరాన్వితమైన 82 పేజీల నకలులాని 22 పేరా కున్నూ మరల్పడమైనది.

తదనుగుణ్యంగా తెల్లకాగితములు లేనిచో రంగుకాగితములు వాడవలెను.

వర్తలాధికారి.

సహావాంతర చతుర్ముఖేంద్రవరం

4

మంచి.

సబ్ యిన్ని పెళ్లరు
వసంతపుంత.

శు.

వర్తలాధికారి

చతుర్ముఖేంద్రవరం.

అయ్యో.

విష: కచేరీ కలాపం—ప్రతిష్ఠంభన—దికానాక విశేషం—సమర్పితం.

సంస్: తృదీయా పుతకుక్షాటనం.

ఈ ఆఫీసులో తెల్లకాగితములు లేవు సరిగదా, తమరు పేర్కొన్న సదరు రంగు కాగితములు ఏ రంగునో మేము నేటి వరకు ఎరుగము. కావున రెండు దస్తాలు రంగు కాగితములున్నూ అరదస్తా తెల్లకాగితములున్నూ (రివిన్యూవారికి వాపసునిమిత్తం) సరఫరా చేయునది. రంగు కాగితములు లేనిచో తెల్లకాగితములు సప్లయ చేసినను ఖరవాతేదు. వాటిని రంగుచేయుటకు మేము సర్వదా సరిసిద్ధులము.

సబ్ యిన్స్ పెక్టరు
వసంతపుంత్.

5

వర్షలాదికారిగారి కార్యస్థానం

విషయం: క్షేత్రప్రవిహీనం—క్షిప్తతర విషయసమస్య—
ఉద్ఘాటితం—పునః—పునః.

రంగు కాగితములు లేనిచో 23 వ పేరాలలోని "ఎ", "ఏ", "ఐ" అంతర్ పేరాలలో నూచించిన విధముగా, రూళ్ల ఫారములు: ఎక్కువగా నిల్వయున్న అచ్చుఫారములు యితరత్రా పనికిరాని గీతల కాగితములు విశ్లేషణముగా తెల్లకాగితముల స్థానే వాడవలెను. అవియు లేనిచో "బి", "బి", "బి"లు అవలంబించవలెను. వీటిప్రకారం కాగితం అనే ప్రతీతి అన్నిచైపులా వాడవలెను. అనగా యితః పూర్వమే ఒకచైపు వాడివేసిన పురాతన లేఖలు, మతలబులు వగైరా రెండువైపుల సమాజభాగీని పురస్కరించుకొని తెల్లకాగితంక్రింద రాజితీతో వాడవచ్చును. ఈ రెండు చైపుల వాడుటఅన్న నిబంధన అన్నింటికీ అనగా వస్తుకు కాగితములకు గోడ కంటించు నోటిసులకు కూడా వర్తించును. కాని కార్పసు పేపర్ల విషయం సంబోధన. దీని విషయమై వాడ ప్రతివాదములు జరుగుచున్నవి.

"బి", "బి", "బి"లు అవలంబించ వీలుగానిచో అవలంబించుపుంత్ "హి".

వర్షలాదికారి.

సమానాంతర చతుర్భుజేంద్రవరం.

6

నంచి
సబ్ యిన్స్ పెక్టరు,
వసంతపుంత్.

కు,
వర్షలాదికారి,
సమానాంతర చతుర్భుజేంద్రవరం.

అయ్యో,

తమ అదేశానుసారం నిల్వయున్న అచ్చురూళ్ల ఫారములు యావత్తూ తెల్లకాగితములస్థానే ఉత్తరప్రత్యుత్తరములకు వాడి యున్నాము. కావున నెలసరి లెఖలు తయారుచేయుటకు అచ్చు ఫారములు లేవు. అచ్చురూళ్ల ఫారములు వెంటనే సప్లయ చేయునది:

సబ్ యిన్స్ పెక్టరు,
వసంతపుంత్.

7

వర్షలాదికారిగారి కార్యస్థానం:

నెలసరి లెఖలకై అచ్చురూళ్ల ఫారములు లేనిచో, సమానాంతర రూళ్లగీచి తెల్లకాగితములు వాడవలెను,

ఈ ఆఫీసుకు నిన్ననే వచ్చిన ఉత్తర్యుల ప్రకారం రెండు దస్తాలుగాని అంతకులోపుగాని ఒక్కొక్కొక్క సరఫరాచేయుటకు మాత్రమే అధికారము గలదు. నీ వ్యవస్థద్భవవాంఛ గరిష్టప్రమాణం మించినదిగాన నూత్న నిబంధనల దృష్ట్యా ఆచరణనిమిత్తం ఉపనూపరెంటువారికి పంపబడ్డది.

కాగితపు కర్తృదృష్ట్యా వారితో నేరుగా సంప్రదించునది. కాని డిపార్టుమెంటు నిబంధనల ప్రకారం యీ ఆఫీసుకు కాపీలు యధాప్రకారం పంపవలెను. [మాడుము నిబంధనల సంపుటి 3 విధ 14.]

వర్షలాదికారి

సమానాంతర చతుర్భుజేంద్రవరం.

8

ఉప నూపరెంటువారి కార్యస్థానం

నంచి.

ఉపనూపరెంటు
అఖండపురిఖండము

కు.

సబ్ యిన్స్ పెక్టరు
వసంతపుంత్.

విష: సంక్రమిత త్వదీయ ప్రతవాంఛితము — కచ్చిత సంతోషితము—కించిత్ సంతోషితము.

రెండున్నర దస్తాలు అర్హిస్తూ నీవు వ్రాసిన ఉత్తరం యీ ఆఫీసుకు వర్షలాదికారిద్వారా చేరినది.

ఇతర డిపార్టుమెంటువారి కాగితాలు నేకరించి ఉపయోగించడంలో నీవు చూపించిన సంపాదనాసామర్థ్యానికి యీక్రింది చిరునామాదారుడు మిగుల ఆనందించి వెంటనే పరితపించడమైనది. కారణం. దాని వాడుకలో పొదుపు చూపించకపోవుటయే. నీ దినం చైత్ర. కు. వషి కల ఉత్తరంలో పైన పాఠమునకున్నా (Text) క్రింద హోదాకున్నా (Designation) మధ్య చెల్లెడు పైచిల్లర స్థళము వక్రి సంతకమునకై వృథాగా విడువబడ్డది.

ఇట్టి రిజ్జణానికి సమగ్రమైన సంజాయిషీ యిది ముట్టిన మాడు రోజుల్లో యిచ్చేది.

ఉపనూపరెంటు
అఖండపురి ఖండము.

9

కు.

ఉపనూపరెంటు.

అఖండపురిగారికి.

అయ్యో,

విష: వర్షితవికార ప్రతీతి—సంజాయిషీ—సమర్థతము.

సామాన్యముగా అందరి చేప్రాళ్లు బల్లపరుపుగమనం కలవి. కాని నా వ్రాలు కేవలం ఏటవాలు గమనం కలది. అనగా యిది భూమధ్యరేఖనుంచి కోణాకృతితో వైకి లేచును. అట్లు ఎంత ఎత్తు వరకు లేచునో అన్న విషయం సంతకం పూర్తిచేసినంతవరకు దుర్గాహ్యం. దానికి తోడు నాపేరు సుదీర్ఘమైనది అగుటచే సంపూర్ణసంతకము చేసినచో కారవసేనయావత్తూ “హ్యూ”లో నిలుచున్నదో అన్నట్లుండును.

అందుకై పాతమునకు, అగుగున హోదాకు మధ్య అంత వైకాల్యము సంతకమునకై విడువవలెను. లేనిచో సంతకములోని ఆఖరు అక్షరము అంతరిక్షమువరకు లేచి పాత్యభాగమునకు గుచ్చు కొనును. అట్టి అంతర్గత పరిస్థితులలో ఆసలే గొలుసుకట్టయిన నా వ్రాత ముప్పేట గొలుసుకట్టుగా పరిణమించును.

ఆ ప్రమాదనివారణనిమిత్తం ఆమాత్రం నిరక్షరస్థళం అని వార్యం అని విన్నవించు విధేయుడు.

సజ్జయిన్సి పెక్కరు,
వసంతపుంత.

10

ఉపనూపరెంటువారి కార్యస్థానం.

నీ చే వ్రాలు అతీతకోణాన్వితమై విజృంభించుట దుస్సహము. దానిని భూమాగ్గం పట్టించునది.

అంతియేకాక నీవు కవగు అంటించువిధానము అతి ఘోరము. నీవు సంజాయిషీ పంపిన కవర్ని అష్టదిగ్బంధన చేయుట వల్ల సక్రమమార్గములు దుర్బేద్యములు. అంత్యంలో దానికి పీఠాన్ని కళ్యేస డిస్పోజల్ యిచ్చి పొట్టచీల్చినగాని అక్షరం ముక్కలు స్వాధీనము కాలేదు. ఫలితం కవగు తిరిగి యథాతథంగా వాడుటకు పనికిరాలేదు. [యాడును పొదుపు ప్రణాళిక 101 పేరా]

కొవున కవర్ల అంటించుటలో యీ క్రింది ముఖ్యాంశములు గమనించునది.

1. కవర్ల పీలైనంత చిన్నదిగా కట్టవలెను. కారణం ఎంత పెద్దతరమైననూ మడచినచో బహుచిన్ని కవర్లొకటా పట్టును.
2. ప్రతి కవరు త్రిభాగ విభ్రాజితము.
 1. చరమ భాగము.
 2. కాండము లేక గర్భము.
 3. అంచలము.

మరియు పై రెండవ అయిటం. (అ) ఉల్లా (ఆ) సీదా అని అంతర్విభాగితము.

ఈ అంచలమును కాండముయొక్క ఉల్లాభాగము పై చప్పగా కరిపించి కాండముయొక్క సీదాభాగముపై అడ్డను వ్రాముట వత్తిపూర్వచారము. అట్టి కవరు యితరత్రా నిరుపయోగము. ప్రస్తుత పరిస్థితులలో ఆధునిక విధానములు పాటించుట అనివార్యం. పూర్వచారమువల్ల ఆపాదించిన దుర్విత్తుమును పోగొట్టు నిమిత్తం “సంక్షిప్త ఖండము” లేక “పొదుపు పేలికలు”

(Economy labels) సుఖిత్తుముగా అచ్చువేయించి పుష్కలముగా సప్లయిచేయబడ్డవి. వీటిని ఆత్రాప్రవృత్తి కవర్లకు పొదుగునది.

కవర్ల పంపునపుడు ఆచరణ: అంచలముయొక్క వైభాగమునకు జిగురు పూసి సంక్షిప్త ఖండముయొక్క వామభాగము నకు అంటించవలెను. ఇప్పుడు ఖండముయొక్క దక్షిణభాగము గాలిలో తేలియాడుచుండును. దీనిని చదునుగా విగలాగి కాండము యొక్క మధ్యభాగములో కరిపించునది. విలాసము యీ సంక్షిప్త ఖండముపైననే వ్రాయవలెనుగాని ఎట్టి ప్రమాదావస్థలోనైనను సరే సీదాపైగాని, కవరుయొక్క మరే కేరీరభాగముపైనగాని వ్రాయతగదు.

కవర్ల చించునపుడు ఆచరణ: కవర్ల చించునపుడు సంక్షిప్త ఖండమునే చించి లోపలి విషయములు గ్రహించవలెనుగాని కవర్ని వికలాంగము చేయరాదు.

ఉపనూపరెంటు.
అఖండపురీ ఖండము.

11

కు—

ఉపనూపరెంటు
అఖండపురి.

అయ్యా,

విష్: పొదుపుపేలిక—ఒకానొక పదార్థము—ద్విగుణీకృతవ్యయం.

సంస్: త్వదీయ సంక్షిప్తఖండ ప్రతిష్ఠాపనావిధాన ప్రథా నాత్మక లేఖావతంసం.

వెనుకటి విధానము ప్రకారం కవర్ని ఒకచోటనే కరిపించుచున్నాము. కాని పొదుపు పాలసీ ప్రకారం సంక్షిప్త ఖండమును ఉపయోగించవలసిన అగత్యం వచ్చినది. కనుక దాన్ని రెండు చోట్ల జిగురువ్రాసి కరిపించవలసిన ప్రత్యేకావస్థ ఏర్పడినది. కొవున ప్రస్తుతం జిగురుఖర్చు ద్విగుణీకృతం. ఈ అఫీసులో నిల్వ నెలాఖరువరకు చాలదు కనుక కాగితములతోపాటు రెండు సవాళేర్ల జిగురు తిరుగుటపాలో పంపునది.

లేక మైదాపిండి మెలతుల్రము పంపిననూ ఫరవాలేదు. మెలతుల్రము కలపనిచో మైదాపిండి వంటకాన్ని కీటకములు తిని పోవును.

సజ్జయిన్సి పెక్కరు
వసంతపుంత.

12

ఉపనూపరెంటువారి కార్యస్థానం.

ప్రస్తుతం వస్తున్న మైదాపిండి సిగలైనది కాకపోవుటచే జిగురు తక్కువరికి పనికిరాదు. ఒకవేళ పనికివచ్చిననూ మెలతుల్రం కలప నవసరములేదు. ఏలనన దీన్ని క్రిమికీటకాదులుకూడా తినవు. పైపెచ్చు ఇది అత్యవసరమైన ఆహార పదార్థము. దుర్వ్యయం చేయరాదు.

జగుడుకూడా వ్రాతసామగ్రిగా పరిగణింపబడవలెనని 32 వేజీల ప్రణాళిక ప్రకటించియున్నది. (మా. పేరా 101 క్ష.) కనుక దీని వాడుకలోకూడ పొదుపు నిస్సంకోచము.

జగురు అను పదార్థము జేతవాళీ ముడిసరుకు. ఇది చెట్లపై విరివిగా యుండును. వసంతపుంత "తోపుచిత్తా" ప్రకారం 2,500 చెట్లు గలవు. జమానులను సక్రమముగా ఉపయోగించినచో నీ రక్షకభట స్థావరం స్వయంపోషకము కాగలదు. స్వయంపోషకత్వము ద్వారాస్వయంసమృద్ధి (జగురులో) సాధించి అదనపు నిల్వసరుకు మా ఆఫీసుకు పంపునది.

తుమ్మచెట్ల జగురు శ్రేష్ఠము.

ఉపనూపగెంటు.

అఖండపురీ ఖండము.

13

కు.

ఉపనూపగెంటు,

అఖండపురీ ఖండము.

అయ్యా,

ఈ స్తేషన్ను ఆవరించియున్న చెట్లు యావత్తూ, మామిడి చెట్లు, తాటిచెట్లు అయిఉన్నవి. తాటిచెట్లకు జగురు ఊరదు. ఇక మామిడిజగురు వత్తి నాసీరకము. ఇది పూసినచో యింతకుమునుపే జగురుపూతగల తిపాలాబిళ్ల లునయితం అంటుకొనవు. గనుక వర్షము.

ఇక తుమ్మచెట్లు, యీ స్తేషన్ పరిసరాల అయిదుమైళ్ళ లోపు మొక్కకూడా లేదు. జమాన్ను ప్రధానస్థావరం దాటి 5 మైళ్ళు పంపించినచో గోజు బేటాకు అర్దుడు. (గమనించునది ప్రాథమిక నూత్రములు.) అంతియేగాక తుమ్మచెట్లు అవతల గట్టన ఉండుటచేత మధ్యలో ఏరు దాటవలయును. (గుహాని రుసుము సారికి 3 అణాలు: రానుపోను రూ. 0-6-0) ఒకసారి ఐల్లి చెట్లకు పెచ్చులు ఉడదీసిరావలయును. రెండవ సారివెల్లి ఉడిసి జగురు కేంద్రీకరించవలయును. ఖర్చు మంజూరుచేయనిదే జగురునేకరణ అమలుజరుప వలనుపడదు.

తుమ్మచెట్లు తగుమాత్ర మే యుండుటచే రెండు సవాళేర్లకు మించి జగురు రాదు:

సబ్ యిన్స్ పెక్టరు,

వసంతపుంత.

14

ఉపనూపగెంటువారి కార్యస్థానం-అఖండపురీ ఖండము అఖండపురీ. నెం. 128 బత్తెం/రాక్షననళ ది: చై కాఖ బహుళ అమావాస్య.

ఇతర ఖాతాలకువలె బత్తెంఖాతాకు పొదుపుఅంతు అనులలో లేనందున జగురునేకరణ నిమిత్తం జమానుకు రోజు 1 కి రూ 0-12-0 చొ॥ రెండు రోజులకుగాను రూ 1-8-0 న్నూ, పడవచ్చార్చి సారి 1 కి రూ 0-8-0 చొ॥ నాలుగుసార్లకు

రూ 0-12-0 నిక్కచ్చిఖర్చున్నూ, వెరళి రూ 2-4-0 ఖర్చు ఆమోదింపడమైనది.

కు.

(సం).....

సబ్ యిన్స్ పెక్టరు వసంతపుంత

నెలాఖరున బిల్లు పంపునపుడు

యా ఉత్తర్వునెంబరు పరా

గడిలో పేర్కొనవలెను.

ఉపనూపగెంటు,

అఖండపురీ ఖండము.

15

సంచి.

సబ్ యిన్స్ పెక్టరు

వసంతపుంత.

కు.

ఉపనూపగెంటు.

అఖండపురీ ఖండము.

అయ్యా,

విష: పత్రప్రమేయం—ప్రవర్తిత ప్రతిష్ఠంభితం—విజృంభిత స్థంభీకృతం—సమూర్చనం, సమర్పితం.

జగురు నేకరణకార్యక్రమం ప్రకారం జరిగినది. పొదుపు పేలికలు పుష్కలము. కాని కవర్లుముటుకు లేవు.

వ్రాతకై కాగితములు లేక అచ్చురూళ్ల ఫారములు తెల్ల కాగితముల స్థానే వాడియున్నాము. రూళ్ల ఫారములు అయి పోగా ఉన్న డ్రాయింగు పేపరుపై రూళ్లు గీచి నెలసరి లెఖలు తయారు చేసియున్నాము. ప్లాన్లు గీయవలసిరాగా డ్రాయింగు పేపరులేక కవర్లు నిమిత్తం సప్లయిచేసిన దళసరికాగితం, డ్రాయింగు పేపరుస్థానే వాడియున్నాము. కనుక ప్రస్తుతం ఒక్క కవర్లు చేయుటకేగాను ఏ పని జేయుటకు కాగితం లేదు. ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాలు రమారమి స్థంభీకృతం.

సబ్ యిన్స్ పెక్టరు

వసంతపుంత.

16

ఉపనూపగెంటువారి కార్యస్థానం

కొంగ్రొత్త నియమావళిప్రకారం యీ ఆఫీసునుంచి కానిచ్చే కాగితం సరఫరా యావత్తూ శ్రీ జిల్లా నూపగెంటువారిచే మున్యుండుగా మాతృపరిశీలన గావించబడి ఆమోదింపబడివలసి యున్నది. కనుక నీ షష్ఠ్యాద్యవ వాంఛ పై కార్యనిర్వహణ నిమిత్తం వారికి పంపబడ్డది. విరీక్షించునది.

ఉపనూపగెంటు

అఖండపురీ ఖండము.

17

కూన్య బుర్రారం జిల్లా నూపగెంటువారి కార్యస్థానం—కూన్య బుర్రారం జిల్లా—కూన్యబుర్రారం.

మహి॥రా॥శ్రీ.....గారు.

జిల్లా నూపగెంటు

కూన్య బుర్రారం జిల్లా

సబ్ యిన్స్ పెక్టరు

వసంతపుంత.

విష: పత్రప్రమేయం—కొంబిళ సమాచారం—అభిలక్షణం.

సంఖ్య : త్వదీయ దిన చైత్రపక్ష పృష్ఠాంతి సంతోషనం.

ఉత్తర ప్రభుత్వరములగుగాను 2½ దస్తాల తెల్ల కాగితములు కావలెనని కోరియున్నావు. సరఫరా అనుమతించుటకు ముందు ఖర్చు సూక్ష్మపరిశీలన గావించవలసియున్నది గాన యీ క్రింది సమాచారము నిర్దీతపట్టికలో తయారుచేసి తిరుగుటపాలో పంపునది.

ఉత్తరములకు గొన ఖర్చు (తావులలో)	ప్రభుత్వ ఉత్తరము లకు గాను ఖర్చు (తావులలో)	తెల్లపనికి గాను చిత్తు ఖర్చు	వ్రాతపనికి గాను కలగూరగంప ఖర్చు	దండుగ		మొత్తం (తావులలో)	మ.రా.
				ఉహింపగల దండుగ	ఉహింపరాని దండుగ		
సంఖ్య	సంఖ్య	సంఖ్య	సంఖ్య	సంఖ్య	సంఖ్య	సంఖ్య	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5 క)	(5 ఖ)	(6)	(7)

పై పట్టికలోని గళ్ళలో గడి (8) తెల్ల పనికిగాను చిత్తు ఖర్చు ధర్మి చేయునపుడు బహుళోపకారియగు పలకా బలపను జ్ఞప్తియందుంచుకొనవలెను.

కొందగు యీ పట్టికలను గాలికోట విమానమంత కాగితాలపై తయారుచేసి పంపుచున్నాను. గ్యయక గ్రనదృష్ట్యా అది నిష్పిష్టము. పిలువన్నంత చిన్నవాటిపై తయారుచేసిపంపునది.

జిల్లా నూపరెంటు.

18

జిల్లా నూపరెంటువారి కార్యస్థానం.

నీ పట్టిక ఆఫీసుకు అందినది. అది మానవసేత్రములకు అగోచరము. పిలువన్నంత చిన్న కాగితముపై చేసిపంపవలెనన్నచో పిస్తనంతి మరీ చిన్న కాగితం కాదని తెలుసుకొనవలెను. సమయోచితమైన చిన్నది అని భావము. నీవు పంపిన పట్టిక రైలుటిక్కెట్టు ట్రాయు టిక్కెట్టు నైజాలో నున్నది. నేను సూక్ష్మపరిశీలన జేయవలసినది విషయములుగాని అందులోని అక్షరములు గావు.

కనుక పిలువన్నంత పెద్దనైజాలో తయారుచేసి పంపుటకై (అనగా పెద్దనైజాలో చిన్నది అని గమనిక) తిప్పివేయడమైనది.

మ.రా గడిలో [గడి (7)] పూర్తి వివరములు పట్టనిచో వేరే కాగితముపైన విపులీకరించి దీనికి జోడించునది.

అనుబంధం-అగోచరమైన ఒక పట్టిక. జిల్లా నూపరెంటు.

19

పునర్నివేదించడమైనది.

2. ఈ నైజాకు మించితేయుటకు కాగితం లేకందున తిరిగి దానినే పంపించుచున్నందుకు చింతించుచున్నాను. సర్వతోముఖ సూక్ష్మపరిశీలన గావించవలసిందిగా కోరుచున్నాను.

సోయిన్సి వెక్టరు,
వసంతపుంక.

అనుబంధం : ఒక పట్టిక.

20

జిల్లా నూపరెంటువారి కార్యస్థానం.

1. పెద్దనైజా కాగితములు లేనిచో నాలుగు చిన్ననైజా కాగితములు కలిపి అంటించినచో ఒక పెద్దనైజా కాగితం ఏర్పడును. గమనార్హం. 2. నీవు పట్టికలో చూపించిన గడి (5) లో ఖర్చు ఆపారం. ఇందులో ఉహింపగల దండుగక్రింద (5 క) ఆరు తావు

లున్ను, ఉహింపరాని దండుగక్రింద (5 ఖ) పన్నెండు తావులున్ను చూపించియున్నావు. ఉహింపగల దండుగను (5 క) ముందుగా ఉహించి, లేకుండాచేయుటకును, ఇక ఉహింపరాని దండుగను (5 ఖ) ముందుగా ఉహించి, ఉహింపగల దండుగక్రిందకు (5 క) మార్చుటకు, ఎలా వలసపడదో విపులముగా చర్చించునది. 3. నీవు కోరిన మొత్తం 2½ దస్తాలలో నీ వద్దనున్న ఆ రోజు నిల్వ మినహాయించి మిగతావి సప్తయి చేయవలెను గనుక నీ ఆఫీసులోని తెల్ల కాగితముల నిల్వ దస్తాలలో తెలియజేయవలెను. అధికముగా ఉన్నచో రీములలో తెలియజేయునది.

జిల్లా నూపరెంటు,
కూన్య బుర్రారం.

21

కు

జిల్లా నూపరెంటు
కూన్య బుర్రారం.

అయ్యో,

ఉహింపరాని దండుగను ముందుగా ఉహింప లేకపోవుచున్నాను. ఈ ఆఫీసులో గడిచిన ఫాల్గుణ బహుళ అష్టమినుంచి తెల్ల కాగితం అనేది కూన్యం. ఇక నిల్వ దస్తాలలో నున్న, రీములలో నున్న.

సోయిన్సి వెక్టరు
వసంతపుంక.

22

జిల్లా నూపరెంటువారి కార్యస్థానం.

1. ఉహింపరాని దండుగను (5 ఖ) ముందుగా ఎందుకు ఉహించ లేకపోయినానో యీ క్రింది చిరునామాదారుడు ఉహించ లేకుండా ఉన్నాడు.

2. నీ ప్రవర్తన మాడ అష్టోత్తరపేరాన్వితమైన 82 పేజీల బృహత్పరిణాళికలోని విగ్రహము జగి, నీకు పూర్తిగా అవగాహన అయినట్లు తోచుటలేదు.

3. కనుక దాని అంతర్భాగములోని పరమార్థము గురించి నా సమక్షానుభవ నీ కవసరము. తన్నిమిత్రం నా ఆఫీసులో రాబోయే ఆదివారం సాయంత్రం 8-80 గం. నీవు హాజరుపడవలయును.

4. నీవు ప్రయాణం చేసే చిన్నబంజీలో ఇంటర్క్లాసు సదుపాయము లేనిచో హోదాకు భంగము లేని రీతిగా సెకండు క్లాసులో ప్రయాణం చేయవచ్చును.

జిల్లా నూపరెంటు.

23

సంచి

సబ్‌యిన్స్ పెక్టరు
వసంతిపుంత.

|| క

జిల్లా నూపరెంటు
శూన్య బుర్రారం.

స్వామి,

తమ సాన్నిధ్యమందు బోధించిన మాత్రములు గూవత్తూ తల పట్టినవి. కాని అవి నా తలకాయలోంచి బయటకు వచ్చి పోవుటకు కూడా తల పెట్టినవి. కారణం, వాటిని అభ్యసించుటకు కావల్సిన సదార్థములు లేకపోవుటయే. పాఠితములు లేనప్పుడు సాధనములు దేనికి?

ప్రప్రమం వస్త్రలాధికారిని కోరినప్పుడు యీ ఆఫీసు కాగిత పరిస్థితి "ప్రతిష్ఠాంతం", తరువాత ఉపనూపరెంటువారితో సంప్రదించునపుడు "స్థంభీకృతం", నిన్న వివరీతం. నేడు యీ ఉత్తరం (వాయకపూర్వం) (అనగా యీ ఉత్తరం (వాస్తున్న కాగితం వాడకపూర్వం) వివరీత విపత్కరం. కాని యిప్పుడు వివరీత విపత్కర అసాధారణం.

ఇది ఆఖరు కాగితం. దీని తరువాత యీ ఆఫీసులో కాగితం లేదు సరిగదా, లేదని తెలియజేయుటకుకూడా కాగితం లేదు.

ఇహనుంచి నై అధికార్లతో వాతమూలక సంబంధ బాంధవ్యములు లేక యీ రక్షకభట స్థావరం సర్వతంత్ర స్వతంత్రంగా వ్యవహరించవలసిందే కాని, వేరే గత్యంతరము లేదు.

కాపీలు,

సబ్‌యిన్స్ పెక్టరు,

1. వస్త్రలాధికారికి.

వసంతిపుంత.

2. ఉపనూపరెంటుకి.

24

సబ్‌యిన్స్ పెక్టరుకు—

రెండున్నర దస్తాల తెల్లకాగితములు యింగునో సరఫరా చేయవలెనది.

ఈసారినుంచి నీ వాంఛ గంతు దస్తాలకు మించినచో ఉత్త నూపరెంటువారితో నేరుగా సంప్రదించునది.

వస్త్రలాధికారి

సమావాంతర చతుర్ముఖేంద్రవరం

25

సబ్‌యిన్స్ పెక్టరుకు—

రెండున్నర దస్తాల తెల్లకాగితములు యింగునో సరఫరా చేయవలెనది.

ఈసారినుంచి యీ ఆఫీసు సరఫరాయావత్తూ ముమ్మం దుగా శ్రీ జిల్లా నూపరెంటువారి సూక్ష్మపరిశీలన బలయవలెను.

ఉపనూపరెంటు,

అఖింశపురీ ఖంబము.

26

సబ్‌యిన్స్ పెక్టరుకు—

రెండున్నర దస్తాల తెల్లకాగితములు యింగునో సరఫరా చేయవలెనది.

నీ రక్షకభటస్థావరం సర్వతంత్ర స్వతంత్రంగా వ్యవహరించుటానికి అంతర్జాతీయ నియమావళి ఒకచేత ఒప్పుకున్నా, పోలీసు నిబంధనలుమటుకు ఒప్పుకోవు.

జిల్లా నూపరెంటు,

శూన్యబుర్రారం జిల్లా.



పీ యూ ష ల హ రి



మూలం : 1

శ్రీ జయదేవకవి

అనువాదం :

శ్రీ ఎక్కిరాల కృష్ణమాచార్య

పరిః

కేసర పుంజ పింజర దళ
త్సంకేరుహంకూరమై
దర శంపా రుచిరాంశు మాంసల శర
త్కాదంబినీ డంబర
స్ఫురణ్ బర్హత కన్యకా మధు నట
త్సల్లాన్య లాస్యాంచితం
బరుదా శంకర చండ తాండవము ని
ర్వాజము మిమ్మోముతా
లీలా కంపిత చంపకావళులు గా
లిం జేలి చుంబింపనా
హాళిం దూలెడు నల్లంగల్వ చెలు వ
త్యంతమ్మ నొల్కించుచుం
జేల రానవిలాసలాలనత నెం
తే వల్లవీ పల్లవ
ప్రీభావల్లితమైన వెల్లెపుడు మా
హృద్విధి వెల్లొందెడి

మాత్రధారుడు : [నాంద్యంతమున ప్రవేశించి]

ఆలన్యమేల? [పరికించి] అహో! ఈ మధు

మాన మెంత మధురము!

పంపా కంపన నల్పు మెల్పుటలలం
బర్హెత్తుచుం జల్లునై
సాంపుల్ జల్లెడి మల్లె మొగ్గలపయిం
జూరాడి హల్లీనకం
బింపా తుమ్మెద లాడు తమ్ములను సి
గ్గేపార చుంబించుచుం

బెంపా మారుతుం డల్ల మెల్లన లతా
బృందంబు లందాడెడి

ఓహో! భాగవతజన శీతాంశువును నీలాచల
హాళి మండనమణియు ఐన గరుడధ్వజుని అనుగ్రహము
గోరి సాన్నిధ్యమున సామాజికులందరు గోష్ఠి నేసి
యున్నారు గదా! మఱియు నొక విశేషము.

మించు నిమించిన చిత్ర చంచలతయు

స్వీయాప రుజ్జుండలీ

సంచిన్వ నృధురనవచ్చటయు భా

న్వచ్చిచ్చమత్కారము

పంచారింది కురంగలోచన చలా

పాంగంబన నోడము

ల్పంచ శ్రీజయదేవగోష్ఠి యిష్టతరమై

వర్తించు నర్తింపంగ

[తెరవైపు జూచి] అహో! నా యీ చిరుగేహమున
గల విశేషమనోజ్ఞత నేమని చెప్పదును?

పెన్నెలు లెన్నో వంకలుగ,

బెన్నెడి నేర్పున నొక్కకాంత, తా

నున్నవి చన్నుదోయిపయి

మాత్తు లన నృకరీవిలాసము

ల్పన్నునొకరై యొక్కరిత

బాహువుల వలయాళి దాల్చు, శ్రే

గన్నుల బెక్కు నించు నొక

కన్నియ కాటుకనీటు తేటల

నేనును పారిపార్వకునిచే రంగమంగళము తరం
గించ జేతును. ఇటురావోయి శృంగారకా! పారిపార్వ
కుడు: [ప్రవేశించి] బావా! ఏమి విశేషము?

1 ఇది కళింగ చారిత్రక పరిశోధకమంవలివారి పత్రికలో
క. కార్ మహాశయునిచే ఆంధ్రానువాద, సంస్కృత వ్యాఖ్యాన
సహితముగా ప్రచురితము.

సూత్ర: జ్ఞాని కెందుఁ జిత్తభంజన రంజనం
బానరఁజేయనట్టి దొకట నాట్య
రంగమేని ప్రేమసంగమేనియుఁగాని
వానివలన గలుగు ఫలిత మేమి?

పారి: అట్లయినచో మనకిష్ట డంత భావబంధురమగు
ప్రబంధమేది?

సూత్ర: పొలయల్కంఘోను కాంత వింతపలుకు
లోవోలె న్విస న్మచ్చటం
గొలుపుకొ, భేల దురఃపటాంతరబహి
ద్వంభత్కుచంబట్లు క
న్నలకుం బండువయా, గవాక్షతరుణీ
నూత్నాన నేందుచ్చటం
బలె నున్మాదకమైన గోష్ఠి నర్తనకళా
పాత్రంబుగా వర్తిలుకొ

పారి: [ఆశ్చర్యముతో] అంతటి కవి యెవరు?

సూత్ర: ఇట్లు పలుకఁగల నమర్థుఁడు
“పరుమాశ్చము గఱగించుట
కిరువురకే యనువుగలుగు-హృద్యవచోవి
స్ఫురణను నే జయదేవుడ,
కరముల చలువనుతుపారకరుఁడొక్కరుడుకొ”

పారి: [తెరవైపునకు] అట్లయినచో గోష్ఠికై నర్తనాభి
నయ కోవిదులైన కుశీలవులు సంసిద్ధులుకండు.

[నేపథ్యమున] నఖి! ఇటు, ఇటు.

సూత్ర: [చూచి] ఓహో! భాగవతుల కేమి రసా
వేశము! వీణ లేకయే రంగమంగళ మారంభ
మైనదే!!

పంకజ ముఖ చంద్రకళా
శంకావహి యాచు ముందు చనుదేరఁగ నా
వంకనె మెలపుల నడకల
నింకొక నఖి రోహిణీనమీహితయయ్యెకొ

మన మిరువురము నిక మాధవ రసాలకుల భూమికల
ధరింతుము.

[నిష్క్రమింతురు]

[ఇది ప్రస్తావన]

[నఖి లిరువురు ప్రవేశింతురు]

ఒకతె: ఎవరి మానసముల నితడు
మోహ పరుపడు!

ఊహనేయ మోహనాంగి
మోహపరుపడు!!

పంచమాలాసమాలా వి
పంచికా ప్రపంచకుండు
మధుమహాదయుఁ డితండు

మధురమాన పంచకుండు!!...ఎవమాన...

మఱియొకతె: అవునే రాధికా! మఱి నీవంటి వారినో!

ఊర్వుల్ వెచ్చకు నొచ్చెనో యనఁగ గం
డోపాంత వాంతంబులొ,
గర్భరాంబుధి నట్లు పాండిమల మ
గ్నమృయ్యె మైకాంతి, సం
సర్వ త్కార్యము కొనుదీవ కిదె శు
వ్యచ్చంద్ర మంద్రచ్చవి
న్నేర్పె సుందరి! నందనందన రుచుల్
నీ కన్నులుకొ గ్రోలెనే!

రాధి: నఖి, నవమాలికా! గంధర్వనగరుల నిర్మిం
తువా యేమి?

నవ: మనమున నీబోటుల కెటు
లనురాగము డాగు నింతి? యతిగహనంబై
నను వల్లరులం దిరులం
దున డాగిన సారభమ్మ దొటలును విరులకొ!

రాధి: నా రెండవ ప్రాణమైన నీదగ్గఱ దాసరిక
మొందుకు?

ఎపుడెపు డా మురారి ధ్వని
యింపఁగ నింపగు పాణి వేణువు
స్వపలత మందమంద ముఖ
సారణ ధోరణి నూడనెంచు న
ల్లపుడపు డాత్మలందు మద
నార్తి కతమ్మున నూర్పు వేడియూ
రువు లధరాభి ప్లూనిమిల
రూపణ నేయు నరోరుహోత్ఫులక

కేళి మాధురి యుంచునేమొ మురళి
కేవార రాగచ్చలా
పాళిక, పాద సరోజ నూపుర రణ
త్యాగమునం దుండఁగా

బోలుకో, క్లాంత కపోల ఘర్మవికదాం
బుస్యంది హానంబు లీ
లక్ లోలోఁ గల మాదు ధైర్యముల గె
ల్పం జాలఁ డన్యంబులక

[పరిగ్రహం జూచి నవమాలిక యిండుక తలయూపును.
తెగిపో నుండి రాధకన్ను లెవరో మూయుదురు]

రాధ: (నీత్కారముతో)

మాధవా! రతిలంపట మానసా! యి
దేమి! కన్నులతోఁ బని యేమి సామి!
వదలరా! రాధికను నేను వదలవోయి!
చరణపంకజ నేవన పట్టదనునా!!

నభ: [రాధికాచిరుకమును స్పృశించి] ఇదేనా నీ
సత్ప్రవృత్త మాహాత్మ్యము?

రాధ: [స్నిగ్ధతో] భ్రమచే నంటినే చెలీ!

నభ: కాదు, కాదు, విభ్రమముచే ననుము.

రాధ: కులుకులు ముక్కుముత్తయము
కుండల మండిత గండపాళి, సం
కులు సవ నీలకుంతల వి
గుంచిత పింఛము, లోకమోహనా
కలిత తమాల నీలిమయుఁ
గాంచి సమంచితమా పటముతో
వెలిసినవాడె తీసి యని
పించెడిఁ బ్రాణముకన్న నోచెలీ!

నభ: అవును. నీకేకా దందటకు నెక్కువే. అయినను
సూదామరుల జిహ్వసిశాచ తాండవ మఱి కట్టుట
కులంగసలకు సముచితము నుమా!

రాధ: నభ! విషమాస్త్రుని బాణపాతముచే నైన మరణ
వృథ సీజోటిదాని కేమి తెలియును? వలసినవో
ప్రేమకళ నడుగుము.

ప్రేమ: మాటికి లోకనిందయును

మాన్యుల నిందయు సోకనీక ము
మ్మాటికి రక్ష నేయవలె
మానిని! శీలము, మానినావా! ధీ
పాటవ విశ్లేషత్య మిడవచ్చును
మాధవు లేరిబిగ్గలం

దూటలు దేరు మారుతము
లూగెడు మాంసల వంశగానముల్

[కంకినాదమాలించి రాధిక ప్రేమావస్థ నటించును]

ప్రేమ: ఎడనెడఁ బుల్కలం బూటమ
రించిన బుగ్గల నిగ్గుతోడఁ జొ
ప్పడ మధుసీత్యతాళి, ముఖ
పంకజ మొప్పుల కుప్పగాఁగ నె
లైడఁ గుచకాంచనాద్రుల స్ర
వింపఁగ సాత్విక ఘర్మబిందువుల్
వడఁకెద వేలనే చెలియ!
భావజహేతి విఘాతభీతవై

నవ : [రాధిక నీవీనంయమునున భినయించుటను జూచి
మందస్మితముతో]

బేలవే! ఓ పృథునితంబిని!
నీవిబంధన మేలనే, చెలి... బేలవే, ...
పంకజాక్షుని నయనకాంతుల
బద్ధవై పోవా!—... .

రాధ: [నవమాలికను బరికించి యానందముతో]
మాధవార్ద్ర మురళీ నినాద
మధురోహల పదనైసవి!
గండపాళిఁ బులకలవే
కలిగెనుమీ వరసతులకె!!

నవ : [స్నిగ్ధనఁ దలవంచుకొని యాత్మగతముగ]
అందము చిందు నే విభు దృ
గ్గ మనుగ్రహ మేపు చూపఁ బూ
ర్ణేందుడు చిందునిష్పకలు
మృత్యు విహారము తాను హారముల్
గండము తాపకందళము
గానగు నాయము తాను దాయ నా
సుందరు నందగోపమతుఁ
జాడకమున్న తలిర్చె నీ దళల్

లేక యొకవేళ—

ఎపుడు కాంతల కంఠమం దిరికికొనెను
విషమకరుఁ డిడ్డయుర్జితాఁడు వేణునాద
మపుడె గరువారు పులకల విపులగండ
పాళితోఁ జెక్కి సౌభాగ్య బంధనమ్ము

[నేపథ్యము]

దేవతల వైడి ముకుటల దీప్తులొకటి
కందె నెవ్వని శ్రీపాద కంజయుగము
మనసిజుని విరాళి వ్రజాళి మనుపు రాగ
రీతి రసికుని రారాజు బ్రేమ గొలుతు

[ప్రేమ: రసాలకుడు చిత్రఫలకముతో నిట వచ్చుచున్నాడే!

రసా: [[ప్రవేశించి] తారహారాళిరాముని నీరదోరు
నీల సౌందర్యధాముని లీల గొలుతు,
వామనీకృత వత్సోజ వల్లవీని
కామ కామనీతిరసికు బ్రేమ గొలుతు

రాధి: రసాలకుని హస్తమున నున్న యాచిత్రఫలకమే
యిన్ని యనర్థ కందళములకును మూలకందము.

నవ: నీవే దీని సంకురింపజేసితివి. వకుళమాలిక
చేతికి దీని నీవలదని ముందే చెప్పితిని గదా!

[ప్రేమ: చపలతలో నది యెటనో పారవైచియుండును.
యిప్పు డీ వటువు దైగినినాడు. ఇప్పు డుపాయ
ముచే దీనిని బుచ్చుకొను తెట్లు?

రాధి: అదియే నే నిప్పు డాలోచించుచున్నాను. ఎట్ల
యినను సరిగాని యిదిమాత్రము గోవింద కరనరోజు
మరందరసముచే నభిషిక్తము కాగూడదు.

నవ: అది నిశ్చయమే. అనుమాన మెందుకు?

రాధి: ఫలితమునుబట్టి నిశ్చయితములే.

రసా: [[ప్రవేశించి] శుభమగుగాక

[చిత్రఫలకమును సమర్పించును]

అందరు: [ఫలకమును జూచి]

ఏమిది! బాలచంద్రకళ
వెల్లు విరాళికి నోర్చి తప్తచిం
తామణి వాచు నిల్పితివి;
దారుణ మన్మథ తాపభాటిక
మేమె చకోరకంబులటు
మించిన తొందర దొంగచాటుగా
నీమెయి దారటాడెద మీ
దెంతయు నచ్చెరువయ్యె గోమల!

నఖ! ఈ మురారి పొగడ్డ నిన్ను గూర్చియే.
కాదు కాదు నిన్ను గూర్చియే [కలహింతురు]

[ప్రేమ: [తనలో]

అందెలు చిందు పాదయుగ
మన్నువ కౌనును పచ్చపట్టు బల్
చందిర కావి పెన్నురము
సారణభోరణి వేణుపుక రస
స్యంది సుధారుణోష్ఠమున
జారెడి నవ్వును బింఛచూడముగ
బొందిన నీల మేఘమును
బొందు తపం బెవ రాచరించిరో!

[తెరలో]

ప్రాలేయాంశు ముఖాభిరాముడును వి
స్ఫూర్తభవోరస్కుడుగ
ఫేలత్సేనరి మధ్యముండు నిభరా
క్లిర్వాణ నిర్వాపణ
క్రీలం జిందెడువా డహో! మరకత
శ్రీచుంబి దోర్దంబరుం
డా లావణ్యపయోధి రంజితుల నే
యం డెవ్వరికొ న్నస్తిలో!

[ప్రేమ: దర్శించుట నభినయించి] నల్లకలువను మాటి
మాటికి హృదయమునకు హస్తకొనుచు వకుళ
మాలిక సంబరముతో మురిసిపోవుచు నిట
వచ్చుచున్నాడే!

వకుళ: [[ప్రవేశించి]

తొలకరించెను మురళిరవళులు
పులకరించెను చేతనమ్ములు
మురళితరళిమ సరళిలో -
మధుర చుంబన కళలవలెనే
తొగరు పెదపుల నెగయు సుధలో
పులకరించెను రసికవాహిని
అలలు దేరిన కలత దీరిన
మురళితరళిమ సరళిలో -

[చూచి] ఓహో! ఈ పొగడ్డచెట్లవై పున నే
సఖులు, రసాలకుడు వెంట రాగా రాధిక
అనురాగకళికను వికసింపజేసికొనుచున్నది.
నేనును సఖిని సంభావించెదను.

రాధి: [నమిసింది] సఖ! ఈ యవశంసనీలోత్పలము
నింతగా సంభావించు వేమి విశేషము?

వకుల: [రాధికచేవిడచి]

జారిపడెనే నందనూనుని
చారు కర్ణకపోలముల విడి-
బంటిపాటున నుండ నీతో
నుశ్చలోజ్జ్వల కోరక మ్మిది - - -జారిపడెనే...
నవశమునదా నందనందన
నయన నీతి వినిర్దిశమై.... జారిపడెనే....

రాధి: సఖ! బ్రదికితి నీ కర్ణావతంసముచేత-

న వ: అలంకరింపజేసిన కృష్ణనిచేతనా?

(ఆకాశమున) అహో! మురారి మురళీ!

ఆనందనాద సరళీ!!

ప్రస్తావించెడి జగముల
రాసోత్సవ నాటకమున
మునిచంద్రుల హృదయముల
ముగ్ధమోహ మొదలించెడి
అహో! మురారి మురళీ!
ఆనందనాద సరళీ!!

అంగన: [నంజోషముతో] బౌనాను. నిజమే [మదనా
నష్టము నటించుచు]

రసా: [పురికించి అంజలిబద్ధుడై]

ఒక్క వాఙ్మనసములకు నొడుగజోని
దొక్క యాకారమని లేక యొప్పదాని
వల్లవి తరళాపాంగ పల్లవీకృ
తైశముర్తియకా వస్తువు నాశ్రయింతు
నందనూనుడు కేణు
నాదమ్మ లొలికించె
బృందావనమునందు నెందు-
నవనందనమైన
బృందావనమునందు నెందు-
కందర్ప విశిఖాళి
గాందిశీకుని జోలి
గోపీమనోహరి
పటసుత్రధారియై!....నంద...

నవ: కలువల నల్లకేకుల ని

గారము నోరంగ నవ్వుమోము, కాం

తలకును నీవికావిదళ

నంబులు గూర్చెడి మోహవిద్య, ప్రే

మలు బలు క్రువ్వుకొన్న పొద

మావొన నొప్పెడి నీలకాంతి, మాం

సలమధు నిర్ఘరీ దర వి

సారణ గ్రమ్మెడి బృంద నెల్లెడకా

రసా: ఈ లతలలో పొంచి రాసోత్సవము చూచెదను

[నిర్దేశించిన విధమున మాధవుడు ప్రవేశము]

మాధ: వీరందరు నాసాన్నిధ్యము చేరుచున్నారగదా!
నిమిషమాత్రము ధైర్య మవలంబించెదను.

[అంతికమున కందరు చేరుదురు]

మాధ: [రాధిక నుద్దేశించి]

కలువలోలకులును నీల లలితతరళ

చేలనమలంకృతోరువుల చాటునుండి

నగము బాహుమూలములొప్పు సాగను చూడ

విషమ బాణుని సమ్మోహవిద్య నీవు!

[ప్రేమకళ నుద్దేశించి]

చెందోవకన్నుల యీ సఖ

స్పందించెడు ననమశరుని చానమె! బామలం

దందమె కనబడుచున్నది

సిందూరపుర జేరుచుక్క చిరుకళిక యనకా.

[వకుళమాల నాశ్రయించి] ఇటనే డాగి వీరిభావముల
బరికింతును

రాధి: ఏమిది! మాధవు డిచ్చటనే మఱుగువడినాడే!

[అందరు పరికింతురు]

రాధి: అనిమిషనాథ మస్తక న

మగ్గిరిట సుశేఖరత్వముల్

గొని, ప్రజకన్యకా కుచ ని

గూఢ మృగీమద సౌరభోర్ములం

దినది, పయోధిరాజసుత

దీధితి గొన్నది, నీసమూలమం

దున నుపలభ్యమైన మణి

తోచియు-నయ్యయై! జారిపోయెనే

వకుళ: ప్రాణజాలము వీడి బ్రదుకలేరేనరులు
ప్రాణాధికము వీడి బ్రదికియున్నానే!
అంగుళీముఖములం దల్ల చిబుకమ్మాని
శృంగారమున నర్థచుంబన మొనరించు
ప్రజనాథలీల నాస్మృతిఁ దవలినంతనే
ప్రాణముల్ చుంబించు ప్రతినిమేషమునందు

నవమా: [చంద్రుని జూచి]
నూతనారణ కిరణపావక
రీతి నెనఁగెను జంద్రకరములు!
ధూమదూనర లక్ష్మీవల్లి
భూమియా శశిమండల మ్మిదె!
చండమన్మథ హోమకుండము
చంద్రమండల ముజ్జ్వలించెడి
మారకాతర గోపమువలీ
మారణోజ్వల హోమకుండము!

ప్రేమ: భర్తని కంటి మంటలకు
భగ్గురుమన్న సుమాస్త్రుడేహ మీ
మార్గము గాంచి లేడియను
మచ్చకు మాటున శీతలత్వసం
సర్గమునంది చంద్రుండను
చల్లని జీవసుధా తటాక వా
ర్వగ్గమునందు పూర్ణతను
వై మనవైపునఁ బూలు దూసెనే!

రాధి: ఐరావణ మదగజమే
విధుబింబము గాదె చెలీ!
మదమత్తము ధుతబంధము
విధుబింబము గాదె చెలీ!....ఐరా....
మరి నీలకళంకమటే
మదధారల చారికలే!....ఐరా....

ప్రేమ: గగన మొక్క కాసారము!
మధుశోభా సంవారము!!
వెలుగుఁజొక్క కలువపూలు!
కలువతూడ వెలుగుజాడ!!
ఇందుబింబమా మూలము!
ఎటు వచ్చినదో కోలము!!
చందురులో మచ్చగాదు
నక్కలి యిది నత్యమే!

నవ: వికాసమను మధువు
నవించెనే విధువు!
నవమదనుహాసి నీ
రదవిలాసమనఁగా!
స్ఫురణ సేయగా నిజ
దరిహాసితనితచ్చవీ....వికాస....

తురకిరణ మంజరీ
ఁరిచయమో యనఁగ,
చలితమధు రోహిణీ
మండలము పండెనన....వికాస

రాధి: ఆందోళ స్పందన్నవ
చందనదళ చేలాంచల
మందపవనుఁ దుమియు నొసఁగో!
చిందిన యీ పెనుమంటల!!
భర్తకోపశిఖ శిఖలను
భగ్గురనిన మన్మథుఁడే
మందపవనుఁడై యీగతి
చిందెనేమొ పెనుమంటల!!

అందరు: తాలసాల తమాల మాలతి
తరుణవల్లవ వల్లకీ
జాల తక్కిలార్లు నామ్ర వి
శాల భూజములార! వినరే!
నీలదేహుని జాడలెఱిగిన
నీడ లెఱిగిన దెల్పరే!
వేలచూపులఁ బూజనేతుము
విచ్చు కల్వల జాలుగా!

ప్రేమ: ఓ మురళీ! నీతపమే నఫలమ్మా!
పరులకు దుర్లభమా మా
మురళిపు జలివిలిపెదవుల
ముద్దులు గొను నొద్దికగన....ఓ మురళీ!

వకుళ: [నకరుణముగా నాకాశమున కంజలించి]
శామంతి సుమవంత కుంతలము పిం
శ్రాంతచదుత్పింజర
శ్రీమంతంబును మల్లికాంత కళా
నీమంతము భుక్తు

స్నేహంబౌ హసితానన మౌక్తికపరిం
జూపించినం జాలునో
సామీ! సర్వమునిత్తు నీకరుణ మా
పై నింతఁ జొదింపవే!

ప్రేమ: అమిత సంత స్తహరిణాక్షు లహహ! నీదు
కంటికోసల జీవముల్ గాంచరొక్కొ!
అందుననుగూడఁ గార్యణ్య మలమిశొనిన
నీ దయారస మెంతయు నిబిడమయ్యె!

నవ : నిమల కరుణాంబునిధి కొనఁ త్ బిరుసు నురుసు
లనెడు కనుగోసలం జూతువయ్యె! లేద!!
కన్నులను యోగనిద్రలకై పు విడువ
లేదాకో! స్వామి! మత్పాపలేశకలన

అందరు: [నమస్కరించి]
మురళీరవ తరళీకృత
దరవికసిత పద్మవదన ధామునికన్నకొ
వరసీల దేహుకన్నం
బర మెఱుంగము మందహాసవదనునికన్నకొ
స్వామీ! నిజదాసీగణ
ఘోమెయి నాకులత పొంద నీక్షింపవె! ఏ
లా మనసునందు కోపము?
ఈ విధి శ్రీవధమొసర్చ నేమి ఫలంబో!

[తెరలో] మాధవుం జేతెంచె మందయానమ్ముతో
మధురోహుడగుడెంచెమధురయానమ్ముతో...
అరనిందలోచనా మకరంద నవలందు
లోచనాంచలచకో రానంద విభుమూర్తి...
మాధ...

శరివీత శీతాంబరము చుట్టి మదమత్త
దరహాసపారణోజ్జ్వలమూర్తి...మంద...

అందరు: మందయానమ్మతోడ మాధవుం డరుడేర
ఛాలలోచనవహ్నిఁ గాలిపోయినవాఁడు
పంచత్వమును వీడి పంచబాణుఁడు నేడు
అభిరూపరూపియై అరుడెంచి పనమించె
తోకోపకారియై కంటికివి పులకించె...మంద...

రండు పోదము [మాధవసామీష్యము చేరుదురు]

రసా: ఇక నేనును గనుపింతును [నమీపించును]

మాధ: మీకేమి ప్రియ మొనర్తును?

అందరు: ఇంతకన్న ప్రియ మేమున్నది?

నవమరుదంకుర
ఫేలాందోలన
పులకితనయనము
నీ లోచనము!
మధురసుధాసర
ణాసారాంచిత
మధురవ నవకము
నీరాగర్భురి!
నటనాఘటన
మ్రొ చెలువందును
మధుమయకిసలయ
మ్రొ వెలుగొందును

అయినను నిదిగూడ జరుగుగాక !

హరిణములేని చందురుని
యందముఁ జిందెడు కాంతినిం దిర
స్కరణము నేయు వాక్పటిమ
గాంతురుగాక కవుల్, నిరం
తర రసపానసంజనిత
తన్మయ చిన్మయ సత్త్వ ఘర్మవా
స్కరణముజేర నయ్యెడిని
నజ్జనకోటికి హర్ష హర్షిధుల్
శుభమస్తు సర్వజగతాం, నిరంతరం
శుభమస్తు సర్వజగతామ్!
నరిపోరపి వివద మస్తు
జగదీశ్వర కపటదారు
నేమి కామం వికీరతు
కరుణాకటాక్షులహరిం నిరంతరం
శుభమస్తు సర్వజగతామ్!



[లిసోట్ చిత్రము]

“తాటి తోపు”
 శ్రీ జింకమ్ సర్కార్
 (కాంతి కేతన)



అనుభవం మరొకరికి విశ్వాసం యిస్తుంది. సుఖజీవ
నానికి పూలబాట వేస్తుంది. భరింపరాని గర్భవేదనతో,
దిగజారిన మనస్సుతో జీవితాన్ని యాత్నవలసిన
మహిళలకు “లోధ్ర”, విశ్వపసియమైన శరణ్యం.

“లోధ్ర” బియ్యం దోహదనను దోహదించి
అరోగ్య సాందర్యాలను పెంపొందిస్తుంది.

లోధ్ర అన్ని చోట్లా లభ్యమవుతుంది.

సరికంటేరం కొమ్మలడ - కామరూప - విశ్వరూప

రైల్వేలు జాతికి జీవనాత్మ. దేశ ఆర్థికమును సక్రమస్థితిలో
పెట్టుటకు అవి కష్టతరమైన బ్రహ్మాండమగు కృషి
చేయుచున్నవి. ఈ జాతీయకృషిలో
ప్రజలు దిగువ తెలివిన పనుల
ద్వారా అమూల్యమైన
సహాయము
చేయవలరు.



- ★ రాబడి నష్టముగటయేగాక, జనవత్తిడి కలిగించు టిక్కెటు
లేని ప్రయాణమును నిరుత్సాహపరుపవలెను.
- ★ వాగనులు నడచుచుండునట్లు చూడవలెను. అందువల్ల
అత్యవసరమైన సరకులు శీఘ్రముగా రవాణా యగు
చుండును.
- ★ ఋకింగు చేయునప్పుడు భద్రంగా ప్యాకింగుచేయుట, వాటి
మీద స్పష్టంగా లేబులు వేయుట, శుభ్రంగా పూర్కు
చేయుట అవసరము. అందువల్ల రవాణాలో అవి పోకుం
డాను, నష్టముకాకుండాను నివారించబడును.



(ఎం. ఎస్. ఎం. & ఎస్. బి. రైల్వేలు)

విరా రూపాయికి



మోచు విలువ

ఇది బహుఅందమైనకారు. ప్రశస్తంగా పనిచేస్తుంది. దాదాపు పెద్దరకందైన హిందూస్తాన్ కొనటానికి, నిర్వహించటానికి, నడవటానికి ఖర్చు ఆశ్చర్యకరంగా మిక్కిలి తక్కువ.

హిందూస్తాన్ లో పైకి అగుపించే లక్షణాలకంటే చాల ఆధిక్యత ఉంది. అదినూతనమైన - భారతదేశ ఆర్థిక సుస్థితికి, రక్షణకు ముఖ్యమైన-పరిశ్రమకు చిహ్నము.



హిందూస్తాన్ మోటార్స్ లిమిటెడ్
కలకత్తా.

క్రొత్త

9375/-
EX-PLANT

హిందూస్తాన్

అధికారము పొందిన డీలర్లు :

మద్రాసు :	తిరువేంఱుం :	బెంగళూరు :	సికింద్రాబాద్ : (డెక్కన్)
బత్తర్ ప్రసాద్ అండ్ సన్స్,	మారికార్ (మోటార్స్)	కాంతికిరాన్ మోటార్స్	రిలయన్స్ ఆటోమోటైల్స్
జి. సి. మూంట్ రోడ్డు,	లిమిటెడ్.	2-బి. రి. 2-ఎం,	కింగ్స్.
		మహాత్మాగాంధీరోడ్డు,	

ప్రదర్శకులగర్వకారణము
డిస్ట్రిబ్యూటర్లగౌరవము

1951 సం॥ నకు ఉత్తమమైన చిత్రములు

1. గొప్ప చిత్రము
“ఉస్తాద్ పెడో”
(ఒమర్ ఖయాం ఫిలిముస్)

2. సంగీత మయాచిత్రం
“సంగీత”
(సుధా పిక్చర్స్)

3. “భగవాన్ శ్రీశృష్ట”
(గూపం చిత్ర)

4. “మిట్టి కే బిలోని”
(రంజిత్)

5. మొట్టమొదటి ఎకపాటు
బహుమతి గెలిచిన
“ఆవేసానా”
(శ్రీ గోపాల్ పిక్చర్స్)

ఇప్పుడు హైదరాబాద్ - దీక్షమహల్ లో దిగ్విజయంగా ప్రదర్శింపబడుతున్నది.
వ్యాపార వివరములకు:

—లే బ ర్టీ పి క్చ ర్స్—

బెంగుళూరు సిటీ & సికింద్రాబాద్.



బి
ల్
ర
ల్
బి
ల్
బి

త్వనలో



దుస్తులకు

ములకలవారి దుస్తులు

ప్రొ: ములకల మృత్యుంజయ

3/67, గౌడ్ న స్ట్రీటు
మదరాసు-1



హర్షానందంపేట
విజయవాడ-2

శ్రీ వత్స వారి ప్రాడక్షులే

ఇప్పుడు వైద్యులచే ప్రతిచోటనూ శిఫార్సు చేయబడుచున్నవి.

సి. బి. కాంప్లెక్సు:

హిందురోగపు అన్ని రకంలోను ది. సి. కాంప్లెక్సు విటమిన్లు అవసరమైనప్పుడు తీరివి వాడవలెను.

డిసిన్ పెక్టెలి:

శ్రేష్ఠమైన రకం పెనాయెటకు, అంటువాడం నివారణకు ఇది శ్రేష్ఠమైనది, దుర్వాసన హానికరము. చుట్టవలెను.

స్కిన్ డెక్సు:

కురుపులను మాన్పు శ్రేష్ఠమైన అంజనము.

శ్రీకాఫ్:

చక్కలు, బయలుపడు అమోఘమైన రక హారము, శుభ్రపరచును.

శ్రీవిట్యు:

పుష్టిరకమైన ఆహారరహితమందల్ల రోగుల జీర్ణులకు అన్ని విటమిన్లు టానిక్ ద్రవ్యములు సమపాళ్ళలో కలిపిన మిశ్రమము.

ఇంకను దిగువ తెలిపినవి గూడ తయారు చేయబడుచున్నవి.

పిల్లలు, టింబెల్లు, సిరప్సులు, సున్నితమైన రసాయనములు వగైరా.
నాణ్యమైన రసాయనములకు, పుద్దమైన బొమ్మలకు పేరొందిన కంపెనీ.
మిగిలిన వివరములకు మాకు వ్రాసి తెలిసికొనగోరవలెను.

Sreevatsa Chemicals & Drugs Ltd.

శ్రీవత్సా కెమికల్సు అండ్ డ్రగ్సు లిమిటెడ్.,

మాస్కో ఫోక్లూరింగ్ కెమిక్సులు అండ్ ఫార్మసిస్టుస్,
72, గోవిందప్పనాయక్ వీధి, మద్రాసు 1.

తెలిఫోన్: 4084

Telegram
KALCODRUGS

క్రాత్తడిజైన ఎలక్ట్రిక్ ఫిటింగులతో మీ యింటిని

శోభాయమానంగా చేయండి.

పెంగెంట్లు, వాల్ బ్రాకెట్లు, సీలింగ్ ఫిటింగులు, మొదలైనవి మీ ఆఫీసు చుట్టూ తగినట్లు దొరకును.

కె. ఎస్. శివజీ అండ్ కో.,

178/79 బ్రాడ్వే, మద్రాసు-1.

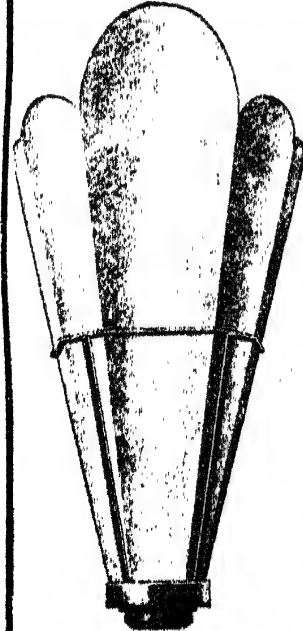
ఎలక్ట్రిక్ టేబిల్ ఫానులు, పేరొందిన 'జుగిల్', 'పిక్చర్' బ్రాండ్ వాక్యూం భోజన కూబాలు, కట్నలు మొదలైనవి, సింగిల్ ఫిటింగులు, ఎనామిల్ సామానులు, లాంపులు, గాజుపరకులు, వంటయింటి సామానులు, కాఫీ మెషిన్లు, మిన్నర్లు, ఐస్ క్రిమ్ ఫ్రీజర్లు, బహుమతి వస్తువులు, యితరగృహోపకారణముల డిలర్లు.



ఆరంప్టాయింగ్ సిజ్డే ఆయిల్ యింజన్లు, కే

పంపు సెట్లు మున్నగువాటి

సోల్ ఎ జంట్లు.



ఆంధ్ర ఇన్నూరెన్ను కంపెనీ, లిమిటెడ్.

(హెడ్డాపీస్ - మచిలీపట్నం)

ఈ శుభ సందర్భాన్ని సమయమున

మా

హృదయపూర్వక అభినందనములను అందజేయుచున్నాము.

అమలులోనున్న మొత్తం వ్యాపారం	...	9 కోట్లు,
మొత్తపు భీమా నిధులు	...	1 కోటి 65 లక్షలు
సంవత్సరాదాయము	...	40 లక్షలకు పైగా
కైయములు యిచ్చినవి	...	45 లక్షలు

జీవిత భీమా తో బాటు—

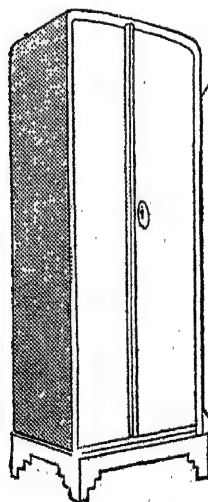
అగ్ని - ప్రమాద - మోటారు - నౌక,

వ్యాపారము చేయుచున్నది.

మా ఆఫీసులు :

మదరాసు, బాంబాయి, కలకత్తా, నాగపూర్, ఢిల్లీ, బెంగళూర్, బెల్గాం, అనంతపూర్, శికింద్రాబాద్, కోయంబత్తూర్, బర్హంపూర్, ఎర్నాకులం, బెజవాడ, గుంటూరు, జెంషెడ్ పూర్, విశాఖపట్నం, రాజమండ్రి, మంగుళూర్, దిబ్రుగర్ (అస్సాం) పాట్నా, అలహాబాద్.

మా ఆంధ్ర కాతాదారందరకును సంతోషకరము ఫలప్రదమునగు నూతన సంవత్సరమును ఆకాంక్షించుచున్నాము



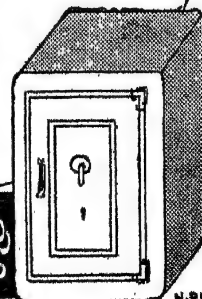
Estd : 1938

వాణ్యమైన ఇనుప పెట్టెలు, మన్నిక గల ఉక్కు అలహారాలు, అందమైన అగ్నికి చెడని ఇనుప పెట్టెలు, దృఢమైన కావ్ పెట్టెలు, సరసమైన ధరలకు వారకు కంపెనీ.

కోరినవారికి సచ్చిత్రమైన కేటలాగు పంపబడును.

Telephone - 4322

Telegrams - Ironsafe.



ఎం.నారాయణస్వామి మొదలియార్. అండ్ సన్స్
58, బ్రాడ్వే మదరాసు

రాయల ప్రకృతివర్ణన

★

శ్రీ పి. గణపతిరావు

54548

ప్రకృతి వేవగాయల ఆముక్తమాల్యద ఆంధ్రప్రబంధాలలో అగ్రశ్రేణికి చెందినవి అయ్యున్నందున అంగీకరిస్తారు. దీనికి అనేక కారణాలున్నాయి. దీనిలోని నాయక గోదాదేవి మిగిలిన ప్రబంధనాయకలవలె కాక మహావిష్ణువుపై మగులుకొన్న భక్తురాలు. ఈ ప్రబంధములోని ప్రధాన భావము భక్తిగాని శృంగారము కాదు. ఇదిగాక దీనిలోని ప్రకృతివర్ణన ఇతర ప్రబంధాలలో లేని కొత్తదారి తొక్కినది. సహృదయులను ఈ ప్రకృతివర్ణన ఆకర్షించినంత స్పష్టంగా మిగిలిన మరి ఏ ప్రబంధములోని ప్రకృతివర్ణన ఆకర్షించలేదు. ఇది ఈ ప్రబంధంలో ప్రప్రథమంగా పేర్కొనబడిన ఉత్తమ సుగుణము.

ప్రకృతి అంటే నేటికాలంలో బాహ్యప్రకృతి (Nature) అనే అర్థం వచ్చింది. దీనికి 'స్వభావము' అనే అర్థం కూడా సాంప్రదాయకంగా వస్తున్నది. ఈ స్వభావము, వివిధప్రకృతులు గల మానవుల స్వభావంగాని, పశు పక్ష్యాది ప్రాణి స్వభావంగాని, కౌలికంగా నిత్యము మార్పులు చెందే వసంతాది ఋతుస్వభావంగాని, మార్మోదయ ప్రమాదుల స్వభావంగాని, ఆయా వస్తు స్వభావంగాని కావచ్చును. వీటి వర్ణనలలో రాయలు ప్రదర్శించిన ప్రత్యేక దృక్పథం ఏదో పరిశీలిద్దాము.

(ఈ సందర్భంలో రాయలకు ప్రత్యేకమైన కవితాదృక్పథం ఏదైనా ఉన్నదేమో చూదాము. ఆముక్తమాల్యద పీఠికలోని ఒక పద్యాన్ని బట్టి రాయల కవితాదృక్పథం కొంతవరకు ఊహింప వచ్చును. ఆంధ్రవిష్ణువు కృష్ణరాయనితో

“పరికి కుత్సేత్రిజ్జోపమల జాతి పెం పెక్క
రసికు లానన మదాలస చరిత్ర
భావభక్తిని వ్యంగ్య సేవధిగాగ జె

ప్రీతిని సత్యవహూ పీఠనంబు”

అన్నాడు. దీనినిబట్టి కావ్య శీవ భూతము లయిన భావభక్తిని వ్యంగ్యంగాదులతోపాటి కవికి ఉత్సేజ్జోపమా జాతులపై ఆధారపడే ఎక్కువ అని మనం ఊహించుకోవచ్చును.)

ఈ పద్యపాదానికి వేదం వెంకటరాయశాస్త్రిగారు సంతీ వినీవ్యాఖ్యలలో “పరికి కుత్సేత్రిజ్జోపమలు జాతి పెం పెక్క” అనే పాఠం స్వీకరించి, ఉత్సేజ్జోపమలు, జాతి=స్వభావోక్తి పెం పెక్క=అతిశయింపగా” అని అర్థం వ్రాశారు.

వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రిగారు బహువ్యాఖ్యలు పర్యాలోచించి రచించిన రుచివ్యాఖ్యలలో “పరికి కుత్సేత్రిజ్జోపమల జాతి పెం పెక్క రసికు లానన మదాలస చరిత్ర” అనే పాఠం స్వీకరించి “ఉత్సేజ్జోపమలచేతను, జాతి=స్వభావోక్తిచేతను, పెం పెక్కన్=అతిశయింపగా” అని అర్థం వ్రాశారు. ‘జాతిన్’ అని తృతీయాంతం చేసి అర్థం చెప్పినప్పుడు ‘జాతి: పెం పెక్క’ అని ఉండువలసింది మూలంలో అల్లగా లేనప్పుడు ‘జాతిన్’ అని తృతీయావిభక్త్యంతంగా ఎల్లగా విరిచి అర్థం వ్రాశాకో తెలియకుండా ఉన్నది. ఈ పాఠంలో మూలంలో అచ్చులేవని వీరైనా దొంగింబేమో తెలియదు. వీరిచ్చిన పాఠంలో అచ్చులేవని లేనప్పుడు, ‘ఉత్సేజ్జోపమలచేత, జాతి (స్వభావోక్తి) పెం పెక్కన్’ అని అర్థం చెప్పవలసిఉంటుంది. ఆముక్తమాల్యద నిశితంగా పరిశీలించినవారికి కూడా ఈ పాఠము, ఈ అర్థము మాత్రమే ఎక్కువగా సముచితంగా ఉన్నట్లు కనిపిస్తాయి. వీరి ఎల్లగా ఉన్నా, కృష్ణరాయలకు ఉత్సేజ్జోపమలతో మిలితమైన స్వభావోక్తిపై ఎక్కువ మక్కువ ఉన్నట్లు మనం నిశ్చయించ వచ్చును.

(ఈకవి రచించిన మదాలసచరిత్ర, సత్యవహూపీఠనము, సకల కథా సారసంగ్రహము మొదలైన ఇతర గ్రంథాలు మన కివ్వడు దొరకడం లేదు. అందుచేత ఆముక్తమాల్యదలోని ఈ పద్యం తప్ప రాయల కవితాదృక్పథం తెలియజేసే వేరే ఆధార లేనిది.)

(ప్రకృతివర్ణన అంటే సామాన్యంగా ఉత్సేజ్జోపమోక్తి కూర్చున్న సహజప్రకృతి, మానవస్వభావవర్ణనమే అని మనం అనుకుంటాము. ఈ ప్రకృతివర్ణనం ముఖ్యంగా రెండు విధాలుగా విభాగించవచ్చును. కవి భావనామిత్యముకొని ఉద్భవమైన సహజ ప్రకృతివర్ణనం మొదటిది. ఈవిధమైన ప్రకృతివర్ణనలో కవిభావన బాగా అంతర్లీనమై లుప్తప్రాయంగా ఉంటుంది. ప్రకృతి స్పష్టంగా భాసిస్తుంది. రెండవదానిలో ప్రకృతిని ఆలంబనంగా తీసుకుని కవి భావన ఆలంకారాది సహకారంతో విశృంఖలంగా విజృంభిస్తుంది. ఈవిధమైన వర్ణనలో ప్రకృతి స్పష్టప్రాయంగా ఉండి, కవిభావనకు కేవలం ఆలంబనంగా భాసిస్తుంది. ఈ రెండు విధాలయిన వర్ణనలు ఆముక్తమాల్యదలో ఉన్నాయి. ఈవిధమైన వర్ణనలో మొదటిదానికి ఆముక్తమాల్యదలోని ఈ క్రింది పద్యం ఉదాహరణగా ఇవ్వవచ్చును.

“కయ పూజాంబుజముల్ ఘటిం దడబడన్, జన్మోయి లేగానుచై
దయ దప్పన్ బసపాడి, పాగడపుఁ బొదం బొప్పఁ జెంగల్పడి
గ్గియ నీ రచ్యుత మజ్జనార్థము కటిం గీలించి దివ్య ప్రబం
ధయుగాస్యల్ ద్రవిడాంగనల్ నడుతు రుద్యానంపులోద్రోవలన్”

౧ ఆత్మా—౫౬

ఇక్కడ అచ్యుత మజ్జనార్థమై చెంగల్పడిగ్గియనీరు కొని వస్తూ, దివ్యప్రబంధము పాడుకుంటూ గృహోన్ముఖులైన స్త్రీలను అతిసహజంగా కవి చిత్రించాడు. ఇక్కడ స్వాభావికమైన ద్రావిడస్త్రీ స్వభావమే కనబడుతున్నది. అంతేగాని కవి ఉత్ప్రేక్షాదుల కిక్కడ అవకాశం ఇవ్వలేదు.

ఇలాంటి సహజమైన స్వభావవర్ణనలు ఆముక్తమాల్యదలో చాలావిరివిగా కనిపిస్తాయి. ఇంక ప్రకృతిని ఆలంబనంగా తీసుకుని కవిఉత్ప్రేక్ష ఉపయోగించిన మరి ఒక ఉదాహరణం చూదాము.

ఈ క్రిందిపద్యంలో లకుముకి పిట్టలు నూతులలో తటాలున వ్రాలి చేపలు పట్టుకుని తిరిగి పైకి ఎగరడం స్వాభావికమైన ప్రకృతి సన్నివేశము. దీన్ని కవి, గృహలక్ష్మికి ద్రావిడస్త్రీ పరిచయంవల్ల అలవడిన బంతులాటగా ఉత్ప్రేక్షించాడు.

“కలయన్ నీలమయంపు దల్లియొఱ దాకం దేటనీ రొప్పు ర
థ్యల కూపంబుల మీల జూచి, వలభీ వ్యాసంగి తుంగద్రు కా
ఖలలో దాగి గుభాలునక లకుముకుల్ క్రందై పడున్, లేచుము
చ్చిలి కేహేఁదిర ద్రావిడీ పరిచిలిన్ జెండాడు
చందంబునక.”

1—87

ఆముక్తమాల్యదలోని 7 ఆత్మాసాలలోను మూడు కి పందల పద్యాలున్నాయి. ఈ పద్యాలలో ఇంచుమించు సగంవరకు శేవలం వర్ణనాత్మకమైన పద్యాలే. ఈ సంఖ్యనుబట్టి రాయల వస్తువర్ణనాభీనివేశం గ్రహింపవచ్చును. మొత్తంమీద కొవ్వకథా నిర్మాణశైలం పరిశీలిస్తే ఈ వర్ణనలవల్ల కథాశీల్పానికి లోపం వచ్చినదనే చెప్పాలి. అయినా ఆభీనివేశం ఎక్కడా మొక్కవోకుండా రాయలు వర్ణనలు అలాగ సాగిస్తూనే ఉంటాడు.

రాయల బాహ్యంతర ప్రకృతి పరిశీలన చాలా సునిశితమైనది. సామాన్య పరిశీలకులకు కూడా అందని మారుమూలల ప్రకృతి స్వభావ చిత్రణలో ఇతనికి మిగిలిన ప్రబంధకర్త లేవరు సరితూగజాలరని అనిపిస్తుంది. వర్ణావర్ణనలో పెద్దచై పండిన అడివి మేడిపండ్లలోనికి వాననీరు ప్రవేశించింది. అంతవరకు ఆపండ్లలో ఉండిపోయిన దోమలపంక్తులు వెంటనే వరసగా పైకి వచ్చేస్తాయి. ఇది సామాన్యుల కండని పరిశీలనము. ఈ క్రింది పద్యంలోని పై వర్ణనాపై ఖర సమగ్రంగా చూడవచ్చును:

“స్థూల పరిపక్వ కాన సోదుంబ రాగ్ర
రంధ్రముల జాతనీరు సారంగ వెడలి,
మణికపంక్తులు దావధూమంబు లడగ
రచ్చునేయంగ వెడలె విక్రాంతి కనగ.”

ఆరవ ఆత్మాసంలో కవి బ్రహ్మరాక్షసుని వర్ణించేటప్పుడు ఇలాంటిదే మరిఒక వర్ణన కనిపిస్తుంది. “సల్ల చీముల వక్ర భల్లా తక్కియు బోలె నెట్ట దుప్పటి నొప్పు కట్టి నాని” దీనికి, “సల్ల చీముల=బాపన చీములచేత, వక్రభల్లా తక్కియబోలెన్=వంకర జీడి చెట్టువలె, ఎట్టదుప్పటిన్=ఎట్టని దుప్పటిచేత, బిప్పు=బిప్పుమన్ను, కట్టెవానిన్=నల్లని శరీరముగలవానిని” అని అర్థము. ఇక్కడ జీడి చెట్టుపై ఎర్రని చీములు విశేషంగా పాకుతూండడము కవి సామాన్యుల పరిశీలించలేని ప్రకృతిసన్నివేశము. ఆరవ ఆత్మాసంలోని మాలదాసరి కథలో కూడా ఇలాంటిది మరిఒక వర్ణన ఉన్నది.

“కాంచె నైష్ఠ్యపు డర్థయోజన జటా ఘాటోత్థశాఖోపశా
ఖాంచజ్జటచరన్మరుద్రయ దనీయః శ్రేషీతోద్ధ్యచ్ఛవో
దంచత్కీటకృత ప్రణచ్చలన లిప్యాపాదితా ధ్వన్యని
స్సంచారా త్రమహాఫలోఘమఫల స్ఫాయ ద్వటక్ష్మజనున్.”

౬—౧౫

దీని తాత్పర్యం ఇది. “ఆ మాలదాసరి అలా ప్రయాణిస్తూ ఉన్నాడని తొక పెద్ద మురిచెట్టు కనబడింది. దాని ఊడలు అర్థయోజనం వరకు వ్యాపించి ఉన్నాయి. వాటినుండి బయలుదేరిన శాఖోపశాఖల ప్రతాలు గాలితోకిడికి చాలామారంవరకు ఎగిరి పోతున్నాయి. పురుగులు కొట్టివేయడంవల్ల వాటిమీద ఏర్పడిన గీరులు వ్రాతలవలె ఉన్నాయి. ఇవి “ఈ మురిచెట్టుపై బ్రహ్మరాక్షసు డున్నాడు రావడని” పాంథులను హెచ్చరిక చేస్తున్నట్లున్నాయి. చెట్టు మురిపళ్లు ఈ పుణ్య కార్యంవల్ల లభించిన పుణ్య ఫలితాలలా ఉన్నాయి.” ఈవర్ణన అంతటిలోను మన కౌశ్యర్యం కలిగించేది మురిఆకులమీద పురుగులు కొట్టివేయగా ఏర్పడిన గీరుల పరిశీలన. ఇలాంటి సునిశిత ప్రకృతిపరిశీలన కల ఘట్టాలు ఆముక్తమాల్యదలో చాలా విరివిగా కనిపిస్తాయి. ఈ కవి ఈవిధమైన సునిశిత పరిశీలనంలో నేమ్యగపట్టాడి ప్రాణిస్వభావాలుకూడా చిత్రించాడు. పక్షి స్వభావ వర్ణనకు గ్రీష్మవర్ణనలో కొంగల స్వభావ వర్ణనం ఒక ఉదాహరణంగా తీసుకోవచ్చును. నీరులేని మడుగులలో కొంగలు మొదట పెద్దపెద్ద చేపల నన్నిటిని మింగి వేతాయి. తరువాత ఎండబీటలో కలవవేరు పెంబడిని ఏటవాలుగా ఉన్న బొమ్మిడాయలనే చేపలగుడ్లు, దాక్కుట్టము లనేచేదు చేపలగుడ్లు, తిని వేస్తాయి. ఈ కవి ఈ విషయం ఈ పద్యంలో అతి సహజంగా చిత్రించాడు.

“మీటగు మీలనెల్ల మునుమింగి, క్రమంబున నైన యెండపె
స్పీటిక వెంటదోచుతోగ వేరుబడి న్నొడుపై నెలంగగా
ద్రోటిక గడ్డమద్రవముతోనె నశించిన బొమ్మిడాయ డా
క్కుట్టకులంబులం దినె బజోటకులంబు జలప్రాదంబులన్.”

౭—౫౪.

సామాన్య ప్రబంధాలలో గజాత్మాది వర్ణనలు అతిశయోక్తి పూరితాలై అసహజంగా ఉంటాయి. రాయలు మధురా పురి వర్ణనలో సాంప్రదాయకంగా చేసే ఏనుగుల వర్ణన చేస్తాడు. కాని ఈ వర్ణన భోరణే వేరు. దీనివల్ల ఆకాలంలోని స్వాభావిక గజవ్యూహం చక్కగా అవగతం అవుతుంది.

“ఉపరిస్థజనవారణోక్తిః కైవల దార్పి
యమ్యుగంబై బయల్పిమ్మి చిమ్మి,
గవని వెన్నోటయ మిన్నవియ దట్టించుతో
త్రగదు బందపుదాంట్ల దటిమి, దటిమి
చలువచే ద్వారవేదు లెఱింగి నిల్పి, త
జ్జనజఘృతకుం గేలు సాచి సాచి,
డిండిమంబుల కుట్టి గండాల్పదాన మే
ఋలుఁ దద్యహు తాల ఋన్వి ఋన్వి,
వేణు కాహతులకు వీడు వెడలి వెడలి,
పరపథగజధ్వనికి బోక తిరిగి తిరిగి,
దృక్పటలు చైరులకు, బంపు కృత్యలనవ
కానుగతి తేరు వెలిగ గరు లగ్నికల.”

౨-౨౪.

ఆముక్తమాల్యద నాలుగవ అధ్యాయంలోని విష్ణుచిత్తుని
వాదం వివడానికి వచ్చిన విద్వాంసుల స్వభావము, వాడంగా
విజేత అయినా విష్ణుచిత్తుని యెడల, రాజువీధి వారికి కలిగిన
అనూయ, తిరిగి పోయేవారి మనఃస్థితి కవి అతిసహజంగా వర్ణిం
చిన ఈ క్రింది సీసంకూడా ఈ సందర్భంలో పరిశీలించదగినది.

“సెలవులు నాకుచు వెలియరుంగులు నూడ
కరిగి పాదూవాహు నరయువారు;
తమమ్రాల నుండు నందలము గానక దాటి
పేరెలుంగిడి దెస్త జేరువారు;
నగరు వెల్గుడుదాక దెగిపోయి మరి నిల్పి
తోడివిద్వాంసుల గూడువారు,
నెదురైన తమవాని గృహకృత్య మడిగి, వా
డనునవి తప్ప నూకొనెడివారు,
‘వాద మేమయె’ నన్న భూవరునిపక్ష
పాత మాదాసరికి గల్గి బ్రతికె, ననెను
వారు; ‘నా రెం డిటు విమర్శ దూరమైన
వాకిట వసించు నెవ్వ’ డన్వారు నగుచు.
కలిసి యొక కొంతసేపు శృంగాలకముల
నగరి దెస జూచుచునె మంతనంబు లాడి,
చనిరి, విద్వాంసు లిండ్ల కజ్జనవిధుండు
రూఢి కతని మహాగజరూఢు జేసి.”

ఈ విధంగా ఆయా ప్రకృతుల సునిశిత స్వభావ పరిశీలనము, ప్రతి
చిన్నవిషయము అతి జాగ్రత్తగా పేర్కొనడము రాయల ప్రకృతి
వర్ణనలోని ప్రత్యేకత.

రాయల ప్రకృతి వర్ణనలో మరి ఒక విషయం గమనింపదగి
నది. సామాన్యంగా ప్రకృతి వర్ణనలో సహజ రమ్యములైన సన్ని
తగాత్ర స్వీకరంచి, ఆ దృశ్యభంగితోనే ప్రకృతివర్ణనం చెయ్యడం
ఒక పరిపాటి. కాళిదాస మహాకవి ఋతుసంహారంలోను, మిగిలిన
కావ్యాలలోను బహుళంగా ఈ దృశ్యభంగితోనే ప్రకృతివర్ణనం
చేశాడు. కాళిదాస కవివాస్తవిక ప్రకృతిని చిత్రించినా సహజసుం
దరదృశ్యాలే స్వీకరిస్తాడు. కాని రాయలు సహజంగా అందంగా

లేని సన్ని వేకాలుకూడా చిత్రిస్తాడు. వెనక ఉదహరించిన మేడిపల్లలో
సుంపి వైశివచ్చే దోమలు, పుగులు గీరులుగా తినివేసిన మృతీకులు
సహజంగా అందమైనవి కావు. అయినా ఇంట్లో సన్ని వేకాలు
వందలవంకో రాయలు వెనకంజ చెయ్యడం, కాళిదాస మహాకవిలో
సరిపోల్చి రాయల ఊపా లెన్నడం ఈ తారతమ్య పరీక్ష ఉద్దేశం
కాదు. రాయల దృశ్యభంగ పరిశీలనమే దీని ఉద్దేశము. అయితే
ఈ గ్రంథమున అనుందర, సూక్ష్మవర్ణనవల్ల ఒకప్పుడు కవి ఆయా
కాల నాతావగణాలు ఒక్క రేఖలో గీసి చూపడానికి వీలుపడు
తుంది. దీనికోసమే రాయ లీవర్ణన చేసినట్లు కనిపిస్తుంది.

రాయలు అతి సుందరమైన ప్రకృతి సన్ని వేకాలతో కూడా
ప్రకృతివర్ణన చెయ్యగలడు. ఈ రెండు పద్యాలు ఈ విషయ
యిన ప్రకృతివర్ణనకు ఉదాహరణలు. ఈ క్రిందివి పూచిన వారి
కేళాలు ప్రతిఫలించిన ద్వారధూముల వర్ణన.

“నోరకితవారి కేళ

క్షౌగుహములు రత్న మట్టిమంబుల దోచున్

ద్వారము లయల్ల కృతశృంగ

గారంబుగ నలికి మ్రుగు ఘటియించి రనన్”. ౧-౫౫

ముక్కులు గెక్కలలో గ్రుమ్మకొని కుల్యాంతరాలలో
నిడించే ఈ బాతువుల వర్ణన సుప్రసిద్ధమయినది. ఇది రాయల
మనోహర ప్రకృతివర్ణన వైఖరికి మరి ఒక ఉదాహరణము :

“శలబుకచ్చట గ్రుక్కి బాతువులు కేదారంపుగుల్ఫాంతర
స్థలి నిడింపగ జూచి, యారెకు లుషస్సార ప్రయాతద్విజా
వశిశిండికతకాటల న్నవి దదావాసంబు జేర్చంగ లే
వుల డిగ్గ న్నెవ బాటు వాని గని నవ్వు న్నాల్గిపోవుముల్.”

౧-౬౫

ఇంట్లో సహజ మనోహర దృశ్యవర్ణనలు కూడా ఆముక్త
మాల్యదలో విరివిగానే కనిపిస్తాయి.

అయితే ఈ ఉదాహరించిన రెండు పద్యాలలోను ప్రకృతి
వర్ణన అలంకారసమృద్ధిమై ఉన్నది. అలంకార సమృద్ధిత
మైనా ఈ ప్రకృతివర్ణనము సహజ మాధుర్యము సౌందర్యము కోసం
పాలేదు.

రాయల ప్రకృతివర్ణనలో వాస్తవిక (Objective) దృశ్యభం
గం ఎక్కువ. అందుచేతనే రాయలవర్ణనవల్ల ఆకాలపు పరిస్థితులు
మన కళ్లకు అతి విస్తృతంగా కనిపిస్తాయి. ఆముక్తమాల్యదవల్ల
రాయల కాలికపరిస్థితులు తెలిసినట్లుగా మరి ఏ ఇతర ప్రబంధాల
వల్లా తెలియవు.

కృష్ణరాయలకు ఋతువు రన్నుంటికన్నా వర్షాకాలం
అంటే ఎక్కువప్రీతి అని తోస్తుంది. ఈ కవి ఈ వర్ణనలలో వ్రాసిన
పద్యాలు మరి ఏ ఋతువర్ణనలోను లేవు. ఈ కావ్యంలోని
ఋతువర్ణన లన్నింటిలోను ఇదే ఎక్కువ హృద్యమైనదనికూడా
చెప్పవచ్చును.

సహజమైన ప్రకృతివర్ణన పరిశీలనం లేకుండా కేవలము
ఉత్ప్రేక్షాతికయోక్తులతో అసహజంగాను, విశృంఖలంగాను వర్ణ

నలు కల్పించడం మన ప్రబంధాలలో కనిపిస్తుంది. ఇది ఇటీవలి కాలపు సామాన్య ప్రబంధ రచయితలలోనే కాక ఉత్తమ ప్రబంధ రచయితలలో కూడా ఉన్నది. రాయల ప్రకృతివర్ణనలలో ఇతరుల నెవ్వరినీ అనుకరించలేదు. ఆ కాలంలో అందరిలోను సర్వ సామాన్యంగా కనిపించే ఉత్పేక్షాది మిత్రమైన ప్రకృతి వర్ణనలలో కూడా ఈయన అతి నూతన కల్పనలు సంతరించుకున్నాడు. అయితే ఈ కల్పనలు కొన్నిచోట్ల చాలా అతిశయోక్తి పూరితంగాను, అసహజంగాను కనిపిస్తాయి. ఈ క్రింది రెండు పద్యాలు ఈ విధమైన అతిశయోక్తి పూరితమైన అసహజ వర్ణనలకు ఉదాహరణాలు. దీనిలో మొదటి పద్యానికి సర్పాలు భూమి ఆక్రమించడానికి నాగలోకాన్నించి మధురానగరి అగడ్త నీటినుండి పైకి వచ్చాయనీ, అయితే ఆ అగడ్తలలో అంతటా పొదగబడిన గరుడవచ్చులకు భయపడి వెంటనే అవి మునిగిపోతున్నాయనీ తాత్పర్యము. ఇది ఆ కాలంలో అలవాటయిన వర్ణనాపద్ధతి. ఇది కేవలం అత్యుక్తి పూరితము. ఈ పద్యం ఇక్కడ పూర్తిగా ఉదాహరిస్తున్నాను.

“కాద్రవేయలు భూమియు గైకొనంగ
నురగలోకంబు వెడలి తత్పరిఖనీట
నెగసితోడనె ప్రంకుదు ర్నిలువలేక
తత్తటాబద్ధగారుత్యముల కులికి.”

2—7

దీని తరువాతి పద్యంకూడా ఈ జాతిలో చేర్చదగినదే.

“తరుణవైవాళిజలజపత్రములు వొడువ
మరకతచ్చాయ బొల్పు దత్పరిఖజలము
కోట బంగరుసేయుట కొరకు మున్ను
బ్రహ్మ సిడిచిన మంచాకు పస రసంగ.”

2—8

ఇలాంటి వర్ణనలు సావకాశంగా ఒకచోట కూర్చుని చేస్తే గడ్డు సమస్య పూరణాలవంటివి. ఇహుకే ఆ కాలంలో ఇటువంటి వర్ణనలపై ఆదరం ఎక్కువగా ఉండిఉంచవచ్చును. ఆముక్తమాల్యదలో రాయలు స్వాభావికమైన ప్రకృతి వర్ణన లెన్నో సంతరించుకుంటాడు. అయినా తాత్కాలికమైన సంప్రదాయానికి తలబగ్గి ఇలాంటి కృతక వర్ణనలు చేసి ఉండవచ్చును.

మానవ ప్రకృతి వర్ణన

మానవ ప్రకృతి వర్ణనలో కూడా రాయలు నూతన పంధాయే అవలంబించాడు. ఈయన మానవస్వభావ వర్ణనపద్ధతి పరిశీలించిన వారికి రాయల విషయంలో అవలంబించిన అతినూతన వైఖరి, దానితోబాటు ఈయన అవలంబించిన కేవల సాంప్రదాయక పద్ధతి కూడా గోచరిస్తాయి. ఇంచుమించు వర్ణనలలో అన్నింటిలోను రాయలు అవలంబించిన ఈ ద్వవిధవైఖరి గోచరిస్తూనే ఉంటుంది.

రాయలు శ్రీ విలుబుత్తూరి వర్ణనలో స్వభావోక్తి ఎక్కువగా వాడి ఆ నగర సౌందర్యం సహజంగా మన కన్నుల ఎదుట చిత్రించాడు. మళ్ళీ మధురానగరవర్ణనలో ఇంతగా స్వభావోక్తి ప్రదర్శించలేదు. మధురానగర వర్ణన ఎక్కువగా ఉత్పేక్షాదిమిత్రమైన సాంప్రదాయక మార్గాలోనే నడిచిపోతుంది.

మానవ స్వభావోక్తి వర్ణనలో రాయలు ఎక్కువగా ప్రకృతి సిద్ధమైన సహజ స్వభావానికి ప్రాముఖ్యం ఇచ్చాడు.

ఆముక్తమాల్యదలో ప్రప్రథమంగా మనహృదయం ఆకర్షించే నృత్తి విష్ణుచిత్తుడు. ఆముక్తమాల్యదకు విష్ణుచిత్రియ మనే పేరు చిరకాలంనించి సాంప్రదాయకంగా వినవస్తూంది. లాక్షణికులు కొందరు ఈపేరుతోనే ఆముక్తమాల్యదలోని పద్యా లుదాహరించారు. రాయలెక్కడా తనకావ్యంలో ఈపేరు వాడలేదు. అయినా పండితులకంటేను, లాక్షణికులలోను ఈపేరు వ్యాపించడంవల్ల ఈగ్రంథం విష్ణుచిత్తప్రధానమైనదిగా వారు భావించినట్లు కనబడుతుంది.

విష్ణు చిత్తుడు

ఇతడు అమాయకుడు: వట్టి చాందసుడు. కేవలం చాందసుడై నిత్యపూజోపచారాలుచేసేవించే భక్తుని సాంప్రదాయక భక్తి చిత్రించడానికై రాయలీతనిని ఉద్దేశించి ఉండవచ్చును. మొదట స్వామి పాండ్యరాజసభకు వెళ్ళి వైద్యవ మత ప్రఖ్యాపనం చెయ్యవలసిందని ఇతనిని ఆదేశించినపుడు ఇతడు చెప్పినమాటలు ఇతనిలోని అమాయకత్వం అతిసహజంగా స్ఫురింపజేస్తాయి. ఇతనికి ధైర్యం కలిగించడానికే మొదట స్వామి ఇతన్ని “మహామతి!” అని సంబోధించినట్లు కనబడుతుంది.

“నేడు మహామతి! మధుర

నీవు రయంబున జొచ్చి యందు బాం
డీకు దివాణము స్మరయ నించిన
బ్రేలెడు దుర్యదాంధులన్
బోడిమి మాన్పి, మనస్థిరీమయుం
బ్రకటించి హరింపు శుక్కుచుకొ
వాడును రోసినా డిహము వైష్ణవుగా
నొనరింపు సత్కృపకొ”

2—98

ఈ ఆజ్ఞ విని వడవడకుతూ విష్ణుచిత్తు డన్నమాటలు వరవాల మాటలు. ఇవి అతని అమాయకభక్తికి, సంకృతభావానికి తార్కాణాలు—

స్వామీ! నన్ను నితఃపురాపతితాస్త్రగ్రంథ జాత్యంధు, నా రామత్మ్యాఖనన క్రియాఖరఖనిత్రగ్రాహి తోద్యత్కిణ ప్రామాన్యీగ్ధుడు నృపద్యవనదాసు న్వాదిగా బంపువో భూమిభృత్స్వభవోట మైననయశంబులో మీకు రాకుండునే!”

2—99

“గృహ సమార్జనమో జలాహరణమో కృంగార పల్యంకితా వహనంబో వనమాంకకాలరణమో వాల్లభ్యలభ్యధ్యజ గ్రహణంబో వ్యజనాజపత్ర ధృతిమో, ద్రాగ్ధీశికారోపమో నృపారీ! వాదయు లేల! లేరె యితరు ర్నిలీలం బాత్రముల్.”

2—91

ఇది కేవలం భయభక్తులతో కూడిన వినయం అని అనుకున్నా అనుకోవచ్చును. కాని తన కుమార్తె విరహచేదనతో బాధ పడుతున్నపుడు ఇతడు గొడవేమీ తెలియక విష్ణువుతో అతి అమాయకంగా ఆ విషయం విన్నవించుకుంటాడు. అప్పుడు అతని చాందసానికి చిత్తవత్సనవి్య విష్ణువు గోదాదేవిని క్రరంగానికి తీసుకు

రావలసినదని చెబుతాడు. గంధం చివర ఆమాక్రమాల్యద అంత ర్హిత అయినప్పుడు ఇతడు చేసిన గందరగోళము, చెప్పినమాటలు మరింతగా ఇతని స్వభావాభివ్యక్తికి తోడ్పడుతున్నాయి. అప్పుడు విష్ణువు ఇతన్ని “ముది మది దప్పితోటు ముని ముఖ్య!” అని మందలించి “గోదాదేవి మీయింట్లోనే ఉండవచ్చును. మళ్ళీ జాగ్రత్తగా వెతకవలసిందని ఆదేశిస్తాడు. విష్ణుచిత్తుడు తన కన్యను విష్ణుమూర్తికిచ్చి వివాహం చేసేటప్పుడు విష్ణువు స్వయంగా తన యింటికి తరలిరావాలని పట్టుపట్టి ఆయన తన గృహానికి తరలివచ్చేటట్లు చేస్తాడు. ఇతడు తన స్వామిపై చూపించేది కేవలం పరిచితుడైన ప్రభువుదగ్గర భృత్యుడు చూపించే సేవ్యసేవకభావమే కాని అంతకంటే భీన్నంగా కనబడదు. రాయల ఆమాక్రమాల్యదలోని వ్యక్తులలోనీ విష్ణుచిత్తుడు అమాయకతా మిళితమైన సహజ మాధుర్యంతో దిద్దితీర్చిన మనోహరవ్యక్తి.

చండాల బ్రహ్మరాక్షసులు

ఆమాక్రమాల్యదలో విష్ణుచిత్తుని తరువాత పెక్కునదగిన పాత్ర చండాల బ్రహ్మరాక్షసు వాదంలోని మాలదాసరి. బ్రహ్మరాక్షసుని పాత్రనిర్వహణలో కూడా కవి ప్రత్యేక శ్రద్ధ ప్రదర్శించాడు కాని అతడు మాలదాసరి పక్కన నిలబెట్టవలసినవాడే. మాలదాసరి—

“జాతుచిత చరిత్రమ ము
శ్రీశ్రీత్యర్థంబూని, తనదు హృదయము శుచితా
నిర్మలంబుగఁ దత్తన సాం
గత్యము మనిపాత మానికంటె యొడుగన్” 6—5

‘మనిపాత మానికంటె యొడుగన్’ అనే మాటలోనే కవి ఈతని బహిరంగ తస్వభావాలు రెండు మన కన్నులకు కట్టేటట్లు చేశాడు. అంతటితో ఊరుకోక ఈక్రింది పద్యంలో నిశితంగా అతని రూపు మన కళ్ళ ఎదుట సాక్షాత్కరింప చేస్తాడు.

“చమురైన తోలుబుసంబు పెంకియును, ని
త్రుడి శంఖ చక్ర కుండలము లమర
దివెదారి కొమ్ము దొల్లిత్రయు జోడమ్ము
మెడమొది మొగలాకు గొడుగు దనర,
మత్సాదరతుయు, మావు వెన్నెలక గు
ట్టిన యోటి తిపిరిదం డెయును మెరయ,
జటిదాళములు సంకపుటిక నొక్కొకమాటు,
గతిరయంబున దాకి కలసి మెఱయ,
మలద వనమాలకం పెయ్యు, మలిన తనవు
బడైతిరుమన్ను బెదరుగెంబులు జూపు
బసుపుట్టితోలు పల్లంబు నెసక మెసగ
వచ్చు నేమింప సురియాళు వైష్ణవుండు” 6—6

బ్రహ్మరాక్షసునిది భీతిజనకమైన అపూర్వ చిత్రణము. అయినా దీనిలో శీవం సన్నగిలలేదు.

రాయల మానవస్వభావ చిత్రణం ఎక్కువగా వర్ణనాత్మకమైంది. పాత్రల చర్యలతోగాని, మాటలతోగాని స్వభావాలను

వ్యంగ్యంగా సూచించేపద్ధతిని ఈయన అంతగా అవలంబించలేదు. అందుచేత ఈ చిత్రణలు కూడా వర్ణనాత్మకం (Descriptive) గానే ఉంటాయి. ఈ వర్ణనాత్మకమైన ఘటితిలోనే రాయలు అతి సూక్ష్మంగాను, తేలికగాను తన చిత్రణం ముగించివెయ్యగలడు. ఈ సూక్ష్మమైన వర్ణనపద్ధతిలోనే ఇతడు పాండ్య రాజు స్వభావము, అతని పరిపాలనలో బ్రాహ్మణులు అతని శైవస్వభావానుగుణంగా ప్రవర్తించినవిధము వర్ణించివేస్తాడు. విష్ణువు లక్ష్మీదేవితో ఇతని శైవ స్వభావం వర్ణిస్తూ చెప్పినమాటలు ఇతని సంగ్రహవర్ణన పద్ధతి నిరూపిస్తాయి.

“వెట్టిశైవంబు ముదిరి మద్విసుతి వినదు
నతి యొనర్చుడు మానుక ప్రతిమలకును
పారుడె పరతత్త్వ మను మదియాలయముల
నుత్యవంబుల వలకు; నెయ్యురును నట్ల!” 4—12

ఇంతేగాదు ఈ రాజు శైవాభిమానియై శైవులేమి చేసినా వారిని ఏమీ అనక తాను చేసినది సమర్థించేవారికే ఆగ్రహం వేస్తాడు.

“శివలింగము దాల్చిన జన
నివహము లేమైన జేయ నిది పాపము దా
నవు గాదన దా సమయము
నవునను విప్రులక యగ్రహారము లిచ్చున్.” 4—14

అప్పుడు ఆరాజు ఇచ్చుకొకోసం ప్రవర్తించే బ్రాహ్మణుల మాయ నటనం కూడా రాయల నిశితదృష్టి దాటి పోలేక పోయింది!

“అప్పు డిచ్చుకు లగు బ్రాహ్మ జౌఘ మెల్ల
నాత్మ జనిభూమి విడువలే కలికభూతి
గడ్డముల నావ రుదురాక లిద్ద సంధి
నూతనంహిత లిరికించి వొరదొడగిరి.” 4—11

ఇంతేగాదు; శైవ పక్షపాతిఅయిన ఈ రాజు జంగాలు రహస్యంగా గంజాయి మద్యం సేవించినా వారిసంగతులు బైబి పెట్టేవాడుకాడట! మరి మిగిలిన బ్రాహ్మణులేమైనా కొంచెం పొరబాటుచేస్తే వారి తప్పులు గోరంతలు కొండంతలు చేసి హేళనచేసేవాడట!

“శిలము బట్టియు గంజా
హాల లుపాంశుల భజించు వధముల బైటం
జాలడు వైవన్; విప్ర
స్థానిత్యము బైటవేసి కనుగిలువు సభక.” 4—17

ఇంతేగాదు, ఇతడు యామునాచార్యుడు వైష్ణవమత ప్రఖ్యాత పవిత్ర వాదం ఏర్పాటు చేయించినప్పుడు ఆ వైష్ణవ బ్రహ్మచారితో “నీవు వాదంలో ఓడిపోతే మొట్టో అన్నా విడవకుండా బలవంతంగా నీ మెడలో లింగం కట్టించకుండా విడిచిపెట్ట” నంటాడు.

“సంగతియె యోయి! ఇసుమంత తింగణావు!
తత్త్వ నిర్ణయవాదంబు తిరమె నీకు!

నోడిగేనియు బట్టి మొట్టోయనంగ
లింగమును గట్టకుడువు మెరింగి నొడువు!"

4-60

కొని ఇతడు వైష్ణవ పక్షంపాతంగల భార్యయొడల చూపించిన సహనము, అదరము కవి అతిమనోహరంగా ధ్వనింపజేస్తాడు. రాయలులేఖనితో స్పృశించినవిష్ణుచిత్తుడు, మాలదాసరి, బ్రహ్మరాక్షసుడు, యామునాచార్యుడు సజీవులై మనకు కళ్లపడలు నిలుస్తారు. వాస్తవికమైన వర్ణనాపద్ధతిలోనే పాత్రల స్వభావ బోధన కువక్రమించినా, సంగ్రహవర్ణనతోనే వారిని మన కన్నులకు కట్టగలిగిన మహామహిత కక్షి ఈ కవితక్రమ రీతిలో నాట్యం చేసింది.

పాండ్యరాజు భార్య

ఈకక్షి ఈపాండ్యరాజు భార్య చిత్రణలో పరాకాష్ఠ పొందింది. ఈమెనుగూర్చి కవినెప్పిన పద్యాలు మొత్తం చూడు. అందులో ఒకటి కందము, మరిఒకటి గీతము, ఇంకొకటి సీసము. ఈ వర్ణనతోనే ఆమె మూర్తి అజరామరమై ఆంధ్రవాఙ్మయంలో నిలిచింది! ఈమె వైష్ణవభక్తురాలు. తన భర్తకు వైష్ణవాభిమానం లేకపోవడం ఆమెకు దుర్భాగవర్తన కలిగిస్తుంది. ఆమె తనవైష్ణవ పూజాదికాలు యథావిధిగానే నిర్వహిస్తూ పతిభక్తితో మెలగుతూ ఉంటుంది. తన పతి పజ్జకు వెల్లినప్పుడు నిలువుబొట్టు మార్చి విభూతి చుక్కమూడిగా కర్పూరపుబొట్టు పెట్టుకొంటుంది! ఈమెస్వభావం వర్ణించే ఈ ఆముక్తమాల్యదపద్యం సంగ్రహ స్వభావ వర్ణనలో ఈప్రబంధాని కంటికి మకుట ప్రాయమైనది!

“వింగడం వైసట్టి ముంగిట నెలకొన్న
బృందావనికి ముగ్గు బెట్టుదాన;
దళమనా జేకభుక్తము జేసి యవలినా
జోర్చి, బాగరముతో నుండు నిట్లు;
కారవి పోనీదు; వైనిద్ర బాలుట
క్కులు వాడు మత్పుణ్యకథలుఁ ద్రోయు;
నేనుంపు మూవాళ్లు గామింప దధినాధు
మలునాడు కన్నును మనసు వనియ
వారజపు వన్నె బతిసెజ్జ పురుగు గూర్చి
నరుగుచో నాభి దుడిచి కప్పురపు నాభి
బెట్టు, నిట్టులు మద్భక్తి పుట్టియును, ని
జేకు నెడభక్తిచేడదు మదివ్వునుట!

ఇక మిగిలిన ఆముక్తమాల్యద అని కవి పేరుపెట్టిన గోదాదేవి స్వభావ చిత్రణము. ఈ కవి స్వభావబోధనా పద్ధతి చిత్రణ పద్ధతి (Descriptive) అని ఇంతకు పూర్వం అనుకున్నాము. ఆ దృష్టితోనే ఈకవి ఈమె వర్ణనకై సుమారు 30 పద్యాలు రచించాడు. అయినా ఈమెలో జీవవైభవం రాలేదు. ఈ వర్ణనం అంతా సామాన్య ప్రబంధాలలో నూదిరిగా కేవలం ఉల్లేఖతో కయ్యెత్తులతోనే నడిచిపోతుంది. ఈకారణంచేతనే గాథోలు కవి దీని చివర గోదాదేవి వర్ణన పరమైన ఒక సీసపద్యంలో ఈమెకు

కొంతవరకు ప్రాణప్రతిష్ఠ చెయ్యగలిగాడు. ఈపద్యమువల్లనే ఈమె ఈప్రబంధంలో ఉన్నదని మనం గుర్తిస్తాము. ఆ పద్యం ఇది:—

“సమ తోడి శ్రీకడత్ర శ్రీలు గృహమున
ద్రవ్య తేడములయ్యు దవదు తొంటి
నగ్గినిర్మాణ దాస్యంబను స్నేకత
జరపును బ్రజ్జ వైష్ణవపురాణ
సంహితా వ్యాఖ్యా రచన బ్రాహ్మ గడపుచు
గట్టెడు కమ్ముచెంగలవ విరుల
తోమాలె లలకలు దువ్వి కంతునకు నా
ర్థి నిబద్ధ భేటకం బనగ, నీల
వృష కకుద్రేఖ నెడమ కొక్కింతి రాయిగ
నిజిన ధమ్మిల్ల వలయంబు నడుగనందు
గొంతనే పర్తి గీలింపి కూపవారి
నీడ వీక్షించి క్రమ్మర గూడెనుచు.

5-38

ఈపద్యం తరవాత ఈమె సామాన్య ప్రబంధ విరహిణుల మాగ్గంలోనే మారి ఆయా అవతారాల్లో స్త్రీలను హింసపెట్టిన గాథలు ఉజ్జగిస్తూ ఉపాలంభనం ప్రారంభిస్తుంది. ఇక్కడ ఈమె మిగిలిన ప్రబంధ నాయికలలాగ చంద్రమన్యధాస్మృతిపాలం భనాలు ప్రారంభించకపోవడం కొంతమెరుగ్!

ఈ ఉపాలంభలలో ఒక చోట ఈమె ముగ్గు నాయికా సహజమైన జౌచిత్యం పాటించకపోవడం పాఠకులకు కలుపుగా ఉంటుంది. ఇది రామ బలరా మావతారాలలో విష్ణువు చేసిన స్త్రీహింసాపాలంభన పదమైన పద్యము. ఇక్కడ ముగ్గు, త్రేతాపి భక్తురాలు అయిన గోదాదేవి బలరాముని నిందిస్తూ “ముసలికా బెద నిట్టతాడునం టతివ రమించె దా ముసలియయ్యు” అనడం కేవలం ఆమచితం, ఈ పద్యం ఇక్కడ పూర్తిగా ఉదాహరిస్తే పాఠకులే ఈ విషయం నిర్ణయించుకోగల రసుకుంటున్నాను.

“పాతల నొనర్చి మోహితల
నల్ల యయ్యముఖి నా పుట స్త్రుభూ
సుతను విరూప బొట ననుచో—
ముసలికా బెద నిట్టతాడు నం
టతివ రమించె దా ముసలి యయ్యు
రహిన్ మలుగుజ్జు ప్రేద్యుడై
ధృతి నెడియగ్రసేనునకు
బ్రేవ్యత నొందియు దిద్ది యేలడే!”

5-38

అయితే ఈమెలో ప్రబంధనాయికలలో ఎవరిలోనూ లేని ఒక ప్రత్యేకత కూడా ఉన్నది. ఇతర ప్రబంధనాయికలు సామాన్యనరులపై కలిగిన హింసాభావంతో మై మరిచినవారు. ఈమె సాహిత్య మహావిష్ణువునే వరించింది. ఈవిధమైన నాయిక మరి ఇతర ప్రబంధాలలో ప్రత్యక్షం కాదు.

అయితే మిగిలిన ఈమె విరచితస్తావకాలలో కవి ఏమీ ప్రత్యేకత చూపలేదు; ఈమె అంతర్జాతం పొందినప్పుడు కూడా మనకు పరమేశ్వరుని పరిహాసప్రియత్వము, ఆ సందర్భంలో

తండ్రి విష్ణుచిత్తునిలో ఉదయించిన ఆరాటము తద్వారా అతనిలో కలిగిన అమాయకత్వము మాత్రమే గోచరిస్తాయి. ఈమె అంతర్ధానం చెందినప్పుడు తండ్రికోసము చెలికత్తెలకోసము ఆరాటపడడమైనా కనబడదు. మరి ఈమె ఉపాస్యకైవసు మహావిష్ణువు ప్రబంధంలో ఎక్కడ ప్రత్యక్షమైనా చిరునవ్వుతో గోచరిస్తాడు. ఆముక్తమాల్యదకంటే ఆయనలోనే మనకు జీవచైతన్యం గోచరిస్తుంది. చివరకు బ్రహ్మచర్యస్సుభాదా ఈమెకంటే సజీవవృత్తిలాగే కనిపిస్తాడు. ఈ ప్రబంధంలోని గోదాదేవి, ప్రబంధంలోని మిగిలిన అందరి వ్యక్తులకంటే తక్కువ చైతన్యంతో స్ఫురిస్తుంది. దీనికి ఆమె భూదేవి అపరావతారమై ఉండడం ఒక కారణమేమో! ఏమి ఎల్లాగ ఉన్నా ఆముక్తమాల్యదా చిత్రణంలో రాయలు శేవలం సాంప్రదాయిక పద్ధతి నే అవలంబించిన విషయం సుస్పష్టమే!

రాజనీతి ఉపదేశంలో కూడా రాయలు స్వతంత్ర పద్ధతి అవలంబించాడు. మిగిన కాన్యాలలోలాగ కాక దీనిలో అనుభూతి నిశితమైన రాజనీతి కనిపిస్తుంది. ఇతన్ని రాయల వ్యక్తిగతమైన రాజనీతి దృక్పథాలై ఉండవచ్చును. అన్ని విధాలయిన చరాచర ప్రకృతివర్ణనలోను రాయలు నిశిత స్వాభావికదృష్టి అవలంబించి, “మిగిలిన ప్రబంధరచయితలకంటే ఈవిషయంలో ఈయనదే కొంచెం వైచేయి” అనిపించుకుంటాడు. శేవలం సాంప్రదాయిక దృక్పథంలో రచించిన వర్ణనలలోను, కల్పనలలోనుకూడా ఈయన మిగిలిన వారి కెవ్వరికీ తీసిపోడు. వాస్తవిక దృక్పథం అవలంబించిన కవి కావటంవల్ల చివరికి ప్రతి ఆశ్వాసాంతంలోను కూడా

“ఈప్రబంధం నేను రచించినదే” అని అర్థం వచ్చే ఉదాత్త వృత్తాలు రచించుకొన్నాడు! ఈపద్యాలలో పట్టేషమయిన ఆయన రేఖనీ కరవాలపాటవం మన కొక మెరుపులా మెరుస్తుంది! వాస్తవిక దృక్పథంతో ప్రకృతి స్వభావము, నానవస్వభావము పరిచించిన మహారాజుకవి కాబట్టి తన కర్తృత్వం విషయంలో అనుమానాలేవీ కలగకుండా ఈపద్యాలు రచించుకొని ఉండవచ్చునేమో! నిశిత కరవాలాల వంటి ఈఆశ్వాసాంత పద్యాలలో ఒక పద్యం ఇక్కడ ఉదాహరించడం అనుచితం కాదనుకుంటాను!

“ఇది సింహాచల దంధకేశరి పదా
భిస్తుర్చనా పుణ్యల
బుదురుట్టంకణ పాటు సూరి విజయ
ప్రంభోప తోట్టంకి తాం
క వృధామృతర కృష్ణరాయ ధరణీ
కాంతా స్వదామక్త మా
ల్యద వాశ్వాస వరంబు నాఅనదివృద్ధ్యం
తై మహిం బొల్పునకా.”

ఇలాగ ఈకవి అన్ని ఆశ్వాసాంతాలలోను భూషించినా అజేమి దురదృష్టమో గాని ఆముక్తమాల్యద రాయలు వ్రాయలేదనీ, పెద్దనామాత్యుడే ఈప్రబంధం రచించాడనీ ఆంధ్రవాద్యయరంగంలో అపూర్వమైన వాదధూరి రెగింది! కాని కవితాతీక్ర్యజ్ఞుల కీకర్తృత్వ నిర్ణయంలో అనుమానమే ఉదయించదని అనుకుంటాను.

ఓం.



పెయింట్లు, ఎనామిల్సు
వార్నిషులు, అవిశెనూనె,

బ్రహ్మలు వగైరాలకు
తప్పక

విప్రియక ప్రాడక్టులనే
కోరండి.



- * “946” తెల్ల జింక్, ఆర్. ఎం. పెయింట్లు
 - * “3 మామిడిపండ్ల” పెయింట్లు, వార్నిషులు
 - * “ట్రాక్టర్” హార్డ్వోష్ ఎనామిల్సు
 - * “ఆల్కలైట్” అల్కామినియం & సిం తెటిక్ ఎనామిల్సు
- పేరుపొందిన పెయింట్స్టోరు అన్నిటియందు దొరుకును.

మద్రాసు రాష్ట్రమునకు ఏజంట్లు:

P. S. RAMAMOORTHY SASTRY.

పి. ఎస్. రామమూర్తిశాస్త్రి.

నం. 7, వెంకటాచల మొదలిప్పి,

మద్రాసు 3.



[పిచ్చింగు]

“మరమ్మతు”
*
శ్రీ మొక్కపాటి కృష్ణమూర్తి

నీలి దువ్వెన



శ్రీ వి. హెచ్. కృష్ణమూర్తి

హెచ్ మానుకున్నాడు భాను. కెండున్నరయింది. నాగమణి అంటున్నది. పావురంలా మెడ ఒక పక్కకు వంచి, నూదిలో దార మెక్కిస్తూ “అవతిలి గదిలో ఉన్నాయన ఇండా కంటున్నాడు ఆవిటితో, ‘మొగుడు పెళ్ళాలంటే ఆలా ఉండాలి, ఒక్కళ్లు చూసేనా నేర్చుకోవలసింది’ అని, మన నుడ్డేసిచేసు. నవ్వొచ్చింది. మనన్నిలా అనుకుంటున్నందుకు, వాళ్ళొచ్చిన కెండు రోజులై చూస్తున్నాను, ఎందుకో అస్తమానం కీచులాడు కుంటూనే.....”

ఇంకా ఆమె ఏదో చెప్తున్నది కాని వర్తమానంలో పయ నిస్తున్న ఆతని మనస్సు ప్రవాహ మధ్యంలో ఏదో అడ్డు తిగిలి ఆగిపోయిన రెమ్మలా అయిపోయింది.

మొగుడూ పెళ్ళాలు! ఈ నాలుగు రోజుల్లో ఎంత చక్కగా అమరిపోయింది నాగమణి యీ రకపు జీవితానికి! అతి నిపుణంగా, తిలగడా గలిబుమీద లతిలా పూలూ కుట్టడంలో, కదలుతూన్న ఆమె వేళ్ళమీద నిలిచా యతని చూపులు. ఈ ఎంబ్రాయిసరీ సరం జామా నిన్న నే కొని తెచ్చాడు తాను. అప్పడే ఎన్ని డిజైన్లు కుట్టింది!

గ దంతో కలయచార మానాడు. ప్రశాంతమైన సాంసారిక వాతావరణం ఎంతగా అలముకుంది యీ హోటలు గదిని! నాగ మణి—ఎంత చక్కని పేరు!

లాభం లేదు.

జేబు తడిమి చూసుకున్నాడు, మెరమెర లాడుతూ తగిలింది కాగితం పేర్లకు. నాలుగు పంక్తులే రాసినవి తా నా ఉత్తరంలో— కాని అరగంట పైగా పట్టింది అది రాయడానికి. పేపరు కొను క్కుని వస్తా నని నల్లిన వా డింతి అలస్య మెంగుతు చేస్తున్నాడా అని ఆమె ఆశ్చర్యపడి ఉండవచ్చు. ఎంత అదుర్దాగా తన రాక కోసం మెదురు చూస్తుండేది! కిటికీ డిశు నొక చేతితో వదులుగా పట్టుకొని రోడ్డుచుట్టే చూస్తున్న ఆమె కళ్ళనుండి ఎక్కడో దూరంగా కెగిరిపోతున్న ట్లున్నాయి ఎవో తలపులు ఈవేళేకూడా..

మళ్ళీ ఆమెమీద నిశ్చలంగా నిలిచా యతని చూపులు. పువ్వు కుట్టడం పూర్తయిపోయింది. ప్రక్కను నిన్న తాను పెన్సిలుతో రాసిన మొగ్గ ముడుచుకొని ఉన్న కేకులమీద లేతగులాబీ దారంతో ముద్దుకుట్టు కుడుతూన్న డామె. చుంటిపిల్లాడికి పాలి

స్తున్న ఒక స్త్రీమూర్తి మెరసిందతని మనోవిధిలో, లేనవ్వతో కదలుతున్నా యా పెదపులు; “నీకొడుకే!”

ఊహాప్రపంచంనుండి బలవంతాన మనసు మళ్ళించుకుని ఆమె మాటలమీద నిలిపాడు.

ఆమె తల పైకెత్తి తన కళ్ళలోనికి తిన్నగా చూస్తూ అంది “ఈవాళ్ళేగదా వెళ్ళిపోవడం? ఈ నాలుగురోజులూ మందే అను కున్న యీ గదిని వదిలేసి.....” కొద్దిగా సెంటిమెంటల్ గా అయి మాట్లాడుతున్న ఆమె పెదవులమీద చిన్న చిరునవ్వు కత్తి లాడ్తూ ఉంది. ఆ నవ్వు బరువుగా ఉన్నట్లుండడం తన ఊహా నేమో!

భాను అన్నాడు నవ్వుతూ, “గదిలో ఏముంది?”

ప్రవాహంలో ప్రయాణం మొదలుపెట్టిన రెమ్మ వాళ్ళి ఏదో అడ్డు తిగిలి ఆక్కడే కొట్టుకోవడం మొదలుపెట్టింది.

పై దేశంలో ఈ గది, ఈ మనిషీ, నాలుగు రోజుల్లో ఎంత నన్నిహితీ మయ్యాయి తనకు!

నాలుగు రోజుల క్రిందట—

భువ నేశ్వరం స్టేషన్ లో రై లాగింది. అంత వరకూ మోకా త్లతో తనను పొడుస్తూన్న ముసుగులోని యువతి దిగి పల్లి పోయింది తన భర్తతో, వికాలంగా కూర్చోవచ్చుగదా అను కుంటుండగానే మరో ముగ్గురు వచ్చి ఆ జాగాలో కూర్చున్నారు. రైసందిన జీవితంలో పాటించవలసిన ఆర్థిక నూత్రాలను తనకు భోధ పరిచి బిప్పించి థర్డ్ క్లాస్ టికెట్లు కొనిపించిన నారాయణమీద ఎక్కడలేని కోపం వచ్చింది.

ప్రక్కనే కూర్చోనిఉన్న నారాయణ తన అంతులేని మాటలధోరణి ఉన్నట్లుగా మార్చి నెమ్మదిగా అన్నాడు: “మాడు భానూ— నేను చెప్పానుగదా వెయ్యి మందిలో ఉన్నా తెలుగు మొహం ఇట్టే పట్టెయ్యొచ్చు. అదిగో, అవతల, ఆ చివర చిన్న బెంచీమీద మూడో మనిషి. పందెమేసి చెప్తా నబ్బాయి, ఆ మనిషి మన తెలుగుదే!”

తనదృష్టి ఆవైపు పోనిచ్చాడు భాను. మాసిపోయిన ఆకు పచ్చరంగు చీరా, తెల్లజ్జాజూ, జడవేసుకోకుండా ముడుచుకొన్న ఒర్రైన జుట్టూ, చామనచాయగా ఉన్నా ఆకర్షణీయంగా ఉన్న

యువతి—తరువాత తెలిసింది ఆమె వయస్సు నిరవధితమేనని, అప్పుడు మును కింకా చిన్నదిలాగే కనిపించింది తన కళ్లకు—
తెలిసిన నీలంగాడున్న ఏదో వస్తువుమీద గోళ్లతో రాస్తున్నది.

నారాయణ అంటున్నాడు: “అరే, మ రెవరూ లేరే ఆ చుట్టు పక్కల తెలుగువాళ్లు! ఒక్కరితే ఎక్కడికి చెప్పా వెళ్తున్నది, ఎవరోగాని?”

అమాట నిజమేలా ఉంది. ఆ చుట్టుపక్కల మనుష్యులకూ ఆమెకూ సంబంధమన్నట్లు లేదు. తా నన్నాడు: “ఎవరేతే మన కేం లేదు.” ఆ మాట అంటున్నప్పుడు ఇంతగా ఆమెతో తనకు ప్రమేయం కలుగుతుందని తా ననుకోలేదు గాని మనసులో మటుకు కొద్దిగా ఆశ్చర్యమైంది.

తన కిటువంటి విషయాల్లో అనుభవం లేదు గాని, విచిత్రమైన మనిషి నారాయణ, ఎలా పరిచయం కలుగ జేసుకున్నాడో, ఆ కాస్తపాటి ప్రేమలో ఆవిడతో. ప్రేమయిన బరాంగ్ స్టేషన్లో ఆగింది. ఎలానూ ప్రేమి నక్కడ అరగంట పైగా ఆగుతుందిగదా, అలా తిరిగివచ్చామని తా వన్న మాట కొప్పుకొని నారాయణ నక్కడే వదిలి, తాను వెళ్లి అలా తిరిగి, బండి కదులుతుండగా వచ్చాడు కంపార్ట్ మెంట్ లోపలకు. తాము మొదట కూర్చున్న సీట్లుచూర్చి, ఆవిడ కూర్చున్న బెంచీమీదకు చేరి, ఆమెతో ఏదో మాట్లాడుకున్నాడు నారాయణ. చచ్చినా తా సంత చొరవ చెయ్యలేదు.

తాను రావటంతోనే పక్క నుంచిన కంఫర్ట్ అవతలకు తోసి నారాయణ అన్నాడు: “రా, భానూ. పాప మీవిడ విజయ నగర మెళ్లాలిట, బాల్ పినతల్లి గారింటికి. ఖర్చులో యీ బండి మాకాలని తెలియక ఇందులోనే ఉండిపోయింది. ఎవరో చెప్పారట ఇదే నేరుగా వెళ్తుందని—”

కూర్చుని తా నామె వైపు చూశాడు. చేతిలో ఉన్న నీలిరువైన పట్టు గోళ్లతో గీస్తూ తల వంచుకొని కూర్చుని ఉండామె. బాలి వేసింది తనకు. కాని నారాయణలా పైకి చూపేటట్లేక పోయాడు. ఏదో మాట అనవలసిన బాధ్యత తనమీద ఉన్నట్లనిపించి అన్నాడు తాను: “కొత్త బాగాల్లో సరిగా కనుక్కోవలసింది. ఏ టికెట్ కలెక్షన్ వడిగినా చెప్పిఉండును.”

ఏమాత్రపు కదలికా లేకుండా అంత విజనెస్ లైక్ గా మాట్లాడినందుకు మందలిస్తూ నారాయణ అన్నాడు: “బాగా చెప్పి పోయ్! పాప చూడమనిషి. అయినా ఇప్పుడేం మించిపోయిందీ కటకోలో దిగి మళ్లి అటునుంచి రాత్రి రెండుగంటల కొచ్చే పానెంజర్ లో వెనక్కు వెళ్లిపోతుంది.”

“అనుకున్న దానికి మరొక పదిగంట లాలస్యంఅని, అంతకు మించి మరేం పద్ధం అనికూడా కొనసా కలపబోయాడు భానూ— కాని ఆమె తనవైపు ఆ దొక రకంగా చూస్తూ ఉండడం గమనించి ఆమాట అనలేదు.

తానూ నారాయణా సిగరెట్లు వెలిగించుకున్నాడు. రెయిల్ ప్రేమయిన వెళ్లినప్పుడు చేస్తూఉన్నట్లున్నది—కాట్స్ డ్రిడ్డిమీద,

తనకు ప్రత్యేకంగా వేకారుగదా ఇది అన్న గర్వంతోలాగు. ఆమె అంతగా మాట్లాడినట్లు లేదు కాని ఆ రైలు హోరులో నారాయణ మాటలు మటుకు అక్కడక్కడ వినిపిస్తున్నాయి; వినాలని తన కంఠ ఆసక్తిగా కూడాలేదు. ఇంకో అయిదు రోజుల్లో మళ్లి వెనక్కి డ్రిడ్డిమీదనుండే తన ఊరికి వెళ్లిపోతానుగదా అనుకుంటున్నాడు.

కటకో స్టేషన్ చేరుకుని రై లాగింది. నారాయణ, ఆమె, లేచి నిలుచున్నారు. పైన ఉంచిన చెతిసంచి తీసుకుని తానూ నిలబడ్డాడు.

నారాయణ ఆవిడతో అంటున్నాడు: “ఇదే కటకో— సామా న్లేవీ లేవుగదా?” ఆ గొంతులో ఉన్న చనువు చూసి తన కాళ్ళర్యమైంది. ఆమె నెమ్మదిగా “లేవు” అని తనచేత నున్న మడత పెట్టిన గోధుమరంగు చీరవైపు నీలిరంగు దువ్వెన వైపు చూచింది. వారిఉన్న ఆమె కనురెప్పలక్రింద నీళ్లుకూడుకొంటూ ఉన్నాయేమో!

భూతకాలంలో తిరుగుతున్న మనస్సు మళ్లీ హోటలు గదిలోఉన్న నాగమణిమీదకు వారింది. తనను చుట్టివున్న వస్తుసంచయ మంతా తనదే అయినా ఆ స్వప్నమే లేని క్రిమంతురాలి ధీమాతో, ఎంత సహజంగా కూర్చొని ఉంది ఈ గది నడుమ!

ఆమె అంటున్నది: “సరదా ఉందిగాని మన స్వసలు పుత్ర కంమీద పట్టుమని పావుగంట నిలవదు.....”

మళ్ళీ ఆగిపోయింది రెమ్మ.

నారాయణ అంటున్నాడు: “ఎక్కే వాళ్ళూ, డిగేవాళ్ళూ— పద. భానూ. నిలబడితే ఎంతసేపైనా ఆంటే!” మాట్లాడుకుండా దిగాడు తాను, తన వెనకవాళ్ళూ దిగాడు.

ప్లాట్ ఫారమ్ మీద అన్నాడు నారాయణ: “దూరపుదాని, సిటీమన్సులో వెళ్ళాలిగదా, నవ్వో? నే నీ మనిషిని పంపించేశాక వెళ్తును, ను వెళ్ళు. అన్నట్లు—నీ పని మరో మూడురోజుల్లో అయిపోతుందిగదా, వెళ్ళేముం దొక సారి కనుపించు.”

“ఆలాగే, వస్తాను మరి.”—వెళ్లిపోయేముందు ఆమెవైపు చూశాడు తాను, ఆమెకూడా తనవైపు చూస్తున్నది. మళ్ళీ తల తిప్పుకుని ప దడుగులు నడిచాడు. నారాయణ అంటున్న మాటలు వినిపించాయి: “దగ్గిరే హోటలు—ఇంకా నాలుగు గంటల పై ముంది బండికి, భోంచేసి రావచ్చు.”

ఎందుకో అనిపించింది ఆమె ఇంకా తనవైపు చూస్తున్నదని కాని వెనకకు తిరిగి చూడకుండా మనుష్యులలో కలిసిపోయి అవతలకు వెళ్లిపోయాడు తాను. అవతల సిటీమన్సు స్టేషన్ గా ఉంది. వెళ్లి లోపలకు చొరబడ్డాడు.

అప్పుడే వర్షం పడి వెలిసినట్లుంది. అక్కడక్కడ రోడ్డు మీద ఉన్న గోతుల్లో నిండుకొన్న నీళ్లలో ఎంక్విర్ కెల్లెలు వెలుగులు పడి ఆ చిన్న అల్లులు బంగారు రేఖలు తళతళలాడుతున్నాయి. బస్సు వేగంగా వెళ్లిపోతున్నది.

సారాయణ—

సారాయణసంగతి జ్ఞాపకం వచ్చింది. అతన్ని బాగా ఎటు గును తాను. చిక్కిన అవకాశం వాగొట్టుకునే రకం కాదు. పాప ముమే.....

తన విధ్యుక్తధర్మం తప్పించుకుని పారిపోతున్నట్లునిపించి గుండె కలుక్కుమంది భానుకి. నిస్సహాయ ఐన అడవాన్ని నైతిక సంబంధమైన విలువలతో అంత అవసరంలేని మనిషితో వదిలేసి.....

అయినా అసలూ ఇంకా చాలా దూరం వెళ్ళాలి. సారాయణలాటి వాళ్లంతమందో ఉంటారు ప్రపంచంలో. తన కెందుకీ అవసరపు బాధ్యతకీ?

కొని మనసాపప్పుకోలేదు. మనీదు దగ్గర బస్సాగింది. తనూ దిగిపోయాడు. బస్సు కండక్టర్ అడుగుతున్నాడు : “కోర్టు వరకూ వస్తారేమో?”

“లేదు, పనుంది.”

స్తేష నక్కుడకు రెండుమైళ్లుంధ గుమారు. నడిచివెళ్తే ఆలస్య మౌతుంది. రిక్షావాడిని పిలిచి స్టేషన్ కు పోనివ్వన్నాడు. స్టేషన్ మరో రెండుఫర్లాంగు లుంధవగా “ఫ్రెండ్స్ కేఫ్” తాలూకు నియోకలైట్ వైజ్ బోర్డ్, అలోచనలో ఉన్న తన కళ్ల నాకర్థం చించి. తాను వస్తూన్నప్పుడు విన్న సారాయణ మాటలు జ్ఞప్తికి వచ్చాయి. స్టేషన్ దగ్గరలో ఉన్న దక్షిణాది భోజనహోటలిచే.

రిక్షాదిగి తిన్నగా భోజనాల హోల్లోనికి వెళ్ళాడు. అక్కడ చాలమంది ఉన్నారటగాని తాను వెదికే వాళ్లక్కడా కనిపించలేదు. పక్కగదుల్లానూ లేదు. ఇవతల హోల్లోనికి వచ్చి ఒక ఓవర్ టేక్ తెచ్చున్నాడు.

మేనేజర్ టేబుల్ దగ్గర విల్లు చెల్లించేటప్పుడు వాళ్లను గురించిన ప్రశ్న వోటిచివర వరకూ వచ్చింది కొని అడగలేక పోయాడు ఎందుకల్లానో.

ఎందుకేవన్నీ ఆలోచించి ఏంలాభం? జరిగింది మళ్లీ వెనకకు తిప్పి మరోవిధంగా జరిగేటట్లు చెయ్యలేదు గదా!

ఎదురుగుండా ఉన్న నాగమణిమీద దృష్టివారింది. గులాబీ మొగ్గ మట్టడం పూర్తయింది. నూది దానికే గుచ్చి ప్రేమ విప్పకుండానే ఆ గలిబుకుర్చీమీద ఉంచి లేచి నిలబడి అవలించింది నాగమణి, చేతులు రెండూ పైకెత్తి తల వెనుక పెనవేసుకుని, తన ఇంట్లో గోడమన్న త్రివర్ణ చిత్రవటం—పురూరపుణ్ణి వనలి ఆకాశాని తెగిపోతున్న అతిలోక సౌందర్యవతి ఉద్వేగ—అతనికి జ్ఞప్తి వచ్చింది.

భాను కూర్చున్న పడకమర్చి దగ్గరకువచ్చి, కాని చేతిమీద ఎడమచెయ్యిలేని నంగి, అతని కళ్లల్లోనికి తిన్నగా చూస్తూ అందామె : “మధ్యాహ్నంపూట నిద్ర బాగా అలవాటు. నేననేది నింటున్నట్లు లేదే!”

ఆమె నున్నది మండ మీద కేళ్లతో రాస్తూ అన్నాడు :

“ఎంటున్నానే చివరను ద్విదారంగులో ఉంటే భానుంటుంది? అంటున్నావుగదా?”

అతని నుదుట చిందులాడు తూన్నట్లు పుడిచేతి కేళ్లతో సరుదుతూ అందామె : “అవునుగాని, రాత్రి ఎన్నిగంటికి తెలియను సరిగ్గా?”

కట్టుకున్న లేపసుపు బాక్సెట్ చీరా, వంగపండురం నుల్లెలూ అందమైన ఆమె శరీర నిమోగన్న తొలను సట్టి చూపుతున్నాయి, అక్కడవంతంగా : “రెండుంబావుకి—అన్నీ సద్దేసుకో!”

“ఎంతసేపు? సాయంత్రం సరిదేస్తాను—” అంటూ అతని ఎడమచెయ్యి తిప్పి వాచీవైపు చూసింది : “అబ్బో, మూడవ్వ న్నూండే! కాఫీ తెచ్చుంటా నుండండి.”

తలుపు తీసుకుని ఆమె అవతలకు వెళ్లింది. వాచీవైపు చూశాడతడు—అయిదు నిమిషాలు తక్కువ మూడు. నాలుగున్నరకే తెలియక, పైమవుతున్నది.

ఏదో నిశ్చయానికి వచ్చిన వాడిలా ఒక్క ఉదుటున లేచి అత్తైరా దగ్గరకు వెళ్ళాడు. అటూ ఇటూ చూసి కేబుల్ చెయ్యి పెట్టి కాగితమొకటి పైకి తీసి, అత్తైరాలలో ఉన్న పర్చులో పై అరలో కనిపించేలా దాన్తుంచి, మళ్లీ ముడిచి అక్కడే పడేసి వెనక్కువచ్చి మర్చిలో చేరబడ్డాడు.

నాగమణి వచ్చింది. వెనకాలే హోటలుకు ప్రవాడు చేతలో ఫలహారమూ, కాఫీ రెండుకప్పులూ, చిన్నగిన్నెతో పంచదారా, తెచ్చి భాను కూర్చున్న మర్చికి దగ్గరగా నాగమణి లాగిన స్థాలు మీద ఉంచి వెళ్లిపోయాడు. నవ్వుతూ నాగమణి అంటున్నది : గోవా బర్చిట ఇది—ఎలా ఉంటుందో చూడండి. చిన్నప్పుడు అమ్మ బర్చి కళికాటే చెప్తుండేది—

కొట్టుకునిపోతున్న రెమ్మ మర్ల ప్రవాహంలో ఏదో అడ్డు తగిలి ఆగిపోయింది. ఈ నాలుగు రోజులుగా ఎక్కడలేని ఆనందమూ మూర్తిభవించినట్లు తిరుగుతున్నది నాగమణి. పెళ్లి పద్యంభో ఒక భాగం జ్ఞాపకం వచ్చింది దతనికి :

“.....a mortal shape indeed

With love and life and light and gaiety,

And motion which may change but cannot die;

An image of some bright Eternity;

A shadow of some golden dream;.....”

మర్ల నాలుగు రోజుల క్రిందట నాగమణి స్మృతికో మెరసింది. ఇనుపబద్దల కానించి ఉన్న నేషనల్ సేవింగ్స్ సర్టిఫికెట్లు అడ్వర్టైజ్ మెంట్ బోర్డుమీద దృష్టి నిల్చి—భారత్త్రి, భర్తా, ఇద్దరు పిల్లలూ ఆనందంగా కలిసి కూర్చుని టీ తాగుతున్న బొమ్మ అది—దైన్యమంతా మూర్తిభవించినట్లు కూర్చుని ఉండామె భగ్గొక్కనో పానెంజర్స్ హాల్లో. మరి వాళ్ళు కనిపించరని స్థిరపరచుకున్నా నేషనల్ వదలి వెళ్లేలేకపోయిన తాను, అటూ ఇటూ తిరుగుతూ, చివర కా హోల్లో ఒకమూల ఆకుపచ్చని చీర చూశాడు. చాలు గదా

గులు వేసేటప్పటికి ఆమె అని నిర్ధారణ అయింది. అతని గుండెలు వేగంగా కొట్టుకున్నాయి.

భాను దగ్గరగా వచ్చేటంతవరకూ అతన్ని చూడలే దామె. చూడటంతోనే కొద్దిగా గాబరాపడి లేచి నిల్చింది.

అతని కేసునదానికి తోచలేదు. మాటలకు తడుముకొని చివర కన్నాడు: “భోంచేశారా?”

తా నడిగినదానికి సమాధానం చెప్పకుండా అడిగిం దామె: “మీరు వెళ్లిపోలేమా బస్సులో?”

“వెళ్లాను—అంటే, మళ్లీ పనుండి వచ్చాను.”

“మీరు—భోజన మైందా?”

“ఊ..”

ఇద్దరూ ఒక నిమిషం మాటాడలేదు. తా నామె కిచ్చిన సమాధానం దిద్దుకోవాలనిపించి మళ్లా అన్నాడు: “భోజనమా? ఇంకా కాలేదు.” ఆమె పెదవులు కనీ కనిపించని చిరునవ్వుతో విడాయి కాని అంతలోనే “మీ భోజనం?” అని అత డన్న మాటల్లో ఆ లే జరునవ్వు మాయమైంది. కళ్లు నేలపై వాల్చి బొటనపేలుతో గచ్చుమీద రాస్తూ నెమ్మదిగా అంది: “లేదు.”

“ఏం నారాయణతో నోటలుకు వెళ్ల లేమా?”

ఆమె కలితల్లి తిన్నగా అతని కళ్లలోనికి చూసింది. ఏదో అనడానికి ప్రయత్నించి మళ్లీ ఆగిపోయి, చివరకు “లేదు” అంది.

ఆ చోట్లో ఒక మూలకన్న దుకాణం దగ్గరకు తాను వెళ్లబో తుండగా “ఎక్కడికి?” అం దామె. “ఇప్పుడే వస్తాను” అంటూ తాను వెళ్లి తెచ్చిన రెండు బత్తాయి పళ్లూ అందించినప్పుడు వద్దని అనకుండానే తీసుకుండి, ఆపక్కనే ఒక టెంచీ అప్పుడే ఖాళీ అయింది. అది చూసి ఆమె “అక్కడ కూచోండి” అంది తనను. తా మిద్దరూ నిలబడి మాట్లాడడం తనకూ అదొక మోస్తరుగా అని పించింది. వదిలండి ఏ మనుకుంటున్నారో నని. వెళ్లి చివరను కూర్చొని ఆమెనూ కూర్చో మన్నాడు టెంచీ ఆ చివరను. కాని, ఆమె నేలమీద ధూళి దులుపుకొని కూర్చొని పళ్లు ఒలవడం మొదలు పెట్టింది.

ఈ నెలన్నీ కుభ్రంగా తీసి ఒక వండు తన కందించిం దామె. తా నన్నాడు: “నా కొద్దు—మీరు తినండి,”

“ఇంత కష్టపడి నాకోసమేనా ఒల్చుకున్నది! ఇ దుందిగా నాకు!”

అయి దారు గంటల కిందట ఎవరెవరో తెలియని తమ నడుమ నా విధంగా మొదలైంది పరిచయం అతి సన్నిహితంగా.

“పంచదార తక్కువైనట్లుంది మీకు,” అంటూ తన కప్పు తీసుకుని బ్రేలోఉన్న చిన్న గిన్నెలోని పంచదార ఆమె కబ్బు తూంటే అనుకున్నాడు తన ఆధురుచు లన్నీ యీ నాల్గోజాల్లోనూ ఎంత బాగా కనిపెట్టిం దీమె, అని—అతడు కాఫీ తాగు తున్నాడు. ప్రవాహంలో ప్రయాణాని కుదుర్చుకొన్న రెమ్మ మళ్లీ ఆగిపోయింది.

తొనలు విడదీసి, గింజ లవతలకు విసరి, రసవంతమైన ముత్యాలు తింటూ, తా నడిగాడు: “విజయనగరంలో మీ పినతల్లి గారా ఉన్నారా?”

తా నా అనవసరపు ప్రశ్న వెయ్యకుండాఉంటే ఆ పరిచయ మక్కడితో ఆగిపోయేదేమో! ఆ మొదటిరోజు జరిగిన సంఘటన లన్నీ అలాగే అనవసరంగా కనిపిస్తున్నాయి. కాని అన్నీ జరి గాయి. ఏ ఘట్టంలోనైనా కొద్దిగా ఆలోచించి ప్రవర్తిస్తే ఇంత రాకపోయి ఉండును!

ఆమె వెంటనే సమాధానం చెప్పలేదు. ముత్యాలపొట్ట విడదీ సిన తొన అలాగే వేళ్లతో పట్టుకుని దూరంగాఉన్న N. S. C. బోర్డుమీద చావులు నిల్చి కూర్చుండిపోయింది. రెప్పలు మూత బడని ఆమె కళ్లల్లో కూడుకుంటున్న కన్నీటిచుక్క లాక్కొ క్కటి చెక్కుళ్లమీదనుండి, విద్యుత్కాంతిలో మిలమిలా మెరుస్తూ కిందకు రాలడం మొదలు పెట్టాయి నెమ్మదిగా.

తన కందుకో కొద్దిగా భయం వేసింది. అటూ ఇటూ చూశాడు. సాధ్యమైతేనేపు నిద్రపోవడానికి ప్రయత్నిస్తూన్న చుట్టుపక్కలవాళ్లు తమవై ఫలంతగా చూడటం లేదు. ఆ ప్రశ్న ఎంత తాగ కలిగించిం దామెకు? రెండు నిమిషాలు తానూ మాట్లాడలేదు. సంతతధారగా కారుతున్న ఆ కన్నీరు చూడలేక చివర కన్నాడు: “క్షమించండి. కష్టంగా ఉంటే చెప్పొద్దు.”

చావులు నేలమీదకు మరల్చుకుని బాష్పరూపకంతో అం దామె: “లేదు—ఎవ్వరూ లేరు నాకు, విజయనగరంలోనే కాదు, ఎక్కడా లేరు.” ఈ మాట లంటూనే వేళ్ల సందుల్లో నుండి బత్తాయితోన జల్లో జార్చి, రెండు చేతులతోనూ మొగం కప్పుకుని నిశ్శబ్దంగా ఏవవం మొదలు పెట్టింది ఏం చేయడానికి తోచలేదు తనకు. ఆమె చివరకు పైలచెంగుతో కళ్లు తుడుచు కొని, చెప్పడం ప్రారంభించింది:

“ఇలా చాలమం డడిగారు గాని ఎవరికీ నా సంగతి చెప్ప లేదు. ఎందుకో మీకు చెప్పా లనిపిస్తున్నది.....”

తరువాత నెమ్మదిగా వచ్చిం దామె జీవిత కథ. అలాంటి వాల్లెంతమందో ఉంటా రీ దేశంలో. మామూలు అభాగ్యతీవుల కథే అది చాలావరకు. ఏం చేస్తుందో, ముందు బతు కంతా ఆంధకార మయం.

ఆమె మాటలు వింటున్నంతసేపు సరూలంగా ఊగులాడి పోయినమనస్సు యధాస్థానానికి స్థిరంగా చేరుకోలే దింకా, ఏం చేయగల దామెకు తాను పాపం!

ఆమె చెప్పడం పూర్తయ్యాక అయిదు నిమిషా లిద్దరూ మాట్లాడలేదు. చివర కలిడు నెమ్మదిగా పర్చు తీసి పాతికరూపా యలనోట్లు పైకి తీశాడు. ఆమె తన కళ్లల్లోకి తిన్నగా చూస్తూ అంది: “జాలిపడి డబ్బిస్తున్నారా? వద్దు. నా గాథ చెప్పకుని మీ దగ్గర డబ్బు లాగడం నా ఉద్దేశం కాదు.” లేచి నిలబడి నేల మీద చూస్తూ అంది: మీరు చూసిన దయ చాలును.” ఆమె కళ్ల చెంబడి మళ్లీ నీళ్లు కారున్నాయి.

తాను తెల్లబోయి నోట్లు పర్చులో ఉంచి జేబులో ఉంచుకున్నాడు. ఆమె మనసు నొచ్చినట్లయింది. అయినా ఉత్తమాట అతో మటుకే సానుభూతి చూపటం తన మానవత్వానికి పెద్ద దెబ్బలా అనిపించిందతనికి. తన ప్రకృతి సాధారణంగా ఉద్వేగం చెందదు; చెందులే ఆపడం కష్టం. ఆ ఉద్వేగంమీదనే ముందు వెనుక లాలోచించకుండా తన ఇంట్లో చోటివ్వడానికి సిద్ధ పడ్డాడు. అప్పుడెంతో సబబుగా కనిపించింది. ఎవళ్ళూ ఇంట్లో తోడులేకుండా చిన్న వయసులోనే నాలుగేళ్ల కొడుకుతో నానా బాధలు పడుతున్నది తన భార్య సత్యవతి. ఈ నాగమణిలాటివాళ్ళు వెనకాల సాయంఉంటే ఎంత బాగుంటుంది! సాయమంటే ఇంట్లో చాకిరీ చేసిపెట్టాలని కాదు. ఆ పనికి వేరే మనుషులున్నారు. ఆ విషయం తానా విడకు స్పష్టపరిచే చెప్పాడు. ఒకరి కొకరు సాయంగా ఉంటే చాలును. తానూ ఆర్థికంగా స్థిరమైన సదుపాయమైన ఉద్యోగమే చేస్తున్నాడు. తన కెవరూ అక్కచెల్లెళ్ళు లేరు. ఆలోచు తీరేట్టుగా ఆమెను చూసుకుంటాడు.

ఎంతో సహేతుకంగానూ న్యాయ సమ్మతంగానూ తోచింది, తాను చేస్తున్న పని అప్పుడు. ఆమె బిప్పకో లేదు ముందు. ఎంతో యిదిగా తాను రకరకాలుగా బోధపర్చి చెప్పాడు. చివరకు పాసింజరింకో గంటకు వస్తుం దనగా బిప్పకుందామె.

నాగమణి అడుగుతున్నదానికి సమాధానం ఆలోచించి చెప్పవలసిన అవసరం కలిగి, ప్రవాహంలో వచ్చిన అడ్డు తొలిగి మళ్ళీ మామూలు దారిని పడింది రెమ్మ.

నాగమణి : “దారిలో మన భోజనమెక్కడ?”

“ఆరే...పలాసా. టైముంటుందిలే పలాసాలో?”

“పరధ్యానంగా ఉన్నట్లుండే!”

సత్యతూ అన్నాడు భాను. “పరధ్యానమైతే జవాబెలా చెప్పాను.”

ఆమె సత్యతూనే అంది : “చెప్పొచ్చు. ఎంత పరధ్యానంగా ఉన్నా వినబడుతూనే ఉంటాయి. జవాబు చెప్పొల్పి వస్తే ఆఖరు మాట లొకసారి మనసులో అనుకుంటే సరి, అర్థం బోధపడుతుంది. ఇండాక నిద్రమత్తుగా ఉన్నప్పుడూ ఇలాగే చెబారామా?”

ఎంత చలాకీ వివరమనిషి! అందుకే ఇంతలా వెనకేసుకుపోయింది తన జీవితంలో నాలుగురోజుల్లోనే యీమె.

ఆరైర్దూ రైపు చూశాడు. పర్పక్కడే ఉంది. తనచూకతి ననుసరించి ఆమె చూపుతూ దాని మీదే వాలాయిగాబోలు నాగమణి అంది సత్యతూ :

సత్యవతూ కాశెయ్యరు రెండింటున విభజన ఉండగానే?”

“అదిగాదు—జురికేనే.”

“అలా విశ్లేషిస్తున్నా బజారులో ఏమన్నా కొనాలిగాజోలు!”

“లేదులే, జేబులో నాలుగైదు రూపాయల చిల్లి ఉంది.”

“అవునుగాని, ఎందు కలా ఖర్చుపెడతారు డబ్బు ? ఈ నాలుగైదు రోజుల్లో చాలా ఖర్చుపట్టుంది నా నురించి.”

“ఏం ఖర్చుపడి పోనిదూ.”

పర్పత్తినీ చూస్తుండేమోనని అనవసరంగా భయపడ్డాడు భాను, తన కక్కడే ఉండగా ఆ ఉత్తర మామె చూసిందంటే ?

తనకు ధైర్యంలేదు. కాగితంమీద రాయగలిగిన మాటలామెతో చెప్పేస్తే? అయిదారుమార్లు వెనుకకూ నుందుకూ తిరుగుకుండా పడ్డాయి ఆ ఉత్తరంలో రాసి ఉన్న మాటలు తన మనసులో, వాటకంలోవరే రానినట్లున్నాడు :

“జారి పోతున్న నాగమణి—

అనుకున్నదొకటి, అయిందొకటి.

ఈవిధంగా జరిగిన తర్వాత నిన్ను తీసుకువెళ్ళి ఇంట్లో ఉంచలేను. మరోవిధంగా చేసే అవకాశంలేదు. పర్చులోనుంచూ రెండువందలున్నాయి. నీపై అభీమానంతో మటుకే ఇవి వదలడం.

ఏమి రాయడానికి తోచడంలేదు. తమిళం, నిన్ను పోగొట్టుకుంటున్న—భాను.”

ఆమె ఏదో మాట్లాడుతూంది. రెండుమూడు సార్లు నోడ విప్పబోయాడు కాని అవకాశం కలగలేదు. కలిగినా ఉపయోగించుకునే శక్తిలేనట్లుంది పెదపుటకు. లాభంలేదు. నోటితో చెప్పలేదు.

డబ్బువదిలి వెళ్తున్నందుకే మనుకుంటుందో? ఏ మనుకున్నా తనకు తిప్పిపంపే అవకాశంలేదు. ఊరిపేరు తప్ప అడ్రెస్ చెప్పలేదే తాను.

ఏమైనా తన విధితాను నెరవేరుస్తున్నాడు.

నాగమణి అంటున్నది : “తప్పకుండా వెళ్లాలేమిటి వాల్లింటికి భోజనానికి?”

“లేదు, నారాయణ మరి మరి బలవంతపెట్టాడు, వెళ్లకపోలే బాగుండు—”లేడుము కోకుండా చెప్పాడు సమాధానం. చిన్నప్పటినుండీ స్నేహితుడు, నిన్న భోజనానికి పిలిచినప్పుడు రావడానికి వీలుకొదన్నాడు తాను; ఏమనుకున్నాడో? లేచాడు తాను కుర్చీమీదనుండి.

ఆమె అంది : “ఇప్పటినుంచీ లేస్తున్నారేమి?”

“ఇంకా ఆఫీసుపనుంది. అది చూసుకొని అలాగే భోజనమూ పూర్తిచేసుకుని వస్తాను. తొమ్మిదిదాటుతుందిలే వచ్చేటప్పటికి.” తడబడకుండా మాట్లాడానికి ప్రయత్నించి కృతకృత్యుడయ్యాడు.

“నీళ్లు తెప్పిస్తానండండి.”

నీళ్ళు వచ్చాక వెళ్లి మొగం కడుగుకుని లోపలకువచ్చాడు. తల దువ్వుకునేటప్పుడు నాగమణి అడ్డువచ్చి తానే దువ్వింది. దువ్వున దులుపుతూ అడిగింది తామె:

“దూప్తికేటు తాళం మీ దగ్గరుంది కదూ?”

“ఏమి?”

“మీరు వచ్చేంతవరకూ ఒక్కదాన్నీ—ఏమీ తోచదు.

అలా ఎక్కడికన్నా.....”

“నీసమాకు వెళ్లకూడదూ పోనీ?”

“చూద్దాలెండి.”

భాను గడపదాట సోతుండగా చేయి పట్టుకుని వెనుకకు లాగి తిన్నగా కళ్లలోనికి చూస్తూ అడిగింది; “జేగం వచ్చేస్తారు గదూ?” ఆమె కళ్లనిండా నీళ్లు నిండుకుని ఉన్నాయి. భాను తలపటాయించి రెండడుగులు వెనుకకువచ్చి ఆమెను దగ్గరకు తీసుకుని చెక్కిల్లమీద ముద్దుపెట్టుకున్నాడు. అతని నోటి చివరవరకూ వచ్చింది: “మరిభోజనానికి వెళ్లనులే!” అని; ఇంతలో మధు నెత్తుకున్న సత్యవతి మూర్తి అతని తలపై తేరమీద గోచరించింది. ఎందుకంత కోపంగా చూస్తున్నది, సత్యవతి? లేదు—నాగమణి కక్కడ స్థానంలేదు.

బాలికా అన్నాడు: “ఒకప్పుట ఆలస్యానికేనా నెంగ, జెరినానూ?”

* * *

స్విచ్ వేసే ఉండడాన్ని, హోటల్ మెయిక్ స్విచ్ వెయ్యడం తోనే జేబులో లైట్ వెలిగింది. కాని ఇంకా సరిగా చీకటిపడక పోవడంవల్ల కిటికీలోనుండి లోపలకు వచ్చే సంతకం వెలుగులలో అదంత ప్రకాశవంతంగా కనిపించడంలేదు. మంచమీద బోరగిల పడుకుని గోడపై పునకు తల తిప్పుకుని ఉన్న నాగమణి ఉలికిపడి ఇటు తిరిగి చూసింది. ఎవరూ లేరు.

ఏమిటి ఆలోచిస్తున్నది తాను? నిద్రపట్టినట్లుంది. ఏదో కలవచ్చింది నిద్రలో, సరిగా జ్ఞాపకం తెచ్చుకోవడానికి ప్రయత్నించింది.

ఆ కలలో—తాను సావడిలో పడుకొని ఏడుస్తూంది. అవతల గదిలోనుండి ఎవరో స్త్రీకంఠం పొడుతూండడం వినిపిస్తున్నది. ఉన్నట్లుగా ఉండి ఎవరో పకపక నవ్వడం మొదలుపెట్టారు. ఆ స్త్రీ కంఠమూ పాటమని కిలకిల నవ్వుతున్నది.

ఆ పక పక మనే నవ్వు!

ఆయన, తనభర్త! ఆయనే నవ్వుతున్నాడు.

తరువాతేమిటో సరిగా జ్ఞాపకం రాలేదు కల. ఎక్కడో ఒకకొరడలో తాను పరుగుతున్నట్లుగా కూడా అయి నట్లుంది.

ఎంత భయంగా అనిపించింది తనకా కలలో! ఆస్త్రీ.....

అయినప్పడూ పరస్త్రీల జోలికి పోయేవారు కాదు, తనను మరొకరిని ఎంత బాధపెట్టివా. మరి కలకర్థం?

బల్బువై పే చూస్తున్న ఆమె కళ్లు కొద్దిగా ఉబ్బి ఉన్నాయి. చెక్కిల్లమీద ఎండిన కన్నీటి చారలు అంతికింతకూ స్పృహనుపు తున్నాయి.

ఆ బల్బుకు వెనకాల ప్రాత్రుగా దూమూ, ప్లాండు. ఆ కాంతి కాధారంగా కరెంటూ, ఇవి లేకపోతే? అసలది నిలవగలదా యీ విధంగా, కాంతి మంతంగా?

ఇదే ఆలోచన వచ్చింది ఆరోజు—ఎనిమిదేళ్లై నట్లుంది. ఫోటోఫారమ్ చదువుతున్నది తానెప్పుడు. నాన్నపోయాడని తెలిగ్గాం సాయంత్రం వచ్చినప్పటినుండి ఏడ్చి ఏడ్చి చివరకు మరీ ఏడ్చే శక్తిలేక, గోడ కున్న లైటుపై పు చూస్తూ ఇలాగే పడుకుని ఉండి ఆ నేళ తాను, ఎందరెందరో తోడి విద్యార్థినులు వచ్చి ఓదార్పుదానికి ప్రయత్నించి వెళ్ళిపోతున్నారు. అప్పుడూ ఇదే ఆలోచన వచ్చింది. నాన్నే ఉంటే? తన స్థితిలోనికే వచ్చి ఉండేది కాదు.

ఆ రోజు రాత్రి హాస్టలు వదిలి ఊరికి వెళ్ళుతున్నప్పుడు మరి తిరిగి అక్కడ అనుగుపెట్టుతానని అనుకోనేలేదు. బ్రతికున్నంత కాలం నాన్న తాము బీదవారమని ఎప్పుడూ తనకు తెలియనివ్వనే లేదు.

అమ్మ—అమ్మమటు కేం చేసింది? ఏదో భూతురును ఒక ఇంటిదాన్ని చేసి గుఖపెడదామనుకుంది. కాని యీవిధంగా అవుతుందని కల గన్నదా!

తనతప్పు ఉండేదేమో అయినతోడిబ్రదుకులో సామకస్యం కుదుర్చుకోలేక పోవడంలో? తప్పాప్పుల నిర్ధారణచేసి ఏం ప్రయోజన మిప్పుడు?

అదీ కొంతమంచిదే అయింది, తన పెళ్లయిన కొద్దిరోజులకే అమ్మపోవడం. లేకపోతే ఎంత బాధపడి ఉండేదో తన యీ దుర్గతికి!

తనకు ధైర్యం లేకపోయింది. ధైర్యం లేకపోవడంకాదు. బ్రదకలేక చనిపోవడం పిరికి తన మనిపించిందవ్వదు. లేకపోతే ఆ యింగ్లో ఉన్న లోతైన నూతి చుల్లని నీళ్లు శారీరకంగా, మానసికంగా, తనకు బాధలనుండి విముక్తినిచ్చి ఉండేవి. అప్పుడే సామానం చేసి ఉండవలసింది, తన జీవితం యిలా పక్కదారి తొక్కినవ్వడే! ఇప్పుడూ ఆలోచన అనవసరం.

ఆరోజు గవరయ్య—తనతో ఫస్ట్ ఫారమ్ వరకూ చదివి మానేసిన గవరయ్య—మళ్ళీ తన జీవితంలో ఎందు కడుగుపెట్టాడు? ఆ ఊళ్ళోక తడు రాకుండా ఉంటే? తన కాలకు కనిపించకుండా ఉంటే!

ఇది కాకపోతే—అదికాకపోతే—ఎందుకీ వృధా ఆలోచన?

కాని, అయింది మర్చిపోవడ మెలా?

అయిదు రోజులకిందట.....

పూకీలో జరిగిన సంగతి జ్ఞాపకంవచ్చింది.

పంచదార వేసిన పెరుగు తెచ్చిచ్చాడు హోటలు బ్రాహ్మణుడు. గవరయ్య తలవంచుకుని తొందరగా తింటున్నాడు. తనకా తీపి సహించలేదు. “నూనూలు పుట్లమట్లగ తొక్కకదూ?”

అని అడిగింది తాను, కిందకు వంచి న గగనయ్య కళ్ళల్లోనికి తిన్నగా చూడడానికి ప్రయత్నిస్తూ.

కనీసకొట్టినట్లుగా అన్నాడు : “ఇ ల్లనుకున్నావేమిటి ? కొండమీది కోతిని తెచ్చి పెట్టడానికి నేనేం మోళివాడైగాను.”

అయినే, తనభర్తే నయం. మొదటనుండీ ఒకటే విసుగూ, కోపం ; కాని ముందు మంచి మాటలూ తరువాత మరొకవిధం లేదు.

ఇల్లు వదలి అతని వెంటకుక్కలూ వచ్చేలా తనను సమ్మాననంచేసినవాడు త్రోవలో లారీ ఆపి తానడిగానని వెళ్లి చెరువులో తామరపూలు కోసుకొని తెచ్చిన గవరయ్యో, నిర్దాక్షిణ్యంగా పైదేశంలో తనను వదిలేసి చూయమైపోయాడు !

చిన్నప్పటినుండీ అద్దంలో చూసుకొని ఎంతో గర్వపడేది తాను తన అందానికి కాని. ఆ అందమూ పరులతో సామరస్యం కుదుర్చుకోవడంలో తనకు సహాయపడటంలేదు. ప్రతీవాళ్లూ తన అందాని కాకర్షింపబడేవాళ్లే. కాని చివరకు పురుషుకన్నా హీనంగా తన్ను దులిపి వేస్తున్నారు.

ఏదో అహంభావం చిన్నప్పటినుంచీ తనకు. తనాక్కిలే వై అంతస్తునకు చెందినదనీ, తక్కినవాళ్లందరూ అడుగంతస్థుల వాళ్లనీ, ఆ అభిప్రాయం మనసులోనే ఉంచుకుంటే బాగుండేది కాని ఎంతగా అణచుకున్నా అణిగేది కాదది. ఎప్పుడో తనకు తెలియకుండానే పైకి వచ్చేసేది.

మొదట ఆయన, తరువాత గవరయ్య, తరువాతవారాయణ—

వారాయణకు మటుకు తానా అవకాశం ఇవ్వలేదు. అవసరం తీరిన వెనుక తనను పురుగులూ అవతలకు విసిరివెయ్యడానికి! ఎంత చొరవ వారాయణకు ! ఆ ఉద్దేశం అతని కుందని తెలుస్తే తానసలా హోటలుకే వెళ్లకుండా ఉండే దతనితో. భోజనాని కన్న వంకబెట్టి ప్రత్యేకంగా మేడ మీది గది కరడు తనను తీసుకు వెళ్లేటప్పుడన్నా గ్రహించు కోవలసింది.

ఎన్ని చుక్కలు చేసేసినదత దివ్యబోయిన అయిదు రూపాయలనోటుతాను !

భాను—

అలాటివాడుకాదు భాను. మళ్ళా వస్తాడు తనకోసం. రాకుండా ఉంటే ? ఈ రెండురోజుల్లోనూ ఎన్నిసార్లు అనుకుంది. అతడు రాకుండాఉంటే బాగుండునని కాని అతడు మటుకు రావడం మానలేదు—మానలేడు కూడాను. వాళ్లకీ, భానుకీ ఎంత లేదా !

భాను నా స్నేహనుహాల్లో చూడటంతోనే ప్రాణంలేచి వచ్చినట్లయింది. అంతకుముందు తన సుద్దేశించి అన్న రెండు మాటలూ మందలిస్తున్నట్లుగా అన్నా అతడే ఎక్కువ దగ్గర వాడిలా కనిపించాడు తనకు.

భోంచేకారా అని అత డడిగినప్పుడు వారాయణ సంగతంతా అతనికి చెప్పకుని ఏమూర్తానుపించింది తనకు. కాని చెప్పలేక పోయింది.

తన దీనత్వం చూపుకోకుండా ఉండామని ఎంత ప్రయత్నించినా భాను దగ్గర సాధ్యంకాలేదు, అత డడిగిన ప్రశ్న కంత వరకూ దిగమింగుకుంటున్న ఏడుపుపైకి వచ్చేసింది. ఎందు కలా అయిపోయింది తను ? తన అహంభావం పూర్తిగా దిగబారిపోవడం మితవి దగ్గరే !

అతనితో అబద్ధాలు చెప్పాలని చెప్పలేదు తాను. కాని తన పతనం సంగతి చెప్పకోలేక పోయింది. మరొకకైతే నమ్మేవాళ్లుకాదు తన మాటలన్నీ. ఎంత అనాయకుడు భాను !

తన గాఢ ని అతడు జాలిపడి డబ్బివ్వబోయినా కోపం రాలేదు. తనకు ఎక్కడకు పోయిందో తన అహం భావం !

అతని వెంట వెళ్లి అత నింట్లో నీతిమంతురాలిలా మసలగల ననుకుని తాను తయారవడం చిప్పిలో పైఅంతస్థు. అతని సుహృద్భావమూ, నైతిక వాతావరణంలో అలవర్చుకొన్న నడవడి మటుకే లెక్కలోనికి తీసుకుందిగాని, అతడూ మొగవాడే అన్న సంగతి మర్చిపోయింది. అంతేగాదు, తన యీ ఛండాలపు బండమో! సమయాని కితని ఎదుట ఆరోజు స్నేహకా హాల్లో తానందగలై నన్న విషయమే స్పృహకు రాలేదు.

తామిద్దరూ ఈ ఒంటరి కాపురం పెట్టకుండా అక్కడనుండి అలాగే తిన్నగా అతనింటికి వెళ్లిపోతే బాగుండేది. అతనిభార్య, కొడుకూ, ఆవాతావరణంలో.....

లాభంలేదు. ఎప్పుడో ఒకనాడిది జరిగి తీరేదే! పైభాగం ననుమచేసి ఇల్లు కట్టుకున్న తర్వాత కాకుండా ఇప్పుడే ఈ అగ్ని పర్యతం బ్రద్దలవడం మంచిదే అయింది.

ఇక్కడే—అప్పుడే మూడురోజులైంది.

అవేళకూడా అంతకు క్రిందటిరాత్రిలాగే ఇద్దరూ విడివిడిగా రెండు మంచాలుమీద పడుకున్నారూ మొదట... కాని.....

తనదే తప్పు. మొగంవాచిపోయి ఉన్నదానిలా అతడు తెచ్చిన విలాస వస్తువులన్నీ ఉపయోగించుకుని సన్నని మెరమెరలాడే తెల్లని వాయిలీచీర కట్టుకుని తయారయింది తాను. తనకంటే అంతపై ఎత్తులో ఉన్న అతనిని క్రిందకు పడగొట్టాలని తనలో దాగిఉన్న అహంభావపు వట్టుదలేమో !

మూడురాత్రిళ్లు !

ఇదివర కెప్పుడూ శరీరానికింత పవిత్రత ఉందని త ననుకోలేదు. ప్రతి ఫలాపేక్ష లేకుండా మరొకరి కానందం ఇవ్వగలకై తనలో ఉండనే తానెరగదు.

ప్రతి ఫలాపేక్షలే దా తనకు ? తాను పొందిన అతి లోకమైన ఆనందం ? కాదు—అపేక్షించి పొందలేంది తాను.

తన కరడు ముందు జీవితానికి చూపుతున్న మెలగులు ? ఆ ఉద్దేశ్యమే తన మనసులో లేదు.

ఉంటే అతన్నా విధంగా చేయనిచ్చేదే కాదు తాను.

ఇప్పుడు మరి లాభంలేదు. మళ్లీ తెరలు తెరుచుగా పోతలి వచ్చింది మూఁగులు.

ఎక్కడెక్కడికో వెళ్లి మళ్లా అతడు తిరిగి వస్తూనే ఉన్నాడు తన దగ్గరకు.

అతని సత్యవతి, అతని మనూ, ఎందుకు జ్ఞాపకం రారతనికి? తనకీ విధమైన సంబంధంగల యువతిని తీసుకువెళ్లి ఎలా ఉంచుచా మనుకున్నాడు వాళ్ల నడుమ!

ఈ ఆలోచనలతనకి వస్తే తనింత బాధ పడవలసిన ఆవన రమే ఉండేదికాదు. ఎంత అమాయకుడతడు, తన జీవితాని కతి ముఖ్యమైన ఘట్టంలో నిశ్చయానికి వచ్చే సదుత్తరమైన బాధ్యత ఒకపటుత్వం లేనిచేతిలో ఉంచి తనకేమీ సంబంధం లేనట్లే తిరుగుతున్నాడు! అతని కా బాధ్యత ఉన్న స్పృహలేనట్లుం దనలు.

లేచి కూర్చుంది. మెరుపు కొట్టినట్లుగా జ్ఞాపకం వచ్చిం దిండాకటి కల.

ఆవతిగదిలో ఆ నవ్వులు వినలేక పోయిన తాను చివర కానడుమ నున్న తలుపులు పగులగొట్టి లోపలకు వెళ్లి వాళ్ల నెది రించి నిలబడి గల్గించింది. ఆయన కళ్లు జేపురించాయి. ఉగ్రమూర్తి అయి మీదకువచ్చి చావనోటారు. ఆయన దెబ్బలనుండి తప్పించు కుని ఆమెమీదకు వెళ్లి కనితీరా కొట్టడం మొదలుపెట్టింది తాను. ముందామె తిరుగబడింది కాని తిరువాత వెదిరిపోయి పరుగెత్తి పరుగెత్తి ఒక అడవిలోనికి దూరింది. తాను ఆమె వెనకాలే పరు గెత్తుకుని వెళ్లింది అడవిలోకి. తమ వెనకాల ఆయనా వస్తున్నారు పరుగున. చివర కందరూ అడవిలోనే అల్లాడుతూ ఉండిపోయాడు.

ఆకల అర్థం ఇవ్వదు పోషపడ్డది. భాను ఇంటికీ తానువల్లి తే.

సత్యవతి సుఖపడినప్పుడు తాను అనందించలేను; తాను ఆ నంది వై సత్యవతి సుఖం పొందలేదు.

చివరి క్షిప్రకూ నరకమే! భాను ఇద్దరి నమనూ నలిగి పోతాడు—

ఇన్నాళ్లుగా తన కందని మాధుర్యం అక్కడ దొరుకునుం దనుకోవడం వెర్రి—లాభం లేదు.

లేచి టేబుల్ దగ్గరకు వెళ్లింది. లెటర్ పాక్ అప్పై, “నెక్కలు చాచుకొని తీరికగా” నీరాకాశంకోసకి ఎగిరిపోయే గరుఃపక్షి బొమ్మమీద వాలా యామె చూపులు. ఎంతనిశ్చలం గా ఉన్నాయి దాని కళ్లు!

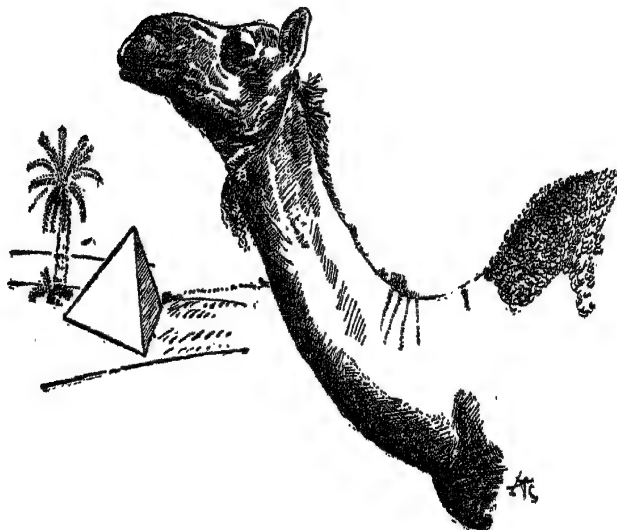
బిగించిఉన్న పిడికిల్లు విప్పి, ఎంబ్రాయింగ్ బాగా ఉంచిన అట్టపెట్టెలోనుండి పెన్సిలు తీసికొ టేబుల్ దగ్గరకు కుప్పీ లాసుకొని కూర్చుని లెటర్ పాడ్ విప్పి దామె.

పాలమీగడలా తెల్లగా ఉన్న దాకొగితం, తా నాతని కిడివరకు చెప్పని నిజ మంతా రాయమని ప్రార్థనలుమిట్టా.

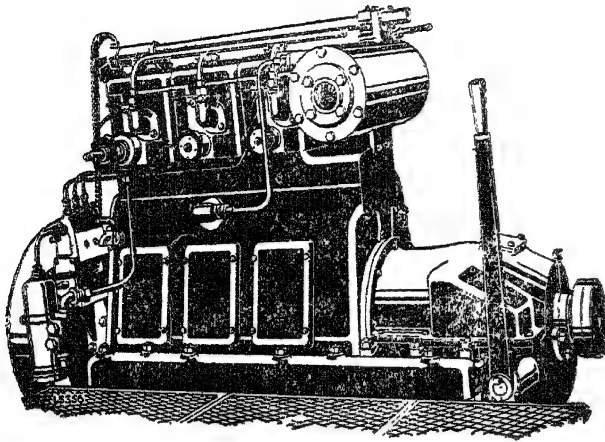
* * *

ఆ హోటలు ముందుహాల్లో గడిచేగూరం మనో పది నిమిషా లకు ఎనిమిది గంటలు కొట్టబోతుం దనగా గోధుమరంగు చీర కట్టు కొన్న ఒక అడవిమిషి హోటలునుండి వెళ్లిపోయింది చూసే, “ఎవరది?” అని అడుగబోయిన మేనేజరు ఆమె మొగం నిదానంగా పరిశీలించి మళ్లీ ఊరుకున్నాడు.

కాని అతనికి వింతగా తోచాయి, హోటల్లోక్కడా చూశీ ఎక్కువైన గగుల వరసలో ఉండే ప్రేమ చేతిలో కనిపించిన మానవ ఆకువచ్చని చీరా, నీలి రువ్వనా.



కఠినమైన పనికి నమ్మదగిన పవరు రస్సన్ మోటార్స్ లిమిటెడ్.



16 బిహెచ్పి నుండి 240 బిహెచ్పి

ఈ క్షేత్రంలోని అత్యుత్తమ మోటార్లు.

ఆవి ప్రపంచమంతటా నిజ ప్రమాణములను
మోహిస్తూ ఉన్నాయి. ఇవి అత్యంత శక్తివంతమైన,
మౌలికంగా ఉన్నాయి. వాటిని ప్రతి పరిస్థితిలో
గొట్టే అనుభవముగా, కాటర్లు, ఇంజనీర్లు
యంత్రపరిష్కారములను చేసేవారు. ఇవి
పైలెట్ డిజైన్-గ్రూపుకు కౌన్సిలరు గొప్పవైన
నిర్మాణము, సంవత్సరముల కొలది నమ్మకముగా
పనిచేయుట, మితిమీరిన వాటిని అతి
చక్కగా నూనె ఖర్చు అయివున్నది

సోల్ కన్సల్టెంట్స్
గ్రీన్ వుడ్ కాటర్ ఆండ్ కంపెనీ లిమిటెడ్.,

19, సెకండ్రైన్ బీచ్ - మద్రాసు.



వేటూరి సుందరశాస్త్రి గారి

శుభ్రముందరసము

సర్వసహాయములకు
సంజీవి



ఆ రోగ సాయ సౌల
ము క్షయ కుష్ఠ జిహ్వా



బలం చేతు -
విజయవాడ,
వరంగల్

మెట్రోపాలిటన్ ఇన్స్యూరెన్సు కంపెనీ, లిమిటెడ్.

(హెడ్ క్వార్టర్స్ : కలకత్తా)

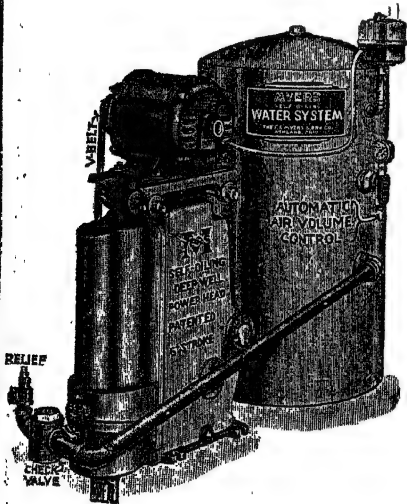
1950 లో పూర్తిచేసిన నూతన వ్యాపారము రు 7 కోట్ల 7 లక్షల
35 వేల 5 వందలు.

అన్ని జిల్లాలలోను ప్రతినిధులు కావలెను.

విజయవాడ బ్రాంచి :
నం. 17/167 స్వామి వీధి,
గాంధీనగర్, విజయవాడ.



మద్రాసు బ్రాంచి :
నం. 52/53 తంబుచెట్టి వీధి,
జి. టి. మద్రాసు.



మైయర్స్ పంపులు

జగత్ప్రసిద్ధి గాంచినవి



- * బుల్ డోజర్, ఎజెక్టా పంపులు,
- * విండ్ మిల్లు పంపులు,
- * స్ప్రే పంపులు కలవు.

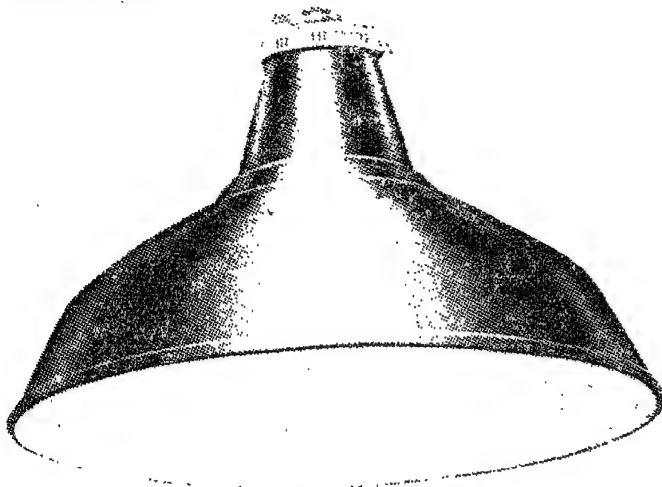
వివరములకు శ్రీ శ్రీ వ్రాయుడు :

అన్ని విడిభాగములు సదా సన్నాచేయగలము.

వాటర్ సబ్ సైవర్ లిమిటెడ్.,

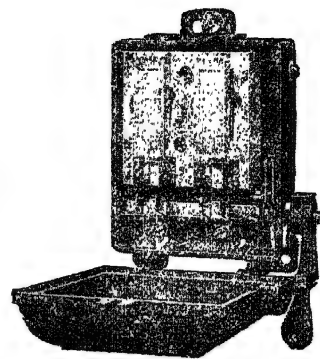
23/24 సెకండ్ ఫ్లోక్ బీచి,

మద్రాసు-1.



ఇండస్ట్రియల్ రిఫ్లెక్టర్లు

ఫ్యాక్టరీలకు, వర్కు షాపులకు



యం. యి. యం. ఐరన్ క్లాడ్

స్విచ్ లు, మోటారు స్టార్టర్లు

వివరాలకు: ది మద్రాస్ ఎలెక్ట్రికల్స్ లిమిటెడ్.,

ఫోన్: 4577

55/57, రత్న బజార్, మద్రాసు-3

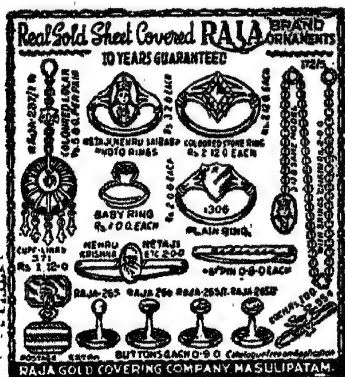
The MADRAS ELECTRICALS Ltd., 55/57 Rattan Bazaar, MADRAS-3.

మా కాతాదార్లకు, శ్రేయోఃకామిణులకు, ఉగాది అభివందనములు

రాజా గోల్డు కవరింగు కంపెనీ, (రిజిస్టర్డ్)

రాజాబిల్ డింగు, పార్కురోడ్డు, మచిలీపట్నం.

గ్యారంటీకి, నెపుల్యానికి, మన్నికకు "రాజా బ్రాండ్" అభిరక్షణములకొని ధరించండి. మారాజా ఆభరణములు అమాల్త్య గోపాళుక్కులపైన దళసరి బంగారుకేసు వేడివల్ల అతికించడిన, కట్టుకేసుతీగలతో తయారుచేయబడినవి. కలరు



10 సం॥ గ్యారంటీ

యంకా మావద్ద అన్నిరకముల మెడి గొలుసులు, జాంకీ, లోలావ్సు, గాజులు, తా రీ బీ న్ను లు పెషల్ క్వాలిటీ రాళ్ళ నెకలెస్లు, ప గ దాలు, నల్ల పూసలు, ముత్యాలు చుట్టుకొనుకట్టుతీగె, వివిధ రకముల ఆభరణములు రెడీగా లభిం

చును. యితర వివరములకు మా కేటలాగుకై వ్రాయండి.

ఎక్కువ గ్యారంటీ కొరవారు ప్రత్యేకముగా ఆర్డరు యిచ్చిన ఎక్కువబంగారముతో నమ్యకముగాను, హామీగాను, స్పెషలుగా చేయించి సకాలములో పంపబడును.

సంవత్సరాది శుభవార్త

వండుగ పబ్బాలలో మీ యిల్లు వాకిళ్లను శుభ్రపరచుకొని అలంకరించుకోవడంతో బాటు సుగంధ పరిమళాలతో నింపివేసుకొని మనోల్లాసం పొందండి.

అందుకు మా

మదన్ మస్త్ర్
ఆగరువత్తులు

అత్యంత శ్రేష్ఠమైనవి

అఖిలాంధ్ర సోదర ప్రజాసీకానికి ఇదే మా సంవత్సరాది శుభవార్త

ఆగరువత్తుల వ్యాపారం.

ఓస్మాన్ షాహీ

హైదరాబాద్ (దక్కన్)

ఎం. నాగయ్య

గొప్పవాళ్ళూ కూడ మెచ్చుకొనునది



శ్రీ అంబాల్స్

ఆఫీసర్ నశ్యం

శ్రీ అంబాల్స్ అండ్ కంపెనీ,
టెంపిల్ వెట్ట నం. 3., మదరాస్.

నేడే శాంపిల్ మాడండి.

మీ శిరోజములకు గొప్ప వరప్రసాదము

కామినియా ఆయిల్ (రిజిస్టర్డ్)

కేశపోషణకు కావలసిన ప్రకృతి సిద్ధమైన దినుసులు కలిగిన తలనూనెను శ్రద్ధగా ఎంచుకొనటంలోనే ముఖ్యంగా మీ కేశసౌందర్య మభివృద్ధిపడుతుంది. వెండ్రుకల ముస్తాబుకు సాంక్షిక కామినియా ఆయిల్ సాటిలేనిది. వెండ్రుకలు రాలిపోవటం, నెరవటం, బిరుగెక్కుటం, చుండు మొదలైన తలచర్మము, కేశముల సంబంధమైన అన్ని అనారోగ్యములను నివారించును మొదడును చల్లబరిచి ఆరోగ్యవంతమైన నల్లని కేశముల వృద్ధిపొందించుటకు తోడ్పడును. దీని—మనోహర పరిమళము ఈరోజున కూడా అపూర్వమైనది.

పరిమళముల రాజు ఆటో డిల్బహార్
(రిజిస్టర్డ్ నం. 777)

మనగా ఉండే ఈ ప్రాచ్యుత కేశపు టత్తెరుయొక్క ముగ్ధ పరిమళం జగత్ప్రసిద్ధము. ఇది ప్రశస్తమైన జాజి, మల్లెపూలసారము. "అత్తెరులరాజు"గా ప్రజాసీకంలో ప్రసిద్ధమైనది. ప్రతివారికి అందుబాటులో నుండు గరలకు అనేక పైజులగో దొరకును. అన్ని చోట్లను అమ్మబడుచున్నది.

పోస్ట్ జి. నాల్కాల బిళ్లలు పంపి శాంపిల్ ఉచితముగ వాడి చూడండి.



పోస్ట్ జికి ఒకటిన్నర ఆణాబిళ్ల పంపి గుక శాంపిల్ ఉచితముగ వాడి చూడండి.

కేటి వైట్ రోజ్ ఆయిల్

(రిజిస్టర్డ్ నం. 777)

ఇది లావణ్యమును (తాజా) గులాబిపూల అద్భుత పరిమళము కలది మొదడుకు చలవచేయును. కేశపోషణకు ఆదర్శప్రాయమైన నూనె.

మీరు అంగడికి వెళ్లినప్పుడు కేటి వైట్ రోజ్ హాయిరాయిల్ నెం. 777 ను మాత్రమే కొరండి. ప్రత్యామ్నాయమేదీ అంగీకరించకండి. అదే విధముగా కేంద్రించిన దిగువ నూనెలుగూడా ఒకసారి వాడండి.

కేటి పుష్పసేన తలనూనె నెం 777
కేటి పుష్పమాలతి తలనూనె నెం 777



కేటి ఆటోరోజ్

(రిజిస్టర్డ్ నం. 777)

మనోహరమైన నవ గులాబిపూల కమ్మటి సువాసనను స్వచ్ఛముగా నిరూపించును. మిక్కిలి నిగ్గుదేర్చినది గనుక విశేష కౌలము నిలుచును. అత్తెరుల ప్రేమించేవారి కతి ప్రియమైన యీ నెంట్లు ఒక్కమారు వాడితే చాలు. మిమ్మును ముగ్ధపరచును.

ఆటో మధుకర్

(రిజిస్టర్డ్)

అసదృశమైన యీ క్రొత్త అత్తెరును ఒకసారి వాడిచూడండి. పోస్ట్ జి మొదలగువాటికి నాలుగణాల బిళ్లలు పంపి ఉచితముగ శాంపిలుకువ్రాయండి.



Sole Agents:
ANGLO INDIAN DRUG & CHEMICAL CO., BOMBAY, 2.

ద్విరోధాత్మత



శ్రీ ఆదిభట్ల రామమూర్తి

౧

[అచ్యుత అభియరామరాయల కాలమున విజయనగరమునకు సామంతుడై పాండ్య దేశమునకు మధురయే రాజధానిగ నెలకొని దాదాపు ముప్పది వర్షములు (1534 - 64) మిక్కిలి వితరణతో దక్షిణప్రాంతమునేలి, సామ్రాజ్యమునకే కీర్తిగడించి ఖ్యాతిగన్నవాడు విశ్వనాథనాయకుడు. తంజావూరున ఆంధ్రప్రభుత్వ మేర్పడుట కిదియే మొదలు. మధురను పాలించిన నాయకవంశపరంపరకు మూల పురుషుడు. రాజాజ్ఞ శిరసా వహించి, తంజావూరును యెరుక్కొనిన మహాస్వామిభక్తుడు.....అభియరామ భూపాలుడు.]

ద్విరోధుని బందిచేసి, ప్రభుత్వాననము శిరసా వహించు నీ
భగవంతు రాజభక్తికి నఖండ బహుకృతి కాదె యిద్ది; నా
శివమయే జంద్రశేఖరుని చావుతో పాండ్యకుల మృదెల్ల; కా
రణ మిటు లుంటచే మధురరాజ్యము నీదయే విశ్వనాథుడా!

౧

శిశిలపు గొత్తశమ్ముల విశీర్ణపు గోటల నుద్ధరించి, డె
బ్బడియును రెండు రాజ్యపు విభాగములకా సరిచేసి, రాజ్యనం
కద యభివృద్ధికాగ పరిపాలన జేసెడు రాజనీతికో
విదమణి వీవు; నీ కెదురువిప్లవ మున్న దె- నాగమాతృజా?

౨

అరియనాథ మొదలియార్, కేశవప్పల
మంత్రి, దండనాథమణుల జేసి;
అరవ తెలుగు భేద మంత మొందించి, తా
దర్శ మయ్యె నీవిధాన మెల్ల

౩

వార్త యదేమి? దేవర! యుపద్రవ మున్నె? అశాంతి మోమునకా
నర్తన మాడుగా! అరియనాథుడు సైన్యసమేతుడౌచు భూ
భర్తల సత్వరాజ్యకయి వంగి జోహా రొనరించు నింతకుకా
మాత్తుర దెవ్వరో కద? అనర్థ మదెట్టి విషాదమో కదా!

౪

నరి, నరి, పూర్వపాండులకు జ్ఞాతులమన్న యసూయ బెంచుచు
చిరము విరోధులైన కులశేఖరులాదిగ పాండు్య లేవు రి
వరకును పాశేగాండ్రగుచు, పాశేపు రాణువ గట్ట మాని, యా
ఁరిసర భూములక దిరుగుబాటానరింపగ నుద్యమింతురా? ౫

కొమ్ముల్దిర్గిన సాహసమ్ము మధురాక్షోణీశువై నెత్తి, రా
జ్యమ్ముక జేకొననెంచి నైకొను ప్రతిజ్ఞాదీక్ష! పట్టాభిషే
క మ్ముయ్యెక కులశేఖరుండు బిరుదాంకాల్తోడ “తేకాశిలో”
తమ్ముల్ నల్వరు నాణిముతైముల శ్వేతచ్ఛత్రముక బట్టగ ౬

అయయో, ఏమది? విష్ణవమ్ము బహిరంగాకారముక దాల్చెడుక.
‘కయటత్తూరు’న సైన్యవర్గము లసంఖ్యాకమ్ముగా జేర్చుచుక
క్రియకుక బూనిన తెగ్గుశాత్రవదళానీకమ్ముల న్నొంచుచుక,
జయముక నైకొనె పాండ్యపంచక మఖండఖ్యాతిమై దేవరా! ౭

అపజయ మెట్టిదో యెరుగనట్టి బలాఘృడు ఆర్యనాథుడే
తెవతెవ జూచుచుండెను, విధి నిరసింపగ శత్యమాన? యీ
నెపమున త్వద్గుణోత్తమమణీఘృణిలోకము నిండబోవునే
అపజయమన్న శాశ్వతజయమ్మునకుక దొలిమెట్టులే కదా! ౮

స్వయమ్ముగ సైన్యములే నడపి శత్రుల నుక్కడగింపనెంచినక
జయమది యెంతకుక శతవిషాదమహా! యిరువాగులక నృప
ద్వయమునకై యసంఖ్య భటవర్గము లాజిలొ రోజురోజుకుక
క్షయమగు; తక్కుటుంబ జనకంటక ఘోషణ మక్షయమ్ముగాక. ౯

తెగిన భటాళి ఘోషల బ్రతిధ్వను లిచ్చె దిశాళి; నెత్తుటా
పగలుప్రవాహ మయ్యె! పరిపంథుల దోర్బల మింక లేదు; ఈ
పగ సక నాప నేరొక యుపాయము లేదె? త్వదీయ చిత్త మెం
తగ విలపించుచున్నదొ పృథా నరహత్యల జూడలేకయో! ౧౦

౨

ఖన్న మనస్కుతక ప్రభు! లిఖింతు వదెవ్వరి కుత్తరమ్ము లా
గున్నది; యంక మెద్దియొ దురూహ్యమదే కొలువుండి పాండు్యలుక
స్విన్నముఖాబ్జులై; విజయభేరులు మ్రోగుచు నుండె; సంతనా
పన్నమయెక త్వదీయ పరిచారకు డల్లదె, కొల్వగుటముక ౧౧

వీరస్యపోచితోద్భృత గభీర్భుత దృక్కు, లుదార ధీర వి
ష్ణుర శుభాననమ్ములు, ప్రకాంతగుణస్థిత యోజనా జ్యోహ

దీ రో దా త్త త

తొర మ్మదుస్మిశములు, ప్రసన్నతనూనల లొప్ప బాండ్లులు
గౌరవబుద్ధి చారుని సుఖాననమం దుపవిష్టుజేయుచున్

౧౨

సాదరభక్తి త్వత్కుశల మధుచు జయ్యన దివ్యరత్న వ
స్త్రాదుల వీడుకొల్పిరి, ప్రజాక్షయకారక ఘోరముద్ధ వి
చ్ఛేదము, లోకసంగ్రహవిశిష్ట మునారమునా వినిర్ణయం
బేది లిఖించితో నభప్రహృష్యము;విందము లేఖనార్థమున్

౧౩

“మధురాధీశుడ నేను, కప్పమిడు సామంతాధిపుల్ మీరు, నా
కెదురుం దిగ్గిరి, వీరభోజ్యమే కదా యీ రాజ్య మెల్లప్పు, నే
నది కాదందునె, తాత్రరీతి? మనకై యారేండ్ల యుద్ధమునన్
నదులై పారెను పైన్యరక్తము లనంతప్రాణి నష్టముగన్;

౧౪

కరములు కాళ్లు లేని క్షతగాత్రుల రోదనమెల్ల భూనభోం
తరములు నిండిపోయె; కదనస్థలి పీనుగుపెంట లయ్యె; మే
దురమయె బంధు దార సుత దుఃఖము, లందరు గోలవెట్ల వి
ర్వురము జనాళి కట్టుసురు పోసుకొనం దగవౌను భూవరా!

౧౫

మన యుభయుల దీర్ఘజయె

పనిగా లక్షలకొలంది బలియై రింకన్

గంజాల మీ దురంతము

వినుతు నొకటి దీని మాన్ప వినుడీ శ్రద్ధన్

౧౬

ఏ నొక్కండను మీర లేవురును, వేరే యుద్ధమున్ జేత, మం
దేనే యోడిన రాజ్యమున్ విడిచి యల్లై గట్టుపుట్టములన్
కానం బట్టెద; మీర లోడిన నిజే కార్యము, దీనిం బ్రమా
ణానుష్ఠేయముగా న్మరించు చిది యంతన్ తామ్రపర్ణంబునన్

౧౭

ప్రవాసి, శిలాఫలకమున

శాసన మొనరించి పోరునట్టదము, ఫలం

జేనరణి దోచునో మన

మాన్యతులన్ సమయబద్ధమై నడువవలెన్.

౧౮

ఇదియె పోరాట ముంచిదం శేను వలకు

వాడ, నింతకు మించి యుపాయ మున్న

తెలుపు జే నట్లు నడచెద; దీని మీదు

నమ్మతింపిన నతె, జననమ్మతమ్మన్

౧౯

భళిరా! యెట్టి యుదారసూచన; ప్రభుత్వమ్మన్న నిట్లుండగా
వలదే! నూతన మారణాద్భుత రణప్రాధాన్యముం బెంచుకొం
దలపుం బొంబు ఫిరంగి టాంకుల నియంతృ సీకడ స్నేర్వగా
వలె పాఠమ్ములు విశ్వనాథ! దురహంభావంబు ప్రోదోయుచున్

౨౭

3

చేరె ప్రత్యుత్తరము “దేవ! చిత్తగింపు
డీ! మహారాజ మన్నెరాజేంద్రులైన
విశ్వనాథయ్యగారికి వినయగరిమ
పొందు లొనరించెడున్ విన్నపాధికములు

౨౮

ధీరోదాత్తులు మీరలు
ధీరత సూచించు గురుహితార్థము లోకో
ద్ధారకమును స్తవనీయం
బౌ, రాజా! నమ్మతింతు మండులకైనన్

౨౯

మీ రొంటిగ మే మేపుర
మై రణమును జేయ దగదు; మాలో నొకనిన్
గోరుకొను, డతడు మీతో
పో రొనరించున్ ప్రమాణముం గైకొంచున్

౩౩

మాలో నెవడే నోడిన
జాలున్ మే మోడినట్లై, సాటి యొకనితో
నాల మొనరింపు, గెలిచిన
పాలింపుము రాజ్య, మడవిబట్టెద మేమే”

౩౪

మీ రొక రొకరిని మించిన
ధీరోదారులు కదండి; దేవర, మీ రీ
తీరు సహియింతురా? ఏ
మా రచనము? పెల్లడింపరా ప్రభువర్యుల్

౩౫

ఎట్టి యోదార్య మహా ! జవా బేమి స్వామి?
“పొందులకు మధుర సేత—సెబాగు మీ యు
దార ధీరత! యేపురు మీర లేక
కొరణోన్నులు లొట, నొక్కడను నాతో
పోర నగు, ధర్మలోపము పొనగ విండు”

౩౬

౪

అదె రణభూమి! యుద్ధకవచాదుల దాల్చి, కరాసి బూని, మం
చిది హయరాజ మెక్కి, నిలిచెన్ ప్రభుపాండ్యనృపేంద్రు డొక్కడే
కదనము కాయిత మ్మగుచు, కల్లెము ద్రిప్పటు చూచినావె నీ
యెదిరిని? యేమి వానితో వచింతువు, ముందుగ దాకుమందువా?

౨౭

నరె, యిక కాచుకొమ్ము పెలుచన్ ఝళిపించుచు ఖడ్గరాజమున్
గురి నరిచూచి నీ శిరసుకున్ భుజశక్తిని వ్రేటు వైచె, శ్రీ
హరి! యిక చూడజాల, కలయా, నిజమా, అదె రెండు తున్నకలై
ధర బడ వ్రేటు తప్పి నిశితాసి త్వదస్త్రము దాకుచున్ భళి!

౨౮

గండము తప్పిపోయినది; కాని, మరింకను నాల్గు వ్రేటులా!
గుండెలు దీయు సాహస! మొక్కొక్కని కొక్కొక్క వ్రేటే! యెల్ల బ్ర
హ్మాండచరిత్రలో నిరుపమం బహూ, ఇట్టి యుదాత్త ధీరతా
భండనరీతి! దేవ, మము పాలను ముంతువో? నీళ్ల ముంతువో?

౨౯

వ్రేసిన వ్రేటులెల్ల దలపెండుకవాసిలొ తప్పిపోయె, నే
బాసుర మన్నెరాజ! యిటువంటి మహాద్భుత ఖడ్గయుద్ధవి
న్యాసము నెప్పు నేర్పితివి? ఆంధ్రుల తేజము కొజ్జబంతి వీ
వే నుమి; తెన్గుజాతి పులకించును నీ స్మరణమ్ముమాత్రచే

౩౦

తత్తడి దిగె నదె ధీరో

దాత్తుడు పాండు్యండు వంతు తనదయ్యె, వ్రే టిం

కత్తెరగు తప్పకొనునో

కత్తులపై సాము తాత్రకరినప్రతిభల్!

౩౧

కండల్ దిగిన బాహుదండమున ఖడ్గం బూని, ఆంధ్రాచ్ఛపుం
జెండా పై కెగురించి, హెచ్చరిక చేసెన్ విశ్వనాథుండు, దో
ర్జాండాఘాతమువోలె దాకె నిశితాస్త్రం, బంత మధ్యమ్ముకున్
ఖండింపబడి వ్రాతె పాండు్యుని తనూకాండమ్ము రెండై ధరణ!

౩౨.



శ్రామి కుడు

శ్రీ బలివాడ కాంతారావు

1944 ఏప్రిల్ 1వ తేదీన విశాఖపట్నంలో ఆర్డినెన్స్ డిపో (Ordnance Depot) లో గుమాస్తాగా చేరాను. శ్రాత్రగా తెరవబడినదవటంవల్ల అశ్చే పనిలేదు. పుస్తకాలు తెరచిన ద్రావరులో పెట్టి చదువుకోవటం, పక్కవాడితో బాతాకానీలోకి దిగటం తప్పించి యింకేపని లేదు.

మా ఆఫీసుకు యెదురుగానూ, వెనుకవలంలలోనూ కొందరు డిపో కూలీలు అప్పుడే తోటవేసే ప్రయత్నంలో వున్నారు. ఆ గేంగ్ మేస్ట్రీ దుబ్బుగా చెయ్యొత్తు పొడుగుభారీమనిషి. చామన చాయగా వుండేవాడు. వయసు అరవై పదిలో వుంటుంది. పండిన మీసాలు బాగా ఒత్తుగావుండి గొట్టెపోతు కొమ్ముల్లా తిరిగు స్పయ్యే. తలకి యెత్తైన పొగాచుట్టి, బొజ్జను గట్టిగా పట్టివున్న మోటు బనియను వేసేవాడు.

పనిపాటూ లేని నేను పనిపాట్లు చేసుకునేవాళ్ళ వేపు అప్పుడప్పుడు దృష్టి పోనిచ్చేవాడిని. ఒకనాడు ఉబుసుబాక “నీ పేరేంటోయ్” అని అడిగాను. “అప్పన్న బాబో” అన్నాడు. కానీ నేను తరవాత ఆ పేరెట్టి యెప్పుడూ పిలవలేదు. ముసలి వాడికి పర్యాయపదంలా “తాతా” అనే పదమే ఉపయోగించే వాడిని. రానురాను మా పరిచయం ద్విగుణీకృతమైంది. నే నొక నాడన్నాను. “గేంగ్ మేస్ట్రీవి. కూలీలచేత నువ్వు పనిచేయించాలి గానీ—నువ్వే పని చేస్తావెందుకు?”

“ఎవరు నేన్నే యేంవుంది బాబో—తోట యేపుగా పెరగాలి గానీ” అంటూనే పొఅపట్టుకొని నేలను గొప్పపెట్టున్నాడు.

ఎండవక, వానవక, కూలీలు పనియెగ వేసినా పనిచేస్తుండగా మాళాను. నెమట నీరులాకారి మొక్కలమీద పడేది. వైనుంచి బొప్పాయ్, కొబ్బరి, అరటి యిత్యాది మొక్కలన్నీ తెచ్చి నాటేవాడు. నుట్టు పెండలో మొక్కలు నాటడం చూసి “అవన్నీ పెద్దవై కాస్తాయా” అన్నాను.

మొక్కను పాత్రూనే “ఓర్పుబాబో—ఓరిస్తే కోడిగుడ్డుపట్టే డోతుందంటారు.” అన్నాడు. ఇదివరకెప్పుడూ వినని యీ పల్లె సామెత వినగానే నేను మాటాడలేకపోయాను.

ఆ వారంలోనే ఒకనాడు తాత ఒక కవరు తీసుకొచ్చాడు. వాడి కొడుకు వ్రాసిన పుత్తరం అది. వంద తప్పలతోనూ, వంకర టింకరలతోనూ వుంది. చదివి వినిపించాను. అంతావిన్నాక చుర్రన

లేస్తూ “అదూ, అడి తలలోని పేనీ వస్తాది. యెదవ? సాలాకాలం బట్టి ఒళ్లు బలు సెక్కిపోవాది” అన్నాడు.

“నువ్విలా అంటే యెలా తాతా? వాడికి కలవు దొరకదూ?” అన్నాను. “ఇదంతా యేసం బాబూ! ఆడెంత మిలిటరీవోడైపోయినా యీ జెబ్బవంచేనేడు నే. ఈనాడు కాకపోతే యింకో నాడు రాదా?”

“ఏం వొచ్చింది?” అన్నాను అసలు గుట్టు లాగుదామని.

“ఎందరు పోనారు? ఆ డొక్టర్లేనా. ఆ గుంట పుట్టిన దగ్గరనుంచీ యీడిపేరే యెట్టేసాం. మాదగ్గిరోల్లే. రారా పెల్లి నేస్తానూ అంటే యీడికి గోరోజనం యెక్కువైనాది. యీడికి పెద్ద పెళ్ళాం కావాలట!”

“మంచిదేకాదా” అన్నాను.

“అదా బాబూ పెప్పినావు. ఇప్పుడు పెద్దదాన్ని నేన్నే యీ డింకా రెండు, మూడేళ్ళదాకా మిలిటరీనించి రాదుకదా—అదేం తిరుగులు తిరిగితే నా మీసం వుండెందుకూ? ఈ గుంటని నేనుకుంటే ఆ డొచ్చేసరికి కావరానికొస్తాది.” అంటూ వుత్తిరం పట్టుకొని పల్లిపోయాడు.

అప్పుడప్పుడు తాత పనిచేస్తూనే మంచి మంచి కబుర్లు చెప్పేవాడు. తోట యిన్స్పెక్షన్ (Inspection) చెప్తున్నట్లు అక్కడక్కడే తిరిగి తాత మాటలు వింటుండేవాడిని. రంగూన్ లో దర్వాసుగా వుండేటప్పుడు చూపించిన పౌరుషాన్ని, యజమాని మెచ్చియిచ్చిన బహుమానాన్నిగూర్చి చెప్పాడు. నేను అడిగాను. “అయితే రంగూన్ లో యేమాత్రం గడించావ్?”

“గడింపు! కడుపుకబాగా తిన్నాను. రోజు రోజొక్కడయే సోలం. తిన్నదే దోదక్కెలు—జపానోడు బాంబులేసేటప్పుడు యిలా ఒల్లు దిట్టం లేకపోతే నడిసిరాగలవా? బాబో” అన్నాడు. నిజమే! అన్నట్లు నా తల నాకు తెలియకుండానే వూగివుంటుంది. బర్మావాళ్ళ ఆచార వ్యవహారాలు, డిపోకు మూడుమైళ్ళదూరంలోవున్న చాల్స్ పల్లె విషయాలుకూడా చెప్తుండేవాడు.

ఆ నెలలోనే ఒకరోజు ఉదయం పనిలోనికి రాగానే నా టేబిల్ దగ్గరకువచ్చి “నా కొడుకు వచ్చాడు బాబూ—వచ్చే వారంలో పెళ్లి” అన్నాడు.

“అట్టిల్ల నేనా?” అన్నాను.

“దాన్ని కాక—మేం వుండగా అడిమాట పెట్టుతాడా?”

నాలో లేగిన సంకయంకొద్దీ “యంత తొందరేం వచ్చింది” దన్నాను.

“పెద్ద గాడిదనా వున్నాడు. అది కింకా సెయిడి నీరు పొయ్యికపోలే వూళ్ళోవాళ్ళేమనిపోతారు? పెళ్ళియినాక పోకిరియే పాలు మాని అది గుర్రానికి అణే గణేసుకుంటాడు.”

నే నేమీ మాటాడలేదు. ఏక్వివ్ సర్వీసులోని కెళ్ళబోయే వాడి కెందు కంటగట్టడమని నే ననలేకపోయాను. పెళ్ళికి వెళ్ళ లేదు గానీ ఆ విషయాలన్నీ తాతద్వారానే విన్నాను. ఏకరాత్రిలో దుబ్—తుబ్ మనివించేవారు.

ఏనాలనాడు తాగడానికి మాంసాలకీ ఖర్చు, పెళ్ళిఖర్చు కంటే హెచ్చే అయ్యిందట.

2

కాలగర్భంలో కొన్ని నెలలు క్రుంగిపోయాయి. తాత యధావిధిగా కష్టపడుతున్నాడు. చరిత్రలో ఆరోజుల్లో తెచ్చిన తీవ్రమైన మార్పులు నాలో సంకయాలను రేగగొట్టి నా తాత నిశ్చింతగా వున్నట్లు గుర్తించాను. 1947 సంవత్సరంలో కాలుపెట్టాం. మే మున్నది అతి తాత్కాలిక వ్యవహారకాళం కాబట్టి దినదిన గండుంగా బ్రతుకుతున్నాం.

ఒకరోజు తాతను పిలిచాను. చెప్పాను. తాత ముక్కుమీద వేలు నేసుకొని “తెలిక అడుగుతాను గానీ—యీ ఆఫీసులు మూసేస్తే—యీ పెట్టలు, యీయన్నీ దండగే కదా” అన్నాడు.

“నేవల్ ఆర్మిమెంటుడిపో వాళ్ళకి యివన్నీ అప్పచెస్తా” రన్నాను.

“ఆలు మనల్ని తీసుకోరా?” అన్నాడు.

“ఇప్పుడు మన అవ రం లేదు” అన్నాను.

“పోనీలే బాబూ—పుట్టించినోడు పెట్టకపోడు. ఆ వొచ్చిన మారాజులేనా యీతోట ఫలసాయం తింటే పున్నేమేనా వస్తాది.” అంటూ వెల్లిపోయి తోటపనిలో నిమగ్న డైపోయాడు.

1947 మార్చి 31 లేదీ—ఆనేక నేను యీటూ అటూ పని మీద పరుగెత్తుతున్నాను. తాతకు ఆఖిరోజు అదే. మట్టమధ్యాహ్నం ముప్పుడు గాలిదుమారం లేగింది. నే నవ్వడే కేంటీన్లో భోజనం చేసి వస్తూ దుమారంలో చిక్కుకున్నాను. ఎలాగో ఆఫీసు చేరు కునేసరికి తాత తోటలో పనిచేయటం గమనించాను. రెండు బొప్పాయ్ పెట్టు కూలిపోయినాయ్. మిగతా చెట్లు కూలిపోకుండా కొయ్యలు పాతటం గమనించాను. దుమారం ఆగాక తోటలోనికి వెళ్ళాను. కూలిపోయిన చెట్లదగ్గర నిల్చుని గాలిని తిట్టా విచారిస్తున్నాడు. “ఈవేళతో నీకూ యీ తోటకూ సంబంధం తెగిపోయిందికదా—ఎందు కింత శ్రమపడుతున్నా” వన్నాను.

“ఇంత పెద్దకాయలు కానీని యీ సుట్టుపట్టున నేవు బాబో—యెడత గాలి కడుపు నేసుకుం” దన్నాడు. వాడి బాధ

స్ఫుటంగా అనుసించింది. కొంచెం దగ్గరగా వెళ్లి “కేపటినుంచీ యేం చేస్తావు తాతా?” అన్నాను.

“ఎక్కడో కూలివని”

“వొరుకుతుందా?” అన్నాను.

“నే నేంపాపం నెయ్యి నేడు బాబో—పాచై కరవటానికి, నిజంమీద యెల్లవోడికి బగమంతుడు నిజంగానే నూత్రాడు.”

నా యెదరగా వున్న నిదర్శనంబట్టి “నా కేం నమ్మకం లేదు తాతా” అన్నాను. తాత వాడిపోయిన ముఖంలో చివ్వన నవ్వు ప్రత్యక్షమయింది. “రా బాబో! వయసులో గడించిన డబ్బైనా నయసాచ్చిన కొడుకైనా వుండా లంటారు. ఆ గాడి దున్నాడు గాదా? అలాగే గడిసిపోతాది.” అభినయంతో నోటి తుంపరలు వైకి విరజిల్లి యీ మాటలు పూర్తిచేసినవెంటనే, నేను చెప్పాను “వాళ్ళకి గునుస్తాలే కావాలట! మన దొర న న్నురిక మండు చేశాడు, నేవీవాళ్ళు నన్ను కేపటినుంచి తీసుకుంటు న్నారు.” తాతముఖం చేటం తయ్యింది. నవ్వుతూ “మంచిది బాబో రాత కొతా నేతనైన బాబుని. నీపాపకాన మాక్కుంత యేనాడైనా ఆదరువు దొరుకుతాది.” అన్నాడు.

3

నేను నేవల్ ఆర్మిమెంటుసర్వీసులో చేరిన వారంలోనే యెవరైనా బొంబాయి బదిలీమీద వెళ్తారా అని అడిగాడు. బొంబాయి చూడాలని చాలాకాలంనంచి వుండటంవల్ల మొదటి వాలంటీరును నే నయ్యాను. అదీ కాకండా మా పెదనాన్న అల్లుడు రిజర్వుబ్యాంక్ ఆఫ్ యిండియాలో పనిచేస్తున్నాడు. ఇక్కడలా హోటల్లో బాధపడే అవసరం లేదు.

బొంబాయిలో 1949 జూన్ నెలాఖరువరకు వున్నాను. తరవాత తూర్పుకోస్తాకు బదిలీకోసం మా నాన్న పుత్తెరాలలో బలవంతంచెయ్యటంవల్ల ప్రయత్నించాను. అదృష్టవశాత్తూ విశాఖ పట్నం బదిలీఅయ్యింది. జూలై మొదటివారంలో పనిలో చేరాను.

ఒకనాడు మొదటి ఆట నీనిమానించి గేటుదాటి రోడ్డు మీదకు వచ్చాను. కారుహారను విని ప్రక్కకు తవ్వకుంటుంటే “బాబో, అన్న కేక వేలవంగా వినిపించింది. ఎక్కడో బస్సు గొంతుకలా వుంది, ఆగి చివ్వన చుట్టూ చూశాను. వస్తున్న కారును లక్ష్యంచెయ్యకండా ఒక రిక్తా నావేపు వస్తోంది. “సాలాకాలానికి కనపడ్డావు, కూర్చో బాబో నాగేస్తాను” అన్నాడు. గొంతుకబట్టి తాత అనుకున్నానే గానీ ఆ మనిషిని చూస్తూ అలా ప్రబుడ నయ్యాను. ట్రాఫిక్ లైటిదీవల్ల అక్కడ నిల్చానే అవకాశం లేక పది గజాలు ముందుకు సాగాం. ఆ జంక్షన్లో మెర్క్యురీబల్బు వెలుగుతోంది. ఆ నెలగులో బక్క చిక్కిన ముసలిగుడ్డులా దీనంగా మృత్యువును మానంగా పలకరి స్తున్నట్లున్న ఆ యెముకల పోగును చూశాను. తలమీద చింకి తల పొగ్గనా లేదు. మూతిమీద మీసాలు ఆకలికి చచ్చిపోయిన యేమో! కళ్ళు అరంగుళం లోతుకు పోయాయ్.

మంభాకారంగా వున్న కడుపు పుటాకారంగా మారింది. నాకుయింకొక క్రొత్త కనిపించింది. పాదాలకు చింకి కట్టే... నన్ను రిక్తమీద కూర్చోమని బలవంతం చేస్తున్నాడు. ఆ రిక్త యొక్క తే నేను చాలా బరువునుపెట్టేసేటాను.

నా వెనకాలే రిక్తాతోనే మెల్లగా నడుస్తూ కుకలప్రశ్నలు వేస్తున్నాడు. నా సంగతి వేగంగా తేల్చేసి, తాత యిలా చిక్కిపోటానికి కారణ మేమిటని అడిగాను. “ఏదైనా జబ్బుగాని పడ్డావా?” అన్నాను. “తిండికి లేకపోవటమే జబ్బు” అన్నాడు. తరవాత హీనస్వరంతో చెప్పకొచ్చాడు. “కూలి నేనీనా కడుపుకి సారేది కాదని యీ గాడీ కొనక్కున్నాను. ఆడు అప్పుడే మిలిటరీనుంచి యెలిపొచ్చినాడు. పనిపాట్లు పెయ్యడు. కూలిపని కెల్లమంటే యెల్లడు. పోనీ గాడేనా నాగరా కూలిపనికి నాను ఎంతనంటే నా నెక్కుతామగాని నానతానా అంటాడు. పెబ్బితం వచ్చిన నాకరీ చూపించు, నేస్తాను అంటాడు. నా నెక్కుడ చూపించేది బాబూ. నా కే మారాజుల్ని తెలుసని? ఇలా రేతిరిపగలు, గాడీ నాగి, సానీరుమీద పాగు నిలబెట్టుకొని వోరానికి రెండు దపాలు యింటి కెల్తాను. పూరవతలే కాల్చి సగం డబ్బు నాకేస్తాడు. పెళ్ళాన్ని వొదిలేసినాడు. సానీరు రోజుకి యినమాటు వుండాలి. సిగిరెట్లు కాల్యడం యంతా అంతా కాదు. వోరానికి మూడు దపాలు పన్నం బైస్కోపులకని వస్తాడు. బేరాలు వదిలేసి ఆడిని కూర్చోబెట్టి గాడీ నాగాల. ఆ యన్నిటికి నాను డబ్బివ్వాల. లేక పోతే తంతా నంటాడు. ఇన్నాళ్ళుగ పిక్కుబలం వున్నాడిగన కనా ఆడిని యెదిరించటానికి. ముసలివానిమీద పెయిసేసుకుంటాడు.....”

ఇంతలో సందులోవున్న నా లాడ్జిని చేరకున్నాం. తాళం తీస్తూ “అప్పుడప్పుడూ కనిపిస్తావును. ఇక్కడే వుంటాను” అన్నాను.

“అలాగే బాబో—నన్ను మరిసిపోకండి” అన్నాడు చేతులు నులుపుతూ.

నేను ఆగాను.

“ఆ యెడవని మీ పాదాలదగ్గర పడేసుకోండి.”

“ఇప్పుడు ఖాళీలు లేవు. అయినా అలాంటి వసతి వళ్లు వంచి కష్టపడుతాడా?”

“బాబో బాబో... నాలుగు సీవాట్లు తమకే పెట్టుకుని... మరిసిపోకండి.”

“చూద్దాంలే” అని ఒక వూత పదం పారేశాను. కానీ లోపలకు వెళ్లక మర్చికి చాలసేపటివరకు అంటుకుపోయాను. కష్టపడిన వాడి బ్రతుకు యిది !!

తాత అప్పుడప్పుడూ వస్తుండేవాడు. కొడుకు వువ్వోగంబిడ యమై జ్ఞాపకంచేసి పెల్లిపోయేవాడు. అప్పుడప్పుడూ రోడ్డుమీద యెదురుపడినా, వెనుకనుంచి బరువుతో వస్తున్నా నన్ను చూడ గానే మెల్లగా పోతూ “దంపం బాబయ్యా” అనేవాడు. ఒకనాడు సాయంత్రం నేను వచ్చేవరకు కూర్చునివున్నాడు. నా అభిప్రాయానికి కారణం చెప్పాను.

“ఆడిసామేట్లం పోవేది చాలూ పూరకేయిస్తే” అన్నాను.

“తోటలు పెంచటానికి చచ్చి పెంటలు పెట్టవ్వను. అంచేత ఆతోట ఫలసాయం చచ్చగా పనినాల్లకే అమ్మి, ఆ డబ్బుతో విత్తనాలు యెరుపులు కొని తోట బాగుచేయమని దొర చెప్పాడు” అన్నాను.

“ఏం యితనాలు కొన్నావుబాబూ” అన్నాను.

“అన్నీ యింగ్లీ ఫువి త్రనాలే.”

“వేరు పెద్ద పూరు డబ్బు—అట్టికంటే మన బేళవాళీని సాలా మంచి వన్నాడు.

నేను నవ్వి యింకోవిషయం చెప్పామని ప్రయత్నంమీద ఆపుకొన్నాను. తాత “నల్లమందుపిసిరి నేను బాబో” అన్నాడు. నే నావిషయం గ్రహించనట్లుగానే “దున్న పాతుల్లాంటివాళ్లని ఎలా లాగుకున్నా” వన్నాను.

“దన్న పాతులా! కాగబాబో— నాలా మంచోల్లు— ఏదో ఆలక్క బట్టి మానోటికి బుక్కాను గంజి.”

“ఇద్దరేసి యొక్క, లాగులూ పోవాలిస్తూ—” పోయంగా అన్నాను.

“పైకిలు రిక్తాలు వచ్చినాక నూనెర మే పడిపోనాది. అలాంటోలు నల్లమందు పిసిరకేనా యిస్తారు.”

“అంత తక్కువకు లాగుకున్నావా?” అన్నాను.

తాత ప్రసన్న వదనంతో “రా బాబో! కానీసాని బెలికిందా రూపాయి సాని బెలికిందా? అదే పడేలు.”

ఈ సాజేతలు నానోటికి తాళాలులా పనిచేస్తున్నాయి. అవి మరచిపోకండా మనసులో ఎన్నోసార్లు అనుకోవటంతో అసలు విషయాన్ని విడిచిపెట్టంటాను.

అసలు తాత యెందు కొచ్చాడో కొంతసేపటికైనా నీ జ్ఞప్తికి రాలేదు. నా జీవితవిధానంలో, నా రాబడి బట్టి నేను పెద వాడినే. పానుపుగా ఖర్చు పెట్టుకున్నా కాఫీ త్రాగటండా గడపిన రోజులు లేకపోలేదు. పానులా కాను తీసియిచ్చాను. సంతోషంగా తీసుకొని వెల్లిపోయేముందు కొడుకు వువ్వోగం విషయం జ్ఞాపకంచేశాడు. అప్పుడు, ఆ వేళ విత్తనాలు తెమ్మని పెట్టిచ్చేటప్పుడు యెమ్మెల్లమ్ మెంట్ ఆఫీసరుతో మాట్లాడిన విషయం చెప్పామనుకున్నాను. గాని మళ్ళీ చెప్పకపోవటమే మంచిదని “చూద్దాం” అనే పదం పారేశాను.

ఆ వారంలోనే రెండుసార్లు కనిపించాడు. మొదటిసారి కొడుకు వేమలు గూర్చి కళ్లలో నీటితో చెప్పకొచ్చాడు. భరించలేని కోపంతో ఏదో అనేశాను. రెండోసారి కొంచెం స్వధుకొని చెప్పాడు. నా కోపం, నా మాటకు యెంత బిలువయిస్తున్నాడో ఆ వేళే కొంచెం అర్థం చేసుకున్నాను.

చూడోసారి తెల్లవారసరికి ఒంటిగానే వచ్చాడు. “రిక్తా ఏదీ” అని అడిగాను.

ఈ ప్రశ్నకు పెంటనే తాతకళ్లు నీటి మయమైవున్నాయి. ముందుసారివచ్చి చెప్పిన మాటలు జ్ఞప్తికి వచ్చాయ్.

“వెప్పతాతా—ఏమైందో” అన్నాను. మనిషిగతుక్కు మనటం గుర్తించాను. కట్టుకున్న చింక మానెన గుడ్డిపిక్తోనే వంగి కళ్లు వత్తుకుంటూ “వోరంరోజులైనాది బేరంతగ్గిపోనాది... నల్లమందు పిసరుకే డబ్బు సేకపోతే... ఆడియేసాలకి డబ్బు ఎక్కడ తేను... కోపంవచ్చి రాతిరి గాడీ యిరిసేసి నాడు.”

వెక్కుతున్న యీ మనిషి ఒకప్పుడు రంగూన్ లో వీరుడని గుర్తించి యిలాంటి దృశ్యాన్ని చూడవలసివచ్చినందుకు బక్క చచ్చిపోయాను. చాలసేపటికి.

“ఏం చెయ్యదలచావ్?” అన్నాను.

“ఏంసేస్తాను—ఇక అడుక్కు తినటంచే—ఆ డక్కడ... నానిక్కడ...”

“ఇంతచేసిన ఆ వెధవని యింటినుంచి తగిలే లేక పోయావా?”

“వూరోలు యేవనిపోతారు—యెంతసేసినా కనుకున్న పేణం, మనిసి మిగట్టగానీ మాట మిగిలిపోతాది... ఆడు పవిన డబ్బుతోనే పెల్లి సెయ్యగా మిగిలినదాంతో గాడీ కొన్నాను. ఆడి డబ్బు ఆడే కాల్చుకున్నాడు.”

నా కోపానికి యెంత విలువవుందో నాకర్థమయింది. యెంత సేసినా కనుకున్న పేణం అనే తాతమాటలు నా చెవుల్లో గింగురు మనటంవల్ల మానం చాలావును.

నెల్లిపోయేముందు “మరిసిపోకు బాబో” అన్నాడు. తల ఆడించటానికై నా నాకు కత్తిశ్రీకుండా పోయింది.

౪

ఆదివారం—నేను యింటికిరావటం చాలా ఆలస్యమైంది చేతిగావూతకర్ర వుంటబట్టి తాతను చిప్పన పోల్చుకోలేకపోయాను.

“కర్రపట్టుకున్నావేం తాతా” అన్నాను.

“తిన్న గానడిస్తే యే బాబు ధర్మం సేస్తాడు? కర్రపట్టుకొని సాట్లా నడిసి కేకలేపి గుమ్మ గుమ్మానికి యెల్లె యే యమ్మకై నా కనికారం పుట్టాది...” అన్నాడు.

ఈసారికూడ కొడుకు విషయం జైప్టికి తెచ్చాడు.

ఆ వారంలోనే తాత మనుషులవెంట “ఒక్కానీ పజే యండి బాబూ... మీ తల్లిదండ్రుడికి పుణ్యంవుంటుంది బాబూ” అంటూ పడటం చూశాను.

ఒకరోజుసాయంత్రం కాఫీహాల్ లోనికి వెళ్ళామని మొదటి మెట్టుమీద కాలుపేసేసరికి ఆ మెట్టుదగ్గరగా గవ్వన తాత కూర్చుండటం చూశాను. తాతా అని పిలుచుంటే యేమయ్యేది— గట్టిగా మూతని బిగించుకున్నాను. కానీ తాత అరుస్తున్నాడు “గుడ్డివాడ్ని బాబయ్యా! నాలుగు—రోజులై కడుపు మాడిపో తంది బాబయ్యా... మీ తల్లిదండ్రుడికి పుణ్యం వుంటుంది బాబయ్యా...”

నేను వేసిన బేడకాసు తడుముకుంటూనే “ఈ మారాజుని బగమంతుడు ఒకకంట నూస్తాడు” అన్నాడు. కళ్లుమూసుకొని

వున్న తాతవేపు ఆలా చూస్తుంటే ఆ ప్రక్కనే యింకోమనిషి “చొట్టదాన్ని బాబయ్యా... వోరంరోజులై కడుపు మాడిపోతంది బాబయ్యా...”

ఇలాగ ప్రపంచంలో అరిచేవాళ్లందరూ నా చెవిదగ్గరే అరుస్తున్నట్లనిపించింది. వచ్చినదారంటే తలవంచుకొని లాడ్జికి వెళ్లి పోయి రుమాలుతీసుకున్నాను.

ఈ సంఘటన తరువాత తాత కొన్నిరోజులవరకూ అగపడ లేదు. కనపడినా చూడలేకపోయేవాడినేమా!

ఆ నెలలో ఆఖరివారం. నాకది “పాపరీవీక్”. అసలే అప్పపుట్టటంలేదు. రెండునార్లు అగ్రికల్చర్ డిమాన్ స్ట్రీటరు ఆఫీసుకెళ్లాను. డిమాన్ స్ట్రీటరు చివరకు రానందుకు విసుక్కుంటూ యింటికొచ్చాను. అప్పటికి చీకటిపడింది. ఆ చీకట్లో వాకిట ఎవరో కూర్చున్నట్లు దూరంనించే చూశాను. నా కోసం కూర్చునేవాడు తాతే అనుకున్నాను. యేం వచ్చిందో యేంటో అని అనుమానిస్తూనే వున్నాను. బాధపడుతున్న వాళ్లకే యింకొకరిబాధలు అగుసిస్తాయే. సానుభూతి తప్పించి యింకేవిధమైన సహాయంచెయ్యటం సాధారణంగా జరగదు.

నేను దగ్గరకువెళ్లగానే తాత ఘోర్లున యేడుస్తూ రెండు పాదాలమీద పడిపోయి “నా కొడుకుని రచ్చించుబాబో” అని నాలుగుసార్లు నెత్తిన నా పాదాలమీద కొట్టుకున్నాడు.

లేవడిసి “ఏం వచ్చింది తాతా?” అన్నాను.

“వోరంరోజులైనాది. బోరంకాస్తంది. అదే పోతాడనుకున్నాం. మిలిటరీలో సర్రున సీదలే దాక్టరు వస్తాడు. ఇంత జొరంవస్తే దాక్టరుని ఎందుకు తేరని ఒకటేగోల—యీ సిన్న జొరానికి దాక్టరేలని వూరుకున్నాను. యిప్పుడు వాకిటేసేకాం. వయదుగుడు బాబుదగ్గరికికల్తే జట్కా కరుసికే మందు కరుసికే పది రూపాయలు తెచ్చున్నాడు. నా దగ్గరసిల్లిగవ్వ నేరు...”

ఆ చివరివాక్యం నేనూ మనుషులో అనుకున్నాను. చిప్పన— మూడడలేకపోయాను. తాత కేరీరం వుష్కించినట్లుగానే మనో ధైర్యంకూడ వుష్కించిపోయిందని ఆ యేడుపే చెప్పింది.

“నిన్నేం బాగుచేశాడంటే ఆ వెధవ” అన్నాను.

“అంటేఅన్నావా బాబో! ఇంత పినస్తపడి యెందుకు బతికున్నాను? ఆడిని నూపేనా? నేడా అంటే ఏ నూతిలోనో గడ్డలోనోపడి సావనా?”

తాత యీ మాటలు కోకంతో తబ్బివైచిపోతూ అంటున్నాడు. కానీ నా పరిస్థితి నన్ను తబ్బిబ్బు చేస్తోంది.

“అడు బాబుకి కోపం తెప్పించినాడు. నాను మీ పాదాలు పట్టుకున్నాను. పెమించండి, నా ముడుకుల్లో నెక్ల సేకపోతే ఆడుంటే తిట్టో కొట్టో బుక్కడు గంజి పోస్తాడు.”

నేను స్తంభించి పోయాను.

“అడునస్తే ముసిలిది యే నూతిలోనోపడి వస్తాది. ఆ లిద్దరూ సస్తేనానుండి యేం సేస్తాను? ఆ డుంటేనే నా వంశం నా బతుకూనూ. అంతా ఆడేనాకు, నాను ఆడికోసనే పుట్టాను... ఆడి కోసనే రంగంవల్లాను... ఆడికోసనే గాడీనాగాను... ఆడి

కోసవేఁ గుడ్డోడ్డని, కుంట్లోడ్డని యేసాలేసి అడుక్కుతిన్నాను బాబో...”

ఈ బాబో అనే స్వరం వెయ్యిగొంతుకలు కలిసి యేడ్చేటట్లు నాకు వినిపించింది. నీరునిండిపోయిన కళ్లకు నా చుట్టుప్రక్కల కొందరు నిల్చుని వున్నట్లు గమనించాను. తలుపు తోసి లోపలకు వెళ్లి కుర్చీమీద వాలిపోయి జత్తుకీక్కున్నాను.

కొంతసేపటికిగాని గాబరాపడ్డ నా మనసుకు ఒక విషయం జ్ఞప్తికిరాలేదు. ఇన్నాళ్లకి నా సంశయం తీర్చుకోడానికి అదను దొరికింది. తాతను లోపలికిపిల్చి పదిరూపాయలనోటు చేతిలో పెట్టా “రేప్రాధున్నవచ్చి యెలావుందో చెప్పు” అన్నాను.

కాళ్లకుముద్దులాడి చీకటిలో లీనమయ్యాడు. ఆ రాత్రి నేను చేసినపనివల్ల ఆ మరుచటిరోజు ఆఫీసుకు కలవు పెట్టవలసి వచ్చింది.

ఉదయం తాత అగపడలేదు. నిరాశచేసుకున్నాను. మరుచటి రోజు ఎప్టాబ్లైడ్ మెంటు ఆఫీసర్ తో చెప్తామనుకున్నాను. “ఖాళీ వస్తే యే ఎక్స్ సర్వీస్ మెన్ ని కేస్తాననుకున్నావో వాడి ప్రపంచాన్ని విడిచిపెట్టాడని”

నాయంత్రమైంది. ఉదయంనుంచీ తెలిసినవాళ్లందరినీ సిగ్గు విడిచి అడగ్గా పదిరూపాయలు అప్పు పుట్టింది. ఆ డబ్బుతో ఎగ్రి

కల్చర్ డిమాన్ స్ట్రీటరు ఆఫీసుకువెళ్లి వచ్చేసరికి చాలా ఆలస్యమైంది.

నన్ను చూడగానే తాత ఒక్క నవ్వు నవ్వి చేతులెత్తాడు. “నోరల్లాపల్లే, ఊరల్లా పెజలే. ఎందుకుబాబో? నీలాంటి బాలులు పదిమందుంటే సాలదా?” అన్నాడు.

తరవాత కొడుక్కుకొంచెం నయంగా వున్నట్లు, బ్రతుకుతాడని ధైర్యంగా చెప్పాడు. నా నోరు పెగల్లేదు. తాతవెళ్లిపోయాక అలా కూర్చోనే అలోచించుకుంటున్నాను. తాత ఒకనాడు చెప్పిన మాటలు జ్ఞాపకానికి వచ్చాయ్. “నిజంమీద యెల్లే నోడిని బగమంతుడు నిజంగానే నూస్తాడని.”

ఆ పదిరూపాయలు తాత వేసిన తోటఫలసాయం అమ్ముగా వచ్చినది. ఎరువులకోసం ముందురోజు ఆ డబ్బుపట్టుకొని రెండు సార్లు తిరిగినా డిమాన్ స్ట్రీటరు అగపడలేదు. ఎందుకగపడలేదనేదే ఒక జవాబు చెప్పలేని పెద్దప్రశ్న...

ఇదంతా చెప్పే తాతమాత్రం జవాబు చెప్పగలడని నా ఉద్దేశం—ఆచిన్న నవ్వుతోనే అంటాడు. “వెన్నురచ్చించింది—నా పెవటే” అని.

మే స్టన్ (క్యాటలాగుతో) కోరినవారికి పంపబడును.



సంతోషకరమైన
నూతన సంవత్సర
అభినందనములు

Seshry & Seshry
JEWELLERS
33, EAST MADA ST., MYLAPORE, P. O.,

ఆఫీసు వేళ్లు: ా. 9-0 గం. నుండి మ. 1 గం. వరకు; పా. 4-0 గం. ల నుండి రా. 7 గం. ల వరకు. 'అద్దివారం' కలవురోజు.

మ డు మా డు రి



శ్రీ చింతలపాటి సరసింహదీక్షితశర్మ

శ్రీలు రేకెత్త సరిక్రాంత చెలువు హత్త ప్రకృతి రమణీమనోజ్ఞ విభ్రమపదంబు,
సకల జాంతవహృదయతోషప్రదంబు దివ్యమధులక్ష్మి నేడు తోతెంచె నడగొ. 1

చిలుక హుమావజీరుఁ బలు చిన్నెల వన్నెల పూవుటమ్ములం
జలుగు హారంగు హంగు నగిషీల రచించి ధరింపఁజేయు నె
చ్చెలివి; సెబాను, నిన్నొకనిఁ జేకొని కాదె జగంబులెల్ల బూ
విలుదొరమేటిజోదయి తపింపఁగఁజేయుఁ గడంక నో మధూ!

2

లచ్చపు మాపు లేజివురుటాకుల బొంపము కెంపుసాంపులే,
నిచ్చలమైన చెందిరపు నిగ్గుల నీటులహాను నింప, బై
పెచ్చుగ విచ్చు క్రొవ్విరుల పెంపుపనందులఁ జిమ్ము వెన్నెలై
హెచ్చ; వియోగిచిత్తముల నేకటబెట్టెద వేల? మాధవా!

3

గండపుఁ గొండదండఁ దిరుగాడెడు గాడుపుగుఁజ్జి డాత్మనా
నందము నొంది; పుల్ల సుమనస్తత సారథసారవీచికా
బృందము చింద ని న్నుపచరించును నీ వరుదెంచునంత, నీ
కుం దగు నందగా డెవఁడు, కోమలరూప! వసంతమోహనా!

4

సికవిరిపూవు తెత్తులను జేరిచి; కన్గవఁదేటి నీటుకా
టుక జగిరేకఁ దీరిచి గడుం దళుకా రిగురాకు చేతిలోఁ
జికిలి పిసాళి మేల్చసిమి చేలచెఱంగు మెఱుంగులీనఁ బూ
నిక నిను డాయుచున్నది, వనీరమ“ముద్దుల పెండ్లికూతురై”—

5

ఎల్ల జగముల కానంద మల్లుకొనఁగ సరసనవసుమకోమలాస్తరణ రసన
సాయపడుదువు రతి పంచసాయకులకు; నామనీ! నీదు నీమ మే నేమనందు

6

వైకము వృద్ధియా, నలరుపద్ధతు లుద్ధతి కెక్కుమోడులుకా
గైకొను గట్టిచేవ జిగిఁగాంచును గొమ్మలు పల్లవాప్తి, నా
జాకులు దీరఁ గామగుణశోభలు దిక్కుల మారుమోగుఁ బు
ష్పాకర! నీ సమాగమమె హాయిగదా సుమనోముదాప్తికి

7

అనగింపెనంగి తేంట్లు కుసుమైకపుటిక ప్రవియించుచున్న క
మ్మని విరిచేనెపానకము మాటికి బోటులఁగూడి యాని"ర్ము
మ్మని"కలగీతికారుతి హూయల్ గొన నీ విజయంబు బాడఁగా
మొనసిన వందిమాగధనమూహమన నివ్వహరించు, మాధవా?

8

లోలకరప్రవాళములలో వలపుల్ దలపుల్ జిగుర్న సం
దాలను జిమ్ము మోము సరదాలు సదా హసితోదయాల చం
దాలుగ, నీ వసంతపనితా లలితోద్యదపాంగభంగిమల్
రాలును మారు పూవుల సరాల వరాల శరాల పోలిక

9

కలుకుగ సానవెట్టి సహకారపరీమళ చూతమంజరీ
శరములఁ దోడినెచ్చెలులు చాలుకొనక మకరందమాధురిం
దిరిగెడు కోడె తుమ్మెదల దిమ్ముల మారుని పేరుఁ జెక్కుమా
దిరిఁ దనరింతు నీ కెవరు చెల్పిరో? యీ నగిషీపనుల్, మధూ!

10

సుమనోవృద్ధికి నీవు కారణము, తేజోముగ్ధ వన్యేందిరా
రమణీశోభల కీపు తాపు, కుసుమాస్త్రస్ఫూర్తి నీయందుఁ గ
ల్లు మధూచ్చస్థితి నీ కవశ్యము ఘటిల్లు సాధనంబై రథాం
గమనోజ్ఞత్వము నీకుఁ జెల్లును వసంతా! మాధవస్ఫూర్తియు

11

ధీరత్వమై బచేళిమ భిదేళిమ క్రమఫలప్రవాళ కా
హారము మెక్కి చొక్కిచెఱలాటము లాడు శుకీషితేతతుల్
సారెకు నుచ్చరించు సుమసాయకతంత్రకథావతారికా
కారికలక, వసంత! వివఁగాఁ గనఁగా నగు నీ విలాసముల్

22

కనరాని రాకపోకల లోకముల నేచు సంగహినుఁ డొక నెయ్యంపుకాఁడు
బూతమై యందఱఁ బూసుక తిరుగాఁడు గాడ్పుగా డొక్క సంగాతికాఁడు
నిరతంబు ఘనమాధుకరవృత్తిఁ ద్రిమ్మరు తుమ్మెదవటుఁ డొక దోస్తీకాడు
పడిపల్లవగ్రాహపాండిత్యపటిమఁ గుందెడు పరభృతుఁ డొక నేస్తకాఁడు
వీరి సఖ్యాన తొలిసారి రాక మొదలె నలుపురినోట నానెదవు నీవు
మంచి సాంగత్యమే దాపరించె లెమ్ము, విధి బలీయమ్ము మధురజీవీ, వసంత! 13

వేమలు మీతె కెంపు టరవిచ్చిన మోడుగమొగ్గనిగ్గు లో
హో, మృదుభావ! ని స్థలసియున్న సమున్నతనూత్నమంజులా
రామరమా కపోల కుచరంజిత వక్రనఖత్తతంబులై
యీ మధురప్రసంగముల కిక్కువ నిక్కువ మీవ కా? మధూ?

14

ఆతిథ్య మొనఁగు నీ కనయంబు విరిసెజ్జ
లమరించి నందనోద్యానలక్ష్మి

స్వాగతం బిడు పల్లవాస్వాదకలకంఠ
రవళి నీ కెపుడు చైత్రరథరమణి
గారామునేయ ని న్నొంచి కమ్మని పూవు
తావుల నోలుకు బృందాకుమారి
గారవించును మాక్షికాపూర మాధురీ
రసముల రాజదారామతరుణి

నకలకేళీవనేందిరాచారుతరళలోచనాంచల కళలబెట్కులకు. నీవ
తావలము; పల్లవితరాగ ధన్యమూర్తి! తరుణ కుసుమాక వా! సుఖోన్మర! జాహ్ను ॥

తీరుగ నున్న పుష్పాదుల తిన్నని తిన్నెలపై మధూళికా
సారము సారసారభవసంతముఁ బంతము లాడియాడి యా
జారుల జాణలైన యభిసారికలం దనరించె దాహముం
దీరిచి మేని సొక్కుఁ బసి తేమ్మెరవాపఁగ నీదయ న్మధూ!

16

ఆమని! నాకు నీ పరిచయం బాకనాటిది గాదు, మెచ్చుకొ
న్నామని, నీ గుణంబు; వినినామని నీ మహితప్రశస్తి; క
న్నామని, నీ పదమ్మలరినామని నీ నవవిభ్రమాప్తి; ను
న్నామని హాయిగా, వలచినామను పెద్దలనుండియే సుమీ

17

క్రొంజిపురాకుకన్న నతికోమలమై తగు భావరీతి తీ
విం జెలువార నేరిపి కవిత్వ మధుగ్రహణత్వలీలలన్
రంజిలు నా విలాసినికరంబుల జెందమునం బరీమళ

స్థంజరి మంజుమంబు “మధుమాధురి” మోదము పెంపు నింపుతన్!

18





[లిస్కెట్ చిత్రము]

“ చిత్రకారుని ఇల్లు ”

శ్రీ మొక్కపాటి కృష్ణమూర్తి

సప్త నారీహంస

[త ర వాయి]

న్నాయి. వాహననిర్మాణ సౌకర్యమునకు గాబోలు అంగిక నిర్మాణము కొంత కుదరింపబడినది. దీర్ఘనాళిక, వికాల నేత్రములు, ఆమ్రచుబుకము, సన్నని నడుము, మంచి శరీరసౌష్ఠవము గల ఆ విగ్రహములు ప్రతిభావంతుడైన శిల్పియొక్క భావ సంపూర్ణతను వ్యక్తపరుస్తున్నాయి. చీరకట్టు, అలంకరణ విధానము, శిరోజముల ముడుపు, శిరోలంకరణములు ఒక శతాబ్దికి పూర్వమున గల హైందవ సంప్రదాయములకు మచ్చుముక్కలుగా ఉన్నాయి. నిర్మాణ చాతురికి ముగ్ధుడైన తడేకదృష్టితో ఆ వాహనాన్ని చూస్తూ కొంత దూరం నడిచి, అనంతరం నా బస చేరుకున్నాను.

మరునాడు మనో శివరాత్రి. పల్లెప్రజలు వేలాదిగా, గుంపులు, గుంపులుగా ఆలయానికి పోతున్నారు. ఉదయమే రేచి నలుగురితోపాటు బయలుదేరి వెళ్లి పాదగయలో స్నానం చేసికొన్నాను. స్వామిదర్శనం చేసుకోవాలి. కష్టపడి, ఆ జనసమృద్ధిలో త్రోవ చేసుకొని గర్భాలయంలోకి పోయాను. స్వామికి ఊపి రాడటం లేదు. తండ్రిపతండాలుగా ప్రజలు వచ్చి చేసుకుంటున్న అర్చనలను నిర్లక్ష్యం చేసి కేంద్రమున ఉన్న తడేహంతో స్వామి కెదురుగా నున్న నందికేళ్ళరుడుకూడా బెదురుచూపులతో చెవులు నిగిడ్చి, చూడటంకన్నా ఏమీ అనలేకపోతున్నాడు. తీర్థప్రజలు, శాంతమూర్తియై చూపుతున్న ఓర్వీనిబట్టి అరటి పళ్లను ఆ నందికేళ్ళరుని ముఖానికి రాసిపోతున్నా ఉదాశివంగా ఊరుకొన్నాడు గాని ఉగ్రమూర్తి కావడంలేదు. ఆ సమున్నత కృష్ణశిలామూర్తిలో చూస్తున్న కొద్దీ శాంత గంభీరముద్ర గోచరిస్తూనే ఉన్నది.

ఎన్ని చూచినా సప్తనారీహంస రూపం నా మనస్సులో అచ్చుగ్రుద్దినట్లయింది. భోగట్టాచేసి, ఆ వాహననిర్మాతలైన శిల్పుల కుటుంబీకులు ఆ గ్రామంలోనే ఉన్నట్లు తెలిసికొన్నాను. ఆలయంనుండి శిల్పుల గృహానికి వెళ్లాను. వారి యింటికి వెళ్లగానే ఒక దారుఖండాన్ని ముందుంచుకొని, దాని కేదో ఆకర్షణి కల్పిస్తున్న ఒక వృద్ధశిల్పిని చూశాను. ముడితలు పడినా అతని శరీరంలో మంచి సౌష్ఠవం కనిపిస్తోంది. మెడలో లింగకాయ. ముఖాన విభూతిరేఖలు. వెనుకగా గోడమీద నాలుగైదు అడుగుల ఎత్తుగల నందివాహనంయొక్క రేఖాచిత్రం వ్రాయబడి ఉంది. పైన యింటి కప్పుకు రంగులు సగం పూసినవి, పూయనివి, పాలవిట్టు, కొన్ని బొమ్మలూ ఉన్నాయి. ఇంచుక విద్యావంతులై స్యవృత్తులయ్యాడ సాధారణంగా చూపే నిర్లక్ష్యభావంతో, బొమ్మను చెక్కుతూన్న ఆ వృద్ధుని తమ కేవల సంబంధంలేని అనాగరికుని చూపి నట్లు చూస్తూ బయటికి ఒక తిరుగు వెయ్యగ్గుడు వచ్చి, 'ఏం పని మీద వచ్చా' రని ప్రశ్నించాడు. 'ఏమీ పనిలేదు. మిమ్ములనూ, మీ పనినీ చూచిపోదామని వచ్చాను,' అన్నాను. ఈ మాటలు విని ఆ వృద్ధశిల్పి ఒకమారు తలయెత్తి నన్ను తేరిపార చూచాడు. వెంటనే 'అయ్యా, ఆ గోడమీద గీసే రేమి' టన్నాను. 'బాబూ, అది వెంకటాయతాలెం గ్రామ పెద్దలు ఈళ్ళరుడికి నందివాహనం చెయ్యిస్తున్నాడు; దాని నమూనా! లోపలికి దయవెయ్యండి. వాహనం చూడుతున్నా' అని లోపలికి తీసుకొని వెళ్లాడు. తెల్లగా

సుద్దు పూత పూయబడి హిమగిరి శిఖరంవంటి మూపురంతోవున్న వాహనం చూపించాడు. ఇంకా ఏ వేవో తయారులోవున్న కొన్ని బొమ్మలనుకూడా చూపించా డాయన.

'మీరు ఎంతకాలంబట్టి యిక్కడ వుంటున్నారు?'

'మా తాతలనాడు యీ పీఠికాపుర సంస్థానానికి వచ్చి వారి ఆశ్రయంలోనే ఉంటున్నాను. కుంతి మాధవులకు, కుక్కుటేశ్వరులకే గాక యింకా అనేకచోట్ల మా తాతలు, తండ్రులూ తయారుచేసిన వాహనాలున్నాయి.'

'ఏమండీ! ఇప్పటి రంగులవలె వివర్ణంకాకుండా పూర్వ కాలపు రంగులు కాంతిగలవిగా ఉంటాయే! దానికి కారణం ఏమిటో చెబుతారా?'

'మేము ఉపయోగించే రంగులు ఖనిజ సంబంధమైనవి. ఇంగిలీకము, జుగాలీపచ్చ, నీలిమందు, అరదళము మొదలైన రాళ్లను తెచ్చి సుద్దకలిపి కావలసిన రంగులు మేమే స్వయంగా చేసుకుంటాము. ముఖ్యంగా యీ వాహనాలకు ఆ రంగు లైతేనే కాంతి చెడకుండా ఉంటాయి.'

'మీరు ఉపయోగించే కలాలు ఎక్కడ దొరుకుతాయి?'

'మా కలాలు ఎక్కడా దొరకవు. మేక, ఉడత పెంట్లుక లతో స్వయంగా మేము కట్టుకుంటాము గాని, కంపెనీ కలాలు మా కెందుకండీ? కలం కట్టుకోవడమే చేతకాకపోతే ఇక రంగులు చేసినట్లే.'

'మీరు తయారుచేసిన వాహనాలయొక్కగాని, ప్రతిమలకు, వాహనాలకు మీరు దిద్దవలసిన అలంకరణాల తాలుకు మాతృక చిత్రాలు ఏమైనా ఉంటాయా మీవద్ద?'

'ఉన్నవాలతో వచ్చిన సంప్రదాయాలకు మళ్లీ నమూనా లెందుకు బాబూ! మాతాత చేసినది మాతండ్రికి వస్తే, నాపని నా దిద్దలకు వస్తుంది. తోచినట్లు చిత్రం చెక్కుకుపోవడమే. చెయి సాపుడవం వుంటే ఏమీ ఆక్కరలేదు,' అన్నాడు.

ఆనాటి నిర్మాణశక్తిని, భావనాపటిమను ఊహించగలమా అనిపిస్తుంది. చిత్రకారుని భావపీఠిలో నున్న రూపం తూలిక చే వ్యక్తమౌతుంది. కవియొక్క రసావేశమువలెనే కాబోలు. ప్రతిభా వంతుడైన కవినోటినుండి ఏమన్నా కవితవ్యమైనట్లుగానే ప్రజ్ఞా వంతుడైన చిత్రకారుడు తన తూలికను ఎటుత్రిప్పినా చిత్ర మౌతుంది. కొంత ప్రసంగం నడిచాక, శివాలయంలోని సప్తనారీహంస విశేషమేమిటన్నాను. ఆ శిల్పి కన్నులార్ద్రము లైనాయి. 'బాబూ! మా పితృపితౄమూలందరు నిత్య శివపూజాధురంధరులు. వారు శివానుగ్రహపాత్రులు. వారిముందు మేము అణు ప్రాణులము. దానిని మాతాత ఎంతో శ్రమకొర్చి నాలుగు మాసాలలోచించి చేశాడట. ఆయన సంగల్పించిన మూడువాహనాలలో ఇదొక్కటిమాత్రమే నేటికీ మిగిలింది. నవనారీకుంజరము, పంచ నారీ కురంగము కూడా తయారుచేయడానికి ఏర్పాటు చేసుకున్నాడట. కళాలక్ష్మీ మాయుక్లనుండి తోలగిపోయింది. ఆనాటి

ప్రభువుల కొలువు కూటంలో ఈవిధంగా కల్పన చెయ్యమని కోరడానికి, దాని కనుగుణంగా రూపొందించడానికి, వారికి వాతే తగుతారు. కొలువులో వున్న ప్రభువును ఏ తీవిలో దర్శిస్తే ఆ తీవిలో ఉన్న తీవ్రీరు మరునాటికి తయారుచేసియిచ్చేవారు. అందుకు తగినట్లుగా వారు వారి అదరగతో అభించిన మృష్టాన్నభోజనానికి తోడు మురుగుల జోడా లిచ్చి బహూకరించేవారు. నిశితమైన ఆనాటి గ్రహాళక్తి, వారి దీక్ష, ఓర్వీ, కళోపాసనయం దుండవలసిన తృప్తి యీ తరంలో పొందాయి. దానికి తోడు అనుదిన జీవితము, మాయలేని భారంగా వుంటే యీకళ తందుకు బాబూ ! ఈ జీర్ణావస్థలో ఉన్న కులవృత్తిని చేతులారా వదలలేక, చేసి ప్రయోజనంలేక, ముందు గొయ్యి వెనక నుయ్యి పరిశ్రితిలో దినాలు వెళ్లబుచ్చుతున్నాము. మీవంటివారు వచ్చి చూచిపోతారు. అంతా అరణ్యరోదనమే. అడుగో మాపిల్లలు. స్వవృ

త్తులు వంట పట్టక, ఆనంద్యస్త్రులు లేక, రాక, ఎలా వున్నానో చూచారా. అన్ని వృత్తులలో బాటు యీకళకుకూడా చరమదశను చూస్తున్నాము. ఈ తాతలనాటి ముచ్చటలు ఎవరికి కొవారి బాబు? అని అతనిలో అణగి మణిగి వున్న ఆ వేదన రగిలి మాటాజేడు.

ఇక అతనితో మాట్లాడలేకపోయాను. స్వరాజ్యం వచ్చిందనీ, భవిష్యత్తు ఆకాశనకంగా వుంటుందనీ, నిరాళి కూడదనీ, యిలాటి ఊరట గొలిపే మాటలు కొన్ని అనడానికి నోటికివర వరకు వచ్చి కూడా ఉద్రిక్తమైవున్న అతని మూర్తిముందు యీకమారు మాట నెప్ప సాహసించలేకపోయాను. శిల్పి ప్రదర్శించే కళాప్రతిభకూ, పొందే ప్రతిఫలాలకీ మృగ గల అభాతాన్ని తలచుకొంటూ అటునుండి కదలిపోయాను.



Simpson's Manufactured Specialities.

Wheel Barrows, Water Hand Carts, Portable Garage Cranes, Mechanical Jacks, Platform Trolleys, Sack Trucks, Pressed Steel Wheels, Acetylene Gas Generators, Forges with Blowers, Double Ended Spanners, Socket Wrenches, Storage Tanks up to 5,000 gallons capacity in any shape to suit any purpose etc. etc. etc. etc.

SALES SERVICE SATISFACTION

SIMPSON & CO, LTD.

202 / 203, MOUNT ROAD MADRAS-2

Branches :- BANGALORE • OOTACAMUND • TIRUCHIRAPALLI • HYDERABAD (Dn.) •



THE WHOLE OF INDIA
CLAMOURS FOR
STAR OF INDIA★

The Perfect Pencil

THE
PRIDE OF
INDIA



3. STRINGER STREET, CHENNAI

పాట రీ థాబు:

ఇండియా సిరమిక్స్ వారి

ఊరగాయ జాడీలు

* నాణ్యమైనవి

* మన్నికగలవి

- * నికరమైన పరిమాణము
 - * లోన, పైన చెక్కిని నునుపు
 - * అందమునకు - కన్నె - రంగు
 - * కేలికతనము - గట్టితనము
- మేలికకపు మమ్మలూ
అన్ని ఆకారాలలోనూ
అన్ని రకాల జాడీలు
తయారవుతున్నవి.



అంద్ర - రాయలసీమ - హైదరాబాద్ రాష్ట్రాలకు
సోల్ సెల్లింగ్ ఏజంట్లు :

:ఇంజనీరింగు కాబు

వెటరు

డీసెల్ ఆయిల్ ఇంజన్ల స్పేరు సామానులు

ఇంకా:-

- * ఆయిలు ఇంజన్లు
- * పంపు సెట్లు
- * రబ్బరు హోసు వైపులు
- * ట్రాక్టరులు
- * ఎలెక్ట్రిక్ ఫానులు
- * ఇతర మెషిన్ల సామానులు



ఇంజను సర్వీసింగు విషయాలలో
మాకు వ్రాయండి

హో పూ రి సన్స్



తంతు - "PRAGATI"

పో. నా. 83

కాన్వెంటు వీధి

* విజయవాడ.

రక్తవృద్ధికి
పటుత్వమునకు
సరముల
బ్లడ్ టోన్
దివ్యరసాయనము

రక్తవృద్ధికి,
కండరపుష్టికి,
బలమునకు,
సరముల
పటుత్వమునకు

మోడల్ ఫార్మశీ
బెజవాడ

మా వద్ద
శాస్త్రీయముగా తయారు చేయబడిన
200 రకములు ఆయుర్వేద ఔషధములు

మ రి యు

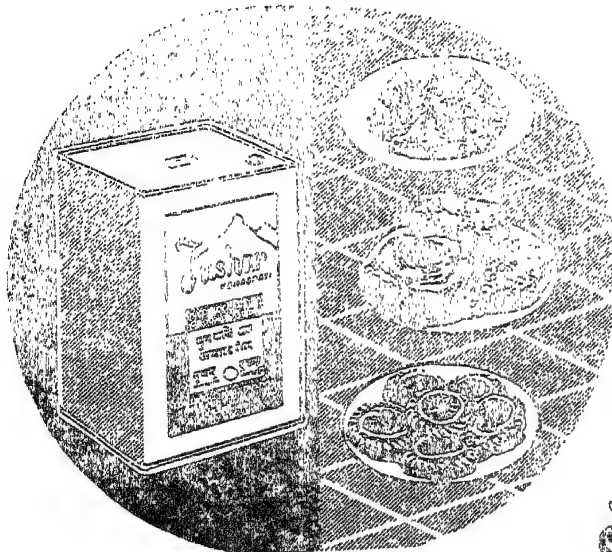
పలురకములైన దీర్ఘ వ్యాధులను
గ్యారంటీగా కుదుర్చు ఆయుర్వేద
పేటెంటు ఔషధములు దొరకును.



పూర్తి కేట్లాగు, సలహా ఉచితము.

మోడల్ ఫార్మశీ, విజయ-వాడ.

అందువల్ల మన దేశమునందు ఉన్న అన్ని వర్గాల వారును మన దేశమునందు ఉన్న అన్ని వర్గాల వారును
 ఉన్న అన్ని వర్గాల వారును మన దేశమునందు ఉన్న అన్ని వర్గాల వారును మన దేశమునందు ఉన్న అన్ని వర్గాల వారును
 ఉన్న అన్ని వర్గాల వారును మన దేశమునందు ఉన్న అన్ని వర్గాల వారును మన దేశమునందు ఉన్న అన్ని వర్గాల వారును
 ఉన్న అన్ని వర్గాల వారును మన దేశమునందు ఉన్న అన్ని వర్గాల వారును మన దేశమునందు ఉన్న అన్ని వర్గాల వారును



తు ప్సార్స్

తుంగభద్రా బింగెట్టెస్ లిమిటెడ్., కర్నూలు.

వీ టి డి స్ట్రీట్ బ్యాంక్ :
 కమిషనరీ, ఆంధ్ర, మద్రాసు: టి. కన్నా ఆండ్ కో., ఎవీలి మన్షన్స్, 39, చాంబ్ కోట్, మద్రాసు. మైసూరు: టి. కన్నా ఆండ్ కో., 200 న్యూనామ్, బెంగళూరు. హైదరాబాద్: టి. కన్నా ఆండ్ కో., 200 న్యూనామ్, బెంగళూరు. హైదరాబాద్: టి. కన్నా ఆండ్ కో., 200 న్యూనామ్, బెంగళూరు.

Telegrams : "GOODWILL" MADRAS

Telephone : 2724 & 3690



మె యి న్ స్టా కి స్టు లు

SOUTH INDIA CORPROTION (MADRAS) Ltd.,

సౌత్ యిండియాకార్పొరేషన్ [మద్రాసు] లిమిటెడ్.

డి గు రు తి దా స్ట్ర, యింజనీర్స్, కంప్రొకర్స్,
 80, సెం.బు దాస్ వీధి,

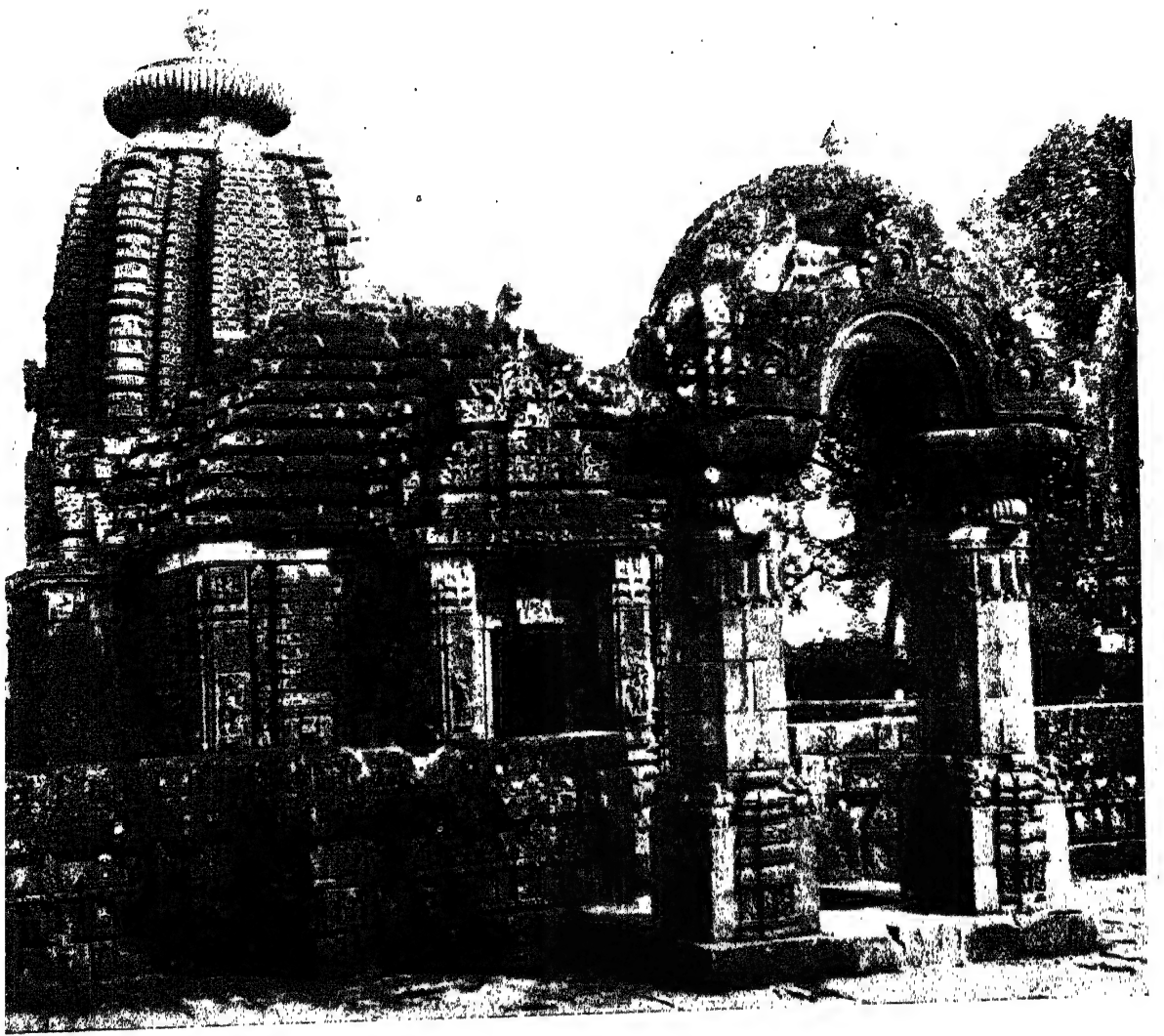
పో.బా.నం. 113 మద్రాసు - 1.



భువనేశ్వర దేవాలయం

(ఒరిస్సా)

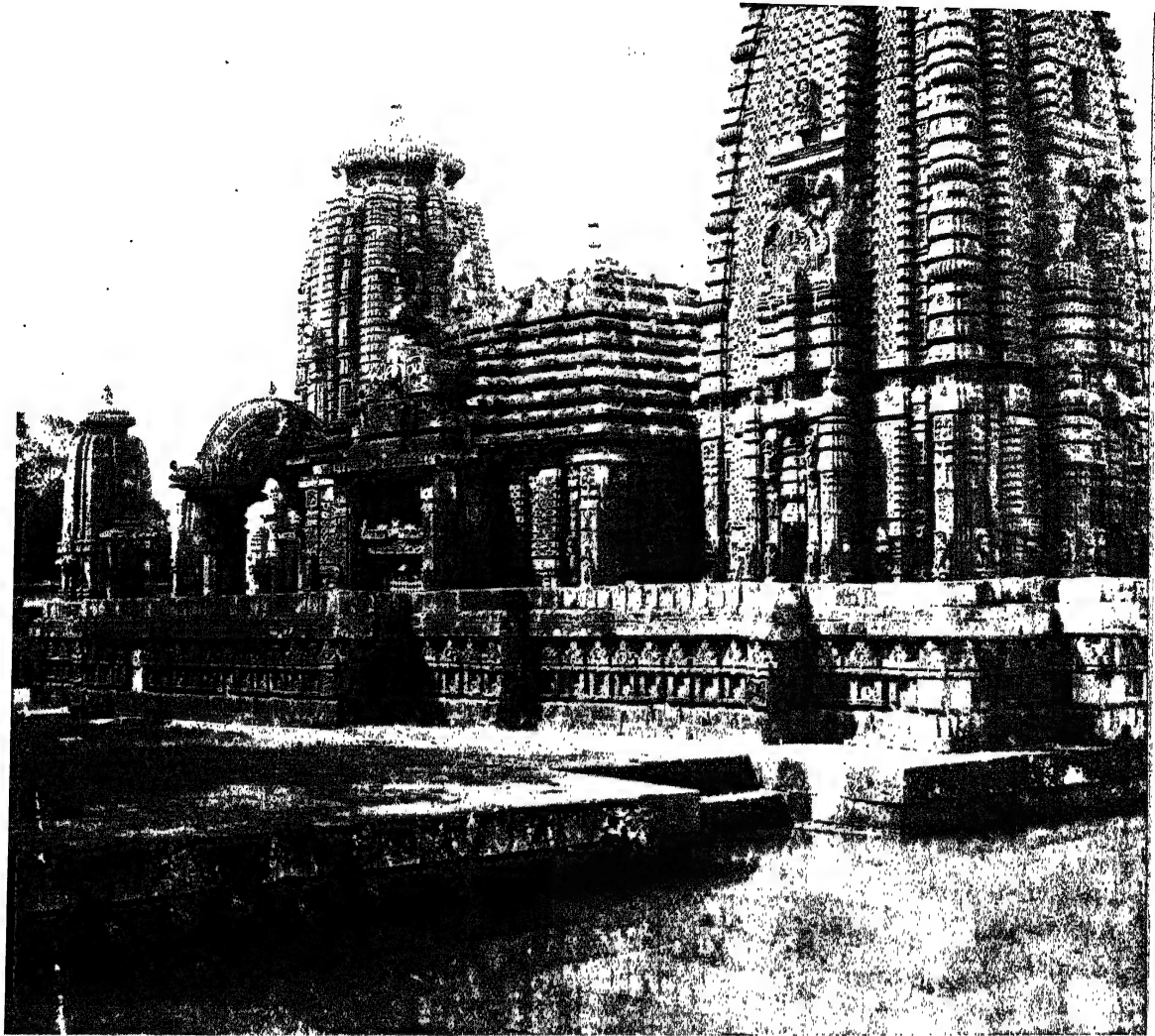
ఛాయాచిత్రణ: శ్రీ సి. యశ్. అప్పారావు.



ముక్తేశ్వరాలయము

(భువనేశ్వరం, ఒరిస్సా)

ఛాయాచిత్రణ: శ్రీ సి. యస్. అప్పారావు.



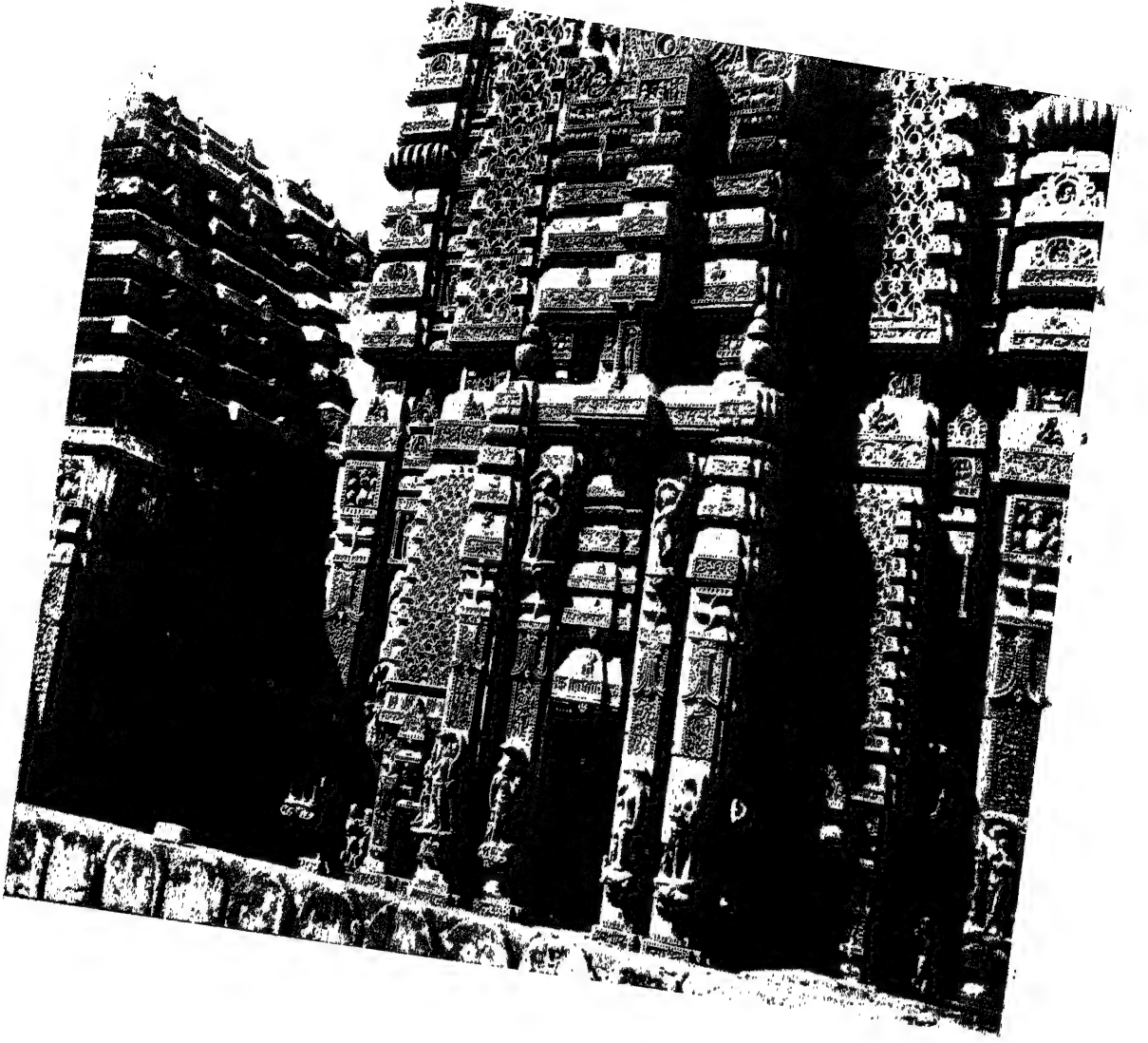
★

5854r

ముక్తేశ్వరాలయ దక్షిణభాగ తటాకం

(భువనేశ్వరం, ఒరిస్సా)

ఛాయాచిత్రణ: శ్రీ సి. యస్. అప్పారావు.



ముక్తేశ్వరాలయ దక్షిణస్థాకారము

(భవనేశ్వరం, బిరిసా)

ఛాయాచిత్రణ: శ్రీ సి. యస్. అప్పారావు.



★

5854/2

సింహాచల దేవాలయం - ఉత్తరదిశ ఆవరణ

ఛాయాచిత్రణ : శ్రీ సి. యస్. అప్పారావు



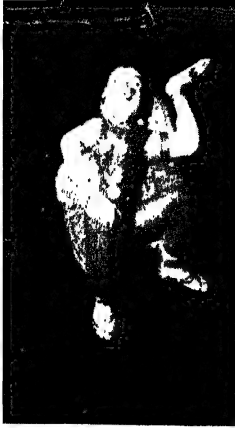
సంపూర్ణ వాహనము

సప్తనారీహంస



శ్రీ కామబుప్పి సత్యనారాయణవర్మ

అగోజు మాఘ బహుళ త్రియోదశి. తెల్లవారితే మహా శివరాత్రి పర్యం. యగ్ర గ్రామాలనుండి జనం తండ్రిపతండాలుగా ఆరాత్రికే వచ్చి చేరుకున్నారు. జన్మాని కొక శివరాత్రి అంటారుగదా! మన భారతభూమిలో నెలసిన పుణ్య గంగాక్షేత్రాలలో షీతాపురంలోని పాదగయ ఒకటి. తెలిసో, తెలియకో, పండితులు, పామరులు, భక్తులు, సామాన్యులూ, అధి వ్యాధిపీడితులూ ఎందఁడెందరో తరతమ బేధాలు లేకుండా అశేషజనం తరతరాలుగా ఆ పర్యటనంనాడు పాదగయలో స్నానం చేసి, కుక్కుటేశ్వరుణ్ణి సేవించుకుంటారు. అంతకు గెండుదినాలు పూర్వమే ఏకాదశి నాటిరాత్రి స్వామికి కళ్యాణోత్సవం జరిగింది. ఆనాటి సదస్యంకూడా సభవంగా జరిగింది. పెండ్లిపందిరిలోనుండి అదిదంపతుల ఉత్సవ విగ్రహాలను గ్రామోత్సవానికి బయటకు తీశారు. మంగళతూర్పనాదాలతో కుక్కుట దేవని వాహనారూఢుని చేశారు. ఉత్సవ సందర్భనానికై వచ్చిన జన సమూహం ఆచేశంతో జయ జయ ధ్యానాలు చేస్తుంటే వాహనం కదిలింది. దీపాల కాంతిలో ససభుబ్బులతోనున్న రాజరాజేశ్వరీ కుక్కుటేశ్వరులు చిరునవ్వులతో ఒకరినొకరు ఏదో కనుసన్న చేస్తున్నట్లుపించింది. కొల్లలుగా పూలలతో అలంకరించిన ఆ వాహనం - ఆ తూర్పునాదాలు ఆవేశంతో భక్తుల సత్కీర్తన వందికనారాలు, స్తుతిదాగ్ధికలూ ఎంతటి పామర హృదయాలపైనా ప్రవీంపజేసి, భక్తిసరవలనిగా చేస్తున్నాయి. ఆ ప్రయత్నంగా చేతులెత్తి ఉద్రిక్తహృదయంతో నేను పరమ పునకు నమోనాకాలు సమర్పించుకొన్నాను. అనంతరం, నా దృష్టి ఆ పురాణ దంపతులు అధిష్టించిన వాహనంమీదకు, పోయింది. అంతా అపూర్వంగా గోచరించింది. ఆకృతినబట్టి స్థూలంగా హంస వాహనంగాగ నే తోస్తుంది. జనసమూహాన్ని త్రోసుకొనిపోయి వాహనాన్ని సరిదిరించినారంభించాను. ఆ వాహనం కొన్ని స్త్రీ విగ్రహాలతో విచిత్రంగా ఆయగ్గుబడివుంది. శిల్పయొక్క నిగ్గుగ్గుబట్టిలో ఒక విశిష్ట ప్రజ్ఞ ద్యోతకమాకుంది. వీర భాగంలో మయూరాసనవిధాన పద్ధతిలో నా స్థానంలో ఆమకొన్న గెండుచేతుల ఆధారంపైన, శరీరం అంతా ఒక ధనుగాకారంలో వస్తువు పువంగియున్న ఒక స్త్రీ విగ్రహంవుంది. ఆ విగ్రహంయొక్క భంగిమలో ముకులితాంగులతో ఉన్న చేతులు సొంప పాదములను, తక్కిన అంగిక విన్యాసం హంసయొక్క ఉదరప్రదేశాన్ని స్పృశింపజేసుంది. ముందుకుపోయి చూస్తే గెండు



పార్శ్వభాగము
రెక్కలు



ముఖము



పార్శ్వభాగము
రెక్కలు



పార్శ్వభాగము
రెక్కలు

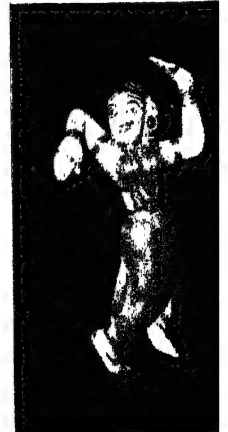


పుచ్చ భాగము



చేతులనూ జోడించి వినమిత వడనంతో ననుస్కరిస్తున్న విగ్రహం ఒకటి కనబడింది. ఆ విగ్రహానికి గల శిరోలంకరణ నైఖరి, తలమీదనుండి యిరుప్కలా కటిప్రదేశం వరకూ జీరాడుతున్న వల్లెవాటు చీరచెంగులు, చురుకెత్తునకు ఆన్నియించుక అధో ముఖంగా జోడించిన హస్తనైఖరి హంసయొక్క శిరస్సు, కంఠము, చంచుపులను స్ఫురింపజేస్తున్నవి. హంసయొక్క ఉదర పార్శ్వభాగాలలో గల మరి రెండు విగ్రహాల చేతులపైన యీ ముఖ విగ్రహంయొక్క రెండు పాదాలు సమంగా ఒకదానిపై నొకటి ఆనుకొనేటట్టుగా అమర్చబడిఉన్నాయి. పార్శ్వభాగంలో గల విగ్రహాలు ఒక చేతి మణిబంధాన్ని ఒహ్యురంగా కటిసీనుచుంచి రెండవచేతితో ముఖ విగ్రహముయొక్క పాదములను మోస్తున్నట్లున్నాయి. ఒక చేతితో ఆది దంపతుల ఉత్సవ విగ్రహాల నుంచిన చలవ చప్పరాన్ని మోస్తూ రెండవ చేతితో పార్శ్వ భాగంలోగల విగ్రహంయొక్క జెబ్బ నానుకొని మరొక విగ్రహం అమర్చబడింది. పీతభాగంలో ధనురాకారంలోనున్న స్త్రీ విగ్రహంయొక్క పాదతలంపై నిలువబడి రెండుచేతులు వెనుకకు విన్యాసమొనర్చు మరొక విగ్రహం ఉంది. ఆ విగ్రహము యొక్క శిరస్సునుండి జీరాడు ఉత్తరీయము, మడచిన పుచ్చెగులరీతి హంసయొక్క పుచ్చమును అనుకరిస్తుంది. ఈవిధంగా శిరమున కొకటి, రెండుపక్షములకు నాలుగు, పుచ్చమున కొకటిపాదతలమున ఒకటి మొత్తం ఏడు విగ్రహాలు వివిధ భంగిమాలలో సంపుటికరింపబడి హంస ఆకృతిలో ప్రరమశివునకు వాహనమైనారు. ఈ వాహన మునకు ఇరుప్కలా చామరగ్రాహికలైన రెండు స్త్రీ విగ్రహాలు ఎంతో ఆకర్షణీయంగా అమర్చబడి ఉన్నాయి. ఈ అపూర్వ శిల్పసృష్టికి ఆశ్చర్య చకితుడనైనాను. శిల్పియొక్క యోచనా చాతుర్యము, కల్పనానైపుణి అనితరసాధారణము లనిపించింది. కవియొక్క కావ్యరచనా సామర్థ్యముకంటే శిల్పియొక్క నిర్మాణ కౌశలము ఎక్కువైనదని యీ శిల్పము రూఢిపరచినది.

మనుష్యత్వంలో అంతర్భూతమైన భావమాధురిని మూర్తి కల్పనలోనే వ్యక్త పరుస్తూ సాధ్యమౌతుంది. ఆశ్చర్యము, గజము, నంది మొదలైన జంతువులయొక్క గరుడ, మయూరాది పక్షివాహనములను, సహజకళ బాటిపడ చెక్కిన శిల్పులున్నారు. గాని ఏడుగురు స్త్రీలతో ఇట్టి విచిత్రకల్పన గావింపగల్గుట అపూర్వము గదా! మూర్తుల రూపురేఖలు ప్రాచీన ఆర్య సంప్రదాయములను స్ఫురింపజేస్తు



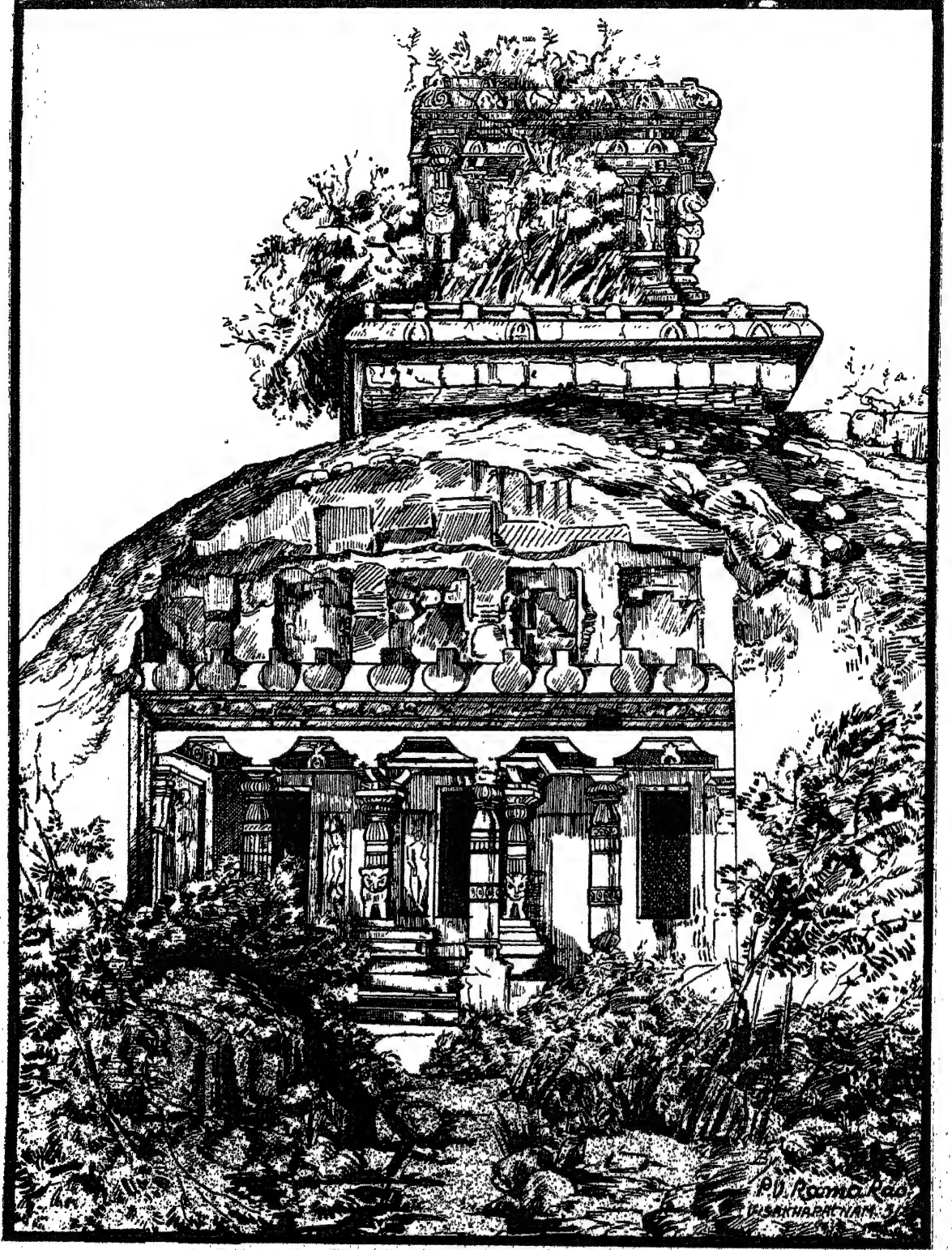
పార్శ్వభాగము
రెక్కలు



పాదములు

ఈ విగ్రహముపై ఆధారపడి తక్కినవిగ్రహములుండును.





“మ హా వెల్లిపు రము”

చిత్రకారుడు శ్రీ పి. వి. రామారావు.

వికృతి సాహిత్య విమర్శ



శ్రీ సత్యనారాయణ శ్రీ వాత్సవ

వే పూవు మావిసిందియనుచునే సచ్చడిచేసుకొని రానున్న సంవత్సరంలోని కష్టసుఖాల చేదు తీపులు రుచియాస్తాం! ఈ సమయంలోనే, కడచిన సంవత్సరంలో కలిగిన మంచిచెడ్డలూ అనుభవించిన మేలు కీడులూ మననం చేసుకుంటాం. ఆ మననంలో మనల్ని బాగా కదలించి మనస్సుకు బాగా పట్టినవే జ్ఞాపకం ఉంటాయి. ఏదో తాత్కాలికంగా ఆక్షణానికి మనం చూచినవి, విన్నవి అనుభవించినవికూడా మరచిపోతాం. అయితే— సాహిత్యం అలాంటి తాత్కాలికానుభవాలలోనికి వస్తుందా అనే సందేహం కలుగవచ్చు. ఉత్తమసాహిత్యం తాత్కాలిక ఫలితాలతో నిలిచిపోదు. సర్వకాలీనంగానూ, సార్వజనీనంగానూ పరిణమించి తాను నిర్మించిన భావాలతో ఎన్నటికీ చెరగనిముద్రలు— పాతకన్యాదయాలలో ముద్రించి మరి వికసిస్తుంది. అసలు సాహిత్యం అనే శబ్దనిర్వచనంలోనే ఆ ఆర్థం ఇమిడిఉన్నదేమో!

నేటి ప్రపంచంలో సాహిత్యం వేరు, మిగిలిన సాంఘిక రాజకీయ రంగాలు వేరు, అని విభజన చేయడానికి వీలులేదు. కళ, విద్య, సాహిత్యం, శాస్త్రం, విజ్ఞానం—సంస్కృతికి సంబంధించిన ఏయంకంగాని-ఇతర విషయాలతో సంబంధం లేకుండా 'నన్ను ముట్టుకొకు' అని తప్పకొని ఉంటానికి అవకాశంలేదు. రోజూ జరుగుతూవున్న, చరిత్ర, రాజకీయాలు, సంఘటనలు, ప్రజాసమూహంలోని దైనందిన కష్టసుఖాలు మన సంస్కృతిని, మన ఆశయాలనూ, మన ఆదర్శాలను మార్చివేస్తూ ఉన్నవి. అందుకే సాహిత్యవిమర్శ చేసేటప్పుడు ముఖ్యసంఘటనల పర్యాలోకనంకూడా చెయ్యక తప్పనిసరి అవుతుంటుంది. కడచిన సంవత్సరం ప్రపంచ చరిత్రలో గర్భావస్థలను ఏక్షణానికి ఆక్షణం ఉన్నట్టుండి యుద్ధదావానలం భగ్గమంటుందేమో అనిపించింది. చివరికి-ఆపిడ కొరియోరంగంలో చిన్నబరాటగా కొట్టుకొని పోయింది. అయినా ప్రజలలో భయం, ఆశంకపోలేదు. మునపటి లాగే జనసామాన్యం బ్రతుకు అవసరాలయిన అన్నవస్త్రాలకు కూడా మొగంవాచి నానాఅవస్థలకూ పోల్చుతారు. కరువుకొట్టకాలకుతోడు, అతివృష్టి అనావృష్టలతో పంటలు సన్నగిల్లడం, ప్రజలలో దగా, మాయ, దురాశ, ద్రోహబుద్ధి యెక్కువై మానవ సహజమైనదయ, దాక్షిణ్యం ఏవ్యం అయిపోయి మనుషుల్ని రాను రాను రాక్షసులగా తయారుచేస్తున్నవి. ఉన్నవారు లేనివారికి సహాయం చేయడానికిబతుకు, వాళ్ళ కష్టదశకూచి వాళ్ళపాద

స్వారిచేస్తున్నారు. పాపభీతి, పరోపకార-చింత అనేవి పూర్తిగా నశించిపోయాయి. ఇదివరకు వ్యక్తులలోఉండే దుస్సజ్జాలు ఇప్పుడు రాజ్యాలలోనూ, జాతులలోనూ కరుడుగట్టి జాతీయత, అంతర్జాతీయత అనే పేరులతో విచ్చలవిడిగా విహరిస్తూ తమ పలుకుబడితో నిస్సహాయులమీద దాడి చేస్తున్నవి. నీతి, ధర్మం శాంతి, సత్యం అనే మంచిపేర్లతో స్వార్థం, కాటిల్యం, కార్పణ్యం, అన్యాయం బాహుళంగా వెల్లమణి అగుచున్నవి. ఇలాంటి పరిస్థితులు ఊహించే జార్జిఆర్వెల్-చచ్చి ఏలోకాన్ని ఉన్నాడో- 1984 అనే గ్రంథంలో యీ మా కుమ్మడిరాజ్యాల మొండి పరిపాలన వర్ణించాడు. ఇంకా ఇరి సంవత్సరాలకి ముందుగానే అందులో సంగతులు అక్షరాలా నిజమవుతున్నాయి.

ప్రజారాజ్యాల పేరున కూట తంత్రాల ప్రాబల్యం మితిమీరి పోయింది. ప్రజాప్రభుత్వాలలో ప్రజల తేమలుగాని, హక్కులుగాని, కోరికలుగాని మన్నించడం కూన్యం. ప్రజలపేరున అన్ని రాజ్యాలవారూ కయ్యానికి కాలు త్రెవ్వుచున్నారు. ప్రపంచమంతా ఈనాడు రెండుకూటలుగా విడిపోయింది. ఉభయలూ శాంతినిమిత్రం బ్రహ్మాండమైన మారణాస్త్రాలు నిర్మిస్తున్నారు. ఉభయపక్షాలవారూ ఘోరాతిఘోరమైన అసత్యాలతో ప్రచారం చేస్తున్నారు. ఉభయలూ విశ్వశాంతి కోరేవారే. ఉభయలూ ధర్మం స్థాపించేవారే? ఎవరిది నిజం? ఏది శాంతి? ఏది ధర్మం?

ఈ అంతర్జాతీయ సంఘర్షణల్లో, భారతదేశ విదేశాంగనీతి ఎటూ మొగ్గని తటస్థవిధానం ఆవలంబించినా గాని, ఎదుటివారి దుచ్చరిచారాల మధ్య సత్యంకూడా అసత్యంగా గోచరిస్తూఉంది. 'ఉద్దతుల మధ్య పేదల కుండ తిరమే' అన్నట్లు రెండు ప్రబలరాజ్య కూటాల కుటిల రాజనీతి మధ్య భారతదేశ తటస్థవిధానం ఎంతవరకు నిలుస్తుంది? అదీగాక భారతదేశంలో తిండికి కరువు; ప్రత్తికి, నూలుకు కరువు; ధనలోపం, సాధనలోపం. ఇన్నింటికి ఇతరుల మీద ఆధారపడి ఉండవలసిఉంది. ఇన్ని లోపాలతో తానొక స్వతంత్రవిధానం విర్వరచుకొని వ్యవహరించడం ఎంతవరకు జయప్రదం అవుతుంది?

భారతదేశానికి ప్రపంచ రాజకీయాలతో సంబంధం అటుంచి - ఇంట గలిచికదా రచ్చ గెలవడం - మన కాశ్మీర సమస్య రావణాబ్రహ్మకౌఠంలాగ ఎప్పటికీ కడకేరకుండా ఉంది. కొట్లకొలది దిక్కులేని నిర్వాసుల పునరావాసం, అన్న సమస్య,

వస్త్ర సమస్య, ఇన్ని సమస్యలు తీరని సమస్యలుగా ఉండిపోయాయి. స్వాతంత్ర్యం తెచ్చుకున్న సంతోషముతో తమ వేలం వజ్రాతో మన వివిధ రాష్ట్ర ప్రభుత్వాలు సాధ్యంకాని పెద్ద ప్రయత్నాలు తలపెట్టాయి. మద్యనిషేధం, బేసికవిద్య, జమీందారీ నిర్మూలన సమస్య, ఎన్నికలు, జనాభా లెక్కలు ఒక్కొక్కటి ఒక్కొక్క భీమసమస్యగా లేదా ప్రశ్న వేస్తూ ఉన్నాయి? స్వాతంత్ర్యం పుణ్యమా అంటూ, భావలవారీగా రాష్ట్ర విభజన కొండ యెక్కింది. దానితో భావల మధ్య, ప్రాంతాల మధ్య, జాతుల మధ్య చైవమ్యాలూ, కావేషీలూ పెరిగిపోయాయి. ఉన్నవాళ్లు లేనివాళ్లని లేవీడి కొట్టున్నారు. లేనివాళ్లు అక్క క దుష్ట నత్వం చూపిస్తున్నారు. ఉడుకుమెతుకనంతో ఉపాయం కోల్పోయి - ఉధ్యోగ ప్రపత్వం పొందుతున్నారు.

ఈ పరిస్థితులలో సామాన్య మానవుడు ఏమంటున్నాడు! లిండి లేకపోతే పడుంటున్నాడు. లేవట్లు తగ్గిస్తే సరే అంటున్నాడు. పన్నులు ఎక్కువచేస్తే భారం వహిస్తున్నాడు. ఆతను ఎంత సంపాదించేదీ, ఎంత ఖర్చుచేసేదీ, ఏమి తిన్నదీ, ఏమి అనుభవించిందీ తెలుసుకోలేక పోతున్నాడు. కాని అందరూ అతని మంచి కోరేవారేనట. ప్రభుత్వాలూ, ప్రజామంత్రులూ, అధికారులూ ఆర్థి నెస్సులూ, హంతకులూ అత్యచారులూ, రాజ్యాంగాలూ రాజకీయాలూ, లేవట్లు, దివిషట్లు, యుద్ధాలూ, యుద్ధాలైనా లేవట్లేవట్లు, పత్రికలూ, సినిమాలూ కూడా అతని క్షేమంకోరే వేసట. అతనికేమీ తెలియదు. చూటడమందా తన మార్గాన తాను పోతాడు. తనవని తాను చూచుకుంటాడు. సంసార తాపత్రయం, పిల్లలు భార్య, జబ్బులు ఆవసరాలు వీటితోనే ఆతని బ్రతుకు తెల్లవారి పోతుంది. ఆతడు ఆలోచించడానికి తీరికయేదీ? ఆతని ఆలోచనలు, పత్రికలూ, వ్యాపారసంస్థలు, ప్రభుత్వాలూ తయారు చేసి పెట్టాడన్నపి. స్వతంత్రంగా ఆలోచిస్తే సంఘం వెలివేస్తుందేమో సనేభయం.

ఇలాంటి వాతావరణంలో ఏమిసాహిత్యం వస్తుంది. ఏమి కొత్త ఆలోచనలు సాహిత్యవేత్తలు ఆలోచించగలరు? పత్రికాయుగంలో పెద్ద వ్యాపారస్థులు ధనమిచ్చి సాహిత్యవేత్తల్ని కొని వేశాయి. స్వతంత్రించి వ్రాసేవారే అరుదు అయిపోయారు. రచయితలంతా వ్యాపారస్థుల కోసమే, ప్రభుత్వాలకోసమే ప్రచారకులుగా పనిచేస్తున్నారు. సామాన్య మానవుడి దృష్ట్యా ఆలోచించేవాళ్లు లేకుండా ఉన్నారు.

సాహిత్యం అనగానే మొదటినుంచీ ఆగ్రతంబూలం కవిత్వానికే ఇస్తూవచ్చారు.

ఈసంవత్సరం వచ్చిన కవితా గ్రంథాలలో చెప్పదగినవి (ఎక్జాపౌండ్) Exapound (వ్రాసిన '80 cantos' 'ఎనరైజ్' నాలు' అనే కావ్యం. పాండు, చాలకాలం క్రితంనించి వ్రాయడం మానేశాడు. ఇంతకాలం అజ్ఞాతవాసంలో ఉండి ఈసంవత్సరం తిరిగి కావ్యాలు ప్రకటించాడు. అయితే ఈకావ్యాలన్నీ పూర్వం గ్రీకు పద్ధతిని మొరపిస్తూ మహాకావ్య భోరణిలో ఉండటంవల్ల అంతగా ఎవరినీ కదపలేకపోయాడు.

కల్లోల ప్రపంచంలో కూడా, అదర్శమూ, అందమూ తలచుకొని వాటికోసం శ్రమపడిన కవులే ప్రజావరణ పొందగల్గింది ఒక విశేషం. దీనిని ఒకవిధంగా సమన్వయం చేసుకోవచ్చు. లోకంలో సామాన్య మానవులు రోజూ పడుతూవున్న బాగలూ, దుఃఖాలూ మరచిపోవడానికి గాను ప్రాచీన కావ్యధారామృతం అర్ధించవచ్చు.

ఒక అర్థశతాబ్ది గడగచిన తర్వాత ఏమిసాధించామని పరామర్శ చేసుకోవడం అందరికీ వరిపాటి. ఈయనై సంవత్సరాల ప్రగతి పరిశీలనచేస్తూ ప్రసిద్ధతత్వవేత్త Bertrand Russ el బెర్నాండు రస్సెల్ (గత సంవత్సరం సాహిత్యంలో నోబెల్ బహుమతి విజేత) యిప్పటియుగం పూర్వకాలంకంటె అన్ని విధాలా వికాసం చూపుతూ ఉందని చెప్పాడు. అయితే మనలో కొందరు అది ఒప్పుకోరు. ముఖ్యంగా వాస్తవ్యులు, మాకాలంలో, ఆరోజుల్లో... అనేవాగుండేవి. ఏదీ మూలగా కావ్యాలు అల్లకలికేవాళ్లు ఏదీ? రచనలు చేసేవాళ్లు ఏదీ? అంటారు. ఈనాటిసాహిత్యరంగంలో వమమ్యులలో పోటి లేదు. భావాలలోపోటి. వెనుకటి యుద్ధసంవత్సరాలలో వచ్చిన కొత్తభావాలు ఈనాడు లేవు. నాటి దేశభక్తి, స్త్రీ స్వాతంత్ర్యం, ప్రేమరాగన, ప్రకృతిపూజనం, ఈనాటి వాతావరణంలో కావ్యవస్తువులకావు. ఒకవేళ ఎవరైనా మొండిగా అటువంటి కావ్యరచనచేసినప్పటికీ, ముసలిముత్తెదువకు జార్జిలు చీర కట్టినట్టు ఎత్తుకుగా ఉంటుంది. అందుచేత ప్రేమ కవిత్వాలూ, ఖండకావ్యాలూ నేడు మాస్వాస్త్యదంఅయిపోయాయి.

అయితే ఈయనానికీ కావలసిన రచనలు ఏదీ? అనేదానికి మన అందరిగొంతుకలలోనూ ఏదో కొట్టాడుతూఉంది. కాని తప్ప లేకపోతున్నాము.

కవిత నుడేళించి—

నారచనలలో లోకం ప్రతిఫలించి
నాతనస్సు ఫలించి నాగీతం
గుండెలలో ఘోర్జిల్లగ నాజాతి
జనులు పాడుకునే మంత్రంగా
మోగించాలని, నా ఆకాశాలను
లోకానికి చేరువగా నా అదర్శాలను
సోదరులంతా పంపుకునేటెలుగుల
రవ్వలజడిగా చేయడానికి

సంకల్పించాననిశ్రీ చెప్పి, మన భావాలకు కొంత రూపం ఇచ్చాడు.

అధివాస్తవికత (Sur-realism) ఏనాడో సాహిత్యరంగం నుంచి నిష్క్రమించింది. కళారంగంనించికూడా నిష్క్రమిస్తూ ఉంది. నిన్న మొన్నటివరకు పరిపాటిఅయిన కర్మవాదం (Existentialism) కూడా నేటి సాహిత్యరంగంలో ప్రాతబడిపోయింది. కడచిన రెండుతూడు సంవత్సరాలనుంచీ కవిత అనగానే ప్రచారసాధన అయిపోయింది. పలువురు యువకవులు తమ తమ రాజకీయవాదాలకి ప్రచారంకోసం కవితారచన సాగిస్తున్నారు. ప్రజలకి మరీ చేరువగా పోవడానికి 'బుర్రకథలు' చెప్పి వారిని రెచ్చకొట్టా ఉన్నాడు. ఈ కళాకావ్యాలలో కవిత కూర్చున్నా

ప్రయోజనం కొంతవరకు సాధించ కలుగుతున్నాడు. ఇంక ఇవీవల వెలువడిన మరికొన్ని గీతాలు పాటలుగా పాడి అమాయక జనాన్ని ఆగ్రహజేసుల చేస్తున్నారు.

అయితే కవిత ప్రయోజనం ఇదేనా? జనసమాహారంయొక్క భావాలు, ఆశయాలు కవితలో ప్రతిఫలించేయడం, అందంగా పాడటం తప్పని ఎవ్వరూ అనరు. కాని వైమర్యాలు రెచ్చగొట్టి, ద్వేషపూరిత భావాలతో విషప్రచారంతో మానవుల్లోని పనుక్రోధాన్ని ప్రకోపించేయడం కవిత అనిపించుకొంటుందా?

విశ్వక్సేయస్సుహర్షవలసిన కవిత, రమణీయార్థం ప్రతిపాదించవలసిన కవిత, ద్వేషదావావలం పురికొల్పడానికి వినియోగించడం ఎంతవరకు సమంజసం? ఈనాడు వెలువడుతున్న కవితా గ్రంథాలు చూస్తే ఈ అభిప్రాయం కలగక తప్పదు. దీనికి దృష్టాంతాలు చూపనక్కరలేదు. అందనూ, ఆనందమూలేని ప్రచారకావ్యాలు తమప్రచారధర్మంలో కూడా కృతకృత్యత పొందకుండా పోతాయి.

హర్తాలో! అని రమణార్థేప్రాసిన ఒక గీతం చూడండి.

‘అనుక్షణ నిరీక్షణ మివాల్చికి నశించెన్
సమన్నత మహాక్షణ మివాల్చికి హసించెన్

అని కెప్పీ హర్తాలో గురించి ప్రశంసచేస్తాడు.

కరమ్ముల శిరమ్ములు హతాదధి గమించెన్
కరమ్ముల ధ్వజమ్ములు జ్వరాద్భులను నింపెన్
జ్వలాంకువులు నించెన్ జ్వలాంబువులు జార్చెన్ హర్తాలో హర్తాలో

ఇకెందుకు నశికరణ తంత్రాంత్రాం గ భ్రాంతి
విశృంఖల మగాధము మహా వీరక్రాంతి
విహంగము ధమాతురము చైతన్యక్రాంతి
మహాక్రాంతి విక్రాంతి సంక్రాంతి హర్తాలో

ఇందులో శబ్దాల ధ్వనులు తప్ప, వ్యాకరణం అర్థం భావం అంతగా గమనించినట్లు తోచదు. పోనీ అనేమీ అవసరం లేదనుకుందాం. సాధించ దలచుకున్న ప్రయోజనం! హర్తాలో చేసిన క్రామిక పోదరలకుగాని, వారి పై సానుభూతి చూపే వారికి గాని యీ కావ్యం పోషకదేనా?

ఇటీవలే వచ్చిన మరో పుస్తకం ‘సంఘర్షణ’ ఒక మచ్చుకునుక ‘నవభారతం’ అనే పీఠికలో రెంటాల గోపాకృష్ణ ప్రాసించి.

నవభారతం శుభదాయకం
జననాయకం జయసాధకం
నవభారతం ధృవతారకం,
సస్యకోభిత సంపదోజ్జ్వల
సర్వశక్తిర రక్షితం,
విశ్వమానవ కాంతిస్థాపక
విజయశంఖ ధ్వజితం.

అర్థరహితంగా వచ్చిన కొన్ని సంస్కృత వచనావర్ణు

గాగా ఉంది. ఇతరులూ ప్రశ్నించి అనుకరించి—

“నాకావ్యం ఒక కల్పర్, ఒక పోల్టర్” అని ప్రతిజ్ఞ చేస్తాడు. అర్థం లేని కావ్యాలు అటుంచి, మరికొన్ని గీతకలు సానుభూతితో పరిశీలిస్తే నేటియువక వృద్ధుల్లో భావాలు పోల్చుకో గలుగుతాం. కొన్ని యధార్థదృశ్యాలు కండ్లకు కట్టినట్లు కనిపిస్తాయి.

అరుగో! వ్యాపారస్తులు
నల్లని గుస్తులతో దూరంగా
బాకీనారల పెండ్లం పుట్టెలు
తాకట్లను చీకట్లో పొట్టం
కట్టుచు పోతున్నార!
గస్తీబంట్లోతులు కానీకి
చేయిచాస్తున్నారు.

పాపం! ఏం చేస్తారు?

ఇంట్లో పెళ్లం బిడ్డలు

పస్తుంటే చస్తుంటే!.....నగ్న సత్యం నగ్నంగా చెప్పాడు. రెంటాల గోపాలకృష్ణ యీ ‘సంఘర్షణ’ రచయిత. ఇతిరుల శబ్దాలతోనూ, భావాలతోనూ చెడుగుడు ఆజేలప్పుడు కాకుండా తాను స్వయంగా ఆలోచించి వ్రాసేటప్పుడు నిజంగా కవిగా వినిపిస్తాడు.

దుర్భర మానవ జీవిత

గర్భంలో దాగిన వ్యగ్ర

నిశ్శబ్దం తెరుచుకుంది,

నవచైతన్యోద్దీప్తిత యువవృద్ధయం పలుకుతోంది.

అయితే ఈ యువవృద్ధులన్నీ తమ పలుకుల్లో నిరాశ, నిస్పృహ చూపుతున్నాయి. ఆశ సంతోషం ప్రకటించడంలేదు. దానికి కారణం నేటి పరిస్థితులు. వారినని ప్రయోజనం లేదు. ‘అనిశ్చయ’ వ్రాసిన విచ్చగాళ్ల పదాలలో విచ్చగాడు—

పాడలేనోయ్ పాతపాటలు

వీడిపోయ్ పాడుప్రాణం

నొసటిరాతకు నోరులేదోయ్

ఉండిఉండీ బండరాయిగ మారిపోతానోయ్.

గుండె తడబడినదీ

గొంతు తడుపమ్యా

తులసికోటకు నీరు

తోడినంతమ్యా

కాలిపోయే యిల్లు, చల్లార్చినంత

పనికిరానీ చిరుగుపడ వేయితిల్లీ

పెరికై చేతిలో వారిపోతున్నాడు

బిడ్డకొక పిడిలి

—విడువమ్మ తల్లీ!...

అని జారిగా పాడుతాడు.

ఊరు పూర్ బావురుమని తిరిగి నా

గడప గడప తల కొట్టుకున్న నా

చచ్చితనువు అంటుకు నా తండ్రి

మదపుటేనుగై మాపటి చీకటి
తరిమి తరిమి కొడుకుండయ్యో!

కృంగి కృంగిచే కూలే నాకే
కొండులు మింగే కోరికలిచ్చే
పసిబిడ్డే కడు పూడి పడ్డదే!!

ఈ సంవత్సరం యువక కవులలో మరీ యిద్దరి పేరులు పాఠకుల దృష్టి నాకర్పించి ఉండాలి. 'వైరాగి' అను పేరుతో ఎక్కువ రచనలు కవిత్వ పాత్రకు లందరూ చదివే ఉంటారు. ముఖ్యంగా ఇతడు వ్రాసిన గీతాపతనం చాలమందిని ఆకర్షించి ఉంటుంది. ఈ కవిలో భావాలకి తగిన శబ్దాలు పుంఖానుపుంఖాలుగా వస్తాయి. వచ్చినవేగంతో అవి వెలువరిస్తున్నాడు. కాని కవితకు ముఖ్యంగా కావలసినవి, శిల్పం, సంక్షిప్తత. సాధ్యమైనన్ని యెక్కువ భావాలు తక్కువపదాలతో వ్యక్తపరచడం. కవితాసామగ్రిలో పదాలు రత్నాలకంటే విలువగా వాడుకోవాలి. ఆ పాదపు లేక పోలే 'కవిత' రక్షి కట్టడు.

తనదగ్గర ఉన్న పదకట్ట భాండారంలో మరీ చాకగా, భారాళంగా వాడటంచేతనే యేమో 'వైరాగి' కవిత ఒక్కోసారి చాదస్తంగా వినిపిస్తుంది. నిజంగా ఎవరో 'వైరాగి' వేదాంత గోష్ఠి మొదలు పెట్టాడా అనిపిస్తుంది. కాని ఆ రచనలకు అలవాటు పడితే అమూల్య రసాస్వాదు గోచరిస్తాయి.

జలజలరాలిన చినుకులు
వణిగిన ననుకటి కిను కల
కన్నీరు ల తలముసుకలు;
ఈంకాపంకిల జీవితపథాన
హోయన వీస్తున్నది గాలివాన.

ఇతడి అనుప్రాసలు నెడకుమంటూ నాటంతట అవి రావు.
బలవంతాన లాగి కూర్చోబెట్టినట్టు ఉంటాయి.

జోయనపెరిగిన కెరటం
నావ తెగిన గాలిపటం
చిరిగిన పుస్తకపుపుటం (?)
తప్పేదెలాగు జీవితపుతన
హోయన వీస్తున్నది గాలివాన

అయితే 'వైరాగి' ముందుముందు ఏదో సాధించకలిగే రచయిత.

మరొక వర్తమానును దాశరథి! 'వైరాగి'కి ప్రతిగా, దాశరథి మరీ స్పష్టపరచి వ్రాస్తాడు. ఇతని మాటజోమలు (Imagery) మరీచిన్నవిగా ఏదో పోల్చుకోలేనంత సున్నితంగా ఉంటాయి. శబదస్పృలు తీరు చేరు. చెప్పదలచుకున్న దానికి ఏదో అద్భుతమతూ తున్నట్టు కనిపిస్తూ ఉంటుంది.

వీరూ, మరీకొందరు రచయితలూ వ్రాసిన రచనలు పరిశీలిస్తే ఒకటి స్పష్టం. అందరి తెనుగు యువక రచయితలలోనూ నిస్పృహ నిరాశ కనిపిస్తున్నది. వర్తమాన పరిస్థితులగుర్చిన న్యాయమైన అనుభవ, వ్యక్తం ఆవుతుంది (Rigorous Impressionism)

ఆంధ్రసాహిత్యంలో ఎటువంటి త్రుకోవృద్ధి జననమూ తున్నదీ-ఎలాంటి రచయితలు న్నదీ, దాని వికాసం ఎలాగ ఉన్నదీ తెలియపరచే గ్రంథాలు అంతగా లేవు. క్రిందటి సంవత్సరం ఆంధ్ర సాహిత్యచరిత్ర ఒకటి హైదరాబాదునించి ఖండవల్లి లక్ష్మీనరంజనం గారు ప్రకటించారు. ఇది చిన్నగ్రంథం అయినప్పటికీ సాహిత్య చరిత్ర సమగ్రంగా సమీక్ష చేసింది. మరొక విలువయిన గ్రంథం హైదరాబాదునించే వెలువడింది 'ఆంధ్రుల సాంఘిక చరిత్ర,' దీని రచయిత శురవరం ప్రతాపరెడ్డిగారు— ఆంధ్రుల సాంఘికచరిత్ర-మన సాహిత్యగ్రంథాలలో దొరికిన ఆధారాలనుసరించి చక్కగా పొందుపరిచారు.

ఇదివరకు నిగూఢమైవున్న ఎన్నో కొత్తవిషయాలు ప్రతాప రెడ్డిగారు ప్రకాశంలోకి తీసుకొనివచ్చారు. వీరు వ్రాసిన అంశాల మీదనే పరిశోధనచేస్తే యింకా యెన్నో విశేషాంశాలు విభిన్న యుగానికి సంబంధించినవి వెలుగులోకి లేవడానికి అవకాశం కలుగుతుంది.

మొత్తంమీద, తెలంగాణా, కోస్తాజిల్లాలు రాయలసీమ మూడు విశ్లేషణ భాగాలుగా ఉన్నప్పటికీ, యావద్దాంధ్రం ఒకటేనని మన సాహిత్య ప్రగతిమాస్తే స్పష్టపడుతుంది. హైదరాబాదు నించి వెలుపడుతూ ఉన్న సాహిత్య మానప్రతికలు చక్కని వికాసం కనపరుస్తూ ఉన్నవి.

ఎప్పటిలాగే యీ సంవత్సరంకూడా వివిధ పత్రికలలో నీరియల్సు వెలువడ్డాయి. వీరేశలింగం గారి చరిత్రగురించినకథ అవ సరాల సంకటనర్పుగారు ప్రకటించిన(సినిమా కథాసంగ్రహం) కథ జీవితవివరాలు అనేకం సంపుటికరించినప్పటికీ దానిలో జీవిత చరిత్రగా గాని, సినిమాకథగా గాని ఉండవలసినంత శిల్పం లేదు. ఈ సంవత్సరం వంగభాషలో ఈశ్వరచంద్ర విద్యాసాగరుల చరిత్రగుర్చిన ఒక చిత్రం వచ్చినది. విద్యాసాగరులు, వీరేశలింగం ఇంచుమించు సమకాలికులు. వారి జీవితచరిత్రలో ఎన్నో పోలిక లున్నవి. ఉభయలూ పేదరికంనించి పెద్దలైనవారే. విద్యాసంస్కరణకోసం పాటుపడినవారే. విధవావివాహం చేయించి విజయం సమకూర్చుకొన్నవారే. ప్రేమకథ లేని యీ జీవితచిత్రం వంగ భాషలో ఎంతోచక్కగా తీశారు. ఇదేపద్ధతిని వీరేశలింగం గారి జీవితంకూడ చక్కని చిత్రంగా తయారు చేయవచ్చును.

ఇతర నీరియల్ కథలలో కొడవటిగంటి కుటుంబరావుగారి 'శుభ్రు' చెప్పుదగింది. మన ప్రస్తుత విద్యావిధానాన్ని పిల్లల్ని తయారు చేయడంలో తల్లిదండ్రులు అవలంబించే విధానాన్ని వ్యంగ్యభోరణిలో విమర్శిస్తూ వాస్తవరీతిని ఈ నవల వ్రాయబడింది. పిల్లల శుభ్రుత్వ ప్రస్తుతలోపాలు ఎటువంటివో చూపి, ఎలాగ ఉంటే బాగాఉంటుందో కూడా నిరూపించింది. విద్యా విధానగురించి వ్రాసిన నవలలు ఇంగ్లీషులోనూ, యూరపియన్ భాషల్లోనూ ఎన్నో ఉన్నవి. మనకీకూడా ఈ వైతన్యం కలగటం ప్రకంసార్థం.

మన సాహిత్యంలో వెలువడుతున్న గ్రంథాలకంటే ఆంధ్రుల మంచికెల్లూ విమర్శించే శక్తి మనస్సులు అందుగా

ఉన్నారు. వివిధప్రతికలలో వెలువడుతున్న పుస్తకసమీక్షలు నామమాత్రానివే. ఇంతకంటే సక్రమపద్ధతులలో మంచి చేష్టలు విమర్శచేయకలిగే విమర్శకులచేత ప్రసిద్ధప్రతికలు విమర్శలు చేయలేదు. మన రచయితలు మరింత ప్రోత్సాహం పొందడానికి అవకాశం కలుగుతుంది. ఇంగ్లీషులో సాహిత్యప్రతికలన్నీ, ఉత్తమ సాహిత్యవేత్తలచేత పుస్తకాలు సమీక్షచేయించి పుస్తక విక్రేతలకు, రచయితలకు పాఠకులకుకూడా అమూల్యసేవ చేస్తున్నవి. మనదేశంలో విమర్శకులే అరుదు. దానికితోడు ఆంధ్రసాహిత్య విమర్శకులలో అగ్రగణ్యులని పేరుపొందిన మహామేధావులు దిగ్గంతులపంటి పండితులు ఇద్దరు ఈ వత్సరం పరమపదించడంతో మన విమర్శనాకాఖకు మరింత గొప్ప ఆఘాతం కలిగింది.

అనేక ప్రాచీన అర్వాచీన గ్రంథాలకు అమూల్య పీఠికలూ వ్యాఖ్యానాలూ రచించి ప్రాచీన సాహిత్యంమీద పాఠకులకు అర్థమవుతున్నట్లు చేయించిన శ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారి కృషి ఎవరు మరచగలరు? పరిశోధనాక్షేత్రంలో, అమూల్య గ్రంథపరిశీలనలో, అపురూప అర్థవివరణలో, అసామాన్యపాండితీ ప్రకర్షణలో ఆయనకు ఆయనయేసాటి. ఆంధ్రసాహితీకి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు గలించిన లోటు తీర్చడం అసంభవం.

అలాగే అనన్యప్రతిభాశాలి, అద్వితీయ భాషాభిమాని అయిన కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారి మృతికూడా ఆంధ్రసాహితీకి తీరనిలోటు. సాహిత్య విమర్శనమన్న, స్వప్రతి పరనింద అనేకాంశాలలో, కావ్యరీతులలోని సౌందర్యం తొలినాటి కట్టమంచివారు తమ 'కవిత్వతత్వ విచారం'లో కనబరచినారు. తదనంతరం, కళాపూర్వోదయ పీఠికలో వారు వ్యక్తపరచిన నూతనవిమర్శన విధానము — ఇంగ్లీషు సాహిత్య విమర్శనాపద్ధతులు పొందుపరచి తెనుగు భాషకి మేలుబంతి ఒకటి అందిచ్చారు. వారి యనంతరం ఎందరో ఆ పద్ధతుల ననుసరించి కావ్యవిమర్శనమన్న కవిహృదయగ్రహణం కాని, కవికాలదేశాలగురించి ఖండనముండనలు కావని వ్యక్తం చేశారు. రెడ్డిగారు విమర్శకులేకాకుండా ఎందరో మంచి విమర్శకుల్నూ తమ తరిఫీదువల్ల తయారుచేశారు. కవియైతే కవులకు ప్రోత్సాహం కలుగ చేశారు. సాహిత్యవేత్తలై సాహిత్య బాషణచేశారు. చమత్కృతివారికి వెన్నతోపెట్టినవిద్య. ఛలోక్తిలేనిదేవారు వ్రాసేవారుకారు. మాటలాడేవారుకారు. వారిని తెనుగు సాహిత్యం మరచిపోలేదు.

వికృతసంవత్సరం — సాహిత్యరంగంపాలిటి విశోధి అయినది. వంగసాహిత్యంలో గొప్పనవలా రచయిత విభూతిభూషణ మఖో పాధ్యాయుడు గలించాడు. కన్నడనాటక కర్తలలో అగ్రగణ్యుడు 'కస్తూరి' దివంగతుడయ్యాడు.

యావద్భారత సాహిత్యక్షేత్రంలో మహాకవిగా కీర్తించబడిన అరవిందయోగి శాంతికళిరంచాలించాడు. అరవిందుడు అత్యుత్తమ

కవి. చాయావాడంలో ఆయనకు మించిన కవిలేడు. అసదృశమైన చాయాధ్వని కౌవ్యమై 'సావిత్రి' భారత సాహిత్యంలోనే కాదు విశ్వసాహిత్యంలోనే కాశ్వతస్థాన మాక్రమించుకొన్నది. అరవిందుడు; కవి; యోగి; దార్శనికుడు; భాష్యకారుడు. భగద్గీతలకు ఆయనరచించిన భాష్యం అమూల్యమైన విజ్ఞానఖని.

ఈజీడు, విశ్వసాహిత్యరంగంలోకి కూడ వ్యాపించి అమేయ మేధస్సంపన్నులయిన ఇరువురు మహారచయితలను పట్టుబెట్టుకొన్నది. ఇటీవలే సుప్రసిద్ధులైంది రచయిత యాండ్రి జీడ్ పరమ పదించాడు: రి: వ సంవత్సరంలో పండినవయస్సులో ఇతడు తనవుచాలించి నప్పటికి తనరచనలతో యూరపు ఖండం అంతటిదీరి ఒకసారి ఉర్రూతలూగించాడు. అతడు కవి, నాటకకర్త, కథకుడు, నవలరచయిత. అయినప్పటికీ జీవితంలో జరిగిన విశేషాలన్నీ ఆత్యంతగా యధార్థ విషయాలమీద లఘుటిప్పటిగా తనదైరిలో వ్రాస్తూవచ్చాడు. అవేరెండు ఉద్గ్రంథాలుగా *Journal of Andre Gide*, అని వెలువడ్డాయి. వాటికే ఇతనికి నోబెల్ బహుమానం లభించింది. ఇతడు సంప్రదాయాలకి వెరవకుండా సమస్తాన్నీ ఢిక్కరించి తనకునచ్చిన పంధాలోనడిచి అందరినీ ఘాటయిన విమర్శలతో హేళనచేసేవాడు. కాంగోలోనూ, ఉత్తరాఫ్రికాలోనూ పర్యటించి సామ్యవాదిగా మారాడు. తరవాత మాస్కో వెళ్లి స్వయంగామారిన దానిని వివరిస్తూ వ్యాసాలవ్రాసి కమ్యూనిజాన్ని ఖండనచేశాడు. జీడ్ గొప్పతత్వవేత్త. పెదగుతు పదును ఎక్కించే నిశితమైన రచనలతో ప్రేంచి సాహిత్యంలో కలవరం తెచ్చినవాడు. మరొక సాహిత్యవేత్త జార్జి బెర్నాగ్నె. ఏనుగు బ్రతికేనా చచ్చినా వెయ్యివరహాలు అన్నట్లు, 'మే' బ్రతికేనా మరణించినా సంఘాన్నీ పెద్దన్నీ ముప్పతిప్పలూ పెట్టి చూడుచెదవుల నీళ్లుతాగిస్తాడు. అతడుపుట్టుక నించి సంఘానికి ఎదురుతిరిగాడు. సంఘాన్ని తీవ్రంగా విమర్శించి పెద్దన్నీ పెద్దసంస్థల్నీ కనీతీరా తిట్టి, తనమామణితో భూషణల నందుకొన్నాడు. షేక్స్పియరు తరవాత విశ్వనాటకరంగంలో 'మే' తెచ్చిన మార్పులు మరెవ్వరూకేలేదు.

దేశంలో రచయితలూ, సాహిత్యవేత్తలూ ఎవరికివారుగా ఏదో వ్రాసుకుంటున్నారు. సన్యానాలు జరిగినవారికి జరుగుతున్నవి, లేనివారికీలేదు. ఒక భాషసంగతి ఒకరికి తెలియడంలేదు. ఒక ప్రాంతంసంగతి మరొక ప్రాంతంవారికి తెలియడంలేదు. ఈ అంభికారంలోంచి బయటికి తీయడంకోసమని వికృతసంవత్సరంతంలో ఢిల్లీలో రచయితలసమ్మేళనం జరిగింది. వారికృషివల్ల యావత్ భారతసాహిత్య పరిషత్తు కస్తే దానివల్ల వివిధ భాషా సామరస్యానికి పరస్పర గౌరవభావానికి దోహదం కలుగుతుంది. ఈ కొత్తసంవత్సరపు శుభాకాంక్షలతో యిదొకటి కలుపుకొని సాహిత్య ప్రియులం సంకీర్తిహ్లాం.

రాతిగుండెలు



శ్రీ కొమరవోలు వెంకటసుబ్బారావు

మామా! నీవును చేరినావు దిగిరమ్మా! కొంతనేపైన నా
తో మాడుటకేనియుం దొరకిరి దూరంపు ఖల్లా శిర
స్సిమక శత్రుల చేహరా గనగ గస్తీగాయుచున్నట్టి నా
కి మూపెక్కి నవారిచేసెడి తుపాకీతప్ప వేతెవ్వరుక.

ఆకాశాన ముసాఫిరట్లు యుగసంధ్యల్ చూచియున్నావుగా
యేకాలమ్ముననేని మానవసద మ్మిచ్చోట తారాడెనా?
యేకాలమ్ముననేని మాధవసుమమ్మి మోళ్ళ నవ్వించెనా?
లే కిట్లే తొలినుండి మృత్యువిట నాన్లేపించియే యుండెనా?

ఖడ్గధారల దాకి కరగి జాతిన భానుకిరణాలు నలనల దెరలుచోటు,
కుంభించి సవనమ్ము గోళాగ్నులం గూడి మృత్యుఘాతాగ్రమై మిడుకుచోటు,
ప్రాణవాహిని కడ్డువాటుకట్టలు గట్టి కాలు మళ్ళకు నీరుగట్టుచోటు,
అధికారగృధ్రాలయాశార్చి సురసయై గగనావధిగ నార్చి నగెడుచోటు,
తారకలు రాల నటరాజతాండవాంఛి ధిమిధిమిధ్వను లవనిపై దిగెడుచోటు
లైన గనియుంటిగాని నే నరయనైతి నిట్టి కోణపకోణమ్ము నింతవఱకు.

పందిరివోలె క్రమ్ముకొని పాపమొ, శాపమొ, నీ సుధారన
న్యందిమయూఖమాలికల కడ్డుగ ఛత్రము వట్టె, తామసీ
కందరమందు రక్కసులకైవడి చుట్టును గుట్ట లాకృతుల్
జెందె, నిరంకుశక్రియగ జేసెద రాజ్యము నొంటిప్రాణిపై

కాలుం జేతులు ముల్లు గట్టుకొని, భూగర్భాన శీర్షమ్ము పా
తాళమ్మంటగ దూర్చి, పండుకొని, నిద్రంబోవుచున్నట్టి యీ
వైలన్యామి నరాలయ ట్టుబికెడుక నర్పంబులుక, వల్లరి
జాలమ్ముల్, దళహీన పాండుర ధరా జాతాంగుళివ్రాతముల్
అదిగో! దూరమునుండి కన్పడెడు వైలాగ్రమ్మువైనిక దురా
నదపాపాణశిరస్సు; దాని కను లశ్రాంత మ్మదేరితిగా
నదులై పాలుచు నుండు, శూన్యమున నున్నల్ జట్టుచుం దానిపై
నెదియో పక్షియొకండు ద్రిమ్ములును రోజే దాకు పర్యాయముల్

నంకర్షణానలచ్చటలచే భేదసంపుటలచే మఱుగూఢు పొండువఱకు,
కర్మతాడనముచే గగనపీడనముచే కాలగర్భములోన గలియువఱకు,
కనులు కైకాట్లు నోట్లును కఱపుగాగ, మనసులో బాధ మనసులో మరుగుతుండ
నుసురు గల బండలై పడియుండు డంచు, వీరి నీరీతి శిక్షించె విశ్వవిభుడు.

బండలయట్లు వీరు కనువట్టుదు రైనను లోన ప్రాణముల్
గుండియ లున్న వందఱకు క్రుల్లుచు క్రుల్లుచు మృత్యుదేవతా
ఖండకృపావలోకనముకై పడిగావులు గాయుచుండు రీ
శుండె యెఱుంగు నీ బ్రతుకుశోక మదెన్నడు తెల్లవారునో!

మున్ను నీ విన్న గుండెఱప్పట్లు గూడ
వీరి గుండెలవే! యైన వెఱవకోయి!
తోడుగా నుండు పున్నమ నేడు కాన
నాల్గు బాముల ద్యూతీయ నాకుగూడ.

జంకకు మన్నా! యీ ముది
జంకయు నీడిగిలబడిన చిక్కొడవును నా
కింకం బోయెదనని హరి
ణాంకుడు సనుటయును చిత్త మద్భుతమాదక.

అశికారోల్లసితాత్ములై ప్రజల సన్యోన్యక్రూధావేశసం
గ్రధితోన్మాదుల జేసి, వారల ధనప్రాణంబులం గ్రోలి, దు
స్ప్రధకుం జంకక, స్వీయజీవితమె కల్పఘాయగా నెంచు నీ
బధిరాంధ్రప్రభుకోటి కీ గతులై సంప్రాప్తించునం చెంచితీ

* * * * *

గడ్డిపోచయైన గల్పింప జాలవు
దేవు డిచ్చినట్టి జీవకోటి
నుత్తరింప జనెదు యుద్ధాలపేరట
మతియు సుతియు లేదె మానవుండ!



ఇండియా రాజ్యాంగచట్టములో

సవరణలు



శ్రీ చావలి వెంకట హనుమంతరావు

మన క్రొత్త రాజ్యాంగచట్టమును పరిశీలించి, దానిలో ఏయే విషయములలో సవరణలు అవసరమో ఆలోచించుటకు, పార్లమెంటులోని కాంగ్రెస్ పార్టీవారి రోజు ఉపసంఘమును నియమించియున్నాడు. ఈ ఉపసంఘమువారి రిపోర్టు ననుసరించి ఏయే మార్పులు చేయవలెనో వాటికై సవరణలను పార్లమెంటులో ప్రవేశపెట్టెదరు. రాజ్యాంగచట్టమును అమలులోనికి పెట్టి ఒక సంవత్సరము మాత్రమేకదా అయినది. ఇంతలోనే దానిలోని సవరణలు ప్రతిపాదించుటకు అవకాశ మెక్కడ, అని కొంతమంది ప్రశ్నించుచుండుటలో ఆశ్చర్య మేమియు లేదు. ఆ చట్టమును, దానిలోని వివిధవిషయములకు సంబంధించిన క్లాజులను రెండు సంవత్సరములపూర్వకాలము తీవ్రముగ, అన్ని దృక్పథములనుండి చర్చించి ఏర్పాటుచేసినతరువాత. ఇంత తొందరగ మరల వాటిలో కొన్నిటిని సవరించుటలో ఎంతవరకు సమంజసత్వ మున్నదీ ఆలోచనీయమే.

కాని అట్టి సవరణలు కొన్ని ముఖ్యవిషయములలో అవసరమని ఈమధ్య జరిగిన కొన్ని సందర్భములనుబట్టి తేలినదన్నమాట కూడ నిజమే. కాంగ్రెస్ పార్టీవారి ఉద్దేశ్యములో రెండు విషయములలో రాజ్యాంగచట్టమును సవరించుట అవసరమని వా రాలోచించుచున్నట్లు తోచుచున్నది. మొదటిది: జమిందారీలను రద్దు చేయుటకు వివిధరాష్ట్రప్రభుత్వములు ప్రవేశపెట్టిన చట్టములను అమలులో పెట్టుటలో ఏర్పడిన ఇబ్బందులు. మద్రాసు రాష్ట్రములో జమిందారీ రద్దు చట్టము ఆమోదింపబడి, జమిందారీ ఎస్టేట్లన్నియు ప్రభుత్వమువారు వశపర్చుకొనియున్నారు. ఆ చట్టము ననుసరించి జమిందారులకు యియవలసిన నష్టపరిహారమును ఇచ్చు మార్గములుకూడ ఏర్పాటు కాబడినవి.

ఈ నష్టపరిహారము మొత్తము సుమారు 14 కోట్ల రూపాయల వరకుండునని అంచనావేయబడి, దానిలో సగమువంతు జమిందారీలను వశపర్చుకొనగానే ఇచ్చుటకును, మిగతా సగమును నష్టపరిహారము మొత్తము పూర్తిగ నిర్ణయింపబడినతరువాత ఇచ్చుటకు ఏర్పాటుయినది. మద్రాసులో ఈ విధముగ ఏర్పాట్లు చేయబడినను, మరికొన్ని రాష్ట్రములలో—ముఖ్యముగ బీహార్ లో—జమిందారీరద్దు చట్టము ఆమోదింపబడినప్పటికిని, నష్టపరిహారము నిచ్చుటకు రాష్ట్రప్రభుత్వమువారులే దుబ్బులేకపోవుటకై,

ఎస్టేట్లను వశపర్చుకొనుటకు అడ్డంకులు ఏర్పడినవి. మన క్రొత్త రాజ్యాంగచట్టము ప్రకారము, ప్రభుత్వము ప్రజాహిత కార్యములకై ఏ ఆర్డీనికాని వశపర్చుకొనవలచిన, ఆ స్థితివారికి సరియైన నష్టపరిహారము నీయవలసియుండునని నిర్ణయింపబడినది. ఈ క్లాజు ప్రకారము వారికి రావలసిన నష్టపరిహారమును వివిధముగ బీహార్ ప్రభుత్వము ఈయదలచినదో అది ప్రప్రథముననే నిర్ణయించిన కాని జమిందారీ ఎస్టేట్లను వశపర్చుకొన వీలులేదని కొంతమంది జమిందార్లు కోర్టులలో దావాలువేయగా, వారి వాదన సమంజసమైనదేనని హైకోర్టు తీర్పు నిచ్చెను. దీనివలన కాననసభ చట్టము నామోదించినప్పటికిని, ప్రభుత్వము దాని సమలులో పెట్టుటకు వీలులేకుండా పోవుచున్నది.

ఈవిధముగా నష్టపరిహారము నిచ్చు విషయములో ఏర్పడిన సందిగ్ధములు, ఇబ్బందులు తొలగించినకాని జమిందారీ రద్దు విధానమును ఏర్పాట్లప్రభుత్వము కాని పూర్తిగ అమలుజరుపుట కవకాశము లుండవు. ఇది రాజ్యాంగచట్టమునకు సంబంధించిన విషయమగుటచే, ఆచట్టములో నష్టపరిహారమును గురించి ఏర్పాటు చేయబడిన క్లాజును మార్చినకాని ప్రజాహిత దృక్పథమునుండి చేయబడిన జమిందారీ రద్దుచట్టమువలన రాష్ట్రప్రజల కెట్టి లాభమును ఉండకపోవచ్చును. కాన ప్రభుత్వము ప్రజాహిత కార్యములకొరకు ఆర్డీనికాని, ఏ పరిశ్రమను కాని వశపర్చుకొనుటకు నిశ్చయించిన, ఆ కార్యసాధనకై ఆస్తిదారులకు ఎంతవరకు నష్టపరిహారము నీయవలసియుండును, ఏరూపముగ దాని నీయవలసియుండును, అను విషయములు స్పష్టముగ నిర్ణయించుట అవసరమని తోచుచున్నది: ఈ విధముగ నిర్ణయించుట అవసరమేదా, అవసరమైన ఎడల వెంటనే సక్రమ పద్ధతులపై పని జరుగుటకు వీలగునట్లు చట్టములో సవరణ ప్రవేశపెట్టుట తగినదో కాదో, అను విషయములుకూడ ఆలోచనీయము లగును. ఈసమస్య పూర్తిగ ప్రజాహిత దృక్పథములనుండి ఆలోచించుట చాల ముఖ్యమని వేరుగ చెప్పనక్కరలేదు.

రాజ్యాంగచట్టమును సవరణ చేయుటకు రెండవ అవసరము, ఈమధ్య ప్రాథమిక హక్కులు, సివిల్ లిబర్టీస్ - పిటినిసరిగించి కొన్ని హైకోర్టులు, సుప్రీంకోర్టువారు ఇచ్చుచున్న తీర్పులు: ఈ తీర్పులలో కొన్నింటినిబట్టి, మనదేశములో వివిధరాష్ట్రములలో

అమలులో నున్న విచారణలేని నిర్బంధవిధానము, రాజ్యాంగచట్టములోని ప్రధానసూత్రములకు భిన్నముగ నున్నదనియు, అట్టి నిర్బంధవిధానమును ప్రభుత్వము విడనాడవలెననియు, రాజ్యాంగచట్టములో ఏర్పాటుకొనబడిన పౌరసత్వహక్కులను ప్రభుత్వము తమ ఇష్టమువచ్చినట్లు విచ్ఛిన్నముచేయరాదనియు, కోర్టులు తీర్పుల నిచ్చియున్నవి. పార్లమెంటుచే ఆమోదింపబడిన ప్రివెంటివ్ డిక్రీనును చట్టము ననుసరించి, అట్టి నిర్బంధములు చేశజేయమునకై అవసరమున సంతకరకు చట్టసమితియు చేయబడినప్పటికిని, అవి రాజ్యాంగచట్టములోని ప్రాథమికహక్కులకు వ్యతిరేకమను విషయమును, ప్రజల పౌరసత్వపు హక్కులను సంకుచితము చేయచున్నవను సంగతినీయు అంగీకరింపక తప్పదు. పార్లమెంటు ఈమధ్య ఆమోదించిన ప్రివెంటివ్ డిక్రీనుచట్టము ప్రకారము ఇట్టి నిర్బంధములు ఒక సంవత్సరమువరకు చట్ట సమితి ముగ చేయబడినప్పటికిని, ప్రభుత్వమువారు అట్టి నిర్బంధితుల కేసులన్నియు, ఒక ఆఫ్ఫీలేట్ ట్రిబ్యునల్ వారి ఎదుట పెట్టి, వారి సలహా ప్రకారము నిర్బంధితులను విడిచిపెట్టుటయో, నిర్బంధమును హిడగించుటయో చేయవలసియుండును. కాని విచారణలేని నిర్బంధవిధానము రాజ్యాంగచట్టము యొక్క మూలసూత్రములకు, ప్రజాప్రభుత్వ మూలనిష్ఠాంతములకు వ్యతిరేకమనియు, పౌరసత్వపు హక్కులను ప్రభుత్వమువారు తమ యిష్టమువచ్చినట్లు తారుమారు చేయుటకొరకు తోడ్పడుననియు అంగీకరింప వలసియున్నది.

ఇది ఒకవైపున ఉండగానే వేరొకవైపున ప్రాథమిక హక్కులను గురించి ఎక్కువగ పట్టుపట్టుచు, వాటినిగురించి పడేపడే ప్రచారము చేయుచున్నవారిలో, దేశజేయమునకు వ్యతిరేకముగ ప్రవర్తించుచు, అరాచకహింసాపద్ధతుల ననుసరించు కమ్యూనిస్టు పార్టీవారు ముఖ్యులని జ్ఞాపక ముంచుకొనవలసి యున్నది. కమ్యూనిస్టులు ఒకవంక ఇట్టి దురాగతపద్ధతులకు పాల్పడుచు వేరొకప్రక్క తమ చర్యలను, కార్యక్రమమును ఆ హక్కులను పురస్కరించుకొని సమర్థించుకొన చూచుట హాస్యాస్పదము. మన న్యాయాధిపతులు చట్టమునుబట్టి మాత్రమే తీర్పు నిచ్చుచున్నవారగుటచే, కమ్యూనిస్టుల వాదన చట్టవిరుద్ధమనియు, రాజ్యాంగచట్టములో ఇవ్వబడిన చర్యబడియున్న ప్రాథమికహక్కులకు విచారణలేని నిర్బంధము కేవలము విరుద్ధముకాదనియు నిర్ణయింపజేయవచ్చును. కాన రాజ్యాంగచట్టములో పేర్కొనబడిన ప్రాథమిక పౌరసత్వపు హక్కుల హింసాకార్యక్రమము ననుసరించువారిపట్ల దేశద్రోహకరములగు కార్యములుచేయువారిపట్ల కర్తవ్యమని నిర్ణయించుట అవసరమని చెప్పవలసి యున్నది. "హింసాకార్యక్రమము" "దేశద్రోహచర్యలు" అను పదములకు సరియైన అర్థము స్పష్టముగ చెప్పబడుట ఈ సందర్భములో అవసరమగును. ఇది రాజ్యాంగచట్టమును సవరించుటవలననే జరుగును కాని వేరొకపద్ధతి లేదు.

ఇదికాక వేరొకవిషయములో కూడ రాజ్యాంగచట్టమును సవరించుట అవసరమేమోనని నాకు తోచుచున్నది. అది ఇండియా దేశపు జాతీయభావకు సంబంధించిన విషయము. ఇప్పుడు నిర్ణయింపబడిన ప్రకారము, 15 సంవత్సరములలో మనదేశముం దంతటను హిందీ జాతీయభాషగా చేయుటకును, ప్రభుత్వవిధానములయందు ఆ భాషావిధానము నడుపుటకు ఏర్పాటుయ్యవచ్చును. కాని 15 సంవత్సరములలో ఇంత పెద్ద మార్పునవచ్చుట కవకాశము కలదా యనునది వివాదాంశము. ఇంత స్పష్టకాలములో హిందీ ఇంతవరకు అమలులోలేని దక్షిణఇండియా ప్రాంతములలో ఆ

భాషకు పూర్తియగు ప్రచారము వచ్చునా అనునది ఒక ముఖ్య ప్రశ్న. హిందీ విరివిగ ప్రచారమునకు వచ్చినప్పటికిని, ఇంగ్లీషు భాషకు పూర్తిగ తొలగించి దానిస్థానా నే హిందీని ప్రవేశపెట్టుటకు అవకాశముండునా యనునది వేరొకప్రశ్న. హిందీ జాతీయ భాషగా ఏర్పడినప్పుడు, వివిధప్రాంతీయభాషల కెట్టి స్థానము విధావిధానములోను ప్రభుత్వవిధానమును నడుపుటలోను ఉండుననునది మూడవప్రశ్న. ఈ సందర్భముల నన్నిటినిబట్టి హిందీ జాతీయభాషగా ఏర్పాటుచేయుటకు పెట్టబడిన గడువును పొడిగించుట అవసరమని తోచకతప్పదు. ఎప్పటికైనను ఆ భాష దేశభాష, జాతీయభాషగా ఏర్పడుట తప్పదని ఒప్పకవున్నప్పటికిని, 15 సంవత్సరములలో ఈమార్పు రావలెనని నిర్బంధముగ ఏర్పాటు చేయుటవలన ఏమి లాభమో తెలియుటలేదు. జాగ్రత్త ఆలోచించి ఈ సందర్భములో రాజ్యాంగచట్టమును సవరించుటవలన లాభముండునని చెప్పవలసి యున్నది.

మైన దెప్పినదానిని బట్టి ఒకటి రెండు విషయములలో నూతన రాజ్యాంగచట్టమును సవరించుట అవసరముగ కన్పించుచున్నది. కాని ఆ చేయవలసిన సవరణలను ఈపార్లమెంటులోనే ప్రవేశపెట్టుట అంత ముఖ్యమో అనునదికూడ ఆలోచింపవలసిన విషయమే. ఈసంవత్సరాంతములోగా, పార్లమెంటుకు, వివిధ రాష్ట్రాధిపత్యసభలకు ఎన్నికలు జరుపుటకు ఇండియా ప్రభుత్వము వారు కృతనిశ్చయరై యున్నట్లు ప్రధాన మంత్రి ప్రకటనలవలన తెలుచున్నది. అదే నిజమైన, రాజ్యాంగచట్టములో చేయవలసిన సవరణలను క్రొత్తపార్లమెంటులో ప్రవేశపెట్టి ఆమోదింప చేయుట సమంజసముగ నుండునని తేలగలదు. ఎన్నికలలో విపార్టీ వారు అధికసంఖ్యాకులుగ వచ్చెదరో, వారేవిధానము ననుసరించుటకు నిర్ణయించుకొందురో దాని ననుసరించి సవరణలను ప్రవేశపెట్టుట మంచిది. అట్లు కాక వెంటనే వాటిని ప్రవేశపెట్టుట వలన కాంగ్రెస్ పార్టీవారు తమ పార్టీని బలపర్చుకొనుటకు మాత్రమే వాటిని ప్రవేశపెట్టుచున్నారనియు, తమకు వ్యతిరేకముగనున్న పార్టీలను అణచివేయుటకు ప్రయత్నించుచున్నారనియు వాదించుట కవకాశముండును. మరియు, క్రొత్తరాజ్యాంగచట్టములోని ప్రతిక్లాజుకూడ, అందు ముఖ్యముగ ఇవ్వబడు సవరింపదలంచుకొనిన క్లాజులన్నియు, వివిధవిధానములనుండి చర్చింపబడి చివరనిర్ణయమునకు తేలుడిట్టివే యగుటచే, ఇంత త్వరలోనే వాటిని మార్పుల ఆ నిర్ణయములు తప్పనిసరియైనవి కావని అంగీకరించుటయే యగును.

రాజ్యాంగవిధానములోను, దానికి సంబంధించిన చట్టములలోను అత్యవసరమగు మార్పులు కాలమానపరిస్థితుల ననుసరించి ప్రవేశపెట్టుట తప్పనిసరియగును. కాని ఈవిధమగు సవరణలు చాల దీర్ఘవిచారణచేసి, శోధమందలి అన్ని పక్షముల అభిప్రాయములను సమన్వయించి చేయుట శ్రేయస్కరము. ఆమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రముల రాజ్యాంగచట్టము ఏర్పాటుయి ఇప్పటికి 175 సంవత్సరములై నప్పటికి, 15, 16 సవరణలమాత్రమే దాని యందు ఇంతవరకు చేయబడినవి. దానినిబట్టి మనము నేర్చుకొనదగిన విషయ మేమన రాజ్యాంగచట్టములో ఏ మార్పు అవసరమేనను, ప్రజాభిప్రాయమును పూర్తిగ కనుగొనిన తరువాతనే చేయుట సమంజసముగ నుండు ననునది. వచ్చే ఎన్నికలలో ఈవిధముగ ప్రజాభిప్రాయమును తెలుసుకొనుట కవకాశమేర్పడును. కాన ముఖ్యమైన సవరణలు క్రొత్తగా ఎన్నుకొనబడిన పార్లమెంటు వారిచే చేయబడినవాటికి సైతిక పునాది గట్టిగ నుండును; ఆ విధానములో ఎవరైన లోపము జూపింపజాలరు.

మ ధు ర థ ము



శ్రీ వా ర త థి

చిరు చేడువేపపూవుల
పరిమళముల దారులండు పరువిడి వచ్చెన్
ఖరకర తీక్షణతపములు
కొరకొరలాడన్ మధుండు, కుసుమ రథుండై.

మధు రథమార్గమండు సుషమా సుకుమార రసార్ద్ర మల్లికా
గ్రధన మొనర్ప జోలెలను కట్టుక వచ్చిరి సుందరాప్పరో
మిధునము; లామనికదొరయు మృత్తిక సైతము దివ్య సారభ
ప్రథితము కాదొడంగ సురపాద తలాంకిత సాధు రాగమై.

బిచ్చిన మోడుగుం బుత్తుల జెచ్చని చూపులలో వసించు కా
ర్పిచ్చులు రెచ్చిపోయి విరచించిన యెఱ్ఱని నాట్యశాలలో
లచ్చర లాడినారలు, నవాబ్బ మధూదయ సాధు లక్ష్మీకిన్
ముచ్చటగా—నముచ్చవ్వసిత మోహన యావన భాగధేయలై.

శీతవాతంబు క్రకచంబుచేతఁ గోత
వడిన గుండెల నతికించ వచ్చినాడు
మధు రథమున మాధవ మానివరుడు
కుసుమ విస్మయర మధు రసగుళిక తోడ.

ఒంటరితనాన గడచిన కుంటి బ్రతుకు
కంటకాయిత శైశిర మంటవమున
వడవడ వడంకి కన్నీరు వార నేడ్చి
నేడు కాత్త నవ్వుల చారి నిక్కిచూపె.

పూవుల దొన్నతో మధువు పుక్కిటఁబట్టి వనంత పుణ్యవే
ళా వికచాంతిరంగమున లావగు మార్గము చిమ్మిరేగ వా
పోవుట మాని పేరలత పోవిడు జీవిత పట్టదానకున్
యావన మద్గలింప నభునాతన నూతన గీతికాతతిన్.

మాధవస్వామి చైత్ర రథాధిహాధు
జై, ధనుర్ధారియైన పుష్పాయుధునకు
శాణ కర్కరోల్లిథ నిశాత శరము
లిచ్చి పోవగ వేజేగ వచ్చినాడు.

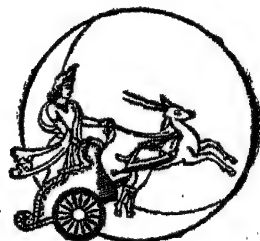
ఆకు రాలి దిగబరమైన నాడు
శుష్కజీవన భూజమ్ము చుట్టుకొనఁగ
పూల పుట్టమ్ములొనఁగడి పుణ్యమూర్తి,
మాధవుడు, వనరాజ్య రహాధవుండు.

తూణీరమ్మున పూలబాణములు చిందుల్ దొక్క, సక్రధ్వజ
స్థాణాశ్వుంగపటంబు కంపిల, జయస్తోత్రమ్ములక మట్టదీ
వేణుల్ పాడ, సుమాయుధుండు కుసుమప్రేంభద్రసాలాగ్ర ని
శ్రేణి రోహకుడౌచుఁ జేరె గమికర్మిభూత వానంతర్ముఖ.

చిరిగిన కోరికల్ మరల శృంగములెత్త, నిరాశ యేగి కై
శిర మరుదంకురమ్ముల నశింప, వియోగ విపాద వేదనా
భరములు నన్నగిల్లి గత వర్షముతో జతఁగూడ, కేసకీ
సురుచిర ప్రతికాకనక శోభలతో మధు వేగుడెంచెను.

స్మర ఖర సుమశరములఁబడి
వెరగున నిందించునట్లు, విరుల సతులతో
ఖరవత్సర మరుదెంచిన
మొరకులరై జనులు తిట్టిపోయఁగ తగునే!

ఏదైన నేమి! క్రొత్తది
రాఁదలచినయపుడు గుండెలక మాదగడల్
గాఁ దొడిగి నమర్చించుట
కాదే సుమనస్కులైన ఘనులకుఁ బ్రియమా.



నేటి నాటక రంగము



శ్రీ తెన్నేటి సూరి

౧౧

నాటకకళ ఉంటుందా? నశించిపోతుందా?—ఈ ప్రశ్న పలువురి నోట దినదినం వింటున్నాం. ఈ ప్రశ్నలోనే కొంత అనిర్దిష్టతవున్నట్టు కనుపించుతుంది. ఏమంటే, కళ అనేది యేదీ—ఆ యుగానికా యుగం ప్రవర్తమానం కావలసిందే తప్ప, నశించిపోవటమంటూ, వుండదు. కళ అనగానే సృజనా శాస్త్రముని అర్థం చెప్పకోవలసిందేకాని, ఆ శాస్త్రరీత్యా సృష్టించబడిన రూపమూర్తిగా అర్థం చెప్పటానికి వీలేదు. బహుశా యీ ప్రశ్న వేనేవారి అభిప్రాయ మేమై వుంటుందంటే—‘నాటక కళా రూపాలు—లేదా రూపకములు ఉంటాయా నశించుతాయా?’ అని అయివుంటుంది. లోగడ సృష్టింపబడిన రూపకములు అలా వుండేవే గనుక, అవి నశించుతాయా వుంటాయా అన్న ప్రశ్న లేదు. పోగా యికముందు కొత్తరూపకాలు సృష్టించబడతాయా అనేది.

నిర్మాణశాస్త్రం అంటూ శాశ్వతమైనది పోకటివుందిగనుక ఈనాడు కాకపోతే మరో యుగానికైనా కొత్త రూపకాలు వెలువడే అవకాశం యెప్పుడూవుంది.

పూర్వం అసలు తెలుగువారిలో నాటకకళ అనేదే, మొన్న మొన్నటివరకూ, వుండేదే కాదేమో; యక్షగానాలరూపంలో వున్న నాట్యకళతప్ప నాటకకళ ప్రత్యేకం వున్నట్టు కనుపించదు. అయితే అభిప్రాయములైన సంస్కృతనాటకము లున్నయే. వాటిని యెవరెవరు యేయేదేశాలలో ఆజేవారో, నడిపిధుల్లో ప్రజాబాహుళ్యానికంతకూ అందుబాటుగా వీధుల్లో ప్రదర్శించేవారో, లేక కేవలం సంస్కృతభాషాపాండిత్యంగల రాజాధిపతులు ఘట విసోదార్థం రాజప్రాసాదాలలో మాత్రమే ప్రదర్శించేవారో ఆ చరిత్ర యేమీ మనకు సరిగ్గా లభ్యంకాలేదు. ఈ ప్రసక్తి యెందుకు లేవలసివచ్చిందంటే, సంస్కృతరూపకాలు తెలుగు దేశంలో ప్రదర్శించబడేవో కావో తెలియదని మనవి చెయ్యటానికి.

పార్శ్వ కం వెనీలువచ్చి మనదేశంలో భర్త్యులించి నాటకాలు అడటంతో మన భావలోకాడా అలాంటి నాటకాలను అవతరింప జేయాలనే అభిలాష దేశంలోని కళోపాసకులలో చాలామందికి కలిగింది. తెలుగు వాఙ్మయంలో ఆనాటికి నాటకకళ అనేది వుండేదే కాదుగనుక సంస్కృతభాషాభివృద్ధియున్న భర్త్యులరం

కృష్ణమాచార్యులనాగు మొదలైన పండితులు కొందరు సంస్కృత నాటకకళను ఆధారంచేసుకుని అంధ్రవాఙ్మయంలోకూడా నాటకాలు సృష్టించారు. ఇంతా చెప్పవలసివచ్చిందేమిటంటే, యేనాడో ప్రచారంలోనుంచి నశించిపోయిన సంస్కృతంలాంటి భాషలో మరుగుపడివున్న కళే అయినా, దాని అవసరం వచ్చేసరికి యధాచైతన్యంతో తెలుగు వాఙ్మయంలో తిరిగి అవతరించింది. దీనివల్ల, కళ అనేది యెన్నటికీ నశించేదికాదని విస్పష్టంగా లేలుతున్నది.

కాగా యీ ప్రశ్న యెలా వుండాలంటే—‘రూపకాలు ప్రదర్శించబడుతూ ప్రచారంలో వుంటాయా లేక నశించి పోతాయా?’ అని వుండాలి. ఈ ప్రశ్న ఉదయించటానికి బలమైన కారణం లేకపోలేదు. ఈరోజున దేశంలో నాటకాలు పూర్వం మోస్తరుగా విరివిగా ప్రదర్శించబడటం లేదు. రెండవవైపున సినిమాప్రదర్శనాలు బహుళంగా జరుగుతూ వున్నయే. దీన్నిబట్టి సినిమాల ప్రాబల్యంవల్లనే నాటకాలు దెబ్బతిన్నాయి అనే భ్రమ కలగటానికి సావకాశం వుంది. కాని కేవలం యిది భ్రమమాత్రమే. నాటకాలు ప్రచారంలో లేకుండా, తత్కాలికంగా, యిలా, మరుగున పడివుండటం, నశించిపోతున్నట్టు కనుపించటం నాటక రంగానికి చుట్టుకున్న ఈతిబాధలవల్లనేగాని, సినిమాల పోటీవల్ల గాదు. నిజానికి నాటకరంగంతో సినిమాలు యెన్నడూ పోటీ చెయ్యలేవు; ఆ కారణాలను క్రమశః తిరుపరి మనవిచేస్తాను.

మరి నాటకాలకు ప్రచార మెందుకు తగ్గతోంది? నాటక రంగానికి ప్రస్తుతం చుట్టుకున్న యీతిబాధ లేవేటి? దీనికి ఒక్కటే బంధనమాధానం: నాటకరంగం నాటకరంగంగా వుండటానికి బదులు ఇతరంగా మారటానికి ప్రయత్నించటం; ముఖ్యంగా సినిమా కళను అనుకరించి సినిమాలతో పోటీచెయ్యటానికి ప్రయత్నించటం. ఇది ఇంచుమించు, కత్తిసాము నేర్పినవాడు, కత్తి అక్కడ పారేసిపోయి, నూదిపుచ్చుకు లేసులల్లే అమ్మాయితో పోటీ చేసి ఓడిపోవడంగా వుంది. ఇది ఎలా జరుగుతోందో కొంచెం పరిశీలించుదాం. నాటక రంగంలో రెండు ప్రధానభాగాలున్నయే: మొదటిది నాటకరచన, రెండవది ప్రదర్శన. వీటిలో రెండవదాన్ని మొదట తీసుకుని సంక్షిప్తంగా పరిశీలించి, తరువాత నాటకరచన విషయం యెత్తుకుందాం.

ప్రదర్శనానికి గల ఇబ్బందులు

మొట్టమొదట జరిగిన పనేమిటంటే; నడివీధిలో, ప్రజా పోషణలో, ప్రజల కందరికీ అందుబాటులోవుండే యీ కళను, దీని వ్యాపారా దృష్ట్యా సంపాదించటానికి అవకాశం వున్నదని తెలుసుకున్న కొంతమంది తెలివితలుపు వారు, దీన్ని నడివీధిలోనుంచి లాగేసి తమ అజమాయిషీలోకి తెచ్చుకుని, ప్రదర్శనశాలలు యేర్పాటు చేసి, టికెట్లు పెట్టి ప్రేక్షకుల దగ్గర దబ్బు వసూలుచేస్తూ, దీన్ని ఒక విధమైన వ్యాపారంక్రింద తయారుచేశారు. నడివీధిలో ప్రదర్శనా లివ్వటం ఆగోరవమైన పనిగా ప్రచారంకూడా సాగింది. పదిమంది నటకులూ పది రూపాయలు చందా వేసుకుని లేదా, ఊళ్ళోవున్న పదిమంది దగ్గర పది రూపాయలు పోషణచేసి, చాలా స్వల్ప వ్యయంతో, కళా ప్రకాశనాభిలాష మాత్రమే ముఖ్యాంశంగా, విరివిగా గ్రామ గ్రామానా నాటకాలాడుకునే ప్రాప్తి దీంతో తీరింది. ఈ వ్యాపారస్తులు, తాము నాటకరంగానికి యెంతో సేవకేళామని తద్వారా ఆర్థికంగా చాలా దెబ్బలు తిన్నామని అనేవారు. కాని, యీ విషయంలో యీషణ్యత్రమైనా సర్థిం లేదని తోస్తుంది. నాటకకళకు వీరివల్ల జరిగిన మేలుకంటే అవకారమే యెక్కువ జరిగింది. అంతేకాక వీరు ఆర్థికంగా దెబ్బలు తిన్నది, నాటక కళతో సంబంధంలేని, యితర స్వంత వ్యాపారాలకూ, అభిలాషలకూ పోవటంవల్ల నేగాని. కేవలం నాటక కళవల్ల వీరు చెడిపోవటానికిగాని చెడిపోయింది గాని యేమీ లేదు. మైగా వీరు తామునాటకకళను పోషించుటవల్లనే చెడిపోయామని గోలచెప్పుటంమూలాన, తరువాతి తరువాత దాని జోలికి పోవటానికి చాలామంది జంకిపోయారు. అంతేకాక రంగవ్యవస్థలోకి వీరు వ్యాపింపచేసిన అవినీతివల్ల నాటకాలతో యే రకం జోకృంపున్న వ్యక్తివైనా ప్రజానీకం, అవినీతిపరుడుగా పరిగణించే పరిస్థితి యేర్పడ్డది. నాటకరంగానికి అలాంటి దురదృష్టాలు కలగటం నిజంగా విచారకరం.

కాగా కళావిషయంగా వీరు తీసుకువచ్చిన మార్పులే మిటో గమనించుదాం.

ఒకే ఒక తెల్లటిగుడ్డ తెరతో కొబ్బరాకుల పందిరిగా ఉండే పుర్వ సమర్థులమైన నాటకరంగంగా వుండగలిగినవాన్ని చేపట్టి వానిమీదికి అనేక వికారాలను యొక్కించారు. నాటకకళకు కేవల ఉపాంగాలుగా ఉంటాన్న యితరకళలకు, చిత్రసంగీత కళలకు, ఎక్కువ ప్రాధాన్యతను తీసుకువచ్చి అభివృద్ధి పొందడాన్ని మొత్తం దెబ్బ తీశారు. నాటకం కళారూపంలో కేవలం వాస్తవిక ప్రవచనమునకు అనుకరణంగా వుండవలసిందేగాని యధాతథ ప్రదర్శనంగా వుండకూడదన్న, మహామూలైన కళాకారుల అభిప్రాయాన్ని విస్మరించి, అనేక యోగదారులు త్రొక్కారు. సంభాషనారూపంలో ముయ్యేడులోకాలనూ స్ఫురింప లేదుటానికి తుప్పు సానకాళాన్ని చంపేసి, ప్రతిదీ రంగంమీద ప్రదర్శించి వానా భీభత్సపరిస్థితిని తీసుకువచ్చారు. యవనదర్శనా అట్లు దున్ను పోతున్నది యొక్క ఉక్కు తీగల సహాయంతో నాటక రంగంమీదికి అతరించే దురదృష్టం నాటక

కళకుపట్టింది; కథాగమనానికి ప్రతిబంధకంగా, అట్టలతో కట్టిన దుర్బుసుడికోట తగులబడిపోతూ వుండటం అరగంటనేపు మనం రంగంమీద చూడవలసి వచ్చింది. చిత్రకళ నాటకకళను పీకనాక్కి తాను రంగాన్ని యావత్తూ ఆక్రమించుకుంది. అర్థం పడం లేని వెర్రితెరలు, వెర్రిసామానులూ అవకతవక హంగామాలూ వెలరేగి నాటకరంగం ఒక చిత్రవస్తుప్రదర్శనశాలగానూ, జంతు ప్రదర్శనశాలగానూ, ఇంద్రజాల ప్రదర్శనశాలగానూ, సర్క్సు గోదామీగానూ తయారైంది. ఈ హంగామల కన్నీటికి బోలెడంత దెబ్బ తగలేయటం జరిగింది. రంగంమీద, నటకుల విలువకంటే, కొయ్యసామానుల విలువ, నుడ్డపేలికల విలువ, గాజాపూసల విలువ వరకు కిరాతంగా పెరిగి నాటకకళను మొత్తంగా చిత్రకళ వొక్కింది. అహార్యవిషయంలో, ఆయాపాత్రల మనోభావనలను ప్రవేశపం చెయ్యటానికి, రసపోషణకూ అనువుగానూ చిన్నా ప్రాయంగానూ వుండే విశిష్టంప్రదాయమంతా నశించి దుష్కంత మహారాజు యొరసిల్లు మర్యాదోనూ, అకుపచ్చ అంగరఖాతోనూ, చెమ్మి చెయ్యిస్టోటూ కౌబా తగిలించుకుని గడ్డం వివా, ఢిల్లీనుల్లన పద్ధతిలో తయారయ్యే జాగ్రత్తగ్గం పట్టింది. ఒక రంగాలంకార, ఆహార్య విషయాలలోనేకాక, తీగసయాది విషయాలలో కూడా, సూచనా సాంప్రదాయం అంతరించి, వాస్తవికత పేరుతో కళకుతల కళ్లలో స్పసరిన పోసుకుని, దుఃఖాలికం పేరుతో, గయ్యాళిగంపలా వెక్కిరిస్తూ పెద్దపెట్టున నుక్కపట్టి యేంమనూ రాగాలతీయటం దాకా నడిచింది.

మరొక రెండో తెడద యేమిటంటే, వ్యాపారదృష్టిరహిత, నాటకకళయందు క్రేడలేని, నాటకంపేసిన యజమానులూ, కంట్రాక్టర్లూ, బాగా సంగీతం పాడగలవారిని గనుక రంగంమీదికి తెస్తే, బాగా దెబ్బ వస్తుందనుకున్నారు. సంగీత విద్వాంసులను అభినయకళలో ప్రవేశమున్నా లేకపోయినా, పెద్దపెద్దమొత్తాలు యిచ్చి, నాటకరంగంమీదికి తీసుకురావటం ప్రారంభించారు. ఆ విద్వాంసులు నాటకరంగంతో యెవ్విధమైన ప్రమేయమూ కల వారుకాదుగనుక సహజంగా నాటకరంగాన్ని పాటకచేరీ చేదికగా ఉపయోగించుకున్నారు. ఆయాకాలకాలవల్ల నాటకరంగమంటే, చిత్రవస్తుప్రదర్శనశాలలో కూర్చుని గాయకుల పాటకచేరీ చేయటంగా తయారైంది.

ఇది ఇలా వుండగా ఆడబాళ్లను రంగంమీదికి తీసుకువస్తే బాగా దెబ్బవస్తుందని గ్రహించిన కొందరు, అదో ఉద్యమాన్ని లేపడీకారు. రంగ మెక్కుతానన్న అడవురుగుసల్లా లాక్కొచ్చి ఆడవేష లేకాక ముగవేషలకుకూడా వినియోగించారు. సాంతం ముగవేషలేని వలన నాట్యమండలంకూడా ప్రారంభమైతే.

నీనిమాల ప్రచారానికి రావటంతో ఈ వికారాల కన్నీటికి సంపూర్ణంగా పరిణమించింది. నీనిమాలలో నూదిరిగానే పెద్దపెద్ద పెట్టెగులు తయారయ్యెంతటం, బాడీ స్క్రీకర్లు, రంగురంగుల టైట్లు, యీ హంగామాఅంతా యజమానైరింది. దీనికంతకూ అనంతంగా దెబ్బ కావలసివచ్చింది.

నీనిమాల అనుకరణ, అభినయాదికాలలో కూడా ఎందాకా వచ్చిందంటే, ఆ పాత్ర పీకగాది, పాడిగిగాది, మరో మరో

మహారాలుగాని, యే పూలదండనో, పూలగుత్తినో, పావురాన్నో బండలునో, చేత్తో బుచ్చుకుని ఇలా తెరయెత్తగానే రంగంలోకి ఉరికి యే పాటో లంకించుకొని చెడుగుడుకున్నా గాడిద గంతు లేట్టంటాకా పోయింది.

సినిమాకు పనికివచ్చేలాంటి అభినయ చాకచక్యం చూపించినా, రచనా సామర్థ్యం చూపించినా యే సినిమా ప్రాప్తిబలం దృష్టినైవా ఆకర్షించి డబ్బు చేసుకోగల్గుతున్న అభిలాష, నాటక రంగానికి అంటి పెట్టుకునివున్న కళాకారు లందరికీ—రచయితల దగ్గరనుంచి, నటీనటులవరకు—బయలుదేరింది. “సినిమాకు పనికి వచ్చే ఉత్తమనాటకం” వగైరా అసందర్భపు అడ్వర్టైజ్మెంటులు బయలుదేరినై.

ఇలా నాటకరంగం ప్రజాశాసకశక్తిం చేతుల్లోనుంచి మొదటిపెట్టుగా, వ్యాపారస్తుల చేతుల్లోకిపోయింది. వ్యాపారం అదాన్ని డబ్బుచేసుకునే కర్మాగారంగా ఉపయోగించే ప్రయత్నంలో ఆకాడికే తెచ్చారు.

ఇక చిట్టచివరకు జరిగిన హత్యాకాండ తేలిపింటే, ఈ వ్యాపారస్తులకు, నాటకరంగాన్ని పట్టుకు వెనుగులాడటం కంటే, సినిమాప్రదర్శనాల వ్యాపారం పెట్టుకుంటే లాభదాయకంగా వుంటుందని తోచింది; దాంతో, ఈ మహామథావులంతా నాటక కళను అలా ఏ కాన క్రంతలతో పోయి బ్రతక మని పంపేసి చేతులు కడిగేసుకున్నారు. చక్కగా ఆ నాటకకాలల్లో సినిమా ప్రాజెక్ట్లు తిలించుకుని, తిరిగి వుక్కులంగా డబ్బుచేసుకుంటున్నారు. ఇంకా యీ నాటకరంగాన్ని వదలలేని వీధులనేలేయే జెర్రివాడన్నావుండి, పదిమంది నటీనటులను పోగుజేసి కష్టపడి యే నాటకాన్నో సాధన చేయించి తీరా దాన్ని ప్రదర్శించటానికి హాలు యిప్పించమని యీ యజమానులెవ్వరి దగ్గరీనా వెడిలే, వారు అసలు ఆ వ్యవహారం పొసగటానికి వీలులేకుండా, అధికా పాస గినా, ఆ టెలివాడు ముఖాభ్యుదయ నిలిచే ఆస్కారం లేనివిధంగా నూజేరా లాడుకున్నారు.

హాలు ఆర్డరు 200-0-0, అడ్వర్టైజ్మెంటులకు చూడు వందలూ, టాడ్ స్పీకర్లకూ, లైట్లకూ వందా, గేట్ల వద్ద సిబ్బందిని వుంచినందుకు మరో వందా, హాలుతరపు కాంప్లీమెంటరీలు 50, డ్రెస్సులు వగైరా అద్దెలక్రింద మరో వందా—అంతా తడిసి ముప్పొందుంచేసి, వాడా డబ్బుతో, నటీనటులకు కానీ యివ్వకుండానే, ఉన్న రెండుకొలది కొండా కరారావుడి చేతుకుని అవతలికి పోవలసిన యేర్పాటులతో తేకారు. ఇది ప్రస్తుతం నాటక ప్రదర్శనాలకు పట్టుకున్న దుర్గతి.

నాటకరచనలో వచ్చిన మార్పులు

ఇక నాటకరచన విషయం తీసుకుందాం.

కథా, నవలా సాహిత్యాల విషయంలో మనం తక్కినవారి కంటే చాలా వెనుకబడివుంటే వుండవచ్చు నేమో గాని, సంస్కృత చాజ్మయం మనదే ససుకుంటే కావ్యనాటక సాహిత్యాల నిర్మాణవిషయంగా మనకు ప్రపంచ చాజ్మయాల్లో ప్రగతి

స్తానమే వుందని చెప్పుకోవటం దాబుసరి మాటకాదేమో. నాటక నిర్మాణవిషయంలో, భాస భవభూతికూద్రకులతో పోటీ చేయగలిగిన ఘటికులను యే జాతిగాని ప్రభవించజేసుకో గలిగినవాడు, మనం ఆ జాతిని కళాభిక్ష యాచించవలసి వుంటుండేమో గాని ఈలోగా అలాంటి ప్రమాద మేమీ లేదు.

కాగా యిప్పుడు నాటక రచయితల పద్ధతులు చూస్తే చిత్ర విచిత్రంగా వున్నయే. ఇబ్బకా నాటకాలను అనుకరించామనే వారొకరూ, షెరిడెన్ ‘వైలన్సుకు’ మక్కిడింపామనే వారొకరూ, మాది, మాటర్ లింకు మహా పంథా అనేవారొకరూ, వాతావరణ కల్పనలో చకోవును చెప్పి మరొకర్ని చెప్పాలనేవారొకరూ—ఇలా బయలుదేరుతున్నారు.

ఇతరులవద్ద విశిష్టత గోచరించినవ్వడు దాన్ని తెచ్చుకో గూడదనికాదు అసటం: తప్పకుండా తెచ్చుకోవలసినే, మనలో లోపాలుంటే సవరించుకోవలసిందే. మన నాటకకళ, వీలైతే పూర్వంకంటే ఒకపెట్టు పైకి పోగలిగిందనిపించుకోవలసిందే.

కాని మనం ఒక నాటకాన్ని వ్రాయటానికి పూనుకునే ముందు, దాన్ని మన రంగంమీద ప్రదర్శించాలనే విషయాన్నీ ఆ ప్రదర్శనాన్ని మన ప్రేక్షకులు చూచి ఆనందించాలనే విషయాన్నీ మాత్రం మరచి ప్రయోజనం వుండదు.

మనకు ఎలిజెబెత్ దర్బారులోవుండే మోస్తరు రెండుగూడు అంతస్తుల నాటకరంగం లేదు. గ్లోబ్ థియేటర్లు లేవు; రివాల్యూగ్ స్టేజినీ లేవు. ఇంత త్వరలో అలాంటివాటిని నిర్మించుకోగల తామకుకూడా మనకు లేదు. ఉన్నా అలాంటివన్నీ వట్టిదాలు సరికేగాని కళాభివృద్ధిస్థాయి వట్టి అనవసరమైన కామాటం అలాంటి వ్యర్థ దుర్వ్యయంవల్ల ఉత్తమమైన నాటకకళపంపాడు తుండవకోవటం కటిక పొరపాటు. ఈలాంటి లేనిపోని అనవసరపు పటాటోపాటపోయే నాటకరంగాన్ని మనం ఈనాడు యీకాడికే తెచ్చుకున్నామనే సంగతి యెవ్వరూ మరువకూడదు. ఈ విషయం యింత తీవ్రంగా యెందుకు ప్రతిపాదించవలసి వస్తున్నదంటే, మనకేదో ఆదర్శప్రాయమైన నాటకప్రదర్శనకాల లండాలనీ, అలాంటివాటిని ప్రభుత్వం తగినడబ్బు ఖర్చుచేసి నిర్మించాలననీ, అలా చేస్తేనేగాని ఉత్తమతరగతి నాటకప్రదర్శనాలు జరగవనీ, యిటీవల చాలా ప్రచారాలు వింటున్నాం. అలాంటివాటివల్ల కలిగే మేలేమీ లేకపోగా, నాటకకళకు లేని పోని బానిసత్వస్థితి కూడా యేర్పడుతుంది.

కాగా మనకు వున్న నాటకరంగ మేలింటే గుమారు 25 అడుగుల పొడవు 17½ అడుగుల వెడల్పు నెనకొ ముండా, తెల్లని గానీండి, రంగునికానీండి రెండు తెరలు, ఇరుపార్శ్వములలోనూ తగిన ఆచ్ఛాదనలూ—ఇదీ మనకున్న కామాటం. ఈ పరిమిత రంగంలో ఆనంతమైన కళాశృంగీ జరగటానికి ఆస్కారం ఉంది.

ఈ రంగానికి, ముందుకొంగలో, ప్రేక్షకులు, అది అడు బయలుగాని గొడ్లపోకగాని, నాటకకాలగాని, డేరాగాని, అయినా గుమారుఒక రెండువేలమంది మానవమాత్రులు కూర్చుని ప్రదర్శనాన్ని చూస్తూవుంటారని మనం తెక్క చేసుకోవలసి వుంటుంది. అలాంటి

రంగంమీద ప్రదర్శించటానికి అంతకుంది జనం, కళ్లతో చూచి, చెవులతో విసి అనందించటానికి తగిన నాటకాన్ని రచయితలు అందచేయవలసి వుంటుంది. అందుకు అనువైన శిల్పమేమిటో దాన్ని ఆ వృద్ధికి తెచ్చుకోవలసి వుంటుంది. ఈ ప్రేక్షకులను, తృప్తిపరచవలసిన బాధ్యత తనకు వున్నదని రచయిత గుర్తించితే తాను వ్రాయవలసిన నాటకం ఎలా వుండాలో, ఏరకం శిల్పాన్ని వాడుకోవాలో సునాయాసంగా బోధపడుతుంది.

ఈ ప్రేక్షకులు సామాజికజీవితాన్ని గౌరవించుతున్న వారుగా వుంటారు. అందుచేత సామాజికమర్యాదలు అతిక్రమించి రచయిత నటనానికి వీలుండదు. ఒకవేళ సమాజం అంగీకరించని ఒక విప్లవభావాన్ని ప్రచారంచేయ సమకట్టినా, అది కళాపరిపుష్టిగల సూచనగానూ, నచ్చచెప్పేదిగానూ వుండాలిగాని, జనుస్పార్శమైన ప్రదర్శనంద్వారా యేవగింపు పుట్టించేదిగా వుండరాదు.

ముందు కూర్చునివుండే ప్రజానీకంలో అనేక రకరకాల ఆశ్చర్యములు గల ప్రేక్షకు లుంటారు. వీరందరినీ తృప్తిపరచవలసిన బాధ్యత వున్నదని గమనించితే రచయితకు ఎలాంటి చాకచక్యం ఆవసరమో తెలుస్తుంది.

ఇక ఈ ప్రజలంతా మానవమాత్రులని చెప్పాం—అంటే చెప్పించే చెప్పకుంటే వినుకూ, చెప్పదలచిన విషయాన్ని తలపకులగుట్టుతున్నా అర్థంకాని పద్ధతిలో చెబితే నిస్పృహ, యిలాటి వన్నీ కలగటానికి వీలుంటుంది.

ఇలాంటి ప్రసక్తి ఎంగుకు శేవలసి వచ్చిందంటే, ఇటీవల వచ్చిన కొన్ని నాటకాలలో, పాత్రలు రంగంమీద కొచ్చి యేవో భావకవిత్వాలూ మాట్లాడటం, జనానికి అర్థంకాని, యేదో సాంకేతిక పరిభాషలూ మాట్లాడటం, దాంతో ప్రజలు గోల చేసి అక్కడికి ఆ మువో రచయితలు వ్రాసిన గొప్ప నాటకాలని చెప్ప బడుతున్నవాటిని ఆపించి, మామూలు 'సక్కుబాయి' వగైరా నాటకాలు ఆడమని నటీనటులను వర్తిజీ చేయటం, ఇలాంటి అఘాయిత్యాలన్నీ జరిగినై. ఆ యా మహామహులు ఆ సంఘటనలు చూసి కోపాలాచ్చి 'సంస్కృతిలేని జనం' అంటూ ప్రేక్షకులను దుష్కృతిపోయటం ప్రారంభించారు. ఈ రచయితలు ఒక్క విషయాన్ని గుర్తించకపోవటంమాత్రం చాలా విచారకరం. తమకు తగిన సంస్కృతి లేదనీ, నాటక రచయిత, నటీనటులు కలసి, తమలోలేని నూతన తేజాన్ని దేన్నీ అందించుతారనే అభిలాషతోనే యీ ప్రేక్షకులు ఇలా నాటకం చూడడానికి వచ్చారని గుర్తించకపోవటం.

ఈ వ్యవహారాలు యిలా వుండగా, నాటకం అంకాలుగా వ్రాయాలని కొందరూ, రంగాలుగా వ్రాయాలని కొందరూ ముష్టి యుద్ధాలదాకా దిగుతున్నారు. అంకాలుగా వ్రాసుకుంటారో రంగాలుగా వ్రాసుకుంటారో, ఆ సంగతి ప్రేక్షకుడికి యేమి పట్టింది? ప్రేక్షకుడికి కావలసిందల్లా ఒక్కటే— మధ్యమధ్య తెరదించేసి గంటగంటనేపు కూర్చో బెట్టి చంపకుండా యొక్కడి కక్కడ తే అడ్డంకి తీసుండా కథ మొదలుపెట్టించి

తుదివరకూ చకచకా సాగిపోవటం. ఏ రచనాసాంప్రదాయ బయలుదేరినా దాని ప్రధానాశయం ఇదే. ఈవిషయాన్ని గమనించితే, "ఎలా వ్రాయాలి?" అన్న తగ్గుమారావటానికి వీలేదు.

ఎలా వ్రాయాలి? అన్న ప్రశ్న లేచితే, ఇక రచయితలను వేధించుతున్న రెండో సమస్య— "ఏమి వ్రాయాలి?" అన్నది. "ఏమి వ్రాయాలి" అన్న ప్రశ్న అడ్డు తగిలినతరువాత అలాంటి రచయిత కొంతకాలం, కలం క్రింద బెట్టేయడమే మంచిది. తాను ప్రజలకు అందజేయదగిన సందేశమేమిటో అని సందేహం కలిగిన రచయిత ఏ రచన చేసినా, ఆసంబద్ధంగానే వుంటుంది. పైగా ప్రజానీకానికి విశిష్టమైన మార్గమేదీ నూతించలేని అసమర్థస్థితిలో లేనిపోని యొక్కదాడులకు తీసుకుపోయే ప్రమాదంకూడా వుంది. ఇప్పటి రచయితలలో ఇది చాలా కనుసించుతోంది. ప్రజలకు అందజేయదగిన సందేశ విషయంలో, రచయితకు సంపూర్ణమైన విశ్వాసం వుండాలి; ఆ సందేశాన్ని అందజేయటానికే, తాను రచయితగా ఆవతరించాననే, పరమబాధ్యతను గుర్తించి వుండాలి; లేకపోతే జాతికి యెంత అనర్థమైనా సంప్రాప్తించుతుంది. నాస్తికవాదేతే పరమపులా, నిర్భీతమైన లక్ష్యంలేని రచయితచేతిలో ఉన్న రచనాపాటవం, ఫలప్రదమైన యే మహావృతన్నో విచ్ఛేదం చేసే ప్రమాదం వుంది.

వాస్తవిక రచనలనే పేరుతో యిటీవల కొన్ని నాటకాలు బయలుదేరుతున్నై. వాటిని చూస్తే, నిజంగా 'వాస్తవిక' రచనా, నాదానికే అవశ్యాగతకరంగా వున్నాయ్. వాస్తవిక రచనా వాదమంటే, మామూలు ప్రజానీకానికి సంబంధించిన కష్టసుఖాలను చిత్రించాలనీ, ప్రజాజీవితాన్ని ప్రతిబింబించేదిగా వుండాలనీ, యితవరకే అర్థంకాని, బజాగ్లో చూసిన ప్రతి విషయాన్ని యథాతథంగా రంగంమీదకి తీసుకురావాలంటే అదిమాత్రం, ఆచరణ యోగ్యంకాదు. దానివల్ల సాధించగల ప్రయోజనమూ వుండదు. బజాగ్లో దినదినం మనం అనేకమంది వ్యక్తులనూ, సంఘటనలనూ, మాపున్నాం; అగన్నీ మన స్పృహయాలను కదలించుతున్నాయూ, లేదు. వ్యగ్రమైన కళారూపాలలో వాటిని రంగంమీదకి తెచ్చి నప్పుడే అవి మన్ని ఉల్లేఖపరచగలుగుతున్నాయి. వాస్తవికత పేరుతో జనుస్పార్శకరమైన పాత్రలను గాని, సంఘటనలనుగాని రంగంమీదకి యెన్నడూ తీసుకురాకూడదు. ఇది రచయితలూ, ప్రదర్శకులూ కూడా గమనించవలసిన అత్యంత ప్రధానవిషయం.

సినిమా నాటకాలు :— సినిమాకళను అనుకరించి వ్రాయబడిన మరికొన్ని నాటకాలు వ్యాప్తిలోకి వస్తున్నయ్. సినిమాలలో చూపించినట్టుగానే, పెద్దపెద్ద టిపార్టీ రంగాలు యేర్పాటుచేసి, రంగం పట్టినంతమంది జనాన్నీ పాత్రసానుగ్రిహి ప్రవేశపెడతా నంటాడు రచయిత. నాటక ప్రదర్శనానికి వుండే సాధక బాధకాలతో యేమాత్రం పరిచయ మున్న రచయితగాని, యిలాంటి అఘాయిత్యానికి పూనుకోవడమకుంటాడు. రంగానికి రంగానికి మధ్యను యొక్కవ కాలయాపన జరగటానికి వీలేని సందర్భంలో— ఈ టిపార్టీ ఏర్పాట్లున్నా రంగం ఫెళ్లఫెళ్ల లాడించాలంటే యెలా? అయినా అంతమంది నటకులు కావాలంటే శేవం యెలా సాధ్యం?—ఆ పడిమంది వదిలి శోతములుగా మాట్లాడితే, ప్రేక్ష

ఆంధ్రప్రదేశ్ - ఖర సంవత్సరాది సంచిక - ప్రకటనలు

పాంధర్యమునకు
అత్యవశ్యకమైన
మూడు
దోహదములు



రత్నోద్దేషింగ్ కంపెనీ, మద్రాసు 1.

జిన్టాన్ మాత్రలు

JINTAN PILLS



(Made in Japan)

World Renowned Aromatic Pills

ఆనందారోగ్యములనిచ్చుటలో సాటిలేనివి.

ఒకపర్యాయము వాడిన

మాకే తెలియును.

అన్ని చోట్లా దొరకును.



ఆంధ్ర జిల్లాలకు ప్రత్యేక విజ్ఞానము :

ది ట్రాన్స్ కంపెనీ,

పో. బా. నెం. 24,

నెల్లూరు.

Stay at :

Sri Udipi Krishna Bhavan

POPULAR BOARDING & LODGING

Station Road,

GUNTUR.



Luxuriously furnished and well
ventilated. Prompt Service &
under efficient supervision.

Charges Moderate.

A TRIAL WILL CONVINCE YOU.



W. Raghavendra Rao & Bros

PROPRIETORS.

కృష్ణా మిథాయిలు

గొప్ప తరగతిలో చేరిన నాణ్యమైన కృష్ణ పెత్తన రీ

మా పంచదార ఫ్యాక్టరీలో తయారైన స్ఫటికమువంటి శుద్ధమైన చక్కెరతో చేయబడినవి,

అవి సత్తువని చ్చును

సేద తీర్చును

మధురమైన తృప్తి కలిగించును

మా న్యూ ఫాక్చరెస్ట్ :

కే. సి. పి. లిమిటెడ్.,

పుయ్యూరు, కృష్ణాజిల్లా.



SUN LAMP INDUSTRIES

23, Anderson St. MADRAS 1.

Factory:

27, Jones Street, Madras.

ఇండస్ట్రియల్ అండ్
ప్రొడెన్షియల్
అసోసియేషన్స్ లిమిటెడ్.

(స్థాపిత మ 1918)

హెడ్ క్వార్టర్స్ : బొంబాయి.



అభివృద్ధి లక్షణములు

1950 లో ప్రారంభించిన

నూతన వ్యాపారము రు. 2,36 90,000 పైగా

అమలులోవున్న మొత్తం

వ్యాపారము రు. 18,00,00,000

మొత్తం ఆస్తులు

రు. 5,00,00,000

మద్రాసు బ్రాంచి :

నెం. 10, లింగచెట్టివీధి., జి.టి.మద్రాసు.

భారతదేశసరిహద్దు రక్షణసమస్యలు



శ్రీ సూరంపూడి డి.రామ్

భారతదేశ చరిత్ర అంతా చిరకాలం వాయవ్యాన క్షాత్ర కనుమలగుండా పరజాతీయుల దండయాత్రల క్రమంగా ఉండేది. ఆర్యులు, హూణులు, మహాకలు, మహమ్మదీయులు, మంగోలులు ఒకరి తరువాత ఒకరు ఈ పర్యవసాగం గుండానే నైన్యాల్లో వచ్చి ఉత్తరహిందూస్థానాన్ని ఆక్రమించుకున్నారు. దండయాత్రకై వచ్చినవారిలో గజనీమహమ్మదు, టింజురు మంగోలులు తిప్పు మిగిలినవారందరూ భారతదేశంలోనే స్థిరపడిపోయారు. 12వ శతాబ్దంలో అరబ్బీయర్ బాల్దీయులు ఆరేబియన్ సముద్రంమీదుగా వచ్చి పశ్చిమతీర ప్రాంతాన్ని కొంత ఆక్రమించుకున్నారు. చివరి దండయాత్ర సముద్రాలమీదుగా అతి మారదేశాలనుంచి వచ్చిన యూరోపియన్ల వ్యాపారయాత్ర.

బ్రిటిష్ పరిపాలనకు లోబడిన తర్వాత భారతదేశం సరిహద్దులు బ్రిటిష్ పాలకుల సంరక్షణకు అనువుగా నిర్ణయించబడినాయి. ఇంగ్లండ్ దేశంనుంచి భారతదేశానికి బ్రిటిష్ వారి నౌకలు వచ్చే మార్గమంతా వారి సంరక్షణకు అవసరమయింది. ఈ నౌకామార్గం పాదుసనాకల జిబ్రల్టర్, మాల్టా, సైప్రస్, సూయజ్, ఏడెన్ బ్రిటిష్ వారి రక్షణగుర్తులుగా ఉండేవి. అంటే భారతదేశ రక్షణకు మధ్యగర్హసముద్రం, అట్లాంటిక్ మహాసముద్రాలు కలిసేచోలు మన్న జిబ్రల్టర్ కూడా సరిహద్దులను దన్నమాట.

నౌకా మార్గరక్షణ తరవాత, బ్రిటిష్ ఇండియా పాలకులకు వాయవ్య సరిహద్దు సంరక్షణ ప్రధానంగా ఉండేది. చాలకాలం పంజాబ్ కు ఉత్తరాన, ఖైబర్ కనుమరహా కల ప్రాంతానికి ఒక సైనికాధికారిని కమిషనర్ గా నియమించి పరిపాలించేవారు. తరువాత ఆ ప్రాంతమే, వాయవ్య సరిహద్దురాష్ట్రమయింది. ఈ రాష్ట్రానికి, ఆఫ్ఘనిస్తాన్ కి మధ్య ప్రాంతంలో కొండజాతులవారనే కులు బ్రిటిష్ పరిపాలనకు లోబడలేదు. లోబడక సరిహద్దురాష్ట్రం మీదికి గుంపులుగుంపులుగావచ్చి దోచుకుని వెళ్లిపోయేవారు. ఈ దాడులనుంచి రాష్ట్రాన్ని కాపాడానికి బ్రిటిష్ పాలకులు సరిహద్దు ప్రాంతంలో కొన్ని దుర్గాలను నిర్మించి, విస్తారంగా సైనిక దళాలను అక్కడనుంచేవారు. ఈ ప్రాంతంలో ఆఫ్ఘనిస్తాన్ కి భారతదేశానికి మధ్య సరిహద్దు స్పష్టంగా ఎప్పుడూ నిర్ణయం

కాలేదు. ఉభయలహామధ్య కలహాలు వచ్చేవి. కలహాలు ఆఖర్, ఆఫ్ఘనిస్తాన్ లో బ్రిటిష్ వారు తమ ప్రాబల్యం స్థిరపరుచుకున్న సమయానికి, ఉత్తరాన రష్యాలో బలీయమైన కమ్యూనిస్టు ప్రభుత్వం స్థాపితమయింది. రష్యానుంచి దాడి జరగగలదనే భయంతో బ్రిటిష్ వారు సరిహద్దువద్ద రక్షణబలాన్ని పెంచారు. ఆఫ్ఘనిస్తాన్ ప్రభుత్వాన్ని తమ చెప్పుచేతల్లోకి తీసుకున్నారు.

బ్రిటిష్ పరిపాలన తొలగిపోవడంతో, దేశం గెండు రాజ్యాలుగా విభజించబడింది. ఇప్పుడు మన సరిహద్దుల స్వరూపమే మారిపోయింది. పాత సమస్యలుపోయి కొత్త సమస్యలు ఉత్పన్నమైనాయి. ఇంగ్లండ్ నుంచి నౌకాయాన మార్గాన్ని సంక్షించుకోవాలనే బాగ్యత ఇప్పుడు లేదు. వాయవ్య సరిహద్దులో సవాల్ల దాడి భయంలేదు. కాని దేశవిభజన, ఈశాన్య దిక్కున చీనాలో బలీయమైన కేంద్రప్రభుత్వం స్థాపించబడడం, మనదేశానికి రక్షణ సమస్యలను, కొత్తవి దుర్బలమైనవి, తెచ్చి పెట్టాయి.

భారతదేశానికి దక్షిణాన సముద్రం, కొనమ సింహాం, ఉత్తరహిందూస్థానాన్ని అంటి పశ్చిమాన, తూర్పునా పాకిస్తాన్, ఆస్సాం రాష్ట్రానికి పశ్చిమాన తూర్పుపాకిస్తాన్ తూర్పున బర్మా, ఉత్తరాన చీనాలోని సింకియాంగ్ రాష్ట్రం, టిబెట్, నేపాల్, సిక్కిం, భూటాన్ రాజ్యాలుఉన్నాయి. ఈ రాజ్యాలకు భారతదేశానికి మధ్య సరిహద్దుల్ని రక్షించే భారం కొత్తగా భారతప్రభుత్వంపైన పడుతోంది. ఈ సరిహద్దుల రక్షణ ఉద్దేశం ఏమిటంటే, పొరుగురాజ్యాలనుంచి నైన్యాలుగాని, కొండజాతులు మొదలైనవారుగాని దండయాత్ర చేయకుండా, అరాచకం గెచ్చుగొట్టే ఏ వర్గాలూ ప్రజేశించకుండా, నియమవిగుద్ధంగా అన్యరాజ్యాలవారు మనదేశంలోకి ప్రవేశించకుండా, కాపాడటం. అవసరాలనుబట్టి సరిహద్దులో పోలీసు గస్తీ శేంద్రాలూ, సైనికస్థావరాలూ, రవానా కుంకాలకు సంబంధించిన ఊర్వ్యాగులూ ఈ సరిహద్దుల్లో కాపలా వేస్తారు. మనదేశాన్ని ఇతరు లెవ్వరూ ఆక్రమించకుండా కాపాడానికి ప్రభుత్వం తీసుకోవలసిన చర్యల్లో సరిహద్దురక్షణ ముఖ్యమైనది.

రక్షణసమస్యల దృష్ట్యా భారతదేశానికి సరిహద్దుల్ని స్థూలంగా చూడుప్రాంతాలుగా విభజించవచ్చును. 1. ఉత్తరసరిహద్దులు : అంటే చీనాలోని సింగియాంగ్ రాష్ట్రం, టిబెట్, నేపాల్, సిక్కిం, భూటాన్ రాజ్యాలు. 2. ఆస్సాం, బర్మాలు మధ్య పర్వతమయ ప్రదేశం. 3. తూర్పు, పశ్చిమనాకిస్తాన్ తో సరిహద్దులు

టిబెట్ నేరూన్సి ఆసియా ఖండానికి ఆగిపోయిన గుండె అనేవారు. కాని చీనాలో బలియమైన కేంద్రప్రభుత్వం స్థాపన కావడంతో, టిబెట్ వ్యవహారాలలో ప్రతిస్థానం బయలుదేరింది. చీనా నేతాన్ని గురించి "నిద్రావస్థలో ఉన్న మహాశక్తి" అన్నాడు నెహ్రూగారు. ఈమహాశక్తి ఇప్పుడు మేలుకుంది. టిబెట్ పైన సామంతాధికారాన్ని పునఃస్థాపించు కోడానికి చీనా నిశ్చయించింది.

1954 లో ఇండో-చీనా, టిబెట్ ప్రభుత్వాల మధ్య జరిగిన ఒడంబడిక ప్రకారం, చీనా ప్రభుత్వం టిబెట్ లో మిలిటరీ మిషన్ ఒకటి ఉంచడానికి, భారతదేశం తరపున ఒక ప్రతినిధిని ఉంచడానికి, టిబెట్ భారతదేశాలమధ్య వ్యాపారమార్గాన్ని రక్షించడానికి గాను టిబెట్ లో దక్షిణాన సరిహద్దుకు సమీపంలో యోంగ్, గ్యాంట్సేలవద్ద భారతదేశానికి కేంద్రాలను స్థాపించడానికి నిర్ణయమయింది.

చీనాలో చింగ్ గాంగ్ డ్రై వేజ్ సరిహద్దల అంతం కానున్న సోమలో, టిబెట్ ప్రభుత్వం చీనా మిలిటరీ మిషన్ ను స్వగృహిల్చింది. అక్టోబర్ 1950 లో చీనా కమ్యూనిస్టు సేనలు తూర్పు టిబెట్ లో ప్రవేశించాయి.

తూర్పు టిబెట్ లోని చాంగ్ దోంగ్ గ్రామంతో, టిబెట్ ప్రభుత్వం చీనా కమ్యూనిస్టు ప్రభుత్వంతో రాజీకి సిద్ధపడింది. ఇప్పటికీ డైనింగ్ గాత్ర నిలిచిపోయినప్పటికీ, టిబెట్ లో చీనా కమ్యూనిస్టులు హైవాలలను నిలవరించకూడనని స్థిరపడింది. దీని వల్లనే ఇంటిగ్రేషన్ లేని రక్షణ సమస్య ఇక్కడ అవసరమవుతున్నది.

చీనాలో డైనింగ్ గాత్రం కాదనీ, సరిహద్దుమీదుగా దండయాత్ర జరుగుతుందనీ ఇప్పుడు భయం చెందిపోయిన అవసరం లేకపోయినప్పటికీ, అసారైనవి బలంకల ప్రభుత్వం పొరుగున చేరడంతో, కాంతిపనుయంలో కూడా సరిహద్దుల్ని కాపాడవలసిన కర్తవ్యం ప్రభుత్వంపై పడింది. అదీ కాక, కమ్యూనిస్టులు గూఢచారులుగా దేశం ప్రవేశించే అవకాశం లేకపోలేదు. అవకాశాలను గమనించి, అన్ని సరిస్థితులకూ అనుగుణంగా ముందే జాగ్రత్త తీసుకోవడం ప్రభుత్వ కర్తవ్యం.

అయితే టిబెట్ సరిహద్దురక్షణ అనేక క్లిష్టసమస్యలతో కూడుకుని ఉంది. ఇంటిగ్రేషన్ ఎన్నడూ జరగని రక్షణ సమస్యలు ఇప్పుడు అవసరమవుతున్నందువల్ల, ముందుగా సరిహద్దు నిరీతిగా ఉండో గమనించడం అవసరం.

టిబెట్ భారతదేశానికి మధ్య సరిహద్దు స్థూలంగా 1984 లో సిక్కిం సమావేశంలో చీనా, టిబెట్, భారత ప్రభుత్వాలమధ్య నిర్ణయమయింది. ఈ సమావేశానికి అభ్యుత్తర వహిం

చిన బ్రిటిష్ ఉద్యోగి సర్ మెక్ కుకాజ్ చేరున ఈ సరిహద్దు పిలవబడుతోంది, అయితే, సరిహద్దు నిర్ణయం అప్పుడు ప్రకటించబడకపోయింది.

టిబెట్ కి భారతదేశానికి మధ్య నేపాల్, సిక్కిం, భూటాన్, రాజ్యాలున్నాయి. వీని సరిహద్దులుగాక, టిబెట్ కి భారతదేశాన్నింటి మూడుచోట్ల సరిహద్దు ఉంది. 1. కాశ్మీర్ లోని లచఖ్ లోయవద్ద 2. పశ్చిమ బెంగాల్ లోని డార్జిలింగ్ జిల్లాకు చెందిన కలింపాంగ్ వద్ద 3. ఆస్సాం ఈశాన్యప్రాంతంలో రీసూవద్ద. ఈ మూడుప్రాంతాలలోగా కలింపాంగ్ వద్దనుంచి టిబెట్ ప్రధాన నగరమైన లాసాకి వ్యాపారమార్గం ఉంది. ఈ వ్యాపారమార్గంలోనే యోంగ్, గ్యాంట్సేల భారతదేశానికి కేంద్రాలున్నాయి.

ఈ మూడు సరిహద్దులకాక, కాశ్మీర్ లోని లచఖ్ లోయ ప్రాంతాన్ని అంటి చీనాలోని సింగియాంగ్ రాష్ట్రం ఉంది. మొత్తం ఈనాలుగు ప్రాంతాలుగా చీనా కమ్యూనిస్టు ప్రభుత్వంతో మనదేశాన్ని అతి సన్నిహితం చేస్తున్నది.

చీనా కమ్యూనిస్టులు భారతదేశంపైన దండయాత్ర చేసే వత్తుంటే (ఇది అసంభవమని భారత ప్రభుత్వ అభిప్రాయం) ఈ నాలుగు దిశలనుంచి భారతదేశానికి మప్పు ఉంటుంది. ప్రపంచ యుద్ధం సంభవించినట్లయితే రష్యన్లు సింగియాంగ్ రాష్ట్రం డార్జిలింగ్, చీనా కమ్యూనిస్టులు ఈ నాలుగు సరిహద్దుల ద్వారానో, భారతదేశంపైన దాడినెయ్యగలరని అమెరికన్ల అభిప్రాయం. అయితే, కమ్యూనిస్టుల తరహా దండయాత్ర చెయ్యడం కాదనీ, నేతీయకమ్యూనిస్టుపార్టీల ద్వారా విప్లవం కేటపించే కాని దురాక్రమణ జరగబోదనీ భారత ప్రభుత్వ విశ్వాసం. ప్రపంచ యుద్ధం సంభవించినట్లయితే, పరిస్థితులు క్లిష్టంగా ఉండవచ్చును. అమెరికన్ల భారతదేశాన్ని ఆక్రమించుకుంటారని కమ్యూనిస్టులూ, కమ్యూనిస్టులే ఆక్రమించుకుంటారని అమెరికన్లూ భావిస్తున్నందు వల్ల, అట్టి భయాలకు ఆధారమన్నప్పటికీ లేకపోయినప్పటికీ, ఒకరికంటే మరొకరు ముందు ఆక్రమించుకోడానికి యత్నం జరగవచ్చును.

ఆగ్రరాజ్యాలయద్ద పూర్వాల అనూహ్యం. అందువల్లనూ, అటువంటి దురాక్రమణకు అవకాశం లేకపోయి నట్లయినా కనీసం కమ్యూనిస్టు గూఢచారులు రహస్యంగా ప్రవేశించకుండా నిరోధించవలసిన అవసరంకూడా ఉండడంవల్లనూ, భారత ప్రభుత్వం ఈ సరిహద్దుల్ని అతి జాగ్రత్తగా కాపాడక తప్పదు.

అయితే సరిహద్దుల్ని కాపాడాలి అంటే, ఈ ప్రాంతం అనువైనది కాదు.

మొన్న మొన్నటివరకూ జనసంచారం అసాధ్యమని భావించబడిన హిమాలయ శ్రేణులలో ఇప్పుడు దుర్గమమైన జనపప్రతికి కనుమ మార్గాలు కనిపెట్టబడినాయి. తూర్పున డైకాంగ్ రాష్ట్రం నుంచి టిబెట్ కి వచ్చే మార్గం ఎంత దుర్గమమైనా, చీనాకమ్యూనిస్టు సేనలు సాహసించి, అన్ని నిరోధాలనూ అధిగమిస్తున్నారట. చీనానుంచి టిబెట్ ప్రయాణంకంటే, టిబెట్ నుంచి భారతదేశానికి ప్రయాణం ములభం. టిబెట్ రాయబారులందరూ భారతదేశంవచ్చి ఇక్కడనుంచే చీనాదేశం వెళుతున్నారు.

టిబెట్ ప్రధాన నగరమైన లాసాలో చీనా సైన్యాలను నిలవరించినప్పుడు, ఆ సైన్యాలకు భారతదేశం ఎక్కువమారం కాదు. సిక్కిం, భూటాన్ రాజ్యాలనుధ్యుల భారత భూభాగానికి టిబెట్ లోని చుంబీలోయ అతిసమీపంలో ఉంది. చుంబీలోయ ఇదివరకే చీనా కమ్యూనిస్టు సేనల వశమయింది. కలింపాంగ్ కు 144 మైళ్ళదూరంలోఉన్న యాటుంగ్ లో భారత సైనికదళాన్ని తొలగించాలని చీనా ప్రభుత్వం అడిగినట్లుయితే, భారత ప్రభుత్వం అంగీకరించక తప్పదు. యాటుంగ్ టిబెట్ కి చెందినది. అక్కడ చీనా కమ్యూనిస్టులే వ్యాపారమార్గాన్ని రక్షించడానికి తమ సైనికదళాన్ని నిలవరించవచ్చును. యాటుంగ్, డార్జిలింగ్ నగరానికి 146 మైళ్ళలో ఉంది. భూటాన్ ప్రధాన నగరమైన పునఖాకు 224 మైళ్ళలోనూ, సిక్కిం ప్రధాన నగరమైన గాంగ్ కు 80 మైళ్ళలోనూ ఉంది.

లడఖ్ లోయ ప్రాంతాన సంరక్షణ కూడా చాల అవసరం. సింకియాంగ్ రాష్ట్రంలో రష్యన్, చీనా కమ్యూనిస్టు అధికారుల సమిష్టి నిర్వహణలో రహస్య సన్నాహాలు ఏవో జరుగుతున్నాయి. పశ్చిమ టిబెట్ పర్యటన ప్రాంతంలో ఏటా బాంబుల తయారీకి అవసరమైన యంత్రావళి మొదలైన వస్తువులు రష్యన్ విజ్ఞానశాస్త్ర ప్రవీణులు కనిపెట్టారనీ, అక్కడా, సింకియాంగ్ రాష్ట్రంలోనూ రష్యన్లు సైనిక ప్రమానిక స్థావరాలు స్థాపిస్తున్నారనీ అమెరికా పత్రికలు వ్రాస్తున్నాయి. సింకియాంగ్ రాష్ట్రం చీనాదేశానికి చెందినదైనప్పటికీ, అనేక సంవత్సరాలుగా రష్యన్లు అక్కడ గవర్నర్ తో కుట్రచేసి రహస్యంగా తమ ప్రాబల్యాన్ని స్థిరపరుచుకొన్నారని అమెరికా ప్రభుత్వం ఇటీవల విమర్శించింది. ఇప్పుడు చీనాలో కమ్యూనిస్టు ప్రభుత్వం స్థాపించబడిన తరువాత సింకియాంగ్ లో తమ అధికార ప్రాబల్యాన్ని పునరుద్ధరించుకున్నప్పటికీ, అక్కడ రష్యన్ల సన్నాహాలకు మద్దతు ఇస్తున్నదని అమెరికన్లు చెబుతున్నారు. ఈ రాష్ట్రంలో దక్షిణాన గల కాష్మీర్, యార్ఖండ్ నగరాలకు లడఖ్ లోయలోని లే నగరానికి మధ్య కారకోరం పర్వత మార్గం గుండా అనేక శతాబ్దాలుగా వ్యాపారం జరుగుతోంది. ఇటీవల నేచీనా కమ్యూనిస్టులు అక్కడ స్థిరపడిన తరువాత కారకోరం కను మూర్గాన్ని నిరోధించి, వ్యాపారం జరగరాదని నిషేధించారు. కాష్మీర్ లోని భారత ప్రభుత్వపు కాన్ఫరేన్స్ మూసివేయాలని భారత ప్రభుత్వానికి చెప్పారు. దీనినిబట్టి సింకియాంగ్ రాష్ట్రంలో రహస్య సన్నాహాలు జరుగుతున్నట్లు అనుమానించబడుతోంది. 1950 లో రష్యా, చీనా ప్రభుత్వాల మధ్య జరిగిన ఒడంబడిక ప్రకారం సింకియాంగ్ రాష్ట్రంలోని ఖనిజసంపదన వినియోగం లోకి లేవడానికి ఒప్పందం కుదిరింది. రష్యానుంచి కాష్మీర్ కు పంపిణీ చేయబడే ప్రయాణం. లడఖ్ లోయకు సమీపంలో సింకియాంగ్ లో కాష్మీర్, యార్ఖండ్, కర్ణాటక నగరాలలో ప్రధాన స్థావరాలు నిర్మించబడుతున్నాయి. కాష్మీర్ నుంచి లడఖ్ లోయలోని లే నగరమూ, శ్రీనగరూ దాదాపు 880 మైళ్ళలో ఉన్నాయి.

కాశ్మీర్ లో లడఖ్ లోయలో కాని, శ్రీనగర్, లే నగరాల మధ్య కాని, సరైన ప్రయాణపు వాహనాలు లేవు. భూటాన్ ద్వారా

కూడా దుర్లభం. అందువల్ల దండయాత్ర ప్రమాదమే ఉన్నట్లుయితే, లడఖ్ లోయ అతి బలహీనస్థితిలో ఉందని చెప్పాలి.

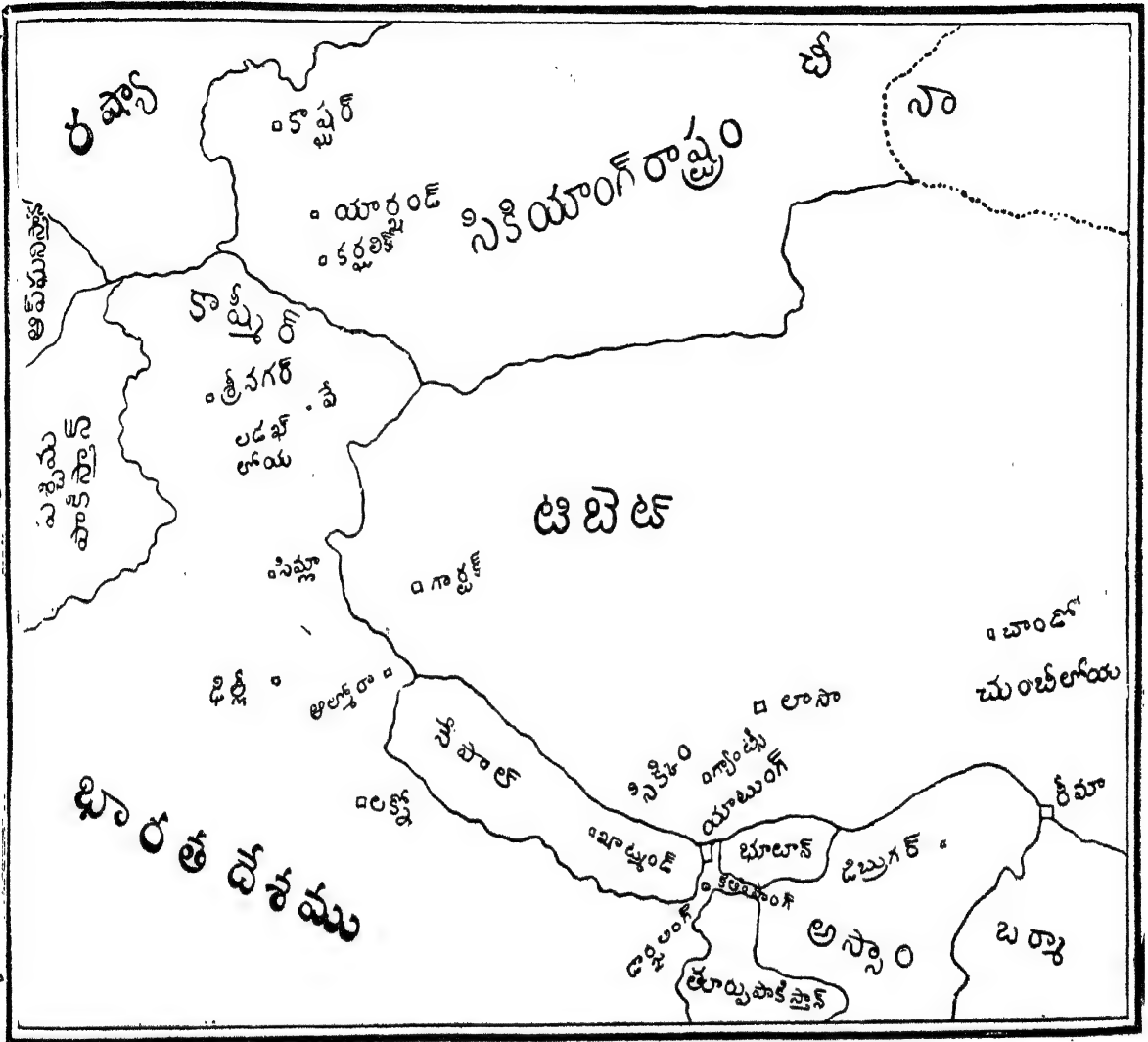
అస్సాం ఈశాన్య సరిహద్దులో కొసను రీమాపట్టణాన్ని చీనా కమ్యూనిస్టు సేనలు ఆక్రమించుకున్నాయి. ఈ ప్రాంతంలో సరిగ్గా ఈ పట్టణమే టిబెట్ కి అస్సాం రాష్ట్రానికి సరిహద్దు. ఇక్కడ మొన్న మొన్న టివరకూ భారత సైనికదళం ఒకటి ఉండేది. ఈ పట్టణం ఎవరికి చెందుతుందో మెక్మోహన్ ఒడంబడిక స్పష్టపరచడంలేదు. అందువల్ల ఇప్పటి విషయమై భారత ప్రభుత్వం వివాదం మానుకుని, మున్ముందు రాయబారాలద్వారా పరిష్కరించుకోవడానికి నిశ్చయించుకుంది.

రీమాను చీనా సేనలు ఆక్రమించుకోవడంతో అవి దుర్గమమైన కొండ ప్రాంతంలో అస్సాం రాష్ట్రానికి పంచనే చేరాయన్నమాట. ఈ ప్రాంతమంతటా అస్సాం రాష్ట్రంలో నివసించేది ఆబోర్, మిష్మి కొండజాతులవారు. దట్టమైన అడవులతోనింపిన ఈ పర్యటన ప్రాంతంలో సరిహద్దురక్షణ దుష్కరమైనది. ఈ కొండజాతులవారికి బ్రహ్మపుత్రానదీతీరవాసులకూ సన్నిహిత బాంధవ్య మేదీలేదు. ఈ కొండజాతులవారు ఛ్యెచ్చాబీవులు. నాగరకజీవన సౌకర్యాలు వీరికి కొరవ. అందువల్ల కమ్యూనిస్టుల వీరిని అరాచకచర్యలకు పురిగొల్పే ఆవకాశం ఉంది. కాబట్టి ఈచోట, అస్సాం తూర్పు సరిహద్దులోవలెనే, విశేషరక్షణ సన్నాహాలను ఏర్పాటుచెయ్యవలసిన అవసరం కలుగుతున్నది.

ఇంతేకాదు. రీమాను అతిసమీపంలోనే తూర్పున బర్మా సరిహద్దుకూడా ఉంది. బర్మాలో ఆ ప్రాంతంకూడా అస్సాంలో వలెనే వర్షతాపాల అరణ్యాలతో నిండిఉంది. అస్సాం కొండజాతులలోవలెనే అక్కడికూడా కొండజాతులపై కమ్యూనిస్టుల ప్రభావం లేకపోలేదు.

అస్సాంకు ఉత్తరానకల ఈ సరిహద్దు సమస్య భారతదేశాని కెంతప్రధానమో, తూర్పు పాకిస్తాన్ కి కూడా అంతే ప్రధానం. తూర్పు పాకిస్తాన్ కి, టిబెట్ కి మధ్య డార్జిలింగ్ జిల్లా ఒక్కటే అడ్డుఉంది.

ఈమూడు మార్గాలే కాక పశ్చిమ టిబెట్ నుంచి లడఖ్ లోయలోనికి, ఉత్తరప్రదేశ్ లోని ఆల్మోరా జిల్లాలోనికి కనుమ మార్గాలున్నాయి. అయితే ఆల్మోరా జిల్లా టిబెట్ లమధ్య ఇంత వరకూ ఎన్నడూ రాకపోకలు జరగలేదు. చీనా కమ్యూనిస్టుల దేశపటచిత్రాల ప్రకారం మానససరోవర ప్రాంతం టిబెట్ లో చేర్చబడింది. మానససరోవరం వరకూ టిబెట్ నుంచి ఇంతవరకే ప్రయాణం చెయ్యలేదు. ఈమార్గాన్ని ఇప్పుడు రహస్యంగా నిర్మించడానికి యత్నం జరుగుతున్నదని ఇదివరలో న్యూయార్క్ టైమ్స్ పత్రిక వ్రాసింది. కాని, ఈ ప్రాంతమంతా ఎల్లప్పుడూ మంచుతో నిండి ఉంటుంది. వేసవికాలంలో హిమపాతాలు, నదీ సవంతులూ ప్రయాణానికి అటంకం కలిగిస్తాయి. ఇటువంటి చోట మార్గాన్ని నిర్మిస్తున్నారంటే నమ్మకశ్యంకాదు. పర్వతాలు విమానప్రయాణానికి అటంకం కలిగిస్తాయి. విమానయానమే ఇక్కడ సాధ్యపడితే, పశ్చిమ టిబెట్ లోని గార్డక్ కు, సిక్ఖా, కిర్గి, లోన్ లి మొదలైన నగరాలకు సమీపం కాకపోతుంది.



చీనా, కలింగం, ప్రాంతాల సరిహద్దు మెక్లిహాక్ సమావేశ నిర్ణయం ప్రకారం ఏర్పాటు కాబడినది. వైస్ చైర్మన్ బడింది. ఇదివరలో ఎన్నడూ ఈ ప్రాంతాల ఆర్థిక జనసంచారానికి గాని, వైన్యాల తరలింపుకు కాని సౌకర్యం లేకపోయినందువల్ల ఇక్కడ సరిహద్దు రక్షణసమస్య రాలేదు. కాని ఇప్పుడు వైన్యాల తరలింపు ఫీలి లేకపోలేదని, తూర్పు టిబెట్ లో చీనా వైన్యాల సాహసమే నిరూపిస్తోంది. ఇంతకంటే ముఖ్యసమస్య కమ్యూనిస్టు గూఢచారులు రహస్యంగా ప్రవేశించుకుంటూ కాపాడవలసిన అవసరం. కాని విత్తం మంచుతోనిండి, భరించ శక్యంకాని చరిలో రక్షణదళాలను నిలవరించడం కష్టమే. చీనాకు పశ్చిమాన సరిహద్దు సరిగ్గా నిర్ణయం కానందువల్ల ఉభయపార్శ్వాల మొత్తం దాదాపు 80 మైళ్ల మేర భూటాన్ వరకూ 890 మైళ్ల సరిహద్దు పొడుగునా కాపలా పెట్టడం కష్టం. అందువల్ల ఈ సరిహద్దు విషయమై చీనా, భారత ప్రభుత్వాల మధ్య త్వరలోనే సమాధానం కుదరవలసి ఉంది. సమాధానం కుదిరినప్పుటికి గూఢచారులను అరికట్టడానికి భారత ప్రభుత్వం రక్షణ సావరాలు స్థాపించవలసిన అవసరం కలుగుతున్నది.

బ్రిటిష్ పాలకుల కాలంలో వారి సమస్య రష్యాకు భారితో జేకానికీ మధ్య దుర్బలమైన చిన్న దేశాలను స్వతంత్రంగా ఉంచి ఆ దేశాల స్వాతంత్ర్యాన్ని కాపాడానికి ఉభయ ప్రభుత్వాలూ హామీ నిచ్చేవి. ఆ రీతిగా ఆఫ్ఘనిస్తాన్, టిబెట్ రాజ్యాలు ఉపకరించాయి. ఆఫ్ఘనిస్తాన్ ప్రభుత్వం ఎక్కువ సైన్యం నిర్మించుకోరాదని, ఆ దేశపు స్వాతంత్ర్యాన్ని భంగపరచరాదని నిర్ణయిస్తూ రష్యా, బ్రిటిష్ ఇండియా, ఆఫ్ఘనిస్తాన్ లు కాబూల్ ఒడంబడిక చేసుకున్నాయి. బ్రిటిష్ పాలకు లున్నంత కాలమూ ఆఫ్ఘనిస్తాన్ లో తమ ప్రాబల్యం స్థిరపరుచుకొని, ఆ దేశీయులకు రష్యాతో ఎట్టి సంబంధమూ లేకుండా జాగ్రత్తపడుతూ వచ్చారు. దాదాపు ఉత్తర ఆఫ్ఘనిస్తాన్ సరిహద్దు వరకూ, అనగా రష్యన్ టర్కిస్తాన్ లోని పుష్క పట్టణం వరకూ, టర్కిస్తాన్ సైబీరియన్ రైల్వే ఒక కాలు వస్తుంది. బ్రిటిష్ ఇండియాలో వాయవ్య సరిహద్దున రైలుమార్గాలు, పెసావర్ వరకూ, టెలూచీస్తాన్ లో క్వెట్టానుంచి చామన్ వరకూ ఉన్నాయి. చామన్ వద్దనుంచి ఆఫ్ఘనిస్తాన్ లోని కాబూల్, కాండ

హోల్ నగరాలగుండా కుష్మపట్టణానికి 600 మైళ్లు మాత్రం ఉంటుంది. ఇంత మేరా ఆఫ్ఫనిస్తాన్ లో రైల్వే నిర్మించబడి నట్లయితే, బ్రిటిష్ ఇండియా రైల్వేలతో రష్యన్ రైల్వేలు కలిసేవి. కాని ఈవిధంగా కలిసినట్లయితే ఆఫ్ఫనిస్తాన్ కే కాక బ్రిటిష్ ఇండియాకు కూడా ముప్పుఉందని భావించడంవల్ల ఆఫ్ఫనిస్తాన్ లో రైలుమార్గాన్ని నిర్మించడం మేలుకాదని బ్రిటిష్ వారు ఆఫ్ఫనిస్తాన్ పాలకులకు హితబోధ చేసేవారు. ఆఫ్ఫనిస్తాన్ కూడా ఈ అంతర్జాతీయ రాజకీయాలలో బలీకాకూడదనే ఉద్దేశంతో రైలు మార్గాన్ని నిర్మించలేదు.

చీనాలో బలియమైన కేంద్రప్రభుత్వం లేకపోయినందువల్ల టిబెట్ కూడా ఇదేరీతిగా బ్రిటిష్ పాలకులకు వినియోగపడింది. కాని ఇప్పుడు పరిస్థితి మారిపోయింది. ఆఫ్ఫనిస్తాన్ తో సరిహద్దు రక్షణభారం పాకిస్తాన్ పైన పడింది. ఈ విధంగా చూసినట్లయితే ఆఫ్ఫనిస్తాన్, పాకిస్తాన్ ల రక్షణ, భారత ప్రభుత్వానికి క్షేమం. అందువల్ల ప్రపంచయిష్టమే సంభవించి, భారతదేశం ప్రవేశించాలని రష్యన్లు తలపెట్టే పక్షంలో, అప్పుడా ముప్పుని ఆఫ్ఫనిస్తాన్, పాకిస్తాన్, భారత ప్రభుత్వాలు ఏకమై నిరోధించవలసిన అవసరం కలుగుతుంది.

ఇదేరీతిగా నేపాల్, సిక్కిం, భూటాన్ రాజ్యాల సంగతులకూడా భారత ప్రభుత్వానికి అవసరం. ఇవల నేపాల్ లో జరిగిన సంఘటనల్ని బట్టి, ఆ దేశంలో సరిహద్దురక్షణ మరింత కష్టమని తెలుస్తుంది. నేపాల్ ఎప్పుడూ బ్రిటిష్ వారిపట్ల స్నేహభావంతోనే ఉండేది. నేపాల్ తో బ్రిటిష్ వారికి 1814 లో ఒక్కసారే యుద్ధం జరిగింది. అప్పుడు జరిగిన సగిలీ సంధి తరవాత కలత లేన్నదూ సంభవించలేదు. 1927 లో లీహార్ లోని రక్సాల్ పట్టణంనంచి అగ్లెంగంజ్ వరకూ రైలుమార్గం నిర్మించబడింది. నేపాల్ లోకూడా ఉత్తరాన ఉన్నత పర్వతప్రాంతంలో కొర్రులు, మగ్గరలు, భోటియాలు అనే కొండజాతులవారున్నారు. వీరుకూడా స్వేచ్ఛాజీవులు. ప్రభుత్వ శాసనాలకు లోబడరు.

నేపాల్ నుంచి టిబెట్ కి ప్రయాణం కొంచెం సులువు. 1790 లో నేపాల్ నుంచి బయలుదేరి గూర్ఖాలు టిబెట్ పై దాడిచేసి లాసా నగరాన్ని ఆక్రమించుకున్నారు. తరవాత చీనా సేనలు గూర్ఖాలను తరిమివచ్చి నేపాల్ ను ఆక్రమించుకున్నాయి. చీనాసేనలు తరలిపోయిన కొంతకాలానికి నేపాల్ స్వాతంత్ర్యం పొందింది. తిరిగి 1854 లో టిబెట్ నేపాల్ దేశాలమధ్య యుద్ధం జరిగింది. మంచుకొండలమధ్య జరిగిన ఈ యుద్ధం చరిత్రలో అపూర్వమైనదని చెప్పబడింది. కాని యుద్ధం ఘటితంగా ఏమీ జరగలేదు. ఉభయదేశాలూ స్వతంత్రంగానే ఉన్నాయి. నేపాల్ టిబెట్ దేశాలమధ్య సులువుగా రాకపోకలు జరగడానికి వీలున్నందువల్ల, నేపాల్ లో ఇటీవల మహారాజుకు ప్రధానమంత్రికి మధ్యవచ్చిన కలహంవల్ల, భారత ప్రభుత్వానికి ఆందోళన కలిగింది. నేపాల్ సర్వస్వతంత్రమైన దేశమైనప్పటికీ, నేపాల్ కాంతి, దేశరక్షణలు, భారత ప్రభుత్వానికి వాంఛనీయాలు. అందువల్ల మైత్రీ భావంతో ఉభయలకూ హితవు బోధించి పండిట్ నెహ్రూ సామ

రస్యంచేకూర్చారు. కాలానుగుణంగా దేశపరిపాలనలో ప్రజాప్రతినిధులకు తావివ్వాలని భారత ప్రభుత్వం ఇచ్చిన సలహాను ఉభయలూ ఆమోదించారు. నేపాల్ స్వతంత్రదేశమై నప్పటికీ, ఇకనుంచి ఆ దేశపు విదేశీవ్యవహారాలలోనూ, దేశరక్షణ వ్యవహారాలలోనూ భారత ప్రభుత్వం శ్రద్ధవహించక తప్పదు. సిక్కిం, భూటాన్ రాజ్యాల క్షేమం దృష్ట్యా భారత ప్రభుత్వం 1950 లో ఒడంబడికలు చేసుకుంది. భూటాన్ రాజ్యం భారత ప్రభుత్వం సలహాననుసరించి కాని విదేశాలతో ప్రమేయం పెట్టుకోదు. సిక్కిం రాజ్యపు విదేశాంగ, దేశరక్షణ వ్యవహారాలనూ, రవానా సౌకర్యాలనూ భారత ప్రభుత్వమే నిర్వహించడానికి నిర్ణయమయింది. ఈరీతిగా ఉత్తరాన టిబెట్ కి భారత దేశానికి మధ్యనున్న నేపాల్, సిక్కిం, భూటాన్ రాజ్యాల సంగతులలో భారత ప్రభుత్వం ప్రత్యక్షంగానూ, నైతికంగానూ తోడ్పడవలసిన అవసరం కలిగింది.

అస్సాం రాష్ట్ర తూర్పు సరిహద్దు సంగతులకూడా అనేక కష్టాలతో కూడుకునిఉంది. అస్సాం, బర్మాలను ఉత్తరదక్షిణాలుగా వ్యాపించిఉన్న పర్వతాయ, నాగా, లూషాయ్ పర్వత శ్రేణులు విడదీస్తున్నాయి. మణిపుర సంస్థానం నాగా పర్వతాల మధ్య అవ్యప్రాంతాలకు దూరంగా విడదీయబడిన పీఠభూమి. ఈ పర్వత శ్రేణులు హిమాలయ శ్రేణులంత ఎత్తైనవికావు. అవవులూ పర్వతాలూ దుర్గమమైనవైనప్పటికీ, ఇక్కడ అనేకమంది కొండజాతులవారు నివసిస్తున్నారు. అనేకచోట్ల ఈ పర్వత శ్రేణులలో కనుమమార్గాలున్నాయి. కాని కొండజాతులవారికి భయపడి ఈ మార్గాల నెవరూ వినియోగించరు. దక్షిణాన లూషాయ్ పర్వత ప్రాంతాలలో ఆరకాణ్ కి, తూర్పు పాకిస్తాన్ కి మధ్యమాత్రం జనుల రాకపోకలకు పీఠున్నాయి. మొత్తం 800 మైళ్లుపైగా ఉన్న ఈ సరిహద్దు రక్షణ దుష్కరం. ఈ ప్రాంతాల కొండజాతులలో ఇంకా సామరస్యం సాధించవలసి ఉంది. నాగ, ఖాసీ, అబోర్, మిషి, మిరి, లూషాయ్ జాతులవారైనేనులున్నారు. వీరిలో దాదాపు అందరూ భారత ప్రభుత్వ పరిపాలనపట్ల కాని, ఏ ప్రభుత్వపరిపాలనపట్ల కాని విముఖులే.

నాగరికులైన అస్సాం రాష్ట్రవాసుల పట్ల కొండజాతులవారు వైరభావం వహిస్తారు. కాని క్రైస్తవమతం వీరిలో ఇటీవల అధికంగా వ్యాపిస్తున్నది. అందువల్ల ఈ పర్వత ప్రాంతాలలో సరిహద్దు రక్షణకే కాక, కొండజాతులవారు అన్యుల ప్రాద్యులంబల్ల ఆరాచకం రెచ్చుకొట్టకుండా నివారించడానికి, వారిదాసులను అంకట్టడానికి, వారిలో వారి యుద్ధాలను నివారించడానికి, ఈ ప్రాంతంలో రక్షణకు విశేషసన్నాహం చేయవలసిన అవసరం కలుగుతున్నది. మన రిపబ్లికన్ రాజ్యాంగంలో అస్సాం అరణ్య, పర్వతప్రాంతాలలోని ప్రజలజీవన సౌకర్యాభివృద్ధి నిమిత్తం ప్రత్యేక ఏర్పాట్లు చేయబడినాయి.

అస్సాం రాష్ట్రానికి మహా ప్రధానమైన సమస్య ఉంది. ఉత్తరాన లీహార్ లోని కొద్ది ప్రాంతంతోనూ పశ్చిమ బెంగాల్ లోని దార్జిలింగ్ జిల్లా, కూచ్ బిహార్ లతోనూ అస్సాం రాష్ట్రాని చిన్న సరిహద్దు మాత్రమే ఉంది. అస్సాం రాష్ట్రముంతా దాదాపు

భారతదేశానికి అంటకుండా విడిగానే ఉందని చెప్పవచ్చును. భారతదేశంనుంచి అస్సాం రాష్ట్రాన్ని, తూర్పు పాకిస్తాన్ విడదీస్తున్నది. బీహార్ తో కలిసిన కొద్ది మేరా అరణ్యమూ కంపలతో నిండిఉంది. పాకిస్తాన్ తో సఖ్యత చెడకముందు అస్సాం రాష్ట్రానికి తూర్పు పాకిస్తాన్ గుండా ప్రయాణం చెయ్యవలసివచ్చేది. ఇప్పుడు బీహార్ రాష్ట్రాన్ని అస్సాం రాష్ట్రాన్ని కలుపుతూ ఒక రైలుమార్గం నిర్మించబడింది. ఆపైన అస్సాం రాష్ట్రంలో ప్రయాణ సౌకర్యాలు బహుకొద్ది అని చెప్పాలి. తూర్పున బర్మాతో 200 మైళ్ల పొడవున సరిహద్దు ఉంటే, పశ్చిమాన తూర్పు పాకిస్తాన్ తో 600 మైళ్లు పొడుగున సరిహద్దు ఉంది. ఇవికాక అస్సాం నంటి పెట్టుకుని త్రిపురాసంస్థానం తూర్పు పాకిస్తాన్ లోకి చూచుకుని ఉంది.

(బ్రిటిష్ పాలకులకు లేని దీర్ఘ సరిహద్దుల సమస్య, దేశాన్ని గెండు రాజ్యాలుగా (నాలుగు ఖండాలుగా) చీల్చినందువల్ల వస్తున్నది. పశ్చిమపాకిస్తాన్ కి తూర్పు పాకిస్తాన్ కి మధ్యన రాజాస్థాన్, మధ్యభారత్, ఉత్తరప్రదేశ్, బీహార్ రాష్ట్రాలున్నాయి. అస్సాంకి భారత రిపబ్లిక్ కి మధ్యన, తూర్పు పాకిస్తాన్ ఉంది. ఈవిధంగా నాలుగు ఖండాలుగా చీల్చబడినందువల్ల భారత పాకిస్తాన్ లకు, సరిహద్దులమొత్తం పొడవు కొన్ని వేల మైళ్లు ఉంది. సరిహద్దులని చెప్పబడుతున్న ఈ ప్రాంతమంతా. 1947 ఆగస్టు 15 కి పూర్వం ఒకే ప్రాంతంగా ఉండేందువల్ల, రైలుమార్గాలు, జోన్లు అనేకం ఉభయరాజ్యాలలోనూ అట్లుకుని ఉన్నాయి. ఇప్పుడు కృతసారిగా ఈమార్గాలను నిరోధించి, సరిహద్దుల పొడుగునా ప్రయాణసౌకర్యాలను నిర్బంధించవలసి వస్తున్నది. వ్యేచ్ఛా ప్రయాణానికి అటంకం కలుగుతున్నది. ఇంతమేరనూ కాసలా ఉంచాలంటే, సామాన్య సరిహద్దు గస్తీలు చాలవు. పోలీసు, నైతిక స్థావరాలను విస్తారం ఏర్పాటుచేయవలసివస్తున్నది.

భారత పాకిస్తాన్ లమధ్య యుద్ధమే సంభవించినట్లయితే, వేలమైళ్ల పొడుగున వ్యాపించిన ఈ సరిహద్దులను అనేక చోట్ల దురాక్రమణపరులు అతిక్రమించి రావడానికి వీలున్నది. రక్షణనైత్యాలకు తెలియరాకుండా అకస్మాత్తుగా దాడిచెయ్యడానికి వీలున్నందువల్ల, భారతపాకిస్తాన్ల మధ్య సరిహద్దుల రక్షణ సమస్య అతి క్లిష్టమైనదౌతున్నది. కొన్ని దారులను కాసినంతమాత్రంచేత రక్షణ కట్టుదిట్టం కాజాలదు. యుద్ధం సంభవించేపక్షంలో, తూర్పుపాకిస్తాన్, అస్సాం రాష్ట్రాలకు ముప్పు అధికం. ఈ రెండూ కేంద్రప్రభుత్వాలకు దూరంగా ఉన్నాయి. తూర్పు పాకిస్తాన్ కు మూడు వైపుల భారత రిపబ్లిక్ రాజ్యాలు,

నాలుగోవైపున బంగాళాఖాతం ఉన్నాయి. తూర్పుపాకిస్తాన్ పై దాడి జరిగేపక్షంలో, పశ్చిమ పాకిస్తాన్ సహాయం చెయ్యలేని స్థితిలో ఉంటుంది. నైత్యాలను సముద్రంమీదుగా ఓడల్లో భరత ఖండాన్ని, సింహళద్వీపాన్ని చుట్టి పంపవలసివస్తుంది. కాని పాకిస్తాన్ కి నైతిక సహాయాన్ని పంపగల నాకాబలం లేదు. మూడు దిశలనుంచి భారత నైత్యాలు తూర్పు పాకిస్తాన్ ను చుట్టుముట్టి ఇట్టే ఆక్రమించుకోగలుగుతాయి. పశ్చిమ పాకిస్తాన్ నైత్యాలు భారత రిపబ్లిక్ లోని ఉత్తర రాజ్యాలన్నిటినీ (రాజాస్థాన్, మధ్యభారత్, ఉత్తరప్రదేశ్, బీహార్) జయిస్తే కాని తూర్పు పాకిస్తాన్ చేరలేవు. అస్సాం రాష్ట్రాన్ని జయించడం ఇంత సులువుకాకపోయినప్పటికీ, మిగతా రిపబ్లిక్ రాజ్యాలనుంచి వేరుచెయ్యడం పాకిస్తాన్ నైత్యాలకి సులువౌతుంది. తూర్పుపాకిస్తాన్ నేనలు ఉత్తర సరిహద్దుదాటి డార్జిలింగ్ జిల్లాను ఆక్రమించుకుంటే, భారతదేశానికి అస్సాం రాష్ట్రానికి మధ్య సంబంధం తెగిపోతుంది. కాని భారత నైత్యాలతో ప్రత్యక్షయుద్ధంలో నిలిచి పోరాడగలబలం తూర్పు పాకిస్తాన్ కి లేదు. పశ్చిమాన మాత్రం భారత పాకిస్తాన్ నైత్యాలకు దీర్ఘయుద్ధం జరగడానికి అవకాశాలుంటాయి.

సరిహద్దులలో ఎంత భారీసన్నాహాలు చేసినప్పటికీ రక్షణనుష్కరమైన సమస్య. అందువల్ల భారత పాకిస్తాన్ లు ప్రతీ భావంతో ఉంటేతప్ప, సరిహద్దుల్ని రక్షించడమనేది అసంభవం. దేశరక్షణ సమస్యను ప్రపంచయుద్ధం దృష్ట్యా గమనించి నట్లయితే, పశ్చిమాన పర్షియా, ఆఫ్ఘనిస్తాన్, పాకిస్తాన్ దేశాల సంరక్షణ భారతదేశానికికూడా ప్రధానం. ఈ రాజ్యాలు దురాక్రమణను నిరోధించలేనిపక్షంలో, భారతదేశానికి ముప్పు తప్పదు. అందువల్ల దేశరక్షణలో ఈ రాజ్యాలన్నీ సహకరించక తప్పదు. సహకరించినట్లయితే భూమార్గాలగుండావచ్చే దండయాత్రలను నిరోధించడానికి అవకాశం ఉంటుంది. అటువంటి ముప్పు వచ్చినప్పుడు, ఈ రాజ్యాలు వాటంతటానే సహకరించగలవు. అయితే నేటి ప్రపంచ సమస్యల దృష్ట్యా అగ్రరాజ్యాల దండయాత్రలకంటే, ఆఫ్ఘనిస్తాన్, పాకిస్తాన్, భారతదేశాలమధ్య సంఘర్షణలే సంభవాలని తోచకమానదు. కాశ్మీర్ సమస్య పరిష్కారమైతే, భారత-పాకిస్తాన్ రాజ్యాలమధ్య సరిహద్దురక్షణ పెద్దసమస్య కావోదు. ప్రకృతి ప్రసాదించిన రక్షణ సదుపాయాలకూ, అంతర్జాతీయ సహకారానికి లోబడి ఉండగలవు. అప్పుడు సరిహద్దులు జాతులను, రాజ్యాలను దూరంచేసే నిరోధాలుగాకాక, వానిమధ్య సన్నిహితభావం కలిగించే అనుబంధాలు కాగలవు.

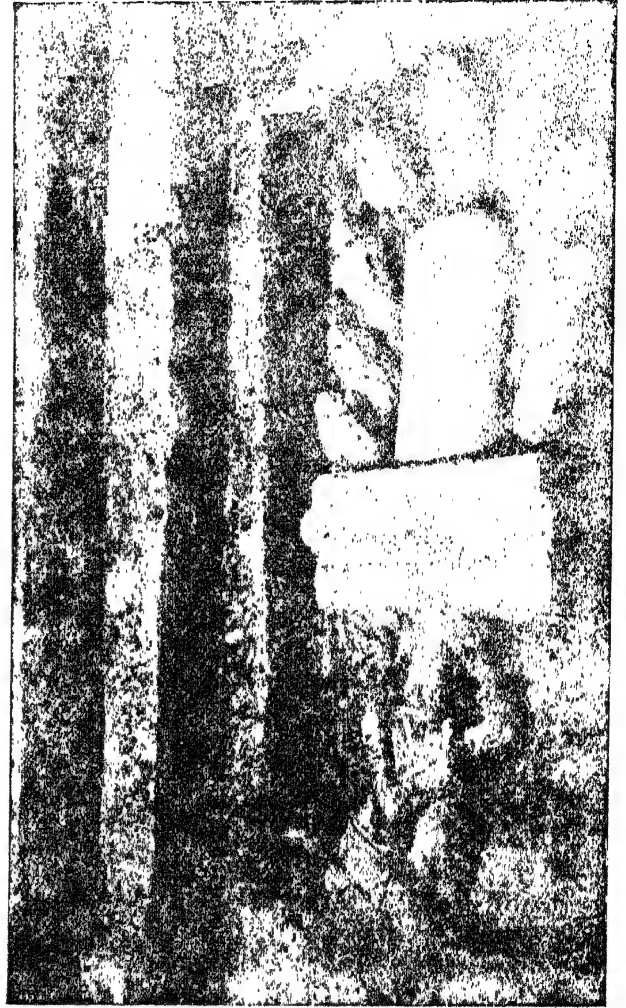
కైలాసనాథ దేవాలయము

శ్రీ టి. యన్, రామచంద్రన్

భారతీయ దేవాలయాలు మానవాకృతికి ప్రతిబింబాల వంటివి. దేవాలయనిర్మాణాని కుపయోగించే చలవరాళ్లు మొదలైన వీ దేవాలయాలకు అస్థిపంజరాలని అనవచ్చును. దేవాలయాలశిల్పం మాన వాకృతితో పోల్చ వచ్చును. వీటిలోని శిల్పభంగిమలు, చిత్తరువు పులు మొదలైనవాటిని శరీరాలంకారభూతము లైన నగలు, ఆకారసౌందర్యము, మొదలైనవాటితో సరిపోల్చవచ్చును.

అలంకృతమయిన మానవ శరీరంలో ఆత్మాన్వేషణ అంత తేలికకైన పని కాదు. అల్లాగే దేవాలయగర్భగృహంలో వేంచేసి ఉండే స్వామిని దర్శించడంకూడా కొంతవరకు దుష్కరమే. అందుచేత దేవాలయాలు దర్శించేసామాన్య ప్రేక్షకులు బాహిర మైన శిల్పసౌందర్యమే చూచి ఆనందిస్తారు. ఎవరికో కొద్దిమందికి మాత్రమే దేవాలయాలలో భగవత్సాక్షాత్కారం పొందే భాగ్యం కలుగుతుంది.

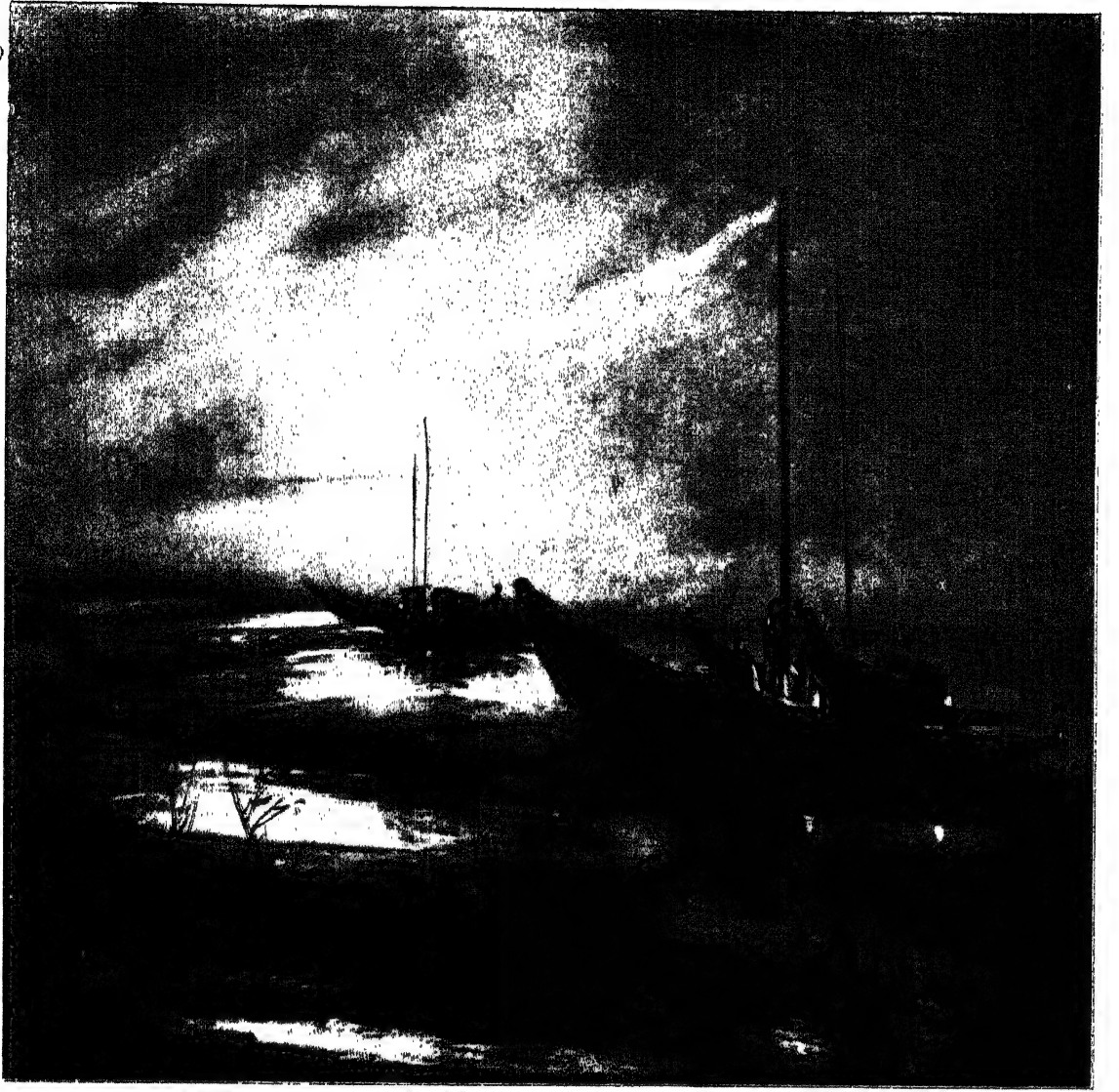
ఈలోటు పూర్తిచెయ్యడంకోసం దేవాలయ నిర్మాత లనేకులు, మనదేవాలయాల్లో భగవల్లీలలు ప్రదర్శించే శిల్పాలనేకం చెక్కడం ప్రారంభించారు. ఈశిల్పాలకోసం వీరు స్పృహసీతిలయకర్తలైన బ్రహ్మ విష్ణు మహేశ్వరుల లీలలే ప్రధానంగా స్వీకరించారు. ఈత్రిమూర్తుల లీలలు ఎల్లోలాలోని కైలాస



నాథ దేవాలయంలో చెక్కబడినంత కన్నుల పండు పుగా మరి ఏ శిథిరదేవాలయంలోను కనిపించవు. ఈదేవాలయం హైదరాబాదుసంస్థానంలో ఉన్నది.

దక్షిణహిందూస్థానంలోని చిదంబర నటరాజ దేవాలయము, తంజావూరులోని బృహదీశ్వరాలయము శిల్పనృప్త్యా ఈకైలాసదేవాలయంతో సరిపోల్చదగిన విగా ఉన్నాయి. ఈ దేవాలయాల లాగే కైలాస నాథ దేవాలయము, ఆకాలపు శిల్పనంప్రదాయాల కొక కళాక్షేత్రంలా మనకళ్లల్లో మెరుస్తూది. ఇంతే గాదు; పరమేశ్వరాధానకు కూడా ఇదిఅనువైన మహాపుణ్యక్షేత్రమే.

దక్షిణదేశంలో పర్వతాలు దొలిచి చెక్కిన దేవాలయాలు మూర్తిశిల్పంలో బాగా ప్రసిద్ధి కెక్కాయి. కైలాసదేవాలయంలో కూడా మూర్తి శిల్పాలు ప్రేక్షకుల నెక్కువగా ఆకర్షిస్తాయి. ఈదేవా



కవి

“పెన్నెలలో ఎన్నూరు”

(ఔపోరా, వాష్ ప్రివర్ణ చిత్రము)

చిత్రకారుడు :

శ్రీ దేవీప్రసాద్ రాయ్ ఛాదరి

అందు అంతా బ్రహ్మాండమయిన ఏకైక శిల్పకళాఖండము. పర్వతాలు దొలిచి నిర్మించిన దేవాలయాలలో దీనితో సరిపోల్చనగిన దింకేదీ కనబడదు.

ఈదేవాలయం సందర్శించే వారు, ఆధ్యాత్మిక భక్తిగోవావేశంతో, రాళ్లు మలిచి సృజించిన ఇక్కడి శిల్పనందన గూని తన్మయులై, దేశకాలాతీతమైన సోమదర్శకగ్రామంలో ప్రవేశిస్తారు. దీని నిర్మాణము, అలంకారాలు పూర్తిచేసేసరికి ఇంచుమించుగా నూరేళ్లు అయింది. ఈదేవాలయంలో కైలాసంలోని పరమేశ్వరుని స్వర్గము, అత్యుత్తమమైన శిల్పసృష్టి. దీనిలో మూలప హృదయము, మేధ, నృజనసాధనాలైన వాస్తాలు సన్నిహితములై ఉత్తమ పురుషార్థసాధనలో నిమగ్నము లైనాయి. మహాపరాక్రమశాలి, కళాశీలి అయిన ఉత్తమప్రభువుచాపకం ఉండడం వల్లనే ఇటువంటి కళాసృష్టి సాధ్యపడింది. ఈ ప్రభువు రాష్ట్రసామంతుడైన రెండవ కృష్ణుడని చరిత్రకారులు నిర్ణయించారు. ఈ రాష్ట్రకూటులు క్రీస్తు అనంతరం 753 లో, చాళుక్యుల తరవాత పశ్చిమదక్షిణాంశంలో గమనీయబడి సాగించారు. వీరికి హైదరాబాద్ సరిహద్దులోని మాలఖేడ్ రాజధానిగరంగా ఉండేది. వైదికపర కృష్ణరాజు 757-783 సంవత్సరాల మధ్యన నిర్మించిన పీఠయంకూడా చరిత్రకారులు స్థిరీకరించారు.

గివ శతాబ్ది ఉత్తరార్థంలో రెండవకృష్ణునిచే నిర్మింపబడిన ఈదేవాలయంలో స్థాపత్య శిల్పకళలు అందు పరస్పరసమ్మిళితములై ఉత్తమోత్తమమైన సమున్నతము అందుకున్నాయి. ఇదినంపూర్ణమైన నిర్మాణకళానద్యుగల దేవాలయాలకు ఆదర్శపాత్రమైనది. దీనికి, ఉత్తరార్థంలోని విరూపాక్ష దేవాలయానికి చాలా సాదృశ్యం ఉన్నది. కైలాసనాథ దేవాలయశిఖరం గ్రహిణిశైలిలో నిర్మించారు. దీనికి 16 స్తంభాల మండపం ఉన్నది. దీనిపైకప్పు పొడుగు 70 అడుగులు. వెడల్పు 66 అడుగులు. ఈదేవాలయంలోని నందిమండపం 60 అడుగులు ఎత్తున్నది. దీనికి 20 నదరపు అడుగుల వైశాల్యం గల నాలుగు పార్శ్వాలన్నవి. దీనిచుట్టూ ఒక విశాల మైదాన పెరుగు కనిపిస్తుంది. దీని చుట్టూ దీనిని ఆనుకొని కొన్ని గదులున్నాయి. ఇంతేకాక విమానానికి

అందు గదులున్నాయి. ఈపెరటికి ఒకమూలగా నదీ దేవతల దేవాలయం ఉన్నది. ఈదేవాలయంలో ఈ నదీమూర్తుల అర్థశిల్పాలు(Relief)కనిపిస్తాయి. ఇవి కాక ఇక్కడ రెండు ధ్వజస్తంభాలు కూడా ఉన్నాయి. ఇవి, ఈదేవాలయంలోని మరికొన్ని ఇతర స్తంభాలూ కూడా, ఔత్తరాహతైలిలోనే ఉన్నాయి. ఇవికాక మిగిలిన వన్నీ ద్రావిడ శైలిలోనే నిర్మించారు. అందుచేత కైలాసనాథదేవాలయంలో వివిధ శిల్ప శైలుల సమ్మేళనం జరిగిందనే అనాలి. ఈ సమ్మేళనం ప్రాచీన చాళుక్య శిల్ప నిర్మాణాలలోనే కనిపిస్తున్నదని విమర్శకు లందరు అంగీకరించారు.

పర్వతం దొలిచి నిర్మించిన కైలాసనాథ దేవాలయము మొత్తం 300 అడుగుల పొడవు, 75 అడుగుల వెడల్పు గల ప్రదేశం ఆక్రమించిఉన్నది. ప్రధాన దేవాలయము, నందికేశ్వరాలయము, దేవాలయద్వారము అన్నీ తూర్పునంచి పడమటికి ఒకే వరసలో కనిపిస్తాయి. ప్రధానదేవాలయం 164 అడుగులపొడవు 109 అడుగుల వెడల్పుగల ప్రదేశంలో నిర్మించారు. దీని ఎత్తు 96 అడుగులు. ఈదేవాలయ పీఠ ప్రదేశానికి దిగువగా జీవాకృతిగల 25 సింహ గజ శిల్పాలున్నాయి. ఈపీఠభూమికి కొంచెం ఎత్తుగా ఉన్న దేవాలయబాగం అంతా ప్రాచీన దాక్షిణాత్యదేవాలయాల శిల్పశోరణిలో ఉన్నది. ఈదేవాలయగోపురానికి 31 వరసలమెట్లున్నాయి. పశ్చిమాన్నించి బయలుదేరిన సోపానశ్రేణి దేవాలయ గర్భగృహందాకా తీసుకుపోతుంది. ఈగర్భగృహముందు ఒక చక్కని మండపం కనిపిస్తుంది.

కైలాసనాథదేవాలయంలో భారతదేశం అంతటిలోను సర్వోత్తమమైన మనోహర శిల్పాలున్నాయి. ఈదేవాలయ శిల్పమూర్తులలో ఆకృతిగాంభీర్యము, ఆధ్యాత్మికశక్తి, చక్కని సమ్మేళనం పొందాయి. రాజకాసురుడు కైలాసపర్వతం కదలింప జూచేశిల్పము బ్రహ్మాండమైన ఉత్తమసృష్టి. ఈశిల్పంతో పర్వతం కదులుతున్నప్పటి పార్వతి పరిమేశ్వరునిపైపు తిరిగి ఆయన భుజం ఆలంబనంగా గ్రహిస్తుంది. పార్వతీదేవి పరిచారిక పర్వత చలనానికి భయపడి పారిపోతుంది. పరమేశ్వరుడు దీనికి ఎంత మాత్రముచలించక కాలి

తన ఇరవై చేతులబలము ఉపయోగించి ఈ అపత్తు లోనుంచి తప్పించుకోడానికి ప్రయత్నిస్తాడు.

బాంబాయిలోని ఎలిఫెంటా గుహలో కూడా ఇలాంటిదే ఒకశిల్పం కనిపిస్తుంది. ఈశిల్పంలో ఉన్నంత క్రమిక భూగర్భనిర్మాణమైనపుణి మరి ఏ ఇతర శిల్పం లోనూకనిపించదు. ఈ దేవాలయంలో ఇంకామరికొన్ని శిల్పాలున్నాయి. వీటిలో త్రిపురాంతకుడు, గంగాధరుడు, విష్ణువు, గరుడుడు మొదలయిన విగ్రహాలు ముఖ్యంగా పేర్కొనదగినవి. రావణుడు తన పదితలలు శిల్పనికర్మింపబోయే శిల్పం కూడా వీటిలో ప్రధానంగా పేర్కొనదగినదే. ఈశిల్పంలో రావణుడు తన పదో శిరస్సుకూడా ఖండించి వెయ్యడానికి సిద్ధంగా ఉంటాడు. తాను ఇది వరకు అర్పించిన తొమ్మిదిశిరస్సులు శివుని మెడలోనూమాలికగా వ్రేలాడవేశాడు. రామాయణం లోను మిగిల్చి కొన్ని ప్రాచీన గ్రంథాలలోనూ, రావణుడు తన శిరస్సులు బ్రహ్మదేవునికి అర్పించాడని ఉన్నది. రామాయణంలోని ఉత్తరకాండలో 10 వ సర్గలోని ఆ శ్లోకాలిక్కడ ఉదహరిస్తున్నాను.

“దశ వర్ష సహస్రేతు నిరాహారో దశాననః
పూర్ణే వర్ష సహస్రేతు శిరశ్శాగ్నో జహావనః
ఏవం వర్ష సహస్రాణి నవ తిస్మాతిచక్రమః
శిరాంసి నవ చాప్యవ్య ప్రవిష్టాని హుతాశనం

అథ వర్ష సహస్రేతు దశమే దశమం శిరః
చేత్తుకామే దశగ్రీవే ప్రాప్తస్తత్ర పితామహః
పితామహస్త్వ సుప్రీతః సార్థం దేవై రుపస్థితః
తవ తావద్దశగ్రీవ! ప్రీతోస్మీత్యభ్యభాషత.

కాని, కాళిదాసు రఘువంశంలో రావణాసురుడు తన శిరస్సులు శివునికే అర్పించాడని వ్రాశాడు:

“జేతారం లోకపాలానా న్వముఖైరర్చితేశ్వరం
రామ స్తులిత కైలాస మరాతిం బహ్వమన్యత.”

ప్రాచీనశిల్పులు ఈకథాభాగమే తమశిల్పాల్లో చెక్కినట్లు కనిపిస్తుంది. ఎల్లోరాశిల్పులు కూడా ఈ పద్ధతే అవలంబించారు. కైలాసనాథ స్కింలో లింగా కృతిలో ఉన్న పరమేశ్వరునికే రావణుడు తన శిరస్సులు సమర్పిస్తాడు. శివమాహాత్మ్యం ప్రకటించడానికే కైలాస నాథ దేవాలయం నిర్మించటంచేత శిల్పులు ఈవిధ మైన న్వల్యభేదం ప్రవేశపెట్టిఉంటారు.

కైలాసనాథ దేవాలయం భారతీయ స్థాపత్య శిల్పచరిత్రలో నిరుపమాన మైనది. మానవులు తమ కాలం దేవతాసన్నిధిలో నిలబడి, వారిలీలలు చూచి ఆనందించి స్వర్గీయమైన ఆధ్యాత్మికానందానుభూతి అందుకోవడానికే ఆమహా శిల్ప లీ దేవాలయం నిర్మించారనటం అతిశయోక్తి కాబాలదు.



షష్ఠి పూర్వ తత్వములు



శ్రీ నారాయణ శాస్త్రి

1

విష్ణుశాస్త్రము షష్ఠిపూర్వ తత్వము మేముని ప్రశ్నింపవచ్చును. అయితే అది మాకు సలుపుదు పెద్దలకు జరిగిన, జరుగుచున్న జనుగొన్న, షష్ఠిపూర్వ తత్వములనుగూర్చి ప్రతికలలో తరుచుగా విచారించుచున్నాముగా! కాబట్టి యామాట మనకు పరిపూర్ణముగాను, అందుచే దానిలో నసంబద్ధమేమియు స్ఫురింపదు. విషయ గోతులనుగూర్చి విస్తృతముగాను కల సంబంధమే షష్ఠిపూర్వ తత్వ తత్వములను గలదియగు సత్యము!

గోతులనుగూర్చి విస్తృతముగాను శ్రీకృష్ణభగవాను లవతరించిన గుహాసత్యమును ఏటేట స్ఫురించుచు నానందముతో భారతీయులు జనుభుజులను సర్వము గోతులనుగూర్చి. బర్హరచేతములో కలుగు దానితోనునెట్లను స్ఫురించుచు ఏటేట ముసల్పాములు దుఃఖముగో వాపోవునది మొహరము. ఒకటి అనందకారణమును గూర్చించునది, మరొకటి దుఃఖకారణమును స్ఫురించునది; ఒకటి భారతీయులకు మరొకటి ముసల్పాములది. దుఃఖకారణము కనబడెనున్నది ఉత్పత్తియు చేసినవాగవలెన నన్నచో, నట్టివారు షష్ఠిపూర్వ తత్వము వేరేగా భావించవచ్చును.

మానవశ్రమిణునచో, జ్యోతిషయందో, కాక ఆ గండు సర్వశ్రమిణుల సంధికౌలమున అభ్యుక్తమాలయందో దంపతులకు కుమారుడు కలిగినచో నానంది చేయుదురే! అట్టి దంపతులు లోక ప్రాప్త్య లభింపగలదు. అట్టి పుత్రులు షట్టివేళ వారికి జన్మించి నందుకు, వారి బుద్ధివృద్ధులకు వారి నశనందించుచు ఆంధ్రదేశము లోని పర్వతలంబును విగ్రహము లొసగి మహాసభ కావించి గౌరవించి యుత్సవ వంసముగా! అట్లు చేసినచో నది యంత యసంబద్ధముగా నుండునో, షష్ఠిపూర్వ తత్వమును ఉత్పత్తియు జరుపుటయు సంత యనందర్యమే!

2

మా చిన్నతనములో షష్ఠిపూర్వ తత్వములు చేయు వాచారము కనిగూని వినిగూని యెరుగము. అప్పటికింకను ఉత్పత్తి వాదులు నిర్ణయించునది తిద్దిదులగు పండితులే కాని ఉత్పాదక శ్రేణులారిరు మగు జనసామాన్యము కాదు. ఇప్పుడుమాత్రము ఈ యుత్పత్తియు సర్వసామాన్యమైనది. నామకుడ ననుకొను ప్రతి వ్యక్తియు అరవదియవ శతాబ్దమునను, నా షష్ఠిపూర్వ తత్వమునను, యని వృద్ధతరుడు వివాహార్థివయసుకు వలెనే ఉత్పత్తివారుమంతుల మారుచున్నాము.

ఈ మార్పుకు కారణ మేమి? శ్రీ పానుగంటివారి 'కంఠాభరణము' దీనికి మూలమని నా విశ్వాసము. ఆ నాటకము చదివిన వారును ప్రదర్శింపగా చూచినవారును షష్ఠిపూర్వ తత్వములకు ప్రతిపక్షమిచ్చినట్లు లోచనము. అందులో సుబ్బి పెట్టికి అరవైయేళ్లు నిండినది. పాత మాటలకి ఉత్పత్తియుచేయువా రెవరును ఉరిలో

లేకపోయిరి. అంతట నాతడు, 'ఈ కాస్త భాగ్యానికి ఇంకొకరు చేసే చెమటి? మనమే చేసికొందామని' ఉపక్రమించినాడట!

'షష్ఠిపూర్వ' నిజముగా తానే యేదో చేసికొనవలెగానీ, ఇతరులు తన కిప్పు డుత్పత్తియు చేయదగినదికాదని శ్రీ పానుగంటి వారు తెలియక వ్రాసిరో, తెలిసియు చమత్కారమునకు వ్రాసిరో, మనము చెప్పజాలము కాని, ఆ భాగము చదివినప్పుడు గాని ప్రదర్శింపగా చూచినప్పుడుగాని పాశకులును ప్రదర్శకులును కడుపుబ్బ నవ్వకుండ నుండరు. కాని వాస్తవ మెరింగినచో, అట్లా పాశకులును ప్రేక్షకులును నవ్వులు చూచి, నవ్వుకొనదగినవాడు సుబ్బి పెట్టియే!

షష్ఠిపూర్వ తత్వము చేయదగినది యుత్పత్తియు కాదు, కాంతి మూలా సత్త్వతాదులలో పుత్రజననమైనచో చేయదగిన దానికంటె తీవ్రతరమున కాంతి, షష్ఠిపూర్వ తత్వము చేయవలెను. ఏ కాంతికర్మ లోనైనను ప్రధానమైనది దానములు, జపములు, హోమములు! దానము లనగా నితరులకు ద్రవ్యము తామే యిచ్చుటగాని, యితరులయొద్దనుండి పరిగ్రహించుట కాదు!

3

కాంతికర్మలు ప్రదర్శించు గ్రంథములు పరిశీలించినవారికి ఉగ్రగ్రంథకాంతి, భీమగ్రంథకాంతి, విజయగ్రంథకాంతి—అను మూడు కాంతులు గోచరించుచుండును. వానిలో అరుదదవయేట ఉగ్రగ్రంథ కాంతియు, డెబ్బదియవయేట భీమగ్రంథకాంతియు, డెబ్బదియైమిదవ యేట విజయగ్రంథకాంతియు, నాచరింపదగినవి. అందులో షష్ఠిపూర్వ తత్వము చేయవలసిన ఉగ్రగ్రంథకాంతిగూర్చి యొకింత విచారించెదము.

నాకు తెలిసినంతవరకు ఈ ఉగ్రగ్రంథకాంతికర్మ చేయుటకు మూడు విధానము లున్నవి. ఒకటి శాస్త్రోక్తము, ఇంకొకటి బోధాయనోక్తము, మరొకటి శైవాగమోక్తము. ఈ మూడింటి ప్రత్యేకమును, మూలనూత్రముల నొకటియేయైనను, తంత్రము నవత్తులలోనను విస్తృతిలోనను విశేష భేదము లున్నవి. వానిలో 'సైవ శైవాగమోక్త'కాంతి బహువిస్తృతమైనది. దాని నన్న దున్నట్లాచరింపగల సమర్థుడు, మహారాజో చక్రవర్తియో! వివేక యథాశక్తిగా సామాన్యగృహస్థులును ఆచరింపవచ్చును. అట్టిది ఒకసారి చూడగలిగిన నాబొంట్లకు, దాని యద్భుతయాపము లిలామాత్రముగ నైనను, గోచరించిన దనుట అతిశయోక్తి కానెరదు.

ప్రయోగవిస్తృతిలో 'సైవ' భేదము లున్నను, ఆ మూడును విధించినది కాంతియే యనుట కెట్టి సందేహమును లేదు. శాస్త్రకు డిట్లు చెప్పుచున్నాడు:

"జన్మత షష్ఠిమే వర్తే మృత్యు రుగ్రగ్రంథోన్మతామ్
.....
షాస్త్రాసా న్మృత్యు మాప్నోతి ధనహానిశ్చ జాయతే
పుత్రనాశోదారనాశో ధననాశస్తతైశ్చ చ"

తవ్వోపశమనార్థాయ శాంతిం కుర్వామి చక్షుః
జన్మాంత్ర జన్మమానేచ స్వజన్మదీపనే తథా
జన్మజన్మకర్తవ్యాయ శాంతిం కుర్వామి హ్యాయా
దేవాలయే నదీతీరే స్వగృహేవా శుభశ్రవే..."

జన్మాదిగా నరువదియవయేట నదులకు, మృత్యువు ఉగ్రరథ రూపమున నావేశించి, వారికేకాక వారి పుత్రులకు పత్నులకు నాశమును ధనక్షయమును కలిగించును!

అదియే శైవాగమములో నిట్లు చెప్పబడియున్నది. ఈశ్వరుని గుహుడు దానినిగూర్చి ముం దిట్లు ప్రశ్నించినాడు:

‘స్వామి ముగ్రరథో నామ సర్వప్రాణిభయంకరః
పుత్రపౌత్రక్షయకరో ధనధాన్య వినాశనః
రాజ్యభంకకరో రాజాం ఇత్యేవం బహుశస్త్రుతమ్.’

అది నిజమే యని యాశ్వరు డిట్లు వర్ణించెను.

‘సాధులే కథయిష్యమి తముగ్రరథమాదరాత్
మహామృత్యుసమః బోకః ప్రాణినాం సర్వనాశనః
మహాకాయో మహాదంష్ట్రో ఘోరరూపే భయానకః
అవిర్యావే యస్యపుత్ర ధనధాన్యాది నాశనమ్
భవేత్ప్రీదాచ మహతీ రాజాం రాజ్యవినాశనమ్
అనావృష్టిశ్చమహతీ శత్రుపీడా తత్తవచ
గజాశ్వరథనాశశ్చ స్వరాజ్యాద్భృంశనం తథా
ప్రాదుర్యావే భవత్ప్రేతే దోషా ఉగ్రరథస్యచై
ఉత్పత్తిభా దుగ్రరథ షష్టిమేదే ప్రక్షిరితః
యస్యావిర్యావమాత్రేణ సంసారి భయమాపుయాత్.’

ఏమిటిచిట్టి చూడగా అరువదియవయేట ప్రవేశించుటయే భయంకరమైనది. అప్పుడు మహామృత్యుసముడగు ఉగ్రరథుడు అవిర్భవించును. కావున వెంటనే యథాశక్తిగా ముగ్రరథశాంతి యాచరించుట శ్రేయస్కరము.

ప్రయోగములతో మృత్యుంజయదేవతా కలశస్థాపనము, తత్ప్రతిష్ఠాస్థాపన పూజనములు ముఖ్యములు. అట్లే దుర్గను, గణేశుని, విష్ణువును, సముద్రములను, నదులను, దిక్పాలకులను, నవగ్రహములను, చిరజీవులను కలశములలో నావాహన మొనర్చి తత్ప్రతిష్ఠితులు సువర్ణముతో నొనర్చి పూజాదికము చేయవలెను. మరియు కలశములలో నావాహనచేసి పూజింపదగినవారు,—అరువదిమంది సంవత్సర దేవతలు, అయినదేవత లిద్దరు, ఋతువులు, మాసములు, పక్షములు, తిథులు, వారములు, తారలు, యోగములు, కరణములు, రాసులు పండ్రెండు, పంచబ్రహ్మలు, సప్తవాయువులు, అష్టవసువులు, దశదిక్కులు, ఏకాదశగ్రులు, ద్వాదశాదిత్యులు!—ఈ యధిష్ఠానదేవత లందరిని వేరువేరుగా కలశములలో నావాహన మొనర్చి సువర్ణప్రతిమ లుంచి పూజాజపములు వేరేర్వర నొనర్చి లిలహార్యాంకురారులతో హోమములు చేయవలెను. తుదకు యజమానిని ఆయుస్సాక్షము, మృత్యునాక్షము ఇత్యాదిమంత్రములతో కలశోదకముల నప్పి కింపవలెను. ఆ పిమ్మట యజమాని ఆచార్యునకు ఋతుత్వములకు ప్రతిపాదికములు తానొనర్చి, మరియు కంబళదానము, గోదానము, కౌర్వాసదానము, ఆయుసదానము, దశదానములు, నవగ్రహ ప్రీతికరములగు నవధానదాన్యములు ఇత్యాదిదానము లొనర్చి బ్రాహ్మణుల భుజింపజేసి దీనులను అనాథులనుగూడ తుష్టి నొందింపవలయును. ఇట్లు చేసినచో నరువదియవయేట నావేశించు ముగ్రరథుడు శాంతించును; దీర్ఘాయుధాయము కలిగి పుత్రపౌత్ర

వంతుడై సుఖముండును. ఇట్టిది ముఖ్యముగా షష్టిపూర్తికి చేయవలసిన క్రియ!

4

ఇంతవరకు చూచినవారికి షష్టిపూర్తి యన నెంత భయంకరమైనదో, అప్పుడు చేయదగిన శాంతి యెంత యుగ్రమైనదో, కొంతవర కవగతమై యుండునచ్చును. భీమరథశాంతి కూడ నిట్టిదే. అవి కేవల శాంతులే కాని యుత్సవము లెంతమాత్రము కానేరవు. అట్టికమునాడు పెట్టిన గారెలు తిన్న యవనుడు వారింట నానాడు పండుగయనుకొని ‘రోజూ మీ యింట్లో ఇట్లాగే ఉండవలె’నని యజమానిని దీవించినట్లు కథ యొకటి సర్వసామాన్యముగా చెప్పినవృత్తికొనుచుండును. అట్టికమునాడు పితృదేవతలను పూజింతుము, కనుక అది పండుగయే అనుకొనుటలో గూడ ఆ యవను డెక్కువ పొరపాటు పడలేదు. షష్టిపూర్తి యొక యుత్సవసమయమని ప్రతినించుట మాత్ర మంతకంటె వేయిమడుగు లెక్కువ తప్పు; పైచెప్పు, ఇది ఎంతో ప్రమాదకరమైన పొరపాటు! నవృత్తికొనునట్టిది కాదు.

శతసంవత్సరములు జీవించినవారును సహస్రచంద్రదర్శనము చేసినవారును గూడ శతాపేక్షమను నొక శాంతి చేసికొనవలెను. అవియు శాంతులేయైనను అందులో ఉత్సవవిశేషము కూడ నున్నది. వానివలన ఫలముకూడ పీడానివృత్తిమాత్రమే కాదు. అందులో శతాపేక్షమైన తర్వాత యజమాని రథమెక్కి, స్వప్తి వాచనములతో దుందుభిబ్బ పురస్కరముగా గ్రామము ప్రదక్షిణము చేయును. ఇది యొనర్చినచో నాతినికి లంచు ఫలమొక్క పీడానివృత్తియే కాదు. అట్టివాడు తనకు పూర్వులగు పదితరములవారిని, తన్ను, తన తర్వాతివచ్చు మరి పదితరములవారిని పునీతుల నొనర్చి, తాను పుత్రపౌత్రులతో షష్టివర్ష సహస్రములు స్వర్గలోకమున నుండి, యా పిమ్మట బ్రహ్మ సాయుజ్య సాలోక్యముల నందునట. ఇవి బోధాయన భగవానుల వాక్యములు!

5

నా మిత్రులలో వలుపుర కిప్పుడు షష్టిపూర్తి సమీపించుచున్నది. వారును ఆ సమయమున తమ ఆంధ్రలోక మెట్టి యుత్సవ మొనర్చి సమ్మోచించునో యని నిరీక్షించుచు ఉన్మిష్టాగు చుండునచ్చును. వారిలో కొందరికి, అది యొక వేడుకయేకాక, అవసరమగు ధనసంపాదనకు మూలమగు మార్గమును కొవచ్చును. అట్టివారు ముఖ్యముగా ఈ వ్యాసరచయితను ప్రత్యక్షముగా గావించు మనస్సులొనైన నిందింపకపోరు. అందుచే నాకు కొంత ప్రత్యవాయ ముండవచ్చును. కాని షష్టిపూర్తి సమ్మోచనంఘములవారు చేయు బలవంతములకు మోహింపజడి విరాళము లిచ్చు వారిలో వలుపురమాత్రము అది తప్పిపోయినందుకు, అనందపూర్వకముగా నాశీర్వదింతురు గదా!

షష్టిపూర్తి దగ్గరపడిన మిత్రు లందుచే దాని స్వరూప మెరిగి, యథాశక్తిగా తమ ద్రవ్యము వ్యయ మొనర్చి శాంతి గావించుకొని, చిరజీవులై, సహస్రచంద్ర దర్శనములు, శత సంవత్సర జీవులునై, అప్పుడు చేయవలసిన యుత్సవము చూచి యానందింప మా కవకాళ మిత్తురుకాక! వారును పునీతులై ముందుముందే ఉత్తమలోకములు ప్రాపింతురు గాక!

రాజకీయ సిద్ధాంతాలు - ప్రజలు



శ్రీ టి. దేవరాజసుధి

మానవుడు తాను అన్నివిధాలా అభివృద్ధి చెందటానికి ప్రయత్నిస్తాడు. సౌఖ్యంగా మనాలని కోరుతాడు. కాని ఆ మాన్యం స్వచ్ఛందంగా లేదు. కంటకావృతమై వుంది. దానిలో అతనికి చాల అటంకాలున్నవి. కాని నేడు మనకున్నంతో మన కంప్లెమెండు విలయతాండవం చేస్తున్న ఆకలి అవును, దారిద్ర్యాన్ని నిర్మూలించుకోవచ్చు. కాని విజ్ఞానం మానవావసరాలకు వినియోగించబడటంలేదు. మానవుడు అభివృద్ధినిగోధకమైన పూర్వసాంప్రదాయాలకు, సనాతన సిద్ధాంతాలకు బలిచేయబడుతున్నాడు. ఊహామాత్రమైనటువంటి, "రాజ్యాంగం" "జాతి" "వర్గము" మొదలైన సమిష్టిభావనలకు, క్లృప్తి, త్యాగం చేయబడుతున్నాడు. ఈ సమిష్టి భావనలవలన మానవుడు మానవుణ్ణి బానిసగా చేయటానికి ఉపయోగపడుతున్నాడు. అందుకే సంఘాభివృద్ధికి మానవుడే కొలబడ్డ. ఏ సమాజంకానీ, రాజ్యాంగంకానీ, జాతికాని ఎంత అభ్యుద్ధయపథాన పయనిస్తుందో తెలిసికోవాలంటే దానిలోవున్న వ్యక్తులు విడివిడిగా ఎంత స్వేచ్ఛ ననుభవిస్తున్నారో తెలిసికోవాలి. మానవుడు తాను మానసికంగా అభివృద్ధి చెందటానికి, తన వ్యక్తిత్వాన్ని పెంపొందించుకోవటానికి స్వేచ్ఛ, సాతత్వం, ఆవకాశం, ఏ సంఘంలో వుంటుందో ఆ సంఘం అభ్యుద్ధయగామి. ఇంతకంటే సంఘాభ్యుద్ధయాన్ని పరిశీలించే మరో మంచి పరికరం లేదు.

అయితే ఈ ఆదర్శం ఊహామాత్రం (Utopic) అని నిరసించే వాడుగూడ కొందరుండవచ్చు. ఏ సాంఘిక తత్వంగాని, లేదా సాంఘిక పునర్నిర్మాణానికి చేసే ఏ మానవగాని, అది వ్యక్తియొక్క ప్రాధాన్యతను గుర్తించనపుడు, స్వేచ్ఛావాదనను ఆచరణసాధ్యం కాని వట్టిఆదర్శంగా కొట్టివేసినపుడు, ఆ తత్వంకాని, ఆ మానవ కాని చాలినంత అభివృద్ధికరమైనదిగా వుండనేరదు. అది భావనగా అంగీకరించినపుడు ఆ భావనను ఎందుకు ఆచరణయోగ్యంగా చేయగూడదు? ఆ భావన ఎంతవరకు సాధ్యమో దాని ప్రత్యేకత ఏమిటో పరిశీలిద్దాం.

ప్రపంచమానవానికి కేరణ్యంగా తలంపబడిన ఈ ఆదర్శాన్ని మనం సాధించాలి. నేడున్న సాంఘిక, ఆర్థిక, రాజకీయ సాంస్కృతిక పంథాలు నియమాలు ప్రపంచ వివాదానికి దారి తీస్తున్నవి. అందులో మనదేవానికీగూడ పాలున్నది. మానవ సాగరికతయే ప్రమాదావస్థలో వుంది. మరో ప్రపంచయుద్ధభూమి విసిగిస్తుంది. నియంతలు, అభివృద్ధినిగోధకులు యుద్ధకేంభారావం

చేస్తున్నారు. ప్రజాసీకం రానున్న విపరీత, విపత్కర పరిస్థితులను గూర్చి దరి తెలియనిస్థితిలో పడిపోయింది. సత్యం అహింస అని విరివిగా ప్రచారంచేసి గాంధేయ కార్యకూరులని గంటలుమ్రోగించిన మనదేశంలో కూడ మిలటరీ బడ్జెట్ విరివిగా పెరిగిపోయింది. మారణాయుధాల ఉత్పత్తి లెక్కకు మించింది. సామాన్యమానవుడు ప్రశ్నిస్తున్నాడు. ఈ ఆర్పాటాలన్నీ దేనికి? ఇవన్నీ కాంతి ప్రయత్నాలేనా? కాంతి, యుద్ధాలవల్ల సాగ్యమా? రెండు ప్రపంచయుద్ధాలు జరిగిపోయినవి. కాంతి సాధింపబడలేదే! మానవజాతికి ఒరిగిందేమీలేదే! అయితే కాంతి ఎలా సాధింపబడాలి? కాంతిసాధనకు ఏయే ప్రాతిపదికలు అవసరం?

నేడు ప్రపంచంలో మనముందర మూడురకాలైన రాజ్యాంగ పద్ధతులు అమలులో వున్నవి. ఈ 'ఇజాలు': పార్లమెంటరీజం లేక పార్లమెంటరీ ప్రజాస్వామ్యం, ఫాసిజం, కమ్యూనిజం. ఆయా ఇజాలు మన సమస్యలను ఎంతవరకు పరిష్కరించుకోవటానికి ఉపయోగపడవో పరిశీలిద్దాం.

పార్లమెంటరీ ప్రజాస్వామ్యాన్ని గూర్చి తెలిసికొందాం. పార్లమెంటరీ ప్రజాస్వామ్యంలో అందరికీ వోటుచేసే హక్కు వుంటుంది. కాని ఓటర్లముందు ఒక నిర్మాణాత్మక కార్యక్రమాన్ని పెట్టరు. ఎన్నికలలో అణువులుగా మాత్రమే ఉపయోగించుకోబడతారు. వ్యక్తులు ఏకాంతంగా ఎవరికి వారే ఆలోచన లేకుండా ఇష్ట మొచ్చినట్టుగా వోటుచేస్తారు. ఇందుమూలంగా ఆర్థికదోపిడి వైజ్ఞానిక దాస్యం, పెచ్చు మీరుతవి. ఈ ఎన్నికలు గూడా స్వేచ్ఛా యంతంగా జరుగుతవనే నమ్మకం లేదు. ఆర్థికంగా ఏ కొద్దిమందో వ్యక్తులు మాత్రమే పూర్తిగా బలపడి వుంటారు. కాబట్టి ఎన్నికలు అర్థరహితంగా తయారవుతవి. పార్లమెంటరీజం సిద్ధాంతరీత్యా అందరికీ సమాన హక్కులను అంగీకరిస్తుంది. కాని ఆచరణలో కనపడదు. దానికి మూలకారణం ఆర్థికఅసమానత. సిద్ధాంతరూపేజా అందరికీ సమాన హక్కులని అంగీకరించినప్పటికీ ఆర్థికఅసమానతను రూపుమాపని కారణంగా 'అందరికీ సమానహక్కులు' అనే మాత్రం అనివార్యంగా దెబ్బతింటుంది. ప్రజలు తమ ప్రతినిధులను ఎన్నుకునేహక్కు అయిదుసంవత్సరాలకు ఒకసారి మాత్రమే వుంది. ప్రతినిధులు ప్రజల చెప్పే చేతల్లో వుండాలనే నియమం లేదు. ఈ మధ్యకాలంలో ఒకసారి ఎన్నుకోబడిన ప్రభుత్వం నితరమంతటా మారిపోవడానికి అవకాశం వుంది. ఈ అవకాశం

ఆర్థిక దుస్థితికి, నిరదార్శిగనమగ్నత, సాంఘిక జడత్వానికి నూలం. ప్రజల హేతుతో ఒక పార్టీ పాలిస్తుంది. ప్రజలను అధికారాన్నుంచి మారంచేస్తుంది. 'ప్రజలచే ప్రజాప్రభుత్వం' అనే ప్రధాన నూత్రమే చెబుతున్నది. ప్రజాస్వామ్యంలోని ప్రధాన విషయాలే పార్లమెంటరీ ప్రజాస్వామ్యంలో ప్రధాన లోపాలు కావటం మూలన దొపిడీవర్గాలు ప్రజాస్వామ్య విశాళనానికి దారితీసి అధికారాన్ని చిలాయించటానికి పూనుకొంటారు. ఈవిధంగా పార్లమెంటరీ డెమోక్రసీ తన్ను తాను రక్షించుకోలేని స్థితిలోకి దిగజారి పోతుంది. ఈలాంటి ప్రజాస్వామ్యంపై విమలచేరిన ప్రజలకు సమస్యలను పరిష్కరించుకోవటానికి, ఏనాడూ ఉద్బవమైనదోనని ఎదురుమాటుంటారు. ఈవిధంగా పార్లమెంటరీ ప్రజాస్వామ్యం ఫాసిజానికి బాట నేర్పరుస్తుంది.

ప్రజాస్వామ్యం అంటే విమలచేరిన ప్రజల ఆత్మవిశ్వాసాన్ని కోల్పోయి తమ సమస్యలను తాము పరిష్కరించుకోలేము, అనే దుస్థితికి దిగజారి ఏ మూత్రర నాయకుడో లేక ఏ దైవాంశసంభూతుడో తమను దరిజేర్చుతాడని ఎదురుమాటుంది. ఈ వాతావరణం 'ఒకే నాయకుడు' అనే నియంతృత్వభావన కలిగిన ఫాసిజానికి నిలయం.

ఫాసిజం మానవుని వ్యక్తిత్వాన్ని గుర్తించదు. వ్యక్తిని జాతి అనే సమష్టిభావనలో నిమగ్నం కమ్మంటుంది. జాతి తప్ప వేరే వ్యక్తిత్వం లేదంటుంది. ఒకే నాయకునిలో అంధ విశ్వాసం కలిగివుంటుంది. ప్రజల వీరపూజ చేయాలి. నిరక్షరాస్యత, మాధ్యం, రాజకీయ పరిణతిలేమి, సాంస్కృతికంగా, సాంఘికంగా వెనకబడి ఉంటుంది; ఇవి ఫాసిజానికి పునాది రాళ్లు.

అంతవరకూ ఎందుకు? మన కళ్లముందు జరిగిందే పరిశీలిద్దాం. జపాను ప్రజలు మికాడోను తమ దైవ ప్రతినిధిగా ఎంచటం, జర్మను, ఇటలీ ప్రజలు హిట్లరు, ముస్సోలినీలను అలాగే కొలవటం, ఫాసిజంలో వీరపూజను, నాయకునిలో అంధ విశ్వాసానికి పున్న ప్రధానపాత్రను ప్రవచనపరచడం లేదా! ఇది ఎప్పుడూ జాతియైక్య గొప్పదనాన్ని గూర్చి గంభీరపన్యాసాలు చేస్తూ జేతభక్తిని గూర్చిన భావాలను అశేషంగా ప్రచారం చేస్తుంది. పూర్వసాంప్రదాయాలను ప్రాచీన నాగరికతనూ ఉద్ధరించాలనే ప్రాశులాలను జాతీయవాదంగా, జేతభక్తిగా ప్రచారం చేస్తుంది. జాతియైక్యత, జాతిసాభాగ్యం, జాతిబౌద్ధత్యం అనే పడికట్టు పదాలతో ప్రజలకు శివాలెత్తిస్తుంది. ఫాసిజం ఆర్థిక అసమానతను గుడ్డిగా చేస్తుంది. ఫాసిస్టు రాజ్యాంగమే మానవజాతిని రక్షించునని ప్రచారం చేస్తుంది. మానవసమాజానికి అది ఒక సంకేతాన్ని (?) ప్రకటిస్తుంది. కమ్యూనిస్టు వ్యతిరేకతని పూర్తిగా ఋణపు చేసికొంటుంది. సోషలిజానికి వ్యతిరేక ప్రచారంచేసి పైవర్గాల వారిని, సోషలిస్టు ప్రచారంచేసి క్రిందవర్గాలవారిని, తీవ్రజాతీయవాద ప్రచారం కొనసాగించి మధ్యతరగతివారిని, తన ప్రాబల్యంలోకి తీసికొనిరావటానికి ప్రయత్నిస్తుంది. 'జాతియైక్యత' 'నర్ల సామరస్యం' 'శాంతి' అనే శీర్షికతో వ్యతిరేకతలను తిలకై తుంచా చేస్తుంది. ప్రజలను మధ్యపుచ్చటానికి జాతీయ పునర్నిర్మాణానికి పెద్దపెద్ద స్కీములు వేస్తుంది. 'జాతి' మహోన్నత

స్థితిలో వుండటానికి మానవులను 'పలి' గోగుతుంది. స్త్రీ మాతృదేవత అని పొగడుతుంది. ఎక్కువమంది బిడ్డలను కన్నతల్లిని గౌరవిస్తుంది. కాని స్త్రీ స్వాతంత్ర్యాన్నే పేక్షించదు. బానిసత్వాన్ని అభ్యుద్ధి చేస్తుంది. క్రమశిక్షణ కావాలని వత్తిడిచేస్తుంది. అది నిరంకుశ విధానం. కనుక ఫాసిజం అనివార్యంగా యుద్ధానికి దారితీస్తుంది. ఇది మనకు అనుభవం నేర్పిన గుణపాఠం.

ఇప్పుడు మనం పార్లమెంటరీ ప్రజాస్వామ్యంలో కొన్ని ప్రధాన లోపాలన్నవని, ఆ లోపాలమూలంగా ఫాసిజానికి పునాది ఏర్పడుతుందని తెలిసికొన్నాం. పార్లమెంటరీ ప్రజాస్వామ్యంపై విమలచేరిన ప్రజలకు ఫాసిజం శరణ్యమవుతుందని, అది పూర్తిగా లోపభూయిష్టమైనదని, వ్యక్తిత్వపు విలువలకు ప్రాధాన్యతలేదని, యుద్ధాలకు అనివార్యంగా దారి తీస్తుందని గమనించాము. ఈ రెంటిని అధిగమించి మానవుడు ముందుకు పోవటానికి, అంతేగాక మానవుని అంతిమదశగూడా, కమ్యూనిజమేనని కొందరు చెబుతున్నారు. ఈ కమ్యూనిజం ఎంతవరకు ప్రజోపయోగమో పరిశీలిద్దాం.

కమ్యూనిజం లేక మార్క్సిజాన్ని మనం శ్రద్ధగా పరిశీలించాలి. కమ్యూనిజంలో వర్గానికి ప్రాధాన్యత ఇవ్వబడింది. ఆ వర్గంపేరుతో వ్యక్తిని త్యాగం చేస్తున్నారు. మానవుడు మానవుడుగా వుండడు; యంత్రంగా తయారవుతున్నాడు. ప్రతివిషయాన్ని వర్గదృష్టితో ఆలోచిస్తుంది, వర్గం లేక వ్యక్తి లేదంటుంది. ఇది నియంతృత్వానికి దారి తీస్తుంది. 'క్రామిక' అనే విశేషాన్ని చేర్చి నియంతృత్వాన్ని ఉదాత్తమైనదిగా కొనియాడుతుంది. వ్యతిరేకపార్టీ ఇంకొకటి వుండటానికి ఫాసిజంకుమల్లే ఇది కూడ సహించదు. కాని పెట్టుబడిదారీ ప్రభుత్వంలో కమ్యూనిస్టు ప్రచారం చేసికోవటానికి హక్కు వున్నదని వాదిస్తుంది. బూర్జువా వ్యతిరేకదృష్టితో ప్రతి విషయంలోనూ నియంతృత్వ ధోరణి నవలంబిస్తుంది. ఒక పార్టీ స్వాతంత్ర్యాన్నే సర్వమానవ స్వాతంత్ర్యంగా యెంచుతుంది. కాపిటలిజంలోవున్న ప్రతిదాన్ని వాశనం చేయాలంటుంది. సామాన్యంగా వాక్, సభా, పత్రికా స్వాతంత్ర్యాలను కూడ నిరోధిస్తుంది. 'ఉత్తమాశయాన్ని సాధించడానికి ఉత్తమసాధన అవసరం' అనే నూత్రాన్ని గుర్తించగూ సాగనం ఎటువంటిదైనా ఆశయాన్ని చేరటమే ప్రధానలక్ష్యమంటుంది.

వ్యక్తిమీద సంఘం పైత్తనం వహిస్తుంది. క్రామిక నాయకత్వం హింసాత్మకమైన తిరుగుబాటు జరగాలి. అలా జరిగితేనే నూతన యుగోదయమే భూతలస్వర్గం అవతిస్తుంది. నిరంకుశత్వ సమాజంపై పురోగమిస్తుంది.

కమ్యూనిస్టు పద్ధతుల్లో విప్లవ శక్తిగల యధాస్థితివాదం అభ్యుద్ధి పొందుతుంది. నిర్వాణాత్మకంగా శక్తి కలిగిన కార్యనిర్వాహకసభలు, పెద్దపెట్టున అధికారాన్ని కేంద్రీకృతం చేస్తవి. కార్యకర్తల సమాజంమీద నియంతృత్వం వహిస్తుంది. కమ్యూనిస్టు పార్టీ కార్యవర్గంమీద నియంతృత్వం వహిస్తుంది. నాయకుడు పార్టీమీద నియంతృత్వం వహిస్తాడు. అతడే నియంత. నిరంకుశత్వం

సుస్థిరం. ఆర్థిక స్వాతంత్ర్యాన్ని ప్రసాదించినప్పటికీ జ్ఞానిక దాస్యాన్ని బలీయం చేస్తుంది.

కార్మిక నియంతృత్వాన్ని గూర్చి మార్క్స్ చెప్పినదానికి ఈరోజున దానిని ఆచరిస్తూవున్నదానికి సంబంధం లేకుండా వుండటంకూడ కమ్యూనిజం పతనానికి కారణమైంది. మార్క్స్ అభిప్రాయం ప్రకారం ప్రతిపేట్టుబడిదారీ ప్రభుత్వం బూర్జువా నియంతృత్వం, అయితే, దానిస్థానే యేర్పడే ప్రభుత్వం కార్మిక నియంతృత్వం కావాలి. కాని ఈరోజున ఈ నిన్నాదాన్ని స్వతంత్రాన్ని నిరాకరించేందుకు ఉపయోగిస్తున్నారు. స్వతంత్రా లోచనగల వ్యక్తులు ఆర్థికపునర్నిర్మాణానికి ఎక్కువగా తోడ్పడ తారు. ప్రభుత్వం బలంగా వుండటానికి కూడ ఉపయోగిస్తారు. అందువల్ల ప్రజల్లో స్వతంత్రభావాలు రేకెత్తించాలి. కమ్యూనిస్టు ఉద్యమం స్వాతంత్ర్యఆశయంతో గనక బయలుదేరి వున్న ట్లయితే, దాని కధికారం అందించినప్పటినుంచి స్వతంత్రభావాలను ప్రజల్లో పురిగొల్పి వుండేది.

అందువల్ల ప్రపంచ కమ్యూనిస్టు ఉద్యమం స్వాతంత్ర్య శక్తులతో చేతులు కలుపుకొంటున్నదంటే ఆశ్చర్యం లేదు. స్వతంత్ర ఆలోచనలేని వ్యక్తులున్నప్పుడు, కమ్యూనిస్టుసంఘానికి ఫాసిస్టు సంఘానికి భేదంలేదు. రెండు సంఘాలు ప్రజల జీవితాన్ని ఒక ప్లానుప్రకారం నడిపిస్తాయి. రెండింటిలోను నిరంకుశాధికారం కొంతమంది వ్యక్తులకు లభిస్తుంది. వారు అటు బూర్జువా వర్గానికో, శ్రామికవర్గానికో చెందినవారవుతారు. వీరిద్దరికీ కొద్ది తేడామాత్రం వుంటుంది. వ్యక్తికన్న సంఘం గొప్పదంటుంది కమ్యూనిజం. వ్యక్తికన్న చేతం గొప్పదంటుంది ఫాసిజం. మార్క్సిజంలోని హిస్టారికల్ డిటర్మినజం, కర్మసిద్ధాంతానికే దారి తీస్తుంది. అందువల్ల కమ్యూనిజం ఇక పతనమైపోవడం లేదని.

ఈ విధంగా ఈరోజున సిద్ధాంతానికే మార్క్సిజంలోని లోపాలు ఆచరణలో బయటపడినవి. ప్రధానలోపం కొందరు మార్క్సిస్టులు మార్క్సిజాన్ని సర్వకాలాలకు పనికివచ్చే సిద్ధాంతంగా పరిగణించి, దాని నొక మతంగా చేయడంవల్లనే కలిగింది. మార్క్సిజం మానవుని మేధస్సునుంచి జనించినదేనని, కాబట్టి దానిని మార్పుకోవటానికి మానవునికి స్వాతంత్ర్యం వుండాలని చాలమంది గుర్తించడంలేదు. దినదిన ప్రవర్తమానమవుతున్న విజ్ఞాన సాయంతో మార్క్సిజాన్ని పరీక్షించాలి. మార్క్స్వలన 'మానవుడు తన్ను తాను చేసికొగలడు.' అని స్పష్టంగా బోధపడుతుంది గదా! ప్రతి పనికి మానవుడే కర్త. కాని ఏ చేతుడూ, ఏ మానవా తీతమైనకీ, అతనిని నడవటంలేదు. మార్క్సిజం ఒక తత్త్వశాస్త్రం. మార్క్స్కుముందున్న తత్త్వశాస్త్రం ప్రపంచాన్ని నిర్వచించటానికి ప్రయత్నించింది. మార్క్సిజం అంతకంటే ముందుకు పోయి మరో ప్రపంచనిర్మాణానికి పునాదులు వేసింది. నేటికి కూడ యీ సిద్ధాంతం కొంతవరకు మంచిదే. కాని మన హోర్స్ న్నట్లుగా అందులోవున్న లోపాలు సవరించాలి. మార్క్సిజాన్ని గ్రంథిగా నమృదుండా, ప్రస్తుతమున్న విజ్ఞానఅనుభవాల ద్వారా పరిస్థితులను అర్థం చేసికొనాలంటే మార్క్సిజంకంటే ముందుకు పోవాలి. మార్క్సిజంకంటే ముందుకుపోయి చూడగల తత్త్వశాస్త్రం ఏది?

ఒక శతాబ్దంక్రిందట మార్క్స్ మానవునకు ఒక ఆదర్శాన్ని చూపించాడు. ఆ ఆదర్శం ఈనాడు కనుమాపుమేరలో వుంది. అందువల్ల అంతేన్నా మారం ఆలోచించాలి. మానవుని ఆశ్చర్య ద్వికి అంతు అనేదిలేదు. ఎప్పుడయితే ఆర్థిక కొరత దీరి సమృద్ధియేర్పడుతుందో అప్పుడు ఆశ్చర్యద్వి అవిచ్ఛిన్నంగా సాగుతుంది. ఈ ఆశ్చర్యద్వి విజ్ఞానరంగంలో సాగుతుంది. ఈశ్వరీతో మనం మార్క్స్ను అధిగమించాలి. భవిష్యత్తులోని విజ్ఞానా, వృద్ధి పోషలిజంతో ఆగి పోకుండా చూడాలి. అందువల్ల స్వాతంత్ర్య ఆశయం విజ్ఞపూరితమైనదిగా వుండి సోషలిజం స్వాతంత్ర్యంలో భాగం కావాలి.

ప్రజలలో ఒకరికొకరికి సంబంధంలేకుండా విడి విడిగా వున్నంతకాలం అన్ని విధాలా, అనేక సమయాల్లో శక్తి హీనులుగా వుంటారు. వారికి చెందిన రాజకీయఅధికారాన్ని అమలుపెట్టటానికిగాని, రాజకీయ యంత్రాన్ని ఎల్లప్పుడూ తమ అదుపు, ఆజ్ఞలోవుంచుకోవటానికిగాని ప్రజలకు సరైన మార్గాలు లేవు. శాసనసభల ద్వారానే అమలుజరుగుతున్న ప్రస్తుత ప్రజాస్వామ్యంలోవుండే లోపాలు అనుభవంవల్ల బహిర్గత మయినవి. స్వేచ్ఛావాదం తప్పదారి పట్టించబడింది. అధికారాన్ని పూర్తిగా ప్రతినీధుల పరం చేయడంవల్ల ఈలోపాలు సంభవిస్తున్నవి. అందుచేత ప్రజాస్వామికం సజీవంగా వుండాలంటే అధికారం ఎప్పుడూ కూడ ప్రజలపరంగానే వుండాలి. ఎప్పుడో ఒకప్పుడు ఎన్నికల సమయంలోనే గాకుండా రోజువారీగా ఈ రాజకీయాధికారాన్ని ప్రజలు తమ చేప్పుచేతల్లో పెట్టుకొనటకు గాను కావలసిన పద్ధతులు, విధానాలు వుండేవికాలి. రాజ్యాంగం (State) సంఘంయొక్క రాజకీయవ్యవస్థ కాబట్టి కమ్యూనిజంక్రింద అది అంతరించిపోవడం వట్టి ఊహగానమని అనుభవంవల్ల తేలి పోయింది. పరిశ్రమలను సంఘపరం చేసే ఆర్థిక ప్రణాళికలను అమలు పెట్టుటకు బలీయమైన రాజకీయయంత్రం వుండాలి. అట్టి యంత్రం ప్రజాస్వామికుల అధీనంలో వున్న నాడు ఈ శ్రోత్రపద్ధతిలోనైనా, స్వేచ్ఛను కాపాడేవార్కును యిస్తుంది. ఉపయోగానికే ఉత్పత్తి చేసే యేర్పాట్లు రాజకీయ ప్రజాస్వామికం, వ్యక్తి స్వేచ్ఛ ఉన్నపుడే సాధ్యమవుతుంది. కనుక మనం మరో నవ్యపథాన పయనించాలి. నేటి ఆ నవ్యపథమే నవ్యమానవవాదం.

మానవవాదం అనే సిద్ధాంతం ఇంతకు ముందునుంచీవుంది. ఈమానవవాదంలో చాల లోపాలున్నవి. అఖుటనఖుటనా శక్తి ఒకటి వుందని నమ్ముతుంది. ఒకడే దేవుడు. ఆదేవుని సృష్టి అయిన మానవులం మనం అంతా సమానం. ఇది ఆ మానవవాదానికి ప్రాతిపదిక. ఇది మానవుణ్ణి అస్వతంత్రునిగా చేసింది. అందరూ సమానం అనేభావన భావనగానే వుండిపోయింది. కాని మనం చెప్పకొనేది అలాంటి మానవవాదం కాదు. మనది శాస్త్రీయ మానవవాదం. ఈ శ్రోత్రమానవవాదం ప్రకారం 'సమానత్వం' ఒకడు స్వాతంత్ర్యాన్ని నుభవించటానికి పొరుగు వానికి స్వాతంత్ర్యం అవసరం అనే నూత్రంమీద ఆధారపడివుంటుంది. స్వాతంత్ర్య జగీషు, సత్యాన్వేషణలమీదనే సంఘపురో, వృద్ధి ఆధారపడి వుంటుంది. క్రమబద్ధమైన ప్రకృతినుంచి జనించినవాడే మానవుడు. కనుక మానవుడు పోతువాది, నీతిమంతుడు. సమాజము, రాజ్యాంగం

ఉ గా ది



శ్రీ మల్లంపల్లి రామలింగేశ్వర శర్మ

చూతకిసాల సంగత ప్రసూనవన న్మదచంచరికని
ప్రీతమరందధారలు వశీకృత చంపకగంధబంధర
వాతనితాంతగీతికలు రమ్యపురోవ వనప్రచారని
ష్టాత పురాంగనాచరణన క్త రజోమిళితమ్ము లీ వనుల్.

శారదకోకిలాకరుణ జల్పిత కల్పిత పాంధకామినీ
స్మేర కపోలదర్పణసమేతలన త్పులకాంకురమ్ము వి
స్తారసరోవర జ్వరవిదారిత కోకకులమ్ము జైత్రమా
కారముఁ దాల్చె నామదిఁ బ్రకాశ మొనర్చె నుషస్సు వ్యోమమున్.

వారణదంతనిర్మల ప్రవాహనదీనద సంతతస్థల
తార్సరన దంపతీనివహ తర్పితలోచన వామలోచనా
వారసుహాస భాసుర నవారుణబింబ సమర్చనావల
త్కీర వసంతవాసరమతీతముగా జొనరించె సంధ్యయున్.

చాలిత మాలతీ విటపశాఖల రక్తపలాశకోరక
జ్వాలిత కామినీ హృదయవల్లిత మర్మములన్ నిరంతర
క్షేపిత నీలకంఠపరికీర్తిత మన్మథరాజసద్యశో
జాలముల న్మధుప్రవణసాదిత కామి జయమ్ముదోచెడిన్

కాలగళుళి స్వయాంకముల గాఢతమాలరమావిమానిత
క్షాలిత పౌరయాశత విశాల లన త్కబరీచయమ్ములన్
బాలమ్మణాలినీతులిత జాహులతావలయ ప్రసూహనో
న్మీలిత విప్రలబ్ధపరిణీతము జైత్రము మించు సామ్యతన్.

కలమప్రరోహసంచయ ప్రకాశిత పౌషవసంతసంగమ
స్థలిత దిగంతరాశము సుఖాంకుర సంకుమదప్రసార ని
ర్గళిత కుచాంతరమ్ము నవగాంగజలశ్రుతి రంజితేందుపే
శల కమనీయ శంకరవిశాలకవద్దముఁ దోచు రాధమున్,

వెలవెల దు ల్పరోవవనవీధుల సాధుశిరీషయుక్త పా
శలలిత కేశధారులయి నాగత సన్మవసంతజేశలన్

కలియుదు రార్తి ధూర్తవిట నాగర సంఘముల స్మృదంబునన్
 ఘోరకమలి న్యూదాహృతపద ల్బుదిత ల్బుధిరాదుణాధరల్.

మధుమధురారవంబు ల సుమాళముగా వచించు గామున్
 ప్రధిత నయానుకూల్యరూచిరశ్రుతిరమ్య గృహంగణములన్
 శిధిలిత మానమానిసుల శేఖరనిస్సృత మల్లికాంకుర
 స్వధ వహించి రుత్సృకవనంతసమేధిత చిత్తు లీవిటుల్.

కరుణవిలాసినిమృదుల గండగళ న్నవచందనార్ద్రముల్
 వరుణ పురాంగనామధుర వర్తుల చారుకుచాగ్ర పత్రముల్
 స్మరతరుణీకలన్వన ప్రశాంత మనోనవయావతశ్రవ
 జ్వరములు వానరములు రసారమణీనవదోహదములున్.

శామంతి సుమసారభప్రభల విస్తారప్రభావోదయ
 శ్యామాగ్రప్రధిత స్తనస్తబక నిశ్వాసంబులన్ పారుణీ
 రామాంగముల వామలోచనలు మర్యాదాలన స్మధ్యలై
 యామన్యందలరింపఁ బామరుల నాయాసంబుమానె స్వనన్.

కమలి న్యభ్యుపయానమం దరుణసంతాంతి నృసింహించుచున్
 రమచంద్రియఁ బదముల న్నిలిపి వారంపారము న్నాట్యమున్
 రమణుం డేర్పడ నలె నప్పడు నుమాప్రాణేశచిత్రాబ్జ భృం
 గముగా మన్మధుఁ డేసెఁ దూపులఁ బ్రియాంగము లైడ స్మప్సనన్.

పాతాళాంతరవాసభేద మవశంబై దోప దర్శికర
 వ్రాతము ల్బరిపాలన మొనర నేరం జాలకేతేరు చొ
 వై తల్కిత్తు బురాంగనాకబరసంభారంబు శోభిల్లు న
 త్యాతివ్రత్యవిషాగ్నిధూమపటలీ తౌల్యంబున న్నత్పరిన్.

శ్రమ నందు నృదగండయుగ్మకము విశ్వాసమున న్నాహువుల్
 సమయించు స్థపతేజమున్ స్తనయుగస్థానము బల్మారువృ
 త్క్రిమమై సంక్రమణు న్నతించు రజసిరాగమునందు న్ననుల్
 మమత స్థేరును బాదముల్బలముఁజేమ న్సారభద్రోతమై.

ఆనిర్భావమునందె సంగత వసంతారామధారేయ వి
 ప్రాసానముల నావృతముయి రమాప్రాణేశు నర్చ ల్బుర
 ప్రావారములు వందులై కొలిచిరభ్యాసమునకా మాధవ
 గ్రీవేయము వసంతమున్ కమలనంఘ మ్ముల్లసిల్లె స్వనన్.

అవనతశీర్షుడై మదనుఁ డర్ధనిమిలిత నేత్తుండై నిలిం
 వవనకుతారుఁ డేసె కరభారము రాధనమేధితముగన్
 రవికులసోము శుత్సవములందు ననన్యోనమారయుక్తుడై
 యాపనిజ యండశండముల కచ్చరలేమలు సాటియే? తహిన్.

ప్రయివేటువ్యాపారము - ప్రభుత్వ కంట్రోలు



శ్రీ మోచర్ల దత్తాత్రేయులు

ప్రయివేటు అనగా వ్యాపార సంస్థలమీద ప్రభుత్వపు కంట్రోలును వర్తింపజేయవలెననే భావము యందుమించు యివేటలి కాలములో ఉద్భవించినదే. మనదేశములో ప్రయివేటు వ్యాపార సంస్థలను ప్రభుత్వము కంట్రోలు చేయవలెనను సంకల్పము గత ప్రథమ ప్రపంచ సంగ్రామమునాటివరకు మన దేశములో కలుగవలసిన అగత్యమే లేదు. అందుకు కారణమేమనగా మనదేశములోని పరిశ్రమ లింకను అప్పటికి స్థిరముగా నెలకొని వేరుపారియుండలేదు. అప్పటికి అమలులోనున్న ప్రయివేటు వ్యాపార పరిశ్రమ లేవైన ఉన్నయెడల అవి బ్రిటిష్ వ్యాపార సంస్థల చేతులలో నుండెను. ఈ బ్రిటిష్ వ్యాపార సంస్థలు దేశసంపదను యధేచ్ఛముగా పొరించివేయుటకు సమృద్ధిగా అవకాశ మొసంగుటచేసెను. అనాటి రైల్వే కంపెనీలమీద అప్పటి ఇండియా ప్రభుత్వము చలాయించిన కంట్రోలు అధికారమువంటి అధికారము, ఆ కంపెనీలలో తమ ద్రవ్యమును పేట్టుబడిపెట్టిన బ్రిటిష్ పెట్టుబడిదార్లకు లాభకరముగా, వ్యాపారస్థుల శ్రేయస్సును కొద్ది చలాయించుటచేసెను. కాని, కాలక్రమేణ యీ రైల్వే కంపెనీల వంటి ప్రయివేటు వ్యాపార సంస్థలతో ప్రభుత్వమునకు ఏర్పడిన ఒంబుబడికలలోనే ఒక మరతుకూడా చేర్చబడెను. ప్రభుత్వమునకు యిష్టమైన ఒక లేదీనాటికి ప్రభుత్వమే తమకు యిష్టమైతే ఆ వ్యాపార సంస్థలను తీసికొని దఖలుపరచుకొనవచ్చునను మరతు చేర్చబడెను.

ప్రభుత్వము తమ యిష్టానుసారంగా ఏ లేదీనాటికి ఆ వ్యాపారసంస్థలను దఖలుపరచుకొనవచ్చునని వ్రాసికొనడెనో, ఆ లేదీ గడువువచ్చేసరికి, కాలచక్రము తిరిగిపోయింది. అభిప్రాయాలు కూక మార్పుచెందుటవల్ల రైల్వేల నన్నింటిని ప్రభుత్వమే వశపరచుకొనుటతో వ్యవహారం సమాప్తమైంది. ఈ విధంగా ప్రయివేటు పెట్టుబడిదారుల వ్యాపార మండలము చాలావరకు ప్రత్యక్ష ప్రభుత్వాయత్తమైనది.

ఆయుధములను మందుగుండు సామగ్రిలను తయారు చేయుటలో భారతీయ వ్యాపారస్థులను బ్రిటిష్ వారు సమృద్ధిచాలక పోయిరి. అందువల్ల తుపాకీ తోటలను మందుగుండు సామగ్రిలను తయారుచేసేది ఫ్యాక్టరీలను, యీ దేశములో ఉన్నటువంటి వానిని, ప్రభుత్వమే నిర్వహించుచుండెను. అందువల్ల రైల్వేలను, జలపాత విద్యుదుత్పత్తి ప్రతిష్ఠాపనలను, మందుగుండు తయారు చేయు ఫ్యాక్టరీలను, అటువంటి మరికొన్ని యితర యంత్రప్రతిష్ఠాపనలను ప్రభుత్వమే స్వాధీనపరచుకొనుటకు సిద్ధపడిన సందర్భములో ప్రయివేటు వ్యాపార సంస్థలను, ప్రభుత్వమునకును మధ్య వివాదసంఘర్షణ మేమియు కలుగలేదు. మొదటి ప్రపంచ సంగ్రామానంతరము కొన్ని పరిశ్రమలకు మనదేశములో యుద్ధ కాలమునాటి గిరాకీవల్ల స్థిరస్థావర మేర్పడినది. అప్పుడు యీ పరిశ్రమలను ప్రభుత్వము భుక్తపరచుకొనవలెననే సమస్య ఆలోచనలోనికి వచ్చినది. కొంతగా తలవిక్తుయన్న కొన్ని యంత్రాగార పరిశ్రమలకు చాక విదేశీ సరకుల దిగుమతివల్ల పోటీ రాకుండుటకై సుంకరక్షణ కావలెనని యీ సూతరావిద్యుత్ పరిశ్రమలు ఆందోళన చేయసాగెను. పోటీగా దిగుమతియగు విదేశీ సరకులకు

మేచ్చుగా దిగుమతి సుంకములను ఎంత మేరకు విధించవలెనో నిర్ణయించుటకై సుంకవిచారణకమిటీ నూచించిన ప్రకారముగా సుంకనిర్ణయమండలి యొకటి ఏర్పాటుచేయబడెను. ఈ సుంక నిర్ణయమండలి ఆయావిదేశీసరకు దిగుమతులమీద ఎంతమేరకు దిగుమతి సుంకములను విధింపవలెనని సలహా యిచ్చుచుండెనో ఆ సలహా ఆయాకౌలనుగుణముగా గవర్నమెంటు ఆమోదించినంత మేరకు అమలు జరుగుచుండెను. ఒక ప్రత్యేక పరిశ్రమయొక్క సంగతి సందర్భములనుగూర్చి ప్రభుత్వము పరిశీలించుటకు పూనుకొని, ఆ పరిశ్రమకు రక్షణనుగాని సహాయమునుగాని కలుగజేయవలెనని సంకల్పించిన సందర్భములో, ఆ పరిశ్రమవిషయమై ఏదోఒకవిధమైన కంట్రోలును అనగా నిర్వహణాధికారమును ప్రభుత్వము తప్పకుండా విధిగా వహిస్తుంది. కనుక యీరీతిగా, మనదేశములోని ప్రయివేటు వ్యాపార పరిశ్రమలమీద ప్రభుత్వ నిర్వహణాధికారము ప్రత్యక్షంగాగాని, పరోక్షంగాగాని చలాయించబడుట మొదటి ప్రపంచసంగ్రామానంతరము సంభవించినది.

రెండవప్రపంచ సంగ్రామకాలములో అదివరకు మామూలుగా సప్రయోజనముచేసిన ఆయా ఫ్యాక్టరీల తయారు సరకుల సరఫరా క్షీణించినందువల్ల యుద్ధానంతరములకు సంబంధించిన జరూగు సప్రయోజనముగాని, దేశంలోని ప్రజావసరములకుగాని, సరిపోవువచ్చుగా, దేశములోని సాధనసంపత్తిని వినియోగించుకొనజేసేటటువంటి అసమర్థత యొకటి రెండవప్రపంచ సంగ్రామకాలమందు బాగా వ్యక్తమైనది. అందువల్ల ప్రజలలో ఉత్సాహభి నివేశములను పురిగొల్పుటకు ప్రభుత్వము పూనుకొనవలసి వచ్చెను. యుద్ధానంతరము దేశభవిష్యత్తు దివ్యముగా నుండగలదనియు, దేశము సర్వసమృద్ధిముగా సుఖితుముగా నుండగలదనియు ప్రజను ప్రబోధించి ఉత్సాహించాలి. యుద్ధానంతరము దేశము అనేకవిధములుగా అభివృద్ధిపొందగలదనియు, దేశభవ్యసంపదను అత్యంత పరిమితివరకు వినియోగించి ప్రజల లాభైశ్వర్యములు వృద్ధిచేయబడుననియు తద్వారా, ప్రజలకు ఉచ్చస్థాయిలో నుష్టమైన ఉపాధులు కల్పింపబడుననియు ప్రచారముచేసిరి. ఇందుకొరకై ఇండియా ప్రభుత్వము ప్లానింగ్ కమిటీలను అనగా ఆర్థికాభ్యుదయ పథక నియమ సంఘములను ఏర్పాటుచేసిరి. వేర్వేరు రాష్ట్ర ప్రభుత్వములు కూడా అటువంటి ప్లానింగ్ కమిటీలను నియమించవలెనని ఉత్తరువు చేసిరి. రాష్ట్ర ప్రభుత్వములున్నా కేంద్రప్రభుత్వమున్నా మూడునాలుగేండ్లవరకు కృషిచేసి ఆర్థికాభ్యుదయము నిమిత్తమై అనేక పథకములను తయారుచేసెను. భారతదేశంలోని వ్యాపార శిఖాముఖ లండరు కలిసి 15 సంవత్సరములలో రూ. 10 వేల కోట్లు మొత్తమును వినియోగించుటకై ఒక పెద్ద పథకమును తయారుచేసిరి. చివరకమువారు కూడా అనేక ఆర్థికాభ్యుదయ పథకములను తయారుచేసిరి. ఆ రోజులలో దేశాభివృద్ధిపథకముల గూర్చిన గ్రంథసంపుటి చాలా వెలువడింది.

ఇండియా గవర్నమెంటు పారిశ్రామికాభివృద్ధివిషయములో తమ భవిష్యద్విధానమును నిర్ణయించుచు 1945 సంవత్సరములో ఒక ప్రకటన చేసియుండిరి. పారిశ్రామిక సంస్థలయందు ప్రభుత్వము ఎంతవరకు పాల్గొనగలదో యీ ప్రకటనలో నిర్ణయించబడెను. విమాననిర్మాణము మోటారుకారుల నిర్మాణము ట్రాక్టరులు, రవా

యనిక ద్రవ్యములు కంఠలు, ఇనుము ఉక్కు రహదారి శకటములు విద్యుద్దండ్ర పరికరములు, యంత్రములు, యంత్రముల పనులు, విద్యుత్తుచక్ర సాయన ద్రవ్యములలో యిములేని యితర లోహములు ముచ్చునవారిని తయారుచేయుటకు సంబంధించిన కొన్ని మూలపరిశ్రమలను నెలకొల్పుటకు ప్రయత్నము వ్యాపార ఘట తగినంత పెట్టుబడి ద్రవ్యంతో ముందుజ చేయబడెనల యీ పరిశ్రమలను ప్రభుత్వాయత్తముచేయుట జరుగను. తదితరములైన ఆయాపరిశ్రమలన్నియు చేర్చున స్థాయిదేదములలో ప్రభుత్వపు కంట్లోనందు ఉంచబడి, ప్రయత్నము వ్యాపారసంస్థల తాలాకు పరిశ్రమలుగానే సాగుచుండుటవు. ఈ ప్రయత్నము వ్యాపార సంస్థల తాలాకు పరిశ్రమలయందు కార్మికులకు న్యాయమైన తీవ్రవరకు లుండునట్లుగా మామచుండుటకును, యితర వ్యాపార సంస్థలతో బోటు నిరాటంకముగా నుండునట్లుగా మామచుండుట కును ప్రభుత్వము తన కంట్లోలు అధికారమును చూపించు చుండును. హాకొనిర్మాణము, నైలు ఇంజనులు బాయిలరుల నిర్మాణము యీ సంబంధమైన ప్రధానదేశావసర పరిశ్రమలు మాత్రము ప్రభుత్వముచేతను ప్రయత్నము వ్యాపారములచేతను కూడా నిర్వహించబడుచుండుటవు. ప్రభుత్వప్రతినిధులను మాత్రము ప్రభుత్వముచేతనే నిర్వహించబడుచున్నను, లేదా కొన్ని పక్షికు నిర్వాహక సంఘములచేత నిర్వహించబడుచున్నను, 1945 సంవత్సరములో అప్పటి ఇండియాగవర్నమెంటుచే మొట్టమొదటగా యీ విషయమై చేయబడిన ప్రకటన యిది. ఈ ప్రకటనమూలంగా దేశములో అందుకు వ్యతిరేకమైన ఆందోళనగాని అధిక్షేపణగాని వికేపించి ఏమియును పరిస్థుటను కాలేదు.

దేశముయొక్క ఆర్థికాభ్యుదయముకై బాహ్యశక్తిమైన పక్షకమొకటి తయారుచేయబడిన సందర్భములో, మునుముందెర్పడు పరిశ్రమలమీద చేగాక, ప్రస్తుతము అనులునందున్న పరిశ్రమలమీద కూడా ప్రభుత్వముయొక్క కంట్లోలు తీరతము భేదంగా వర్తించుచుండున నేభానం అంతర్గతంగా ఉంది. ఎందుచేతనంటే, ఒక ఆర్థిక లక్ష్యమును సాధించుటకై దేశసంపదనతమ సక్రమంగా వినియోగించి నిగ్రహించవలసియుండును. దేశమగ్గులలోను బహుభుగిరాకే ఉన్నటువంటి ప్రజాపామాన్యానికి వినియోగపడు ఏ వస్తు సంబంధ పరిశ్రమమైనను ఉదాహరణార్థం పరిశీలించి చూడండి. ఆ వస్తువుల దేశమగ్గులలో ప్రజలకు ఎక్కువ అవసరమైనవని ప్రభుత్వానికి తెలిసినప్పటికీ, ఆ వస్తువులనే యితర దేశాలకు రవాణాచేసి విదేశీయులకు అమ్మిచేయుటకు ఆ విదేశీద్రవ్యం సమృద్ధిగా లభించగలదనియు, ఆ ద్రవ్యంతో ఆయావిదేశాలనుంచి యంత్ర సామగ్రులను కొనుక్కొనుచున్నదియు తద్వారా యితర దేశపరిశ్రమల వృద్ధిచేయవచ్చుననియు, ప్రభుత్వము ఉద్దేశించి ఆ ప్రకారంగా విదేశాలకు ఆ సరకును రవాణా చేయవచ్చును. అందుమూలంగా ఆ సరకు దేశమగ్గులలోని ప్రజలకు అలభ్యము చేయవచ్చును.

ప్రయత్నము వ్యాపారసంస్థలమీద ప్రభుత్వముయొక్క కంట్లోలు అవసరమనే విషయము యీ ఉదాహరణమునుబట్టి బోధపడుచున్నది. ఏ పరిశ్రమలు దేశములో ముఖ్యముగా జరుగుగా ముమ్మందుగా విస్తరించవలెనో, అట్టివానికి ప్రభుత్వము అగ్రగణ్యత నొసంగి, అట్టివానికి నెలకొల్పి ప్రారంభించవలెను. ఏవ్యాపారముడైనను ఒకానొక పరిశ్రమను తాను ప్రతిష్ఠించి అపారలాభములను నెట్టినే బొందవచ్చునని ఆశించినప్పటికీ, అట్టి అవకాశము అతనికి లేకుండా ప్రభుత్వము ఆధిగించవచ్చును. మన ఆర్థికాభ్యుదయపక్షకమును నిర్మించెడి అధికారవర్గము తయారుచేసిన ఆయాపరిశ్రమల జాబితాలో అత్యవసరమైన పరిశ్రమలకు అగ్రస్థానము నొసంగును. అట్టి అగ్రగణ్యతగల పరిశ్రమల పట్టికలో

చేరవలెనంటి ఒక పరిశ్రమను నెలకొల్పవలెనని ఒక వ్యాపారాత్మికం చెనీని స్థాపించవలెనని అనుమతికై దరఖాస్తు చేసికొనినయెడల, పెట్టుబడివాటాల కంట్లోలరు ఆ దరఖాస్తును పరిశీలించును. ఈ వ్యాపారపు కంపెనీ ఏ ప్రయోజనమునకై ఏర్పడుచున్నదో పరిశీలించి, ఆ పరిశ్రమను నెలకొల్పుటకు అనుమతిని నిరాకరింపవచ్చును. ఆయాపరిశ్రమలను ప్రతిష్ఠించుటవల్ల ప్రజలకు ప్రభుత్వానికి కూడా అత్యధిక శ్రేయాలాభము చేకూరునట్లుగా పారిశ్రామిక వ్యవహారవిధానమును ప్రభుత్వము సక్రమముగా నిగ్రహించవలసియున్నది. అట్టిది కూడదని ఎవరూ వాదించజాలరు. ఈవిధంగా గత క్రింద లేక కిర సంవత్సరములకాలములో మన ఉపదేశానికి చాలావరకు మారిపోయినది. ఆర్థిక వ్యవహారరంగములో వ్యక్తుల వ్యాపార స్వాతంత్ర్యమునకు అవరోధములను కల్పించెడి ఆ నేక ప్రభుత్వచర్యలు ప్రయత్నము ఆసాముల హక్కులకు ప్రతికూలములు కొవనెడి భావము ఏర్పడినది.

మన దేశమునకు స్వాతంత్ర్యము రాగానే, మనదేశములోని పారిశ్రామికములు, పెట్టుబడిదారులు, విదేశాలలోని పారిశ్రామికములను పెట్టుబడిదారులు భవిష్యద్భారతదేశావృద్ధి పక్షకములొకట ఉత్తరగతి ఏమిటని తెలిసికొనగోరుచున్నారు. భారతదేశ స్వాతంత్ర్యమునకై కాంగ్రెసు మహాసభ ఆందోళన సాగించిన దినములలో, మనదేశ ప్రజలలోని అన్నివర్గములవారికిని విండైన వ్యాధులములు చేయబడెను. దేశానికి స్వాతంత్ర్యం రాగానే కార్మికులకు కడుపునిండా భోజనం లభించగల దన్నారు. వ్యవసాయదారులకు సరసమైన ధరలు పంటసరకులకు లభించగల వన్నారు. యంత్రాగార పరిశ్రమలుగలవారికి కావలసిన ప్రభుత్వ సహాయ సంపత్తి లభించగలదన్నారు. ప్రజల కంపెనీకి ఉద్యోగాలు ఉపాధులు కల్పించబడు వన్నారు. బాగా అభివృద్ధిచెందిన రాజ్యాంలలో ప్రజలమగల సౌకర్య సదుపాయములు సమకూర్చబడు వన్నారు. సామాన్యపౌరుని శ్రేయస్సుకై ప్రభుత్వము వహించవలసిన శ్రద్ధ యావత్తు వహించగలదనిరి. సామాన్యపౌరుని క్షేమాభివృద్ధికి ప్రతికూలములైన హక్కు లేవియును పవిత్రప్రమాణములుగా శీరసావహించబడవని చెప్పిరి.

కాంగ్రెసుసంస్థ దురవస్థలపాలై ప్రాకులాడుచుండినంత కాలము ఆ రీతిగా చేయబడిన వ్యాధులములను వాటివల్ల బాధితులయ్యెడివారెవరూ స్థిరప్రమాణంగా స్వీకరింపలేదు. కాని కాంగ్రెసుపార్టీ అధికారంలోనికి వచ్చినప్పటికీ, నూతన ప్రభుత్వ విధానంలో ఆయా బాధిత వర్గములవారు తమ ఉత్తరగతి ఏమిటో తెలిసికొనుటకై దానిని నిర్ధారణగా నిర్వచించవలెనని తోరిరి. బ్రిటిష్ గవర్నమెంటుతో కాంగ్రెసు బోరాలమును సాగించుచున్నంత కాలము, విదేశీయుల విషయములలో వారి స్వలాభ ప్రయోజనములను కాంగ్రెసుపక్షమువారు ప్రోత్సహిస్తే తప్పకరించుచునే యుండిరి. కాంగ్రెసు పరిపాలనాధికారములో స్వతంత్ర భారత రాజ్యములో తమ పరిస్థితి ఏమిటియని వీరు సమాజంగా ప్రశ్నించుచునే యుండిరి. వారికి గల హక్కులకు క్రమబద్ధములలో కాంగ్రెసుప్రభుత్వము జోక్యము కలగజేసికొనదు అని విదేశీ పెట్టుబడిదారులకు అవ్యవస్థకు అభయపడ ప్రకటనలను చేయుచునే యుండిరి.

అంతేకాదు, భారతదేశపరిశ్రమలను పెంపొందించుటకై విదేశీ పెట్టుబడిదారులు ఇంకను మరికొంత ద్రవ్యములు యీ దేశములో పెట్టుబడి పెట్టెయెడల వారినిదయములలో ప్రత్యేకాదరణ ముపబడునని కూడ వ్యాధానము చేశెడిరి. కాని భారతదేశములోని ధనికవర్గములకు తృప్తికలుగలేదు—భారతదేశములోని యాధనికవర్గములు యుద్ధకాలములో అకస్మిక భారతవర్గములను గడించ

వీరైసమర్థులను పన్నులను పెరిపిక తప్పించుకొను మార్గములను వెదకుకొనియుండిరి. అతి గణాస్యంగా నిల్వచేసిన గుర్రద్రవ్యమును కొత్తవ్యాపారసంస్థలయందు వినియోగించుటకు వారు సమ్మతిించుటలేదు. చాటుగా వాచిన ద్రవ్యమును దేశపరిశ్రమావృద్ధికై వారు పెట్టుబడి పెట్టుటకును వినియోగించుటకును వెనుకాడుట కొక కారణమును చెప్పుచున్నారు. ఉత్తరోత్తర గవర్న మెంటువారు ఏ వ్యవహారానికైనా అనుసరించెదగో, అందుమూలంగా యీ వ్యాపార పారిశ్రామికలస్థితి ఏమగునో, తమకు బోధపడుట లేదనియు, అందువల్లనే, పరిశ్రమావృద్ధికై తమ ద్రవ్యమును పెట్టుబడి పెట్టుటకు సాహసించుట లేదనియు సమాధానము చెప్పుచున్నారు.

ఈ సమస్యకు సంబంధించిన ముఖ్యసాధారణములను అన్నింటిని ఇండియా ప్రభుత్వము జాగ్రత్తగా పరిశీలించినవిధమున, దేశ పరిశ్రమావృద్ధి విషయములో తాము అనుసరింపవలసిన వ్యవహార విధానమును కొడిగిరించుచు 1948 ఏప్రిల్ 1 తేదీన ఒక తీర్మానము చేసిరి. ఆ తీర్మానములో నమకటివలెనే యీ క్రిందివిధంగా నిర్ణయించిరి. బొగగునులు, ఇనుము ఉక్కు సామానులు, విమానాల నిర్మాణము, నౌకానిర్మాణము వగైరా మూలపరిశ్రమలు మాత్రము పూర్తిగా ప్రభుత్వపరిశ్రమలుగా నుండగలవు కాని, ప్రస్తుతము అములులోనున్న పారిశ్రామికసంస్థలను పది సంవత్సరములవరకు యధాతథంగానే ఉంచి, పది సంవత్సరముల యనంతరము ఈ పరిశ్రమల పరిశీలనలన్నియు ఒకమాగు పునరాలోచన చేయబడును. మోటారుకొత్తు, బ్రాడ్లు, భారీయంత్రాలు, వగైరాలకు సంబంధించిన మరెన్ని మూలపరిశ్రమలు ప్రభుత్వముయొక్క సన్నిహిత పర్యవేక్షణలో నిర్వహింపబడుచుండును. ఇక గృహపరిశ్రమలను భారీప్రమాణంలో సాగుచుండే పెద్ద పరిశ్రమలతో సమన్వయించి వాటికి తోడ్పాటుగా సాగించవలెనని పారిశ్రామిక మహాసభ నూచించిన సలహాను గవర్న మెంటు ఆమోదించినది.

దీని తర్వాత ఆలోచింపబడిన సమస్య ఏదనగా, పెట్టుబడి దాగును, కార్మికులను ఆయా పరిశ్రమలవల్ల పొందదగిన లాభ ప్రతిఫల విషయమైయున్నది. ఈ విషయములలో 1947 సంవత్సరము డిసెంబరులో జరిగిన పారిశ్రామిక మహాసభ చేసిన తీర్మానమును గవర్న మెంటు ఆమోదించెను. ఈ తీర్మానములో చెప్పుబడిన దేమనగా, కార్మికులకు సక్యమైన జీతములను లభింపజేసినవిధమున పెట్టుబడి దాగునకు న్యాయమైన ప్రతిఫలమును ప్రశ్నించినవిధమున, పరిశ్రమను నిర్వహించుటకున్న ఉత్తరోత్తర మెంపెండించుటకున్న సమంజసమైన మొత్తమును మూలనిధిగా ప్రశ్నించవలెను. ఈ తీర్మానమును ఆచరణలోనికి తెచ్చుటకై పరిశ్రమల సలహాసంఘములను కేంద్రమునందును రాష్ట్రములందును గవర్న మెంటువారు నియమించిరి.

ఇక, భారతదేశ పరిశ్రమలను సాగించుచున్న విదేశీయ పెట్టుబడిదార్ల విషయములో గవర్న మెంటు తెలియజేసిన అభిప్రాయ మేమనగా అట్టి పరిశ్రమలు దేశము లాభములకై నిర్వహింపబడునట్లుగా వారిని నిగ్రహించుటకు కావలసిన అధికారమును ప్రభుత్వమున కొసంగిడి చట్టములను తయారుజేయగలమని తెలియజేసిరి. అయితే, అట్టి పారిశ్రామిక సంస్థలందు అధికార స్వామ్యముగాని నిర్వహణాధికారముగాని అధికభాగము భారతీయులకై యుంపవలెను.

1948 సంవత్సరములో ప్రభుత్వము యీ సంగల్పప్రకటన చేసిన తొడనే మనదేశ పారిశ్రామికములు ఇండియా ప్రభుత్వమునొడవ ధ్వజ మెత్తుటకది కారణమాత్రమయినది. దేశపరిశ్రమావృద్ధికలిగిన ప్రతి ఆచుకొనుచునకును ప్రభుత్వదోరణియే కారణభూతమని వాదించబోచుచిరి. కార్మికవర్గము సర్వసామాన్యముగా సందర్భా

వసరమునుబట్టి పోరాడుటకుందిగాని, యుక్తాయుక్త వర్జితమునుబట్టికాదు. అందువల్ల ప్రభుత్వము చేసిన తీర్మానమునుబట్టి తమ సమ్మెలద్వారా వస్తూన్న తిని నిగ్రహించుటకు మంచి అవకాశము కలదని కార్మికులు గ్రహించిరి. సమ్మెలు చేసెదమని అనేక సందర్భములలో బెదిరించుటయు, ప్రత్యక్షంగా సమ్మెలు చేయుటయు జరిగింది.

ఆ సందర్భములలో గవర్న మెంటువారు ప్రమేయము కల్పించుకొనవలసినవచ్చింది; కార్మికుల జేతనప్రమాణములను నిర్ణయించి లాభములలో కార్మికులను చేందవలసినవంతును నిర్ణయించి కార్మిక తగాదాలను పరిష్కరించునిమిత్తమై కార్మిక వివాద పరిష్కర్తలను గవర్న మెంటు నియమించి పది సంవత్సరముల అనంతరము దేశపరిశ్రమలు ప్రభుత్వాయత్తము చేయబడునని గవర్న మెంటు బెదిరించుటవల్ల పెట్టుబడిదారుల స్థితి కేవలము “సప్రంబు పుగనీడను గప్ప వసించురీతి గదరా” అన్నట్లు ఉన్నదనియు ఆ కారణముచేతనే, పెట్టుబడివాటాల జల అంతకంతకు ఎండి పోవుచున్నదనియు పారిశ్రామికము ప్రభుత్వమును నిందింప సాగిరి. ఇక విదేశీయ పెట్టుబడిదారు తమ పెట్టుబళ్ళకు భారత దేశపు శీతోష్ణస్థితి ఎంతమాత్రమూ అనుకూలముగా లేదనిరి. ఎందు చేతననగా ఈ దేశములో తాము పెట్టుబడి పెట్టిన ద్రవ్యమును తాము ఎప్పుడు కోరితే అప్పుడు తమ సొంతదేశాలకు తిరిగి చేర్చుకొనగల సదుపాయసౌకర్యము తమకు సర్వదా ఉండునలెనని కోరిరి.

సరిగా యీ సమయంలోనే, వ్యాపారలాభముల పన్నును ప్రభుత్వము ఉపసంహరించుకొనడా ఉంచింది. అదిన్నీ గాక, వ్యాపారసంస్థలో తమ వాటాదార్లకు పంచిపెట్టదగిన లాభ పంజీలో నూటికి రో నంతులకంటె మించియుండరాదని నిబంధింపబడెను. గత రెండు సంవత్సరములకు వర్తించేది లాభపంజీలేలనున్న ఇదే మొదటిసారిగా యివ్వబడుచున్న లాభపంజీలేలనున్న ఆ నిబంధన చేయబడెను. నిరభ్యంతరంగా వడ్డీవ్యాపారం చేసేకొనుటకు అవకాశములుగల యీ దేశములో మంచి తాకట్టు హామీగల ఋణములకు కూడా నూటికి యీ 9 వంతు మొదలు నూటికి యీ 12 వంతు వరకు వడ్డీలు వసూలుచేసికొనుచున్న సందర్భములో, యంత్ర పరిశ్రమలయందు తమ మైకమును పెట్టుబడి పెట్టువారు నూటికి యీ 6 వరకు లేదు లాభ పంజీలేలతో తృప్తిపడెదమందుట అసంభవం.

అంతేకాదు వారి స్థితి మరింత అధ్వాన్నముగా నుండును. ఎందు చేతననగా ఏదైనా యంత్రాగారపరిశ్రమలో తన ద్రవ్యమును పెట్టుబడి పెట్టితే, ఆ పరిశ్రమ లాభదాయక మగుటకు వాలుగై దేండ్లు పట్టును. అయినా ఆ పరిశ్రమ ఏవిధమైన అంతరాయములు విఘ్నములు మధ్యలో లేకుండా సంతత సంపల్లాభములు గడించు ననుటకు వీలులేదు. దీనికి తోడు, పదేండ్లయినవినుట్లు, ఆ పరిశ్రమ ప్రభుత్వాయత్తము కాగలదనే బెదిరింపుమూలంగా లాభాల పంజీలేలవిషయములో స్థిరనిశ్చయం పోయింది. ఈ కారణాలవల్ల ఈ విషయములో విడవకుండా ఆడదన ఆడోకన సాగింది. కొలదికాలములో పరిశ్రమలను ప్రభుత్వాయత్తము చేయవలెననే సంగల్పము ప్రభుత్వమునకు లేనేలేదని ప్రభుత్వప్రతినిధులే అనేక సందర్భములలో అధికారరీత్యా కొన్ని అర్థనిర్వచనములను చేయుచూ వచ్చిరి. వీరి మాటలు మనకు కళ్ళమై అవగాహన కాక పూర్వకే, ఒక మంత్రశ్రేణుడును ఏ సభాసమావేశములోనో ఉపన్యసిస్తూ, పారిశ్రామికము సర్వంగా వ్యవహరించక పోయినట్లయితే, వారి పరిశ్రమలను ప్రభుత్వాయత్తము చేయబడుట కెట్టి సందేహము వుండదని తలవని తలంపుగా ఒకమాట నోరుజారి అనడం తలస్థించెను. కాని, యిదంతా అన్యక్రమతాపమని వారు ఏమాత్రమూ గ్రహించుటలేదు. నిజంగా కరిచేతుక్కు మొఱగదు. వీరి ప్రతాప

ముల మాటలగా పారిక్రామికుల తరఫువారు మరింత ప్రశంసించి మరికొన్ని మాటలు ఆలాపనచేశారు. లాభపండితోల విషయములో చేయబడిన నిబంధనను వ్యాపారలాభముల పన్నుతో సహా గవర్నమెంటువారు తీసివేసిరి. ఈవిధంగా తమ కట్టుబాట్లను సమర్థించి తొలగించుటముగాను, కేంద్రములోను రాష్ట్రములందును ఇంజనీరియలు ప్రెసాన్సు కార్మి లేవనద్వారా, (పారిక్రామిక ప్రవ్యసహాయసంస్థ ద్వారా) చాకవడీకేటకు (వ్యవస్థను సప్లయచేయుట మూలముగాను చేయూతనొసంగుచు ప్రయివేటు వ్యాపారసంస్థలకు సహాయం చేయవలెనని ప్రభుత్వము సంకల్పించుకొన్నది. 1949 సంవత్సరము ఫిబ్రవరిమాసములో మద్రాసునందు నాజీజ్యమంపలివారు సర్దారుపట్టుకు సమర్పించిన వినతిప్రతమునకు ఆయన సమాధాన మిచ్చుచు యీ క్రిందిరీతిని ఘంటాపథముగా ఒకమాట అన్నాడు.

“పరిశ్రమలు ప్రభుత్వాయత్తము చేయబడునని భయపడవద్దు. ఏ పరిశ్రమనైనను ప్రస్తుతము ప్రభుత్వము చుట్టుపరచుకొనుటకు తగిన కత్తిసామర్థ్యం యీ ప్రభుత్వానికి లేదని వేదవాక్యంగా నా మాట నమ్మండి. కాబట్టి, దేశపరిశ్రమలు ప్రభుత్వాయత్తమొనర్చబడునని ఎవరైనను పల్లినయెడల, అట్టివాడు తానొక బ్రహ్మాండనాయకుణ్ణి కావలెననే తలంపుతో ఆ విధంగా పల్కుచుండును. అటువంటివాళ్ళను నేను నమ్మను.”

భారత ప్రభుత్వ ఉపప్రధాని అధికారిత్వం చేసిన యీ బహిరంగప్రకటనద్వారా, ఆంధ్రోత్పత్తినివారి కంపెనీకి చిత్రకాంతి కలిగియుండునట్లు. కాని, దొర్నాగ్నవశమున మన జాతికి వాచాలత్య మెక్కువ. పైజెప్పిన బహిరంగప్రకటన జరిగినమిమ్ముల కూడా, కొందరు మంత్రు లింకను పరిశ్రమల ప్రభుత్వ వకీరణ ప్రస్తావన చేయుచు నేయుండిరి. ఈ విధమైన ప్రలాపనలముగా నే యీ దేశములోని సమస్త దురవస్థలు దుర్బిక్షములు సంభవించుచున్నవని పారిక్రామికులు బాహుబుముగా చాటించుచున్నాడు.

ఈ విషయములో సర్వతోముఖపరిశీలన చేసి చూడగా, అసమర్థులమైన మనము, ఇతరులను పాపాలశైలవులుగా చేసి, మన అప్రయోజకత్వమునకు వాళ్ళే కారకులనుచున్నాము. చాలా ఉన్నత స్థాయిలో ఉన్న ఏ కొలదిమంది పారిక్రామికులనో మనహాయినిచే, పారిక్రామికులను చెప్పకొని, కొన్ని పరిశ్రమలను నెలకొల్పి నిర్వహించుచున్నా రందరికీ, పారిక్రామికశిబ్బం సార్థకంగా అన్వయించదు. ఇట్టివా రందరూ సర్వదా వ్యాపార లాభకాంక్షతో ప్రవర్తిస్తూ గ్రహపాటున పరిశ్రమల రంగములోనికి దిగిన సాధారణ స్వల్ప వ్యాపారస్థులనియే చెప్పవలసియున్నది. ఏ పారిక్రామికుడైనను లాభాల కాంక్షతోనే పరిశ్రమను ప్రారంభిస్తాడు. ఆ మాట నిజమే. కాని అతడు నిజమైన పారిక్రామికు డైనట్లయితే, నిర్మాణాత్మకమైన ఆత్మసంకల్పాన్వేషణ మొకటి అతనిలో ప్రధానంగా ఉంటుంది. సమర్థంగా పనిచేసే భారీసంస్థ నొకదానిని నిర్మాణం చేసి, దానిద్వారా శుద్ధమైన వస్త్రాత్పత్తి సవ్యంగా సమర్థంగా జరుగుచున్నప్పుడే అతనికి సంతృప్తి కలుగును. ఆ పరిశ్రమను స్థాపించిన కొన్ని ఏండ్లయినంతరమే అతడు లాభాల సంగతి

తలపోయును. ప్రథమ ప్రదక్షిణమునకే సర్వోగర్భములై కోరికలు ఫలించవలెనని ఆనింపడు.

మన కార్మికుల వ్యవహారము మరింత అధ్యాన్నముగా నున్నది. వీరు సంకల్పశుద్ధిగా ఎనిమిది గంటలు పని చేసినట్లయితే మన పరిశ్రమలు చాలా సుసంపన్నస్థితిలోనికి రాగలవు. మన పారిక్రామికులలోను, మన కార్మికులలోను ఏర్పడిన సామర్థ్యలోపం వల్ల దేశానికి ఆర్థికంగా దుర్బిక్షం యేర్పడుతోంది. ఈ ప్రపంచంలో భీన మొక జాతిగా నిలిచి వర్జివలెనంటే, పై చెప్పిన ఉభయవర్గముల అసమర్థతాదోషం పోవాలి. ఉభయవర్గములు ఏకైక సమ సంకల్పదీక్షతో పనిచేయాలి. లాభైశ్వర్యములవిభాగవిషయములో ఉభయులును వివాదపడుటకు పూర్వము ఉభయుల కృషివల్లను, అధికొత్పత్తియును, లాభైశ్వర్యా: వృద్ధియును కలుగవలసియున్నది.

ప్రభుత్వాయత్తమైనంతమత్రమున పరిశ్రమలు సమర్థముగా పనిచేయునని వాదించవలెదేదు. మీరుమిక్కిలి సర్కారు అధికారులు పైన పెత్తనం వహించినప్పుడు, క్రిందివాళ్ళకు వేజువాలు దారి సహజంగా ఏర్పడుతూ ఉంటుంది. క్రిందికేజీలో మందగతి ఏర్పడుతుంది. ఒక సంస్థను నడిపించేవారికి, ఆ సంస్థలో వారికి ఉండే ఆసక్తి ఆత్మప్రేరణ అంతరించినప్పుడు, పైన ఎంత అజమాయిషీ చేసినప్పటికీ, దానిని చక్కదిద్దుటకు సాధ్యము కాదు. ప్రయివేటు ఆసాములు కార్మికవర్గము, కలిసి పెలిసి కృషిచేసి, వస్త్రాత్పత్తిని అధికంగా వృద్ధిచేయవలెనంటే నింతర ప్రబోధ ప్రచారములును, మంచి లక్ష్యలక్షణ శిక్షణయును కావలసియున్నవి. ప్రభుత్వ వకీరణము కొంత అవసరమే. కాని, అది ఆతిస్వల్పముగా నుండవలెను.

మనదేశంలో వస్త్రాత్పత్తి తగిపోవుటకుగాని, లేదా కొత్త పరిశ్రమల ప్రతిష్ఠించుటకై పెట్టుబడిదారులు ముందంజవేయకపోవుటకుగాని దేశపరిశ్రమలు ప్రభుత్వాయత్త మొనర్చబడు ననడి ప్రభుత్వప్రకటనలు వాస్తవమైన సూలకారణములు కావు. అదే విషయంగా, విదేశీను పెట్టుబడిదారులు కూడా మనదేశమందు పరిశ్రమలను ప్రతిష్ఠించుటకై తమ పెట్టుబడిదవ్యముతో ముందుకు రాకపోవుటకు కారణము మన ప్రభుత్వముచేసిన బాహుబప్రకటన కాదు. ఆ విదేశీయుల సాంతదేశములలోనే వారి పెట్టుబళ్ళకు హెచ్చులాభ ప్రతిఫలము లభించుచుండుటవల్లనే వారి ఐటకు విచ్చేయలేదు. మన ఆర్థికసంపత్తి అల్పమైనదేగాని అపారమైనది కాదు. గత యుద్ధకాలంలో ప్రజాద్రవ్యము చాలావరకు పీల్చి పిండిజేసినట్లయినది. ఈ దేశములో బ్రిటిష్ వారికి గల అనేక వ్యాపారసంస్థలను అచ్చటి హెచ్చుధరలకు మనదేశస్థులు కొనుక్కుని వారికి ద్రవ్యం కుమ్మరించిరి.

అచ్చటి ప్రభుత్వము జారీచేసిన దీర్ఘవాయిదా ఋణపత్రము లలో ప్రబలద్రవ్యము విశేషముగా వినియోగింపబడినది. ఆ ద్రవ్యమే కొలదికాలములో అనేక అవసరములకు కొరతనివచ్చును. మన మిప్పుడు ఉన్నదానిని చక్కదిద్దుకొనుచు, పాత కొత్తల సమన్వయావస్థలో ఉన్నాము. ఇక రాబోవు రెండుమూడు సంవత్సరములలో పెట్టుబడిదార్ల వ్యాపారరంగము సిమితమై అనివార్యమైన కొలది పరిమిత ప్రభుత్వ నిగ్రహాధికారముతో ప్రయివేటు ఆసాముల వ్యాపారాధినివేళ ముక్త్యుద్ధి గాంచగలదు.

భారతీయచిత్రకళ-శ్రీరాయచౌదరి



నేటి భారతీయ చిత్రకారులలో, శ్రీ దేవీ ప్రసాద్ రాయ్ ఛౌదరి అగ్రశ్రేణినున్న వారిలో లెఖించవస్తాడు. తక్కిన ప్రముఖచిత్రకారులకూ దేవీప్రసాద్ రాయ్ ఛౌదరికి ఒక ప్రత్యేక విభేదమున్నది. వంగచిత్ర కళలలో ముఖ్యులైన అవనంద్రుడు, నందలాల్, మొదలైనవారు, అజంత మొదలైన, పూర్వభారత చిత్రకళా సంపత్తినుంచే, తమ ప్రతిభకు మెరుగు దిద్దుకొన ప్రయత్నించారు. చాగతాయి మొదలైన మరి కొందరు, మొగలు సాంప్రదాయకుల ప్రభావమునుకూడ మేళవించుకొని రేఖా సామ్యత లలోనూ, వర్ణసమ్మేళనంలోనూ, కేవలం ప్రాచ్యకళా విధానమే పెంపొందించ ప్రయత్నించారు. కాని రాయ్ ఛౌదరి చిత్రాలు గూఢాంత్రం, రేఖాసామ్యత్వాన్ని, అతీంద్రియ భావస్ఫురణను, సాంకేతికమాత్రంగానే, భారతీయ అజంతా, మొగల్, రాజ పుట్, సాంప్రదాయాలనుంచి, తదితర ప్రాచ్యఖండ సంప్రదాయాలనుంచి తీసికొని, తక్కిన తన కళాసంపత్తి కంతకూ, పాశ్చాత్యచిత్రకారుల, సాంప్రదాయ, విప్లవ, వర్ణ విధానాలను జీర్ణించుకొని వాటిని తన స్వప్రతిభాసంపత్తి కనుగుణంగా వెలువరుస్తున్నాడా అనిపిస్తుంది.

చిత్రకళలోగాని తద్వీ మర్మలోగాని, ప్రవీణుల దృష్టిలో చిత్రాలను పరిశీలించటం, సామాన్యులైన మన కందరికీ అందుబాటుగాని విషయం. అందుబాటునా ఆ దృష్టి ఒక్కొక్క చిత్రకా విధానాన్ని మాత్రమే ఒకమతంగా చేసి, తక్కినవాటి వేటికన్నా అగ్రస్థాన మిచ్చి, ఒక ప్రత్యేక సంస్కారాన్ని మాత్రమే, కృతకంగా, రసగ్రహణతకు గీటురాయిని చేసి, సామాన్యులనుపునీ, నైసర్గిక రసానందకర్తని, పేలవంగా చూపించి, సరస్వతీర పాత్ర మొనరిస్తుంది. అందుచేత ఏ పద్ధతికి చెందిన చిత్రమైనా, సామాన్యులైన మనకు, పరిపూర్తిగా అవగాహన కాక పోయినా, తన సహజ గాంభీర్యంవల్లగాని, రామణీయతవల్లగాని, మనలో ఆకర్షణ, గౌరవము, మనస్సులో ఉద్విగ్నత, ఏ అంతస్థుల వారి కౌ అంతస్థుమాత్రంగా నైనా కల్పించ గలిగేదిగా ఉండాలి. ప్రపంచ వ్యాప్తంగా కళాత్మకమైన పేరుగాంచిన పూర్వ అనువాతన ఉత్తమచిత్రాలకు, పాశ్చాత్యులైనా ప్రాచ్యులైనా ఈ సుగుణం ఉంటుంది. లియనార్డోదావిన్నే, మైకేల్ ఏంజిలో, రెంబ్రాంట్లు, గాగూయిక్, మానెట్ మొదలుగాగల పూర్వనవీన పాశ్చాత్యుల చిత్రాలు, అజంతా, మొదలైన భారతీయచిత్రాలు, ప్రముఖంగా నిలచిపోయినవన్నీ, ఈ సుగుణం కలిగే ఉంటాయి.

రాయ్ ఛౌదరిచిత్రాలలో చాలావాటిలో ఈ దౌర్భాగ్యము, గాంభీర్యత, గౌరవనీయంగా వ్యక్తమవుతాయి.

ప్రాచ్య, పాశ్చాత్య, సంప్రదాయాలను స్థూలదృష్టితో చూస్తే ఒక విభేదము కనబడుతుంది. ప్రాచ్యచిత్రకారులు ఆతీం

ద్రియస్ఫురణతో, రేఖాసాజన్యాన్నే ఎక్కువ ఆలంబనగా చేసుకొన్నారు. రూపవాస్తవికతన్నీ, రేఖామాధుర్యాన్నే రసానందకల్పనకు, ఆధారభూతంగా చేసుకొన్నారు.

అలంకరణలలో వాస్తవికత కిచ్చిన ప్రథమస్థానము, చిత్ర ప్రముఖవస్తురూపంలోనూ, సందేశార్థంలోనూ కడస్థానం అందుకోచేసారు. అందుచేత చిత్రంలో వర్ణసమ్మేళనలో, స్వరసమ్మేళన (Harmony) మాత్రానికే దృష్టికేంద్రీకరించుకొన్నారు. చిత్రం వాస్తవికప్రమాణ గుణత్రయాత్మకంగా కనిపించటంవిదకాక, కౌల్పనిక భావసౌందర్యంతోనే, అతీంద్రియ స్ఫురణను ద్రవ్యకు కలిగించేందుకు ప్రయత్నించారు. అజంతా చిత్రకారులు, ఈస్వల్ప సరిధిలోనే తమ ఆశయం సిద్ధించుకొన్న మహాప్రతిభలు. సామాన్య ప్రజల కిది ద్రావిడప్రాణాగూఢమే. అంగుకనే అజంతా కళను పునగుర్చించ మనే సామాన్య చిత్రణల నన్నింటిలోనూ, ఆవిధానము మాత్రము మిగిలి, చిత్రమునకు ప్రాణవైస ఆ సందేశస్వరూపం వెలువటలేదు.

పాశ్చాత్యు లింతకన్న ప్రాకృతిక ఆశయాలతో తమ కళకు పునాదులు వేసుకొన్నారు. ప్రత్యక్షరూపాలపైనే, తమ అతీంద్రియచిత్రసందేశాలను ఆవాహనం చేసుకున్నారు. రూపము, వర్ణము, సీటి యాదార్థ్యతలోనే, భావకబలతకు పట్టుగొమ్మలను కుదిర్చి తమ చిత్రాలలో రససిద్ధిని సాధించుకొన్నారు.

సెలాస్క్విజ్, మొదలైనవారి నాటికే, ప్రకృతిసిద్ధమైన వర్ణకబలతలోనే, జడమైన రంగుముద్దల కందక, కంటిసరించే వాతావరణమూ, ఎంజీనల చుట్టులూ, దరి దాపుల భేదములతో కల్లింగలవర్ణ విశేషములు కలవనీ, వాటిని కూడా, రంగులలోనే స్ఫురింప చేయాలనీ, పాశ్చాత్య చిత్రకారులలో ప్రయత్నం జరిగింది. మానెట్ అనే ఫ్రెంచి చిత్రకారుడు ఒక గడ్డిమేటివంటి సామాన్య వస్తువును, వివిధమునుపుల, ఎండనీడలలో వాతావరణాలలో, వస్తువు నావరించుకొనే, వాతావరణంతోనూ, వాతావరణా తీతమై వస్తువు నావరించి రూపరహితంగానే నిత్యం మారే ఒక సహజ సంపత్తికేమిన్ని చిత్రించాడు. ఇక్కడికి వచ్చేటప్పటికి చిత్రకారులు వాస్తవికతకు, తృతీయచతుర్థస్థానాలయ్య వలసివచ్చింది. గాగుయిన్, వాన్ గాగ్, మొదలైనవారు ఉద్దేశకాలను, అరిషడ్వర్గాన్ని, చరాచరవస్తువాలన్నంతకీ ఆవరింపచేసి, వాస్తవికతకు కడమస్థానమిచ్చి వర్ణసమ్మేళనంలోనే భారతీయులు రేఖలలో సాధించదలచుకొన్న అతీంద్రియ సందేశాల నియ్య ప్రయత్నించారు. అంతతో సామాన్యులకందుబాటుగాని డాడాయిజ్ములు, ఇంప్రెషనిజంలు, క్యూబిజంలు, చిత్రసిద్ధిని ప్రవేశించాయి. ఇన్ని చేసినా పాశ్చాత్య చిత్రకారులు, తమ కళ్యాయందు కనబడే వాస్తవిక లోకాన్నిమూలా

ఆంధ్ర గ్రంథాలయము, హైదరాబాద్ నుండి ప్రచురించబడినది

5554

శ్రీ మద్ భగవద్ గీత

శ్రీ కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావుగారి

అనువాదము ప్రకటన

అనువాదములు, యొగిన బీకాతాత్పర్య భావము

పద్యములు 400 పుటల గ్రంథము. గీతానాథుని

పద్యము మిక్కిలి ఉపయోగపడెను.

భద్రమైనది

వెల రూ 4-0-0 లు.

విశాలాఖ్యులు. 0 9-0

ఆంధ్ర గ్రంథమాల, హైదరాబాద్ నం. 212 మరాఠసు.

Telegrams : "GOODWILL" MADRAS

Telephone : 2724 & 3690



మెయిన్ స్టాకిస్టులు

SOUTH INDIA CORPORATION (MADRAS) Ltd.,

సౌత్ ఇండియా కార్పొరేషన్ [మద్రాసు] లిమిటెడ్.

ది సౌత్ ఇండియా కార్పొరేషన్, కంప్లెక్స్,

80, సెంట్రల్ బాన్ వీధి,

పో.బా.నం. 113 మద్రాసు. 1.

